Le plan de redressement de Manufrance comporterait 350 licenciements

LIRE PAGE 44

ix Comotes

d'un coup d'Éta

to easy dead at the

serie de d'Alculés pour ce 2 32 Car a Carlott sofe 1860 1

te somb de de p

sacra ari sulli pour lein es

Service of Farcing Pink

Control of the second

Tenera et ses hommes, de

11-11 B 342 1324 49 - 24

and the second second

and and and

16 111-187

्र स्थाप के क्रिकेट स्थापना

ATTENIAL DE MIN

----

te erre d'interest.

CHIPS OF STREET

en lettern breihend

- .:= - ::::

2. 正語

CAO TROOTS

BRILLIE

100 May 2

Persona par ligge

Turnet et trene

Y. SENATEUR DE MANOTE

HE HOPELSTON AVE INC

procuration

1,70 F

Algária, 1,20 BA; Maroc, 1,60 dir.; Tuninia, 130 m.; Aliantágua, 1,20 DM; Antricha, 12 sch.; Belgique, 13 h.; Cannda, § 3,75; Oanstmark, 3,75 hr.; Espagna, 40 pez.; Rizama-Buraigna, 20 b.; Grèce, 22 dir.; Iran, 50 viz.; Italia, 400 l.; Ilhan, 200 p.; Lucesthoure, 13 ft.; Marviga, 2 lo., Paga-Bas, 1,25 ft.; Peringal, 22 asc.; Sabda, 2,20 hr.; Saltas, 1,18 ft.; B.S.A., 65 ch; Yangaciavia, 13 dia.

C.C.P. 4207-23 Peris Télex Paris nº 650573 T&L : 246-72-23

# che con design for the control of th

#### **DURCISSEMENT** A TRIPOLI

Company and a service of the service L'actroissement de l'engagement français en Afrique, et plus par-ticulièrement au Tchad, vient d'avoir un résultat prévisible : les pays africains qui se réclament A Est par more du socialisme commencent à taire leurs divergences pour serrer les ranga. Processus classique, cette unification des positions se fait auteur des thèses les plus radi-

> Le discours prononcé samedi 3 julz devant l'Assemblée populaire nationale algérienne par le président Kadhafi Hustre parfai-tement cette évolution. Le chef de l'Etat libyen, qui est arrivé en Algérie le 30 mai, ne s'est pas contenté de dénoncer en termes violents l'intervention des para-chutistes français au Tchad. Il a également affirmé avec force le soutien de son pays à la intte menée par le Front Polisario contre Rabat et Novakehott. Il a condamné en termes non équivoques l'action menée par ces deux capitales pour se partager l'an-den Sahara occidental, au mépris des résolutions des Nations unles qui exigesient que la population de ce territoire puisse librement choisir son destin. « Ce qui se passe maintenant, z-t-il déclaré, confirme chaque jour au monde entier que les Sahraonis ne désirent l'union ni avec le Maroc, ni avec l'Algérie, ni avec la Mauri-

Il y a la un ton nouveau. Le Revendigue par la régime de Tripoli, sans faire mys-tère de sa sympathie pour le Polisario, avait toujours garde dans l'affaire du Sahara occidental une position mancée. Il République ar a b e sahraouie démocratique proclamée par le Frant en février 1976. Ces derniers mois, la Libye, déçue par le iefus d'Alger de la soutenir militairement lors de son conflit avec l'Egypte, avait accompli des gestes qui avaient suscité à Aiger rétitences et agacement. A la mi-avril, le colonel Kadhafi avait reça en visite officielle le président Ould Daddah, de Mauritanie, et les deux pays avaient conclu plusieurs accords de coopération économique. Tripoli ne cachait pas sen désir de jouer les médiateurs et préconisait la création d'une entité sabraoule intégrée soit à la Mauritanic, seit au Maroc, soit aux deux pays dans un cadre maghrébin.

> L'houre n'est plus aux compro mis. Dans les conflits en cours, a dit le chef de l'Etat libyen, nous avons préconisé la négociation. « Mais, a-t-il ajouté, si cette guerre qui sévit du Tchad au Sahara est une guerre entre la révolution et la réaction, qu'il en soit ainsi... Que l'identité de chacen soit claire. Si certains venlent entreprendre une croisade, il faut qu'ils sachent que nous sommes prêts à assumer nes responsabilités dans cette bataille. »

> Tout en dénoncant la politique rencaise, les dirigeants de Tri-pell svaient évité jusqu'à présent de poser le problème de leurs relations avec Paris en termes d'affrontement. Il semble qu'en ce domaine aussi ils sient décidé de s'aligner sur les Algériens. Le président Kadhafl a repris à son compte la thèse de « l'encer ment des régimes progressistes » de la région. « La France, 2-1-il ajouté, semble avoir enblié toutes les leçons. Elle doit savoir que cette région peut retourner, du Sahara à la Libye, à ce qu'elle était entre 1954 et 1962.»

Les propos du chef de l'Etat lbyen donneront à réfléchir aux experts occidentanz qui étudien à partir de ce lundi à Paris les moyens de faire échec en Afrique aux menées de Moscou et de Le Havane. Ils démontrent les ris-ques d'un manichéisme conduisant à des amalgames, enzmemes générateurs de fausses analyses A meins que l'on conhaite, pour une justification bras de Moscou des pays qui comme l'Algérie et la Libye, res-tent attachés au non-alignement.

## La conférence de Paris sur l'Afrique cherche à définir | Deux décisions des tribunaux une politique occidentale cohérente

Le colonel Kadhafi appuie la position algérienne sur le Sahara

 A PARIS, la contérence des Cinq sur l'Afrique a débuté, ce lundi 5 juin, à 11 heures, au centre des conférences internationales de l'avenue Kiéber. Les es, pour la France, par M. Soulou, secrétaire général du Cisal d'Orasy; pour l'Allemagne lédérale, par M. Meyer-Landrut, directeur colitique du ministère des affaires étrangères ; pour la Belgique, par M. Alfred Cahen, directeur du cabinet du ministre des affaires étrangères ; pour les Etats-Unis, par M. David Newson, sous-secrétaire d'Etat pour les affaires politiques ; pour la Grande-Bretagne, par M. Reginald Hibbert, sous-secrétaire adjoint au Foreign Office. Catte conférence entend (sire des mandations en vue d'aider les Elats modérés d'Afrique ; elle s'efforcera aurtout de définir une polimiale cohèrente sur ce continent.

PU.R.S.S. et les pays occidentaux sur le continent

noir demeurent au premier plan de l'actualité inter-

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

• A MOSCOU, où les Soviétiques semblent en vole de modifier leur propre stratégie africali l'agence Tass estime que la conférence de Paris A WASHINGTON, M. Andrew Young, reprise

tant des Etats-Unis à l'ONU, se démarquant ainsi des positions américaines officielles, a déclaré à l'hebito-madaire « U.S. News and World Report » que le bilan de l'expansion soviéto-cubsine es Atrique n'était par « significatit ». Les Soviétiques, soutigne-1-il, ont quitt la Somelle et le Soudan, et leur position en Angol « n'est pas plus stable qu'auparavant », « Je crain tamps de s'airêtes et de réfléchir posément.

 A RABAT, alors qu'un millier de soldats marc cains sont envoyés au Zaïre pour rempiscer les parachutistes français, le roi Hassan II a annoncé un pro-gramme d'austérité économique : les mesures qui saires par l'accroissement des dépen taires du Maroc, engagées notamment au Sahara

● A ALGER, le colonel Kadhati, chef de l'Etal libyen, a vigourousement dénoncé, dans un discours la politique française en Airique et proclamé son sou

#### Un tournant soviétique ?

Moscou. — Voltà maintenant près de trois semaines que l'Union soviéoccidentale, et notamment française, au Zaīre, une vaste campagne dont les thèmes ont sensiblement évolué. mais dont la violence ne se dément pas. La présence des légionnaires français au Shaba, permet, pour le moins, aux dirigeants du Kremiin, de détourner l'attention de l'opinion publique mondiale, et peut-être surtout africaine, de leurs propres interventions sur le continent Moscou

De notre correspondant prétend que « les cris de la propagando américaine » à propos de l'«ingérence» de l'U.R.S.S. et de Cuba, - sont appelés à masquer l'évidence criarde de l'intervention des Etats-Unis et de leurs alliés dans les affaires intérleures des peuples

blan retourner la proposition. Pourtant, en considérant, au-delà de la politique, l'attaire du Zaire dans une perspective plus large, on est

africains . Mais on pourrait aussi

que africalne de l'U.R.S.S. n'est pas arrivés à un tournant ; si, après avoir franchi une première étape caractérisée globalement par un appul aux luttes de libération nationale, les Soviétiques ne s'apprêtent pas à s'engager dans une deuxième étaps qui mouvements de libération économi

> DANIEL YERNET. (Lirette sutte page 4.)

# dans les conflits chez Renault

Directeur: Jacques Fauvet

CLÉON : l'évacuation est ordonnée

FLINS : la police pourra intervenir

Climat d'attente lundi matin dans les usines Renault. A Cléon, la reconduction de la grève avec occupation a été votée à main levée par quelques centaines de travailleurs (sur un total de huit mille). Le tribunal des référés de Rouen a ordonné

l'évacuation des locaux sous quarante-huit heures.

En ce qui concerne l'usine de Flins, où les ouvriers des presses poursuivent l'occupation de leur atelier tandis que la maitrise assure la sécurité des machines, le tribunal des référés de Versailles n'a pas ordonné l'évacuation mals a donné la pos-sibilité à la direction de faire appel à la police en cas d'incident.

Dans les autres établissements, l'activité est normale, à l'exception d'un atelier de presses à Doual et de l'usine de Sandouville, où la C.G.T. et la C.F.D.T. ont lancé un ordre de grève limité à quatre heures, peu suivi selon la direction qui, de son côté, n'envisage pas de reprendre la négociation tant que le travail n'aura pas repris.

Dans les états-majors syndicaux, la prudence est de rigueur: M. Séguy (C.G.T.) souligne que l'onverture sociale - n'est qu'un interstice -, et M. Bergeron, à Europe 1, a mis en garde le premier ministre. « M. Barre, a-t-il indiqué, sous-estime les conséquences d'une dégradation du climat social.»

#### Les « excités » et les autres

Grève de jeunes casseurs, de meneurs excités? Certains l'affirment qui, scandalisés, demandent qu'on metre fin « au terro-rismo » qui régnerait chez Renault, dans certains atellers de Cléon et surtout de Flins. N'est-ce pas enfourcher bien vite un maurais a' eval?... un manyais c'eval ?...

un manyais c eval 7...

Il est vrai que dans les deux établissements de la Régie, de jeunes ouyriers, Français et immigrés, ont multiplié depuis quelques jours des débrayages mais aussi des défliés à l'intérieur des usines pour faire pression sur leurs camarades et les attirer dans

leur lutte, alors que depuis un mois les débrayages ne rassem-blent à Flins que deux mille salariés sur vingt mille et seulement 10 à 15 % des ouvriers à Sandou-ville et Cléon. Il est vrai aussi que certains manifestants on t ajouté aux slogans, des gestes et des actes à la limite de la vio-lence : « On frappe lâchement, on blesse plusieurs des nôtres a ont indiqué dans un communiqué des cadres et agents de malirise

> JEAN-PIERRE DUMONT. (Lirs la suite page 41.)

and the second

#### LES GRILLES DU TEMPS

### Entretien avec Joseph Needham

Agé de soixante-dix-huit ans, Joseph Needham est un des représentants d'une génération d'hommes de science anglais qui. avec Bertrand Russel, J. B. S. Haldane et Julian Huxley, a bouleversé notre conception de l'univers. Il a fait ses études de biochimie à l'université de Cambridge, où il enseignera pas la suite jusqu'en 1966. Il s'intéresse plus spécialement à l'embryologie et, parallèlement, contribue an développement de l'histoire des sciences. Influence par certains courants mystiques de l'Eglise anglicane et par le marxisme, il devient, selon sa propre definition, un socialiste chrétien -. Il demeurera un

« compagnon de route » du mouvement En 1942, Joseph Needham est nommé

chef d'una mission scientifique britan-nique an Chine, dont la principale fonction est de metire en rapport savants chinois et occidentaux. Il parcourt des milliers de kilomètres à travers toute la Chine. Ses nombreux contacts avec les ingénieurs et techniciens chinois, dont il parle la langue, lui permettent de recuellir une documentation abondante sur tous les aspects de la technologie, de la médecine et de la tradition scientifique

A son retour en Europe, après la guerre, Needham entreprend la rédaction de son monumental « Science and Civilisation in China », une énorme encyclopédie en une vingtaine de volumes, dont huit ont déjà paru depuis 1954. Needham ne se contente pas de rapporter les résultats de ses recherches, mais parvient sans cesse à mettre en évidence les courants créateurs qui ont, au cours des siècles, joint l'Europe et la Chine. Ainsi tente-t-il de détruire cet impérialisme culturel que constitue l'e suropéocentrisme », comme le montre cet entretien qu'Il a accordé à Maxime Doublet, journaliste, pour «Les grilles du temps ».

### La science n'a jamais cessé de progresser

le rôle de la science et de la technologie dans des civilisations historiouement différentes de l'Europe, et, notamment occidentale ?

Tontes les sociétés de tous les temps ont utilisé des procédés science entière. Les civilisations

continuellement dans l'histoire de l'humanité et traverse toutes les civilisations. Toutefois, dans dans la société chinoise. Peut- une perspective historique, on se derne n'a surgi qu'en Europe. Cela ne veut pas dire que la science européenne recouvre la

« Voire réflexion porte sur scientifiques et technologiques, antérieures et tout particulière-Je pense que la science court ment celle de la Chine, ont fait beaucoup pour établir les fondations de la science en général, mais c'est seulement en Europe que la science moderne est née on parler d'une science non rend compte que la science mo- avec la combinaison des hypothèses mathématiques et de l'expérimentation.

> Noire travail sur le dévelor. pement de la science, de la technologie et de la médecine en Chine a commencé par la question : « Pourquoi est-ce en Eutope que la science moderne est Cambridge, en 1935, nous avons eu, ma femme et moi, des collaborateurs et collaboratrices chi-nois. Je suis arrivé à les connaitre assez intimement ; ils avaient la même sorte d'esprit scientifique que moi-même. C'est à cette époque qu'est né mon intérêt pour l'histoire de la science chi-noise. Après de longues recherches, nous sommes parvenus à conclure que, dans phisieurs do-maines, les Chinois, au Moyen Age, étalent beaucoup plus évo-lués que les Européens.

départements qui composent cette région.

Aujourd'hui : les Alsociens et les séquelles de leur histoire ;

le début d'une promenade-reportage dans les « grands détours »

» Par exemple, les Chinois se sont intéressés à la déclinaison magnétique bien avant que les Européens aient réalisé qu'il y avait une polarisation magné-

> Propos recueillis par MAXIME DOUBLET. (Lire la suite page 2.)

### Le temps des cerises

AU JOUR LE JOUR

M. Barre avaiz tout prévu dès cet hiver : si la gauche devait passer, ce serait k catastrophe, avec son cortège de némuries et de malheurs. Mais la gauche n'a pas passé, et seuls les timbres-poste, le téléphone, l'essence et l'indice des prix ont augmenté, ce qui était également prévu, bien que M. Barre ne l'ait pas crié sur les toits durant la campagne électorale

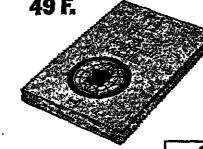
En revanche, ce qui était imprévisible, c'est cette admissible conjonction d'un mouvement de grève et d'une flambée des prix des fraises, des framboises et des cerises. Après ce printemps humide, on pouvait s'attendre à un été vaisible.

Il s'agit done, une fois encore, d'un coup des fruits rouges qui profitent du temps des cerises pour faire de la

BERNARD CHAPUIS.

#### La France de demain dans l'espace mondial.

La France et l'Impératif Mondial. 49 F.



Les livres des Puf questionnent le monde. DUI

#### et la force des mots ment », cette familiarité un peu lou-

ALTERNATIVE DU THÉATRE MUSICAL

La valeur du silence

les orientations multiples du théâ-tre musical, il y a celles où l'instrument tient lieu de décor et d'ustensile dramatique, où la pratique instrumentale devient jeu théatral; on parle alors du « rapport à l'instru-

che, singulière et solitaire à la fois avec tout ce que cela peut suggérer à un créateur et aux epectate Ce théatre-là commence d'ailleurs dans les salles de concerts lorsqu'un chef se met à mimer la partition qu'il dirige; it se poursuit chez le compo-siteur à partir du moment où celui-ci de soucie non seviement du résul-tet à obtenir, mais encore du geste Une semaine avec l'Alsace qui permettra de réaliser au mieux Le Monde » convie ses lecteurs à passer cette semaine avec l'Alsace. Chaque jour, sur plusieurs pages, seront publiés les reportages et les enquêtes de nos envoyés spéciaux et de nos correspondants sur le Bas-Rhin et le Haut-Rhin, les deux tel effet sonore. C'est que la qualité du son n'est pas indépendante de la facon de la produire, et souvant

GÉRARD CONDÉ

férent d'une fois sur l'autre.

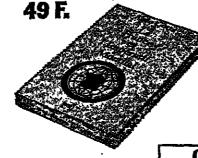
dans les partitions contemporaines,

on indique plus précisément le geste

et son but que le résultat exact, dil-

(Lire la sutte page 28.)

Alain Cotta.



# Entretien avec Joseph Needham

Deux ou trois siècles avant que les Européens apprennent qu'une aiguille peut indiquer le nord on le sud, les Chinois s'interrogealent sur le fait que le commas magnétique n'indimisit pas exactement le nord. Les Européens n'avaient pas la moindre idée de la polarité alors que pour les Chinois c'était un phénomène

— Après avoir connu un anogée la science chinoise s'est-elle brusquement arrêtée

— Je ne le pense pas. Il y a là une différence importante entre l'Europe et la Chine, La Grèce antique a connu un grand mouvement scientifique avec Aristote, Hipparque, Ptolémée, puis il y a science a reculé. En Chine, il n'y Il n'y a pas eu de blocage.

a pas en la même évolution. Le cours des découvertes scientifiques et des applications techno- Ni le taoisme, ni le bouddhisme. logiques s'est avancé continuellement et lentement. En Europe, c'est brusquement l'essor de la science moderne avec d'abord la Renaissance et Léonard de Vinci, puis après avec Galilée, Torricelli et en Grande-Bretagne la fondation de la Société royale. alors qu'en Chine la science continue de progresser à un rythme

beaucoup moins rapide.

» De nos jours, la Chine a rattrapé son retard, puisque la science moderne est universelle s'est jamais arrêtée en Chine. Les progrès des connaissances scientifiques et des applications technologiques est allé sans interruption, mais il n'y a pas eu le grand essor des Grecs, ni celui de eu en Europe une longue période, la science moderne. Pour nous, un âge sombre, durant laquelle la c'est un progrès long et continu.

Une autre conception du temps

- Pour différentes raisons. Il faut tout d'abord considérer les facteurs intellectuels. Mes collaborateurs et moi-même, nous les chinoise n'a jamais donné nais- d'inspiration aux savants. sance à une telle conception qui a prévalu en Europe. Je ne crois la loi divine. Or il est certain que pas que l'idée des lois naturelles la science d'aujourd'hui, comme par exemple celle des régularités d'Israël, du christianisme ou de

- On en revient à la même la science, il y avait de nombreux question. Pourquoi la science savants qui prenzient ces lois au moderne n'est-elle pas née en sérieux. Ils étaient religieux, et les théologiens partageaient leurs

Il est évident que la loi naturelle est une métaphore, même à cette époque, parce que l'on ne avons étudiés à fond. Nous avons peut pas imaginer que des crisréfléchi sur la conception des taux ou des insectes, dépourvus lois de la nature. Je crois que de conscience, puissent obéir à nous avons plus ou moins établi un code ou à une quelconque maintenant que la philosophie législation. Mais cette idée a servi

La loi de la nature dérive de les Chinois n'ont jamais en la ait une grande importance dans notion d'un dieu créateur. Si vous appartenez à la tradition

ni le confucianisme ne s'interrogent sur la création du monde. Cela n'est pas nécessaire ou, en tout cas, cela restera toujours incompréhensible. Il n'y a pas d'idée. de création dans ces philosophies ou ces religions. Il y a d'autres concepts. Le Tao imagine un Dien immanent au monde qui agite toutes les choses de façon intérieure, mais ce n'est pas exactement un panthéisme. Le taoisme ne s'intéresse d'ailleurs pas plus à la destruction du monde qu'à sa création. Cela ne vaut pas la peine d'y réfléchir.

» Il y a d'autres facteurs intellectuels qui expliquent que la science moderne n'est pas née en Chine. Il y z, par exemple, le concept du temps. Nous avons eu de longues discussions avec mon équipe sur ce sujet. Les Chinois ont une conception du temps cyclique comme les Grecs et certaines philosophies indiennes. Nous avons étudié tout cela en détail et nous avons conclu qu'il s'agissait là d'une différence fondamentale par rapport aux civilisations du Livre, Israël, la chrétienté et l'islam où le temps est conçu comme linéaire. Et puis il y a les questions de logique. Nous mettons au point un chapitre sur la logique en Chine. Nous avons un collaborateur, le professeur Chmielewski. un logicien polonais qui appartient à la grande école de logique mathématique polonaise et qui est en même temps un sinologue qui réfléchit sur ces questions. Il semble penser que la langue chinoise par sa structure englobe la logique aristotélicienne.

» Il y a des historiens de la scientifiques, Mais au XVII° siè-cle, au moment de la création de du monde monothéiste. Les Chi-que aristotélicienne formelle n'a

jamais fait quoi que ce soit pour de la nature. Ils s'intèressalent la science. Elle constituait plutôt à d'autres valeurs comme celles un embarras pour les sciences exactes et naturelles. Francis fant bien voir que, dans leur his-toire, les Chinois n'ont jamais été très intéressés par les choses lisation en Chine » à cet aspect.

de la nature. Ils s'intèressaient de la littérature et de la poésie. La littérature avait énormément Bacon a déjà dit cela. Enfin, il d'importance dans leur vie. Nous allons également consacrer un chapitre « de science de la civi-

Un « féodalisme bureaucratique »

Vous n'expliquez pas tout par des facteurs intellectuels.

— Non, bien sûr. A ces Tacteurs intellectuels, il faut ajouter les facteurs socio-économiques. Moi. je ne crois pas que les facteurs intellectuels puissent soutenir seuls le fardeau de la question : Europe ? » Les différences intel-lectuelles ne sont pas suffisantes. Ce sont les structures socio-économiques qui sont les plus impor-

> On a longtemps dit que la on a longtemps dit que la féodalité aristocratique et militaire du Moyen Age européen était plus forte que la bureaucratie chinoise. C'est peut-être l'inverse. En Europe, quand le moment est venu, les marchands et les villes, en s'alliant avec les monarchies, ont été capables de programme le système féodal. Ils renverser le système féodal. Ils ont fondé le capitalisme mercanthe puis industriel En Chine les mandarina semblalent beaucoup plus faibles que les chevaliers européens. En réalité, ils étaient beaucoup plus forts. Les mar-chands chinois n'ont jamais chands chinois n'ont jamais réussi à briser cette bureaucratie mandarinale.

 Les facteurs socio-économiques ont permis la percée de la science moderne. En Europe, les conditions requises pour le développement de celle-ci étaient bonnes. Comme pour les moisissures, quand les conditions sont correctes la température l'Aucorrectes, la temperature, l'hu-midite, les champignons arrivent. C'est un peu comme cela que la

le moment arrive pour lui d'aller

en enfer. Ce docteur Paust nous pousse-

- Comment définissez-vous cette société chinoise manda-

-- Nous caractérisons cette société comme un « féodalisme bureaucratique »; certains l'ap-pellent mode de production asiapenent mode de production asia-tique. Notre groupe n'a pas-beaucoup de sympathie pour une conception rigide du développe-ment des sociétés sulvant laquelle se succèderalent dans le temps la civilisation antique avec l'esclavagisme, le féodalisme, puis le capitalisme. Nous pensons que la Chine a une spécificité et qu'elle

n'entre pas dans ces schémas.

— Pourtant, les historiens de la République populaire de Chine ont repris cette conception linéaire du développement des sociétés et ils pensent qu'elle est valable pour la

Chine. »

— Il ne s'agit pas d'un dogme. Il y a plusieurs courants d'historiens chinois. Pourtant, c'est vrai. la plupart s'inspirent de cette conception. Les Chinois veulent être des marxistes orthodoxes Le marxisme a fait beaucoup pour la pensée chinoise puisqu'il a montré qu'il y avait une universalité de la lutte des classes. C'est aussi une source d'inspiration très importante. Mais nous autres sinologues ne pensons pas qu'il a existé en Chine un esclavagisme ,comparable à celui qui a prévalu en Grèce. Il en va de même pour le féodalisme bureaucratique, qui était très différent de ce que nous avons connu en Europe. La société était dirigée

hereditaire et qui, en principe ne pouvait pas, grace à sa fonction, acquérir des biens et des propriétés. Bien souvent, cependant, le principe était transgressé Lorsque le capitalisme est arrive en Chine au dix-neuvième sècle avec les guerres de l'optum en 1840, la féodalité bureaucratique était en voie de disparition Elle oubliait son rôle.

Monde

Milliongrés du P.C. a configure les di

- Cette a-t-elle permis l'établissement d'un pouvoir totalitaire ?

Non, il n'y avait pas de pou-voir totalitaire dans la Chine ancienne. Il faut se rendre compte que la bureaucratie avait sa volonté propre distincte de celle de l'empereur. Les mandarins ne falsaient pas toujours ce que l'enpereur voulait. Confucius a dit : « Le sage n'est pas un instrument. » La bureaucratie féodale chinoise n'est pas un instrument elle est fidèle aux idéaux de Confucius et non pas à l'empetoire de la Chine parce que les mandarins refusaient d'obèir à des ordres qu'ils condité reur spécifiquement. Il y a en des ordres qu'ils considéraient comme contraires à leur morale. Assimiler mécaniquement la bureaucratie au totalitarisme, comme l'ont fait certains, ne me semble donc pas raisonnable.

> Propos recueillis par MAXIME DOUBLET.

Prochain article:

ON NE COMPREND RIEN A LA CHINE SI ON NE VOIT PAS QUE SON OBJECTIF EST DE FONDER UNE SO-CHÉTÉ SANS CLASSES.

## La mythologie nucléaire

par W.A. VISSERT'T HOOF (\*)

N nous a souvent dit que la science n'a que faire du l'énoncé scientifique et la fantaisie des histoires concernant les dieux semblent appartenir à deux mondes différents. Il est donc, à première vue, étonnant donc, a première vue, étonnant que les concepts mythologiques puissent jouer un rôle aussi important dans le grand débat sur l'utilisation de l'énergie nucléaire. Fourquoi ont-ils leur part dans la discussion? Mani-festement parce que, en dernière analyse, le débat portant sur la place de l'énergie nucléaire dans notre vie est un débat qui con-cerne l'essence même de notre civilisation. Et, comme le dit Theodor Roszak, le mythe est a cette chose créée par la collec-tivité qui cristallise les grandes valeurs centrales d'une culture ». Lorsque nous prenons des déci-sions au sujet de la forme de la société dans laquelle nos enfants et pelits-enfants vont vivre, il faut replacer cette société dans un certain contexte. Lorsque l'on se pose la question « Faut-il utiliser au maximum les possibilités de la technologie nucléaire? », notre réponse dépendra de notre conception de la destinée humaine et des valeurs ultimes que notre civilisation entend défendre. Le langage du mythe permet d'exprimer cette orientation. Quels sont les mythes que nous proposent les avocats de l'emploi des découvertes nu-cléaires sur une très grande

Le premier est celul du mar-che faustien. Alvin M. Weinberg. du Laboratoire national de Oak Ridge, aux Etats-Unis, écrit : « Nous, les spécialistes nucléaires, avons fait un marché faustien avec la société » (1). D'un côté, la possibilité d'une source inépuisable d'énergie et, de l'autre, le prix que cela coûtera ; ce prix représente en même temps « une viollance et une longévité de nos institutions so c ia le s auxquelles nous ne sommes pas du tout habitués ».

Il faut donc se demander si

du tout habitués ».

Il faut donc se demander si le Dr Faust est, en effet, un bon guide sur cette route vers un avenir incertain. La question se compilque par le fait que n'us avons affaire à trois versions très différentes de Faust : le Faust historique, le Faust se le Faust et le Faust se le Faust et le Faust se se le Faust et le Faust par le faust le Faust se le Faust et Christopher Marlowe et le Faust

de Goethe.

Nous pouvons très vite écarter le Faust historique. Nous
n'en savons pas grand-chose,
mais il est évident qu'il était un
charlatan et qu'il peut difficilement nous servir de héros culturel, bien qu'il soit devenu un
personnesse mythione, peu de personnage mythique peu de temps après sa mort. Marlowe transforme l'histoire

en drame de la destinée humaine Son Faust est un homme obsédé par un rêve de

(1) Facing up to Nucleur Power (Face au problème nucléaire), édité par John Prancis et Paul Abrecht, St. Andrew Press, Edinbourg, 1976, p. 35.

Avec nos

Nostalgie de la terre, vogue du rusti-

que... les citadins se réinventent des

Vientdeparaître en librairie: 35 F.

racines. Mais la campagne, objet de

convoitise, n'est plus ce qu'elle était... une enquête démystifiante sur

un phénomène contemporain majeur.

pouvoir absolu. Ainsi, lorsque pouvoir absolu. Ainsi, lorsque l'ange du mal lui dit : « Sois sur terre comme l'est Jupiter au ciel, seigneur et maître des éléments », Faust s'écrie : « Combien tout cela me gonfie d'orqueil. » Il avait comme une prémonition de l'âge mucléaire queil. » Il a vait comme une prémonition de l'âge nucléaire lorsqu'il dit : « Par lui (Méphisto), je deviendrat le grand empereur du monde. Et fétablirai un pont à travers tous les airs en mouvement. » Et : « Oui, pour le choc de la guerre, je jerai inventer par mes esprits serviles des engins plus étranges. ». Mais le marché faustien est naturellement un marché

t-il à avancer vers un monde futur dépendant en grande partie de l'énergie nucléaire? On son histoire ne nous sert-elle pas plutôt d'avertissement, pour que nous nous demandions à temps « ce que per met le pouvoir céleste »? Le Faust de Goethe est un per-sonnage plus complexe. Il pos-sède comme Goethe lui-même la vraie curiosité scientifique pour les secréts de la nature. Mais ce marché avec Méphisto n'a pas de rapport avec la découverte de la vérité. Cela se rapporte au ges. s. Mais le marche laustien est naturellement un marché avec le diable, et le comportement de Faust devient de plus en plus antisocial. Lors d'une visite à Rome, il va même jusqu'à attaquer le pape. Après vingtquatre années de plaisir égoïste, de la verite. Cela se rapporte au bonheur. Méphisto dolf promet-tre de procurer à Faust une expérience de parfaite béatitude. Faust est prêt à sacrifier l'ave-nir pour le présent.

Une seconde figure : Prométhée

Goethe a appelé son Faust une tragédie, et c'est, en effet, une tragédie. A la fin de la première partie, Marguerite a perdu sa mère, son frère, son enfant — et elle est en train de perdre la

Elle demande à Faust de s'oc-cuper des tombes de sa famille. Le Faust de la deuxième partie est-il pour nous un meilleur exemple ? Pas vraiment. A la

exemple? Pas vraiment. A la fin de sa vie, lotsqu'il est devenu avec l'alde de Méphisto le souverain le pius puissant du monde, il est l'illustration de la vérité que le pouvoir absolu corrompt totalement. Un vieux ménage, Philémon et Baucis, possède une petite cabane à côté de son palais et refuse de la quitter. Faust est furieux. Il faut qu'il parte.

Méphisto sait comment venir à bout de la situation. Il n'existe pas de mouvement écologiste pour protester contre cette action impitoyable. La cabane est détruite par le feu, les vieillards meurent — et Faust a gagné. C'est intéressant de noter que Goethe compare le crime de Faust avec le crime du roi Achab qui saisit la vigne de Naboth.

Est-il nécessaire d'insister sur les raisons pour lesqueiles le marché de Faust parait une base parfaitement insuffisante pour l'avenuve nucléaire ou tout autre l'avenuve pucléaire ou tout autre l'avenuve pucléaire ou tout autre parfaitement insuffisante pour l'aventure nucléaire ou tout autre aventure humaine ? Sa vrale signification serait plutôt un aveu que le marché nucléaire mènerait inéluctablement à l'abus sans scrupules du pouvoir

et à des conséquences désastreu-ses pour l'humanité. Il est vial que Méphisto ne gagne pas l'ultime bataille. Mais la fin heureuse paraît plutôt une postface à la véritable tragédie. Faust a fait un énorme travail pour l'assèchement des marais,

mais on peut se demander al cela est une raison suffisante pour le sauver des griffes du diable.

sauver des griffes du diable.

La seconde figure mythologique que nous rencontrons dans le débat nucléaire est celle de Promèthée. En sulvant Prométhée. Inumanité obéit à un instinct tital. Il est totalement inutile de s'opposer à lui. Personne n'a jamais réussi à arrêter Prométhée. Ceux qui le suivent penvent lui parler, l'influencer, mais ceux qui refusent de le suivre ceux qui refusent de le suivre sont jetés de côté.

Mais la question se pose de savoir à quel Prométhée l'auteur se réfère. Car il y a au moins trois images de Promèthée, cha-cune d'elles ayant son caractère

La première est celle de Hesiode. Son interprétation du mythe est la suivante : Promé-thée a essayé de tromper Zeus et a réussi à voler le feu, qui n'était pas destiné aux hommes. Zeus l'a puni en l'enchaînant à une mantagra qu'il était torturé par montagne où il était torturé par un algie. La seconde punition fut un aigle. La seconde puntion fut la création de la femme, car la femme sera la source d'ennuis continuels pour l'homme. Ce mythe archaique de Prométhée ne parait pas être le modèle le plus approprié à l'aventuge nu-ciéaire. Car il n'est certes pas recommandable de mèler le voi et l'anti-féminisme au développe-ment nucléaire. ment nucléaire.

Aussi nous nous tournons vers le Promethée bien plus impres-sionnant qui nous est présenté par Eschyle dans sa trilogie, dont seul la première partie. « Prométhée enchaîné » a sur-

(\*) Fondateur et président d'hon-neur du Conseil occuménique des Eglises.

vécu. Ce prométhée-là est véritablement le bienfaiteur de l'humanité. Non seulement il a apporté le feu à l'humanité il est le premier professeur de sciences et de technologie — mais encore il se rebelle contre Zeus. Pour lui, la façon dont Zeus gouverne le monde est pure tyrannie. Pendu à son rocher, il oteste très fort contre l'injustice de ce règne céleste.

Prométhée a-t-il raison? Oui, dans la mesure où il voulait aider l'humanité. Mais il n'a pas raison dans la mesure où il est inspiré par l'orgueil qui oublie les limites de la condition humaine et croit savoir mieux que les dieux. Pro-méthée représente la civills ion te 'nique, mais comme il le dit lui-m. ..e, la e techne » doit tenir compte de forces supérieures : (513) « Techne est bien plus faible que Anangke » (la Nécessitė).

té). La révolte de Prométhée ne La révolte de Prométhée ne peut en aucun cas réussir le thème de la tragédie d'Eschyle n'est pas une glorification de la révolte au nom du progrès humain, elle représente l'inévitabilité du consit entre les aspirations de l'homme et l'ordre cosmique. Les dieux ont le dernier mot. La trilogie d'Eschyle se termine par la réconciliation entre Zeus et Prométhée.

Est-ce ce Prométhée classique que certains avocats du développement nucléaire nous deman-dent de prendre comme modèle? Non, car ils ne semblent pas être concernés par le conflit entre 
c techne > et « anangke » et la 
nécessité de reconnaître les limites de l'activité humaine, mais 
ils pensent plutôt que la vocation et le leur de la vocation et le droit de Promethée consistent à ne reconnaître aucune limite.

Il est vrai qu'il existe une version moderne du mythe de Prométhée, dans laquelle il est en
premier lieu le chef de la révolte
contre l'ancien o rd re étabil.
Goethe proteste contre Zeus.
Shelley, dans son a Prométhée
délie » va plus loin encore. Il
est conscient du fait que, d'après
Eschyle, Prométhée et Zeus finis-Eschyle. Promethée et Zeus finissent par se réconcilier, mais « a 
s'oppose à une catastrophe si 
minime que celle qui voit la 
réconciliation du champion et 
de l'oppresseur de l'humanité ». 
Pour lui. Prométhée se présente 
comme « le type de la sublime 
perfection de la nature morale 
et intellectuelle ». Donc son 
drame raconte l'histoire de la 
révoite réussie de Prométhée en 
tant que champion de l'humanité contre Zeus l'oppresseur. Eschyle. Prométhée et Zeus finisnité contre Zeus l'oppresseur. On n'y trouve aucun élément tra-glque, car tout ce que Prométhée délend est blanc, et tout ce que Zeus délend est noir. Zeus est détrans care grand combat le detrône sans grand combat. La tyrannie du ciel a pris fin. Volci l'utopie. Elle prend la forme d'une joyeuse anarchie. Les trônes, les autols, les sièges des

juges et les prisons sont abolis. Nous voici bien loin d'Eschyle. Prométhée est devenu le type de « l'homme révolté » qui rejette non sculement toutes les prissances transcendantes, mais qui refuse aussi le droit à la société, à l'Etat ou à l'Eglise de limiter sa liberté de quelque façon que ce soit. Ce Promèthée la symbolise le clear de 1005 ; " bolise le slogan de 1968 : « Il est interdit d'interdire. »

Services of the services of th Il est peu probable que ceux qui représentent Promèthée comme justification d'un développement nucléaire sans limite aient pensé à la version de Shelley. Car mettre la puissance nucléaire entre les mains de complets anarchistes serait inconcevable pour toute personne responsable Albert Camps nous responsable. Albert Camus nous donne un avertissement très à propos : « Prométhée à son tour devient un maître qui enseigne d'abord, commande ensuite. Il n'est plus Prométhée, il est Césen.

Ainsi nous devons conclure que Promèthée ne nous aide pas davantage que Paust à éclairer notre route dans l'âge nucléaire.

Avons-nous vraiment besoin de toute cette mythologie? La de toute cette mythologie? La science n'a-t-elle pas rendu suffisamment, d'honneur à la mythologie en donnant à tant d'étements des noms extraits du monde mythologique (Uranium. Prometheum., Neptunium, Piutanium)? Les choix que nous avons à faire et les décisions qu'il pur faut prendre constitute. qu'il nous faut prendre concer-nant l'application de la science nucléaire ne sont-ils pas d'une portée et d'une important assez grandes pour que not soyons amenés à fonder nos it-gements sur des critères plu-stables que ceux de la mytho-logie?

Il semble que nous soyou Il semble que nous soyum-arrivés à un point dans le dére-loppement de la science et de la technologie où ces ancientes vérités trouvent leur vrai sers Ne sommes nous pas à la croi-sée des chemins?

Nous pouvons choisir le che-min de Faust ou de Promethet, ou nous pouvons suivre le che-min indiqué par les hommes les plus sages parmi nos ancêtres.

plus sages parmi nos ancêres Nous pouvons continuer à metre en pratique toutes les réalistions du savoir scientifique suis-tions du savoir scientifique suis-réflèchir sérieusement aux con-séquences que cela peut avoir pour la société et pour l'envison-nement de l'homme dans l'aspoir que tout s'arrangera d'une ma-lière ou d'une curs Cu nois nière ou d'une autre. Ou nous pouvons choisir une ligne de conduite vraiment responsable de qui signifie qu'on réfiéchiait attentivement au prix que ceis nous coulement à nous coûterait non seulement à nous-mêmes, mais aussi aus grait non seulement en fonction du bien-être de l'homme, mais aussi en fonction de l'intégrité de l'ordre cosmique.

A TRAVERS I

inde

Madagascor

وممورات فالما

**Entrafrique** PEREUR BOHLASS ...

Reference of the second of the

PERSONAL CONTRACTOR OF THE SECOND CONTRACTOR O

Allegani de Pakin in in

Sit the Carraction of Carracti a por l'extraction

au un jernant de l'anter

au l'azellen Santie Grandina dont le capanion

authoris de coular e capanion de capanion de coular e capanion de coular e capanion de coular e capanion de cap The des Transaction of

Congo

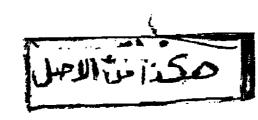
LISSUE DUVE DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COMPANIO DEL COMPANIO DE LA COMPANIO DEL COM

Egypte JAZIL FOUAD.

Iche despite, mare ca care
in jun a Los-Augeles a care
de quatre-vingt-irois and
Habelenas conversion and

Pakistan

ge quatre-vingt-1002 and 1002 and 1002



*FINLANDE* 

مكنا سالامل

Signature of the state of the s

THE STATE OF

MAXIME MAN

Tirana durcit le ton à l'égard de la Chine

De notre correspondant en Europe centrale

#### Le XVIII congrès du P.C. a confirmé les divisions au sein du parti

Belsinki. — Le dix - buitlème congrès du parti communiste finiandais, qui s'est tenu du 1" au 3 juin, a fait une nouvelle fois apparaitre les divisions qui opposent, depuis le milieu des années 60, les tendances dives majorifaire et minoritaire (plus rigide idéologiquement), au sein d'un parti qui compte parmi les plus puissants d'Europe capitaliste. Les divergences sur l'opportunité de la participation au gouvernement de coalition dirigé par le social-démocrate M. Sorsa et comprenant les centristes on t marqué les débats.

Le président du parti. M. Sasri-

marqué les débats.

Le président du parti, M Saaripen avait d'emblée justifié la présence des communistes au gouvernement par le fait que le parti
social-démocrate (qui tient une
place notable dans la vie politique du pays) a modifié au milieu
des années 60 la ligne anticommuniste et antisoviétique
qu'il pratiquait, a commencé à
améliorer ses rapports a vec le
P.C. soviétique, cessé son travail
de division du mouvement syn-

Vienne. - L'Albanie a franchi

à la fin de la semaine dernière un nouveau pes dans son esca-lade verbele contre la Chine. Devant le huitlème congrès de

Devant le huitième congrès de l'Union des femmes albanaises, Mme Vito Kapo, présidente de cette organisation, a lancè une violente diatribe contre « les traîtres et les renègats du marxisme-léninisme ».

Au côté des anciens « révisionnistes modernes » (khrouchtchéviens, yougoslaves), nous trouvons aujourd'hui, dans cette catégorie, a déclaré Mme Kapo « des oppor-

anjourd'hui, dans cette catégorie, a déclaré Mine Kapo « des opportunistes nouveaux qui préchent la prétendue théorie des trois mondes ». Celle-ci, on le sait, est défendue par les Chinois. Jusque-là, l'attaque n'a rien de très original, pas plus que le fait de qualifier cette théorie d' « anti-marxiste, de contre-révolutionnaire ». Mais, jusqu'à présent, les dirigeants de Tirana se contentalent de metire en garde les partisans de cette théorie (c'est-à-dire les Chinois) contre la tentation de s'appuyer, sur un impérialisme pour combattre l'autre. Mine Kapo est aliée nettement plus loin en les accu-

nettement plus loin en les accu-sant « d'appeler à la conciliation et à la collaboration avec l'im-

périalisme américain avec la bourgeoisle des autres pays impé-rialistes et avec toutes sortes de cliques réactionnaires ».

cliques réactionnaires ».

Ayant dénoncé cette, collusion, l'épouse de M. Hysni Kapo, l'un des membres les plus anciens du hureau politique du parti du travail, a appelé à la lutte contre les tenants d'une théorie qui est « au service de l'impérialisme et du révisionnisme moderne ». Ce durcksement du langage de Tirana, à l'égard de Pékin, est-il

ALBANTE

De notre correspondant

dical (...) et exercé une influence sur l'Internationale socialiste, en vue d'un rapprochement entre communistes et socialistes.

Les communistes finlandais ne sont pas au gouvernement pour la première fois. Ils ont participé la première fois. Ils ont participé depuis la deuxième guerre mondiale à sept gouvernements sur une période de dix ans au total. S'ils se retiraient dans l'opposition, le seu! gouvernement majoritaire possible serait une coalition des sociaux-démocrates avec les partis du centre. La vole s'ouvrirait peu à peu à l'entrée des conservateurs au gouvernement. M. Vinolainen, le leader centriste, s'est prononcé récemment à plusieurs reprises en faveur de leur participation.

Les communistes pourraient-ils se permettre une politique stérile d'opposition qui ne tarderait pas à lasser un électorat de toute façon peu enclin à faire la révolution? Le P.C. est un parti puissant, il est vrai, mais qui ne pro-

D'autre part, une nouvelle pé-

D'autre part, une nouvelle période de tension paraît se dessiner entre l'Albanie et la Yougo-slavie. Le motif apparent en est la situation de la minorité albanaise de Macédoine. Zèri i popullit., l'organe du parti du travail. a répliqué très vivement, vendredi 2 juin, à une déclaration rapportée, le 31 mai, par l'agence yougoslave Tanyoug où l'Albanie était accusée de suivre cune politique chanoine et irrédentiste ».

tique chauvine et irrédentiste ».

Le journal de Tirana met ex-

conservateurs se disputent la fa-veur des nouvelles couches socioprofessionnelles.

L'aile minoritaire du P.C. diri-gée par le vice-président du parti, M. Sinisalo, s'oppose à ce genre de raisonnement. Elle redoute surtout les tentatives de la droite et des sociaux-démocrates d'inté-

la conséquence de la décision des Chinois, selon des informations recuelliles auprès d'une source autorisée, de rompre leurs contraits économiques avec l'Alhanie? Encore faudrait-il savoir si cette rupture des relations économiques est récente ou si, au contraire, l'une des parties pense, en raison de l'état des rapports entre les deux pays, n'avoir, de toute façon, plus rien à perdre aujourd'hui, en ne la dissimulant plus? En tout cas, depuis des mois, l'agence de presse albanaise n'a pas donné une seule information relative à la Chine, ni mentionné la venue à Tirana d'une quelconque délégation en provenance de Pékin.

D'autre part, une nouvelle pé-Le nouveau comité central de cinquante membres compte vingt-huit majoritaires et vingt-

pressement en garde ceux qui seraient tentés de « jeter de la boue sur l'organe socialiste » et PAUL PARANT. menace de rouvrir le dossier de la minorité abbanaise vivant en

Yougoslavie. Le rapprochement qui s'est manifesté entre Pékin et Belgrade, depuis le voyage du maréchal Tito en Chine, doit sans aucun doute être mis en relations avec cette nouvelle tension entre Tirana et ses voisins du Nord.

gresse pas. Son électorat, comme celul du centre, stagne, alors que les sociaux-démocrates et les

L'électorat communiste oscille depuis la guerre entre 16,5 % et 23 %. Un sondage récent lui donne actuellement 19 %, chif-ire honorable, mais insuffisant pour un parti admettant publiquement que le socialisme ne peut se réaliser qu'avec le soutien de la majorité du peuple. Le P.C. est donc le deuxlème parti de la classe ouvrière derrière le parti social-démocrate; la coopération social-démocrate: la coopération ent. 1 les deux partis de gauche sert les objectifs à long terme du P.C. Etre au gouvernement, c'est aussi s'assurer que les sociaux-démocrates ne feront pas marche arrière. Une autre raison à la participation au gouvernement est la méfiance que les non-communistes éprouvent envers le P.C. Sa présence au gouvernement donne du P.C. l'image d'un parti « sérieux » et le « bad'un parti « sérieux » et le « ba-nalise » aux yeux de l'opinion.

grer les communistes à la société capitaliste. Elle ne s'oppose pas toutefois en principe à la coopétoutefois en principe à la coopé-ration gouvernementale pourvu que le parti y défende des prin-cipes clairs et non pas « une politique qui va à l'encontre des intérêts de la classe ouvrière ». Pour M. Sinisalo, il ne devrait s'agir que d'un moyen tactique dont la seule utilité devrait être de faire avancer la date du pas-sage à une société de type sovié-tique, avec les conséquences que ceia implique pour les autres forcela implique pour les autres for-

deux minoritaires. Sur les quinze membres du bureau politique (1), les partisans du président Saarinen ont neuf élus et les amis de M. Sinisalo six seulement. Ainsi pour l'instant M. Saarinen peut-li faire prévaloir sa ligne politique qui met l'accent sur les particu-larités de la Finiande, sur la coopération à égalité avec les sociaux démocrates et autres « forces progressistes » Car il est de ceux qui estiment que la est de ceux qui estiment que le passage au socialisme ne peut s'effectuer que par vole démocratique avec l'assentiment et le soutien de la majorité du peuple finlandais. Le P.C. peut-il faire un autre choix. Le parti de la vine démocratique ver le social. ▼ voie démocratique vers le socia-

(I) MM. Aarne Saarinen, président; vie. Le rapprochement manifesté entre Pékin de, depuis le voyage du Tito en Chine, doit un doute être mis en avec cette nouvelle tene e Tirana et ses voisins

MANUEL LUCBERT.

(I) MM. Aarne Saarinen, président; Arvo Aalto, secrétaire général; Olavi Hânninen, Erkki Kivimški, Erkki Rautee, Mine Anna-Likis Rydnen, MM. Erkki Kauppila, Olva Eloto, Olavi Polkolainen (tous de tendance majoritaire), et MM. Urho Jokinen, Markus Kainulainen, Olva Lehto, Taisto Sinisaio, vice-président, Seppo Toiviainen, Hannu Vuorio (de tendance minoritaire).

#### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

#### Essondrement des libéraux et succès des écologistes aux élections régionales de Basse-Saxe et de Hambourg

du dimanche 4 juin, dans les deux Länder de Hambourg et de Basse-Saxe, a provoqué une surprise qui pourrait, si elle se répétait silleurs, modifier le rapport des forces polltiques dans la République tédérale. Certes, il n'est pas tout à fait inattendu que les sociaux-démocrates obtiennent la majorité absolue dans la cité hanséatique, et que la C.D.U. parvienne à peu près au même résulist en Basse-Saxe. Personne, ou presque, ne s'attendait capendant que, dans l'un et l'autre cas, les libéraux ne franchissent plus la bar-

une formation politique se voit éliminée complètement du parlement régional. Ce résultat pose tout d'abord un problème très grave pour le F.D.P. Lorsque son président, M. Genscher, qui est aussi vice-chancelier et ministre des affaires étrangères du gouvernement Schmidt, est apparu dimanche soir à la télévision, il était vialblement atterré par l'échec de sa etratégie électorale. Les libéraux ont été, dans une large mesure, victimes

rière des 5 % au-dessous de laquelle

de leurs propres incertitudes et de leurs propres divisions.

A Hambourg, ils avaient adopté une attitude très gauchisante, formé une coalition avec le S.P.D. En Basse-Saxe, au contraire, où la droite domine, le F.P.D. était allié depuis deux ans aux chrétiensdémocrates, ce qui rendit possible la création d'un gouvernement C.D.U., qui s'est vu brillamment confirmé dimanche par le verdict

La double défaite du F.D.P. ne permet donc guère aux libéraux de discerner la meilleure orientation à adopter pour survivre aux élections lédérales de 1980. Depuis quelque temps déjà, il est clair que la coexistence du F.D.P. et du S.P.D. au sein du cabinet Schmidt devient plus difficile. D'autre part, certains dirigeants de la C.D.U. multiplient leurs avances aux (ibéraux. Les la question de la place que le F.D.P. entend occuper désormals sur l'échiquier politique de la R.F.A.

des électeurs.

Une cause immédiate de la débacie libérale est l'intervention des candidats écologistes. Les listes « vertes » ont surtout enlevé des voix au F.D.P., parti qui est pourtant l'un des plus favorables à leur cause. Ces listes ont obtenu 3,9 % des volx en Basse-Saxe et 3,5 % à Hambourg. Encore

De notre correspondant

it-elies souttent des divisions qui affectent le mouvement écologiste, dont une alle a été complètement infiltrée - par l'extrême gauche, tandis que l'autre s'efforce de rester neutre sur la terrain proprement politique. L'entrée en jeu des écolopistes a, capendant, fait perdre aux libéraux des voix précleuses dont lis avaient absolument besoin pour atteindre le seuil fatidique des 5 %.

#### La polarisation politique s'accentue

par ailleurs joué, dans ces élections un rôle au moins aussi important que les questions politiques. En Busse Saxe (5.2 millions d'électeurs), la C.D.U. disposalt d'un premier mi-nistre très populaire en la personne de M. Ernst Albrecht. Encore les chrétiens-démocrates, qui ont obtenu 48,7 % des volx, n'ont-îls qu'à peine retrouvé leur niveau d'il y a quatre ans (48,8 %). Le S.P.D., il est vrai, enregistre également un léger recul puisqu'il tombe de 43,1 % à 42,2 %. Pour les libéraux, cependant, la chute de 7 % à 4,2 % est fatale. Dans le Land de Hambourg, qui compte plus de un million deux cent mille électeurs, le S.P.D. doit une bonne part de son succès au bourgmestre, M. Hans Ulrich Klose, Le prestige du chanceller Schmidt, qui ne manque jamais de se présenter comme un Hambourgeols, a égale-ment joué un rôle. Toujours est-il

que le S.P.D. y passe de 44.9 % à 51,5 % des voix, tandis que la C.D.U. tombe de 40,6 % à 37,6 %. Pour les libéraux la chute de 10,9 % à 4,8 % est, là ausel, catastrophique. Un effet paradoxal de ces élections est que les vainqueurs ont autant de motifs de s'inquiéter que de raisons de se rejouir lorsqu'ils envisagent les conséquences de leur S.P.D. ni is C.D.U. ne sont plus en mesure, pour l'instant, de compter sur un appui des liberaux. Appui qui pourrait cependant leur être in-dispensable au lendemain des électitude va préoccuper sérieusement les stratèges des deux grands partis durant les mois à venir. Une conséquence immédiate du

scrutin affecte le chanceller Schmidt.

une position encore plus difficile devant le Bundesrat, où les chrétiens-démocrates, disposent déjà de la majorire. Jusqu'ici la participation des libéraux au gouvernement réglo-nal, à direction chrétienne-démocrate, de la Bassa-Saxe (et à celui de la Sarre), exercait une influence modératrice. Alore que la polarisation politique paraft s'accentuer dans le pays, il est probable que la Chambre haute va désormais s'efforcer cans retenue de barrer la route au chef de la coalition socialiste-libérale de

JEAN WETZ

#### DANEMARK

#### M. ANDERSEN ABANDONNERA le 30 juin le ministère des AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

(De notre correspondante.)

Copenhague. — M. Knud
Boerge Andersen, ministre des
affalres étrangères du Danemark,
abandonnera ses fonctions le
30 juin, quand prendra fin la
présidence semestrielle danoise
des conseils européens. M. Joergensen, chef du gouvernement
minoritaire social-démocrate,
assurera l'intérim. M. Andersen a assurera l'intérim. M. Andersen assurera l'interim. Al Andersen a justifié son brusque retrait par le désir de se consacrer davantage à la politique intérieure et à sa circonscription électorale de Skive (dans le Jutland du Nord). Quant à M. Joergensen, il n'a pas caché qu'il espérait élargir son cabinet dans le courant de l'été à d'autres formations, ce qui l'amène à tenir en ce moment en réserve le ministère des affaires étrangères pour faciliter une éventuelle redistribution des cartes.

Ces explications ont cependant laissé sceptiques bien des observalaisse sceptiques bien des observa-teurs. Pour nombre d'entre eux, le départ de M. Andersen aurait été rendu inévitable à la suite de la multiplication des impairs dont il s'était rendu responsable ces derniers mois (dont le fameux incident avec la France, qui était loin d'âtre le serie de ette esté.

gorie).

M. Andersen part avec les honneurs de la guerre : la majorité des députés sociaux - démocrates l'ont désigné, vendredi, comme leur candidat unique à la présidence du Parlement pour la prochaine session. — C. O.

### A TRAVERS LE MONDE

#### Centrafrique

• L'EMPEREUR BOKASSA I vient d'accorder une concession pour l'extraction du diamant, sur un territoire de 30 600 kilomètres carrès, au général israélien Samuel Gomen. Ce dernier a créé un consortium dont le capital de 200 millions de dollars est réparti entre des Israéliens, des Busses et des Iraniens. Suisses et des Iraniens.

#### Congo

• A L'ISSUE D'UNE REUNION tenue le le juin à Brazzaville, le Comité militaire du parti (CMP.) de la République populaire du Congo, a annoncé que ce pays reconnaissait désormais la République arabe sair ao u le démocratique RASD.) créée par le Front Polsario. Le Corigo est le trei-zième pays à avoir pris cette décision. — (AFP.)

#### Egypte

• NAZIJ FOUAD, ancienne reine d'Egypte, mère de l'an-cien roi Farouk, est morte le 1" juin à Los-Angeles à l'âge de quatre-vingt-trois aus.

aonées dans une villa de Beverly Hills, prêtée par des amis. Sou fils, Farouk, lul avait retiré sa pension de 5 898 dollars pat mois et son titre de noblesse pour protester contre le mariage de sa sœur, la princesse Fathia, avec vendre aux enchères ses bijoux pour payer ses dettes. Trois ans plus tard, la fille de l'ancienne reine, Mme Ghall, était tuée par

#### Inde

 M. SANJAY GANDHI, fils cadet de l'ancien premier mi-nistre, Mme Gandhi, a été remis en liberté, lundi 5 juin. après avoir été placé en détention pendant un mois à la suite d'une décision de la Cour suprême (le Monde du 6 mai). — (APP.)

#### Madagascar

• LES AUTORITES MALGA-(Reuter.)

#### Pakistan

 QUARANTE - SIX JOURNA-LISTES ont été libérés au Pakistan depuis qu'est inter-venu, le 29 mai, un accord en-tre les autorités et une partie des représentants de la presse. A la suite de cet accord, le quotiden du parti populaire pakistanais, Musmonat, a pu reparaître le lundi 29 mai, mais l'Union fédérale des journalistes pakistanais a dé-noncé la lenteur avec laquelle

les journalistes et employés de

presse emprisonnés étaient remis en liberté. Une centaine étaient encore incarcérés le 4 juin; d'autre part, vingt-deux journalistes ont été licen-clés des organes d'information controllés par le pressurament. contrôlés par le gouvernement en raison de leur participation en raison de leur participation au mouvement qui réclamait notamment la levée de l'interdiction de paraître de Musawaat et la liberté de la presse (le Monde du 16 mai). Enfin, le lieutenant-général Mujibur Rahman, spécialiste de l'action psychologique et principal négociateur, du côté gouvernemental, de l'accord du 29 mai, a été nommé secrétaire général du ministère de l'information, fonction occupées jusqu'alors par un haut fonctionnaire. (A.F.P., Times.)

#### Turquie

• LES CORPS DE LA FEMME ET DU BEAU-FRERE DE L'AMBASSADEUR DE TUR-QUIE A MADRID, tués dans l'attentat du 2 juin, sont trans-férés en Turquie ce 5 juin. L'enquête a permis de préciser que les auteurs du crime étalent trois jeunes gens de de dix-huit à vingt et un ans. qui ont employé une mitraillette et un revolver (qui a été retrouvée.).

D'autre part, dans un com-muniqué lu au téléphone au bureau de l'A.F.P. à Beyrouth, une organisation se nommant « Armée secréte arménieme pour la libération de l'Armé-nie » a adressé « un dernier avertissement a u x autorités françaises, auxquelles elle demande de « cesser de har-celer les masses arméniennes vivant en France ». — (AFP.)

# Steven Weinberg "Un époustouflant scénario. Cette brillante démonstration fait l'inventaire de tout ce que l'on sait sur l'univers et sur son expansion".

Fabien Gruhier / Le Nouvel Observateur

"Raconté de manière si limpide, si naturelle, par un des meilleurs physiciens actuels". Maurice Arvonny / Le Monde

Traduit de l'américain par J. B. Yelnik. 224 pages 42 F Collection Science Ouverte dirigée par J.-M. Lévy-Leblond

Carried Street

#### Suisse

#### Un dossier met en cause les manœuvres des sociétés multinationales pour influencer l'activité des Nations unies

Un groupe de jeunes militants suisses de gauche s'apprête à rendre public un dossier rassemblé depuis plusieurs années, qui met en cause l'attitude des sociétés multinationales de la Confédération vis-à-vis de l'ONU et de ses organismes associés, principalement la F.A.O.

Il s'agit d'une bonne centaine de lettres et de notes, pour la plupart confidendielles, qui montrent, selon les auteurs de ce dossier, que les multinationales en question — au premier rang desquelles figure la société Nestlé, qui produit 97 % de son chiffre d'affaires à l'étranger —

ont intrigué pour faire nommer l'un de leurs représentants au sous-comité constitué par le Conseil économique et social des Nations unies (ECOSOC), à la suite de sa reunion de Genêve, en juillet 1972. puis pour faire jouer à ce sous-comité un

et après que les agissements d'IT.T. à Santiago eurent été révélés, de réunir des experts charges « d'étudier le rôle et les ejjets des sociétés multinationales dans le procesus de développement des sociétés du

tiers-monde, et leurs incidences sur les relations internationales ». Dans sa lettre au directeur de la division de commerce du dépar-tement confédéral de l'économie (l'équivalent du ministère) de l'époque, l'un des directeurs gé-nérsux de Nestlé, M. Fürer, pré-cisait : « Il nous paraît de la plus haute importance que la pus natte importance que la Suisse ne soit pas absente du comité en question. 

L'un des membres de la division du commerce, M. Rothenbühl, répondit le 28 septembre 1972 que « des sondages par vote diplomatique » étalent effectués apprès de M. Kurt. Waldheim

diplomatique n étalent effectués auprès de M. Kurt Waldheim pour savoir s'il était possible que l'un des experts de ce groupe de travail fût suisse. La question n'aurait rien eu que de très normal si la Confédération... avait été membre de l'ONU. Ce qui n'était (et n'est toujours) pas le cas. Ces sondages durent se révélés positifs: la candidature de M. Fürer lui-même fut posée le M. Fürer lui-même fut posée le 7 novembre 1973 par Nestlé, après que cette société eut pris langue avec d'autres très importantes firms Suisses, principalement Hoffmann - Le Roche, Ciba -Ceigny et Sandoz Quelques jours plus tard, in-

forme de cette candidature, M. Gérard Bauer, ancien mi-nistre, président de la puissante fédération suisse des associations de fabricants d'horlogerie et ancien représentant de la Confé-dération à la Chambre de com-merce internationale (C.C.L), répondit : « Je ne doute pas que le nom de M. Fürer ait été pris en considération, comme il l'a été C.C.I. Il ne suffira pas d'avoir des représentants qualifiés au sein dudit comité : il deviendra nécessaire de prévoir, au cours des deux prochains mois, une séance de coordination qui mette en présence les représentants de

nombreuses organisations monnombreuses organisations mon-diales et régionales — ECOSOC. UNCTAD, ILO, O.C.D.E., C.E.E. — qui ont jugé nécessaire de traiter des sociétés multinatio-nales afin de réaliser la commu-nauté de vues qui me paraît

Mais le directeur de la division du commerce se trouve finalement conduit à soumettre à M. Waldconduit à soumettre à M. Waldheim non pas seulement la candidature de M. Fürer, mais aussi
celle d'un délégué « amparemment neutre », M. Schaffner,
ancien président de la Confédération, ancien ministre, qui
« servit plus acceptable » aux
yeux du secrétaire général des
Nations unies. M. Schaffner est,
à l'époque, vice-président du
conseil d'administration de Sandoz et membre d'autres consells. doz et membre d'autres consells. Il a lui aussi dirigé, naguère, la division du commerce et jouit de la configure des milieux indus-triels. Sage précaution : c'est finalement lui qui est nommé. Et, qui mieux est — du moins pour les sociétés multinationales, — mission. Dans une note en date du 18 juin 1973, la stratégie à suivre dans ce domaine est ainsi suivre dans ce domaine est ainsi définie par un dirigeant de Nestlé: « Obtenir les documents d'information qui vont être soumis aux experts, afin de les analyser et de prendre position en ce qui concerne l'industrie suisse; établir une note donnant la position des sociétés multinationales par reporté à ces documents de la concerne l'industrie suisse par reporté à ces documents de la concerne l'industrie suisse par reporté à ces documents de la concerne de la concerne

suisses par rapport à ces docu-ments de base; rencontrer M. Schaffner pour discuter de M. Schaffner pour discuter de cette note; examiner quels sont les autres experts susceptibles de défendre la cause des sociétés multinationales, voir quels contacts on peut avoir evec eux, au travers de quelles personnes, cela pour connaître leur point de vue sur les différents points que nous avons soulevés et leur indiquer notre position; essayer d'objenir ainsi un front commun sur les points les plus importants.

#### L'action au sein de la F.A.O.

Le 9 août de la même année, à Bâle, se tient une nouvelle réu-nion du groupe suisse des sociétés multinationales. Le rapport secret sur cette réunion notifie que « les personnalités qui seront enten-dues par le groupe d'experis devront remettre leur avis sur le rapport de l'ONU six semaines avant qu'elles soient interviewées. (\_) Pour les rapports qui seront en défaveur des sociétés multi-nationales, nous pourrons soule-.

sociétés multinationales, nou s pourrons également établir uns liste de questions permettant à ces personnes de développer cer-tains a s p e c t s favorables aux tains as pects javorables aux sociétés multinationales a.

La première réunion de ce groupe d'experts sur les multinationales se déroule à New-York du 4 au 14 septembre 1873, et la seconde du 1° au 16 novembre à Genève. Auparavant, assurent les auteurs du rapport, « M. Schaffner a porté à la contaissance des dirigeants industriels intéressés les questions qui ont été préparées confidentiellement par quel-

Au sein de la F.A.O. fonctionne d'autre part, depuis 1967, un organisme chargé d'étudier un « program me de coopération industrielle » (L.C.P.), auquel s'intéressent plus de cent firmes smiteressent puts de cent rimes multinationales ayant des acti-vités en rapport avec les indus-tries agro-alimentaires (d o n t Nestlé et Ciba-Geigy). Le profes-seur Erich Jacoby, de Stockholm, décrit ainsi cette collaboration : décrit ainsi cette collaboration :
« Par l'eniremise de leurs représentants au comité géneral de
l'I.C.P. de la F.A.O., une poignée
de grandes entreprises industrielles ont la possibilité
d'intervenir non seulement dans
l'élaboration des projets de développement industriel dans les
pays sous-développés, mais aussi
de récueillir à l'avance des renseignements sur les opportunités
d'investissements à venir. Depuis
que l'I.C.P. est devenu partie

L'ensemble des documents pu-L'ensemble des documents pu-bilés par ces personnalités suisses hostiles au rôle des sociétés mul-tinationales laisse également sup-poser qu'une offensive de séduc-tion a été lancée à cette époque par lesdites sociétés en direction de la presse helvétique, en par-ticulier la presse économique, où ces firmes se seraient assuré cer-taines « amitiés ». taines « amitiés ».

taines « amitiés ».

Dans une lettre, un dirigeant de Nestlé écrit notamment :
« Nous avons reçu de notre directeur aux Philippines le texte d'une conférence présentée le 7 décembre 1973 par M. Alejandro Melchor, secrétaire exécutif du gouvernement du président Marcos. Cette conférence traile des multinationales et montre la façon réaliste dont le gouvernement d'un pays en voie de développement veut traiter quec ces grandes entreprises, dans son intérêt. (\_) Je demande s'il seruit possible Je demande s'il serait possible Je demande s'il serait possible que la presse, en suisse ou alleurs, prenne connaissance de ce texte et en publie des extraits qui montreraient que les pays en voie de développement devraient traiter avec les multinationales quand ils comprennent vraiment leurs intérêts. » Qu'en termes galants...

Reste à mesurer l'ampleur du geandale » que les auteurs de

Reste à mesurer l'ampleur du « scandale » que les auteurs de ce volumineux dossier — Il fait, dans sa version intégrale, près de mille pages — entendent dénoncer. « Même en 1977-1978, assurent-ils, l'I.C.P. joue au sein de l'ONU le rôle d'un agent de subversion des sociétés multinationales. Même en 1977-1978, ces sociétés se servent d'intermédiaires et d'agences gouvernementales. societes se servent d'intermediat-res et d'agences gouvernementales, principalement en Suisse, pour représenter leurs intérêts dans les programmes de l'ONU en faveur du développement. » C'est dire qu'ils ont souhaité répondre

rôle qui leur fût favorable.

ques personnes éminentes », de intégrante des Nations unies, la telle sorte que « les représentants F.A.O. fonctionne comme un des trusts puissent se préparer à « agent » des multinationales être entendus ».

De son côté, M Ballarin, directeur de Nestié pour le Brésil, évoquant un rapport qui devait être fait sur le rôle de cette section de la FAO, écrit dans une lettre adressée à la direction générale de sa société, le 12 avril 1973: « L'important, c'est que ce rapport prouve que l'ICP, est prêt à entamer un dialogue avec les pays en développement. (...) Il jant bien préciser, également, que ce rapport doit être fait par les industriels, et non par le secrétariat de l'ICP. Dans ces conditions, il a été suggéré que certions, il a été suggéré que certains industriels mettent à la disposition de l'I.C.P., pendant quelque temps, des spécialistes en la matière, pouvoant aider à donner au rapport en question la substance et la forme vraiment profonde et, disons-le, profes-

#### Des «amitiés» dans la presse

remuer que des cendres froides. De même est-ce pour prévenir une autre accusation éventuelle qu'ils assurent, en introduction, qu'au-cun des documents qu'ils vont rendre publics dans les prochains jours a n'a été volé n. Tous, assu-rent-ils, leur sont parvenus « par

Point n'est besoin d'être devin pour prévoir qu'à leur indigna-tion répondra probablement, du côté des multinationales — suisses ou non — un haussement d'épaules : ce n'est pas dévoiler un secret que de révêler à quel point ces sociétés demeurent vigilantes, ces societes demeurent vigilantes, notamment vis-à-vis des organi-estions internationales, dans la défense de leurs intérêts commer-ciaux. Le belle affaire, dira-t-on sans doute dans leurs états-majors, non sans faire observer que ni la législation suisse ni la Un soulevement « légitime » semblent avoir été violées en la matière.

En fait, c'est surtout par l'exemple concret qu'il fournit que ce dossier présente un intérêt et donne lieu à réflexion. Certains, en définitive, pourraient bien le trouver moins accablant pour les multinationales, qui jouent leur jeu sans vergogne, que pour les organisations internationales offiorganisations internationales offi-cielles. Depuis que des rumeurs sur l'existence de ce dossier cou-rent en Suisse, des voix s'y sont élevées pour estimer que ces orga-nisations gagneraient, si elles ne veulent pas perdre une crédibilité déjà menacée dans l'opinion, à se montrer plus vigilantes. Et aussi pour espèrer que des organismes qui prétendent se placer au-dessus des intérêts nationaux parvien-nent écalement à échapper aux des interets nationaux parvien-neut également à échapper aux intérêts... multinationaux. En par-ticulier lorsqu'il s'agft du déve-loppement du tiers-monde,

BERNARD BRIGOULEIX.

M. CARAMANLIS PROPOSE

UN PACTE DE NON-AGRESSION

entre la grèce et la turquie

Washington (U.P.I.). - Inter-

Washington (U.P.I.). — Interrogés séparément par l'agence United Press, MM. Caramanis et Ecevit, premiers ministres grec et turc, qui se trouvent aux Etats-Unis jusqu'à ce lundi signi, ont accepté de discuter de nome de la contraction de la contr

la signature d'un pacte de non-

agression entre leurs deux pays. « Ce pacte dirait en substance,

a déclaré M. Caramaniis, qu'au-

cun des partenaires n'aurait recours à la force. Il améliorerait

le climat et le rendrait plus favo-

rable au progrès du dialogue

M. Ecevit a répondu à cette ouverture : a Nous pourrions accepter l'idée d'un tel pacte.

bien qu'il faille admettre qu'il y

a quelque chose d'anormal, étant

donn's que nous sommes alliés.

Mais si la Grèce pense que cela

peut être de quelque secours, nous

serions certainement prêis à en

discuter, évidemment dans le

M. Caramanlis a précisé pour sa part qu'il avait déjà fait une

semblable proposition en 1976, en

la liant à un contrôle des arme-

ments. D'abord acceptée, cette

cadre de nos problèmes. »

gréco-turc. >

### AFRIQUE

#### Un tournant soviétique ?

(Suite de la première page.)

Autrement dit, après avoir apporté contre les puissances coloniales. les Soviétiques pourraient maintenant donner un appui - direct ou indirect - non seulement aux Etats - progressistes », mais aussì à des mouvements ou des fronts luttant contre nation néo-coloniale à l'intérieur des Etats africains indénendants.

Ce changement d'attitude comporte de telles conséquences (en Afrique elle-même, comme plus généralement sur les relations internationales) qu'il est probable que les dirigeants soviétiques hésitent encore à s'engager dans cette voie. Mais de nombreux indices tendent à prouver que cette tentation existe. Il serait d'ailleurs simpliste de considérer les deux politiques comme totalement étrangères l'une à l'autre. Elles peuvent très bien, au contraire, être menées de pair, pendant un cer-

La première phase a été caractérisée par une relative prudence de l'U.R.S.S. en Afrique. Après la série de déboires subis au cours des années 60, à la suite de la vague de décolonisation, Moscou avait respecté les gouvernements en place, quels qu'ils solent, acceptant même que des partis communistes soient annihilės et leurs dirigeants emprisonnés ou exécutés, tout en envoyant sur place des experis, et en formant, en U.R.S.S., des étudiants et des militaires. En même temps, dans les pays - amis -, les Soviétiques avalent sé de tout miser sur des dirigeants au pouvoir essentiellement tragile pour s'attacher à la création d'une infrastructure fondée sur un parți unique de type marxiste-léni-

Cette étape est-elle terminée ? Plueieurs falts inclient à le penser. L'îndépendance de l'Afrique est achevée. L'U.R.S.S. devrait aussi pouvoir toucher les dividendes de ses . Investissements - dans la formation de cadres africains. En outre, la fin de la guerre du Vietnam a doublement accru sa marge de manœuvre : elle a allégé son fardeau économique et militaire en Asie, et paralysé la politique américaine. Moscou ne se priva d'ailleurs pas, à l'occasion du conflit zaīroks, de rappeler sux Etats-Unis et à la France que l'Occident s'est embourbé dans le marécage vietna-

mis en évidence une évolution de la politique soviétique. Les dirigeants du Kremtin ont laissé percer leur sympathie pour les rebelles katangais blen plus nettement que l'année demière. Ils n'ont pas présenté l'affaire comme un conflit territorial (lis sont d'ailleurs opposés, par principe, à toute modification des frontières. sur quelque continent que ce soit). mais comme un conflit purement intérieur au Zaīre.

La presse a dénoncé le régime corrompu et impopulaire » du général Mobutu, utilisé l'expression de - front de libération nationale du Congo - revendiquée par les rebelles, et le caractère - légitime du soulèvement « soutenu par une large partie de la population ».

Ce qui importe, en l'occurrence, ce n'est pas l'activisme de l'U.R.S.S. en Afrique, mais ses motivations. L'Afrique indépendante est ravagée. du nord au sud, par des conflits qui font apparaître les questions modésienne et namibienne comme des combata d'arrière-garde, alors que l'enjeu a pris une tout autre dimen-sion. C'est, semble-t-ll, ce que les dirigeants français tentent d'expHquer aux Américains

Si la politique soviétique travers une phase de transition — ou d'hésitation — entre le soutien des gouvernements nationaux africains, quelles que solent leurs orientations, et le soutien des « Etats et partis à tendance socialiste », le double langage que Moscou utilise à l'égard de l'unité africaine, apparaît parialtement logique. D'une part, l'U.R.S.S. appuie l'O.U.A. en tant qu'expression du mythe < progressiste » de l'unité africaine. Après le dernier sommet de l'Organisation, les commentateurs sovié-tiques ont relevé que tous les grateurs s'étaient félicités du « soutien amical » de la communauté socia-

#### Une phase nouvelle

Seules queiques - brebis galeuses avaient, selon eux, troublé cette belle unanimité. Mais, d'autre part, les Soviétiques font de plus en plus souvent la distinction entre les Etats progressistes, qui ont choisi la vole socialiste, et les Etats réactionnaires qui ont choisi la vole capitaliste. Ils client nommément ces derniers (Sénégal, Côte-d'Ivoire, Gabon, Maroc, Egypte) et les accusent d'être « la cinquième colonne de l'Impérialisme en Afrique -.

Dans un récent éditorial consacré

à la . journée de l'Atrique », la Pravda ecrivait que, sur ce continent. le processus révolutionnaire était - entré dans une phase nouvelle ». proposition avait été ensuite reje- Les commentaires de M. Viadimir Koudriavisev, observateur politique

des izvestia et spécialiste de l'AML que, éclairent cette expression (1), Tout pays ayant arraché son indépendance nationale est contraint d'entamer la lutte pour se libération économique et sociale, c'est-à-dire de délivrer son économie de la domination des monopoles multinationaux . lisation des principaux moyens de production et d'échanges, et d'autre part que le système piuraliste est inadapté à l'Afrique, alors que les exemples du Mozambique et de l'Angoia prouvent les avantages du système de parti unique.

Zaire

commence au Shaba

des parachutistes traccais of cinq cents soldats marecains

« De nombreux dirigeants sirjcains, tormés par les impérialistes dans l'esprit du néo-colonialisme, ont quitté la vie politique, généralement pas à cause de leur âge, mais parce qu'ils ne répondaient pas à l'attente des peuples africains qui avalent s'efforçaient d'arrecher leur émandpation sociale », estime M. Kou-drievisev, qui n'est pas en pelne pour trouver une justification théorique : « Le nationalisme bourgeois qu'il reste anti-impérialiste et anticolonialiste. Mais, quand II se trans-torme en chauvinisme, Il devient un périalisme. Il est (donc) hautement important, pour un pays traversant une étape cruciale de son dévaloppement, d'avoir à se tête des dirigeants progressistes et un parti d'avant-garde. =

En décrivant ainsi un - processus historique objectit ». Il est clair que M. Koudriavisev donne en même temps des indications sur la politique de l'U.R.S.S. Cela ne signifie pas pour autant que celle-ci soit délà engagée à fond dans la voie alnei tracée, car une telle politique n'est pas sans risque. Elle a de quoi inquiéter tous les gouvernements africains, et pas seulement ceux qui, aujourd'hui, cont qualifiés de « réac-tionnaires ». La présence de certains Eteta africains dits - progressistes au récent sommet de Paris laisse à penser que la politique de Moscou n'est pas appréciée; en tout cas pas comprise, par tous.

E state of c

Mile pouver tea

miloui pr. 1 E

in des trusts conflicta-

Andrews of the second s

Terrores

Terror

de pendic de pendic de musica: gui de marcai: gui de merceurer de sile constitue da a miner de

amen 3 iun devaamen 3 iun devaamen 3 iun devaamen 3 iun devaamen 3 iun devaautori parti "L'II"
ationi parti "L'II"
a

...

keques Blanc, serrer....

L'U.R.S.S. a déjà essuyé en Afrique et au Proche-Orient plusieurs déconvenues. L'exemple de la Somalie a montré qu'un Etat peut se transformer du jour au jendemain dans la mythologie soviétique de « progressiste » en « réactionnaire ». De plus, l'acti-La deuxième guerre du Shaba a géner Moscou dans la mesure où l'offensive diplomatique de Pékin ne vise pas seulement les Etate « modérés ». La visite, à la fin du mois demier, du président du Mozamcapitale chinoise, en est la preuve.

Moscou devrait enfin tenir compts des conséquences qu'un equilen trop ouvert aux mouvements de libération économique et sociale en Afrique pourrait avoir sur les rela-tions Est-Ouest en général, Même al les Soviétiques commencent à dire que les Etats-Unis ont pris, avec l'intervention au Zaīre, « un tournant brusque - contraire à la politique de détente, rien n'indique qu'ils en soient déjà à vouloir abandonner cette référence. Il est vrai que 09 qu'il est convenu d'appeler la « détente » s'est développé pendant la guerre du Vietnam. Pourquol ne continueralt-elle pas pendant un -confilt africain ?

DANIEL VERNET.

(1) International Affairs, nº 4.

# 

et livres français sur la Pologne

LIBELLA 12, rue Saint-Lenis-en-l'ile, Paris (4-7 Tél. : 326-51-09

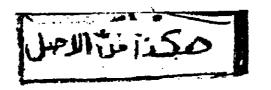
Le Monde dossiers et documents Numéro de juin

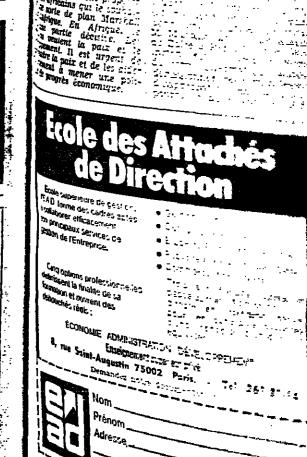
CONTRACEPTION ET AVORTEMENT

LA PRESSE QUOTIDIENNE EN MUTATION

Le numéro : 3 F. Abonnement un an (dix numéros) : 30 F

ver des critiques et donner à M. Schaffner une liste de ques-tions embarrassantes; pouz ceux qui seront positifs vis-à-vis des par avance au reproche qu'on leur fera sans doute ; celui de ne Les Bahamas, au nord de la mer des Caraïoes, à deux pas de la Floride et tout près de Haiti. 700 îles au soleil, baignées d'une eau bleue, transparente, tiède en toutes saisons de Baltamas ou vous apprécierez tous les sports nautiques, les joies du farniente... Les Baharnas, où vous irez tenter la chance au Les Bahamas où tout semble possible... Paradis pour milliardaires? Jugez-en vous-même: 1 semaine à Nassau (la capitale) vous coûtera F 2490 = Alors! Pourquoi pas les Bahamas? \*1 semaine, transport Jet, hôtel, compris. Lic. A 478. Lic. A 496. Lic. A 702. Retournez cette annonce à votre Agent de Voyages ou à AIR BAHAMA, 32, rue du 4 Septembre - 75002 Paris tél. 742.52.26 et vous saurez tout sur vos prochaines vacances! Adresse est mieux aux Bahamas! AIR BAHAMA OF





#### La relève des parachatistes français par mille cing cents soldats marocains a commencé au Shaba

PARTIES OF MERCHANT AND COMMENTS OF THE PARTIES OF Tandis que « l'opération Léopard » touche à sa fin et que les légionnaires français commencent à quitter le Shaba, de premiers contingents de troupes marocaines assurent leur relève. D'autres Etats africains vont se joindre au Maroc pour participer au main-tien de l'ordre dans la région de Kolwezi et de Lubumbashi. L'agence zairoise de presse a annoncé que la ville de Mutsbasha située à environ une centaine de kilomètres à l'ouest de Kolwezi, qui était occupée par les rebelles, a été reprise par l'armée zairoise samedi 3 juin. D'autre part, le président Mobutu s'est longuement entretenu dimanche à Lubumbashi avec M. Huang Hus, ministre chinois des affaires étrangères.

e can a service and the controlled to the canal of the ca La relève des six cents légion-naires français qui vont quitter le Shaha des mercredi a com-mence durant le week-end. En Ces Temples attracted as a few of the control of th le Shaba des mercredi a commence durant le week-end. En mence durant le week-end. En effet nous indique Louis Gravier, notre correspondant à Rabat, le pont aérien destine à acheminer les touses marcoaines vers le Zaire a commencé à fonctionner dimanche 4 juin à Agadir. Six départs avaient déjà en lieu en fin de journée à bord d'avions américains Hercules C-141. Au total, une doussine d'appareils de ce type devaient participer au transport de mille cinq cents soldats marocains environ.

Trois cents soldats togolais vont prochainement rejoindre les soldats marocains pour assurer la protection des queique deux mille cinq cents Européens de Kolwezi. Le Sénégal et la Côte-d'Ivoire pourraient également se joindre au Togo et au Maroc. De son côté, l'Empire centrafricain envisage l'envoi de cinq cents hommes au Shaba.

On remarque toutefois que l'éventualité d'une participation des forces armées ivoiriennes à une force interafricaine au Zaire paraît, pour l'instant, en contradiction avec les récents propos Carry and Caramar for the Cara

nt soviétique )

Carry County Sale as Market

234 7 LA. 1 22.2 14.2

77 5.5 % FATE

BELTSUS CLERK

- cer' ca egreb

2 7 637 1924

र्त १४ (स्टब्स्स, श्राप्टें

ियो बाधार हाइ रहाई 17 STEEL 22 FE

Z. ... Z. ...

paralt, pour l'instant, en contra-diction avec les récents propos de M. Philippe Yace, président de l'Assemblée nationale ivolrienne, successeur désigné du chef

#### M. MARCHAIS: le pouvoir veut préserver à tout prix la mainmise des trusts multina-

A l'occasion de la fête de l'Avant-Garde, dimanche 4 juin.

A l'occasion de la fête de l'Avant et l'amitié du gouverne-ment et du peuple chinois au Zaire qui traverse les difficultés que l'on connaît ». De son côté, le général du PCF. a déclaré : avec ces interventions armées au Sahara occidental, au Tchad, aux Comores, du Zaire l'a est dans le malheur que l'on connaît ses vrais amis ».

Aucune information n's filtré sur les ressources du continent africain (...).

Pour y parosnir, le pouvoir giscardien fait jouer à la France le rôle de gendarme de l'ordre chinois. Mais, dès la veille, ce dernier avait lui-même indiqué que la question d'une assistance millitaire chinoise au régime zaîrois ferait l'objet d'entretiens avec les autorités locales.

expéditionnaires porter secours aux régimes les plus discrédités et les plus corrompus, il convo-que une conférence réunissant, que une conférence réunissant, avec les Etais-Unis et l'Allema-gue de l'Ouest, les principaux pays membres de l'alliance atlantique afin de créer une force d'intervention en Afrique. Et, dans le même temps, il tourne le dos à toute perspective constructive de désarmement.

3 Cette politique est estimatile.

tructive de désarmement.

» Cette politique est criminelle
à Tégard des peuples d'Afrique.
Elle met en cause la sécurité des
coopénants français, qui passe
par la non-ingérence dans les
affaires intérieures des pays
concernés. Elle constitue dans les
jatte un retour de la France
dans FOTAN. (\_/ s 

M. Jacques Blanc, secrétaire genéral du parti républicain, a déclaré samedi 3 juin devant la convention de la fédération de Paris de son parti : « L'Europe et les Enis-Unis doitent proposer aux Etats africains qui le souhaitent une sorte de plan Marshall contra l'Alégique En Africus Re

de l'Etat. M. Yace, communiquant le texte d'une déclaration de M. Houphouët-Bolgny, avait en effet affirmé, le 20 mai dernier, que la Côte-d'Ivoire, a fidèle à sa politique de paix, ne peut, sans se renier, engager ses forces armées dans une action d'intervention extérieure a.

Annoncée par l'agence zalroise

vention extérieure a.

Annoncée par l'agence zalroise de presse, la reprise de la ville de Mutshasha, qui avait été investie le 12 mai par les rebelles, est considérée comme un fait important. En effet, compte tenu de sa position à un carrefour routier et ferroviaire, cette ville constitue le véritable « verron de protection » de la cité minière de Kolwezi. Selon l'agence zalroise. Motetton 3 de la cité miniere de Kolwezi. Selon l'agence zalroise, la reprise de la ville a 6té menée: « par les seuis zaïrois et sans concours extérieur ». Après de sérieux accrochages, a jout e l'agence, les rebelles ont « battu en retraite en direction de l'An-gola part le poste tratière de bien ». L'agence indique qu'il y a eu un tué et trois blessés dans les rangs des forces zalroises. L'agence ajoute que l'assaut contre Mutshasha a été ordonne par le général Mobutu après qu'il eut pris connaissance du « mus-sacre » par les rebelles des otages strangers, au nombre d'une

Soixantaine.

Dinanche, à Lubumbashi, le chef de l'Etat zairois a eu un long entrteien en tête à tête avec M Huang Hua, ministre chinois des affaires étrangères. A son arrivée à Kinshasa samedi. M Huang Huz avait exprimé « le

Enfin, samedi, le général Mo-butu s'est rendu à Bunia, localité du Haut-Zaîre, située près de la frontière du Soudan, où selon certaines informations (le Monde du 3 juin), des troubles aureient éclaté au cours des derniers jours. L'agence zalrois de presse a rendu compte samed soir de cette visite effectuée en compagnie de journalistes de la presse internationale et a soulisme presse internationale et a somigne la « surprise » de la population locale quant à l' « attaque ima-ginaire » des « rebelles ». — (A.F.P. A.P., Reuter.)

 M. Mbeke Makosso a démissionné samedi 1" juin de ses fonctions d'ambassadeur du Zaire en Iran et a envoyé au président Mobutu Sese Seko un message dans lequel il estime que « les armes ne peuvent pas tout résoudre ». « Le problème du Shaba est politique, écrit-il, il appelle donc une solution politique. » M. Makosso, ancien ambassadeur du Zale à Paris. Bonn et Washpour l'Afrique. En Afrique, se du Zaire à Paris. Bonn et Washjoue une partie décisive. Les
diricains veulent la paix et le
développement. Il est urgent de
leur rendre la paix et de les sider
deur rendre la paix et de les sider
massivement à mener une politique de progrès économique. »

pour suive au Shaba. — (A.F.P.) ington, est le premier membre du corps diplomatique zalrois à démissionner pour manifester sa désapprobation de la politique

Publicité et Relations publiques

Trois ans d'études sprès la

baccalaureat. Admission directe en troisième année pour les candidats titulaires

d'une licence ou d'un diciôme

Commerce international

#### Paris dément que les troupes françaises aient subi de lourdes pertes à Djadaa

De son côté, le ministre tcha-dien de la défense affirme que le bilan officiel provisoire des pertes subles par le Frolinat lors de l'attaque de Djadas s'établit à « cent cinquante-neuf tués et trois bleués faits prisonniers, tandis que les forces pouvernementales ont eu trois blessés légers ».

Certaines informations de source militaire tchadienne, non confirmées officiellement, affir-ment toutefois que deux cent solxante dix - huit cadavres de maquisards auraient été dénom-brés à l'issue des combats. A une

4 juin, à N'Djamena, le soutien de l'Egypte au gouvernement du général Malloum. M. Boutros Ghali, qui a remis au chef de l'Etat tchadien un message d'amitié du président Sadate, a déclaré notamment: « L'Egypte appuie le Tchad pour le maintien de son intégrité territoriale et pour le respect de l'un des principes de base de l'O.U.A., qui est celui de l'intangibilité des frontières africaines. » — (A.F.P.)

A Paris, le ministre de la défense nationale a formellement démentl, samedi 3 juin, les informations diffusées à Tripoil par le mations diffusées à Tripoil par le Proint de libération nationale du Tchad (Frolinat), faisant état de la « mort de cinquante-huit de la « mort de cinquante-huit commandant les unités françaises, militaires français » dans les combats qui se sont déroulés à Djadaa.

Dans son communiqué, le Prolinat assurait que ses forces avaient « abattu deux Jaguar et un cuton de ravitaillement et détruit quatre blindés A.M.L. et une voiture Fiat».

De son côté, le ministre tchadiente de fabrication de la défense activate quatre transporter de la ministre tchadien de la défense activate quatre de fabrication roquettes anti-char de fabrication soviétique ou chinoise.

Deux camions de munitions ont été détruits, a précisé le colonel, qui a ajouté que sur certaines caisses des inscriptions indiqualent la provenance libyenne des munitions.

Le commandant des forces tchadiennes, le lieutenant Adoum Martoloum, qui dirigeait les opérations à Djadas, a affirmé, pour sa part, que les rebelles étaient « encadrès par des étrangers » et avaient pour mission de S'euraparer avaient pour mission de s'emparer de la ville avant d'attaquer Ati

M. Boutros Ghall, ministre faliait lire, d'une part : a C'est d'Etat égyptien aux affaires précisément l'attaque de ces étrangères, a exprimé, dimanche garnisons dans les provinces du 4 juin, à N'Djamena, le soutien de sud du Tchad qui a été consifallait lire, d'une part : a C'est précisément l'attaque de ces garnisons dans les provinces du sud du Tchad qui a été considérée comme une rupture unilatérale des accords de cessez-le- jeu et qui a motivé l'engagement des unités françaises aux côtés des unités régulières tchadiennes. a Il fallait lire, d'autre part : a Les combats autour de part : « Les combats autour de Djadaa ont mobilisé, du côté français, environ trois cents hommes appartenant à un esca-dron du régiment d'injunterie de caines. » — (AFP.)

Des lignes manquantes ont du 3 régiment d'injanterie de chars de marine, une compagnie du 3 régiment d'injanterie de rendu incompréhensibles deux marine de Vannes (Morbinan) et paragraphes de l'article consacié à la situation au Tchad étranger de cavalerie d'Orange dans le Monde daté 4-5 juin. Il (Vaucluse). »

#### Maroc.

#### L'accroissement des dépenses militaires est à l'origine de la dévaluation du dirham

De notre correspondant

en France, les touristes et les in-vestisseurs français. Le rétablis-sement de la parité entre dirham sement de la parité entre dirham et franc français met fin à un « décrochage » qui remonte à 1958. Les dirigeants marocains avaient refusé à l'époque de suivre la dévaluation française. Ils avaient ainsi tiré sur le plan monétaire les conséquences de l'indépendance politique intervenue en mars 1956.

Après une dévaluation de plus de 20 % en octobre 1959 — amée où fut institué le contrôle des on the institue is controle uses transferts, me quotation journa-lière variable avait été instituée le 24 avril 1973 par la Banque du Maroc. Le dirham valant en moyenne 10 °2 de plus que le franc.

La mesure qui vient d'être prise et qui équivant à une dévalua-tion d'environ 10 % par rapport au franc français resulte d'une au franc français resulte d'une situation dont le souverain a entretenu la nation pendant plus d'une heure. En 1973, les Marocains sont allés comhattre en Syrie et en Egypte par solidarité avec les pays arabes en lutte contre Israël. Deux ans plus tard, ils ont entrepris la récupération des provinces spoilées du Sahara occidental. De grands efforts ont dû être consentis pour administrer, équiper et développer économiquement ces régions où l'armée reste en alerte en raison de l'attitude de « voisins » qui, a dit le roi, n'agissent pas en conformité avec leurs engagements antérieurs (ce fut la seule allusion

Rabat. — Le roi Hassan II a annoncé le 4 juin, dans un discours télévisé, du palais royal de Fès, l'alignement du dirham (1) sur le franc français à partir de ce lundi 5 juin. La nécessité d'accroître les réserves du Maroc en devises convertibles a justifié une décision dont bénéficieront surtout les travallleurs marocains en Prance les turistes et les inidéologie que nous désapprouvons car ils sont totalement opposés i nos principes et à nos idéau spirituels.

spiritueis.

Le souverain, citant des propos à lui tenus la semaine dernière par le président Mobutu, a relevé que pendant dix ans, de 1965 à 1975 « pas une fourni » n'avait bougé au Zaire, mais que tout avait changé lorsque l'Angola avait acquis l'indépendance. Aussi blen deux tentatives de déstabilisation ont-elles eu lieu à un an d'intervalle.

d'intervalle.
« Au Proche-Orient également,
a poursuivi le souverain, nous
nous battrons encore pour toute nous outrons encore pour toute cause juste et raisonnable. Nous sommes un pays de la confrontation et, comme tel, pouvons être admis à sièger à Genère. IURSS. et les Etats-Unis seraient susceptibles de nous y

#### Maintenir l'effort de développement

aux options du Maroc ont en-trainé des charges financières considérables, notamment pour le renouvellement du matériel milirenouvellement du maveriel initiatie et l'équipement en armements modernes des forces armées royales (FAR) selon un plan établi en 1973.

Le chef de l'Etat a illustré le problème de l'accroissement des dépenses militaires en annoquant une les six premiers Mirave E-1

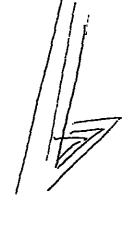
que les six premiers Mirage F-1 livrés par la France avaient sur-volé durant le week-end la ville de Fès où il réside actuellement.

Dans le même temps, a-t-il souligné, le royaume a maintenu son effort de développement et a continué à soutenir à grands frais sur le marché intérieur le prix de denrées essentielles, comme le sucre, l'huile et la farine. Des détériorations financières en ont résulté. D'autre part, la hausse du prix du pétrole hrut a provoqué des déséquilibres bientôt aggravés par la baisse des cours mondianz des phosphates, principale source de devises, et par des importations de ble en raisson des mauvaises récoltes. C'est pourquoi les ambitions vont être limidon les ambitoirs vont etre initiaties à un plan triennal (au lieu d'un plan quinquennal faisant suite au plan précédant couvrant les années 1973-1977) de caractère transitoire. Le roi estime que ce nouveau plan permettra quand même de garantir l'indépendance économique du pays et de lui donner l'élan nécessaire pour que, dans des conditions plus favorables, puissent être entreprises les actions de développement qu'ap-

pelle la démographie. En attendant, il conviendra, pour économiser les devises, de limiter les importations au strict nimer les importations at sante nécessaire (elles seront réduites de 20 % a dit le souverain), d'inciter les épargnants à déposer leurs avoirs dans les banques en relevant le taux de l'intérêt, de poursuivre une politique d'aus-iérité budgétaire et de rester

vigilants. Hassan II ne s'est pas pour autant montré pessimiste : la prochaine récoite céréalière sera abondante (de l'ordre, pense-t-on, de 50 à 60 millions de quintaux). Or elle constitue l'un des moteurs essentiels de l'économie. Le roi a aussi relevé que des signes de reprise se manifestent sur le plan mondial et que l'on pouvait rai-sonnablement espèrer une hausse du cours des phosphates.

LOUIS GRAVIER.



#### DÉFENSE

#### La France est assez seule, du côté occidental, à proposer l'établissement d'un pacte de solidarité euro-africaine

observe le général Méry

Dans la revue Défense tenaires et alliés actuels, un cernationale » de juin 1978, le général Guy Méry, chef d'état-major des armées. publie le texte de son allocution, faite il y a environ deux mois, devant les stagiaires de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN) et du Centre des hautes études de l'armement (CHEAR) à Paris.

Au cours de cette conférence, le chef d'état-major a livré ses réflexions dans trois domaines, devenus depuis d'actualité, qui ont trait à la France et à la sécurité en Afrique, au désarmement et à l'évolution des forces fran-calses dans les années prochaines.

● LA FRANCE ET LA SECU-RITE EN AFRIQUE.

« Mes réflexions personnelles m'amènent à envisager trois évolutions possibles, a estimé le général Méry. La première touche au volume de l'aide que nous fournissons. Nos capacités sont limitées et, dans certains domaines autres parties proportions de cartains de innitees et, dans certains domaines, nous approchons de cette limite. Si les besoins qui nous sont exprimés devalent continuer à s'accroître et à se diversifier, il nous faudrait soit accroître le montant de ce que nous appor-tons à l'Afrique au détriment de ce que nous pouvons offrir à d'autres régions du monde, soit, plus vraisemblablement, o pérer des choix en « jocalisant » nos aides de toutes natures, economiques, jinancières, militaires, sur un cer-tain nombre de pays judicieusement choists en fonction de l'intérêt qu'ils présentent vis-à-vis des autres pays africains et en fonction de nos intérêts pro-

pres.

n La seconde évolution, qui est
un peu un corollaire de la première, a trait à la mise sur pied
d'une véritable coopération euroafricaine, déjà amorcée sur le
plan économique avec les accords
de l'orge et qui routrait étre de Lome et qui pourrait être étendus à la sécurité, comme le président de la République l'a suggéré lorsqu'il a proposé l'éta-blissement d'un pacte de solidarité entre l'Afrique et l'Europe. Nous sommes en effet actuellement, du côté occidental, assez seuls dans notre action

» Il existe, semble-t-il, deux grandes cuiégories de pays sus-ceptibles d'être associés à cette » — D'une part, les pays d'Europe qui ont un passé africain et dont l'économie est, comme la nôtre, étroitement liée à l'Afri-

tain nombre de grands pays afri-cains dont le rôle s'affirme davantage chaque jour;

" — La troisième évolution

entin concerne le domaine stricențin concerne le nomaine stric-tement militaire dans lequel il paraît souhailable, tout à la jois, de modifier le style de l'aide que nous accordons et d'améliorer nos propres capacités d'action. >Il conviendruit, me semble-t-il, en matière d'aide :

> — De mettre encore davantage l'accent sur la formation des D'apoir recours à l'assistance occasionnelle spécialisée plutôt qu'à l'aide permanente polyvalentr;

» — D'inciter les Etais à se doier de matériels robustes et simples à mettre en œuvre de préférence metre en cettre de prejentes our matériels modernes trop so-phistiqués dont l'acquisition ne correspond souvent qu'à des opé-rations de prestige. Bref. de mieuz faire pratiquer la saine maxime a nide-toi, le ciel l'aidera ».

• LE DESARMEMENT Après avoir observé qu'a il n'y a pas de vértiable détente sans défense » et que a la maintien de la crédibilité de la force nucléaire françoise implique bien entendu que nous poursuivions nos essais nucléaires », le général Méry note à propos des « continents qui sont exempts d'armes nucléaires et qui souhaitent le rester » : « En contrepartie, il va de soi que nous de-prions offrir aux pays qui auraient fait ce choix une double garantie : y — D'abord celle de ne pas utiliser contre eux, ni chez eux, nos armes nucléaires;

- Ensuite, celle de leur ouvrir n - Ensuite, caus us us. l'accès aux utilisations pacifiques de l'atome.» • LEVOLUTION DES FORCES

Dans sa conférence, le général Méry s'est limité à un examen de l'avenir de la marine nationale et des forces nucléaires stratégiques

L'arsenal nucléaire après 1990 A propos de la marine, le chef d'état-major des armées annonce qu'il faut s'attendre à une augmentation progressive de son budget au sein de l'ensemble des dépenses militaires. Il estime, d'autre part, qu'il faut, sans doute distinguer deux types d'unités, « ce qui ne peut pas dire que nous alons créer deux flottes dis-tinates »: » D'une part, des sorces aussi

mobiles et polyvalentes que posnte, estimioment lies a l'Afri- sort.

» D'autre parl, des forces moins 🛨 Défense netionale, 1, plac ». D'autre parl, outre nos par- performantes, donc moins chères Joitre. 15180 Peris. Prix : 15 F.

et plus nombreuses, destinées aux taches ne nécessitant pas des moyens quasi onéreux que les pré-Le général Méry énumère en-suite les systèmes d'armes nou-

veaux qui seraient amenés à rem-placer l'arsenal actuel en matière nucléaire.
Selon lui la priorité doit être donnée à la modernisation de la

flotte des cinq sous-marins stra-tégiques et de leurs armes, ainsi qu'à la définition d'un nouveau type de sous-marin pour la décennie suivante.

« Nous faisons un effort dans

la voie nouvelle du missile de croisière », tout en retant prêts à abondonner i le système ne répond pas aux espoirs mis en lui. Des études sont menées dans ini. Des etures sont meners tans le même temps sur un missile plus léger que le missile sol-sol stra-tégique du plateau d'Albion. « qui pourrait être monté sur une pluteforme aérienne ou terrestre : pour le rendre mobile.

Dans le domaine des armes nucléaires tactiques, enfin, le général Méry confirme que la portée actuelle de Piuton (120 km) devrait être accrue et que la France peu avoir intérêt « à disposer à bord de ses bâtiments de combat de missiles mer-mer nuclèaires ».

Evoquant e les sentiments très variés, allant de la répulsion à l'enthousiasme, provoqués par l'arme à rayonnement renforcé », dite bombe à neutrons, le chef d'état-major des armées a no-tamment expliqué : tamment expliqué :

« Ce qui est important par
contre, c'est de supoir si cette

contre, Cest de suour a cette arme peut renforcer ou diminuer la dissuasion. Personnellement, je pense qu'elle peut la renforcer dans la mesure ou elle garantit une melleure efficacité militaire en permettant de tirer plus près en permetant de tiver pas pre-de ses propres forces et en élar-gissant les zones dans lesquelles l'arme peut être « délivrée » sans trop de risques pour les popula-tions. Bien entendu, s'il n'y avait que des bombes à neutrons, on pourait craindre un abaissement du seuil de dissussion, dans la mesure où la limite serait de moins en moins marquées entre les armes classiques et les armes nucléaires. Mais je ne crois pas que ce soit jamais le cas, en par-ticulier en ce qui nous concerne. C'est la raison pour laquelle nous réfléchissons aussi à ce type d'armes qui correspond à une nouvelle voie de recherche et qui peut s'intégrer dans notre : concept dissuasif. >

# ce mois-ci les dossiers secrets En vente 7 F, chez tous

**Ecole des Attachés** de Direction Ecole supérieure de gestion. Gestion tinancière l'E.A.D. forme des cadres aples Geston du Personnel. à collaborer efficacement · Etude du Produit et Distribution

aux orincipaux services de Cinq options professionnelles

définissent la finalité de sa

ECONOMIE ADMINISTRATION DÉVELOPPEMENT ment superieus prive 8, rue Saint-Augustin 75002 Paris. - Tél. 261-81-14 Demandez notre documentation

Prénom\_ Adresse .

QUOTIDIENN

CONTRACEPTO ET AVORTENS LA PRESSE

zt lives francis

ST IS PAIN

LIBELLA

- 35 F

A STATE OF

St Monk

N. M. M. M. M. M.

No of the last

EN MUTATION in ===== :1

#### Les réponses à donner à Washington sur l'avenir de la Cisjordanie divisent le gouvernement israélien

Jérusalem, — Longtemps différée, la discussion sur les réponses que le gouvernement israéllen que le gouvernement israéllen peut a p port er aux questions posées il y a près d'un mois par Washington à propos de l'avenir des territoires occupés s'est engagée dimanche 4 juin à Jerusalem. Aucune décision ne sera prise avant la prochaine réunion du cabinet, le 11 juin. Le communiqué très bref publié, dimanche après-midi, par le gouvernement ne fournit aucune indication sur l'orientation du débat, et la presse dans son ensemble paraît douter que le résultat de celui-ci puisse être déter min ant. La réponse aux Etats-Unis pourrait être « vague », titre le Jerusalem Post ce iundi matin.

Les ministres israéliens sont très partagés. Dans la première question, la Maison Blanche de-mande ce qu'Israél envisage après la période de cinq ans d' « auto-nomie udministrative » des terri-toires occupés telle qu'elle est toires occupés, telle qu'elle est définie dans le « plan de paix » présenté par M. Begin en dé-cembre dernier. La seconde ques-tion porte sur la manière dont les Palestiniens pourraient être associès aux négociations concernant leur avenir, puisque Israël refuse l'idée d'un référendum avancée De notre correspondant

par Washington. Une partie des ministres — et M. Begin lui-même — paraît refuser toute modification du plan de palx israélien, notamment en l'absence proposition nouvelle de la part président Sadate.

Un autre groupe, au sein duquel se trouve M Ezer Weizman, mi-nistre de la défense, alnsi que les représentants du Dash (Mouvereprésentants du Dash (Mouve-ment démocratique pour le chan-gement) pressés par leurs parti-sans de se dissocier de la politique « intransigeante » de M. Begin, souhaite une attitude de « sou-plesse » et — sans avoir claire-ment fait part de son avis — pourraient se ranger aux côtés de M. Moshé Dayan, ministre des affaires étrangères, qui est appa-remment le seul à avoir fait de nouvelles suggestions.

Le ministre des affaires étrangères voudrait perfectionner le plan israélien en définissant une association progressive de la Jor-danie à la Cisjordanie occupée, projet qui, dans son esprit, aurait

président Sadate. Mais les partisans convaincus du « Grand
Israël » estiment que la participation de la Jordanie à l'administration de la Judée et de la
Samar le représenterait une
« ingérence étrangère » puisque la
question de la souveraineté sur
la Cisjordanie n'a jamais été
règlée depuis 1948. Selon certaines
informations, M. Dayan aurait
été obligé de retirer provisoirement sa proposition. Au cours de
leurs derniers en tretiens. ment sa proposition. Au cours de leurs derniers entretlens, MM. Dayan et Begin se seraient vivement opposés sur ce point. Mais le premier ministre hésiterait finalement entre les plus intransigeants et les modérés de son cabinet. Dans ces conditions, la réponse israélienne au ques-tionnaire américain ne permettra sans doute pas de véritable relance des négociations.

FRANCIS CORNU.

● Pour la première fois depuis 1974 le nombre de travailleurs israéliens s'accroît plus rapide-

#### LE MARRE DE JÉRUSALEM M. TEDDY KOLLEK ATTENDU EN VISITE A PARIS

M. Teddy Kollek, maire de Jéru-salem, participera à de nombreuses manifestations lors de sa visite offi-cielle à Paris, du 6 au 8 juin, à l'invitation du maire de la capitale. M. Jacques Chirac. Peu après son arrivée, il se rendra mardi après-midi au mémorial du Martyr juif, où il déposera une gerbe, avant de s'entre-tenir avec M. Chirac à l'Hôtel de ville. Le 7 un déjeuner sera offert en son honneur à l'Hôtel de Ville. Le 8 juin, M. Kollek donnera une conférence de presse à l'ambassade

d'israël. Dans une interview accordée au builetin de l'Agence télégraphique juive. M. Kollek a déclaré que l'invi-tation de M. Chirac revêtait une signification politique particulière a dans le contexte de la position officielle de la France, qui ne reconnaît pas le statut de Jérusalem réuulliée n. « C'est parce que J'éprouve une grande estime pour M. Chirac, qui est une personnalité politique de premier plan, et que l'attribue à ca voyage une importance qui dépasse de loin une simple visite à un maire ami, que j'ai accepté, sans hésitation, cette invitation s, a sou-ligné M. Kollek.

cours des cinq années précédentes, alors que la population active progressait de 3,2 %, atteignant 1 159 000 personnes à la fin de l'an dernier. Les femmes constituent actuellement plus d'un tiers de la population salariée, leur nombre s'étant accru de 4,2 %

#### Israël pourrait être de nouveau mis en accusation devant le conseil exécutif de l'UNESCO

Israel pourrait être de nouveau mis en accusation devant le conseil exécutif de l'UNESCO. qui doit engager à Paris, le mardi 6 juin, un débat sur la situation des populations arabes et la vie culturelle dans les territoires occupés par les Israéllens depuis la guerre de 1967.

la guerre de 1967.

Les membres du conseil exécutif ont pris connaissance des rapports d'une commission de l'UNESCO qui vient de faire une enquête sur ce sujet. La conférence générale de l'UNESCO de 1974 avait demandé à Israël de s'abstenir de tout acte faisant obstacle à l'exercice du droit à l'éducation et à la culture des populations des territoires occupés. Lors de la conférence générale de novembre 1976 à Nairobi, Israël avait été condamné pour son action éducative et culturelle dans les territoires occupés. Une résolution avait été adoptée, préconisant l'envoi en Israël d'une mission d'enquête.

Israël, qui avait été exclu de tous les groupes régionaux de l'UNESCO lors de la conférence générale précédente, avait alors êté réadmis dans le groupe européen. A la faveur de cette décision, qui avait créé une atmosphère de réconciliation entre l'organisation internationals et le gouvernement israélien. nale et le gouvernement israélien, Jérusalem avait accepté, en sep-tembre 1977, l'envoi d'une mis-sion d'enquête, qui s'était rendue sur les lieux le 30 povembre.

A la suite de cette enquie plusieurs rapports ont été étable; sur les conditions dans lesquelle la mission s'est déroulée, sur l'éducation dans les territoires arabes occupés, sur l'enseignment supérieur et sur les autres agrende la vie culturelle des populations occupées.

Dans ces rapports, les difficultés rencontrées par la mission d'enquée n'ont pas été dissimilées, notamment l'obligation qui lui a été faite de s'en tenir approgramme fixé par les autorits israéllennes et l'impossibilité où elle s'est trouvée la plupart du temps d'établir des contacts hors la présence des témoins israéllens Mais, sur le fond, ces rapports tout en soulignant les conditions particulières créées par l'occupation, mentionnent un certain nombre de faits positifs, notamment l'accroissement considérable du nombre des élèves des étables sements d'enseignement de toutes catégories sur la rive occidentale du Jourdain (Ciajortanie) et la création d'universités nouvelles (Hébron, Bethleem, Bir-Zeit).

Mais on craint à l'UNESCO Mais on craint à l'UNESCO que, en dépit du caractère nuanci des rapports de la commission d'enquête, les débats ne se transforment très vite en un procès d'Israël. Dans ce cas, les relations entre l'UNESCO et l'Etat juit pourraient connaître une nouvelle crise.

**55** 36 ° 11 €

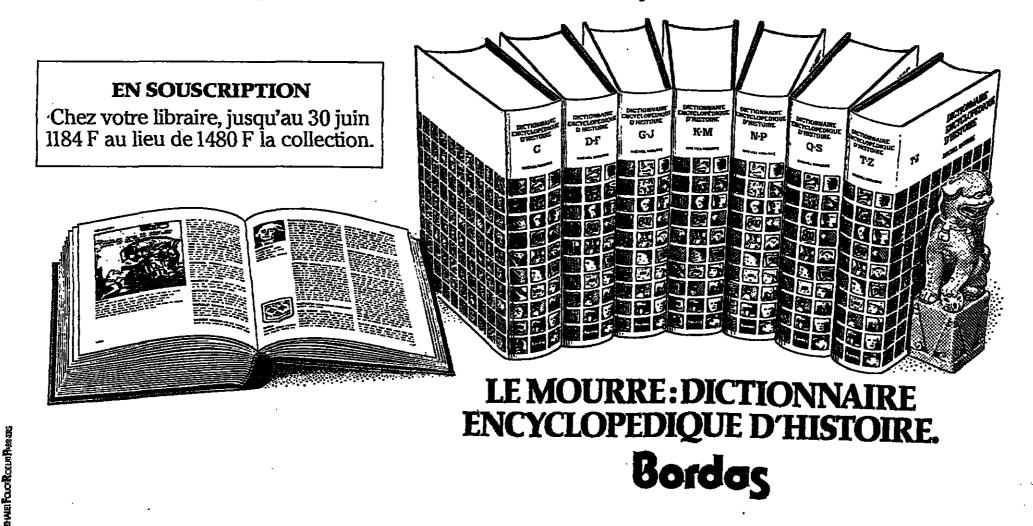
### LE MOURRE: LA MEMOIRE DE L'HISTOIRE.

Le Mourre, Dictionnaire Encyclopédique d'Histoire, est le premier dictionnaire d'Histoire universelle en langue française publié depuis 1857.

Dictionnaire clair et précis, le Mourre, permet au lecteur d'accéder aisément à une information qui se trouvait jusqu'alors dispersée dans quantité d'ouvrages spécialisés. Encyclopédique par sa conception et la diversité des thèmes qu'il développe, le Mourre correspond à l'idée que nous nous faisons aujourd'hui de l'Histoire: une Histoire non plus limitée aux hommes célèbres et aux événements, mais prenant en compte les facteurs économiques, sociaux et idéologiques.

L'iconographie exceptionnelle - 6.000 illustrations en noir et 384 pages en couleur porte témoignage de l'Histoire telle qu'elle a été vécue par ses acteurs ou ses spectateurs.

Nouvel instrument de travail au service des historiens mais aussi ouvrage indispensable à tous les amateurs d'Histoire, le Mourre, publié par les Éditions Bordas, comprend 8 volumes, dont la parution s'échelonnera de mai 1978 à janvier 1979.



Bangiadesh le général Ziaur Rahman pagne relection presidentielle

Un nationaliste de proite

L Monde

stag

GERARD VIRARELLE,

e le Mondo dos 会员基础的

.

#### Le général Ziaur Rahman a gagné l'élection présidentielle

L'opposition conteste les résultats

Le général Ziaur Rahman, au pouvoir depuis novembre 1975, a été élu, samedi 3 juin, chef de l'Etat, à l'issue de la première élection présidentielle au suffrage universel. Candidat du Front national, il a obetnu 78 des suffrages. Son principal adversaire, le général (à la retraite A.C. Osmani, soutenu par l'Alliance démocratique, comprenant l'ancien parti gouvernemental — la ligue Awami — et le P.C. pro-soviétique, a recueilli plus de 20 % des suffrages: il a fait état de nombreuses irrégularités et conteste le résultat du scrutin.

#### Un nationaliste de droite

ici martiale, « Zia » cumula des lors tous les pouvoirs. Dans le souci d'affirmer sa légitlmité, il n'en appelle pas moins la popution à répondre, le 30 mai 1977, à la question : « Voulezyous du général Zieur Rahman comme président et approuvezvous as politique? - Les résultais du plébiscite - 99 % de « oul - — zyznt enlevé toute crédibilité à la consultation, et une révolte de jeunes soldats ayant à nouveau, au début octo-bre, ébranié le régime (la répression sera d'une extrême brutalité : plusieurs centaines de mutins seront exécutés), le président décide de précipiter la mise en piace d'institutions devant permettre à l'Etat d'affirmer sa suprématie sur l'armée et, d'abord, de solliciter un mandat populaire. moustache soignée, le

a qe nonasan miz si godi

ieil exécutif de l'UNEG

ROLAND DELOT

• 6'Histoire

cent à une

médialisés.

le Mourre

re non plus

es facteurs

i couleur-

pectateurs.

· indisper-

comprend

regard souvent lointain lorsqu'il n'est pas dissimulé derrière des lunettes de soleil, un calme confinant à la froideur, exceptionnel chez les Bengalis, le général Ziaur Rahman — - Zia » pour ses compatriotes - donne, à quarante-trois ans, une impression de sérénité un peu triste et d'autorité contenue. Il fit son entrée en politique en proclamant unilatéralement l'indépendance du Bangladesh, le 25 mars 1971, à la radio de Chittagong, port et seconde ville du pays. après avoir soulevé l'unité de parachutistes qu'il commandait au sein de l'armée pakistanaise. il ne recut cependant la responsabilité que d'une région militaire pendant la guerre de libération, qui dura jusqu'à l'in. tervention indienne, en décembre 1971 : le chef des maquisards était, à cette époque, le général A.G. Osmani, de plus de vingt ans son aîné, plus proche du parti nationaliste, la ligue Awami. D'où, en pertie, la rivalité et l'animosité entre les deux officiers, qui se sont affrontés à l'élection présidentielle du

président · Mulibur Rahman se méfiait des militaires et, en particulier, des héros de la résistance. Aussi bien le général Zlaur Rahman ne devint-Il chef d'étal-major des forces amnées bengalaises qu'après l'assassinat du « père de la nation -, en août 1975, et la prise du pouvoir par son ancien lieutenant, M. Moshtaque Ahmed. une personnalité conservatrice pro-occidentale. Lorsqu'un autre ancien chef de la guérilla, et rival de « Zia », le général Mosharaff, e'empara du pouvoir à Dacca, le 4 novembre, le chef d'état-major fut placé en rési-

Mais, queques jours plus tard, le ? novembre, il devint le principal bénéficiaire, et non pas l'artisan, d'un contre-coup d'Etat anime par de jeunes soi-

date politisés, nationalistes et radicaux -. Ceux-cl pensalent que « Zia » pourrait être le chef d'une révolution dont l'armée organisée d'une façon populaire - aurait été le fer de lance, Nationaliste certes, mais homme de droite, abhorrant le gauchisme et le communisme (bien qu'il se soit entouré, en décembre 1977, de quelques progres-sistes), le général Ziaur Rahman ne tarda pas à montrer qu'il penchait pour l'ordre - notamment au sein des forces armées. — et n'appréciait guère le

En juillet 1976, un tribunal condamnait les dirigeants du parti socialiste national, qui l'avait porté au pouvoir, à la peine de mort pour l'un d'entre eux, le lleutenant-colonel Taher, à la prison à vie pour d'autres. lis étalent accusés d'avoir voulu renverser le gouvernement. En décembre 1978, l'ancien président Moshtaque Ahmed était à son tour amété et condamné un peu plus tard pour corruption.

Cetta fermeté, accompagnée d'une mise en somail da la via politique permit au général Ziaur Rahman de renforcer son autorità. Le 23 avril 1977, le chef de l'Etat, une personnalité civile, M. Sayem, lui cède la place dans l'intérêt national ».

Cependant, comme l'ensemble

des dirigeanis du Bangladesh, le general Ziaur Rahman appartien à la classe privilégiée urbaine que tout sépare de la paysannerie formant la majorité de l'électorat. Né à Calcutta dans une familie de petits fonction-naires originaire de Bogra, au nord du Bangladesh, = Zia ., comme c'est le plus souvent le cas pour les enfants de ce milleu social, n'avait guère le choix qu'entre les carrières administrative et militaire. Ayant opté pour cette demière, il recut la plus grande partie de sa formation dans l'actuel Pakis-. tan. Mais c'est un musulman sans zèle, surtout soucieux de l'appui de certains milleux orthodoxes bengalais et des pays islamiques, dont certains ne lui pardonnent pas d'avoir contribué à la partition du « pays des purs . l'ancien Pakistan divisé en provinces occidentale

Prudent au point de paraître hésitant, mais tranchant net après de longues consultations ou réflexions, peu volubile et même parfois presque terne, Jusqu'à maintenant incorretible et menant une vie eimpie et frugale, le général Zlaur Rahman affiche aujourd'hui comme = idéologie - la forme de développement économique d'inspiration libérale en vigueur dans d'autres pays asiatiques qui n'accordent qu'une place ilmitée à l'expres-

sion des libertés politiques. GÉRARD VIRATELLE.

#### Une décision de la Cour suprême restreint l'immunité de la presse écrite

De notre correspondant

Washington. — Le torchon brûle entre la Cour suprême et la presse. La plus baute instance judiciaire des Etats-Unis, qui avait, en 1974, appuyé de manière décisive le combat des médias contre M. Nixon en obligeant ce dernier à livrer ses enregistrements secrets, vient de rendre une décision qui, de enregistrements secrets, vient de rendre une decision qui, de l'avis de la plupart des commentateurs, risque de rendre beaucoup plus hasardeux le «reportage investigatif» du type Watergate. Cetto décision autorise en effet la police, après avoir obteau mandat d'un juge, à perquisitionner à l'improviste dans les salles de rédaction pour y trouver les documents nécessaires à une apparête.

Le cas qui était soumis à la Cour remonte aux années difficiles de la guerre du Vietnam. Pendant une manifestation pacifiste en 1971. à l'université Stanford, un reporter d'un journal étudiant avait pris des photos d'un affrontement au cours duquel des policiers avaient été blessès. La police ayant fouillé les locaux du journal dans l'espoir de saisir la pellicule et d'identifier les coupables, une plainte avait été déposée et déclarée recevable par une cour de première instance. Celle-ci avait fait valoir qu'une invitation à produire le document recherché ou un ordre de réquisition (subpoena) doivent suffire lorsque le détenteur est présumé innocent.

La Cour suprême vient de renverser ce jugement par cinq voir contre trois. Le juge White, qui a rédigé l'avis de la majorité, estime que l'argument décisif, sinon unique, à considérer avant d'autoriser une perquisition est de savoir si la personne qui en est l'objet détient ou non les moyens de confondre un coupable.

Sans doute les juges sont-ils invités à user de ce droit avec e précaution » dans le cas de la presse, mais cette dernière se voit porter un tort sérieux. Plusieurs journaux ont fait valoir qu'un tel jugement eut rendu probablement impossible la priblication, par exemple, des dossiers du Pentagone sur la guerre du Vietnam. La subtilisation de ce document par Daniel Elisberg étant déjà un délit, M. Nixon était en droit d'obtenir d'un juge un manat de perquisition dans les locaux de l'Hôtel Hilton de New-York, où une équipe du New-York, où une équipe du limagine sans peine comment une New York Times travailla à pré-parer sa publication. Mais l'on imagine sans peine comment une police active, aidée par un juge complaisant, pourrait étendre ce privilège. Sous prétexte de trou-ver les preuves d'un crime réel ou supposé, des perquisitions im-promptues pourraient être faites dans les salles de rédaction comme chez des particuliers pour y rechercher bien d'autres choses.

Dans l'immédiat, la décision de la cour risque de li miter les contacts de la presse, comme l'a écrit M. Potter Stewart, l'un des trois jurges opposées contacts de la presse, comme l'a écrit-M. Potter Stewart, l'un des trois juges opposés au jugement de la majorité, « une personne qui passe une information à un journaliste à condition que son identité ne soit par révelée sera moins inclinée à le faire si elle sait que, malgré les assurances du journaliste, elle prend des risques ». Un autre juge « dissident ». M. Stevens, a attiré l'attention sur le cas des mèdecins, avocais et autres personnes privées qui peuvent avoir en leur possession des documents utiles à une enquête criminelle. « Soumetre une aussi large catégorie de la population à des perquisitions policières sans préavis peut avoir des conséquences extrêmement sériéuses », écrit-il, d'autant plus que « la recherche de documents décrits dans le mandat de perquisition peut signifier l'inspection de dossiers contenant d'autres affaires privées ».

Un autre jugement rendu à la

Un autre jugement rendu à la fin d'avril par la Cour suprême avait fait déjà grincer des dents dans les milieux de presse, mais pour des motifs moins nobles. L'Etat du Massachusetis ayant décidé d'interdire aux compagnies commerciales d'entreprendre une campagne publicitaire contre un nouveau co de des impôts, là Cour a déclaré cette loi anticonstitutionnelle, arguant que la liberté de parole et de la presse

#### États-Unis

garantie par le premier amendement s'appliquait à tout le monde, y compris aux grandes entreprises. Or le chief justice Burger, prèsident de la Cour, a cru bon d'accompagner cette décision d'un long texte de son cru montrant que les entreprises de presse étalent des compagnies comme les autres, tout aussi concentrées sans être « plus vertueuses; sages ou modérées dans l'exercice de leur pouvoir économiqué ». M. Burger s'est donc opposé à tout privilège accordé à la a presse institutionnelle », à ce qu'il appelle à un autre endroit « les empires modernes des médias ».

MICHEL TATU.

#### Brésil

#### Le sud du pays est frappé pur une sécheresse cutastrophique

De notre correspondant

Rio-de-Janeiro. — Terre feridillée, crevassée et assoiffée, bétail
agonisant au hord des coutes
Familles de travailleurs agricoles
fuyant vers les villes. Messes à
Nossa Senhora Aparecida dans les
village. La sécheresse, fléau familier du Brésil, a fait à nouvean
son apparition. Mais, cette fois,
ce n'est plus le Nord-Est qui en
comaît les rigueurs mais le Sud.
Les trois Etats méridionaux du
pays tont face acusellement à une
sécheresse impitoyable.
Certes, fi a commencé à pieuvoir un peu, mais ces précipitations irrégulières sont loin d'être
suffisantes, et n'ont pas calmé les
appréhension. Personne ne peut
cette fois ignorer la catastrophe
du Sud, qui produir 70 % du produit agricole national.
La production de soja haissera
cette année de 25 %, celle de mais
de 20 %, celle de coton de 17 %.
Selon les prévisions des experts,
30 % des récoltes sont d'ores et
déjà considérées comme perdues.
L'élevage est lui aussi touché,
selon Estado de Sao Paulo. Les
éleveurs sont sans pâturages, sans
bétail et sans argent. Dans la plupart des villes du Sud, l'eau a été
rationnée. L'électricité, fournie
essentiellement par l'énergie des

barrages, risque de l'être aussi.
L'éciairage public a dé jà été
réduit, et des sacrifices volontaires sont demandés à la population. La rivière iguazu connaît
son débit le plus faible depuis
1946. Les giganteques chu te s
d'Iguasu, orgueil touristique du
Brésil, ne sont plus qu'une maigre
cascade.
Les conséquences sociales sont

cascade.

Les conséquences sociales sont sérieuses pour une main-d'œuvre migrante. Quatre cent mille personnes sont concernées. Déjà. des migrante. Quatre cent mille personnes sont concernées. Déjà, des
centaines de travailleurs agricoles
de la zone quifitent la campagne,
« réfugiés du soleil », comme les
appelle un journal local. Pour
s'installer dans les faubourgs des
villes de l'Etat de Sao-Paulo.
La sécheresse dans le Sud a
déjà amené les responsables de
l'économie nationale à réviser
leurs prévisions. Il n'y aura pas
cette année d'excédent de la
balance commerciale a receman cette année d'excédent de la halance commerciale, a reconnu M. Mario Henrique Simonsen, ministre des finances. La sécheresse, a-t-il précisé, réduira d'environ 1.1 militard de dollars la valeur des exportations de produits agricoles et augmentera leur importation de 400 millions de dollars.

leur importation de 400 millions de dollars.

Quant à l'inflation, elle sera plus élevée que prèvu, et peu nombreux sont ceux qui croient à la possibilité de la maintenir, comme l'a affirmé M. Simonsen, à un niveau inférieur à 35 %. La brusque haisse de l'offre sur le marché des produits agricoles, l'augmentation des subsides au secteur agraire, ont contribué à l'alimenter. Certes, la sécheresse est en passe de devenir l'explication commode qui justifiera cette années toutes les difficultés de l'économie brésilienne. Mais il est vrai qu'elle a contribué à modi-

annes toues les difficultés de l'économie brésilienne. Mais il est vrai qu'elle a contribué à modifier les prévisions.

Certains experts rappellent que le gouvernement, préoccupé surtout par l'obtention immédiate de devises, a imprudemment négligé sa politique de stockage de produits agricoles.

Ils ajoutent que le Sud est victime de la même erreur qui a caractérisé toute l'histoire de l'agriculture mésilienne: la monoculture, entièrement à la merci des fluctuations du climat. Dans la région, des milliers d'hectares ont été déboisés pour la culture du soja. Dans l'ouest du Parana, les forêts, qui représentaient 83 % de la superficie, n'en occupent plus maintenant que 8,6 %.

THIERRY MALINIAK.

THIERRY MALINIAK

The state of the s



### stages de tennis

# jouez les Arcs

1555 F (par personne) Stage + hôtel 3 étoiles + restaurant + murserie-garderie + piscine (la semaine tout compris)

Les Arcs c'est aussi le golf, le cheval, la piscine, l'escalade, le tir à l'arc, les promenades, la pêche.. Réservations : Christine Petit Maisons des Arcs 98, bd du Montparnasse - 325.24.53 et 322.43.32



conseille.

#### notez ces nouveaux numéros de téléphone

à dater du 12 juin 1978 aéroport d'Orly

en plus du numéro actuel

(587.51.41. supprimé)

à dater du 15 juin 1978 AEROPORT DE PARIS Siège: 291, Bd Raspail

(326.10.00 supprimé)

aéroport de Roissy-Charles de Gaulle numéro inchangé:

AEROPORT DE PARIS VOUS OUVRE LES PORTES DU MONDE

Le Monde

TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIR NORMALE 265 F 290 F 275 F 760 F ETRANGER

143 F 265 F 388 F 518 F II -- TUNISIE 180 F 340 F 500 F 660 F

Par vois africans Tarif sur demands

Joindre la dernière banda d'envoi à toute correspondance.

LISEZ

« le Monde des philatélistes »

stages de golf

# **jouez les Arcs**

1255 F (par personne) Stage + hôtel 3 étoiles + restaurant + nurserie-garderie + piscine (la semaine tout compris)

Les Arcs c'est aussi le tennis, le cheval, la piscine, l'escalade, le tir à l'arc, les promenades, la pêche... Réservations : Christine Petit Maisons des Arcs 98, bd du Montparnasse - 325.24.53 et 322.43.32

#### PAYS EN ETAT DE

IV. — Quelques paradoxes

De notre envoyé spécial JEAN-PIERRE CLERC

Notre envoyé spécial a décrit l' - ordre qui règne aujourd'hui à Buenos-Aires -, rapporté quelques-unes des informations les plus sures relatives aux atteintes portées aux droits de l'homme. analysé l' « engrenage » qui a conduit à la situation présente et esquissé quelques hypothèses sur l'évolution du régime. (« Le Monde » des 2, 3 et 4 juin.)

Buenos-Aires. — Hormis le Mundial, la préoccupation du moment, en Argentine, c'est le coût de la vie. Quinconque retrouve Buenos-Aires après un temps d'absence se fait répéter les prix qu'on lui indique : l'épi-cier doit s'être trompé d'un zéro l cier doit s'être trompé d'un zèro l' Eh bien non! il ne s'est pas trompé! Prudent, il aura sans doute un peu « forcé » l'étiquette, anticipant légèrement la dépré-ciation monétaire... et la précipi-tant, du même coup, à sa modeste échelle. Au taux d'inflation qu'a connu l'Argentine depuis trois ans, ce qui valait 10 pesos en juin 1975 peut en valoir 1000 aujourd'hui (1). Pour les Argentins, les plus nombreux, qui ont assisté jour

#### L'euphorie des privilégiés

Parmi le petit noyau des pri-vilégiés de la fortune, c'est au contraire, l'euphorle, Mais « pourou que ça dure ! ». Il y a dans cette catégorie ceux à qui la fièvre de la spéculation que vient de connaître le pays a bien réussi. Les producteurs de céréales dont les ressources ont fait un bond, tant en raison d'une bonne récolte que des hausses de prix. Les industriels qui, à défaut de faire de très bonnes affaires, dans une conjoncture médiocre, ont, au moins, la paix avec leurs syndicats!

« Stabilisation et reconstruction», tels étaient les deux volets de la politique économique lancée au printemps 1976 par M. Martinez de Hoz. unanimement paiements, qui avait conduit à tion », tels étaient les deux volets de la politique économique lancée

après jour à la valse des étiquet-tes, l'effet de surprise s'est évi-demment dissipé. Il reste une réalité : la chute brutale du niveau de vie. Car l'un des axes de la politique du ministre de l'économie, M. Martinez de Hoz, c'est un blocage sévère des salaires et des traitements. Tous les Argentins sont d'accord sur ce point : le pouvoir d'achat du citoyen moyen a baissé de moi-tié environ en deux ans. C'est là un phénomène pratiquement inédit dans l'histoire contemporaine.

dit dans l'histoire contemporaine.

On ne peut plus parier de réduction du train de vie : c'est un bouleversement du mode de vie. Il affecte, en premier lieu, les couches les plus modestes de la société. La très nombreuse classe moyenne elle-même n'est pas épargnée : ses représentants sont aujourd'hui contraints de réduire leurs dépenses au strict essentiel, ou de se lancer, à leur tour, dans l'engrenage du double, voire du triple emploi, qui était, naguère, le lot de la classe ouvrière. Signe de cette « prolétarisation des classes moyennes »: turisation des classes moyennes »: le porteno (2) qui, il y a peu, vaquait à ses activités avec une nonchalance faisant l'envie de l'Européen de passage est devenu

considéré comme une sorte de

et l'omega de la prospérité en Argentine.

La « recette » de M. Martinez de Hoz pour mener à bien cette politique, c'est le libéralisme : le dirigisme étatique du régime précédent est renié au profit des sacro-saintes « lois du marché », de la « vérité des prix », de la « libre entreprise » ; on annonce une réduction progressive des barrières douanières. Ce n'est pourtant pas la « purge » à la façon de M. Milton Friedman, le « traitement de choc » à la chilienne. Ce qui est recherché, c'est une baisse généralisée du salaire réel. En revanche, mal-Hoz parait, jusqu'à nouvel ordre, avoir perdu son pari essentiel : « Faire passer l'Argentine d'une économie de spéculation à une économie de production » Son objectif était de favoriser une

et l'omega de la prospérité en

considéré comme une sorte de premier ministre de fait, et qui jouit, jusqu'à nouvel ordre, de l'appui sans restriction du chef de l'Etat, le général Videla.

« Stabilisation », cela voulait dire : tenter de réduire une inflation qui atteignait 800 % pour les douze mois précédant la chute d'Isabel Peron et 3 000 % l'an si l'on extrapolait les chiffres de fèvrier 1976! « Reconstruction », accumulation de capital au profit des classes sociales a priori susceptibles de relancer un invessusceptibles de relancer un investissement paralysé depuis des
années en Argentine: pour l'essentiel. l'oligarchle foncière et les
industriels. Or le capital ainsi
accumulé a, jusqu'à présent,
servi... à la spéculation sur les
effets publics — quand il n'a pas
pris le chemin de l'étranger.
« M. Martinez de Hoz a été trahi
par sa classe sociale », nous dit
un économiste.

Dans ce contexte médiocre. février 1976! «Reconstruction», cela signifiait : relancer une éco-nomie dont la croissance était devenue négative, reconstituer les « grands équilibres » (notamment celui du budget, financé vers la Dans ce contexte médiocre, l'exode des professionnels qualiflés, traditionnel en Argentine, prend des proportions qui inquie-tent les autorités. Pour comble,

l'épuisement des réserves de devises du pays) et restructurer une industrie jugée peu efficace, tout en se gardant de toucher au campo (c'est-à-dire au secteur agricole), considéré comme l'alpha et l'omera de la prospérité en comme de la prospérité en comme des movens subs-

Compte tenu des moyens subs-tantiels dont dispose le ministre, le moindre n'étant pas le contrôle le moindre n'étant pas le contrôle exercé sur la classe ouvrière par un régime répressif, les résultats sont, pour le moins, mitigés. L'inflation, redescendue à 150 % en 1971, semblait à nouveau, ces derniers mois, échapper au contrôle. La production industrielle continuait de stagner, voire régressait en plusieurs secteurs. régressait en plusieurs secteurs. De nombreuses petites entreprises travaillant pour la consommation populaire étaient au bord de la faillite en raison de la réduction du pouvoir d'achat de la population.

#### Le ministre trahi par sa classe sociale

Mals, surtout, M. Martinez de c'est aujourd'hui le Brésil qui accueille une notable partie d'entre eux!

Le débat sur la politique de M. Martinez de Hoz est au cœur des spéculations sur l'avenir poli-tique du régime. Aucune « ouver-ture » n'est évidemment concevable aussi longtemps que sera appliquée une « recette » aussi clairement favorable à un nombre clairement favorable à un nombre si réduit d'Argentins, et aussi préjudiciable à la majorité d'entre eux. Cette politique est-elle consubstantielle au régime militaire, comme le croient beaucoup d'analystes? La seule certitude est qu'elle serait inapplicable sans un régime de force. Pour le reste, beaucoup de nos interlocuteurs paraissalemt croire que le « pavillon » militaire pourrait couvrir d'autres « marchandises », socialement moins rétrogrades, tendant, par exemple, à une

relance de la consommation populaire. Là réside, en somme, l'explication de cette apparente contradiction : le brevet de démocratie » décerné par le président du parti radical, M. Ricardo Balbin, au général Videla, lequel appuie, jusqu'à nouvel ordre, l'un des plus fermes tenants du libéralisme que l'économie argentine ait jamais eus à sa barre. Au sein des forces armées ellesmêmes la politique de M. Martinez de Hoz rencontre des réticences de plus en plus vives. Cette confiance que M. Martinez de Hoz rest, visiblement, pas parvenu à inspirer dans son pays, il la trouve paradoxalement ou non, à l'étranger. Grâce, en particulier, à l'accumulation — due aux excédents commerciaux — d'un stock de devises considérables (5 milliards de doflars) et à la relative consolidation de sa

The out

Trans.

100 mg 100 mg

TE TO THE TENT OF THE TENT OF

Est .....

West of the State of the State

**= := :** -

**\_\_\_\_**\_\_\_\_

#### Courtisé à l'est et à l'ouest

C'est peut-être là le plus cruel est mis au ban de la commu-des paradoxes : jamais sans doute, un gouvernement argentin n'aura été aussi courtisé, au plan international, que celui du général Videla. Que les dirigeants des généraux, sans essayer de remotter aux origines d'un procesinternational, que celui du géné-ral Videla. Que les dirigeants occidentaux aient pour lui des attentions pourrait sembler logique puisqu'il se veut le meil-leur défenseur de l'occident chréleur défenseur de l'occident chré-tien ! Mais les pays de l'Est ne sont pas hostiles, tant s'en faut, malgré l'anticommunisme affi-ché par la junte militaire. L'Union soviétique est aujourd'hui le pre-mier client de l'Argentine, et sa mission commerciale est très ac-tive à Busnos-Airse. Moscou pe tive à Buenos-Aires, Moscou ne paraît nullement disposé à s'alié-ner ce fournisseur de blé sans lequel les citoyens soviétiques se-raient à la merci des Américains en cas de mauvaise récolte. Les gouvernements latino- amé-

ricains sont, dans l'ensemble, très ricains sont, dans l'ensemble, tres satisfaits de voir réémerger la puissance argentine face au très entreprenant Brésil : ainsi s'explique que l'un des premiers pays à accueillir le général Videla attété le démocratique Venezuela. Le tiers-monde, dans son ensemble, past pas despuisse ensemble. tiers-monde, dans son ensemble, n'est pas davantage opposé à Buenos-Aires : c'est grâce à ses votes que le délégué argentin a pu être élu, il y a quelques semaines à Genève... membre de la sous-commission des Nations unles pour les droits de l'homme, avec vingt-six poir sur trente-deur. vingt-six volx sur trente-deux.

Le seul gouvernement qui, aujourd'hui, agisse concrètement en faveur des droits de l'homme à Buenos-Aires — sans, d'ailleurs, aller jusqu'à heurter de front la junte militaire, — c'est celul des Etats-Unis. Des fonctionnaires de l'ambassade américaine dans la rambassage americaine dans la capitale argentine sont désignés pour recueillir les plaintes des familles de prisonniers et de dis-parus. Des pressions sont exer-cées par Washington en faveur de ces par wasnington en laveir de la libération de plusieurs person-nalités, dont l'ex-présidente Isa-bel Peron, et M. Bravo, vice-pré-sident de l'assemblée permanente des droits de l'homme.

des droits de l'homme.

Dans ce contexte international, qui ne leur est nullement défavorable, on comprend donc l'exaspération des autorités argentines devant la dénonciation inlassable par quelques journaux européens et américains des violations des droits de l'homme dans leur pays. En revanche, beaucoup d'Argentins peu suspects de complaisance envers le régime s'ioulétent de l'intensité! régime s'iquiètent de l'intensité d'une « campagne » qui risque, selon eux, de dépasser son but et de resserrer les rangs autour d'un gouvernement non dépourvu de moyens pour convaincre une opinion profondément choquée que c'est le pays tout entier qui

> COURS SPÉCIAUX **D'ANGLAIS**

UNIVERSITÉ DE **CAMBRIDGE** ou LONDRES

cours intensifs avec un maximum de six participants par classe, Logement en chambre chez l'habitant ou en résidence universi-taire, chambre et salle de bains

Pour tous renseignements : LANGUAGE STUDIES 350, rue St-Honoré, 75001 Paris Tél. : 260-53-70

La Véritable Anisette 🕳 Elle revient à la mode

sus de dégradation sanglante. Ils regrettent qu'aucune réflexion en profondeur sur la nature véri-table du péronisme, en ses mul-tiples avatars, ne soit tentée. « Je crains également deux choses du Mundial, nous a déclaré un ami en Argentine. L'une, c'est que trop de visiteurs pas-sent à côte de ce que nous avons vècu et que beaucoup souffrent encore dans leur chair. L'autre, c'est que les militaires ultras ne nous préparent, pour après la jéte, une Saint-Barthéleny, » L'Argentine n'est pas seulement un reflet déformé de l'Europe fiché au flanc du continent amé-

ricain. Elle n'est pas seulement la mauvaise conscience, ou le cauchemar d'un monde occidental qui craint légitimement de suc-comber au même destin. Ce n'est pas seulement le miroir d'un monde profondément malade. C'est aussi une terre ou une fois tombées les indignations et éteints les projecteurs de l'actua-lité, vingt-cinq millions de ci-toyens devront, difficilement, continuer de vivre.

(1) Lors de notre passage, un peso valait 0,6 centime. (2) Habitant du port, c'est-à-dice de Buenos-Alres.



EXPOSITION ET MAGASIN DE VENTE 37, AVENUE DE LA REPUBLIQUE PARIS XI<sup>4</sup> E TÉL 357,46.35 Mêtro : Parmentier

ALLIANCE EUROPEENNE DELAIR 4 rue de l'Echelle Rans (\* 28074 93'et 44 691 3 bistrus de Vaugrard, Paris 69 325 76,25 et 82, 29 DELHI 2.350 F même en août

DE L'AIR BANGKOK\* 1.800 F même en août

19° à Tromsø le 24 mai. Partez. en Norvège...

Voyages Bennett (lic. 9A) 5; tue Scribe, Paris 9: téléphone 742.91.89

ر مستعمل

# E QUE GAGNE LES FEMMES



Tous les chiffres, toutes les statistiques le disent : le salaire des femmes est inférieur en France à celui des hommes. Et, pourtant, la loi ne cesse de le répéter : à travail égal, salaire égal. Pourquoi, alors, cette distance entre les salaires? Le Point a enquêté auprès des femmes, des syndicalistes, des chefs d'entreprise, explique les raisons de cette étrange situation et envisage les moyens d'y remédier.

Combien gagnent en moyenne, aujourd'hui, les hommes et les femmes? Combien gagnent les cadres fémi-

 Combien gagnent les étudiants et les étudiantes à la sortie des universités et des grandes écoles ?

■ A l'étranger, les femmes sont-elles mieux traitées ?

• Quels sont les freins à la loi ? Que

peut-on faire, que faudrait-il faire ? Une étude détaillée du Point. Un document exclusif à ne pas man-

le point

Le Point en vente cette semaine chez votre marchand de journaux.

صكذا من الاصل

DE LA COUPE DU

DIRECTEUR DEPARTEMENT OF THE

TRACTICAL CONTRACTOR OF THE CO Signature of the state of the s Winds in the control of the control

A Control of the second of the man or the property of the control o GR Textoring Control of the Control

RESPONSABLE WARKET V.G. JENJES

Périphériques d'ordinateurs Periphériques d'ordinateurs

périphériques d'ordinateurs

crée un position de l'accommon de l'accomm

en masure en masure permenta est pròcile l'allemant

AUDIT COMPTABLE NITERNATIONAL Un puissant and the same and th Un poisson

et Games

de formes

formagenes

processor

formagenes

processor

de mete

formagenes

processor

processor

formagenes

processor

formagenes

processor

formagenes

formag

All the action with show that we are 8, rue Bellin), 75722 PARIS . Crane 15 . Mileson A the location and the second



est et à l'ouest CHARLES AND MANAGEMENT OF THE CONTROL OF THE CONTRO

> 11/16 0.00

> > 100 Grant grant games and a

Simmui: Les 3 grands nomadeb HETE EXPOSENT E amma completeda **CAPELO** CONTRACTOR DE MANAGEMENTO

### DE LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL

## Le Brésil sans sorcier, sans magie

Les specialeurs de Cordoba ont cru rajeunir da huit ans, samedi 3 juin, en voyant Teofilo Cubillas, Hector Chumbitaz et leurs partenaires péruviens, révélation de la Coupe du monde 1970 au Mexique, causer la première grande surprise de l'édition 1978 en battant l'Ecosse

Des seize compétiteurs de cette Coupe du monde, les Ecossaiss sont les seuls à être vrai-ment décontractés. Tout en ne cachant pas qu'ils sout en Argentine pour gagner l'épreuve, on les voit souvent trainer en ville dans la journée ou s'attarder le soir dans les salons de leur hôtel à Corboda. Deux jours avant le match, ils durent même enfiler deux survêtements à l'entrainement pour éliminer les excès

Mar-del-Plata. — C'est une nouvelle douche glacée, au propre comme au figuré, que les suppor-ters brésillens ont di prendre sur le stade découvert de Mar-delsur le stade découvert de Mar-del-Plata. Alors que trente mille d'entre eux étalent espérés dans la cité balnéaire argentine, ils n'étalent, seion le consulat du Brésil, que trois ou quatre mille pour le premier match de leur équipe nationale dans cette deuxième Coupe du monde.

Toutes les « torcidas » de sup-porters regroupés autour de leur drapeau et de leurs inséparables instruments de musique n'y pour-ront rien changer. Le football brésilien a perdu ses sorciers et sa magie. Le plus grand d'entre eux, Elson Arantes do Nasci-mento mondistement consus sous mento, mondialement connu sous le pseudonyme de Pelé, était pourtant à Mar-del-Plata, mais dans la tribune de presse. Comme chaque fois qu'il pénètre dans un stade, une acclamation l'a sainé. Pour le quitter, une es-couade de policiers l'a protégé. La nostalgie gagne aussi les supporters brésillens.

Sur le terrain figurait encore un partenaire du dernier triomphe de Pelé en 1970 dans la Coupe du monde mexicaine : Rivelino, dont la puissance de tir du pied ganche terrorisait mainte gar-diens de but. Aujourd'hui plus rien ne lui réussit. Ainsi, dans le match contre la Suède, il a bénéficié à la trente-initième minute d'un coup franc idéalement placé pour lui à 20 mètres et légèrement à ras des buts. Son premier tir pour fui a 20 metres et légerement à ras des buts. Son premier tir passa largement au-dessus. Comme un Suédois s'était avancé avant la frappe, l'arbitre lui accorda une seconde chance. Cette fois la balle s'écrasa sur le mur des joueurs adverses. Sur la contre-attenue avantement mode contreattaque rondement menée, ce sont les Suédois qui ont ouvert le

de bière et de whisky absorbés la veille pour l'anniversaire de l'un d'eux, Stuart Kennedy. Désignés dans le groupe IV avec l'Iran. le Pérou et les Pays-Bas, les Ecossais pensaient, bien sûr, que les choses sérieuses commenceraient pour eux le 11 juin contre les Néerlandais. Pour leur premier match, ils avaient décidé de laisser au repos deux de leurs meilleurs éléments, Lou Maccari et Graene Souness. Cétait oublier un peu vite que les Péruviens avaient aussi méticuleusement préparé cette Coupe du monde que leurs voisins sud-amé-ricains.

Après avoir monnayé pendant huit ans leurs talents à l'étranger comme Cubillas à Bâle et à Porto, Sotil à Barcelone, Ramirez, Chumbitaz

semaine, fuit maintenant celle de De notre envoyé spécial ses propres compatriotes.
Il ne repond plus aux questions Deux mois de stage de prépa-ration à Teresopolis, à 130 kilomè-tres de Rio-de-Janeiro, une tour-née européenne d'un mois, onze personnes détachées en perma-nence à l'encadrement de l'équipe tentraineurs, préparateurs physi-mes médecire binéstiblements. lors des conférences de presse lors des conferences de presse d'après match et préfère s'en tirer par des pirouettes :

« Pourquoi Reinaldo (l'avantcentre) élait-ü isolé à l'attaque?

— Vous l'avez vu scul ? Je peus vous assurer oue ses dix co-èoui ques, médecins, kinésithérapeutes étaient avec lui sur le teret administrateur) et les dix mil-lions de francs investis n'ont pas réussi à donner un style à l'équipe

brésilienne. Au contraire, à force de condamner toute fantaisie dans

Camp retranché

Vingt ans se sont écoules depuis

joie de vivre. Parmi eux se trou-vait même un jeune garçon de

rain, »
Une équipe suédaise composée pour une moitié de semi-profesnonnels opérant au pays et pour le jeu, de porter ets efforts sur la préparation physique, l'entrai-neur Claudio Coutinho a trans-formé les Brésillens en footbal-leurs comme les autres.

A LA TELEVISION MARDI & JUIN Italie-Hongrie, 18 h. 35, TF I (direct). Mexique - R. F. A., 22 h. 40, A 2 (ditteré). NUIT DE MAROI A MERCREDI Argentine-France, 0 h. 15, A 2 (direct).

Vingt ans se sont écoulés depuis la première victoire du Brésil en Coupe du monde, et le football a évolué; mais Claudio Coutinho n'aurait-il pas pu tirer quelques leçons de cette expérience? Pour préparer ce premier triomphe, les Brésiliens avaient été rassemblés quelques jours seulement auparavant. Pendant leur suddois l'autre de professionnels exilés en République fédérale d'Aliemagne (Ronnie Hellstrom, Roy Anderson et Benny Wendt), en Belgique (Stamman, Tapper), en France (Anders, Linnderoth), a suffi pour vant. Pendant leur séjour suédois, ils s'égaillaient dans la nature et démontraient sur le terrain leur mettre en peril le Brésil, sauvé d'une défaite qui paraissait alors certaine sans la barre transversale sur une tête de Bo Larsson (quarantième minute).

dix-sept ans inconnu au Brèsil un an plus tôt, qui allait surprendre tout le monde par son talent à l'état brut et sa spontanéité. C'était Pelé, auteur de trois buts en demi-finale contre la France et de trois purs la José Remaldo, l'avant centre brésilien, a offert un sursis à Claudio Coutinho en profitant d'une hésitation des défenseurs suédois sur une manœuvre de de trois autres en finale contre la hors jeu (quarante-cinquième) pour obtenir un match nul pré-cieux, mais l'entraîneur brésilien Anjourd'hui, la villa Marika, le heu de résidence des Brésiliens, situé près de Mar-del-Plata, est transformée en camp retranché. Claudio Coutinho, qui y autorisait la visite des journalistes étrangers une seule fois par sait désormais que la presse et l'opinion publique de son pays ne lui pardonneraient pas un faux pas contre l'Espagne ou l'Autriche. GERAR' ALBOUY. organisateurs.

et Munante à Mexico, et Rojas à Buenos-Aires. tous les meilleurs footballeurs péruviens ont accepté de rontrer au pays pour y préparer depuis le mois de mars leur grand retour dans l'épreuve qui les avait révélés.

Comme ils n'ont rien perdu de leur technique individuelle et qu'ils ont depuis retrouvé leur automatisme, les Eccesais ont pris une leçon de jeu intelligent et fin sans être, semble-t-il, en mesure de réagir physiquement pour imposer leur manière malgré le premier cas de dopage de cette Coupe du monde constaté sur Willie Johnston. Dans l'autre match du groupe IV, les Pays-Bas ont dominé les Iraniens beaucoup moins nettement que ne l'Indique le

score de 3 à 0. Sur ces trois buts. Robby Bensenbrink a en effet réussi deux penalties.

Daux antres surprises ont été enregistrées dans le groupe III, dont les deux favoris sem-blaient devoir être le Brésil et l'Espagne. Sans être vraiment dominés, les Espagnols ont été battus (2 à 1), à Buenos-Aires, par une équipe autrichienne bien charpentée autour d'une remarquable épine dorsale composée par l'ar-rière central Bruno Pezzel, le demi Herbert Probaska et l'opportuniste avant-centre Johann Kranker. Comme d'autre part à Mar-del-Plata le Brésil a été mis en difficulté par la Suède, tout reste encore possible pour la qualification

#### Les désillusions de Michel Hidalgo

Buenos-Aires. — Michel Hidalgo, directeur de l'équipe de France, s'est toujours efforcé d'être un homme de dialogue et de concertation. Très près des joueurs il aime déterminer avec eux le choix des tactiques à adopter ou des programmes d'entrainement. Homme sensible, il a été choqué par l'environnement de cette Coupe du monde. En France, il a mai compris la campagne de boycottage, l'agression dont il a fait l'objet avant son départ, et plus encore, peut-être, les reproches qui lui ont été adressés par certains dirigeants pour ses prises Ruenos-Aires. - Michel Hidalgo. tains dirigeants pour ses prises de position humaintaires sur la situation des Français disparus ou détenus politiques en Argen-tine.

Sur place, il pensait pouvoir retrouver un équilibre en prépa-rant en groupe une compétition sportive. Hélas! Il a decouvert sportive. Helas! Il a decouvert que techniciens et joururs étaient rejetés au second plan au nom d'intérêts nationaux ou l'inan-ciers. Tout a été fait dès le tirage au sort pour que l'Argentine, qui joue trois fois sur le même ter-rain en connaissant chaque fois le résultat de ses adversaires, se ougliffe. qualifie.

Depuis le vendredi 2 mai il fuimine aussi contre l'arbitrage. Deux joueurs argentin et hon-grols ont échangé des coups à terre sans intervention de l'ar-bitre. Par contre, Michel Platini a reçu un avertissement pour a simulation de penalty ». Enfin. les deux meilleurs éléments hon-grois, Nyilasi et Torocski, ont été expulsés et seront suspendus contre l'Italie... dont la participa-tion au deuxième tour est finan-cièrement importante pour les organissaeurs. De notre envoyé spécial

Mais ce qui a pent-être le plus choqué Michel Hidaigo est une certaine détérioration du climat au sein de l'équipe française. L'adhésion totale des promoteurs au Hindu Club a disparu. Trop de dirigeants non indispensables gravitent autour des lements sons gravitent autour des joueurs sans mener la même discipline de vie. Enfin parmi les vingt-deux foot-Enfin parmi les vingt-deux foot-balleurs, la contestation se fait-jour sur les choix de Michel Hidaigo. Nul n'ignore plus que Dominique Bathenay, qui a consenti d'énormes sacrifices pour revenir en condition après son opération, est amer de ne pas avoir été retenu contre l'Italie.

Une marque passée au cirage Pour expliquer son mauvais match de Mar-del-Plata, Michel Platini fait référence à son meilleur ami : « J'ai toujours joué meneur de jeu. Avec Domi-nique, je trouve instantanément ma place, car a me lidère de la partie défensive de mon travail. Jean-Marc: Guillou et Henri Michel jouent aussi meneurs de jeu dans leur club. Il est plus difficile alors pour chacun de nous de trouver sa place sur le terrain. » Conséquence de ce ellmat? Deux heures avant la rencontre avec l'Italie, une révolte a grondé dans le vestiaire français. grondé dans le vestiaire français.
Les joueurs, qui touchent d'une
grande firme d'artieles de sport
1500 F par match international
pour porter un certain type de
chaussures, ont exigé plus pour
cette rencontre, retranamise en
mondiovision. Devant le refus du
délégué de l'équipement de cette firme, ils ont, Henri Michel et Marius Tresor exceptés, passé au cirage la marque distinctive des

La réunion de ces divers éléments a entraîne une muit blanche pour Michel Hidalgo. Le lendemain, il a rappelé que son contrat expiralt à la fin de la Coupe du monde et qu'il envisa-gerait peut-être de ne pas le reconduire, car ses obligations professionnelles devenaient trop envahissantes.

A qualques heures du match décisif Argentine-France, disputé à River-Plate, Michel Hidalgo s'est toutefois ressaisi pour tenter de reformer le groupe. Nul doute qu'une belle révanche, acquise sur le terrain entre trouver lui une le terrain, aurait pour lui une valeur inestimable. — G. A.

lant pour une chaîne de télévision de République fédérale d'Alle-magne ont été pris à partie, le 3 juin, par le quotidien conser-vateur de Buenos-Aires *La Nacion*. MM. Fritz Klein et Thomas Reiner avaient, lors de leur reportage sur l'ouverture de la Coupe du monde de football, évoque la violation des droits de l'homme en Argentine. Il s'agit, ajoute La Nacion, de « menson-ges » ayant provoqué « une vive surprise > dans les milieux officiela, mi ont exprimé a leur mécontentement » à l'ambassa-deur de R.F.A. à Buenos-Aires. —

> Lire page 14 les autres informations aportices.



#### DIRECTEUR DÉPARTEMENT PRODUCTION

180.000 F TRAILOR — Constructeur de véhicules industriels de taille internationale et leader de sa spécialité en France, recherche un Directeur Département Production pour son usine de Lunéville (effectif : 1.400 personnes), située à 30 kilomètres de Nancy et à proximité

des Vosges. Rendant compte au Directeur de l'usine, il aura à animer et coordonner les activités d'un département de Production comprenant 300 personnes et regroupant les études et la fabrication de trois gammes de produits dont l'une est au stade de démarrage. il disposera d'une très grande autonomie d'action pour proposer de nouvelles structures tant sur le plan technique qu'humain et pour définir et mettre en place une politique de diversification en liaison avec les chefs de produits marketing. Ce poste, en voie de création, exige une forte personnalité ouverte, imaginative et efficace. Il conviendrait à un ingénieur diplômé d'une grande école, âgé d'au moins 35 ans, rompu aux problèmes de production et de méthodes et pouvant justifier d'une expérience réussie acquise à un poste de responsabilité dans le secteur des équipements industriels lourds. Une bonne pratique de l'anglais est fortement souhaitée. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 180.000 francs, sera fonction du niveau de compétence atteint. Écrire à G. RAYNAUD à

#### RESPONSABLE MARKETING VENTES

130.000 F

Périphériques d'ordinateurs — Un constructeur international d'équipements périphériques compatibles (imprimantes, imprimantes à matrice, terminaux à écran...) crée un poste de Responsable Marketing Ventes pour la France. Base à Paris, et rendant compte au Directeur Marketing International, il définira une politique commerciale adaptée aux produits et aux marchés, sera personnellement responsable des ventes OEM, proposera enfin la mise en place des moyens nécessaires au développement (équipe de vente pour les utilisateurs et les concepteurs de systèmes, maintenance, etc...). Ce poste convient à un candidat âgé de 30 ans minimum, bien familiarisé avec les petits systèmes informatiques, pouvant justifier d'une expérience d'au moins 4 ans de la vente d'équipements analogues auprès d'une clientèle OEM et si possible d'utilisateurs. Il sera également propulée d'apporter les problèmes de distribution et de marketing et son potentiel lui en mesure d'aborder les problèmes de distribution et de marketing et son potentiel lui permettra de constituer et d'animer une équipe. Une formation à la ligne de produits est prévue. La pratique très courante de l'anglais est nécessaire. La connaissance de l'allemand serait appréciée. La rémunération annuelle sera de l'ordre de 130.000 francs. Voiture de fonction fournie. Écrire à J.-P. CHABAUD à Paris.

#### AUDIT COMPTABLE INTERNATIONAL

Un puissant groupe français de renommée mondiale, fabriquant des produits ménagers et électro-ménagers commercialisés auprès du grand public, crée au sein de sa direction de filiales étrangères, la fonction d'Audit Comptable. Rendant compte au Directeur Administratif et Financier, il aura comme responsabilité principale l'audit comptable de filiales atrangères du groupe et sa mission sara également de contribuer à la mise en place des procédures. Il suivra la consolidation des résultats des filiales et veillera à l'amélloration les méthodes. Il sera disponible pour des missions ponctuelles complémentaires dans les ques methodes. Il sera disponible pour des missions poncruelles complémentaires dans les filiales à l'étranger. Le poste conviendrait à un candidat êgé de 30 ans ayant si possible un niveau de formation supérieure (ESC, DECS...) et justifiant d'une expérience pratique de la comptabilité acquise dans un groupe international ou en cabinet. Une expérience d'audit que des connaissances en informatique constituent des atouts majeurs. La ratique courante de l'anglais est indispensable. Les déplacements sont fréquents. Écrire à

#### DIRECTEUR D'USINE

Chaudronnerie - Mécano-soudure - Un Important groupe régional aux fabricutions diversifiées et de forte notoriété nationale, recherche un Directeur pour l'unité de fabrication de l'une de ses filiales située en bordure de mer, dans une grande ville de Bretagne. Cette société, récemment acquise, employant actuellement 50 personnes, complète les moyens industriels du groupe et réalise à façon des ensembles en acter, en alliages légars ou en inox incluant : chaudronnerie - mécano-soudure - mécanique et montage. La mission de ce Directeur sera, dans l'immédiat, de mettre en place une vérifable organisation industrielle et d'instaurer un esprit plus professionnel dans les ateliers. Cette phase nécessite évidemment una granda présence sur le terrain. Aussi devra-t-il mettre progressivement en place des structures lui permettant de se dégager pour assurer une augmentation rapide du potentiel de production avec triplement des effectifs de l'unité. Il bénéficiera d'une large délégation ainsi que des moyens du groupe. Ce paste convient à un candidat âgé de 35 ans mínimum, si possible de formation ingénieur (AM, ENSM, HEI, IDN...) et ayant impérativement l'expérience de l'animation d'une équipe de pro-duction en chaudronnerie et mécano-soudure. Il ne réussira que s'il possède les qualités d'un animateur et d'un décideur. A la rémunération annuelle, de l'ordre de 140.000 francs, s'ajoute une volture de fonction, Écrire à G. MASSON à Nantes.

#### RECRUTEMENT - GESTION PERSONNEL

110,0**0**0 F

Strasbourg - PA CONSEILER DE DIRECTION.SA, filiale de PA INTERNATIONAL. MANAGEMENT CONSULTANTS (1.000 consultants dans le monde) complète son Implantation régionale en France (actuellement Paris, Lyon, Lille et Nantes) et crée un nouveau bureau à Strasbourg. Aux entreprises et organismes de l'Est de la France, l'équipe stras-bourgeoise apportera ses compétences en matière de management du personnel en général, et de recrutement, en particulier. Le consultant qui viendra consolider cette nouvelle équipe sera âgé de 28 ans au moins et nécessalrement diplômé de l'enseignement supérieur (sciences hymaines, économie ou droit, ingénieur). Il aura acquis une pre-mière expérience du recrutement ou de la gestion du personnel (entreprise ou cabinet). Une formation théorique et pratique complémentaire lui sera apportée. La pratique de l'allemand est vivement souhaitée et des connaissances d'anglais sont un atout supplémentaire. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 110.000 francs, sera liée au niveau de l'expérience atteint. Écrire à F. WILLIGSECKER à Lyon.

Réf. A/0625M

#### INGÉNIEUR MÉTHODES

Une société françoise fabriquant du matériel de précision, filiale d'un important groupe américain, recherche pour son usine (250, personnes) située au Sud-Ouest de la région parisienne, un ingénieur Méthodes. Rattoché au Directeur Technique, il sera responsable du Service Méthodes et interviendra tout particulièrement pour le développement et l'évolution des procédés de fabrication, l'aménagement et l'organisation des postes de travail. l'amélioration des conditionnements et produits. Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 28 ans, ingénieur diplômé, ayant une expérience des méthodes acquise si possible dans le secteur mécanique de précision, ou à un débutant doté d'un fort potentiel technique. La connaissance de l'anglais est vivement souhaitée. La rémunération de départ sera liée à l'expérience et au potentiel du candidat. Écrire à P. POUGNET à Paris. R&L A/2621CM

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

P A Conseiller de Direction S.A.

I, aliée Jean-Bart - Cours des 50 Otages, 44006 NANTES Cedex - Tél. (40) 47-52-12 8, rue Bellini, 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 727-35-79 9, rue Jacques-Moyron, 69006 LYON - Tél. (78) 52-90-63 19, Résidence Flandre, 59170 CROIX - Tél. (20) 72-52-25

Amsterdam - Burcelone - Bruxelles - Copenhague - Dusseldorf - Francfort - Harribourg - Lille - Londres - Lyon - Modrid - Milan - Nantes - New York - Olso - Rome - Stockholm - Sturtgart - Turin - Zurich

-

#### LA FÊTE D'« AVANT-GARDE »

#### M. Marchais: nous ne souhaitons, nous ne voulons exclure personne

La fête d'Avant-Garde, l'heb-domadaire du Mouvement de la jeunesse communiste de France, a réuni les 3 et 4 juin à l'yry plusieurs dizaines de milliers de jeunes dans l'ambiance habi-inelle des kermesses où la poli-tique se mêle aux attractions : a S'amver est un acte militant, a tique se mêle aux attractions : « S'amuser est un acle mititant. »
On ne craint guère les amaigames hardis : « Haite au chômage » voisine avec « La jeunesse, c'est aussi aimer la saucisse et le fromage ». L'affiche d'Arani-Garde veut donner le ton : un adolescent avec des taches de rousseur sur le visage et un « opinel » ébrêché entre les dents. qui composent ce parti qui porte les espoirs de tant de millions de gens. Nous ne voulons pas être moins nombreux, mais plus nom-

dents.

Mais l'humour n'a pas permis
de faire oublier un débat plus
sérieux, plus âpre parfois. Les
organisateurs de la fête ont du
répondre aux questions insistantes es partisans de M. Louis Althusdes partisans de M. Louis Attrus-ser, qui s'en sont pris une nou-velle fois à la direction du parti. Plusieurs responsables, notam-ment M. Guy Hermier, Roland Leroy et Georges Marchais, ont condamné les « tentatives fractionnelles de ceux qui, à l'inté-rieur du parti, jont le jeu de la *bourgeoisie* ». Polémique suspenbourgeoisie ». Polemique suspendue au - dessus de la fête.

M. Elleinstein, qui avait été convié par les étudiants de Vincennes, avait décliné l'invitation.

Dans une lettre diffusée dans le cadre de la fête, il explique: a Je ne voudrais pas que ma pré-sence puisse être utilisée par la bourgeoisie d'une jaçon provoca-

théoriques du Nouveau Clarté, la revue des étudiants, n'ont pas pu revue des étudiants, n'ont pas pu esquiver la question. « En ma-tière de recherche, on a besoin d'Althusser autant que des au-tres », reconnaissalt M. Pierre Jaegle, chercheur scientifique. Mais M. Lucien Sève, membre du comité central, a ajouté : « Si la abdiceptie » set que un metal comite central, à ajoute : c Si la philosophie n'est pas un match de boxe, le débat d'idées est nécessairement sans concessions. » Au stand d'Avant-Garde, les échanges ont été plus vifs. M. Guy Hermier, membre du bureau politique, a prévenu les mécontents contre « la dérive social - démocrate » dont ils pourraient se faire les alliés objectifs. « Il faut en finir avec une politique stalinienne qui se déicde au sommet », s'est écrié trons contre la tentative fractionnelle d'atteindre le grand parti démocratique et révolutionnatre », a répondu M. Guy

#### Un stand saccagé

L'après-midi, M. Roland Leroy. selon lequel « il n'y a pas de parti plus démocratique que le P.C. en France aujourd'hui », s'est adressé avec plus de fermeté encore aux contestataires, non sans susciter des mouvements divers parmi les auditeurs. Se rapportant au livre que vient de publier M. Althusser (1) et vendu à la sortie des débats officiels par ses partisans, M. Leroy a dit : « Le camarade Althusser prend particontre le vingt-deuxième congrès. C'est ce que vous auriez appris si vous aviez lu le livre que vous avez dans vos poches. » Le directeur de l'Humanité s'est attaché à démontrer que sur les points où selon le philosophe, la direction n'a pas consulté la base (abandon de la dictature du pro-létariat, défense nationale, Par-lement européen), le parti a eu lement europeent, le part à eu raison et a été suivi par la majorité de ses adhérents. « Il est évident que de dire le contraire, c'est dire le contraire de la vérité », a-t-il affirmé.

#### M. ROCARD : les espoirs des militants communistes ont été douloureusement déçus.

M. Michel Rocard, membre du secrétariat du parti socialiste, a déclaré dimanche 4 juin à Miallet (Gard):

«La campagne de la direction du P.C. a été plus souvent dirigée contre les socialistes que contre l'adversaire de droite, qui a été ainsi sauvé in extremis d'une défaite à laquelle il s'attendait depuis des mois.

qui ne pourra se faire que dans la clarie.

Le discours de M. Georges Marchais, dimanche 4 juin, a en partie porté sur ce débat interne. Le secrétaire généra: a déclaré : « Nous ne souhaitons, nous ne voulons exclure personne, même s'il est vrai que nos statuts nous donnent cette possibilité. Nous ne le voulons pas parce que ce n'est pas notre conception de répondre à un problème politique par des mesures administratives. Ce n'est pas la conception qui découle de notre vingi deuxième congrès. Nous n'aimons pas la répression. Nous i en on s à chacun des hommes, à chacune des jemmes qui composent ce parti qui porte

preux.
Mais personne ne doit se jaire d'illusion, nous sommes bien décidés à répondre au problème politique qui se trouve posé par une lutie politique résolue.

» Nous ne voulons à aucun prix de l'instauration dans notre parti de courants et de tendances qui ruineraient sa vie démocratique, qui le transformeraient en champ clos de rivalités personnelles et de querelles de clans, qui donneae quereues de cuans, qui aonne-raient à l'adversaire de classe des moyens rêvés de manipuler des communistes contre d'autres et de peser sur nos décisions, » Nous ne voulons à aucun prix

La pétition qui mettait en cause la régression idéolo-gique du P.C. adressée par

trois cents communistes à

« l'Humanité » (et que le quo-

tidien du P.C.F. a refusé de publier) comptait, samedi

3 juin, mille deux cent douze

signataires. Neul cents com-

munistes ont donc approuvé

ce texte depuis sa publication

dans « le Monde » du 20 mai.

zaine d'élus locaux, des écrivains, des universitaires, de nombreux

Si les signataires se recrutent

surtout parmi les enseignants, de nouvelles professions sont repré-sentées. Aux nombreux étudiants

s'ajoutent des avocats, des méde-cins, des psychologues, des éco-

nomistes, des comédiens — des membres du T.N.P. de Villeur-

banne notamment, — des techni-ciens, des agriculteurs et des ouvriers. Ceux-cl ont parfois adressé des adhésions collectives : chantiers navals de La Seyne, usine Renault de Sandouville.

La diversité géographique est totale et on peut dire que les signatures viennent à présent de toutes les régions de France. Elles

emanent souvent de responsables de cellules et de sections. Au-delà, les engagements sont rares. Il est

vrai que les cadres départemen-taux du P.C.F. sont soumis à une

très vive pression de la part de la direction du P.C.P. Certains de ceux qui avaient signé la pétition ont d'allieurs fait machine en ar-

rière. Il en est allé de même de plusieurs journalistes de la presse

L'existence même de cette pres-sion rend plus significatives encore les signatures qui sont

encore les signatures qui sont venues s'ajouter aux trois cents premières. Leurs auteurs savent en effet que leur geste est jugé par la direction du P.C.F. comme relevant d'une a entreprise fractionnelle a. M. Michel Barak, qui a accepté la fonction de a boîte aux lettres > — le texte se propageant de manière largement autonome. — a toutefois décidé, après avoir consulté quelques-uns les propageants de la consulté que la consulte de la consulte que la centre de la ce

VERS L'EXPERTISE COMPTABLE

préparation au

L'ECOLE CHEZ SOI enseignement privé à distant 1, rue Thénard 75240 PARIS CEDEX 05

Tél: 329.21.99

Stage intensif d'été

Cri 6u 5e VIVIEE - Substation en cons de son

PESUP. Ens. sup. Print: 18 rue du Clottre Notre Dame, 75004 . 325.63.30

cinéastes.

lités trompeuses et finalement meuririères de la capitulation devant la social-démocratie. Nous ne voulons pas plus d'un repli doctrinaire qui transformerait le parti en petile secte étroite sans aucune influence sur la réalité nationale

aucune influence sur la réalité nationale.

» Nous ne voulons à aucun priz qu'un petit groupe, gagné par le vertige et prenant appui sur l'extérieur. s'arroge le droit de changer dez directions démocratiquement élues par l'ensemble des communistes.

La lutte, loin d'être fratricide, n'a pas empêché les jeunes de s'amuser dans cette fête. M. Mouna Aguigui récitait des poèmes :

« A quoi bon tout ce tapage, puisqu'on s'use à l'usage ». Pourtant, vers 20 h., samedi, le stand des étudiants de Bordeaux, qui exposaient des ouvrages de M. Althusser, a été saccagé. En conséquence un débat prévu avec MM. Molina et Vargas n'a pu avoir lieu. Le collectif du mouvement de la jeunesse communiste a condamné cet acte. « La jête, je la trouve bien mais moi, l'aimerais qu'il y ait moins de bouife et plus de politique », confie un contestataire. Cela sentatt la brochette autant que le fagnt.

tait la brochette autant que le CHRISTIAN COLOMBANI.

des signataires, de ne pas publier la liste des nouveaux adhérents à la pétition. Elle a été adressée le 26 mai à l'Humanité, l'objectif premier restant de par-venir à se faire entendre dans la presse du proti

presse du parti communiste.
Aucunc réponse n'a été donnée
par la direction du P.C.F. à cette
nouvelle démarche.

Soucieux d'éviter le processu

signataires veulent, en ne pu-bliant nas leur liste ne nas offrir

au bureau politique un cennemi imaginaire ». Ils réaffrment qu'ils n'entendent constituer ni ten-dance ni fraction, et qu'ils n'ani-

ment aucun complot contre la direction du P.C.F. Les signataires

les plus en vue, tel par ezem-ple M. Barak, font remarquer qu'ils ne sont pas isolés, mais soutenus, souvent à l'unanimité,

Toujours par souci d'apaise-ment, M. Elleinstein avait décidé de ne pas se rendre à la fête des Jeunesses communistes dimanche 4 juin à Ivry-sur-Seine.

Les signataires de la pétition, qui se déclarent décidés à mener leur action dans le cadre des organisations du P.C.F., espèrent que la direction de leur parti

comprendra la portée de leur geste et acceptera, en consé-quence, de prendre en compte les

questions qu'ils ont posées dans leur texte et qui, estiment-ils, sont restées sans réponse.

par leur cellule.

La pétition sur le recul par rapport aux acquis

du XXII congrès du P.C.F.

recueille neuf cents signatures de plus

#### LA MINORITÉ DU M.R.G. S'ORGANISE

Les radicaux de gauche qui se sont opposés, lors du dernier congrès du M.R.G., à l'élection de M. Michel Crépeau ont décidé, dimanche 4 juin, la création de deux « clubs de réflexion ».

L'um s'initiule Union nouvelle pour une Europe de progrès (UNEP) et l'autre Fédération pour une démocratie radicale (FD.R.). Ces deux clubs sont animés par un collectif de vingtcinq personnes, parmi lesquelles figurent MM. Bracque et Gennesseaux, membres du secrétariat national sortant du M.R.G. Les membres du collectif ont décidé de ne pas sièger dans le futur bureau national du mouvement qui sera élu le 17 juin par le comité directeur du M.R.G.

La décision a été prise lors d'une réunion à huis clos, au Sénat, d'environ soixante-quinze responsables appartenant à diverses fédérations. Aucun parlementaire n'était présent. Assistaient, en revanche, à la réunion, outre M. Jacques Maroselli, adversaire de M. Crépeau pour l'élection à la présidence du Mouvement, plusieurs secrétaires nationaux : MM. Pierre Bracque, Guy Gennesseaux, Patrice Gassenbach et Claude Catesson.

Claude Catesson. Ces clubs sont ouverts non seulement aux membres du Mou-vement, mais aussi à tous ceux qui se réclament du « socia-lisme humaniste ».

La réunion des minoritaires a fait apparaître un clivage en leur sein. M. Maroselli entend mener son action dans le cadre du M.R.G. Les autres minoritaires, groupés derrière M. Manuel Diaz, maire de Millau ent pous chies. maire de Millau, ont pour objec-tif la création d'une « fédération de la démocratie radicale », qui doit rassembler les clubs nouvel-lement créés.

### M. PIERRE MAUROY : le P.S.

Limoges. — M. Pierre Mauroy, membre du secrétariat national du parti socialiste, qui assistait. à Isle, dans la banlieue de Limoges, à la fête de l'Unité, organisée par les sections de la fédération de la Haute-Vienne du parti socialiste, a déclaré : « Le parti socialiste, premier parti de France, a tout jait pour la victoire lors des élections de mars. I! reste fidèle à l'union de la gauche. En dépit de l'échec subt en mars, il conserve son unité et, dans l'avenir, il affirmera en priorité son identité et sa personnalité. » Limoges. - M. Pierre Mauroy,

personnalité. »

M. Mauroy a aussi estimé que le récent discours du président de la République à l'ONU est positif, car la France, depuis vingt ans, était absente des grandes conférences sur le désarmement. « Mais, a-t-il ajouté, il a contradiction évidente entre y a contradiction évidente entre la position de la France définie aux Nations unies et nos engagements militaires en Mauritanie et au Tchad. Nous ne devons pas être les gendarmes de l'Afrique.»

# Préparation à l'entrée en

CEPES Georgement libre de professors 57, rue Ch.-Lallitte, 32 Newilly

#### M. Mitterrand : les conseils généraux doivent planifier eux-mêmes leurs dépenses

De notre correspondant

PINION TO THE PARTY OF THE PART

III idssembleme

denoncent la card

le ches de l'Etat annonce

pur ameliorer la desserie de

M. M. GISCARD D'ETTE VE

**师** 

an i

⊃<u>#</u>" ± 1.

e in a

R marie es

Menles. h oites

arisident de la seria del seria de la seria del seria de la seria del seria de la seria del seria de

Fiat 2000. Le droit à

le marchande pas.

Bordeaux — « La fédération des élus socialistes et républicains a fait du bon travail, il faut qu'elle continue », a déclaré M. François Mitterrand, en conciusion de la deuxième conférence nationale des conseillers généraux socialistes. « Il faut qu'elle continue car nous avons beaucoup souffert dans le passé d'une coupure entre les élus et les militants. Les conseillers généraux ont trop rarement voir au chapitre dans un parti dont ils sont pourfant l'un des rouages essentiels. »

Si l'on excepte les conseills aux militants et aux élus départementaux la il ne faut pas céder au développement de l'applitisme, c'est une des armes favorites de la droite »), M. François Mitterrand a surtout fait le procès du centralisme : a Si on n'élabore pas soi-même son budget on ne devient qu'une assemblée faute pour lever l'impôt et assumer son impopularité. [...] Rien ne nous empêche de planifier nous-mêmes nos dépenses. Le conseil général peut s'en donner les moyens. » M. Mitterrand fai-

#### DEUX ÉLECTIONS CANTONALES...

HAUTES-PYRENEES : canton de Tarbes-2 (2e tour).

Inscr., 7577; vot., 3229; suffr. expr., 3130. Mme Josette Soulier, P.C., adj. au maire de Tarbes, 1643 voix, élue; M. Georges Danglade, U.D.F., 1487.

[II s'agissait de pourvoir au rem-placement de Raymond Peyres, P. C., pancien maire de Tarbes, décédé le 5 mars deraier, qui avait été réflu au second tour des élections canto-nales de septembre 1973 avec 1801 voix contre 1582 à M. Jacques Catherineau, U. D. R., sur 3 383 suf-frages exprimés et 6 978 inscrits. Les résultats du premier tour de

Les résultats du premier tour de cette élection partielle ont été les sulvants : insc., 7577; vot., 3689; suffr. expr., 3093. Mme Soulier, P. C., 1076 voix : MM. Dangiade, U. D. F., 715 : Jean-Michel Gauté, R. P. R., 423; Jean Herret, P. S., adj. au maire de Tarbes, 405; Jacques Bertrand, M. R. G., adj. au moire de Tarbes, 259; Mme Gisèle Guirette, Démocratie chrétienne, 125.

259; Mme Griele Guirette, Democra-tie chrétienne, 125.

Mme Soulier, P. C., ne réunit pas au second tour l'ensemble des suf-frages qui s'étalent portés sur les candidats de gauche au Dremier tour. Avec 52.49 % des suffrages exprimés au second tour, elle perd plus de an total des voix de gauche au pre-mier tour, qui était de 1749, soit 57.94 % des sulfrages exprimés.

M. Danglade, U.D.F., réalise un meilleur score que celui obtenu par M. Catherineau, U.D.R., en 1973 : 47.50 % contre 46.76 %. Le candidat de l'U.D.F. a gagné 224 suffrages supplémentaires par rapport au total des voix que lui-même avait recueillies au premier tour et de celles de M. Gauté, R. P. R. et de Mme Guirette, Démocratie chrétienne, qui se sont désistés en sa faveur.]

RHONE: canton de Thizy (2º tour).

Inscr., 9561; vot., 5980; suffr. expr., 5816. MM. Michel Mercler, U.D.F., maire de Thizy, 3634 voix, éta; Henri Papot, P.C., maire de Marnand, 2782.

[Il s'agissait de pourvoir an rem-placement d'Henri Touzet, div. maj., décédé, qui avait été rééiu au pre-mier tour des élections cantonales de septembre 1973 avec 2 820 voix

contre 1 329 à M. Vinson, P. S.; 943 à M. Papot, P. C., et 545 à M. Mercier, alors M. R. G., sur 5637 suffrages exprimés

Au premier tour de cette partielle, le candidat de l'U.D.F., M. Mercier, était arrivé en tête avec 2 473 voix contre 1 441 à M. Papot, P. C.; 862 à M. Paul Bournet, P. S.; 462 à M. Pascal Auroux, sans étiq., et 334 à M. André Arquillère, sans étiq., sur 9 561 inscrits, 5 651 votants et 5 575 suffrages exprimés. Le candidat du P.C., M. Papot, bénéficiait du désistement du can-didat du P.S., ainsi que de celui de M. Auronx. Bien qu'il gagne quade M. Auronz. Bien qu'il gagne qua-torze suffrages par rapport au total des voix de gauche du preziler tour, M. Papot n'obtient que 47,83 % des suffrages exprimés contre 49,65 % recueillis par les trois candidats de

#### ... ET UNE MUNICIPALE

CORREZE : Egletons (1° tour). Inscr., 2868; vot., 2035; suffr. expr., 1985. Liste d'union de la gauche, 1126 voix en moyenne, 6 sièges (5 P.S., 1 P.C.); liste de la majorité, 813 voix en moyenne. [fl s'agissait de pourvoir les sièges sur la liste d'union de la ganche an second tour des élections municipales de mars 1977. La scrutin avait été annulé par le tribunal administratif de Limoges puls par le Conseil d'Etat parce qu'il avait été décompté, dans un des bureaux de la ville, 1383 enveloppes pour 1 220 suftrages exprimés.

Au premier tour de mars 1977, la liste de la majorité conduite par le maire sortant. M. Spinasse, R.P.R., ancien ministre, avait emporté 16 sièges. Le mieux élu de cette liste avait obtenu 1445 volx contre 1223 au seul élu de la liste d'union de la gauche que menait M. Maillet, P.S., sur 2 825 inscrits, 2 421 votants et 2385 suffrages exprimés. Au second tour, sur 2825 inscrits, 2358 votants et 2 334 suffrages exprimés. la liste d'union de la gauche, dont les candidats avaient obtenu entre 1 189 et 1471 voix, avait enlevé six sièges (5 P.S., 1 P.C.), les candidats de la liste de la majorité avait recueilli entre 795 et 1014 suffrages.]

### Administration de l'Entreprise

Programme de formation polyvalente avancée, accueillant 30 stagiaires par an, ouverts aux candidats suisses et étrangers, sans distinction de race, de sexe ou de religion. Durée: 9 mois, à plein temps. Formation intensive, basée uniquement sur la pratique, couvrant tous les domaines du management moderne, préparant à l'obtention d'une "Maîtrise en Administration d'Entreprise". Coût du programme: FS 18'500.—. Enseignement dispensé exclusivement par des praticiens, cadres, conseils ou dirigeants d'entreprises. Méthodes actives et participatives. Contrôle continu et systématique des connaissances. Langue de travail: français,

Prochaine session: octobre 1978. Inscriptions sur dossier et entretien. Documentation complète sur simple demande au Secrétariat de l'Ecole, ch. de Mornex 38, CH-1003 Lausanne (Suisse), 021/232992, en précisant la référence

**Ecole de Cadres de Lausanne** Centre international de formation et perfectionnement en administration d'entreprise, fondé en 1963

La Fiat 2000 vous offre la direction assistée progressive, le double arbre à cames en tête, les pneus surbaissés, les glaces électriques.

#### Pour 37800 F.

Option boîte automatique. Prix clés en main. Version moteur 1600 cc: 34100 F.

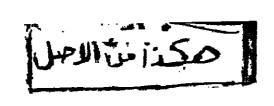


l'allumage électronique, la boîte 5 vitesses,











les <sub>conseils</sub> généraux ux-mêmes leurs dépens e correspondant

Germanant de la contraction de

HS CANTOHALES... M. Paper, P.C. of SG 12 had The state of the s

Marie Sour de com au caracter de la commanda de l'All The state of the s ... ET UNE MUNICIPAL

Talelon liete 72 12C) 5 tie auf de ferteich bie War Burkene And the second second 一一 一、 在 上二日 重要 ಿ ಕ್ಷಮಾರ್ಡಿಕ್ ಮಾಡಿಗೆ **ಪ** ್ಲೇ ಮೇತರಾಗಿಯ 1 II ... 100 p. 69324 ್ಯ ಕಟ್ಟಡ ನಿಮಾಡಿ ಮಾಡಿ, (1) (2) (2) (2) (2) in comment it states 

Section 2012

تنصفت ورباب

18 - 7 - 200 | 200 20 - 200 | 200

200 CO TO TO THE PARTY OF THE P 1978. 1755-1735-173 Morney 33, CHIMINE en Presidents es de Lausang

e Genter (195

assistée en tête, tesses. riques.



#### PENDANT SON VOYAGE DANS L'ILE

#### Le chef de l'État annoncera des mesures pour améliorer la desserte aérienne de la Corse

Trois jours avant la visite du chef de l'Etat, l'agitation persiste en Corse. Deux attentats au plas-tic ont été commis, dans la nuit du samedi 3 au dimanche 4 juin : du samedi 3 au dimanche 4 juin :
l'un a très sérieusement endommagé la villa que possède à Cervione, en Haute-Corse, M. Jean
Riolacci, ancien préfet de la
région, actuellement chargé de
mission auprès du président de la
République; l'autre a causé d'importants dégâts à un petit immeuble situé à Suaricchie, en Corse
du Sud.

Le Front de libération petionale

ble situé à Suaricchio, en Corse du Sud.

Le Front de libération nationale de la Corse (F.L.N.C.) a revendiqué treite-deux attentais commis dans l'île ces dernières semaines.

L'un de ces actes visuit la résidence secondaire de M. Jacques Dominati, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre. « Cc n'est pas la répression ni le voyage de M. Valéry Giscard d'Estaing qui empécheront la lutte de libération de gagner en détermination et de s'insèrer dans le combat général des peuples lutiant pour s'arracher au colonialisme », indique le communiqué du F.L.N.C.

M. Jean-Paul Roesen, agent technique à la Caisse nationale d'assurances-vieillesse, vient d'être arrêté à Paris. Il aurait reconnu être le responsable du FL.N.C. sur le continent. D'autre part,

#### LE PROGRAMME DU VOYAGE DE M. GISCARD D'ESTAING

Le voyage que M. Valéry Gis-card d'Estaing doit faire en Corse du 7 au 9 juin se déroulera selon le programme suivant : MERCREDI 7 JUIN : dans

l'après-midi, arrivée à 16 heures à Ajaccio. Allocution sur le port. Réception à l'hôtel de ville par le maire, M. Charles Ornano (bona-partiste). Visite du musée Fesch. Réception à la préfecture et diner. JEUDI 8 JUIN : réception à l'hôtel de ville de Sartène par le maire. M. Dominique Bucchini (P.C.). Etape à Grosseto-Irugna. Déjeuner champètre à Lévie.

RETOUR A AJACCIO vers
16 h. 30 - 17 heures. M. Giscard
d'Estaing prononcera une allocution devant les assemblées régionales réunies à la préfecture sous
la présidence de M. François
Giacobbi (M.R.G.) sénateur, président du conseil régional e du conseil général de la Haute-

Le président de la République répondra aux discours de MM. Jean-Paul de Rocca - Serra (R.P.R.), député maire de Porto-Vecchio, président du conseil général de la Conse du Sud: Émile Arrighi de Casanova, pré-sident du comité économique et la soirée, à Ajaccio, le chef de l'Etat présidera un diner de cent cinquante à deux cents converts à la gare maritime.

VENDREDI 9 JUIN. — Réception, à Calvi, par la municipalité (le maire est M. Xavier Colonna, apparenté M.R.G., conseiller régional). Allocution. Réception à Corte par le maire, M. Michel Pierucci (P.R.). Présentation du conseil de l'université de Corse.

Déjeuner champètre à La Porta. dont le maire est M. Paul Gri-maidi (R.P.R.). Arrêt dans l'après-nidi à Casamozza. Inauguration des nouvelles installations des des nouvelles installations des stallers et bâtiments techniques du chemin de fer de la Corse. Vers 17 heures, réception à l'hô-tel de ville de Bastia par M. Jean Zuccarelli, maire, ancien député (M.R.G.). Discours sur la place Saint-Nicolas. Retour à Paris dans la soirée.

Le président de la République Le président de la République et sen épouse seront notamment accompagnés par MM. Christian Bonnet, ministre de l'intérieur : Joël Le Theule, ministre des transports : Jacques Dominatt, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, et Jean Riolacci, ancien préfet de la région Corse, conseiller technique à l'Elysée. M. Antoine Paoli, agent de la C.R.S. nº 6 basée à Saint-Laurent-du-Var, dans les Alpes-Maritimes, est entendu par la D.S.T. à Nice, dans le cadre de l'enquête de la Cour de sureté de l'Estat qui a récemblent conduit à l'interpellation à Cardo, en Haute-Corse, de dix militants nations. Corse, de dix militants nationalistes. Cet agent vient d'être sus-listes. Cet agent vient d'être sus-pendu par décision du ministre de l'intérieur. Il aurait transporté de la dynamite dans ses vallses.

#### LA CHARTE DE DÉVELOPPEMENT TROIS ANS APRÈS

· Le Monde · publie le mardi 6 juin (numéro daté du 7 juin), un supplément de six pages, consacré à un bilan de la - charte de développement économique. de la Corse, trois ans après son vote par le censeil ré-

Originaire de Corse, elle était affectée, chaque été dans l'île, à la survelliance des plages.

De leur côté, les quatre députés R.P.R. — MM. Jean Bozzi, Pierre-Paul Giacomi, Pierre Pasquini et Jean-Paul de Rocca-Sera — viennent d'écrire au chef de l'État pour lui demander que des nent d'écrire au chef de l'Etat pour lui demander que « des mesures immédiates soient prises et annoncées » par lui. Ils en dressent la liste : rénovation de la montagne ; élargissement du conseil régional de quatorse à vingt-quatre membres ; moderni-sation du chemin de fer et du réseau routier ; aide à l'installa-tion des agriculteurs ; aide à l'exportation de produits agri-

coles ; aide à l'industrialisation, à la formation professionnelle; déve-lopppement des llaisons maritimes et aériennes ; élaboration d'une charts culturelle ; affirmation de l'autorité de l'Etat.

A l'occasion de son voyage en Corse, le chef de l'Elat, qui doit Corse, le chef de l'Elat, qui doit évoquer les questions insulaires le mardi 6 juin à 20 h. 30 sur les antennes de Radio-Monte-Carlo, pourrait notamment annoucer la création d'un comité consultatif des llaisons aériennes comme il en existe un pour la desserte maritime, une baisse des tarifs aériens en basse saison, à une époque où je bateau assure mai la «contimuté territoriale», le transfert de certains services de l'Etat en Corse pour aider au démarrage de l'industrialisation. Il n'est, en tout cas, pas question qu'il s'enpage sur la voie d'une réforme régionale, adaptée au particularisme insulaire.

#### Un avertissement du R.P.R.

Reconnaissant que « beaucoup a déjà été fait, notamment par les pouvoirs publics», mais qu'« cur neux de bien des Corses, tout reste à faire », les députés R.P.R. écri-vent : « La contestation violente et irrédentiste nie a priori l'action qui a été menée. Nous la dénon-cons. Mats, il faut tenir compte d'un sentiment plus projond et plus général : celui qui provient de certaines carences évidentes de

l'action gouvernementale, »
Les députés R.P.R. conclurent
sous forme d'avertissement : « Si sous forme d'avertissement : « Si une réponse n'est pas apportée à l'espérance qui se tourne pers vous, vous n'aures plus affaire, un jour, aux députés d'un autre parti de la majorité ou de l'opposition : une minorité pousserait la Corse vers l'aventure, qui ne serait pas seulément celle de la violence et du désordre, mais d'abord la remise en cause du lien national. >

#### Les participants au « rassemblement royaliste » de Vendée dénoncent la «contamination républicaine»

De notre correspondant

Tive

Une messe en latin a été célé-brée à cette occasion par un prê-tre du séminaire d'Ecône dans une chapelle décorée de drapeaux tricolores fleurdelisées.

Bien que sa présence ait été annoncée par des centaines d'affiches, le philosophe Gustave Thibon n'a pas participé à cette manifestation.



La Roche-sur-Yon. — Le traditionnel rassemblement « vendéen et chouan » organisé dimanche d'Algérie française », le colonel château des Essarts « Vive les paras / », s'est limité à un bref discours au cours du Bretagne et Vendée militaire a quel il a déclaré : « La subversion est partout. Il faut partout combattre la subversion o Même démarche chez M. Jean

de Beauregard, président du co-mité directeur de la Fédération

mite directeur de la Federation des unions royalistes de France (FURF), qui a dénoncé la « contamination républicains et maçonnique » et « ceux qui, récemment, ont insulté les paras et la France ». Enfin, M. Philippe Le Grand, l'un des organisateurs de ce rassemblement, candidat à Le Grand, l'un des organisses. de ce rassemblement, candidat, à develores élections Nantes, aux dernières élections législatives sur une liste du Front national (extrême droite), a affirmé : e Il faut se battre contre l'invasion idéologique marxiste. Dans cette visille terre chouanne contre-révolutionnaire, nous avons fait resurgir un for-midable mouvement au service de l'ordre naturel. 2

Comme dans les années pas-sées, la NAF (Nouveile Action française), dont le directeur poli-tique est M. Bertrand Renouvin. tique est M. Bertrand Renouvin.
ne participait pas à cette manifestation. Il est vrai que la NAF
comme le comte de Paris sont
classés dans l'opposition de gauche par les participants. En
somme, au rassemblement du
château des Essarts, chez le
viconte de Rougé, on parie
volontiers du roi, mais sans savoir
uni il est, persuadé sans doute qui il est, persuadé sans doute qu'il ne pourrait être que « chouan et Venden » et prêt à marcher dans une croisade contre-révo-lutionnaire. — H. L.

#### AU PROGRAMME DES CLUBS! PERSPECTIVES ET RÉALITÉS L'EUROPE, LA RÉDUCTION DES PRIVILÈGES ET LA SÉCURITÉ

L'assemblée générale des clubs
Perspectives et Réalités a eu lieu
samedi 3 juin à Paris sons la
présidence de M. Jean-Pierre
Fourcade, ancien ministre. En
rendant compte des travaux,
ceini-ci a indiqué qu'il existe
désormais trois cents clubs rassemblant au total cinquante mille
personnes, et que cet acoroissement d'effectifs a nécessité une
modification des statuts. Une ment d'effectifs a nécessité une modification des statuts. Une e structure intermédiaire légère » a été mise en place, dont procède un comité directeur composé de trente membres étus à l'échelon régional, de vingt membres étas par l'assemblée générale et de membres de droit (anciens présidents de la Fédération des ciubs fondateurs, parlementaires, etc.). L'assemblée générale a dépatiu des trois thèmes sur lesquels vont porter les réflexions des clubs dans les prochains mois. La construction de l'Europe, d'abord, c'est. M. Jean-François Deniau, secrétaire d'Etat, qui a conduit les premiers échanges sur ce sujet, auquel les clubs consacreront une convention, le 18 novem-

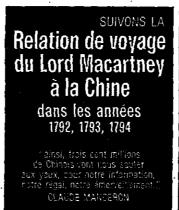
ront une convention, le 18 novem-bre à Strasbourg.

bre a Strasoourg.

La réduction des injustices et des privilèges, ensurie : M. Jacques Méraud (auteur du rapport sur les inégalités sociales publié en avril 1975) éera le maître d'œuvre de ces travaux Une journée d'étude est prévue au début de 1979. Enfin, la sécurité : Mme Monique Pelletier, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la justice, conduira la réflexion en ce domaine. Une journée d'étude sera organisée dans le mélieu de sera organisée dans le milieu de 1979.

● Les instances dirigeantes du parti tépublicain : dans la liste du bureau politique du P.R., publiée dans les éditions du Monde datées 4-5 juin, le nom de Mme Christiane Scrivener a été omis. Mme Scrivener est secrétaire général adjoint du P.R.

M. Pierre-Christian Tatttin-ger, sénateur et conseiller de Paris, a été élu samedi 3 juin président de la fédération de la capitale du parti républicain.



**AUBIER** 



#### Le congrès de l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance évoque la situation de M. Charles Tillon

De notre correspondant

Brive. — Au bureau national, qui a été reconduit dimanche, au cours de la séance de cliture du cougrès de l'Association nationale des anciens combattants de la Résistance (A.N.A.C.R.), ont été-dins company acquestre une principal. élus commne nouveaux vice-prési-dents : Mme Madeleine Braun, dents: Mme Madeleine Brann, ancien responsable du réseau sud du Front national; M. Robert Chambeiron, ancien secrétaire général adjoint du C.N.R.; Louis Terrenoire, ancien ministre (Combat); le colonel Rol-Tanguy, ancien chef des F.F.I. d'Îlede-France. Ont été éius au comité d'honneur: MM. Augusto Géllot, ancien membre du C.N.R.; André Chamson, de l'Académie française, commandant P.F.I.; le vice-amiral Antoine Sanguinetti, des Forces navales françaises M-bres; le général Billotte, ancien ministre de la défense nationale, et Virgile Barel, ancien député des Alpes-Maritimes.

Le congrès a adopté à l'unani-

Aspes-martumes.

Le congrès a adopté à l'unanimité phusieurs résolutions concernant notamment les insuffisances
de l'éducation nationale pour ce
qui concerne l'histoire de la Résistance. Il s'est également prononcé
pour la non-ingérence de la
France dans les affaires intérieures des autres pays.

Représentant M. Plantier, se-Représentant M. Plantier, se-crétaire d'Etat aux anciens combattants, le prélet de la Cor-rèse assura l'assemblée que le gouvernement sontiendraît toutes les initiatives s'opposant aux ré-surgences du nazisme. M. Pierre Villon, ancien député communiste, qui présidait la

communiste, qui présidait le congrès en l'absence de M. Jac-ques Debú-Bridel, souffrant, a estimé qu'il existe tonjeurs un contentieux avec le ministre des anciens combattants, ne serait-ce que pour la reconnaissance des droits. Quant à la célébration de l'anniversaire du 8 mai 1945, elle dott, a ajouté le coprésident, représenter surtout la victoire de la liberté.

Le congrès a également abordé le cas de M. Charles Tillon, ancien commandant en chef des F.T.P., ancien membre du bureau poli-tique du P.C.F. (le Monde du 2 juin). Il a indiqué :

« Le congrès tient à rappeler que Charles Tillon, qui a toujours

eu un mandat dans les organismes de direction, s'est exprimé très librement au congrès de Pau en 1972, en présence des plus hautes autorités départementales. Il a rigoureusement déclaré qu'il rejusuit d'être présenté de nouveau à l'élection du congrès en qualité de vice-président, poste qu'il occupait au sein de l'association depuis dix ans. Gependant, dans un souci d'unité et eu égard à la personnalité et aux mérites de l'ancien commandant en chej des francs-tireurs et partisans, le congrès avait décidé de maintenir le poste de vice-président à la disposition de Charles Tillon et, en cette qualité, il a été régulièrement invité à toutes les réunions auxquelles il n'a cru devoir ni assister ni s'excuser pendant quatra ans.

assister an s'excuser pendant quatre ans.

> En 1976, le congrès de Gre-noble a élu Charles Tillon mem-bre d'honneur de l'AN.A.C.R. aux côtés d'éminentes personnalités de la Résistance qui honorent l'asso-ciation de leur consissant ciation de leur confiance.

» Tels sont les faits. Il n'y a rien à ajouter, sinon pour répéter une évidence, à savoir qu'à PANACR, les organismes dirigeunts ont toujours été élus par les instances compétentes. »

#### **ANGLAIS** 24 heures sur 24 à la montagne

*EN SUISSE* Champéry - Valais

1 semaine

d'immersion totale EN JUILLET ET AOUT

POUR RECEVOIR LE CATALOGUE

DES CASSETTES CASSENTIEL DROIT, HISTOIRE, LITTERATURE,

DECOUPEZ CE BONL

Andio-Visual System of Communication

2, rue de Lousanne CH-1202 Genève Tél. 1941/22/318520, 311940

QUAND VOUS, AVEZ OUBLIE VOTRE COURS! LACASSETTE PEDETE REDETE,

75005 PARIS.

LA MEILLEURE FACON DE REVISER.

PUE 90 BD SAINT-GERMAIN LES CASSETTES CASSENTIEL SONT EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE.



#### La chute des cheveux c'est un fait. La volonté de l'endiguer cestune décision.

Vos cheveux subissent une agression de tous les instants. Votre cuir chevelu est littéralement asphyxié par les poussières et impuretés qui vieunent se mélanger à des sécrétions anormales. Le crâne vous démange. Vos cheveux sont secs, cassants. Les

EUROCAP jone cartes sur table avec ses clients. C'est notre franchise qui a fait notre réputation. Si nos spécialistes ne penvent rien pour vous, ils vous le diront sans hésiter. S'ils s'occupent de la santé de vos cheveux, vous comprendrez alors rapidement que le succès des méthodes de L'INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP est basé sur le sérieux et l'efficacité.

Ecrivez, teléphonez ou présentez-vous pour prendre rendez-vous (l'Institut est onvert sans intercuption, du hudi au vendredi de 11 h à 20 h et le samedi de 10 h à 17 h). EUROCAP INSTITUTS CAPILLAIRES

4, rue de Castiglione 75001 Paris - Tél. : 260.38.84

LILLE : 18, me Feicherbe Thi. : 51,24.19 BORDEAIX: 34, place Gamb Tel.: 48,08.34

METZ: 2-4, So Chaplense Tdl.: 75,00.11

MANEY: 4, rue Piroux, formulate " Les Thiers"

Tel 35.91.98

LYON : 30, rue dé la République Tél. : 38.09,19 MARSEILLE: 56, rue Saint-Ferréni 761, : 33.07.50 HICE: 1, Projectede des Anglais tomostide "Le Robi" T.S.: :88.25.44

MANTES: 3 bis, place Nontine Tel.: 47.63.75 REIMS: 9, place Dropet d'Erlon Tel.: 88.65.74

and the second

Fiat 2000. Le droit à la qualité, Fiat ne vous le marchande pas.



#### « On nous dit que nous ne sommes pas ici pour vivre »

Trois élèves majeurs de terminale au lycée Florent Schmitt, à Saint-Cloud (Hautsde-Seinel, ont été priés de ne plus se pré-senter aux cours à compter du 24 mai. A un mois du baccalauréat, cette mesure est peu courante. Les formes légales n'ont pas été respectées : l'exclusion définitive d'un

par le conseil d'établissement constitué en formation disciplinaire (décret du 28 décembre 1976). Or ce conseil n'a pas été réuni. Ce vice de procédure n'est qu'un des symp-tômes de l'atmosphère qui règne dans ce

lycée, à beaucoup d'égards ordinaires. Trois élèves de terminale, Eric P., Benjamin D. et Eric C. exclus. La vie continue. Dans le « couloir de l'administration », où quetre femmes dirigent cet établissement de mille deux cents élèves (la directrice. le censeur, la conseillère dente) on pense que c'est mieux ainsi. Les trois garçons, maleurs depuis peu, troubleient l'ordre Rien de grave, rien de précis. Après des absences répétées, on avalt fait signer aux intéressés - qui, justament, na s'intérassalent pas assez, - un engagement à vanir aux cours ; eux, avaient obtenu que le texte portât : Je m'efforceral de venir

Le 20 mai, Eric C. lit l'Epique, journal du comité pour le boycottage de la Coupe du monde de football, pendant un cours de mathématiques, il est prié de sortir Deux de ses camaradea de la terminale 3 B, dont l'un est délégué de classe, prennent sa détense. Après quelques péripéties, les trois sont renvoyés, Comme le not elfrale l'administration, elle emploie le terme de - radiation des listes des élèves ». Le résultat est le même : Beanjamin et les deux Eric ne pourront plus remettre les pieds au lycée ; les profescommettraient une « faute pro-

il n'v a pas eu de réunion du conseil d'établissement en for-mation disciplinaire, ni du conseil de classe pour retuser les élèves à la rentrée proune exclusion définitive. On a convaince les parents que, s'ils acceptaient cette forme de renvol, le fivret scolaire n'en porterait pas trace. Les élèves affirment pourtant

Entre-temps, pendant une nuit, des locaux du lycée ont été macuiés de peinture, les bureaux de la directrice et du censeur

des exclus, ont été interpelés par la police, leur chambre perquisi-tionnée, sans résultat. Y a-t-il un lien entre les deux affaires ? Les aurait donné leur nom à la police, sinon l'administration du

#### Manque de contacts

Les trois jeunes renvoyés ne sont pas des élèves faciles. Infléchir. Mais, dans ce lycée, « les élèves qui veulent faire quelque chose sont aussilôt taxés de gauchisme : lis font peur -, dit une mère, ancienne déléguée au conseil d'adminis-tration. « Ni la directrice ni la censeur n'ont de contacts avec les élèves », confirme une autre mère. Nathalle, selze ans, élève de première qui se déciare « de exclus avaient le tort de fomenter des « mini - révolutions », aloute, parlant d'une des responsables du lycée : - Je ne l'al jamaie vue sourire à un élève. » La fête n'est pas autorisée au lycée, même exceptionnellement. A mardi gras, des élèves qui s'étalent déguisés ont été sanctionnés, et leura pa-rents convoqués...

Avec les professeurs, les rapports de l'administration ne nblent guère meilleurs. Syndicats de gauche et syndicats « modérés » ont renoncé à siéger au conseil d'établissement. ne voulant pas être réduits au rôle de potiches ». Accusés l'an dernier par l'administration, dans une autre affaire, de « s'être laissé manipuler par les élèves », lis se montrent réservés SNES avouent qu'ils seraient gênés de paraître désavouer un collègue. Une représentante du SGEN - C.F.D.T. pense aux lycéens qui s'accrochent à la préparation du baccalauréat.

- ... Mais nous voulons tous préparer le bac ! », s'exclament les élèves de la terminale 3B, les camarades des exclus. Leur horizon, pourtant, est plus vaste.

élève ne peut, en effet, être prononcée que

- Pourquoi, demandent Chris-tophe at Philippe, ne peut-on choisir d'assister aux cours, comme à la fac. où nous se rons peut-être dans quatre mois? travali pula revenir au tycée ? Pourquol ne nous permet-on pas de vivre dans ce lycée où se passent les trois quarts de notre temps ? Vivre et pas seulement travallier. On nous répond : « Vous n'étes pas les pour vivre.

 mais pour avoir le bac ! ils ne comprennent pas qu'on leur interdise l'affichage libre, comme dans d'autres lycées. Qu'on « tue » i e s initiatives. « Quand J'al voulu créer un club de musique, reconte Philippe, on m'a fait remplir et signer un tas de papiers que j'al dû recopier « mieux écrits ». De quoi vous décourager. . « Les lycéens sortent le soir avec des soupirs de soulagement », constate l'eu-mônier, qui voit les élèves très préoccupés de l'avenir mais, au lycée, complètement enfermés, à

il laudrait parler encore des « descentes des fafs » (les « fasciens du lycée, et auxquelles, lis le reconnaissent, la consellière principale d'éducation ose faire front en dépit de son âge. Il taudrait dire que le lycée Floune commune d'où ont disparu les vieux immeubles et les petites maisons, remplacés par les beaux appartements - Parc. Marie-Ronanarte » (180 000) à 350 000-F le studio, 1 200 000 F le six-pièces). Il faudrait donner Mme Bonne, à « Madame le censeur », mais elles ne veulent pas la prendre. Trois jours de démarches ne les ont pas laire ministérielle du 3 mars 1977, qui indique « qu'il appartient au chet d'établissement de donner des informations eur con établissement ». Outre le décret fixant les modalités à respecter pour exclure les élèves, c'est probablement le seul texte officiel que la direction du lycée n'applique pas avec zėje...

CHARLES YIAL,

#### L'avenir du système éducatif est lié à la formation des maîtres

estime la conférence des associations de spécialistes nationale de réflexion organisée samedi 3 min. à

« Attention ! Que les moyens nécessaires soient a Attention! Que les moyens necessaires soletie prévus pour la qualification des maîtres, sinon le système éducatif français règressera encore au lieu d'évoluer au service des jeunes. » C'est l'avertissement lancé par M. Jean Ulysse, secrétaire général. de la conférence des présidents des associations de professeurs spécialistes, au terme d'une journée

Paris. Une cinquantaine d'enseignants, membres raris. Une conquantaine a enseignants, memores de treize associations, ont réflécht sur la formation continue des maîtres, prolongeant les travaux conduits par la même organisation en décembre 1977 sur l'avenir de l'enseignement nécessaire e un niveau minimum

«La formation initiale et conti-nue des maîtres est la clé de voûte de tout système éducatif. volte de tout système éducatif, a déclaré M. Ulysse en présentant les conclusions de la journée de réflexion, mais si tout le monde en parle, si beaucoup proposent, ne revient-Il pas en premier lieu aux enseignants eux-mêmes de s'en préoccuper? » Si, dans le premier degré, la formation initiale et continue pêche sous de nombreux aspects, elle n'en existe us mains pour la majoexiste pas moins pour la majo-rité des instituteurs. Il n'en est rite des instituteurs. Il n'en est pas de même pour les enseignants du second degré et du supérieur, dont aucun ne reçoit de véritable apprentissage pédagogique ni au début ni au long de sa carrière. Seuls les instituts de recherche sur l'enseignement des mathéma-tiques (IREM) jouent un rôle de formateur, mais leurs crédits ont été réduits pour 1978 (le Monde du 11 octobre 1977 et du 8 février 1978) et la rumeur de nouvelles amputations budgétaires circule.

Aux yeux des participants à la journée de réflexion de la conférence des présidents d'associa-tions de professeurs spécialistes, la formation continue est a un droit et une nécessité pour tous droit et une necessite pour tous les enseignants ». Son but est d'assurer au malire « une melleure connaissance de sa discipline reliée aux problèmes contemporains, de lui apprendre à travailler avec des personnes ayant une formation différente », de le conduire » à mieur comput. de le conduire « à mieux connaî-tre la complexité du travail pédagogique » (le travall en groupe, l'échec scolaire, l'évaluation, etc.). Elle doit lui donner des informations et publications « ouvertes à tous » pour qu'il décide « en toute indépendance » de sa participa-tion à des colloques ou réunions.

#### Contre le dirigisme

a non au dirigisme, aux ravetassages, à une pseudo-formation hâtive ». Elles récusent « les réunions ou les stages imposés par l'administration (inspection gé-nérale), souvent même sans prise en charge financière, parfois réservés à quelques élus ». Elles tiennent beaucoup à ce que la formation continue solt interdisciplinaire.

l'apparaît à cet égard que l'expérience des IREM, où, surtout les premières années de leur existence, travaillaient ensemble instituteurs, professeurs du secondaire et du supérieur, sert en partie de référence aux associations.

Une discussion a opposé plusieurs participants sur la place de l'Université dans la formation continue des enseignants. Certaines associations nourrissent de la méfiance à l'égard de l'aima mater, et, selon les termes d'un participant, refusent a le diktat à la jois des inspecteurs généraux et des enseignants du supérieur très autoritaristes et heureux de trouper ainsi un renjort d'étudiants de troisième cycle ».

diants de troisieme cycle ».

Le texte adopté déclare que « les structures de jormation doivent associer les enseignants du premier degré, du second degré, du supérieur. l'Université, les grands organismes de recherche et les responsables du ministère de l'éducation ». La même méfisance s'est manifestée à propos de la formation initiale que l'Association des professeurs de sciences et techniques économirassociation des professeurs de sciences et techniques économiques en particulier estime « déficiente ». La conférence ne remet pas en cause, toutefois, ses conclusions des journées de décembre 1977, où elle déclarait

#### QUATRE-VINGT-DIX MILLE

La conférence des présidents des associations de professeurs spécialistes a été créée en novembre 1972. Elle se donne pour mission la lisison et l'inla pédagogie et ne veut « en aucun cas de substituer aux organisations syndicales 2.

La conférence affirme regrouper près de quatre-vingtdix mille enseignants au sein de treize associations : ensei-gnants de français, activités manuelles éducatives, biologiegéologie, dessins et arts plas-tiques, éducation musicale, tiques, éducation musicale, histoire et géographie, langues vivantes, mathématiques, philosophie, sciences économiques et sociales, sciences et techniques économiques, français et langues

[Secrétariat général : M. Jean Ulyase, 106, avenue de Pressensé, 69200 Vénissieux.]

obtenu au cours de cinq an-nées d'études après le baccalauréat conclues par un concours national » et estimait que la formation devrait être « assurée au plan scientifique par l'Univer-sité n. Au terme de ses travaux, la

conférence dispose de documents de travail qu'il appartient à cha-cune des treize associations d'avaliser. Le représentant du SNES (Syndicat national des enseignements de second degré) a quelque peu ironisé sur leur caractère imprécis et sur leur silence à imprécis et sur leur silence à l'égard des moyens nécessaires à la réalisation des objectifs visés. M. Jean Ulysse a néanmoins rappelé que la conférence avalt « dénoncé les dangers de la mise en place de la réforme sans programmer les moyens nécessaires ». Il a ajouté que, sans moyens pour « la qualification des maitres », il y aurait un « danger réel pour la France de demain ».

● M. Jacques Pelletier, secrétaire d'Etat à l'éducation, a annoncé le 3 juin à Strasbourg que le ministère étudie un projet de création d'une école française internationale à Strasbourg, siège du Conseil de l'Europe. Cette école serait « destinée en partiquiller aux enfants des fonctionnaires ou élus de l'organisation des « vingt » (Conseil de l'Europe). M. Pelletier a d'autre part délaré que « le gigantisme dans rope). M. Felletier à d'autre part délaré que « le gigantisme dans la construction des établisse-ments escolaires avait fait son temps » et que, pour « donner une dimension humaine » aux une atmension numatite » aux-futurs lycées et collèges il conve-nait de fixer une « fourchette » comprise entre six cents et neuf cents élèves.

Le ministre de l'éducation du Québec, M. Jacques-Yves Mo-rin, effectue du 5 au 9 juin une visite officielle en France sur l'invitation de M. Christian Beullac, ministre de l'éducation. Outre des réunions de travail au ministère de l'éducation et des visites d'établissements, M. Morin rencontrera Mme Alice Saunier-Seité, ministre des universités, et M. Jacques Legendre, secrétaire d'Etat auprès du ministre du

Initiez-vous à la

#### «Méthode Pap»

• trouver une meilleure situation, accroître votre confiance

maîtriser votre avenir. Succès confirmés et anthentifiés par le courrier de nombreux Cadres enthouslaste: Information tous les lundis et jeudis à 18 h 30.



dans les bureaux de

#### RELIGION

#### Mat lefebure a confirmé près de trois cents enfants EN L'ÉGLISE SAINT-NICOLAS-DU-CHARDONNET

mgr Marcel Lerevye, iondazeur du séminaire traditionnaliste d'Ecône et toujours suspens a divinis, a administré le sacrement de confirmation à près de trois cents enfants à l'église Saint-Nicolas-du-Chardonnet le di-

manche 4 juin.

Quelque deux mille personnes, chantant le Veni Creator se pressalent dans l'église, occupée depuis le mois de février 1977 par des fidèles de l'abbé Ducaud-Bourget, quand Mgr Lefebvre. longuement applaudi, a fait son entrée. La foule était venue de Paris, de sa région, mais aussi de province, maigré l'opposition du cardinal-archevêque de Paris, Mgr Marty, qui avait, dans un appel aux catholiques, démoncé la démarche du prétat d'Ecône et invité les fidèles à « prier pour l'unité de l'Eglise».

Dans la Conix, daté 4-5 juin.

Dans la Croix, daté 4-5 juin,

Mgr Marcel Lefebvre fondateur Mgr Daniel Pézeril, évêque auxi-iu séminaire traditionnaliste liaire de Paris, avait qualifié l'Ecône et toujours suspens a l'intervention de Mgr Lefebvre livinis, a administré le sacrement d'« outrage épiscopal, outrage public, outrage episcipal, outrage public, outrage au Christ et à l'Egliss » et l'office célébré par le prélat intégriste de « célébra-tion sacrilège ».

Dans son homélie, qui a pré-cédé la cérémonie de confirma-tion, Mgr Lefebvre a développé les idées qu'on lui connaît. « Nous les idées qu'on lui connaît. « Nous la parole de Dieu », a-t-il ajouté.

A la fin de la messe, le prélat est apparu sur le parvis pour bénir la foule restée dehors et qui lui a fait une longue ovation.

L'an dernier, à la même époque, Mgr Lefebvre était déjà venn à Saint-Nicolas confirmer une centaine d'enfants. Le prélat a, d'autre part, annoncé qu'il procéderait le 29 juin prochain à dix-huit nouvelles ordinations dans son séminaire d'Ecône.

#### A l'abbaye de la Source

#### UN EXPOSÉ DU PÈRE PAUL SUR LE MONACHISME EN AMÉRIQUE LATINE

L'Association des amis de l'aide à l'implantation monastique (7, rue d'Issy, 92170 Vanves, tél. 544-50-65) vient de réunir son assemblée générale à l'abbaye Sainte-Marie-de-Paris (5, avenue de la Source, 75018). A l'issue de cette réunion, le Père Paul Gordan, ancien secrétaire général de la confédération bénédictine, a fait un exposé historique sur le monachisme en Amérique latine. Expulsé d'Allemagne sous le régime hitlérien, le conférencier, qui fut un ami intime de Georges Bernanos, a vêcu quelque vingt am en Amérique latine.

On pourra se procurer ultérieurement le texte de cette conférence au siège de l'association. L'Association des amis de l'aide

### 50° anniversaire

**GRANDES VACANCES** Parce qu'une

LANGŪE *ETRANGERE* s'apprend sur place venez avec nous en

> **ANGLETERRE ECOSSE ETATS-UNIS ALLEMAGNE ESPAGNE**



préparer le BEPC ou le BAC dans une ambiance agréable.

ORGANISATION SCOLAIRE FRANCO-BRITANNIQUE 43, rue de Provence - 75009 PARIS - Tél. 526-63-49



### Costume lavable 80 % polyester, Veste non doublée, Trousse

20 % viscose, mille-raies,

exemples: bleu ou beige

67 % polyester, 33 % coton. Rayée bleu et blanc

blanc pur coton 160 F

Chemise carreaux, pur coton 45<sup>F</sup>

Mouchoir coton les six 46F

Boutons manchettes toilette 50 F

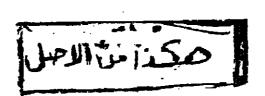
de 50<sup>F</sup>

495F



pour ceux qui savent choisir

PLACE DE LA MADELEINE PARIS



Lecivaia Georges : par le juge d'instru**ction** 

y **Azore** (ez. Electro) (h. Elec

s boaro: ls , mixtures :

The Torus

ments and a second and a second

雪 ( )

EN COLUMN TO THE PROPERTY OF T

Size 107. COST card cost of

ED CHANGE AND CHANGE

man On the females

22 IIII -

COMPANY OF THE PARK OF THE PAR

I diction

General Company

Ente de menache in eineren

The first control of the first

Ba Catatonie Dit es

ing & cue cles the de facilité cu lintaire du

st precisement in the property of the property

a plainte, pour le la compara la finance de la preuvez le la preuvez le la lama de la preuvez le la lama de la compara la d'une jeune fille merte dans on hopita, da Marsaille.



### catif est lié maitres

ns de spécialisies

Parties Parties

The state of the s

12.00

es Al Chris

d'enceignants, bat d'enceignants, bat est réflécht est la lac-poissage de l'enceignant de l'enceignant les Une « industrie » médicale prospère depuis des années; celle dont vivent les « anaigrisseurs-miracles » qui prescrivent sans discernement un trio médicamenteux toxique : anorexigènes, extraits thyroidians. diurátiques movenprospère depuis des années; celle dont vivent les - amaigrisseurs-miracles - qui pres-crivent sans discernement un trio médicamenteux toxique : anorexigènes, extraits thyroidiens, diurétiques, moyennant des sommes considérables. Jusqu'à présent, ils agissent dans uns quasi-impunité (« le Monde » daté The second secon

« Dépouiller les patients, et cu surplus les rendre malades ! De telles pratiques sont littéralement inqualifiables... », déclare sans ambiguité le docteur Louis René, président du conseil de l'ordre des mèdecins de Paris, L'activité de certains médecins amaigrisseurs est sujourd'hui bien connue des autorités sanitaires, et même judi-claires, Duisou'une enquête, au autorités sanitaires, et même judi-ciaires, puisqu'une enquête, au pénal, est ouverte en ce moment même à Paris, à la suite d'acci-dents irès graves provoqués par l'un de ces traitements. Tout, en effet, dans un parell système, viole les normes de l'exercipe mèdical : du cynisme professionnel à l'organisation financière. Une organisation qui peut aller jusqu'à « piéger » le confrère rétif. Certains de ces médecins out, en effet, monté de

confière rétail. Certains de ces médecins ont, en effet, monté de luxieux « cabineis de groupe ». Arrive un candidat, par exemple un jeune pratiden soncieux de s'installer rapidément, ou au contraire un médecin âgé, dont les ressources ne sont plus ce qu'elles étaient. Ceux-là sont, jusqu'à ce moment, « innocents ». Le chef de groupe leur explique que la location du somptueux incal coûte fort cher, mais que, par égard pour un jeune confrère, ou un ancien, il n'est pas question de lui demander chaque mois 4 900 ou 5 000 F de participation aux frais. La moitié suffira, mais il fandra travailler beaucoup, et « comme nous ». « Comme nous » ne comme nous ». « Comme nous » ne veut pas dire grand-chose, au démarrage. On le fera compren-dre progressivement à la nouvelle recrue. Si celle-ci, écceurée de ce recrue. El celle-ci, écœurée de ce mode de pratique, vent se dégager au bout de quelques mois ou années, elle s'athire du « chef » la réponse suivante : « Libre à tot, mais il faut rembourser les sommes que nous ne t'avons pas denandées, chaque mois, par amitié, pendant toute cette période. » Il est bien difficile, alors, de se décaper. Certains y parvien-

Il est bien difficile, alors, de se dégager. Certains y parvien-nent, en s'endettant ailleurs. Un médecin de province, tombé par ignorance dans un « cabinet de groupe » de ce genre, est parvenu à s'en défaire. Il a fallu pour cela une intervention officieuse, sous forme de menaces discrètes piacé de la hiérarchie profession-

Le conseil de l'ordre ne dispose d'ailleurs, que de possibilités d'ac-tion limitées, il en est conscient. « Tout le monde connaît les risa Tout le monde connaît les ris-ques que de telles pratiques font courir aux maiades. Mais le conseil de l'ordre ne dispose que des pouvoirs que lui donne la loi : nous ne pouvons agir que sur plainte. »

#### Des « mixtures » désastreuses

Telle est précisément la raison pour laquelle les amaigrisseurs de ce type jouent sur le vélours : besucoup de leurs patients, en effet, la savent pas que ces traitements prétendument homéopathiques donc inoffensifs, pensent-ils, sont responsables de leurs troubles. S'ils le savent s'ils s'en doutent, nombre d'entre eux encore n'osent pas « avouer » à leur médecin traitant une telle « infidélité ». Ils s'adresseront encore hien moins à l'ordre des médecins on à la justice. Et sur quel chef d'accusation? « Je n'ai pas maigri »? Le médecin, en médecius ou à la justice. Et sur quel chet d'accusation? « Je n'ai pas maigri »? Le médecin, en droit français, n'est pas tenu à ime « obligation de résultat », mais à une « obligation de moyens », ce qui est effectivement compréhensible. Intolérance au « traitement »? Même des traitements adaptés et snivis peuvent provoquar des intolérances « S'il y a plainte, poursuit le docteur René, u faut qu'elle soit motinée. » Il faut donc réunir un dossier et des preuves de la nocivité de la cure, ce qui demonde du temps et des compétences. Car l'ordre ne peut ni « se saisir » ini-même ni entreprendre une enquête.

En brel, Il y a là une lacune juridique de taille — ne valant pas seulement pour les amaigrisseurs-miracles—qui fait avouer en soujarant à certains membres du conseil de l'ordre : « Tout est plus facile quand il y a un mort...» Or il y en a Mais les plaintes restent exceptionnelles, encore que les patients soient de plus en plus avertis. Certes, un petit nombre d'amaigrisseurs ont été, à diverses reprises, sanctionnes par les instances disciplinaires et interdits d'exercer, non pas nécessairement pour un dècès, par divers biais juridiques, parfois fragiles. Cependant, les instances ordinales

### MOURIR DE MAIGRIR

II. — Une impunité quasi totale

par CLAIRE BRISSET

Des recommandations communes des ordres des pharmsciens et des médecins ont été diffusées, sur ce point, depuis 1963. En 1975, l'ordre des médecins est même entré dans le détail en spécifiant expressèment : « Devant les risques que présente pour les malades la prescription de préparations comportant l'incorporation d'une ou de plusieurs spécialités (...). l'ordre des pharmaciens entretul l'ouverture du conditionnement des spécialités pharmaceuliques (...) et le mélange de médicaments spécialités qui peut compromettre la stabilité des substances actives, ou modifier, ou altérer les propriétés thérapeutiques des spécialités incorporées (...) » Des recommandations commusastres que peuvent provoquer, dans l'organisme les substances ainsi prescrites, et notamment le tristement célèbre trio anorexigènes-extraits thyroidiens-diurétiques, les mélanges de produits, dans la gélule elle-même, ne sont pas sans danger. Certains pharmaciens spécialisés se sont équipés de véritables systèmes semiindustriels pour pouvoir fabriquer les précienses gélules. La difficulté est de s'approvisionner en matières premières. Ils s'adressent alors souvent directement à l'industrie pharmaceutique. C'est ainsi qu'un membre de l'un des plus grands laboratoires français s'est vu proposer la commande, à sa grande stupeur, par l'un de ces pharmaciens, d'un camion de l'une de ces aubstances — dont le prix est d'ailleurs, à l'achat, extrémement modique. Si l'approvisionnement en matières premières se révèle difficile ou impossible — car l'industrie est de plus en plus

Peine perdue. La pratique a continué, moyennant certaines précautions. Le ministère de la santé est alors entré en jeu (1), désignant une commission, sous

#### mélanges de principes actifa

Une telle mesure, assurément nécessaire, ne suffirait probable-ment pas à réduire à néant l'en-semble de ce système. Il faudrait semble de ce système. Il faudrait aussi que les pharmaciens se mobilisent davantage et refusent, comme leurs règles professionnelles le leur imposent, l'exècution d'ordonnances qui leur paraissent suspectes. Beaucoup le font délà. D'autres manquent incontestablement d'informations. Comme l'écrit le professeur P. Simon (2), aquand prendraton des mesures contre les charlatans, méderins par affleurs, au

la présidence du professeur Mo-nique Plat, chargée d'étudier la question. Le haut comité médical de la Sécurité sociale, enfin, a constitué en juin 1977 un groupe de travail ur ce qu'il a pudique-ment désigné comme « des presment désigné comme « des pres-criptions atypiques » correspon-dant non sculement à « des asso-ciations disparates comprenant des spécialités déconditionnées » mais aussi à « des associations hétérodoxes et multiples, par exem-ple allopathiques et homéopa-thiques ». De plorant « la difficulté d'appréhender la ques-tion sur le plan disciplinaire ou répressif » ainsi que le danger que courent les malades et le coût de ces pratiques pour le budget de la Sécurité sociale, le hant comité, reprenant nombre des propositions de la commis-sion Plat, a élaboré un projet de décret qui vise à réglementer très strictement toute possibilité de mélanges de principes actifa

#### Minceur et pouvoir séducteur

pie toxique? Tout le monde le sait et le critique. L'ordre des médecins, le ministère de la santé, la Sécurité sociale... et personne ne se croit autorisé à agir ». Agr. certes, mais comment? La répression, ici, pour indispen-sable qu'elle soit, ne suffira pas. La « demande » qui s'adresse, en un tel domaine, au médecin praticien est à la fois si diffuse, si globale et si pressante que toute attitude non gratifiante de sa part peut rejeter le patient vers la magie qu'incarment les amaiton des mesures contre les char-latans, médecins par aflieurs, qui exploitent leurs clients d'une fa-con honieuse : horaire de récep-tion, prix pratiqués et, surtout, ordonnances inqualifiables? Quel pharmacien ne s'est pas posé de problèmes éthiques et techniques devant ces ordonnances où l'ho-méopathie cache une polythéra-

priver ». Cette conviction tenace a la vigueur d'un jantasme : duons aux deux tiers de nos conserver le plaisir de manger sans en éprouver la sanction (la prise de ponds) constitue l'ambition avouée ou secrète de nombres consultantes obèses : d'ou aputte de pilules magiques qui, la mombre de privations et de frustrations. S in quête de pilules magiques qui, telle la pilule contraceptive, empêcheraient de deventr grosse empecheralent de accent grouse tout en caurant un champ illi-mité aux perspectives du plausir. Les avertissements médicaux ont une faible portés lorsque prévaut un tel climat irrationnel».

Un climat que renforcent évidemment les stéréotypes culturels qui assimilent minœur et pouvoir séducteur, chez les femmes tout particulièrement, dont la masse grasse, biologiquement, est — proportionnellement à leur poids — pius importante que celle de l'homme.

que celle de l'homme.

« C'est un détre collectif, dit pour sa part le docteur Pierre Bugard, nos cultures occidentales rouent un culte mythologique à la femme échalas, » « Il est de fait, ajoute le professeur Marian Apfelbaum, que la femme grosse est objet de désir en période de dusette et de répulsion en période de d'abondance. » Un phénomène sociologique contre lequel la mèdecine est d'autant plus désarmés que le problème du surpolds a été longtemps classé par la science officielle parmi les futilités. « Pendant bien longtemps, dit en ce sens le professeur lités. « Pendant bien longlemps, dit en ce sens le professeur Aplelbaum, la « bonne méderine » ne s'est occupée du problème que s'il s'accompagnail d'un lacteur de risque majeur pour l'intéressé. D'où une pratique de rejoulement systématique des « grospas très gros », qui les a rejetés pers les chariatans. S'ajoute à cela un autre écueil ; nous savons qu'il n'existe pas de médicaments qui permettent de maigrir durablement et sans danger. Il faut bien jaire appel à la notion de restriction alimentaire, ce qui peut être d'autant plus injuste que certains « gros »

La recherche étudie d'ailleurs

La recherche étudie d'ailleurs, pour remplacer un abord aussi spartiate de l'amaigrissement, des techniques fondées sur la purification d'une hormone amaigrissante prèsent e dans l'hypothalamus, mais que l'on n'a lusqu'à prèsent isolée que chez le mouton. Ce produit n'est actif que chez l'animal, en l'état actuel de nos connaissances. Il fandra plusieurs années de travaux pour isoler une substance semblable chez l'homme (3). Mais l'utilisation de cette hormone, estime le professeur. Apfelbaum, aura issuon de cette normone, estime le professeur. Apfelbaum, aura certainement, elle aussi, des effets secondaires, imprévus : un certain nombre de chiens que l'on a fait maigrir par cette méthode, en laboratoire, sont morts « subitement ».

#### Des méthodes redoutables

Reste un autre type de mani-Reste un autre type de manipulation du comportement alimentaire, qui consiste à utiliser
les techniques de conditionnement, du « dressage » (type
Orunge mécanique), qui fait appel
à des punitions réflexes ou à
des récompenses à court terme.
« Ces méthodes sont redoutables,
ajoute le professeur Apfeibaum, à
la jois par leur efficacité et par
l'atteinte qu'elles portent au libre
arbitre. » Au conseil de l'ordre,
le docteur Louis René est du

En attendant que ces recher-ches aboutissent, faut-li prendre son parti de l'activité des amai-grisseurs - miracle? Assurément grisseurs - miracle? Assurément non, d'autant que rien ne laisse prévoir une règression de la demande, bien au contraire. « Mais, conclut pour sa part le professeur Apfelbaum, la bataille contre les jaisans de l'amuigrissement restera ponctuelle et inejficace tant que le phénomène n'aura pas èté analysé à jond. » Analysé...

JUSTICE

#### L'écrivain Georges Arnaud sera entendu par le juge d'instruction chargé de l'affaire Peiper

De notre correspondant

vesoul. — Arithmant qu'il de-tient la preuve que l'ancien colo-nel 85 Joachim Peiper n'est pas mort à Traves (Haute-Saône), le 14 juillet 1976, l'écrivain Georges Arnaud va être cité comme témoin par le juge d'instruction de Vesoui, M. Christian Nannini. L'auteur du Salaire de la peur vient de signer avec A. Kahane, son collaborateur pendant trois son collaborateur pendant trois ans à Antenne 2, le premier ou-vrage adapté par l'Atelier Mar-cel Julian, en mai demier, sous le tière Plus qu'un foit divers : l'affaire Pelper.

nement en matières premières se révèle difficile ou impossible — car l'industrie est de plus en plus prudente, — qu'à cela ne tienne, le pharigacien « spécialisé » déconditionnera les gélules vendues par l'industrie, les pilera, les broiera pour pouvoir mélanger le principe actif à d'autres. Et c'est ainsi que l'on obtiendra des « compositions » qui ne compteront pas moins de dix-neuf

ront pas moins de dix-neuf produits.

produits.

« O7, explique le docteur Pierre Simon. pharmacologue, personne ne peut prédire les interactions chimiques — neutralisation récuproque, par exemple, ou au contraire potentialisation — qui risquent de se produire. Dans l'industrie pharmaceutique, chaque mélange demande des mois, poire des années d'études. Il est déjà difficile d'étudier l'interaction de deux substances, a for-

tion de deux substances, a for-tiori de frois ou quatre : l'indus-trie ne ra jamais au-delà. Alors dix-neuf ( »

Ca journal à deux voix d'un reportage de télévision réalisé pendant sept mois au cours de 1977, en Haute-Saône, en Italie, en Allemagne et dans les Ardennes et qui aurait été « censuré » avec le départ de M. Marcel Jullian d'Antenne 2, entend dénoncer les « mensunges, trucques, étouiles e mensonges, trucages, étouj-jements et mascarades » ayant cours depuis deux ans ainsi que la « thèse officielle » sur le sort de l'ancien criminel de guerre.

C'est dire que, à son tour, le livre sur l'affaire Peiper a été accueille comme une imposture dans les milieux officiels.

Rappelons en effet que l'exper-tise ordonnée par la justice après la découverte du cadavre de

mois par les docteurs Michon Campana et Ceccaldi, avait conclu : « Rien ne s'oppose à ce que ce corps soit celui du nommé Petper Joachim, l'état de carbonisation du corps ne nous permet pas d'être plus affirmatifs ».

Il s'ensuivit, le 16 mai 1977, un jugement déclaratif de dècès du tribunal de grande instance de Vesoul, modifiant l'acte de décès anonyme du 14 juillet et permettant d'inhumer le corps à Munich. Mais l'instruction n'a jamais été close et les auteurs de l'incendie restant officiellement

Dans son livre, Georges Arnaud assure, quant à lui, avoir rencontré un témoin du contraire: « Je suis que ce n'était pas Peiper. Je dis : je sais. Ce n'est pas une conviction, c'est une certitude. (...) Quelqu'un s'est confié à moi (...) à condition que je lui garuntisse l'anonymat. »

L'animateur de la série télé-visée « Au-delà d'un fait divers » (qui traita notamment de l'affaire Fortal et de la secte Moon) a précisé, dans son ouvrage, qu'il se retrancherait derrière le secret professionel 11 à notamment Acrit : a Nous serions dans un prétoire, un interlocuteur incom-mode ». — A. V.

**FAITS** 

Après la publication d'un livre sur la mort de l'ancien S.S. | POUR OBTENIR LA CONSTRUCTION D'UNE CITÉ JUDICIAIRE

#### Greffiers et fonctionnaires du tribunal de grande instance de Rennes feront grève le 7 juin

De notre correspondant

fonctionnaires du tribunal de grande instance de Rennes ont déposé, jeudi 1° juin, un préavis de grêve de vingtquatre beures pour le 7 juin. quatre heures pour le 7 juin (veille de la grève nationaie de ces personnels) afin d'appuyer une revendication relative à la construction d'une cité ludiciaire promise depuis six ans et oui. pour raison d'économie, ne sera vraisemblablement pas

Chacun s'accorde pourtant à reconnaître que les conditions de travail sont légèrement au-delà de la limite du supportable dans ce tribunal de grande instance, dout l'éclatement des services en six points différents de la ville empêche un fonctionnement normal de la justice et pénalise souvent le jusériable qui attend d'être jugé dans un endroit, alors que son affaire est évogrée dans un autre bêtiment stué à 1 kilomètre. Le seul respect de la légis-lation sur l'hygiène et la sècu-rité devrait d'allieurs logiquement entraîner la fermeture de la partie installée dans les anciennes ècuries du Parlement de Bre-

tagne, dont les étages nobles sont occupés par la cour d'appel.

Le 2 juillet 1977, un projet présenté par deux architectes rennais était retenu par le conseil général d'lite-et-Vilaine, après avis favorable de la munifinancement de la construction garde des sceaux s'engageait auprès du conseil général à inscrire at budget 1979 « le crédit de subvention nécessaire au complet puis le 14 mars, le garde des de la cité judiciaire ».

Deux mois plus tard, le conseil général décidait d'ajourner le projet parce que l'Etat ne tenait pas ses en gagement s'inanciers (1). Cela provoquait une vive réaction de l'ensemble des magistrats, greffiers et fonction-Rennes - Les greffiers et tagne, dont les étages nobles sont

magistrats, greffiers et fonction-naires du tribunal, et le 27 février puis le 14 mars le garde des sceaux démentait. Or, le 27 mal, M. François Le Douarec (R.P.R.) président du conseil général d'Ille-et-Vilaine, déclarait que la cité judiciaire ne pourrait pas être construite en raison de difficultés budgétaires imposant de préserver l'aide aux communes au détriment des grands inves-

au détriment des grands inves-tissements.

Etonnés de ces explications changeantes et éprouvant la désa-gréable impression « d'avoir été menés en bateau», magistrats, greffiers et fonctionnaires se sont à nouveau réunis jeudi le juin en assemblée piénlère pour demander qu'à la suite de l'Etat, le conseil général tienne ses engagements, et pour protester contre la sug-gestion du conseil général de transférer une partie du tribunal dans un bâtiment inoccupé de la préfecture, dont la pippart des services iront s'installer dans un nouvel immeuble administratif nouvel immeuble administratif actuellement en construction à la périphèrie de Rennes. Cette « solution de remplacément qui ne jenit qu'aggraver les difficultés des nombreux services du tribunal » en proposétion une services de construir de la proposétion une constition une services de constitue d a provoqué une opposition una-nime, et r'est avec le soutien actif des magistrats que le personnel a décidé de se mettre en grève mer-credi prochain. — Y. E.

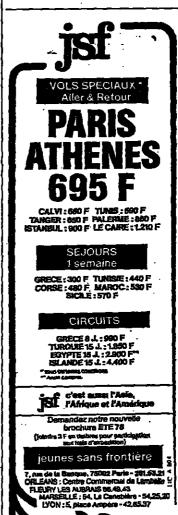
(1) Le financement de la cité judiciaire devait être assuré à 30 % par l'Etat et 70 % par la conseil général d'ille-et-Vilaine.

● Le Syndicat de la magistra-ture s'associe à la grève du 3 juin lancée par le Syndicat autonome des cours et tribunaux (le Monde du 3 juin), les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. des fonctionnaires des cours et tribunaux (le Monde daté 4-5 juin) pour protester contre la mise « en congé » des vacataires employés dans les tri-bunaux dans le cadre du « plan bunaux dans le cadre du « plan emploi » (le Monde du 2 juin).

(1) Le ministère de la santé vient en outre de faire classer aux tableaux « à » de la noménclature (produits à ne donner que aux ordonnance et de façon limitée) et « B » (stupéfiants) l'ensemble des anorexigènes.

(3) Voir à cet égard les Mangeurs inégaux, de M. Apfelbaum et Bay-mond Lepoutre, Stock, édit.

● Le groupe d'études des pro-blèmes de la drogue et de la toricomanie, créé à l'Assemblée nationale au cours de la précédente législature, vient d'être reconstitué. M. Claude-Gérard Marcus, député de Paris (R.P.R.) a été rééju à la présidence de ca groupe. Les membres du bureau provisoire sont : MM. Pierre Bas (R.P.R.), Jean Briane (U.D.F.), (R.P.R.), Jean Binne (R.P.R.), Jean-Pierre Delalande (R.P.R.), Raymond Guilliod (R.P.R.), Mme Marie Jacq (P.S.), MM. Louis Le Pensec (P.S.) et Glibert Millet (P.C.).



#### Plainte des parents d'une jeune fille morte dans un bôpital de Marseille.

Les parents d'une seune l'a-tiente, Philomène Bindinelli, âgée de quatorze ans, domiciliée à La Ciotat (Bouches-du-Rhône), dé-cédée le 18 février à l'hôpital de la Timone à Marsellie, après une chute du cinquième étage de l'établissement, viennent de por-ter plainte contre X... pour « homicide involontaire et tous autres délits que l'enquête révêleautres délits que l'enquête révêle-rait ».

rait ».

La jeune fille, qui avait été hospitalisée après une fracture de la clavicule et d'un traumatisme crânien, n'a pu se donner la mort, estiment les parents. Is hii avaient rendu visite-le jour même et son comportement étalt

ET JUGEMENTS

attente de placement, situé 110, rue Saint-Jean à Pontoise (Val-d'Oise), a fait trois morts : un éducateur, M. Cyrille Leuleu, vingt-quatre ans, et deux enfants agés d'une quinzaine d'années. Selon le directeur de l'établis-sement. M. Jean Nicolas, neuf sement. M. Jean Micolas, neufenfants se trouvalent cette nuitha dans le foyer géré par le groupe
local pour l'enfance inadaptée et
qui reçoit temporairement des
enfants envoyès par le service
de l'aide sociale à l'enfance; sur
les sept enfants qui ont pu être
sanvés, quatre ont été légèrement
blessés.

#### Amendes pour les pacifistes du Larzac.

500 F d'amende chacun pour avoir 500 F d'amende chacun pour avoir édifé, sans permis de construire, une bergerie et un « centre de recherche pour la paix » dans le périmètre d'extension du camp militaire du Larsac. Les militants panfistes devront en outre procéder à la démolition de la bergerie et du centre dans un délai de huit mois.

Le tribunal a également infligé deux amendes de 1 000 F. l'une à François Glacobi, vingt-trois ans, pour avoir renvoyé sa carte du service national et l'autre à Alain Moulin, vingt-sept ans, pour avoir renvoyé son livret pour avoi

militaire.

Le jugement a été rendu dans le calme, contrairement à ce qui s'était passé au cours de l'audience du 12 mai, où environ deux cents personnes avaient manifesté en faveur des accusés. A cette occasion, M. Pierre Bonnefous, président du Centre de recherche nour la naix et aumônier. fous, président du Centre de le-cherche pour la paix et aumônier de l'action catholique rurale, avait déclaré : « Nous sommes équipés pour détruire plusteurs fois tous les habitants de la planète et nous ne sommes pas équipés pour donner du pain à tout le monde. Arrêtons ce carnage et pourquoi rement pour im décès, par divers hais juridiques, parfois fragiles. Cependant, les instances ordinales admettent parfatiement que les sanctions adoptées jusqu'à présent sont hors de proportion avec l'ampleur de l'« affaire ».

The autre institution s'en est préoccupée, avec juste raison, mais d'un foyer pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'hébergement pour enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants en grécocupée, avec juste raison, mais d'un foyer peur enfants.

Le tribunal correctionnel de d'un foyer peur enfants en grécocupée de grécocupée de l'es habitunts de les habitunts de l'es habitunts

rersaire SAMOES VACAROES

ANCE-SELTANTIQUE #15 - 12 E-59,

33 : := ::: e:::2

50°

1.5°\5 519'\$

#### **TENNIS**

#### A ROLAND-GARROS

#### Bjorn Borg intouchable pendant la première semaine des Internationaux de Françe

Le tennis est victime de son succès, et le stade Roland-Garros, en fêtant son cinquantienaire, sonne le glas de ses installations. Le court A, notamment, construit en 1969 à titre de « mini court central », ne suffit plus à contenir la foule qui s'est écrasée sanir la foule qui s'est écrasée sa-medi 3 et dinanche 4 juin au-tour des courts secondaires, les guichets de l'avenue Gordon-Bennett étaient pris d'assaut dès midi (record des entrées samedi : 15 417 ; record pour la première semaine : 65 367). Car on ferme bien les portes du stade, où a été heureusement mis en place un service d'or dre depuis hier, mais on ne garantit nullement l'accès du Central à ceux-là nêmes oui ont retenu lerus places mêmes qui ont retenu lerus places à la différence des salles de spec-tacle où l'on joue à bureaux fermés. Or, pour les huitièmes de finale. dés samedi, les gradins supérieurs et jusqu'au moindre degré d'escaller étaient occupés. Que sera-ce pour les finales ! Cela dit, la qualité du specta-cle sur le plan technique a été excellente toute cette première semaine avec le « suspense » si excitant des matches en cinq sets

CYCLISME

11 minutes. - J. A.

FOOTBALL

MARCHE

RUGBY

lhévenet : un abandon inquiétant

Le Français Jean-Pierre Danguillaume a gagné, dimanche 4 juin, au terme d'une échappée solitaire de 96 kilomètres, l'étape Allevard-les-Bains-Gap du critérium du Dauphine libéré, mais son équipier Bernard Thévenet a abandonné et la remarquable victoire oblenue par l'un ne saurait compenser la

grave défaite subre par l'autre. Victime d'une défaillance irrémédiable dans le col du Luitel,

c'est-à-dire sur un parcours où ses qualités de grimpeur auraient du normalement s'exprimer. Thevenet a justifié par son comportement les craintes que l'on éprouvait à son sujet. Alors que trois semaines seulement nous séparent du Tour de France, cette contre-performance inquiétante semble compromettre

cette contre-perjormance inquietante semble compromettre déjinitivement ses chances de gagner une troisième fois l'épreuve, où même d'y jouer un rôle secondaire. Elle n'est d'alleurs pas sans rappeler ses échecs de la saison 1976 que l'on attribuait déjà à un mauvais état de santé ainsi qu'à des erreurs au niveau des soins et de la préparation.

Les obstacles de montagne ont désigné sans ambiguité l'homme fort du « Dauphiné » qui prendra fin, ce lundi 5 juit d'accomptine par une étane contre la montre de 29 bilomètres.

à Carpentrus, par une étupe contre la montre de 29 kilon 3 pins à Carpentrus, par une étupe contre la montre de 29 kilonètres. Il s'agit du Beige Michel Pollentier (vainqueur du Tour d'Italie 1977), qui précède Mariano Martinez de 3 min. 53 acres Premier leader de la course. Maurice Le Guilloux, en difficulté dans les cols, accuse maintenant un returd supérieur à

Deux clubs parisiens en première division

la saison prochaine

En battant Besançon par 3 à 2 en match de barrage retour, le Paris-Pootball-Club a gagné, dimanche 4 juin, sa place en première division. Pourtant, les Paristens, qui avaient battu les Bisontins 3 à 1 au match aller, ont encaissé deux buts dans les onze premières minutes de jeu. Paris-F.C. péchant par excès de confiance s'était laissé manœuvrer et surprendre sans paraltre capable de concrétiser une supériorité territoriele pour fant asses nette.

surprenare sans partitre capable de concretiser une superiorite territoriale pourtant assez nette.

Après un sermon de leur entraîneur, Robert Vicot, dans les vestiaires, durant la mi-temps, les joueurs parisiens ont réussi à rejaire leur handicap et même à obtenir la victoire grâce à un troisième but de Beltramini. Avec le Paris-F.-C. et le Paris-Saint-Germain — dont la jusion est annoncée pour 1980 — la capitale sera donc représentée la saison prochaîne par deux clubs en première division.

Josy Simon vainqueur de Strasbourg-Paris

Le Luxembourgeois Josy Símon (quarante-cinq ans) qui a enlevé pour la quatrième fois, dimanche 4 juin, le trente-deuxième Sirasbourg-Paris (501 km en 66 h. 10 min. 47 sec, soil à la moyenne de 7.570 km/h.) est en passe de connaître la vedette du sextuple vainqueur de l'épreuve, Gilbert Roger. En tête depuis Dombasle, au 108° kilomètre, Simon a fail le forcing jusqu'à la pause de Saint-Duzer, où les concurrents disposaient de trois heures pour se lutrer à leurs services d'assistance, médecins, kinésitherapeutes et podologues, chargés de les remettre sur pied au plein sens du mot. Nombre d'entre eux (ils étaient vingt-huit au départ de Mutaig, jeudi soir 1° juin) soufraient d'ampoules, provoquées principalement par les gravillons de la route, de plaies ouvertes ou de crampeus. Samedi matin, au départ de cette étape, la moitié des concurrents abandonnèrent, à l'exemple de Robert Schouckens, le vainqueur 1977, se retirant à Châlons-sur-Marne. A plus de deux heures derrière Simon, le Belge Emile Alomaine, directeur de banque à Bruxelles, qui marchait d'un pas alerte,

directeur de banque à Bruxelles, qui marchait d'un pas alerte, se faisait passer par l'« espoir » français Serge Schneuler, trente-quatre ans, membre du C.S.M. Meaux.

A l'arrivée, Simon, qui possédait 3 h. 38 min, d'avance sur Schneider, a affirmé que c'était la su dernière expérience. Serment de « meux marcheur » que personne n'a pris au

Narbonne gagne le Du Manoir

Narbonne a gagné le challenge Du Manoir 1978 aux dépens de Béziers, tenant du challenge et champion de France, la semaine passée. Samedi 3 juin, au stade de Colombes, les deux équipes ont fait match nul 19 à 19, mais, en vertu du règlement,

équipes ont fait match nul 19 à 19, mais, en vertu du règlement, c'est l'équipe qui a marqué le plus grand nombre d'essais au cours de la partie qui a été déclarée vainqueur. Or Narbonne a marqué trois essais. Béziers deux.

La défaite des champions de France est également due à an début de match difficile qui les a laisses à la ini-temps avec un retard de 16 points sur Narbonne, dominateur grâce au jeu de ses trois-quaris. Maigré une extraordinaire remontée, qui permit à Béziers de combler son retard en seconde mi-temps.

La machine hiternies normes en s'être remise en quite à

la machine biterroise paraussant s'être remise en route à plein régime — les Narbonnais, bien préparés, ont réussi a nauguer les derniers assauts des avants « bleu et rouge », qui

dutent s'incliner devani... le règlement.

auquels les « pros » doivent se soumettre ici en affrontant une épreuve physique toute nouveile pour eux (voir les abandons à la suite de crampes de gaillards comme Amaya, Gene Mayer, Yuill et Fassbendeé).

Parmi les éliminés de marque : Gottfried et Dent, demifinalistes 1978, Panatti et solo-mon, valnqueur et finaliste 1977. Parmi les anciens qui déclinent ayant à pelne dépassé la trentaine — Drobny fut champion de Wim-bledon à trente-trois ans, hiedon à trente-trois ans, — Kodes, deux fois champion de ces lieux, et Stan Smith, grand sei-gneur des courts, à jamais illus-tre pour sa finale de la Coupe Davis à Bucarest en 1972, cham-pion de Wimbledon la même année, qui joue sur ses décombres avec une sportivité à citer en exemple.

exemple.

Parmi les vedettes qui restent
en lice: Borg qui piraît absolument invincible, Vilas dont le
télégraphe optique avec son
manager Tiriac accuse des ratés
ainsi que nous l'avons vu dans
les matchhes qu'il a disputés
d'about contre Ellis Mastin d'abord contre Billy Martin — la meilleure partie de la semaine

 puis contre Yannick Noah —
 où il fut absolument dominé au deuxième set; enfin deux revenants, Orantès, qui a pris sur Smid sa revanchen de Monte-Carlo, et Ashe, qui agagne d'une jambe à la limite de la crampe son magnifique combat contre

#### Les Français éliminés

Quant aux Prançais, ils sont tous áliminés. Jauffret ouvrit ce « score » désastreux dès le pre-mier jour — mais Jauffret de-vrait être statufié à l'image de vrait être statufié à l'image de Smith. — Proisy, Deblicker, Goven, he tardèrent pas à le suivre dans la retraite. Il n'y a que Dominguez qui recula jusqu'à dimanche son élimination honorable des mains de Barasutti, non sans toutefois avoir accroché à son tableau les scaips de Warwick et Pfister (pas si mai). Notre quatuor de jeunes Roger. tre quatuor de jeunes Roger-Vasselin, Moretton Portes, Noah a également quitté la lice.

Du moins, si Pascal Portes contre Tanner, le plus grand ma-traqueur du lot, a laissé entre-voir des espérances prometteuses, Yannick Noah, devant Vilas, a'est conduit tout simplement comme l'authentique numéro 1 français Le jeune Noir (dix-huit ans) s'est développé d'une manière impres sionnante et son coup de raquette, dès aujourd'hul, s'inspire des plus grands, à commencer par son idole de couleur Arthur Ashe.

#### De jeunes Américains

Deux autres constatations sur rajeunissement des cadres cette fois dans les rangs étran-

Les Américains sont venus force à Roland-Garros, et les valeurs éprouvées, Tanner, Dibbs, Stockton, sont encore en course.

Mais la jeune garde montante a
déjà montré les dents : Billy
Martin, les frères jumeaux Gullikson, Brian Teacher. Et il y avait encore au départ des athlètes non négligeables : Hank Pfister, Bill Scanlon, Rick Fisher, Rick Fagel, Sculs manqualent à l'appel parmi ces comingmen John McEnroe, champion junior de Roland-Garros et demi-fina-liste de Wimbledon l'an dernier, qui a sulvi le mauvais exemple donné par ses ainés qui ont snobé notre terre batue : Jimmy Connors et Vites Geruleitle Connors et Vitas Gerulaitis.

Les Tchèques, eux, sont en pleine régénération. Kodes sur le toboggan et Hrebec en voie de disparition, voici maintenant Stanislas Birner, tombeur de Smith en trols sets, Tomas Smid, honophlement betty nes Orantès et rablement battu par Orantès, et Ivan Lendl, le tout recent champion junior, sans doute la pius interessant. Voici surtout l'équipe féminine la plus prometteuse du Vieux Continent : Regina Marsi-kova (dix-neuf ans), Hana Strakova (dix-neuf ans), Hana Strachonova (dix-sept ans), et les
Budarova, Bendlova, Mandilkova,
auxquelles leur ainée Renata
Tomanova (vingt-quatre ans)
sert de chef de file.
Restent enfin les individualités
du Nouveau Mode : le Chilien
Gildemeister (vainqueur de Solomon), le Paraguayen Pec c I
(vainqueur de Mottram), sans
parler de l'éterne; second, le
Mexicain Raul Ramirez, champion jamais titré, qui reste l'in-

pion jamais titré, qui reste l'in-connue de la dernière beure.

OLIVIER MERLIN.

#### ESCRIME

#### DES VALEURS BIEN ETABLIES

Théâtre de la dernière distri-bution de titres nationaux pour 1978, l'Agora d'Evry ville nou-velle mettait, samedi 3 et di-manche 4 juin, de vastes salles et vingt-quaire pistes électriques à la disposition des fleurettistes féminins et des épéistes. Si ces installations fonctionnelles ont installations fonctionnelles on instaliations ionctionnelles ont facilité l'organisation, elles n'ont pas empêché chaque compétition de s'étaler sur plus de douze heures. Dans ces conditions, les efforts de la Fédération française

efforts de la Pédération française d'escrime, désireuse de redonner un public à l'escrime, paraissent voués à l'échec.

Toutefois, l'objectif de l'office municipal des sports d'Evry était de sensibiliser les visiteurs du centre commercial au moyen de démonstrations d'escrime ancienne. Sur ce plan, la très spectaculaire exhibition d'escrime à deux mains va peut-être à l'inverse du but recherché. Etendue, sa pratique attrayante risque de provoquer la désertion de nombreux jeunes, découragés par nombreux jeunes, découragés par une initiation à l'escrime moderne souvent aussi rebutante que les gammes des planistes débutants.

La récuverture en septembre prochain du cercie d'escrime d'Evry permettra de mesurer plus sérieusement le blen-fondé d'initiatives qui ont réuni de nom-breux curieux autour des arrière-petits-fils de d'Artagnan... Commo au fleuret masculin à Bordeaux le 21 mai, puis au sabre

à Paris le 28, la hiérarchie a été parfaitement respectée. Après deux années de tâtonnements, les nouveaux chefs de file de l'es-crime française sont arrivés à maturité et ont sur se faire respecter.

Au fleuret féminin, le duel qui, en toute logique, devait opposer la Bordelaise Brigitte Latrille, championne du monde junior, à Marie-Chantal Demaille, de seize Marie-Chantal Demaille, de seixe ans son alnée, n'a pas en lieu. Les brillantes performances enregistrées au cours du mois de mai par la Grenobioise, qui se classe quatrième après avoir été troisième du challenge Janty et victorieuse à Côme du Fleuret d'argent, ont cependant convaincu les scertiques qui l'ont sélection les sceptiques, qui l'ent sélectionnée pour les championnats du monde de Hambourg du 13 au 22 juillet. de Hambourg du 13 au 22 juillet. En dépit d'un palmarès prestigieux, la reconnaissance d'un talent intact, malgré deux ans d'interruption, est certainement sa plus belle victoire.

A la recherche d'un premier titre national, Brigitte Latrille n'a pas laissé passer sa chance. En fait, la seule réelle surprise de ce championnat fut la promotion à la seconde place, après barrage de la jeune Jesbelle.

barrage, de la jeune l'sabelle boeri (dix-sept ans et demi), volontaire et animée d'un esprit vengeur depuis un récent déplacement international pour lequel

elle ne fut pas convoquée.

A l'épée, un assaut supplémentaire entre Bolsse, vainqueur de justesse (5-4) et Riboud, les deux mellieurs spécialistes, alternativement champions depuis 1975, fut également nécessaire. Tous les lauréats 1978 sont dé-

sormais connus Manifestement, le présent et l'avenir leur appar-tiennent, puisque l'alné, Frédéric Pletruszka, n'est âgé que de vingt-quatre ans. En outre, les fleurettistes Brigitte Latrille et Pietruszka, le sabreur Jean-Françsois Lamour et l'épéiste Phiies jambes

penser qu'il s'agit bien désormals, et de loin, de la meilieure voiture de course actuelle, en Formule 1

En deux semaines, Lotus peut même se prévaloir de deux dou-blés, ses deux pilote, Andretti et Peterson s'étant par deux fois, à Zolder et à Jarama, classés pre-mier et deuxième. Ce qui est nou-peu dons les succès de Jarama. mier et deuxième. Ce qui est nou-veau dans le succès de Jarama, c'est qu'Andretti et Peterson étalent tous deux au volant de Lotus 79 alors qu'à Zolder, le 21 mai, Peterson avait dû se contenter de faire effectuer ses derniers tours de roues à la « vieille » Lotus 78. C'est dire qu'en réussissant le doublé. à Ja-rama, avec ses deux 78. Lotus a quen reussissant e dufule. La una rama, avec ses deux 7. Lotus a aussi prouvé que des leur mise en service. les nouveles voitures étaient aussi fiables que bril-lantes. Au point où en sont les choses, on peut même se poser la question de savoir ce que peuvent faire les autres construc-

Il semble bien que pour eux Il semble bien que pour eux la cause soit entendue, et que, sauf faute de pilotage ou casse mécanique, les Lotus r'aient pas grand-chose à craindre de la concurrence. Quelques constructeurs un peu dépités, mais lucides, admettent même que l'avance technique acquise par Lotus, avec ses nouvelles voitures, grâce au dessin de leur cooue. grâce au dessin de leur coque, est de l'ordre d'une bonne année. Cela revient à admettre que Lotus a toutes les chances de gagner, en 1978, le championnat du monde. Et au vu de ce dont sont capables les voitures britan-

teurs pour «contrer» la menace

Lotus.

#### **AUTOMOBILISME**

La nouvelle victoire de Mario Andretti â Madrid

#### L'année Lotus

De notre envoyé spécial

Madrid. — L'Américain Mario niques, le contraire serait éton. Andretti, vainqueur il y a quinze jours, à Zolder, du Grand Prix de Belgique, a remporté dimanche nant.
Si, en plus, on accepte l'idée Si, en plus, on accepte l'idée que les grands prix convenant le rrieux à Lotus, en fonction du tracé de leur circuit, n'ont pas encore été disputés, la situation se présente encore plus mai pour les autres. En fait, à l'heure actuelle, Andretti et Peterson disposent de l'arme absolue, Les Lotus 79 sont collées au sol randes partout en courbe et en de Belgique, a remporté dimanche 4 juin, avec autant de facilité, le Grand Prix d'Espagne disputé sur le circuit de Jarama, près de Madrid, Marlo Andetti conduisait à Madrid, comme à Zoider, la nouvelle Lotus 79 dont les étonnants débuts laissent à penser ou il s'avit bien désormals Lotus 19 sont conees au sol rapides partout, en courbe et en ligne droite, et toutes proportions gardées, semblent admirablement faciles à conduire. Le progrès essentiel de la 79, par rapport au type précédent, tient dans la retresse de voitte supérieure. vitesse de pointe supérieure qu'elles peuvent atteindre. Désor-mais, elles n'ont plus aucun point faible.

Voici sans doute Colin Chapman, le patron de Lotus, au début
de la plus fantastique saison dont
peut rèver un constructeur. En
sept grands prix ses pilotes ont
remporté quatre victoires (trois
pour Andretti; une pour Peterson) et la principale difficulté
que ceux-ci auront à surmonter
sera d'établir une bonne discipline, eu égard aux ambitions et
à la oualité de chacun des pilotes. à la qualité de chacun des pilotes. Dans l'immédiat, il reste aux autres constructeurs à dessiner des copies de Lotus et beaucoup y songent. Quelques-uns se sont déjà inspirés de la technique qui fait aujourd'hui école, notamment la Ligier, avec laquelle Jacques Laffite a'est classée troisième à Jarama Mais, même si cette tendance à l'imitation s'accentu faudra encore aller plus loin dans la ressemblance, sans trop de scrupules et sans trop perdre de temps. Il faut voir dans les stands l'intérêt que portent les autres pilotes aux voltures de Andretti et Peterson pour comprendre jus-qu'où va la réussite de Colin Chapman. De toute évidence, 1978

FRANCOIS JANIN.

#### JUDO

#### Le creux de la vaque

zénith avec le titre de champion du le jour, est barman la nuit. monde gagné par Jean-Luc Rougé et autres Brondani, est incontestablement au creux de la vague. Ses chempions n'ont plus le punch qu'i fait le différence sur les tatemis mais chères à conquérir. Les résulrope, à Helsinkl, l'ont blen montré.

Mais, du même coup, l'attrait des jeunes pour ce sport paraît décliner. attrait qui avait fait, avec une administration astuciouse, sa réussite en dégageant l'étite d'une masse abondante et dynamique. Les professeurs ont de plus en plus de mai à retenir dans les dojos (salles de judo) des garçons que font maintenant lippe Boisse sont de brillants étudiants. Tout cela donne un côté
attachant à l'escrime, car peu
d'autres disciplines peuvent se
vnter de possèder des champions
qui allien aussi bien la tête et
les tempes. rêver les shoots brossès de Michel stagnent, et nous connaissons un pro-JEAN-MARIE SAFRA. lesseur établi sur la Côte d'Azur qui,

Bref. le ludo français a besola de la Fédération (F.F.J.D.A.) comptaient sur le championnat de France toutes catégories - oui devrait être européens, où les places sont désor-, qu'on y voit, tels David et Goliath, mais chères à conquérir. Les résul- le petit lèger tenter de bousculer le tats des demiers championnats d'Eu- i gros lourd - pour forger ce renouvaau, et bien i c'est raté, car on n'attrape pas des mouches avec du vinalgre.

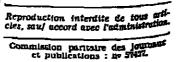
Quand ni Jean-Luc Rouge, ni Angelo Parisi, ni Roger Hairabédian, ni Jean-Pierre Tripet, ni Guy Delvingt, autrement dit les meilleurs, ne soni pas en lice, il ne reste en compétition que des - chevaux de retour -. des - deuxièmes couleaux ou bien des - pieds tendres . Et c'était, malheureusement, le cas samed 3 Juln. Avec, certes, la meilleure volontà du monde, ils se soni affrontés pour ravir un titre négligemment dédaigne par les champlons. Toutelois, le judo qu'ils ont pratiqué a été d'autant plus affilgeant, au plan visuel et technique, qu'il régnait dans le vieux et triste stade Coubertin une moiteur tropicale. Vouloir enthousiasmer dans ces conditions un irès maigre public relevait de la gageure. Présenter en Intermèdes des démonstrations techniques — d'une periection au demeurant discutable - n'a guere contri-

bué à améliorer l'ordinaire. Sans parler des dames qui, la matin, avaient bataillé à qui mieux mieux pour le titre léminin - une ceinture bleue. Catherine Leclerc. s'est classée troisième! — on a palaugé, samedi après-midi, dans le médiocre, dans le judo de patronage. Ni Roger Vachon, le vainqueur, qui est pourrant un bei espoir des mi-lourds, ni Daniel Mermet, le finaliste, ne remplaceroni dans la légende les Leberre, Besson, Grossain ou bien Albertini De toute cette suevide tous ces efforts pour une gloire trop vaine, on retiendra, au bout de compte. la troisième place du jeune Jama, acquise ceries sur une biessure de Donzel, véritable Poulidor des latamis, mais sans doute la plus prometteuse.

ALAIN GIRAUDO. Edité par la SARL le Monde.

Gérants : acques Fauvet, directeur de la publication lacques Sarvagent.





#### RÉSULTATS LES

CHAMPIONNAT DE FRANCE TOUTES CATEGORIES

Féminin : I. Catherine Pierre (Saint-Denia U.S.; 2. Jocelyne Tria-dou (J.C. Poissy); I. Brighte Dey-dier (D. Montauban) et Catherine Lectere (C.S.J.).

Masculin ; 1. Roger Vachon (J.C. Villiers-te-Bel); 2. Daniel Mermet (La Tour du Pin); 3. Jarno (R.O.F.) et Rousseau (S.V.L.J.).

Le championnat de France de concours complet, organisé à Fon-tainebleau par le Centre sportif d'équitation militaire, a été rem-porté par Armand Bipot. Le clas-sement final est le suivant :

1. Armand Bigot sur Valseur D (dressage. 54.40; tond. 60.40; jumping. 0); 2. Yves Touraint sur Andalou D (52.80, 60, 10); 3. P.-B. Marquebinile sur Flamenco III (83.80, 45.60, 11.25); 4. Jean-Yves Touzaint sur Lotus D (69.20, 81.50, 0); 5. Jodi Pons sur Ensorceleus (62.20, 83.60, 0,25); 6. Dominique Bentejac sur Aragon (38, 38.60, 10); 7. André Le Goupii sur Diretta (57.40, 198, 0).

Sports équestres

#### Athlétisme

Les championnats scolaires et universitaires ASSU, qui se sont déroules sur deux journées, samedi 3 et dimanche é juin au staite Chariéty, devant trois mille spectateurs, n'ont pas eu à enregistrer des perjormances comme celles qui ces compétitions de jeunes apatent procoquèes il n'y a pas si longiemps. Seuls les concours jurent satisfaisants ; à épingler les 6.44 m en longueur de la Caunoise Jackie Curtet, médaille d'or de la dernière Universade de Sojia, les 5,30 m à la percha de l'Algérica Eadour Bahui et les 2,17 m en hauteur de Paul Poaniewa.

Escrime

CHAMPIONNAT DE FRANCE A EVRY

PLEURET FEMININ. - 1. Latrille (BEC), 4 v. après barrage; 2. Boerl (INSEP), 4 v.; 3. Josland (USAC), 3 v.; 6. Demaille (Orenoble), 2 v.; 5. Fekete (O G.C.N.), 1 v.; 6. Muzio

EPEE. — I. Boisse (Saint-Gratien).
v. après barrage; 3. Riboud (M. F.
yon), 4 v.; 3. Gardas (M. F. Lyon).
v.; 4. Bouillaux (R. C. F.). 2 v.;
Varille (Saint-Gratien). 1 v.;
Picot (M. F. Lyon), 1 v.

Golf La finale du championnat de France professionnel de golf, dis-putée sur trenie-siz trous, samédi 3 juin, à Saini-Opprien (Pyrénète-Orientales), a donné les résultats suivants : 1. Michel Damanno, 286 points; 2. Patrick Cotton, 238; 3. Jean-Pierre Charpenel, 239.

SIMPLE MESSIEURS

Selzièmes de Ilaaie. — Orantès (Esp.) b. Smid (Tch.), 7-5, 7-5, 6-2; Tim Guilikeon (E.-U.) b. Borowiak (E.-U.), 6-2, 7-6, 6-2; Gebring (R. F. A.) b. Gottfried (E.-U.), 6-3, 6-7, 4-6, 6-3, 6-2; Gildemeister (Chill) b. Solomon (E.-U.), 3-6, 7-5, 6-6, 6-4; Alexander (Austr.) b. Cano (Arg.), 7-6, 6-2, 6-3, 7-6, 6-4; Vilas (Arg.) b. Nooh (Fr.), 6-2, 4-6, 5-1, 6-1; Borg (Sudde) b. Bertolucci (IL.), 6-0, 6-2, 6-2; Tanner (E.-U.) b. Dibbley (Austr.), 7-5, 7-6, 6-4; Peeci (Par.) b. Mottram (G.-E.), 6-3, 5-0, 6-0; Birner (Tch.) b. Smith (E.-U.), 7-6, 6-2, 6-4; Barazutti (It.) b. Dominguez (Fr.), 5-7, 6-4, 7-5, 6-2; Slockton (E.-U.), b. Taroczy (Hongrie), 4-6, 6-4, 3-6, 7-6, 6-4; Ramirez (Mex.) b. Teucher (E.-U.), 6-2, 6-4, 6-4; Clibbs (E.-U.) b. McNumoe (Austr.), 7-6, 6-1, 3-6, 7-6, 6-1; Fibak (Pol.) b. Lloyd (G.-E.), 6-1, 4-6, 6-1, 5-1, 6-1.

(Pol.) b. Lloyd (C.-B.), 6-1, 4-6, 6-1, 6-1.

SIMPLE DAMES

Buitlèmes de finale. — M. Jausovec
(Youg.) b. L. Bowrey (Austr.), 6-1, 6-3; R. May (E.-U.) b. H. Strachanova (Tch.), 6-1, 6-0; R. Marakkova
(Tch.) b. H. Simionesco (Roum.), 6-1, 6-4; H. Masthoff (R.F.A.) b. L. Hunt
(Austr.), 7-6, 6-4; M. Blendova
(Tch.) b. S. Ruai (Fr.), 1-6, 6-2, 6-3; P. Medrado (Brisil) b. J. Evert
(E.-U.), 6-1, 6-2; B. Simon (Fr.) b.
A. Tobin (Austr.), 6-1, 5-1; V. Gonsales (Arg.) b. N. Richey (E.-U.), 6-1, 4-6, 6-3; P. Terguarden (E.-U.) b.
H. Eisterlebner (R. F. A.), 6-1, 6-4; F. Boniceili (Uruguay) b. M. Mandikrova (Tch.), 6-2, 7-5; F. Thibuuit
(Fr.) b. K. Latham (E.-U.), 7-5, 6-3; V. Ruziei (Roum.) b. E. Ekbiom
(Suèda), 6-1, 6-3,
COURT CENTRAL. — P. Tegarden
c. F. Boniceili; Alexander c. Gildemeister; Ashe c. Vilas.
COURT A. — Orantes c. Guillikson.
Gehring c. Stockion.

LE MONDE : 1 2 2 mel chaque journ la disposition de ses lecteurs des rubriques d'Annonces Immobilières. Vous y trouverez peut-être LES BUREAUX

صكدا من الاصل

東京 ひかつ ್ಷಗಟ್ 265 👫 (1 E VS E de Care. **法**查证 Ce personal and the house **⊐**(17 : 5) Alle :

le parillon sovietique im

Le 12 initiation and a second a

familie and effect of the effe

800 Jee 2705 ... premiers 7

pare the los contracts

20 Sales

ie 2005:- 500 =

Property Con- CC.

TOPE CO. alo s miles

11275 € C . 1.2. - .

de maria

**원교 (%: ::::**::)

abatens dans les roues Apendon de la ferre es el The Street Contract of the Con

maritaries
The percent poeter
This commerciality
The series of the serie

an etialia
contect of the content of

le propositions de la Comma de

-Soyons sérieux ----

TIERS, IDLE TIERS

When Withy Brandt, cicies

all moving all the same specific and moving all the same specified is a superscript and moving all the same specified is a superscript and market was outcry script and desirable and market should stop mercy described is and market should stop mercy and market should be seen at the second stop of the second should be should be seen at the second should be should be seen at the second should be should be seen at the second should be should be should be seen at the second should be should be seen at the second should be should be

and they lend to recent to the state of the

HALL ME

The second secon

The second of the second

The desired to the

# Luropa

SUPPLÉMENT ÉCONOMIQUE PUBLIÉ SIMULTANÉMENT PAR LA STAMPA, THE TIMES ET DIE WELT

## Le pavillon soviétique inquiète l'Occident

Le 12 juin sera une date importante pour les liaisons maritimes mondiales Est-Ouest et pour les querelles de famille au sein de la C.E.E. Le conseil des ministres doit en affet prendre une décision historique en adoptant ou non les prepositions de la Commission qui constitueraient les premiers pas vers un front uni de la C.E.E. contre les emplétaments graissants de l'arreament maritime du blur soviétements croissants de l'armement maritime du bloc soviétique sur les grandes lignes mondiales.

I i semble qu'on décidera de ne rien faire. S'il en est ainsi, la paralysie sera durement ressentie par les « faucons » de la C.E.E. comme la Grande-Bretagne, dont l'importante flotte de cargos desservant des lignes régulières a été continuellement sapée par la concurrence russe à tarif réduit au cours des dix années écoulées, et l'Allemagne fédérale, sensible lorsque le vent froid des steppes sonfile sous sa porte de derrière. M. Cihard Burke, commissaire de la C.E.E. pour les transports, qui a prêché Burke, commissaire de la C.E.E. pour les transports, qui a prêché: sans relâche ces derniers mois la nécessité pour la Communauté de faire face de pied ferme à l'expansion du bloc oriental, en sera mari. Quant aux Russes, ils se frotterout les mains.

Le problème a été résumé par la commissaire Burke dans un

Le prohième a été résume par le commissaire Burke dans un récent discours à Brêma. L'armèment maritime du bloc soviétique s'est développé rapidement au cours des dernières années, tien plus vite que ne le justifiait le commèrce mondial ou le commerce propre des pays de l'Est avec l'étranger. Cette expansion s'est faite aux dépens des flottes de cargos desservant des lignes régulières de la C.E.E., des Etats-Unis et du Japon.

L'UR.S.S. a ainsi doublé son commèrce sur les grandes lignes, s'est dotée de la plus grande flotte de transport du monde et prépare une expansion supplémentaire et technologiquement redoutable dans les années à vanir.

Cette expansion, fondée sur une main-d'œuvre à bon marché, sur une fixation arbitraire des prix et sur le poids massif du pouvoir d'achat de l'Eta; soviéti-CUA & une valeur commerciale certaine pour JURSS. en hit fournissant des devises étrangères pour ses importations en provenance d'Octident. Mais étie a aussi des implications politia aussi des implications politi-ques et stratégiques, comme on l'a déjà vu à Cuba, au Vietnam et en Angola. Beaucoup de navi-res marchands soviétiques son t équipés de matériels navals per-lectionnés, et les équipages mar-chands et militaires sont très largement interchangeables.

#### Des bâtons dans les roues L'expansion de la flotte mar-

chande soviétique ronge lente-ment la santé économique des lignes maritimes occidentales, qui ne penvent riposter par dei moyens commerciaux En consèmoyens commerciaux (sin conse-quence, « il sera nécessaire, pour nous, d'établir vis-à-vis des pays à commerce d'Etat une nouvelle série de règles du jeu tenant compte de leur système économi-que, au lieu de l'ignorer volon-tairement », a dit; M. Burke. « Ni la Commission ni les Rtats membres ne veulent provoquer un affrontement quec l'Union membres ne veulent provoquer un affrontement anec l'Union soviétique et nous ne voulons pas non plus l'exclure de nos échanges commercique, a-t-il poinsuivi. Tout ce que nous voulons, c'est mettre nos défenses en ordre, tandis que nous attendons toujours que des négociations conduisent à la solution de nos problèmes. Mais il faut négocier en situation de forie, et pour en situation de forze, et pour établir cette situatil n la Com-munauté a un rôle important à

Les propositions de la Commission peuvent reprétenter un pas dans ce sens, même si certains les considèrent comme trop timides. Elles demandent que les Etats membres surveillent la nature et l'étendue des activités

Soyons sérieux —

wonder they tend to resent it.

TIERS, IDLE TIERS

When Willy Brandt, closely followed by Léo Tindemans, proposed recognizing that the Community countries were not all moving further same speed towards their goal of economic union, there was outcry. Both were accused of desiring what they merely described: a two-tier or two-speed Community.

siogan; but it contradicts a view common in France: that Europe should stop marching at the pace of the slowest, and institutionalize the notion of an avant-garde. In this view,

Britain, Ireland, and italy might well bring up the rear. No

of the others; and the new candidates for membership are turther beining still. In a Community of twelve, more than

one speed may be necessary - provided that, in the process,

But facts are facts. The - snake - countries are ahead

Tiers cause tears - In the European Community, that is.

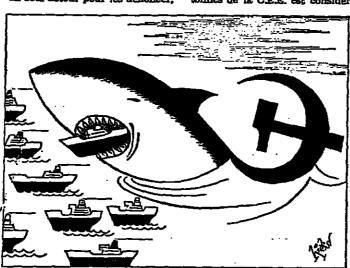
is it desirable? « French Without Tiers » may be a good

soviétiques de transport mari-time dans les échanges de la C.E.E. et proposent des contre-mesures coordonnées destinées à contrôler ou à limiter ces activités.

Tous semblait réglé, lorsque, il y a quelques semaines, la France a réussi à mettre efficacement des bâtons dans les roues. Après avoir semblé plutôt favorable à l'approche commune, elle a sou-dain déclaré que, dans un monde du transport maritime où rè-gnent des pratiques condamna-bles, il était déplacé de cholsir un seul acteur pour les dénoncer, commençait à montrer des signes d'uns résolution dont Moscou ne la croyait pas capable, va certai-nement s'effacer et l'expansion agressive, par les moyens non concurrentiels auxqueis le com-missaire Burke a fait allusion, va renrendre va reprendre.

misseire Burke a rait anusion, va reprendre.

Lea Etats qui risquent le pius d'en pâtir tenteront, on le présume, de la contenir par des combinaisons ad hoc qui, si l'on en juge par les expériences passées, ne devralent pas avoir grand succès. Est-ce une bonne chose ou une mauvaise? Cela dépend du point de vue de chacun. Il ne sera jamais facile de parvenir à l'unité en matière de transports maritimes étant donnés les intérêts contradictoires, les tarifs aussi bas que ceux de l'U.R.S.S. pratiqués par certains transporteurs, les parts inégales du marché (le fait que la flotte britannique de cargos de ligne représente un tiers des 17 millions de tonnes de la C.E.E. est considéré



qu'il était mauvais que la Com-mission ait publié ses conclu-sions et — peut être sous l'effet de l'affaire de l'Amoco-Cudiz — que la -Communauté devrait concentrer son attention sur des problèmes plus importants en matière de transports maritimes, tals erre les matières de transports maritimes, tals erre les matières de concentrer son acceptant de les matières d arborant des pavillons de complaisance.

Il est peu probable que le conseil des ministres européens approuve les propositions de la Commission sur une question aussi délicate, en l'absence d'un point de vue commun. Aussi, en l'absence d'un retournement français dans les quelques jours qui viennent — éventualité imon visinent — la cause de l'unité de la C.E.E. face au défi mari-time de l'U.R.S.S. semble près de subir un grave échet. La mo-dération récente manifestée par le Kremlin, alors que la C.E.E. par certains comme dispropor-tionné), le peu d'intérêt que cer-tains pays membres portent au transport maritime et une longue tradition de laisser-faire, Il y a ceux qui croient à l'authenticité de la détente, au droit de l'Union soviétique d'utiliant de l'union de l'union soviétique d'utiliant de l'union de l'union de l'union de l'union de l'authentique de l'union de l'u

gens de l'extérieur pour s'approprier une parti du trafic sur les lignes existantes, et qui pensent qu'une « répartition équitable » entre les divers pavillons s'éta-blira en fin de compte si l'on laisse les choses suivre leur cours. Mais il y a ceux, dont fait partie de toute évidence le commissaire Burke, qui considérent qu'on ne peut traiter l'Etat soviétique monolithique comme un concurrent ordinaire. Il semble que nous disposerons seu le ment d'une année ou deux au plus pour savoir qui a raison.

MICHAEL BAILY.

Une interview du ministre du commerce extérieur

#### « La Communauté n'est pas devenue un « super-Etat » mais un dixième Etat »

nous déclare M. Jean-François Deniau

La France cherche à affirmer sa vocation d'acteur important sur les marchés internationaux. Elle le fait en luttant contre ses propres babitudes, et aussi en marquant sa volonté de faire une concurrence toujours plus efficace à ses partenaires dans le commerce international. M. Jean-François Deniau, ministre du commerce extérieur, expert des questions européannes, dont le livre « l'Europe inter-dite », sorti aux Editions du Seull, a montré le caractère à la fois réaliste et idéaliste, exprime ici sa façon de voir sur l'activité de son ministère et sur les questions euro-

« Les pays européens sont désormais rivoux pour expor-ter à l'extérieur de la Communauté. Quels sont les domaines où la France est

— Je ne crois pas qu'il y ait a priori des domaines où on soit systématiquement bien ou mai placé. Il y a des domaines pour placé. Il y a des domaines pour par exemple le métro, ou ce qui touche aux matériels ferroviaires, touche aux matériels ferroviaires, certains secteurs de l'aviation. L'armement aussi, hien sûr. Et il y a des domaines, comme l'électronique (secteur radar, approche au sol, contrôle de la navigation...) où nous avons une très bonne cote internationale. Ce n'est pas une liste limitative...

— Ne voyez-vous pas d'incompénients à ce que les activités pour lesquelles nous sommes performants à l'exportation soient souvent systématiquement liées au domains des gramements? domaine des armements ?

 Je ne crois pas qu'il soit sain de ne vendre que des arme-ments. Et un commerce extérieur est normalement un commerce civil. Mais le monde étant ce qu'il est, il se trouve que nous vendons des armements à un certain nombre de pays dans le respect de règles internationales et en appliquant d'ailieurs, a'il y a lieu, des résolutions des Nations unies, comme on l'a vu dans un exem-ple tout à fait récent. Nous avons là un certain nombre de qualifications, cela ne fait aucun

doute. Ainsi dans l'aéronautione nous avons une bonne cote. Pourquoi pas ?

— L'aéronautique n'est-elle pas très liés aux armements, aux industries de points?

Pas totalement. L'Airbus n'est pas un armement. Nous allons commencer à en ven dre largement. Malheureusement, il y a eu longtemps une situation de fait, une sorte de monopole américain, qui portait sur quelque 90 % des échanges mondiaux dans ce domaine. Nous devons nous imposer. Cela dépend bien sûr de la technique, mais aussi de la commercialisation. Il ne suffit pas d'être bon technicien, il faut aussi savoir vendre. Nous vendons des hélicoptères, parce que nous sommes bons pour les hélicoptères. Mais le problème de base est ceini de la compétitivité générale de l'économie française. Il faut que nous ayons des structures et des prix qui nous permettent d'être compétitifs. Le commerce extérieur est d'abord un phénomène intérieur, même s'il y a le mot extérieur dans le nom de ce ministère. Il faut bien payer ce que l'on achète avec ce one l'on vend et ne serait-ce payer ce que l'on achète avec ce que l'on vend, et, ne serait-ce qu'à cause de la facture énergé-tique, il faut vendre. La France ne peut plus se couper du com-merce international.

- Nos voisins allemends n'ont pas de ministère du commerce extérieur. On disait autrefois que seuls les pays qui ne réussissaient pas très bien dans leur in du strie avaient un ministère de l'industrie. Est-ce que nous avons un ministère du commerce extérieur parce que nous ne réussissons pas très bien dans le commerce extérieur, par opposition avec nos voisins allemands. qui n'en ont pas et réussissent très bien?

- Ils ont quand même des mi-nistres qui s'en occupent... Mais il est vrai que la tendance alle-mande est de considérer que c'est la tache normale des entreprise de commercer seules. Cependant, pour prendre un autre exemple, pour prendre un autre exemple, le Japon, considéré comme par-ticulièrement performant dans le commerce extérieur, a un or-ganisme qui s'appelle le MOTT, et qui est à la fois le ministère de l'industrie et ceiui du commerce extérieur fusionnés. Il a une ef-ficacité célère. L'administration peut donc être utile dans me peut donc être utile dans un oertain nombre de cas. Ce que l'on peut dire, c'est qu'il y a dir. ou vingt ans, la notion de commerce extérieur n'était pas une des notions-clés de la vie écono-mique française. La part du commerce extérieur dans notre P.N.B. était encore faible, et nous avions l'idée que vendre à l'étran-ger était au fond une activité accessoire. Cela a complètement accessore. Cen a completement changé depuis quelques années, et cela se traduit dans les struc-tures gouvernementales par un ministère du commerce extérieur qui, même s'il n'a pas d'adminis-tration sous sa dépendance, a une tâche d'animation, de coordination, de présence. Un Fran-cais sur cinq actuellement vit de hos exportations. Son revenu, son emploi, dépendent du fait qu'on vende à l'étranger.

#### Les changements d'attitudes sociales en Europe

Les attitudes sociales ne cessent d'évoluer dans tous les pays d'Europe. Les quatre journaux membres d'Europa se sont demandé quelles étaient les transformations les plus importantes enregistrées récemment. En France, c'est syndicate dequis les élections du mois de mars qui retient l'attention. En Italie, on constate qu'après s'être longtemps battus pour obtenir le maintien du plein emploi, les syndicats préfèrent maintenant admettre la mobilité pour éviter le chômage. En République fédérale d'Allemagne, les positions syndicales semblent beaucoup plus conformes à la tradition établie depuis plusieurs années. En Grande-Bretagne, c'est la réaction contre les immigrés qui semble actuellement la plus notable, au point qu'elle conduit à des dimensions politiques nouvelles.

(Lire notre dossier page 19.)

surtant si l'an considère les chiffres de leur population, qui sont en régression. J'estime donc

qu'on ne devrait pas dramatiser les discussions relatives à l'éner-

### Vers une débacle financière mondiale?

Scientifiques et praticiens, réunis à Hambourg au sein du - Bargedorfer Gesprächkreis », institution privée d'un hant niveau international et dont les débats ne sont pas publics, ont émis des thèses en totale contradiction avec l'opinion largement répandue selon laquelle l'économie mondiale ne fait que suivre des voles toutes tracées. Pour eux, le monde subira une débâcle financière d'une envergure insoupçonnée avant même qu'on arrive à une pénurie de l'énergie ; les pays en voie de développement ne se développeront pas ; et le chomage du tiers-monde gagnera l'Europe. De quoi s'agit-il ?

E professeur Ralf Dahren-dorf, directeur de la Lon-don School of Economics et de l'Institut des sciences politi-ques de Lon d res, est partisan d'un réexamen total de la pro-hématique de notre planète. Point n'était besoin de la crise

PANGLOSS.

du pétrole, estime-t-II, pour qu'il soit nécessaire de prêter attention aux limites des rapports économiques et sociaux ac-tuels. Et M. Dahrendorf justifie-son affirmation par les trois considérations suivantes: 1) Il est parfaitement c

1) Il est parfattement conce-vable que les pays en voie de dé-veloppement ne se développent pas. Chaque réflexion qui part simplement des chiffres de la population ignore les véritables structures politiques mondiales. Le plus grand pays en voie de développement, la Chine, ne fait pas partie du marché mondial dont on discute couramment, ni du marché de l'énergie. Le du marché de l'énergie. Le deuxième pays en voie de développement, l'Inde, stagne depuis 
longtemps et il est pen probable 
qu'il en soit autrement à l'avenir... En outre, le politique globale des pays en voie de développement se poursuit de toute 
façon dans un sens tel qu'il ne 
permet pas à ces pays d'avancer, 
quelles que soient les déclarations d'intention à cet égant tions d'intention à cet égard.

2) Il me semble que tout indique que les pays de l'OPEP se préparent, sans coup férir, à devenir membres du club des riches en en acceptant règles et condi-tions. Après le choc de 1973, ils se conduisent, aussi blen sur le marché financier mondial que, et ce de façon croissante, sur le

marché de l'énergie, de façon telle que les critiques que l'on pouvait formuler en 1973 à leur endroit ne sont plus possibles.

Je ne pense donc pas que les pays de l'OPEP posent de problèmes, du moins pas dans le domaine de l'approvisionnement en énergie.

3) Dans un avenir proche, les pays actuellement industrialisés disposeront d'un plus grand choix que jusqu'à présent. Avec une gestion un peu moins dis-pendieuse et un peu plus consciente. l'approvisionnement en énergie devrait être suffisant, au moins à moyen terme, pour permettre le développement éco-nomique du monde industrialisé.

# e Je n'ai pas dit que les pays en voie de développement peu-vent être négligés, mais qu'ils le sont et, quand bien même je considère cela comme déplora-ble, ils le seront je n'en doute guère. Je ne vois pas le moindre indice d'une politique de déve-loppement, prenant au sérieux la problématique jondamentale de ces pays », affirme M. Dahrendont, devant vingt-sept spécialistes venus à Hambourg du monde entier. D'énormes dettes

M. Walter J. Levy, président de la W.J. Levy Consultant Cor-poration (un cabinet d'experts fiscaux de New-York), conseiller fiscaux de New-York), conseiller de renom international dans le domaine du pérole, a répondu à la thèse de M. Dahrendorf sur les pays de l'OPEP qui charcheralent à s'intègrer au club des riches : «Les pays de l'OPEP se conduisent bien, surtout parce que l'Arabie Saoudite, qui se trouve en position de force, mais précaire, investit ses revenus pérollers de 1 a c o n constructive dans l'intérêt de tout le monde occidental. »

M. Levy n'en a pas moins dé-crit en détail un pronostic de débàcle financière mondiale : débàcle financière mondiale: « Lorsqu'il s'avérera probable, entre les années 1985-1890, que les réserves pétrolières diminuent, les prix monteront rapidement, et cela bien avant que l'état de pénurie ne soit réel. Nous sommes dès à présent confrontés à la situation où les grammentations de soit annuelles font rentrer dans les caisses des pays de l'OPEP 30 à 40 mil-liards de dollars qui ne sont pas

» Actuellement 350 milliards de dollars sont a Actuellement 350 milliards de dollars sont aux mains des banques étrangères. Aux Blais-Unis, la detie étrangères à court terme auprès du Trèsor s'élève à 100 milliards de dollars auxquels fl jaut ajouter le déjicit budgétaire américain, d'un montant de 40 à 50 milliards de dollars par an, chifre qui ne devrait guère diminuer dans un proche avenir. La dette des pays en voie de développement auprès des banques et instituts franciers internaveloppement auprès des banques et instituts financiers internationoux se situe entre 280 et 300 milliards de dollars. Des pays comme l'Allemagne fédérale, le Royaume-Uni, la France accusent un déficit budgétaire annuel de plusieurs milliards de dollars. Nombreux sont les systèmes de sécurité sociale de ces pays ent sent tellité. pays qui sont en faillits...»

(Lire la page 18.) HANS BAUMANN,

#### Marchés et politique

Cette évolution s'impose dans tous les pays européens. Pensez-vous que cela provoque une exacerbation des rivalités européennes, ou pensez-vous que l'on puisse arriver à une sorte d'harmoniquion dans les initiatives de ventes de mêmes produits européens à l'étranger?

— Vous m'étonnez. Ce que vous mettez en cause, c'est la concur-rence. Rien ne me choque dans rence. Rien ne me choque dans le fait d'être en concurrence avec les Allemands sur une exportation à l'étranger. Les défauts traditionnels en France sont de considérer que l'on doit avoir des monopoles et que l'on vend à l'étranger dans la mesure où l'on a un marché garanti. Mais les marchés ne se font pas uniquement avec de la politique. On les a si on est les meilleurs, et si on l'est pas les pius chers. C'est un l'est pas les pius chers. C'est un n'est pas les plus chers. C'est un thermomètre utile pour la santé d'une économie.

> (Lire la suite page 17.) Propos recueillis par JACQUELINE GRAPIN.

محصفات والعم

le la vague Disease garden se gallery Art 12 min 18 min

THE STREET STREET

the er berg

-----

. - 11. (5195 - 1.**334**)

Arrival Company

. . . . - ::: ";; 2

Ter ter man

二 三流

1.27 

12.00

A -- 182 - 182 (184 

್ಷ-: ಕ್ರಾ

.go ere a<u>ze</u>e

OMOBILISME

' de Mario Andretti à Mu

iée Lotus

Contraine services of the contrained services of the contrai

2 0

Me envoyé spécial

17.75 

ALAN SEE 1 3 3 5 Min of

Jan 1997 19

E panorama des gestions à court terme comparées de l'Allemagne de l'Ouest, de la France. de la Grande-Bretagne et de l'Italie est réalisé par une équipe de conjoncturistes européens

avec la participation de Cégos-Economie. Ont été sélectionnés six indicateurs (taux de croissance de la production industrielle, prix à la consommation, taux de chômage. équilibre des échanges commerciaux, goulets de production et investissement, degré de sensiblité au marché international). Les quatre premiers font l'objet de graphiques, de manière à montrer aussi nettement que possible la position relative de chaque pays. Ce qui permet ensuite de les noter (pour les deux derniers indicateurs, on se

limitera à ces notes). Ces appréciations seront obtenues par regroupe-ment des résultats autour des trois objectifs majeurs d'une bonne gestion à court terme: a) croissance la plus forte possible: b) croissance de bonne qua-lité (inflation et taux de chômage (imités) ; c) croissance pouvant être maintenue (rythme d'investissement suffisant, échanges équilibrés, degré de sensi-bilité au marché interna-

ALLEMAGNE

FRANCE

**ITALIE** 

GRANDE-

BRETAGNE

#### LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

### L'inflation persiste

PRES avoir reculé tout au long de l'année 1977 et même au début de 1978, l'inflation serait-elle en train de reprendre son élan dans les pays industrialisés ?

C'est malheureusement vrai depuis plusieurs mois aux Etats-Unis, où le rythme des prix, qui était longtemps resté de 6 %, en dépit de la forte croissance, s'acdépit de la forte croissance, s'accélère et atteint maintenant les 10 %. Tout indique que la situation ne peut que se détériorer encore plus. Les prix de gros, ceux des biens alimentaires et des biens durables surtout, ont même progressé en avril à un taux record de 1,3 %, le plus fort depuis novembre 1974. Le rythme des salaires est lui susti proche des salaires est lui aussi proche de 10 % et avec l'extension des indexations ne peut que s'acce-lérer, d'autant plus que l'exemlérer, d'autant plus que l'exem-ple des mineurs qul, après une longue gréve, ont obtenu 35 % sur les trois ans à venir, soit près de 11 % par an, risque d'être contagieux. A cet effet indirect menaçant s'ajoute celui, direct, de l'augmentation du prix du charbon, qui s'est déjà répercuté sur l'acier, en attendant les relèsur l'acier en attendant les relè-vements en chaîne sur les autres produits, et plus particulière-ment l'automobile. Chose d'au-tant plus facile que les ventes

**NOTATION DES GESTIONS À COURT TERME COMPARÉES** 

- 72

المحادوا

— — maurais

QUALITÉ DE LA CROISSANCE

de cette dernière connaissent un véritable boom. Comme l'a sou-ligné M. Thomas A. Murphy, président de la General Motors : a Une hausse des prix de nos modèles 1979 est inévitable. Nos prix devraient progresser chaque jour, car nos frais progressent eux-mêmes chaque jour. or, cette déclaration intervient Or, cette déclaration intervient peu après qu'aver quinze autres chefs des plus importantes entreprises américaines, il ait assuré le président de son adhésion à som plan anti-inflation, ajoutant que «ce qui est bon pour les Etats-Unis l'est aussi pour la General Motors». Même volteface de M. Georges Meany, président de la puissante centrale syndicale A.F.L.-C.L.O., qui, après avoir lui aussi apporté son soutien au plan de M. Carter, a été amené très rapidement à faire des réserves, en refusant de modèrer a priori les revendications salariales.

La purge française Dans ces conditions la tâche de M. Robert Strauss, le conseiller spécial pour l'inflation de M. Carter, sera ardue, malgré ess talents de négociateurs, qui lui ont déjà permis de faire reculer à moitié l'U.S. Steel, qui exigeait

Sensibilità (1)

internationale

+ +

++

. + +

+

+

+ -

+

MAINTIEN DE LA CROISSANCE

++

+

. +

77

de productio

- <del>1</del>

— — bris maurais

une hausse de 10 dollars par tonne d'acier.

Il est vrai que le véritable prolième n'est pas tant pour le gou-vernement de convaincre les partenaires sociaux que de prendre lui-même les mesures courageuses qui s'imposent à son niveau. Il semble que ced ait été enfin compris, comme en témoignent les dispositions arrè-tées sous la ferme pression de M. William Miller, le nouveau président du FED, pour raffer-mir le dollar, contenir l'augmentation de la masse monétaire en faisant monter les taux d'intérêt, et surtout réduire de 25 à 20 milliards de dollars les dégrévements fiscaux. Même si les autorités feignent encore d'ignorer que les mesures protection-nistes, comme celles concernant l'acter et le sucre, sont elles aussi

Mais revenons à nos quatre grands pays européens. Certes on ne peut parler de détérioration grave comme aux Etats-Unis. Pourtant. à voir notre courbe moyenne des prix. on constate bien qu'un point bas de 6,5 % a été atteint début 1976 et nue la longue et régulière et que la longue et régulière descente qui y a conduit depuis le sommet de 13 % de fin 1976 est maintenant terminée.

L'Allemagne, où l'inflation est de 3,5 % et devrait encore des-cendre à 3 % fin 1978, comme cendre 2 3 m in 1516, the prédisent avec unanimité les instituts de conjoncture allemands, est évidemment hors de cause. Elle profite de la force persistante du deutschemark et de la modération des salaires.
L'Italie, blen qu'ayant fait queiques progrès en 1977, est restée
à un niveau relativement élevé
de 12 à 13 %, sans beaucoup

fortes augmentations de tarifs publics de mai sont présentées comme anti-inflationnistes : elles comme anti-inflationnistes: elles ont pour but d'éliminer les déficits des entreprises nationales et de diminuer les subventions qui ont atteint le chiffre considérable de 30 milliards par an Pourfant, la nouvelle accélération des prix français, qui date de mars, a précède la mise en route de ces mesures. C'est que route de ces mesures. C'est que, en dépit des résultats apparem-ment favorables du début 1978, l'inflation française n'est jamais l'inflation française n'est jamais réellement descendue en dessous des 9 %. Avec cette nouvelle politique de vérité et de liberté des prix qui, après trente ans de contrôle administratif, est présentée comme une révolution, le gouvernement se propose de la ramener durablement au-dessous de ce niveau fatidique. A condition que les salaires ne dérapent pas et que le franc ne s'affaiblisse

#### ÉTATS-UNIS : SITUATION ET INCIDENCES

| CROISSANCE   | (++)            | La production industricile a augmenté de 1,3 % en mara, puis à nouveau de 1,1 % en avril, Les ventes au détail, de leur côté, out progressé du taux record de 2 % en avril, stimulées en particulier par l'antomobile, qui, au cours de ce mois, a vu ses ventes croître de 6 %. De même, les mises en chantier de logements out fait un bond de 6,3 %.   |
|--------------|-----------------|---|
| PRIX         | (—)             | L'inflation s'accèlère. Les prix de détail ont augmenté de 4,8 % en mars, amenant le rythme à plus de 9 % sur le premier trimestra. De leur côté, les prix de gros ont fait en avril un bond record de 1,3 %, ce qui donne sur les trois derniers mois plus de 13 %.  |
| CHOMAGE      | ( <del>-)</del> | Le taux de chômage, qui avait exceptionnellement interrompu sa détrois-<br>sance, sous l'effet des intempéries et de la grève des mineurs, en remon-<br>tant de 6.1% en février à 6.2% en mars, est retombé à 6% en avril.<br>Au cours de ce dernier mois, l'effectif de la population active a augmenté<br>de plus de 566 606 personnes.   |
| CAPACITE     | <del>(-)</del>  | Le tanx d'utilisation des capacités productives a continué à augmenter<br>régulièrement, passant de 52 % en février à 82,7 % en mars, puis à<br>83,2 % en avril.  |
| ECHANGES     | <del></del>     | Le déficit de la balance commerciale, calculé FOB-FOB, qui avait atteint 4,52 milliards en février, a été un peu moins catastrophique en mars avec 2,78 milliards et en avril avec 2,86 milliards.  |
| MONETAIRE ET | FINANCIER       | Aux Etats-Unis, les taux d'intérêt sont en nette remontée : le jour le jour est passé de 6,75 à 7.5%, le prime rate de 8 à 2,25% et le taux d'escompte de 6,5 à 7%. Ce mouvement raffermit le dollar et allège les pressions sur le DM et le yen. En Grande-Bretagne le Minimum Lending Rate a été relevé trois fois de suite et passe de 6,5 à 9%. En France, au contraire, on assista à une légère balsse, le jour le jour revenant à |

nt en nette remontée : le jour le ime rate de 8 à 8,25 % et le taux ent raffermit le dollar et allège les ande-Bretagne le Minimum Lending et passe de 6,5 à 9 %. En France, balsse, le jour le jour revenant à 8 %, alors qu'en Italie les taux restent stables, mals élèvés (jour le jour à 11,5 %).

ECONOMIQUE

L'économie américaine repart vivement, ce qui, conjugué avec l'allègement des pressions du dollar sur le -DM et le yen, peut contribuler, non à relancer certes, mais du moins à dégager un peu la route à la baibu-

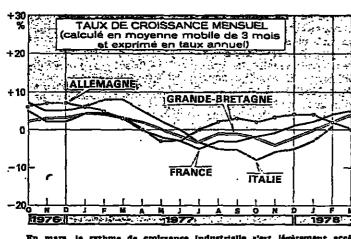
#### Plus elle est élevée, plus elle constitue un bandicap pour la gestion à court terme.

(1) La sunsibilité interrustionale, appréciée par rapport à la structure des échanges, n'est pas comparable d'un pars à l'entre.

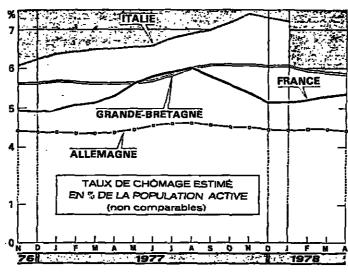
CROISSANCE

7. 大<u>树</u> 专机

+++ excellent" ++ bon + assez bien

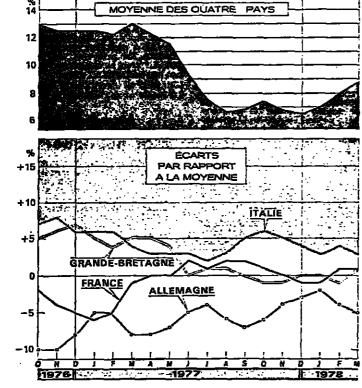


En mare, le rythme de croissance industrielle s'est légèrement accélété en France et en Grande-Bretagne en passant à 4 %. Malheurensement, en Allemagne, on constate l'évolution inverse, et la production y est de



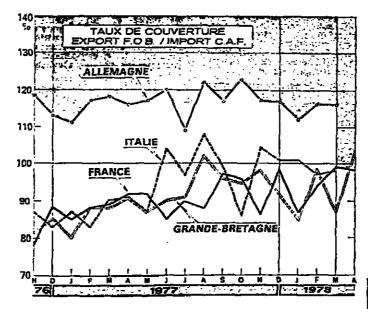
Les taux de chômage par rapport à la population active, corrigés des variations salsonnières, ont légètement diminué entre mars et avril, de 4,45 à 4,40 % en Allemagne et de 5,90 à 5,85 % en Grande-Bretagne, En revanche, le taux français a, pour la troisième toit consécutive, augmenté, passant de 5,38 à 5,35 %.

#### II. — ÉVOLUTION DES PRIX



des deux derniers mois de 7 à 3 %, puis à près de 9 %. Aiors que l'infla-tion a plutôt tendance à se tasser à 3 % en Allemagne et à rester stable à 12 % en Italie, elle a progressé sensiblement en France et en Grande-Bretagne surtout, où elle est passée, au cours du dernier mois, de 7 à 18 % (en revanche, si dans ce pays on l'évalue sur douze mois, mesure moins significative, elle a bâissé de 9,1 à 7,9 %),

#### IV. — ÉCHANGES EXTÉRIEURS



Le fait saillant est le redressement spectaculaire du taux anglais de converture des importations par les exportations, qui est passé de \$5 % en mars à 193 % en avril. Le taux ellemand reste tonjours aux sientours de 116 %. Le taux italien a legerement flecht en fevrier et mars, mats reste proche de 160 %, de même que le taux français (39 % en mati et 98 % en avril).

de changement prévisible sur ipas i C'est là un pari qui n'est les mois à venir. Ce sont surtout par risques et uni de tente les mois à venir. Ce sont surtout la Grande-Bretagne et la France qui sont maintenant les points de mire. Ce sont elles qui ont d'ores et déjà fait monter sensiblement de 6,5 % à près de 9 % la moyenne des prix des

Prenons d'abord le cas angiais. Inutile de revenir sur les causes fermeté de la livre et discipline exemplaire des salariés,— qui ont permis de faire refluer l'inflation début 1978 à 7 % seulement en moyenne trimestrielle et à 9 % sur douze mois. Or avril a amené une hausse inhabituelle de 1,5 % qui a fait passer brusquement le rythme trimestriel de 7 à 10 %. Cette soudaine accélération semble due à des facteurs propres à ce mois — augmentation du coût du logement et de l'électricité qu'on a déjà vus à l'œuvre en avril 1977, où les prix avaient augmenté de 2.6 %. Ce son; ces conditions particulières qui ont permis à M. Hattersley, ministre des prix en calculant l'inflation sur douze mois, entre avril 1977 et 1978, d'annoncer triomphalement un recul spectaculaire de 9,1 % à 7,9 %. Au-delà de ce paradoxe statistique, la vérité r'est ni rose ni noire non plus, mais plutôt grise. Le jeu est maintenant plus difficile avec la livre cui a guelqua peu faible et livre qui a quelque peu faibil, et les saistres qui montent plus que les prix. C'est du maintien de la discipline sur ces deux points que va dépendre l'avenir. M. Denis Henley, le chanceller de l'Echi-quier, quant à lui. espère que les syndicats resteront modéres et qu'ils ne voudront comme il l'a souligné, ni d'une monale « confetti » ni d'une répétition de ce qui s'était passé en 1975.

En France, la situation est différente. Les récentes et très

ties sans risques et qui, de toute façon, engendrera pendant de hings mois encore des hansses

#### Un sentier étroit

At nsi, les nouvelles grandes man œuvres occidentales, américaines, et françaises surtout, engagées contre l'inflation, avant engagées contre l'inflation, avant même que la croissance ne soit récilemi ent assurée, montrent que l'assaint sement est loin d'être réalisé. L'ertes, les pays industrialisés ne connaîtront plus les niveaux très étevés de 1974, et, comme li a déclaré M. Solomon, sous-secri staire au Trésor américain, ils s'orientent à terme vers un relâch ement des pressions inflationne stes. Chose qui sera facilitée, comtre autrea il faut le inflationna stes. Chose qui sera facilitée, contre autres, il faut le souligner, il par la décision de l'OPEP, imposée par l'Arabie Saoudite, in dépit de l'opposition de plusieur s de ses membres, de geier le porta du pétrole toute l'année 1976; et même, s'il le faut, en 1979. Lete, risque est ailleurs : c'est celui q le la nécessaire déflation qui persera sur l'activité et sur l'emploait. C'est ce que montre, par exemploait. L'est et que la fois es salaires s'accélèrent et que la monnale chute, ou, an contraire, C'ele déflation, si les prix dépassent t'aurop les salaires et que la monnale chute, ou, an contraire, C'ele déflation, si les prix dépassent t'aurop les salaires et que la monnale chute, ou, an contraire, C'ele déflation, si les prix dépassent t'aurop les salaires et que la monnale de la monnale pays sont i blen obligés d'être prudents et lu d'attendre que la croissance resperme d'alle-ménie, ne; vouloir la forcer.

MAURICIAS BOMMENSATH



Conseil de rédoction ac Jacqueline Grapin (a le B.; Pierre Drosin, de Gorzarolli, Mario Stampe »), John Greig, "Casanatti (« la

Monde »), Riccardo di Genero (a la Stumpa », Bryan Todd, calcapardensateur (« The Times »), Dietrich Windberg (« Die Welt »).

Copyright a le Monde

Depuis 34 ans, le journal spécialisé

"Les Annonces" est le nº pour la vente des fonds de comité le ce

boutiques, locaux, centres commerciaux, gérance ≟En Vente Partout 2 F et 36. rue de Maite. 7501 I PARIS

صكدا من الاصل

. . . . . . . 11.11 24 1017 ≢::: ₹ - **1**2 | 2.4 | 2 \* 8.55 (I)

- 42

· · · ·

2 187°E

2017 7 3 3

( ACT )

23.00

age of the

2 7 ....

578 242 14

40.00

- ----

0.25% 2011

**\**\*\* :::::

REPORTED : and I

و در دوان 1.1 m

( P Chra

'Belgge en on-Tee fair et :- ...

Microshi 5 part - 1975

Charles .

N. 35

(194 <sup>13 3</sup>

12 - 23 . . .

23.0

which is a second MCEST LE MOMENT PRENDRE A PARLER. Per Berlin

The area de

NCID.

Gr 1.3

Het.

NCES

TOTAL SERVICE

The party of the

ALL MANAGER PER SERVICES the production of the second

FIRST PROPERTY

With the Real Property lies

De fine de la College Ber

---

- 1.24 a M

14. 3 4. 721 mile 17. 2 4. 721 mile 18. 3 4. 721 mile

् छन् गण्य

ÉCHOS DE LA C.E.E.

### Chinois à Bruxelles

UAND les émissaires de O Pékin à Bruxelles invitent à leur table, le president Mao est toujours là Leurs habitations privées, dans le cadre de la délégation chinoise à la Communauté européenne, sont meublées de laçon remarquable ment modeste et ne trahissent guère de leur manière de vivre personnelle. En tout cas, il n'y manque jamais une effigie du Grand Timonier. Ses paroles sont et restent, même en ce qui concerne la politique extérieure, le critère et la règle de conduite

Il est difficile d'établir si l'aménagement epartiate des loge-ments diplomatiques est l'expression d'une politique délibérée, ou s'il a seulemen: Jes raisons contingentes. Mais ce qui joue à coup sur, c'est que presque tous les observateurs chinois suprès de la Communauté auropéenne ont laisse leur femme dans leur pays d'origine. Il n'y a que l'ambassadeur de la République populaire et ses deux suppléants qui, pour des raisons sociales, sont accompagnés de leur épause.

Le groupe diplomatique chinois, composé de huit membres, a eu d'abord quelque peine à prendre pied, au siège de la Communauté, sur la scène technocratique. Il est vrai que le

à Pékin peu de temps après l'ouverture des rolations officialles svec la Communauté européenne, en 1975, no l'y avait quère aidé. Le débat sur la partage du pouvoir dans l' - alliance quadripartite + paralysait également les activités de la délégation chinoise dans la mètropole de la Communauté européenne. Pendant bien des mois, leurs membres ne participérant à aucuna correspondants de l'agence officielle Hsin Hua ne se tirent nius

Depuis que la situation politiambassadeurs de la République populaire se montrent couramment à nouveau. Depuis le début de la - longue marche », qui a conduit, en avri de cette année, à la signalure du premier accord commercial de la Communauté avec un pays ayant un commerce d'Etat, les Chinois π'ont laissé planer aucun doute sur le fait que cet accord signifie pour eux avant tout des relations politiques. C'est une impression qui se confirme aujourd'hui encore dana les rencontres personnelles à Bruxelles. Le renforcement de l'intégration européenne est pour Pêkîn un but, qui veut avant tout faire pièce à l' « impérialisme

#### Des communistes privilégiés

Avec des arguments dans une large mesure stéréotypes, les Chinola de Bruxelles soutiennent les thèses de leur étatmajor politique sur l'inéluctabilité du conflit entre Moscou at Washington et la nécessité de développer une force indépendante en Europe. Les questions qui visent à des estimations différenclées ou à des jugements personnels sur l'évo-lution polítique de leur propre pays restent le plus souvent sans réponse.

Toutefois, les représentants de la Communauté européenne constatent que la politique de leurs partenaires chinols dans les discussions est de plus en plus détendue. Cela se remarque jusque dans leur tenue vestimentaire, haute en couleur, et dans les témoignages de sympathie personnels. Même las barrières de la langue sont de toute évidence devenues plus minces. Alors que le premier ambassadeur de la République populaire ne comprenait aucune langue occidentale parentre temps a été également rappele) pouvait delà convenablement s'entretenir en anglais. Même dans les négociations extrêmement penibles sur l'accord commercial, les difficultés de langue n'ont pas contribué à les relentir. C'est pour la cérémonie de signature, qui a duré tout juste une demi-heure, que èté obligée d'emprunter trois interprètes à l'UNESCO à Paris... Même si l'accord commercial entre la Communauté et Pékin

ne contient aucun élément speciaculaire, il a permis, de l'avis unanime du siège de la unauté européenne, de fixer les cadres d'une collaboplus étroite. La République populaire de Chine se déclare préte à « prendre en considé-

les importations venant de la Communauté européenne. Une commission mixte - doit velller au développement des échanges commerciaux et examiner les possibilités d'une exécution concrète du contrat. Déjà, la Communauté européenne est le plus grand partenaire commercial de la Chine après le Japon. En chiffres absolus, les échandes commerciaux n'atteignent cependant ou'un ordre de grandeur modeste. A moyen terme — c'est l'avis qui predomine -les chances d'une extention de la coopération économique sont de donner véritablement vie à l'accord conclu pour cinq ans. En attendant, les diplomates chinois ont encore quelques difficultés à dominer les processus compliqués de décision de Bruxelles, et la portée des dispositions, directives, et décisions finales du conseil des ministres.

De par leurs relations officielles à la Communauté europèenne et ce nouvel accord tion privilégiée par rapport aux autres Etats communistes, les des sources indirectes et s'ils veulent être informés sur le

Les Soviétiques deviennent de plus en plus nerveux à mesure qu'ils observent le développement des relations entre la Communauté européenne et Pékin. Ce n'est qu'à l'occasion d'une réception donnée pour le sol-xantième anniversaire de la révolution d'Octobre que le chef de la mission chinoise à Bruxelles leur a, pour la première neur de sa prèsence. Pour les Il s'est toujours fait représenter...

WILHELM HADLER.

# Un entretien avec M. Jean-François Deniau

(Suite de la page 15.)

- La concurrence n'est-elle pas maigré tout largement faussée par la politique ? A propos de la vente d'avions par les Etats-Unis à l'Arabic Saoudite, à l'Egypte et a-Israël, certains parlementaires américains ont fait valoir au non de Saoudines par ceurnom des Saoudiens que ceux-ci s'étaient engagés à ne pas acheter d'avions à d'autres pays, el notamment à la France, pour obtenir cette

- C'est un cas spécial, et non un cas général Les rapports entre l'Arabie Saoudite et les Etats-Unis sont delà, en eux-mêmes, particuliers du fait de leurs liens politiques importants, dus à l'affaire du Proche-Orient. De pius, il s'agit d'avions de com-bat. Ce n'set pas un cas typique du commerce international. En tout cas, je ne souhaite pas qu'il se multiplie.

- N'assistons-nous pas à une politisation des rapports commerciaux entre les diffé-

— Je ne le souhaite pas. Les gens du privé qui pensent que, si l'on est blen avec un gouvernament, on peut obtenir tous les contrats possibles se font des illusions. Il peut y avoir une préférence pour la France, due à su relative neutralité, mais il ne faut pas croire que l'on va nous acheter n'importe quoi à n'importe quel prix. -- Restez-vous néanmoins

favorable à la politique, qui sa développe depuis plusieurs anuées et pour laquelle la France est réputée dans le monde, des grands poyages gouvernementaux à l'étranger avec hommes d'affaires à l'apput ?

Oul, c'est indispensable, — Oul, c'est indispensable.

Mais ce n'est pas suffisant. Cela
permet de débloquer des affaires à un très haut niveau, et de
faire des arbitrages. Mais un des
défauts du commerce extérieur
français est qu'il est un peu trop
comme une pyramide pointe en
bas. Il serait plus sûr d'avoir un
courant normal d'avorateiless courant normal d'exportations comprenant des produits très divers, y compris des biens de consemmation et de petits équi-pements, les contrats spectaculaires n'étant que des primes.

- De cet effort d'amélioration de la compétitivité fran-çaise que vous souhaitez, fautil déduire que rous étes un allie objectif de M. Monory dans tous ses efforts de libé-ralisation des conditions dans lesquelles les entreprises tra-

Je pense que cela va de sol. La politique genérale economique de la Prance n'est pas dissocia-ble d'une certaine conception de la politique économique. Il n'est pas certain que tous les Français se solent rendu compte à quel point le commerce extérieur conditionne leur vie.

- Sans complet ceux qui vont vivre à l'étranger ?...

 Oui, d'allieurs c'est là encore une des difficultés que nous avons. Il y a beaucoup de Français qui travaillent à l'étranger. Par exemple, il y a deux mille cinq cents Français a Aboudhabi, ce qui est quand même assez impressionnant. Mais les couts de notre personnel sont souvent plus chers que ceux couts de notre personnei sont souvent plus chers que ceux de nos voisins, et parfois cela nous fait perdre des opérations. Cela ne vient pas tant des salaires et des charges sociales : beaucoup de Français ont en-core une réticence à aller à l'étranger, surtout dans des puys un peu durs, alors qu'ils sont mieux payés que s'ils restent

en France, car ils ont le souci de pouvoir vivre à l'étranger un peu comme ils vivent en France, c'est-à-dire d'amener leur famille, ce qui est tout à fait louable, mais implique toute une infrastructure scolaire et autre.

De piga, il y a la crainte de ces person n'es travalilant à l'étranger d'être peu à peu oubliées et de ne plus pouvoir faire qu'une carrière à l'étranger, en allant de poste à l'étranger en poste à l'étranger, et en étant coupé de la maison mère pour l'avancement. Les entreprises ne se font que progressivement à se font que progressivement à l'idée qu'un tour à l'êtranger est un tour normal dans une car-rière, et pas seulement pour un

- Est-ce toute l'explication du fait que le taux de couver-ture des échanges de la France avec l'Arabie Saoudite n'est que de 8 c. ? C'est un chiffre speciaculairement mi-nable...

- Nous n'avons pas réusel jusqu'ici à faire une percée véri-table pour les blens de consom-mation en Arabie Saoudite. C'est un problème qu'il va falloir examiner a ve e les autorités saoudiennes et avec les entre-prises françaises intéressées.

#### L'ambiguité du traité de Rome

– Pout terenir aux problèmes de l'Europe et aux relations atlantiques à travers votre lure, pourquoi avoir écrit ce livre qui vous attire un maximum d'ennemis, les a européens » et les a anti-européens » y voyant chacun leur béle noire?

— C'était une nécessité. Je m'occupe des affaires euro-péennes depuis avant la signa-ture du traité de Rome...

- En fait vous critiques ce traitė...

 Non. Jai seulement essayé d'expliquer qu'il y a une ambi-guité qu'on n'a pas pu lever pendant la négociation, parce que c'était une ambiguité orga-nisée entre deux idées tout à fait contradictoires. C'est plutôt l'une qui a gagné par rapport à l'autre, et ce n'est peut-être pas celle que je préférais... C'est plutôt l'idée Marché commun qui a gagné par rapport à l'idée Communauté. Je crois que le traité n'était pas mauvais du

tout et qu'il représentait même. dans ce siècle et dans notre partie du monde, la seule grande idée que l'on puisse avoir. Cela n'a pas toujours très bien tourné, et depuis quelques années nous sommes meme dans une situation assez délicate parre que cela a viré à la technocratie. D'ailleurs, j'ai échoué puisque... j'ai eu très peu de lecteurs...

- Vous avez eu ceux qu'il n'aurait pas fallu...

- Je considère qu'un des détauts de l'Europe, pas telle qu'on l'avait conçue il y a vingtcinq ans mais telle qu'elle est maintenant, est qu'elle est seulement une affaire de spécialistes et pas une affaire qu'il touche les citoyens normanx, pour qui elle reste totalement mystérieuse.

- Et les modalités des élections du Parlement euro-péen ne vont pas arranger les choses avec le système des listes bloquées. - Pourquoi ? Cela est tout à fait simple. Sur le pian de la

technique électorale, une pro-portionnelle intégrale au niveau national, on n'avait jamais vu cela en France...

in en France...

— Vous décrivez avec originalité l'influence a méricaine et les rapports apec les
Etats-Unis. Considèrez - nous
vos vour de transformation
des relations avec eux comme
réalistes ou ulopiques?

réalistes ou utopiques?

— Je ne les considère pas du tout comme utopiques. Il est nécessaire d'avoir quelques lignes directrices pour se guider. J'ai essayé de décrire la situation telle que je la voyais, que je ne trouve pas excellente, et qui me paraît une perversion de ce qui avait été envisagé au début. Un des problèmes permanents de l'Europe est qu'elle est dans une situation de rapports réellement ambigus avec les Etats-Unis, et si, à court terme, c'est commode si, à court terme, c'est commode poir les Etats-Unis et pour certains membres du Marché com-mun, c'est à long terme malsain, y compris pour les Etats-Unis et pour l'équilibre du monde. La Communauté n'est pas devenue un super-Etat européen se subs-tituant aux autres comme protituant aux autres, comme pro-grammé lors du traité de Rome, un peu sur le modèle des Etats-Unis, mais elle est devenue dans la pratique une sorte d'Etat sup-plémentaire... un dixième Etat qui a un rôle d'arbitre. Il faut donc concevoir une Europe dont l'idée essentielle n'est pas la dis-parition des Etats membres au profit d'une structure fédérale, mais dont l'idée essentielle soit une structure européenne qui ap-porte à chacun des Etats exis-tants quelque chose de fout à

N'êtes-vous pas décu par ces progrès de l'union mone-

— L'union monétaire est un objectif difficile qu'il faut gar-der toujours en perspectire, car c'est le signe de la véritable so-lidarité. Mais pour arriver à cette solidarité, cela suppose que les économies soient suffisamment rapprochées, et que l'on ne soit pas trop différents. Si cela consiste à imposer à ceur mi sont sont différents de l'un pas trop différents. siste à imposer à ceux qui sont dans de moins bonnes situations des contraintes politiques into-lérables ou à imposer à ceux qui sont dans les meilleures situations une obligation de payer pour les autres, cela n'est pas politiquement acceptable.

— Les mesures de caractère protectionniste adoptées à Bruxelles vous satisfont-

..... 5 mg

elles ? — Il faut avoir un objectif et être réaliste. La France est un pays normalement compétitif qui a une vision libérale parce que c'est notre intérêt à long terme, et notre intérêt global, de même que les Américains sont libéraux quand c'est leur intérêt et sont protectionnistes quand c'est néssaire.

- N'est-ce vas de vlus en plus souvent nécessaire d'être protectionniste, tout en se dé-clarant libéral ?

- Non, ce n'est pas de plus en d'un certain nombre de pays en d'in certain nombre de pays en voit de développement, qui commencent à exporter assez massivement dans des secteurs très sensibles, crée un problème sérieux depuis quelques années et se combine malheureusement avec une période de récession. Nous allons enrayer les difficultés en travaillant aux adaptations et aux matrix aux adaptations et aux matrix des métaux des la comment des comments des comments des comments des comments des comments des comments de la comment de comments de la comment de comments de tions et aux restructurations né-cessaires dans toutes la mesure possible. Mais il faut se donner le temps de le faire, ce qui sup-pose des moments de protection-nisma limité.

 Considérez-vous que le Marché commun agricole soit une jorme de protection pour le constant de la constant l'Europe, comme les Améri-cains s'en plaignent ?

– Jespère bien... que c'est — J'espère bien... que c'est une protection pour l'Europe. Et je ne vois pas en quoi elle est critiquable. C'est un phénomène d'assurance. Dans une économie moderne, être à peu près sur de pouvoir disposer des produits agricoles dont on a besoin, cela vaut un certain prix, comme to u te assurance. Garder une agriculture à se e z importante. to u te assurance. Garder une agriculture a sa e z importante, assez dynamique, et qui couvre à peu près tous les secteurs de la production, c'est l'assurance minimum obligatoire dans un Etat moderne. C'est d'ailleurs ce que font les Américains, qui dépensent exactement le même budget pour subventionner leur agriculture que nous. Il faut que nous nous conduisions comme une grande puissance, c'est-à-dire que nous ayons une politique agricole qui corresponde à nos objectifs et qui soit manœuvrable pour s'adapter aux circonstances. Le seu l'reproche qu'on puisse lui faire est de ne pas être assez flexible, pas assez adaptable.

— Croyez-vous utile une

— Croyez - vous utile une renégociation du Marché commun agricole dans les mois qui viennent?

— Non, je ne le crois pas. Il faut de façon quasi permanente une redefinition de certains obune redéfinition de certains ob-jectifs et des modalités d'action. Le problème de la politique agricole commune est que, avec le progrès de la productivité, on est maintenant à peu près pour tous les produits en mesure de satisfaire les besoins européens. Se pose donc beaucoup plus nette-ment le mestion d'une spécialiment la question d'une spéciali-sation éventuelle ou celle des exportations. Mais il ne faut pas

> Propos recueillis par JACQUELINE GRAPIN.

#### L'ETE C'EST LE MOMENT D'APPRENDRE A PARLER.

Profitez de l'été pour apprendre une langue étrangère. Avec les cours intensifs Berlitz.

Spécial Crash: 5 participants. 2 possibilités. 2 semaines, plein-temps. Début des stages: 12 et 30 juin, 17 et

31 juillet, 16 août. 4 semaines, mi-temps. Début des stages : 5 et 26 juin, 31 juillet,

Mini-Club: 3 participants. Durée 3 semaines, 3 heures par jour. Début des stages chaque lundi.

Opéra : 742.13.37 - Nation : 371.11.34 - Saint-Germein-en-Laye : 973.75.68 Panthéon : 633.98.77 - La Défense : 773.68.16 - Verszilles : 950.88.79 607,15,10. : 44,26,44 - Cannes : 39,26,86 - Lille : 55,40,96 - Lyon : 28,60,24

Langues Vivantes. Organisme privé. Service Traductions / Interprétations



OFFICE NATIONAL DES FOIRES ET EXPOSITIONS

B.P. 656 - ALGER-GARE • Téléphone: 76,31:00 à 04 et 76,39.70 à 74

Telex: 52 828 ONAFEX ALGER

#### AU PAYS DES ÉCONOMISTES

#### **Wynne Godley : le protectionnisme de Cambridge**

Les économistes britanl'ombre de Keynes, Mais les temps changent...

Pandant vingt-cinq années après le guerre, les politiques qu'il a inventées — le gouvernement intervenant pour s'assurer que la demande est suffisante pour maintenir le plein emploi — ont semblé fonctionner correctement. Mais, dans la deuxième moitié des années 70, le système semble être détraqué. Une inflation rapide, maintenant un chômage important, a jeté le doute sur la possibilité d'appliquer des politiques classiques.

Le résultat a été de provoquer la reclierche de politiques nou-velles pour expliquer comment cela s'est produit, et pour trou-ver des façons de résoudre les problèmes nouveaux. Un courant de pensée majeur s'est tourné vers le monétarisme, trouvant dans le contrôle de la masse monétaire un outil qui, selon ses partisans, devrait permettre au gouvernement de contenir l'infla-tion. L'autre grande école de tion. L'autre grande école de pensée qui est apparue concen-tre son attention non sur l'infla-tion. mais sur le chômage. Elle y voit le principal défi lancé aux pouvoirs publics dans les années à venir. Devant la perspective de deux ou trois millions de chô-meurs, elle a ressuscité l'un des thèmes qui réapparaissent pério-diquement dans l'économie poli-tique britannique : tenter de tique britannique : tenter de rendre le protectionnisme intel-lectuellement respectable.

Le centre de cette école est l'université de Cambridge et, en r'universite de Cambridge et, en particulier, son département d'économie appliquée. Les travaux y ont été conduits en équipe; mais l'homme qui y est le plus clairement associé est le directeur du département, Wynne Codley.

M. Godley a un passé inhabi-tuel pour un professeur d'uni-versité. Il a débuté non pas comme économiste, mais comme musicien professionnel, avant de devenir l'un des plus importants conseillers économiques du mi-nistère des finances Quand il est arrivé à Cambridge en 1999. c'était avec l'intention avouée de diriger un centre destiné à étudier les problèmes pratiques auquel le gouvernement doit faire face dans la gestion de

Le groupe du « Nouveau Cambridge » a commencé à acquérir de la notoriété en 1973, quand ses membres ont été pres-que les seuls à prédire l'appari-tion d'un énorme problème de balance des paiements pour l'économie britannique. Ils y sont parvenus en utilisant une tech-nique fondée sur l'étude des quatre grands éléments de l'éco-nomie : l'Etat, le secteur des particuliers, celui des entreprises et celui de l'étranger.

Leur argumentation était que le secteur des particuliers et celui des entreprises, en Grande-Bretagne, avaient une position financière assez stable, le définit des entreprises (c'est-à-dire la nécessité pour elles de se procurer des capitaux nouveaux pour investir) correspondant à un investir) correspondant à un excédent du secteur des parti-culiers, ce qui est une façon de dire que ceux-d spargnent.

Ces deux éléments tendant à se compenser, et, comme les quatre secteurs constituent entre eux la totalité de l'économie, il ne peut y avoir de changement net dans la position globale (pour chaque palement, il doit y avoir une recette). Aussi, lorsque l'Etat est en déficit, la seule façon dont il puisse couvrir ce déficit, en dernier ressort, c'est de se faire prêter de l'argent par le reste du monde. C'est ainsi, dans la nouvelle analyse de Carbridge que se créent les ains, cans la nouveue amayse de Cambridge, que se créent les défleits de la balance des pale-ments. A mesure que grimpe le déficit du budget de l'Etat, il en est de même de celui de la balance des paiements de l'ensemble du pays (ou de l'excédent enregistré par le reste du monde, pour dire la même chose autre-

#### Déficit chronique

Peu de gens accepteraient aujourd'hui le « Nouveau Cambridge n° 1 » comme un modèle viable de l'économie. Mals il 2 été important comme étape dans le processus qui a conduit le groupe à des questions plus fon-damentales sur l'orientation de la politique économique. Car leur analyse a conduit à penser que, à moyen terme, « la croissance ra-pide et le plein emploi n'étaient pas compatibles avec des résul-tats acceptables de la balance des paiements ». L'opinion génédes paiements 3. L'opinion gene-ralement acceptée sur la façon d'équilibrer la balance des paie-ments (qui s'est fait jour vers la fin des an nées 60) est qu'il faut laisser le taux de change tomber ou le forcer à

Deux problèmes surgissent si l'on adopte cette stratégie. L'un est la dimension même de la est la dimension meme de la dévaluation qui est requise, dont l'importance a de quoi épouvan-ter les hommes politiques, et qui est difficile à réaliser sans dé-clencher la panique financière.

Le second problème s'est maniquelques dernières années. Même si une dévaluation peut être réalisée en termes nominaux, il est très difficile de la maintenir en termes réels. L'augmentation du prix des produits importés du prix des produits importés tend à engendrer une inflation supplémentaire dans l'économie

interne, grignotant graduelle-ment l'avantage acquis. Ainsi une politique de dévaluation massive peut non seulement être difficile à appliquer politique-

ment, mais elle risque d'être économiquement impossible à

La dévaluation comme mèthode pour améliorer la situation de la balance des patements est donc rejetée par la nouvelle école de Cambridge. Mais, en extrapolant à partir des résultais passés, ces économistes sont parvenus à la conclusion que le Royaume-Uni est exposé pour les années qui viennent à de graves problèmes de patements, car, chaque fois que l'économie est en expansion, les importations augmentent plus rapidement, provoquant un lourd déficit de la balance commerciale. La seule option ouverte aux politiques gouvernementales classiques est donc... d'arrêter l'expansion de l'économie. La dévaluation comme mé-

La politique de rechange pré-conisée par le groupe de Cam-bridge est d'imposer des contrôles des importations et de les maintenir en vigueur pendant une longue période de temps. Une telle politique, affirme-t-on, aurait pour effet de permettre au gouvernement de développer plus vite l'économie sans s'expo-ser à une nouvelle crise des paiements. Elle fournirait égalepaiements. Elle fournifait egale-ment à l'industrie britannique l'assurance d'une croissance ré-gullère sur son marché interne protégé pendant une longue pé-riode à venir, permettant ainsi l'investissement et la restructu-ration qui sont nécessaires.

A ceux qui qualifient cette formule de stratégie de « petite Angleterre ». Godley réplique que le niveau absolu des importations pourrait être plus élevé si une politique de contrôle des importations et d'expansion était poursuivie. La défiation interne est aussi une politique de réduction des importations, soutient-il.

Certains membres de son dé-partement étendent actuelle-ment cette argumentation : visant à l'origine à aider la Grande-Bretagne dans son expansion, elle s'appliquerait plus généralement aux problè-mes du commerce mondial. Ils l'expansion mondiale. Jusqu'ici leurs idées n'ont reçu aucun soutien officiel; mais si leurs prédictions de chômage massif au cours de la prochaîne décen-nie commence à se réaliser, leur influence ne pourra que croître considérablement.

DAVID BLAKE

### L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle

# Un gratte-ciel bleu qui reflète les nuages

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle sort de l'ombre en même temps que s'élève l'un des plus beaux bâtiments de Genève. Le docteur Arpad Bogsch en tire sa fierté.

GENEVE. — Contrastant avec la médiocrité de l'architecture genevoise, le dernier immeuble construit sur quatorze étages au bord du lac Léman du côté ouest de la place des Nations, dont la façade concave en verre bleu saphir reflète le ciel et les nuages, est, esthé-tiquement parlant, une réussite.

tiquement parlant, une reussue.

Le bâtiment n'est pas encore tout à fait terminé, mais il attire déjà l'attention du public sur l'existence du « W IPO-OMPI», dont les consonnances évoquent quelque peu les pistes de cirque, mais qui est en fait le sigle — anglais et français — de l'une des quinze agences spécialisées des Nations unies : la world Intellectual Property Organisation. o u l'Organisation ganisation, ou l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, créée en 1974.

Confinée jusqu'ici dans un bâtiment modeste situé un peu à l'écart et que ne signalait qu'un panneau plus modeste en-core, la WIPO emerge, avec ce nouvel immeuble, au premier plan de la scène internationale

Autre fait remarquable : la WIPO est l'une des rares agences des Nations unies à fonctionner des Nations unies à l'outerblance un budget largement excédentaire en 1978, ses dépenses s'élevant à 22 991 000 dollars contre 25 068 000 dollars de recettes (assurées par la contribu-tion de plus de cent Etats mem-

Ce succès est en grande partie Ce succes est en grande partie dù au directeur général de cet organisme, le docteur Arpa d Bogsch, âgé de cinquante-neuí ans, qui occupe ce poste depuis 1973. Il fut, pendant dix ans, le directeur adjoint de l'agence à laquelle la WIPO succéda, et qui était connue - en anglais comme en français — sous la piquante appellation de BIRPI (Bureaux internationaux réunis de la propriété intellectuelle). Le docteur Bogsch est ne en

Le docteur Bogsch est he en Hongrie où il débuta, dans le domaine des brevets et droits d'auteurs, comme conseiller juri-dique à la radio. Ces fonctions l'amenèrent à participer aux rencontres des organismes européens de radiodiffusion. Ce fut le dé-but d'une carrière internationale. but d'une carrière internationale.

En 1948, il quitte Budapest
pour rejoindre, à Paris, les
bureaux de l'UNESCO, où il reste
six ans. Puis il va à Washington,
où il occupe les fonctions de
conseiller juridique du bureau
amèricain des droits d'auteurs, et américain des droits d'auteurs, et travaille pour le bureau améri-cain des brevels. Citoyen améri-cain depuis 1959, il est diplômé de droit des universités de Buda-pest, de Paris et de Washington la la George Washington Uni-versity), et docteur honoris causa de l'université de Jahalour, en

Inge.

La propriété industrielle touche deux domaines essentiels :
l'industrie (inventions, marques
de fabrication et projets) et les
droits d'auteurs (littéraires, musicaux, artistiques, phonographiques).

de l'université de Jabalpur, en

#### Pour le monde entier

La WIPO est chargée d'étendre, au niveau mondial, la protection de cette propriété, et de faire resde cette proprièté, et de faire réspecter la vingtaine d'accords déjà passés dans ce domaine, de la convention de Paris de 1883 (concernant la proprièté industrielle) au traité de Budapest de 1977 (sur la reconnaissance internationale du dépôt des brevets).

Elle assiste également les pays en

voie de développement, mettant tout particulièrement l'accent sur les transferts de technologie, et en particulier le « know-how », dans le domaine de la propriété industrielle. L'équipe du docteur Bossch compte cent quatre-vingt-dix personnes représentant une quarantaine de

pays. Conformément au nouveau traité qui est entré en vigueur le le juin, il suffira à l'inventeur de déposer son brevet dans un seul pays membre de la WIPO
— alors qu'il devait auparavant
effectuer une démarche dans
chaque pays — pour être assuré
de la protection de son idée dans
les autres Etats membres. Le
ciassement des dossiers, fait par
ordinateur sera évidemment ordinateur, sera évidemment centralisé à la WIPO.

Conscient des nombreuses la-cunes qui subsistent encore dans le système de protection — comme la non-autorisation de reproduction des enregistrements reproduction des enregistrements et des livres à Formose, — le docteur Bogsch s'estime néanmoins encouragé par les progrès réalisés depuis dix ans. Il pense que, d'ici à la fin du vingtième siècle, presque chaque personne, auteur d'une œuvre ou d'une idée originale, sera assurés de percevoir dans chaque pars les percevoir, dans chaque pays, les droits qui lui sont dus.

ALAN McGREGOR.

POUR VOS COMMUNICATIONS Vaus nous télépheaez vos messagas. Naus les télexaus. Vos correspondants aous répondent par

administrat:

Messale later

ACT TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PARTY OF T

- Co-

Marian San

e continue and a second

Eg majorità I...

On 2 sour les

States derrière

Re majorità delle

R

100 Pt 1

Gande-Bretagne

Réaction croissante contre les immigres

ية. ساد

or There's

1.44

ارانونوال القريرية. غالم

A CO. SPECIME

G 🖘 🚗

Le hair den face

LES CHANGE

Allemagne federale

La sécurité

contre la souplesse

# Vers une débâcle financière mondiale?

(Suite de la page 15.)

Tout en évoquant des solutions qui permettraient d'échapper à cette dette globale, M. Levy fait remarquer qu'il s'agit quoi qu'on fasse d'une catastrophe qu'on fasse d'une catastrophe quasiment inévitable: « La seule solution qui permette de mainte-nir partout un relatif équilibre financier est la poursuite de l'inflation, qui veut dire payer la dette originelle avec des marks ou des dollars dévalués. Cela aura le même effet que l'inflation des années 20 en Allemagne. Les conséquences politiques et économiques au niveau mondial seront catastrophiques à l'instar de ce que nous avons vécu dans les années 30. Et ce problème précédera pres que necessairement une crise pétrolière. »

Encore M. Ralf Dahrendorf

voit-il s'approcher, à cause de l'énergie, un nouveau et grave danger pour la Communauté européenne : le séparatisme. Inter-rogeant les participants, il a dé-claré : « N'est-on pas, dans de nombreux cas, bien trop vite prêt à renoncer aux principes de l'économie de marché? Ne sommes-nous pas sur le point d'adopter la même politique en

matière d'énergie qu'en matière d'agriculture? » Se pose la question essentielle : « Un pays peut-il être autarcique ou est-ce à l'Europe de l'être? » M. Dahrendorf répond lui-mème : « En Angleterre, l'indépendance nationale semble un point essentiel. Mais cette idée joue aussi un rôle important dans d'autres pays. »

#### La crise de l'emploi

Quel est le rapport entre l'approvisionnement en énergie et le chômage? Le professeur Cari-Friedrich Freiherr von Weizsäcker, directeur du Max-Planck Institut, qui étudie les conditions de vie du monde technique et scientifique Starnberg, en Bavière, pense que les taux de croissance économique des pays hautement industrialisés ne se-

ront plus aussi élevés qu'au cours des dernières décennies, même si nous faisons tous nos efforts dans ce sens. « Je ne doute pas que tout problème relatif au marché du travail ne soit encore plus difficile à résoudre en cas de manque d'energie, 2 dit M. Welzsäcker, mais festime hautement improbable que l'approvisionnement en énergie l'approvisionnement en énergie puisse jamais répondre à la demande sur le marché de l'em-

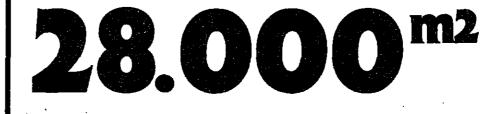
demande sur le marche de l'emploi. Nous sommes inexorablement en route vers une
rationalisation, et je constate
l'irrésistible progression de la répartition de la production au
niveau mondial. Elle sera accompagnée de l'importation, en
Europe, du jort c h ô m a g e qui
existe de manière endémique et
manifeste dans les pays du tiersmonde... »

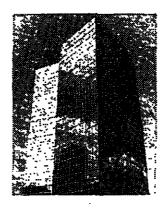
a Lorsque rous dites, M. Levy, que l'on risque de manquer d'énergie et que seuls les riches pourront encore se chauffer, force est de constater que la Communauté eu ropéen ne se trouve dans une situation plutôt enviable par rapport à d'autres pays acheteurs de pétrole...», fit remarquer l'un des assistants.

M. Levy répondit : a Une situation où seuls les riches d'un pays, ou bien seuls les pays riches dans le monde peuvent s'approvisionner de façon satisfasante est parfaitement intolèrable. Ce n'est plus un monde, mais une fancie » mais une jungle.»

M. Dahrendorf : a Mais le monde est une jungle, » M. Levy : a Le monde est un coo sous surveillance. >

On ne saurait être plus clair. HANS BAUMANN.





Seul le Manhattan offre encore cette surface de bureaux à la Défense.

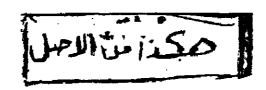
> Le Manhattan: Il reste 28 000 m<sup>2</sup> de bureaux à louer à partir de 2160 m<sup>2</sup> avec tous les services d'un complexe moderne. Faites-nous part de vos besoins.

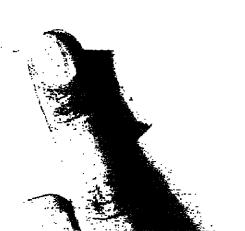
Weatheralis France S.A. 225.79.00 64, rue la Boétie 75008 Paris Bureaux à Marseille et Nice

SPEEDWAY: un service d'urgence pour vos colis venant des USA.

24 h<sub>un record!</sub> pour venir des USA à Charles-de-Gaulle. 48 h pour livraison en province. Pièces détachées, plans, échantillons, maquettes, photos, films, documents... sont les clients favoris de SPEEDWAY. Demandez à votre correspondant aux USA l'expédition en SPEEDWAY SEABOARD et nous faisons Pour tous renseignements SPEEDWAY, appelez 862.41.74

SPEEDWAY est un nouveau service de la Seaboard World Airlines BP 10.319 - 95705 ROISSY - Aéroport Charles-de-Gaulle





a propriété ind

reflète les

有**建**设是"其实"。



# LES CHANGEMENTS D'ATTITUDES SOCIALES EN

Allemagne fédérale

#### La sécurité contre la souplesse

Es modifications de comportement sont trop limitées en ce qui concerne la politique économique, sociale ou salariale, et nous nous laissons aller à la facilité en nous bornant à la moindre résistance. Cet immobilisme commence à nous coûter cher au sens littéral du terme. A titre d'exemple, prenons le chômage, tel qu'il règne actuellement, conséquence logique de l'inflation qui l'a précédé et d'une croissance forcés artificiellement. Après que la politique monétaire eut mis le cap sur la stabilité (et que les cours plus ou moins flottants sont entrès en vigueur), on s'aperçoit à quel point les facteurs de production se sont égarés dans les méandres de l'inflation pour déboucher sur des secteurs professionnels pléthoriques et des entreprises qui ne sont plus rentables, ce qui n'empêche pas un grand nombre de fonctionnaires de réciamer une politique de l'argent à bon marché et un accroissement des dépenses publiques comme si on se trouvait en pleine situation keynésienne. ES modifications de compor-

#### Le « réseau administratif »

Les interventions de l'Etat dans les processus économiques ont fini par former un réseau d'obstacles. À l'investissement d'ordre publico-bureaucratique, ce qui permet aux experts de dire que les entreprises souffrent d'un risque supplémentaire, le « risque administratif ».

un groupe de travail officiel a fait la constatation suivante : environ 25 milliards de marks de dépenses d'investissement prévues sont bloqués en R.F.A. au niveau juridico-administratif. Si on y ajoute l'insécurité dans le domaine de la construction d'im-

meubles locatifs, qui vient d'être renforcée par de nouvelles lois, ou ne s'étonnera pas que le taux de croissance ne soit toujours pas satisfaisant et que la régression du sous-emploi reste lente. du sous-empioi reste iente.

Mais au lieu d'ouvrir une clairière dans la forêt des charges
qui pésent sur les investissements on préfère fouiller dans
le brit-à-brac des mesures politiques en interdisant l'exécution
d'heures supplémentaires et en
octroyant des subventions. En
fait, cet immobilisme bureaucra-

#### Considérer les sans-emploi

Mais les syndicats se raccro-chent encore à leurs viellles cou-tumes de politique des salaires et ne semblent pas vouloir pren-dre conscience que, pour le pre-neur d'ouvrage, il est plus impor-tant que son poste ent garanti neur d'ouvrage, il est plus impor-tant que son poste soit garanti que de voir son salaire augmenté. Ces syndicais ne se rendent pas compte que la solidarité de leurs membres ne peut pas se limiter, de nos jours, à mener ensemble la lutte contre le patronat, mais doit encore considérer les sans-emploi, ceux qui ont fait l'objet d'une mise à pied ou les jeunes qui arrivent sur le marché du travail. Il ne peut pas en être autrement : les syndicats cher-chent toujours à appliquer la politique des salaires dans le sens d'un nivellement des re-venus Mais ils manient une sorte venus. Mais ils manient une sorte de boomerang. Cela vaut notam-ment pour la hansse dispropor-tionnée des salaires les plus faibles, car cette mesure met justement en danger les postes occupés par de la main d'œuvre non qualifiée, celle que la ratio-nalisation des postes de travail peut le plus facilement sup-

A titre de troisième exemple de l'insuffisance des modifica-tions de comportement dans le

tique ne fait naturellement qu'accroître le malaise. qu'accroître le malaise.

La politique des salaires est logée à la même — et souffreteuse — enseigne. Pendant les longues années de forte conjoncture, les syndicats ont obtenu de grands succès au niveau de la redistribution ; jamais les salaires n'ont été aussi élevés. Mais le temps économique n'est plus au beau fixe. C'est le maintien de l'empioi qui prime désormais. Et qu'on l'entende sveo plaisir ou non, il faut bien dire que la répercussion du coût des salaires est un facteur déciaif dès lors que l'on veut faire rapidement régresser le chômage et maintenir les postes existants; car, dans une situation conjoncturelle comme la nôtre, c'est l'évolution des salaires qui décide du rythme auquel on décide d'avoir recours au progrès technique permettant d'économiser de la main-d'œuvre.

domaine économique, citons le problème de la mobilité. Le a droit au travalla, dont il est beaucoup fait mention de nos jours, ne peut pas signifier, su plan économique, que le poste occupé aujourd'hui par un employé lui revient à vie et qu'il conservers toute sa vie la même fonction over selle pour leconsie.

employe nu revient a vie et qu'il conservera toute sa vie la même fonction que celle pour laquelle il a été formé dans sa jeunesse. Au contraire, seul celui qui est prêt à la mobilité, tant professionnelle que géographique, pent se voir garantir, à long terme, son emploi et l'accroissement de ses revenus, tant il est vrai que la caractéristique de la phase de développement économique que nous traversons se trouve être la mutation structurelle. A cet égard, l'Etat ne peut rien faire de plus qu'inciter au recyclage et à la formation permanente et metire à la disposition de ceux qui veulent changer d'emploi des aides provisoires leur permettant de réaliser leur objectif. Aux intéressés de faire le reste. Aussi paradoxal que cela semble à première vue, on ne peut, à notre époque, obtenir ne peut, à notre époque, obtenir une plus grande sécurité que par une plus grande souplesse.

BRUNO MOLITOR.

France

#### Les syndicats: «oui mais...» à la négociation

ES syndicats français ont-lis décidé de changer de tactique en adaptant 1 eu r s revendications et leurs interventions à la situation politique créée par l'échec de la gauche aux élections législatives? Les déclarations du leader de la CFD.T. et la dépanche de commentaires aux l'évolution des GF.D.T. et la dépairche de commentaires au r l'évolution des cédétistes — les enfants terribles du syndicalisme français — laissent à penser qu'une redistribution des cartes est en cours sur la soène sociale. En fait, toutes les confédérations ouvrières — et pas senjement le CEDT pas sculement la CFD.T. —
admettent que le succès de la
majorité sortante et la crise économique les condamment à « faire
le des rond », du moins proviso;-

nomique les condamment à « faire le des rond », du moins provisorrement.

A la C.F.D.T. on précise à qui mienx mienx que les observateurs extérieurs ont confondu « réflexion et révision », « La C.F.D.T., indique M. Edmond Maire, secnétaire général, n'a pas changé d'orientation. »

Le réalisme, indique-t-on, a amené la C.F.D.T. à dresser un constat sévère de l'année écoulée : l'unité d'action à tout prix avec la C.G.T. et l'espérance mise exagérément sur le succès de la gauche ont conduit le tandem C.G.T.-C.F.D.T. à donner trop d'importance aux revendications globales et aux journées nationales d'action.

Consciente de l'importance de la crise économique et de la fermeté des pouvoirs politiques et patronaux, la C.F.D.T. s'est prononcée pour une autre tactique : sans rejeter pour autant d'éventuelles manifestations unitaires, les cédétistes out décidé d'engager des actions et de présenter ieurs revendications au niveau des fédérations paironales et des entreprises : lis ont aussi renonce au principe du tout ou rien, en admettant qu'il faudrait peutêtre accepter de signer des com-

promis. e Il faut faire avec ce qu'on a », munmure-t-on à la CFD.T.

or'on a s, murmure-t-on à la C.F.D.T.

Même si la centrale de M. Edmond Maire maintient ses orientations socialistes, même si elle n'entend pas rejeter l'unité d'action avec la C.G.T., Il s'agit certes d'un virage important Mais, pour le moment, ce virage ne porté que sur la tactique : tirant les legous des douse dernéers mois, et reconnaissant, que l'hortson tant politique qu'économique est bouché, pour plusieurs années, la C.F.D.T. vent à la fois faire preuve de réalisme et tester la volonté nouvellement affichée du C.N.P.F. d'engager de réalism exponiations. Au total mi virage conditionnel et provisoire. Quant à la C.G.T., n'a-t-elle pas, sans le dire, adopté elle aussi une attitude plus réaliste? Prudente et économe dans ses déclarations, la C.G.T. a'ma pas d'a états d'ême »; ou, si elle en a, ne les montre pas. Officiensement, la C.G.T. admet cependant que l'échec de la gauche a profondément déçu les adhéments, que la menace du chômage empêche souvent la base d'exprimer un mécontentement réel, et, sanf appui aux travailleurs qui luttent ou engagent la intte dans les entreprises, il n'était guère envisagé de grandes actions nationales sans les exchre

guère envisagé de grandes ac-tions nationales sans les exciure pour autant. Attentisme ? Réalisme surtout.

lisme surtout.

A la différence de la C.F.D.T., ia C.G.T. n'a jamais cru à une possibilité d'ouverture de ce que les syndicalistes appellent de « vraies négociations ». Mais, comme les cédétistes, les dirigeants de la C.G.T. se sont déciarés prèts, sans y croire, à tester les employeurs. S'inquiétant sans démesure des propos de la C.F.D.T., la C.G.T. n'ignore pas que sur le tas, lors de phénomènes de « ras-le-bol » et d'ex-

plosion de colère, comme on l'a

résultats et des améliorations sociales, sa centrale progresse un peu partout lors des élections professionnelles a lors que la C.G.T. recule et que la C.F.D.T. stagne on accroît très lègèrement son influence. A ut re changement: prête comme toujours à discuter avec le patronai, F.O. maintient dur comme fer ses revendications, notamment sur la cinquième semaine de congès payes.

Le léger assouplissement des comportements à la C.F.D.T. et

Le léger assouplissement des comportements à la C.F.D.T. et dans une moindre mesure à la C.G.T., et le petit durcissement noté à F.O. ainsi qu'à la C.F.T.C. ne suffisent pourtant pas pour le moment, à modifier complétement la scène sociale. Tout an plus observe-t-on des signes d'évolution. Tout d'abord une sorte d'hésitation. d'incertitude mélangée de réalisme, qui oblige les organisations à recourir à la tactique qu'on reprochait dans le passé à M. Giscard d'Estaing : celle de la navigation à vue. Ensuite et surtout, une prise de conscience générale que la crise économique n'est pas terminée et que, peut-être, les années difficiles sont devant nous.

Cette prise de conscience pourrait, davantage que tout autre farieur conduire les condictes

rait, davantage que tout autre facteur, conduire les syndicats à revoir phus complètement leur tactique tout en conservant deux fers au feu.

JEAN-PIERRE DUMONT.

même nas comme décisif. Les

Les syndicalistes se déclarent disposés à la mobilité de la main-d'œuvre, à condition qu'elle signifie le passage d'un emploi à un autre, et non pas d'un emploi à un fichier de chomants Meis les chefe d'entre Meis les chefe d'entre les chefes de la main-d'entre les chefes d'entre les chefes de la main-d'entre les chefes de la main-d'entre les chefes d'entre les chefes de la main-d'entre les chefes d'entre les chefes d'entre les chefes de la main-de les chefes d'entre les chefes de la main-de les chefes de la m

meurs. Mais les chefs d'entre-

prise font remarquer que cette « disponibilité » finit par être théorique, dans la mesure où elle n'améliore pas l'état actuel de cristallisation des situations de

Ceci pour deux raisons : il n'est pas dit que, sur le marché du travail, il se trouve toujours, et simultanèment, une entreprise ayant besoin de réduire son per-sonnel et une autre disposée à en

crise dans les entreprises.

Grande-Bretagne

#### Réaction croissante contre les immigrés

IMMIGRATION est redevenue, en Grande-Bretagne, un sujet brûlant qui prend une dimension politique car, la proximité d'une élection géné-rale se faisant sentir, chaque parti pense à ses bulletins de

Comme l'histoire l'a montré, en période de difficultés écono-miques, les minorités raciales demiques, es minornes radiales de-viennent très facilement des boucs émissaires. Une certaine animosité se manifeste en effet, depuis quelque temps, à leur égard.

Les extrémistes du Front na-tional ont si bien su attiser ce tional ont al blen su attiser ce ressentiment que les autorités se sont vues obligées d'interdire les manifestations dans les quartiers à forte majorité noire et asiati-que. On se souvient des heurts de l'année dernière entre la po-lice et les manifestants de gau-che sui protestants de gauche qui protestalent contre le Front national: la police s'était retrouvée entre les deux camps, essayant d'éviter le pire.

Jusqu'à présent, les électeurs n'ont donné que peu de soutien sur extrémistes de droite : mais cela a suffi à déciencher des sonnettes d'alarme. Une ligue anti-nazie a été créée.

L'immigration est l'un de ces problèmes complexes auxquels l'opinion publique apporte, une réponse simple et passionnée. Les occasions de mobilisation sont nombreuses, mais la cou-leur de la peau rend celle-ci plus

evidente.

La plupart du temps, ce nationalisme tribal que le Front national essaye de développer ne se manifeste qu'en réaction contre le sentiment d'impuissance qu'éprouve l'individu face à la démesure et à la centralisation de la bureaucratle : les décisions sont prises de façon anonyme, sans que jamais il soit tenu compte des aspirations de chacum. Le parti libéral a de son côté, mais avec des objectifs totalement différents cherché, lui aussi, à canaliser ce mécontentement.

ce mécontentement

Les opposants à l'immigra-tion disent souvent qu'elle a lieu « contre la volonté des citoyens ». ou se plaignent que « le peuple n'a pas été consulté ». Lorsque, avec la vague d'immigration de l'après-guerre, les Noirs et les Asiatiques ont commencé à artiver au Royaume-Uni, celui-ci avait encore un empire colonial et un rôle à jouer outre-mer.

Aujourd'hui, les visages noirs symbolisent ce changement qui est intervenu dans les habitudes et qui a provoque chez certains un sentiment d'insécurité. La nostalgie pour le pays rassurant d'autrefois est dangereusement vivace. Il est à l'origine d'un grand nombre d'ouvrages, d'émis-sions de télévision et de publi-cité vantant les produits « comme au bon vieux temps ».

Pour la majorité, des visages noirs, c'était l'évocation de pays lointains, ceux de l'empire colo-nial. Du temps où leurs ressor-tissants n'en partaient pas, il-était facile aux Britanniques de faire la lecon aux pays en proie aux problèmes raciaux.

#### Le Noir d'en face

Aujourd'hui. l'Empire n'est plus, et les visages noirs se re-trouvent habiter la maison d'en face. La pieuse habitante de Birmingham, qui glissait des plèces dans le tronc des mis-sionnaires pour aider les pau-vres indigenes dessinés sur la boite, n'a pas aussi bien réagi quand ces « indigènes » sont de-

Les années 60 virent l'immi-gration atteindre son niveau le plus élevé. Dans un calé de Bradiord, deux hommes évo-quaient alors en ces termes, les temps hérolques de la marine britannique: « Quand j'étals jeune, nous leur achetions de la matière première, pour la transmatière première, pour la trans-former et la revendre à l'étran-ger. Maintenant, ils viennent chez nous, profitent de nos le-cons, puis rentrent chez eux et vendent à l'étranger les produit à que nous leur evens armés à que nous leur avons appris à fabriquer.» Les immigrès sont ainsi associés au déclin natio-nal, dèclin qui était, de toute façon, inévitable.

Aujourd'hui, ce sont moins les immigrés travaillant déjà en Grande-Bretagne qui sont en cause que la poursuite de cette immigration. La grande majorité de la population souhaite is paix raciale. Mais tous les Noirs et les Asiatiques ne font pas la différence. Beaucoup d'entre eux se sentent de moins en moins en sécurité. Les attaques perpétrées, ici ou là, contre des organismes regroupant des immigrés eux-mêmes, sont vivement condamnées.

Par ailleurs, le taux de chô-mage est élevé parmi eux, tout particulièrement chez les jeunes Noirs, et leur alienation crois-sante éclate parfois dans des affrontements avec la police.

Comme toujours, la bataille de l'immigration a occupé le devant de la scène, laissant dans l'ombre un point important : néces-sité — devenue urgence depuis les dix dernières années — de s'attaquer aux sources du ma-laise racial.

Celui-ci a son origine dans la compétition qui sévit au plus bas de l'échelle sociale, où l'on sait combien il est difficile de trouver du travail, un lit d'hôpital, un logement. Alusi les minorités sont-elles injustement accusées de prendre la place des autres, alors que ce sont pénéautres, alors que ce sont géné-ralement elles qui sont le plus durement touchées. Le gouver-nement vient de décider d'ac-croître son aide, et de la répartir sans considération d'origine.

L'hypoenisie s'ajoute à tout cela Le gouvernement travail-liste préfère parier de l'action à mener dans les quartiers les plus défavorisés des villes plutôt que de l'arrêt de l'immigration. Mais, dans la pratique, il n'a pas moins tenté de la réduire que les conservateurs. Sa politique consiste en fait à laisser les chif-fres descendre d'eux-mêmes, et de souligner ensuite qu'ils sont descendus. Mais la baisse est, en grande partie, due aux lenteurs prante parte, due sux le chemi-nement des dossiers déposés par des personnes qui ont encore le droit de rentrer en Grande-

Quant aux conservateurs, qui avaient la possibilité d'imposer des restrictions à l'immigration des restrictions à l'immigration bien a vant 1962, quand ils étaient au pouvoir. Ils ne cherchent qu'à réussir des tours de passe-passe politiques. Les interdictions d'entrée proposées par eux n'auront pas, en fait, vu la masse des populations de couleur au Royaume-Uni changer grand-chose à la situation à la fin de ce siècle. Ils ont, en tout état de cause, promis de s'acquitter de leurs engagements vis-à-vis des hommes qui ont immigré avec l'assurance que leur femmes et leurs enfants que leur femmes et leurs enfants pourraient les rejoindre plus tard. Ceux-ci forment l'énorme lot des immigrants encore à

Une lueur d'espoir : l'inté-Une lieur d'espoir : l'inte-rêt que prennent maintenant les immigrés à la politique et aux institutions britamiques. Dans certains quartiers, lis pourraient être en nombre suf-fisant pour faire pencher la balance dans le cas d'un scru-tin scrutin serré. Les deux partis ont besoin de leurs voix

PETER EVANS.

Italie

#### Admettre la mobilité pour éviter le chômage

A mobilité de la maind'œuvre est l'une des don-nées centrales du système de production italien. Restruc-turer les industries signifie en effet avoir la possibilité de déplacer les travailleurs d'une usine à une autre, d'un secteur à un autre.

Le gouvernement, le patronat, les syndicats sont d'accord avec cette exigence, mais leur désaccord est profond en revanche sur les voies à suivre. Les syndicalistes, pour des motifs faciles à comprendre, sont arrivés les derniers au rendez-vous avec la mobilité de la main-d'œuvre. Il n'y a guère plus d'un an que, devant l'aggravation de la crise économique, les centrales syndicales ont abandonné la défense « clocher après clocher » des entreprises en difficulté.

Dans d'autres pays européens.

Dans d'autres pays européens, et à l'occasion de certaines phases de difficultés économi-ques, la mobilité a été obtenue ques, la mobilité a été obtenue en renvoyant chez eux certains contingents d'immigréa. En Italie, cette possibilité n'existe pas. De plus, la tentation de se raidir à propos des licenciements de travailleurs des usines est motivée par deux facteurs principaux : le nombre croissant des chômeurs et l'importance considérable des masses de jeunes à la recherche d'un premier emploi ; la possibilité (offerte par la loi) d'une utilisation déviée de l'indemnité de c hômage, qui couvre environ 90 % du salaire. Dans les régions méridionales les plus pauvres, mais aussi dans plus pauvres, mais aussi dans certaines zones du Nord où l'in-dustrie est forte, il y a des cas de travailleurs qui touchent l'indemnité de chômage depuis des années.

des années.

Pour éviter des jugements erronts, il sera utile de préciser que l'utilisation déviée de l'indemnité de chômage n'est pas due seulement aux syndicais. En cas de attuations sociales difficiles, on trouve presque toujours l'accord du gouvernement, des fouces politiques et du patronat.

La soupape de l'indemnité de chômage, ces derniers temps, a été soumise à des critiques toujours plus nombreuses en raison de considérations de deux ordres : le gaspillage de ressources que comporte le système ; et l'aspect anti-éducatif, implicite dans le fait d'accorder des rétributions sans travall correspondant. Ce dernier aspect est tout dant. Ce dernier aspect est tout particulièrement souligné par les syndicats.

Afin de favoriser la mobilité, les syndicats sont en train d'examiner actuellement la possibilité de transformer les changements d'échelon pour ancienneté dans d'échelon pour ancienneté dans l'entreprise en échelons d'ancienneté de travall : en d'antres termes, les augmentations périodiques de salaire (de 2 à 5 % tous les deux ans selon les secteurs) ne devralent pas être rattachées à l'ancienneté de service acquise dans l'entreprise, mais à l'ancienneté de travall, cumulée dans des entreprises différentes.

Ce problème existe, mais il n'est pas central, et il n'apparaît

ayant besoin de réduire son per-sonnel et une autre disposée à en embaucher dans une mesure cor-respondante; et il n'est pas dit que le personnel de l'entreprise qui licencie possède les caracté-ristiques demandées par l'entre-prise qui pourrait embaucher.

#### Indemnité de mobilité

La proposition faite par le patronat est que l'entreprise qui dispose d'un personnel excèden-taire le réduise et que les gens entrent sur le marché du travail. grâce éventuellement à la création d'une agence spécialisée qui servirait de centre d'échange.

La période d'attente des travailleurs devrait être rétribuée, selon deux propositions différentes : l'indemnité, selon certains, devrait servir à la formation professionnelle; selon certains autres, au contraire, les travailleurs en attente d'un emploi pourraient être utilisés dans des emplois temporaires, avec une clause spécifiant que, en cas de refus, ils perdraient droit à l'in-

Le débat est encore ouvert, et l'objectif général est de rendre, en quelque façon, sa vitalité au marché du travall. La loi récente que le rectracturation et la reconmarché du travall. La loi récente sur la restructuration et la recon-version industrielles n'a pas apporté une réponse satisfaisante au problème, dans la mesure où elle s'oriente encore dans le sens de l'indemnité de chômage.

Toutefois, an cours des derniers Toutefois, au cours des dérniers mois, il y a eu quelques exemples de mobilité réelle d'une entre-prise à une autre, bien qu'ils se soient heurtés à de nombreuses difficultés. A Milan, l'ex-UNI-DAL (groupe des industries ali-mentaires d'Etat), a conclu avec les syndicats un accord que la hase n'a accepté qu'auprès des assemblées houleuses et qui por-tait sur le licenciement d'une partie du personnel, qui devra passer à d'autres secteurs industriels, parmi lesquels figure Alfa-

A Turin, il y a eu des exem-ples de plusieurs centaines de personnes passant de petites entreprises industrielles à Fiat, entreprises industrielles à Fiai, après accord avec les syndicats. L'un des problèmes les plus importants, et qui n'a pas encore reçu de solution, est celui de Montefline, qui devrait licencier plusieurs milliers de personnes, en particulier dans le Piemont, mais qui ne peut procéder à cette opération parce qu'il n'y a pas suffisamment d'activités de remplacement susceptibles d'absor-ber ces travailleurs.

Les petites et moyennes entre-prises italiennes (la définition comprend les entreprises comprend les entreprises comptant jusqu'à un maximum de cinq cents personnes) représentant plus de 30 % de l'appareil de production nationale. Au cours des dernières années, elles ont accompli un énorme effort de rationalisation comportant des investissements considérables, ce pourquoi elles disposent actuellement d'un parc de machines qui est parmi les plus modernes d'Europe. Beaucoup de dirigeants de petites et moyennes eatreprises déclarent qu'ils dirigants de petites et moyen-nes eatreprises déclarent qu'ils seraient en mesure d'embaucher mais qu'ils ne le font pas parce que a embaucher aujourd'hui un ouvrier — c'est l'épouser ». La caractéristique des petites et moyennes entreprises, on le sait, est la flexibilité, c'est-à-dire la canacité de s'adanter randement capacité de s'adapter rapidement aux exigences changeantes du marché. Pour elles, la mobilité de la main-d'œuvre est un fac-teur de survie essentiel.

and the second

Ittal ore face

#### revue française uts (ancilonnaires et professeurs de gestion métiget en commun leurs expériences ches sur la gestion des entreprises et des organ AU SOMMARKE DU Rº 15 (35 F) – La petite entreprise aux Etats-Unis Micro-Informatique et gestion de la P.M.E. - La négociation sociale dans l'entreprise <u>nèro apécial</u> : LE BILAN SOCIAL (240 pages : 50 F) 8 recharches, les expériances, le dessior de la loi. Abonoments: 5 minéros par an 170 F - Etranger 200 F Etralianta 120 F **ENSEIGNEMENT ET GESTION** AU SOMMAJNE DU Nº 5 (15 F) -- P.M.E. et universités aux Etats-Unis L'enseignement de l'informatique dans les LU.T. ogiques ou matière de conditions de travail... Abonsements: 4 numéros 80 F - 10 abon Etranger 100 F - 10 abnovements 340 F REVUE INTERNATIONALE PUBLIEE AVEC LE CONCOURS DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES. DEUX PUBLICATIONS DE LA FONDATION

NATIONALE POUR L'ENSEIGNEMENT DE LA GESTION DES ENTREPRISES

FNEGE, 155, bd Haussmann -75008 PARIS - Telephone : 225 70 95

#### MATIÈRES PREMIÈRES

# Un métal fortement spéculatif : l'argent

Après la forte montée des prix de l'argent au mois de mars, le calme est revenu ces dernières semalnes sur le marché du métal blanc. Du moins le prix de l'argent a-t-il pu se maintenir au dessus du seuil de 5 dollars. Le prix de l'argent connaît-il seulement un répit avant de s'envoler à nouveau vers des plafonds, ou est-il entre dans une phase de consolidation de longue durée ?

PUIS le début de l'année, le prix du métal noble a grimpé de 4.758 dollars l'once à un niveau maximum de 5.417, alors qu'au début de janvier l'Organisation américaine de consommation de l'argent pronostiquait que le cours ne dépasserait guère la cote de 5 dollars jusqu'à la fin de 1978.

Il faut considérer qu'il est diffiche de donner pour l'argent, au même titre que pour des autres métaux nobles, des pronostics sur les prix exacts. En effet, les chiffres de production et de consommation, qui représentent des facteurs importants de détermination des prix pour les autres marchés de matières premières, ne jouent guère de rôle pour la formation du prix de pour la formation du prix de l'argent. Et même sur le marché rargent. Et même sur le marché de l'argent, la consommation dépasse, depuis des années, considérablement la production nouvelle. Pourtant, le prix de l'argent a stagné pendant de longues années avant de commencer son mouvement de lissusse, à l'automne 1977.

Seion les estimations du négo-Seion les estimations du négo-ciant américain Hand Harmann, la consommation d'argent était, en 1973, de 507 millions d'oncea, La même année, la production se montait à 253,7 millions d'onces. La consommation est bien revenue depuis à 411 mil-lions d'onces (en 1977). Mais elle se situe encore considéra-blement au-dessus de la producblement au-dessus de la produc-tion, qui était de 248 millions d'onces. D'où vient le reste?

A côté de cette production, la récupération s'est développée jusqu'à devenir la source la plus importante d'offre de l'argent. De 1973 à 1977, la quantité d'argent annuellement récupérée est montée d'environ un tiers, de 60,4 à 80,0 millions d'onces. Les experts s'attendent à que cette tendance se poursuive.

Les réserves indiennes sont la source d'offre la plus importante. Dans aucun autre pays des particuliers ne disposent d'aussi grandes provisions d'argent que dans cette nation pauvre. L'an dernier environ 44,6 mil-

lions d'onces, soit une part de 10 % de l'offre totale mondiale est partie de l'Inde. Ce sont avant tout ces réserves indiennes d'argent qui représentent le gros è le ment d'insécurité sur le marche.

Les réserves stratégiques des

A partir d'hypothèses détermi-nées (que les Etats-Unis ne vendent pas d'argent, et que

vendent pas d'argent, et que l'Inde exporte moins que pendant ces dernières années). Commodity Analysis calcule pour les années 1978-1979 un déficit d'argent de 48 millions d'onces. Les experts fondoniens de l'argent en déduisent un objectif de prix pour l'argent, au cours de l'arnée 1979, de 8 dollars. Une telle prévision est peu fondée : la réalité

sion est peu fondée : la réalité montre que seules les ventes d'argent indiennes pourralent couvrir

Etats-Unis, estimées à un total de 139,5 millions d'onces, constituent un autre élément important d'insécurité. Au cours des cinq années passées, le Trésor américain a contribué annuellement, à partir de ses propres réserves, pour moins de 0,5 % à l'offre d'argent. Mais après que les Etats-Unis se sont décidés à vendre de l'or sur leurs réserves monétaires, la probabilité s'est également accrue, dans les derniers mois qu'ils se mettent à vendre de l'argent. En principe, les Etats-Unis se sont décidés dès 1973 à vendre une grande partie de leurs réserves stratégiques d'argent. Mais jusqu'à présent on n'a pas encore pu se mettre d'accord sur la procédure de vente.

mettre d'accord sur la procédure de vente.

La consommation est plus facile à estimer que l'offre. Après que la consommation, malgré les possibilités croissantes d'utilisation, eut constamment reculé de 1973 à 1977, l'établissement de courtage londonien Commodity Analysis compte pour la première fois de nouveau sur une augmentation de la consommation de 3,1 %. En 1979, la consommation d'argent pourrait ensuite croître encore de 3,2 %.

Que feront les Etats-Unis? le déficit des deux prochaines

L'établissement de courtage américain Hornblower monire, dans une analyse du marché de l'argent, que les facteurs prêtendus fondamentaux (l'offre et la demande) ne conduisent pas sur le marché de l'argent à des prévision de prix exactes. L'inflation mondiale et l'évolution du cours du dollar seraient plufât les indicateurs.

N'est-ce pas finalement le ré-tablissement du cours du dollar ces dernières semaines qui a fait baisser le prix de l'or et le prix de l'argent ? Ce que les semaines passées ont montré, c'est que si le dollar chute, l'or et l'argent montret et inversement. D'on te montent, et inversement. D'où il résulte logiquement ces derniers

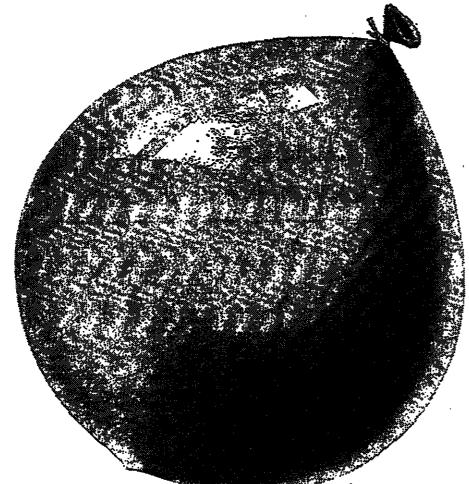
temps une étroite corrélation entre le prix de l'or et le prix de l'argent.

On n'a pas manqué d'essayer de trouver à long terme une corrélation stricte entre le prix de l'or et le prix de l'argent. Jusqu'à 1970 environ, les experts en 
argent déterminaient ainsi le 
niveau du prix de l'argent en 
fonction du prix de l'or dans un 
rapport de 1 à 10. Certains prophètes en déduisent que tôt ou 
tard cette ancienne relation 
deviait à nouveau se présenter. deviait à nouveau se présenter.
Pour un prix de l'or actuellement
à 175 dollars, le prix de l'argent
deviait, à long terme, monter à
17,5 dollars. Aventureux pronostie... L'établissement de cournoste... L'estanissement de conrigge Horablower a étudié la relation entre le prix de l'or et celui de l'argent de 1969 à aujourd'hui. Pendant cette période, la relation a oscillé entre 17 et 46. Le prix de l'or a ainsi monté d'un multiple minimum de dix sept fois, et d'un maximum de quarante-six fois le prix de l'argent.

l'argent.

Cette relation s'est même, de puis 1968, tendantiellement dépiscée au profit de l'or. En 1968 le prix de l'or s'élevant à dix-sept fols le prix de l'argent, aujourd'hui il se trouve trente fois plus élevé que la cote de l'argent. L'attente que l'ancien rapport de valeur de l à 10 se prèsente une nouvelle fois est pour le moins contredite par l'évolution de ces dix dernières années.

Tant qu'une réponse négative claire n'a pas été donnée à la question des ventes américaines d'argent, les négociants londoniens en métaux précieux de Samuel Montagu ne croient pas à une hausse de l'argent très nette et de longue durée. Quant à la prohabilité que le Congrès américain rejette définitivement les ventes d'argent, les experis de Samuel Montagu la pensent faible. Tant que cette question reste ouverte, et elle devrait être tranchée blentôt en faveur de ventes du métal, une épée de Damoclès se balance au-dessus Damoclès se balance au-dessus de la tête des spéculateurs...



# Qui peut dégonfler vos coûts de production?

Seriez-vous arrivés au stade où vos gains de productivité sont impuissants à enrayer l'inflation de vos coûts de

Alors, avant de lancer un nouveau programme d'investissement, étudiez soigneusement les avantages que vous propose la République d'Irlande.

Tout d'abord, les coûts de production à l'unité sont les. plus bas du Marché Commun. Cela vient

non seulement des avantages de la zone Sterling mais aussi du fait que

dans les autres pays plus industrialisés du Marche Commun. De plus, le Gouvernement Irlandais peut financer une grande partie de l'investissement nécessaire à votre prochaine expansion. Enfin, vous serez totalement exonére d'impôt sur les bénéfices à l'exportation jusqu'en

Si vous êtes interesse, appelez Ren Lynn au 720-67-10 pour convenir d'un rendez-vous ou pour obtenir simplement des précisions par téléphone

Vous aurez ainsi affaire à un interlocuteur unique qui a déjà super-visè l'implanation prés de 500 entreprises européennes. IIDA IRLANDE peut concevoir un plan d'aide financière spélement adapté à vos besoirs.

FIDA IRLANDE vous trouvera un terrain, vous conseillers

dans le recrutement de votre personnel et vous assistera dans la négociation avec les syndicats... jusqu'à ce que otre entreprise atteigne sa pleine capacité de productions le respect des délais.

IDA IRLANDE 34, Avenue George V - 75008 PARIS Telephone: 720.67.10 Telex: 660416,

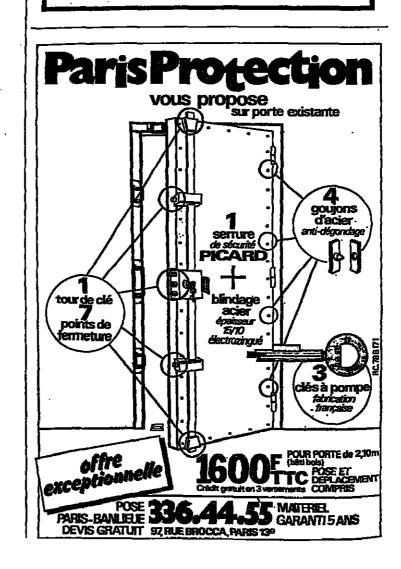


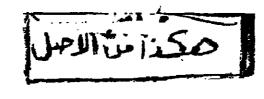
13, rue du Faubourg-du-Temple PARIS 10E - MO REPUBLIQUE

Une boucherie « Grande Surface » au service des consommateurs

PRIX DISCOUNT TOUTE L'ANNÉE

nos clients le savent!..





GRANDS horison politique TE RETOUR Life on Fogs II LANTI-BUR hold et rigide que nous valua de la comparativa del comparativa del comparativa de la comparativa de l Ainsi pour di servicio de la servicio della servici

Pour company and a service of the service of the pour company and a service of the service o

The state of the

avous teuding bing a come

# L'ALSACE

-CRAYON LIBRE-

Cokorico...







\* Traduction : « Fen al assez de vous deux... (juron). Je vals parier comme je l'entends » (Littéralement : comme la bec

L'horizon politique

LE RETOUR

DU CENTRISME

Line en page 22

l'article de Patrick JARREAU



COUNT ANNÉE

Ξ 36

savent!...

La cinquième étape d'un « tour de France »

YONNUE mais mal connue, , différente en tout cas et attachante par le poids de son histoire, la richesse de ses paysages, la diversité de ses efforts, cette Alsace avec laquelle « le Monde » convic ses lecteurs à posser cette semaine... Six jours. comme nous l'avons fait avec quatre autres régions (le Nord-Pas-de-Calais, l'Aquitaine, la Franche-Comté, Provence-Alpes-Côte d'Azur), pour essayer d'aller un peu plus loin dans la connais-

sance des deux départements alsaciens, de leurs réalisations. de leurs aspirations.

Chaque jour, une interrogation : sur les Alsaciens d'abord et leur histoire telle qu'ils l'ont vécue et en ressentent encore les séquelles ; sur ce souci lancinant qu'ils ont de préserver la qualité de leurs paysages, de leurs bourgs. de leurs villes ; sur les ressources de cette terre traditionnellement agricole et industrielle; sur la façon dont y sont organisées les

relations du travail et la compétition économique; sur les relations privilégiées qu'au cœur de l'Europe industrielle les deux départements entreliennent avec leurs puissants voisins ; sur la culture originale enfin que les . Alsociens ont voulu maintenir et

développer. Les responsables des instances régionales, le président du conseil régional, celui du comité économique et social, nous aideront à tirer les conclusions de cette

enquête à laquelle, chaque fois que nous l'aurons pu, nous aurons demandé aux Alsaciens de participer. Ce que jeront par exemple leurs dessinateurs s'exprimant librement à travers ce supplé-

Six jours pour cette cinquième étape de notre tour de France; une petite semaine pour aider l'Alsace à se faire comprendre et nous permettre de la mieux

JACQUES-FRANÇOIS SIMON.

### L'histoire sur les horloges du quotidien

OMME cela, à vue de nez, à vue de Paris, par exemple, il est si tentant de croire que ce sem simple! S'il n'est jamais facile de « dire » une ame, celle-là doit blen être la moins compliquée à découvrir. L'âme rhônalpine, l'âme midipyrénéenne, champenoise-ardennaise, on n'ira pas se risquer à courir après. Mais l'absacienne, elle se sent déjà, même en se méfiant du folkiore, des mauvais livres, de la pacotille.

Il y a d'abord cette géographie rassurante et nette. À l'est, le Rhin comme un dos blen cambré et tourné à l'Allemagne. A l'ouest, les Vosges, plus exactement leurs crêtes. D'un côté, il faut passer le fleuve, de l'autre, les cois. Ils sont autant de portes, au Donon, à Saverne, au Bondante de l'autre, les cois au sant autant de portes, au Donon, à Saverne, au Bondante de l'autre, les cois autant à Voltèmer.

au Donon, à Saverne, au Bon-homme comme à Valsberg, à Saales, à Sainte-Marie, Les fran-

C'est donc juré ; on ne tombera pas dans les pièges. On laissera à d'autres cigognes et cathédrale, serment de Strasbourg (842 — Charles le Chauve — Louis le Germanique), et serment de Koufra (Leclerc, 2° D.B.), foie chir — l'a-t-on assez dit ? — ce n'est pas quitter un département pour un autre, c'est passer de « ce côté-ci » à l'autre, de l'Aisace à « l'intérieur ». Pourquoi d'ail-ieurs n'y anrait-ii que les Pari-siens à faire cette différence entre eux et le reste...? C'est aussi entrer dans un « pays » qui a sa langue et qui n'a besoin de personne pour « tenir debout ». personne pour « tenir debout ».

Alors on y va conflant. Il n'y a jamais de Wissembourg à Thann ou à Mulhouse que 150 kilomètres et qu'une quarantaine de Saverne au pont de Kehl. Tout cela s'inscrit assez bien dans un rectangle plutôt vertical, très carte Michelin, malgré l'exeroissance, entre Sarreguemines et Sarrebourg, affrontée à la Lorraine mosellane, celle des souvenirs communs, mais à celle-là seulement.

Courtisés et forcés, flattés et trompés

Koenigsbourg et Rrekmann-Cha-brian. On laissera même de côté Grünenweld et son rétable et, de la même façon, les « repré-sentations » des entrées, ici ou là, de Louis XIV, de Louis XV, de Charles X. Maigré ces conces-sions on se croira encore sûr de

son coup. Et tout ira blen, en effet, tant qu'on n'aura pas ren-contré les Alsaciens, tant qu'on ne les aura pas entendus, qu'on ne les aura pas confesses. De ce noment, tout varille et nous voilà modestes et incertains. Si eux-mêmes ne savaient pas ; enfin, s'ils ne savaient pas tout à fait tout?

Il y a des choses qu'ils savent et de trop. Tour à tour, ils ont été courtisés et forcés, flattés et

Onze siècles en trente pages

L'histoire, pius qu'ailleurs. y est pour quelque chose, peut-être même pour tout. Ils savent très exactement encore qui ils sont, d'où ils descendent. Eile n'est pas reniée la race alémanique qui les rattache toujours, s'ils en gardent l'envie, à Bâle, à l'Autriche pius lointaine.

Histoire anc'enne et bonne pour les musées historiques ? Il ne faut pas s'y fler Ce n'est pas parce que les ouvrages les plus courants racontent l'Alsace, côté français, en expédiant ces onze sièc'es en trente pages sur trois siècies en trente pages sur trois cents (côté allemand on inverse proportion), qu'il faut croire

trompés. Cela peut laisser le sen-timent qu'on vous a volé votre histoire, que d'un côté comme de l'autre, le français comme de l'allemand, on a tout faisifié. C'est peut-être pour cela qu'on ne peut rien dire, moins encore écrire sur cette province qu'on ne puisse aussitôt contester. Les plus lucides — lucidité lei s'ap-parente à audace — n'hésiteront nes à dire : a la grande peur pas à dire: «La grande peur de l'Alsacien c'est d'être ce qu'il est.»

passé considérable. Il reste celui des grands siècles, celui qui porte le coup majeur de la Réforme, installe Lather, fara demeurer l'allemand langue de nementar l'antennant langue de religion pour les protestants. L'antagonisme en tre l'Empire germanique et le Royaume de France ne commence qu'avec Charles-Quint, Jusque-là. l'esprit d'ime «appartenance» n'existe pr. Il y a des campagnes; il y a cette plaine, sur son fleuve, chaude, riche, comme une vallée de Canaan. Il y a Strasbourg, la rhénane, avec son Hôtel de Ville, le « Plais » son organil ; il y a lea villes de la Décapole,

où les Habsbourg sont les grands possèdants : Sélestat, Kaysers-bert, Obernai, Rosheim, Turck-heit. ; les protestantes au Nord : Wissembourg, Landau, Milnster.

Wissembourg, Landau, Minster.

C'est pourtant un des plus jolis champs de bataille de l'Europe. Après les Romains, les tribus germaniques; après les tribus germaniques, Attila en attendant la guerre de Trente Ans et quelques autres passages de Spédois Et aussi une famense e guerre des paysans », en révolte contre l'asser issement, contre les abbayes propriétaires de 20 000 - 30 000 lectares d'un coup. Ils crièrent : « Nous voucoup. Ils crièrent de la suite. Cel n's pas réussi Les Lorrains, appelés à la rescousse par Wissembourg ont proprement occis, roussi, cinquante mille de ces paysans. L'échec, surtout quand il s'achève dans la tragédie, s'auréo' de romantisme. Il faut des secousses comme celles-là pour fortifier encore un goût de liberté au print d'en faire un état d'espri. C'est une des formes de la ténacité.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

### GRANDS DÉTOURS

# Dans le bleu lavande du bleu des Vosges

P OUR qui veut découvrir l'Alsace en peu de jours et sa multiple richesse, la sensotion est la même que celle d'un chien fou qu'on lâcherait dans un pays de cocagne. Il voudrait tout voir, tout saisir, tout humer, tout retenir, des odeurs, des couleurs et des bruits. Il court en tous sens, mais doit blentôt s'arrêter, vaincu par l'abondance, gargé d'images,

rassasié de fruits. Les guides de tourisme ne proposent pos moins de quarante iti-néraires qui sillonnent, serpentent, rayonnent, sinuent, s'insinuent d'est en ouest et du nord au sud, et dont chacun, à lui seul,

requiert la journée. lci, on a l'impression que Dieu s'est débarrassé de son trop plein de vignobles et de vergers, de villages et d'églises, de crêtes et de vallées, de châteaux et de canaux. Terre d'invasions, de disputes et aussi terre d'accueil, il semble que chaque collectivité qui est venue s'y implanter a eu à cœur d'y déployer ses qualités et d'y cultiver ses dons, composant cette Image de l'Alsace que l'on dirait un quadrillage, où pas un pouce de terre, pas un accident de la nature n'ait été utilisé au mieux pour y faire prospérer ce que le hasard des Dieux et la nécessité des hommes se sont ingéniés à faire naître. L'Alsace, c'est aussi cela : un vaste échiquier de richesses où l'on n'a que l'embarros de devoir sauter à cloche-pied, de case en case, selon que l'on est rol, reine, cheval, pion ou fou.

Dans la montée qui mène au Grand Ballon, à partir de Thann et de son étonnante collégiale Saint-Thiébaut — la plus belle

église gothique d'Alsace après la cathédrale de Strasbourg, selon le guide - aux toits de tuiles demirondes, rouges et vertes, qui lui font comme une vêture d'écailles, et flanquée des tours des sorcières et des cigognes (à ce propos, il n'y aurait plus que huit cigognes en Alsace ; chiffre non officielle-ment contrôlé), dans cette montée, qui part de la vallée de la Thur pour rejoindre la route des crêtes, le croise ou dépasse des flopées de marcheurs, encapuchannés de plastique jaune, les mollets nus. Si l'Alsace n'est pas une marche, comme la Lorraine, elle est peuplée de marcheurs. J'al sous les yeux le dépliant d'une randonnée populaire de montagne organisée par l'amicale des sapeurs-porn-piers de Rimbach. Les circuits y sont de dix à vingt-deux kilomètres. Ils sont ouverts à tous, sans distinction de sexe ni d'âge. Tou-

ans doivent être accompagnés par leurs parents. Des médailles d'or les en récompensent, ainsi que les dames de plus de cinquante-cinq ans, les hommes de plus de soixante ans et les invalides (!). Ah, ce n'est pos en Alsace semble-t-il qu'an préconisera de sitôt l'abaissement de l'âge de la re-

Le Grand Ballon culmine dans les nuages. Ce n'est pas aujourd'hui que le découvrirai, de ce point le plus élevé de l'Alsace, sur son versant vosgien, l'ermitage du -Frère Joseph, où les sœurs Leduc cultivent leurs nostalgies d'anclennes championnes de ski et su chapelle, où l'on peut lire des invocations curleuses : « Frère Joseph, faites que maman n'ap-prenne pas ce qui s'est passé hier

A la descente, au'il est plus prudent et plus payant, plutôt que de passer par le Hohneck et la route des crêtes, d'effectuer par Guebwiller et son église, typique du style de transition romangothique, avec, à l'intérieur, les échelles de bois et de cordes qu'utilisèrent les Armagnacs, dans leur siège infructueux, on suit ce qui est déjà une route des vins, par Rouffach et Eguisheim, où, di-sent les guides, les plus anciennes traces du passage de l'homme, en Alsace, furent découvertes.

Mais ce ne serait pas être digne de l'Alsace et de son opiniâtreté légendaire que de renoncer pour autont à la découvrir, cette fomeuse ligne bleue des Vosges. Profitant d'une accalmie, un soir, on refait le chemin. Il est vers les sept heures. Le ciel s'est dégagé. Il est d'un bleu de lavande sèche. Des vapeurs montent des vallées. Elles courent comme des chevoux fontômes, d'un blanc qui s'effiloche. L'air est d'une sécheresse de

lame. Les touristes sont rares. Au sommet, on redécouvre le Grand Ballon, qui est comme un chevalier ayant ôté son manteau. Tout le paysage donne d'ailleurs l'impression d'un théâtre dont on durait levé le rideau.

A l'est, c'est toute la plaine d'Alsace qui s'étale, visible dans le moindre de ses replis, comme si on la regardait à la longue-vue, avec la ligne d'arbres du Rhin et, de l'autre côté, la remontée de la forêt rhénane: A l'ouest, c'est la croupe onduleuse des Vosges, crayonnée de sopins, fardée de neige, parfols, en ses sommets. Un restaurant porte le nom de « La vue des Alpes », ce qui laisse supposer que d'ici, par temps clair, an voit ses cimes. Le Markstein s'endort en son man-teau de neige trouée, d'où des-cendent des murmures d'eau ruisselante, avec ses installations qui s'apaisent d'un rude hiver de glissades et de sialoms.

Le temps de dépanner sur la route un « hôte d'honneur du travail » (c'est ainsi que les Alle-mands nomment les travailleurs immigrés) avec sa femme qui pousse des « you-you » sur la route parce qu'ils ont raté un virage, et l'on file par le lac de la Lauch, le Schepfenried, vers Munster, au nom partumé, où est né le romancier Alfred Kem, un de ceux qui, avec Marcel Haedrich, Marcel Schneider, Jean Schlumberger, Claude Vlgée, Jean-Paul de Dadelsen, René Ehni, Illustrent les lettres alsociennes contemporaines, de langue tran-çaise, puis par Wettolsheim, où séjournèrent le poète italien Alfieri et la comtesse Albany, vers Wintzenheim, aux portes de Colmar, où déjà s'amorce la route du vin haut-rhinoise, qui sera notre menu pour le lendemain.

PAUL MORELLE,

# L'ANTI-BUREAUCRATIE

La bureaucratie, c'est ce monde froid et rigide que nous voulons faire disparaître.

Ainsi pour briser l'anonymat, nous avons personnalisé nos bureaux. Pour combattre la froideur, nous les avons rendus plus accueillants.

Car chez nous, en Alsace, nous sommes résolument contre la bureaucratie.

Mobiliers de bureaux

Usines à Strasbourg-Koenigshoffen-170 points de vente en France et à l'étranger. A Paris, 134 bd Haussmann, tél. 924 72-83.

# L'ombre du centrisme sur la croix de Lorraine

la principale force poli-tique d'Alsace? Cinq detique d'Alsace? Cinq dé-putés sur treize et cinq séna-teurs sur sept appartiennent à ce courant, qui détient vingt et un des quarante sièges du conseil régional et occupe la mairie des trois principales villes. Le retour de l'Alsace au centre est apparu de façon nette aux dernières élections législaaux dernières élections législa-tives, marquées par l'échec de la relève gaulliste dans deux ctr-conscriptions du Bas-Rhin, où

les candidats du C.D.S. l'ont emporté (Strasbourg-I et Séles-tat). Déjà, en 1973, la suprématie gaulliste sur ce département avait été battue en brêche par l'élection de deux jeunes cen-tristes d'opposition, M. Adrien Zeller à Saverne et M. Jean-Marie Caro à Molsheim. Dans le Haut-Rhin, cette même année. les réformateurs avaient enlevé deux des cinq sièges à l'U.D.R.; l'U.D.F. les a conservés sans peine en mars dernier.

#### Des légitimistes méfiants

L'alerte a été suffisamment chaude pour que M. André Bord, chef de file des gaullistes alsaciens depuis 1958, annonce, au lendemain des élections, qu'il quittait le gouvernement (soup-connait-il qu'il n'y serait pas reconduit?) pour se consacrer aux problèmes de sa région. M. Daniel Hoeffel, sénateur indépendant, représente désormais l'Alsace dans l'équipe ministérielle. Les partisans de M. Jacques Chirac, qui avalent recueilli 47.20 % des voix au pre m1 er tour des èlections de mars 1973, dans le Bas-Rhin, n'en ont obtenu, cette année, que 37.42 %, et leur recul est plus évident encore dans le Haut-Rhin, où ils sont tombés de 40.95 % à 28,33 % des suffrages. Cependant, si le courant centriste a pro-28,33 % des suffrages. Cependant, si le courant centriste a progressé dans le Haut-Rhin, où il est passé de 24,84 % des voix, en 1973, à 30,10 % en 1978, il a règressé dans le Bas-Rhin (de 27,37 % à 25,66 %). Parallèlement au recul du R.P.R., on note donc un tassement de la majorité qui a obtenu majoré tout. rité, qui a obtenu malgré tout, au second tour des dernières élections, plus de 60 % des voix dans le Haut-Rhin.

La résurgence du centrisme alsacien s'explique alsément par alsacien s'explique alsement par la même cause qui avait entraîné son déclin. Légitimistes, les Al-saciens donnaient leurs voix, lors des élections nationales, aux candidats qui se réclamaient du général de Gaulle. En mars der-vier ils ent recla nau IVI D' nier, ils ont voté pour l'U.D.F., qui se plaçait sous l'égide de

M. Valéry Giscard d'Estaing. Ils l'ont fait d'autant plus volontiers, dans les deux circonscriptions gagnées par le C.D.S., que le député gaulliste sortant ne se représentait pas. Cette attitude démontre aussi la permanence du centrisme dans cette région où le gaultisme, hégémonique de 1967 à 1973, n'a jamais pénétré réellement la vie locale.

A partir de 1958, et surtout après la rupture entre de Gaulle et le M.P., en 1962, le mouvement gaulliste avait progresse de façon continue en Alsace, Au second tour de l'élection présidentielle de 1968, le général de Gaulle avait obtenu 79.87 % des voix dans le Bas-Rhin et 74 % dans le Haut-Rhin. Maire de Strasbourg depuis 1959, M. Pflimlin avait décidé de ne pas se présenter aux élections législatives de 1967, et la mort d'Henri Meck, député de Molshelm, à la fin de 1966, avait privé les centristes alsaciens de leur second A partir de 1958, et surtout tristes alsaciens de leur second leader. De 1967 à 1973, tous les députés alsaciens étaient gaul-

Ces hommes, que leurs choix Ces hommes, que leurs choix politiques opposent ou, aujour-d'hui, distinguent, sont proches par leurs origines et leur formation. Dans cette région où la vie associative est extrêmement développée, l'apprentissage des responsabilités passe par les services rendus au sein d'un groupe social, culturel ou sportif, d'une organisation paroissiale ou communale. M. Bord à Strasbourg, et M. Charles Haby, nouveau député (R.P.R.) de Guebwiller, député (R.P.R.) de Guebwiller, sont deux exemples d'hommes politiques formés à cette école. Libraire de son métier, M. Bord a animé des organisations musicales et sportives, et il a beaucoup contribué au développement du football autour du Raging-Chib de Strasburg M. Fabr. p. 6 club de Strasbourg. M. Haby, ne dans une famille ouvrière, a commencé comme apprenti de bureau à la mairie de Guebwiler, ville dont il est devenu maire quarante ans plus tard, après avoir consacré une partie de sa avoir consacré une partie de sa avoir aux consacré une partie de sa avoir aux consacré une partie de procarrière aux organismes de pro-

carrière aux organismes de pro-tection civile.

M. Haby a sans doute bénéficié du respect qui, en Aisace, en-toure la fonction publique. Au mérite d'avoir été choisi pour exercer l'autorité, s'ajoute, dans exercer l'autorité, s'ajoute, dans le cas des enseignants, celui du savoir. Le prestige qui entoure le professeur est probablement un legs de la culture allemande, mais il est dû aussi, là encore, au rôle que les enseignants jouent dans la vie associative. La conclusion d'u ne alliance entre MM. Pfilmlin et Bord, à Strasbourg, pour les élections municipales de 1965, puis, après quelques péripéties, p o u r celles

de 1971, n'a pas empéché les deux courants de s'affronter aux élections législatives. Cependant, enserré dans l'alternative d'un gaullisme routinier et d'un centrisme en partie rallié à la majorité dès la lin de 1969, le débat politique s'est appauvri. Les deux partis, note M. Zeller, se maintiennent en s'alignant sur les positions de celui qui détient le pouvoir à Paris et en limitant au strict minimum la confrontation d'idées.

Cette attitude a des causes

Cette attitude a des causes profondes: d'une part, ce « légitimisme » alsacien, qui consiste 
pour l'essentiel en un respect de 
l'autorité de l'Etat, garant des 
franchises locales et des ilbertés 
individuelles: d'autre part, une 
certaine méfiance à l'égard de la 
politique, méfiance qui s'explique 
par le souvenir des châtiments 
infligés alternativement par l'Allemagne et par la France aux 
Alsaciens qui avaient pris des 
responsabilités sous la tutelle du 
vaincu. Aussi l'engagement politique est-il toujours prudent, en 
Alsace. La rigueur doctrinale est 
une vertu peu appréciée; les 
partis de gauche continuent d'en 
faire l'expérience. Cette attitude a des causes

#### La gauche et le bipartisme

Le parti communiste, qui stagne aux alentours de 6.5 % des voix, subit encore l'effet des récits rapportés du front russe par les Alsaciens incorporés dans l'armée allemande et dont plusieurs dizaines de milliers avaient été faits prisonniers par les troupes soviétiques. Le P.C.F. avait pourtant été, jusque dans les années 1930, le seul parti national qui défendit l'autonomisme de l'Al-sace, à laquelle Thorez reconnais-sait, en 1931, le droit à la « séparation d'avec la France ». Mais certains communistes alsaciens. parmi ceux qui avaient participé à la fondation d'un parti dis-sident, en 1929, et à la conquête de la mairie de Strasbourg, se rapprochèrent ensuite du na-zisme, ce qui contribua à affai-blir, après la guerre, l'audience Le parti socialiste, héritier

d'une S.F.I.O. qui avait perdu tout son crédit, dans l'entre-deux-guerres en défendant des posi-tions centralistes et anticléricales, tions centralistes et anticiericales, est devenu aujourd'hui, grâce à l'action de la Convention des institutions républicaines de MM. François Mitterrand et Charles Hernu, puis à l'apport des militants chrétiens, la troitibre formation politique d'Alsième formation politique d'Al-sace Le P.S. a obtenu, en mars dernier, des résultats qui ne son: pas très éloignes de sa moyenne nationale (21 % dans le Haut-Rationale (21% dans le Haut-Rhin, 18 % dans le Bas-Rhin). Cependant, la faiblesse du P.C. oblige les socialistes alsaciens à compter davantage sur euxmêmes, alors que l'audience des thèses socialistes, défendues dans le Haut-Rhin par une fédération à majorité CERES (la fédéra-tice du Bas-Rhin est déchirée par l'opposition de ses diverses composantes), progresse lente-

La C.P.D.T., dont les thèmes sont proches de ceux que développe le P.S., fait l'épreuve de la résistance des Alsaciens à toute extrapolation de l'action syndicale sur le plan politique.
Ainsi, dans le canton de SaintAmarin, agité pendant près de
deux ans par la lutte des travailleurs de l'usine Schiumpf, à vailleurs de l'usine Schlumpf, à Maimerspach. M. Weisenhorn a obtenu 66,59 % des voix le 19 mars dernier. Le conseiller général du canton. M. Egler, membre du C.D.S. et maire d'Oderen, est responsable local de la C.F.D.T., et il a été soutenu par les adhérents du syndicat contre la direction régionale, qui lui reprochait de ne

autogestionnaires.
L'évolution des militants syndicalistes chrétlens vets la gauche ne se traduit que lentement en termes politiques et le P.S. n'a pas le monopole et le P.S. n'a pas le monopole de la companyation (Guant à le de cette expression. Quant à la C.G.T., fortement implantée dans le Haut-Rhin, elle doit, elle aussi, tenir compte de cet écart entre l'engagement syndical et le choix partisan, nombre de ses adhérents ayant longtemps voté pour les candidats gaullistes. La contestation du bipartisme alsa-cien s'accomplit moins par une adhésion aux thèses de la gauche

que par une action locale, mettant en avant des thèmes

que leurs promoteurs cherchent à faire admettre par les élus régionaux et nationaux.

pas avoir défendu des positions

#### Percée des « verts »

Ainsi en est-il de l'écologisme. Ainsi en est-il de l'écologisme, né en Alsace pulsque le premier candidat « vert » présenté à une élection le fut à Mulhouse, en mars 1973. Créé par les animateurs de l'Association féderative régionale pour la protection de la nature (A.F.R.P.N.), le mouvement Ecologie et Survie s'est donné pour tache de porter sur le terrain électoral une préoccupation dont les partis, estimaientis, ne tiendraient compte qu'à cette condition. Sons le sigle patiti differents compte qu'à cette condition. Sous le sigle d'Ecologie 78, dont il a été l'un des fondateurs, Ecologie et Survie a présenté des candidats dans dix circonscriptions sur treize en mars dernier. Avec près de 7.5 % des voix dans le Haut-Rhin et 5 % dans le Bas-Rhin, le mouvement écologiste a démontré son audience dans la population alsacienne, bien que les résultats alent été inférieurs à ceux que laissaient attendre les élections municipales de mars 1977. On observe, là encore, la réticence des Alsaciens devant toute systématisation (ici, sur des thèmes « antiproductionnistes ») de revendications qu'ils estiment localement et occasionnellement juslement et occasionnellement jus-

Les préoccupations écologiques rejolgnent celles des jeunes Alsa-clens soucieux de raviver une culture régionale que l'expansion économique et la volonté d'inté-gration ont longtemps dévaloriée. Le monvement autonomiste faible et divisé, a tenté, sans grand succès jusqu'à maintenant, de se rajeunir au contact de ces deux courants. L'extrême gauche (P.S.U. et L.C.R., alnsi que, à un moindre degré, les mouve-ments maoistes et L.O.) cherche ments maoistes et L.O.) cherche également à rassembler les jeu-nes qu'anime ce dou ble souci d'identité culturelle et de mai-trise du développement écono-mique. Mais, si leur action locale et syndicale est souvent appré-clée, les militants révolutionnaires atteignent tout juste, en Alsace, la moyenne électorale nationale de leurs formations.

Le progrès du centrisme, représenté depuis cinq ans par deux députés sans implantation deux députés sans implantation locale à l'origine, tous deux fonctionnaires européens, pose le problème du renouvellement doctrinal et militant de ce courant. M. Caro est resté dans la majorité, que le C.D.S. avait rejointe en 1974, mais M. Zeller s'en est détaché en avril 1976 pour animer un mouvement de réflexion, nourri d'expérience locale. Barmi nourri d'expérience locale, parmi les élus centristes alsaciens. Iniles élus centristes alsaciens. Ini-tiatives alsaciennes — le premier cour ant politique depuis la guerre qui se soit risqué à faire figurer cette épithète dans son sigle — influence quelques élus municipaux et cantonaux et attire de nombreux sympathi-sants centristes. La double ap-partenance à ce mouvement et partenance à ce mouvement et au C.D.S. étant admise, les amis de M. Zeller envisagent de jouer un rôle important dans la for-mation d'un nouveau centrisme, ouvert à la fois aux thèses de la gauche socialiste et au réfor-misme giscardien.

Cherchant à réhabiliter la politique en Alsace, M. Zeller parviendra-t-il à dégeler un système dont on a souvent dénonce le médiocrité et le penchant à l'affairisme qu'il favorise, chez certains de ses tenants, dans le Bas-Rhin? Il semble, en tout cas, que l'Alsace solt une des régions les plus propices à un dialogue entre démocratie chrétienne et social - démocratie. tiangue entre democratie chie-tienne et social - démocratie. Conscients de ce risque, les res-ponsables gaullistes tentent, eux aussi, de renouveller leur pro-gramme et leurs hommes. Le fait gramme et leurs nommes. Le lait que M. Jean-Claude Burckel, lui aussi fonctionnaire européen, élu en 1973 à Strasbourg-campagne, ait abandonné la politique pour le secrétariat général du Crédit mutuel, et l'échec de M. Guy Sautter, face à M. Klein, à Sé-lestat montrent les difficultés de l'entreprise.

PATRICK JARREAU.

-GRAND «PATRON»----

#### Pierre Pflimlin joue le Rhin contre Paris

N 1963, moins d'un an après avoir rompu avec le général de Gaulle sur sa politique européenne, M. Pierre Prilmiin publiait, en collaboration avec M. René Uhrich, un ilvre Intitulé : l'Alsace, destin et volonté. Le maire de Strasbourg région, à l'extrême de la France, mais au cœur du Marché commun. Il définissait les possibilités de développement inhérentes à cette position et invitait les responsables politiques et économiques de Paris à en prendre

Quinze ans plus tard, l'Alsace a progressé sur la vole du destin que lui predisait M.Pflimiln, dont les préoccupations, pourtant, demeurent essentiellement les mēmes, • ii y a vingt mille à vingt-cing mille demandes d'emploi non satisfaites dans la région, dit-IL Or on constate que la politique d'aménagement du territoire est toulours orientée vers les régions de l'Ouest, selon une conception qui veut qu'il y ait, d'un côté, une France pauvre, qu'il faudralt soutenir, et, de l'autre, une France prospère, qui n'aurait besoin de rien. Je ne crola pas que la politique d'aménagement régional doive être une politique d'assistance. Il est plus intéressant de considèrer l'aménacement du territoire et la nolitique régionale comme ayant pour but de mieux utiliser les possibilités des régions. -Sa situation géographique est

pour l'Alsace un atout maître. « Certaines industries, dit M. Pfilmlin, ne peuvent pas s'imrhénan. Vouloir à tout prix détourner des entreprises étrangères de s'installer en Alsace, pour les attirer vers l'Ouest, est une absurdité. » Le maire de Strasbourg se défend de sousestimer les besoins des régions de l'Ouest, en rappelant que, ministre des finances en 1955, il avait élaboré le premier plan

La critique de l'aménagement du territoire est en fait celle du centralisme. - Je suis favorable à un progrès de la régionalisation par un développement de la loi de 1972 sur les établissements publics régionaux, dit M. Pfilmlin. Dans son état actuel, cette loi met à la disposition des régions des moyens tinanciers Insuffisants, ce qui rend très dilticite la définition d'une politique

Donner à la région une actua-Jité politique ? . Je suis personnellement tavorable à l'élection des consells régionaux au suftrage universel, dit-il, mais je ne partage pas les opinions de M. Servan-Schreiber sur le pouvoir régional ».

L'élection des conseillers ré-

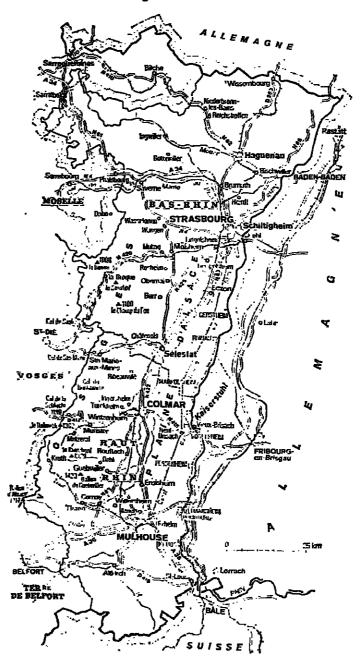
gionaux n'exaspérerait-elle pas les rivalités qui existent au sein des régions - par exemple, entre les deux départements alsaciens? «Les tensions entre Haut-Rhin et le Bas-Rhin existent surtout au niveau des notables, estime M. Pflimin, pas au niveau des populations. - Mais les - notables . se trompent-ils vralment ? Gouvernée par un maire en qui chacun s'accorde à reconnaître le seul homme d'Etat que l'Alsace ait produit depuis la guerre; réunissant dans sa communauté urbaine les meil-leurs spécialistes de l'économie alsacienne : capitale politique et financière de la région. Stras-bourg ne dicte-t-elle pas sa loi à l'Alsace ? - Pas du tout, affirme M. Pfilmlin. C'est une sorte de psychose d'origine du Haut-Rhin que de le croire. Les décisions prises au conseil régional ne sont pas l'expression de la seule volonté de Strasbourg, qui est loin d'être ici sur-représentés.

A soixante et onze ans, l'an-cien président national du M.R.P. voit avec satisfaction le retour, en Alsaca, de la « tradition de démocratie chrétienne et de christianisme social - qui avait

cédé le pas au gaullisme depuis 1958. Mais le président du conseil de mai 1958 n'avait-il pas contribué à l'effacement de son courant en concluant, six ans plus tard une alliance municipale a v e c M. André Bord, chef de file du gaulla C.D.P.. c'est-à-dire la majorité, après l'élection de Georges Pompidou ? . Strasbourg, dit-il. est un cas particulier. Aucune formation politique n'y a lamais su la majorité à elle seule, et, après la guerre, il y a toujours eu une coalition contre l'union de la gauche. Cela correspond au souhait de la population et à la réalité politique, et n'a pas empêché le centrisme et le gaullisme de s'affronter à la campa gne. Le C.D.S. n'était absent, aux dernières élections, que dans trois circonscriptions du Bas-Rhin sur hult.

L'une de ces circonscriptions était cette de M. Bord. A voir l'agressivité avec laquelle le dirigeant gauiliste critique la gestion du maire de Strasbourg, auquel on le soupçonne de vouloir succéder en 1983, on peut se demander si M. Pflimlin ne regrette pas que ses amis centris-tes n'alent pas tenté leur chance, en mars dernier, dans la deuxième circonscription de Stras-bourg. — P. J.

#### Deux départements aux frontières



(Chapitre 1)

Pour aimer un vin, il faut le comprendre. Connaître son passe et sa région d'origine. Apprécier toutes les nuances de son caractère. Apprendre à le conserver au mieux de sa forme Savoir le servir avec les mets qui le mettent en

Voila ce que nous vous proposons de decouvrir au cours d'une promenade en six étapes dans le vignoble d'Alsace.

QUALITÉ, AUTHENTICITÉ ET ORIGINALITÉ DES ALSACE

"Aussi loin qu'on remonte dans le temps, le naturel est la plus grande vertu de ces vins qui ne doivent se faire que sous la main de Dieu"

écnt Raymond Dumay.

La qualité et l'authenticité des vins d'Alsace sont garanties par l'appellation d'origine contrô-tée et, de surcroit, par la mise en bouteille exclusive dans la région de production. Contrairement aux autres vins a eppellation d'ongine contrôlée généralement connus sous

#### Le monde des Alsace...

le nom de leur terroir, les Alsace portent le nom du cépage qui leur a donne nassance.

Autre particulante des Alsace: la forme de leur bouteille. Ils sont toujours présentés dans la flute verte d'Alsace, elégante et racée qui leur est réservée par la réglementation et permet de les reconnaître au premier coup d'œil.

#### PROMENADE A TRAVERS LE VIGNOBLE D'ALSACE.

Il faut suivre "la route du vin" pour connaître lous les aspects du vignoble alsacien : 12 000 hectares de vignes qui s'echelonnent au pied des Vosges sur les collines qui dominent la plane d'Alsace, un climat semi-continental

ensoleillé paraculièrement favorable a la matu-ration du raism et une extrême variété de lerroirs qui produisent avec un égal bonheui la gamme des vins d'Alsace. En suivant la route du vin, c'est également l'âme du vignoble d'Alsace que l'on découvre, avec ses paysages enchanteurs, ses pittores-ques petits villages fleuris et ses charmantes masons à colombages. Et pour faire réellement connaissance avec

es diférents cépages d'Alsace, il faut savoir s'arrêter dans les caveaux de degustation qui quonnent "la route du vin"; nen de plus agréable que la fraicheur et l'atmosphère particulière

de la vieille cave d'un vigneron pour déguster un vin d'Alsace. Vous apprendrez vite à reconnaître les cé-pages; le Sylvaner frais et leger, le Riesting

délicat et subtil, le Gewurztrammer délicieusement frunté, le Muscat d'Alsace merveilleuse-ment bouqueté, le Pinot Blanc souple et équi-bbré, le Tokay d'Alsace opulent et corsé ou l'unique rosé d'Alsace, le Pinot Noir.

Si vous n'aviez pas l'occasion de lite les six

chapitres consacrés au "Monde des Alsace" el que vous désinez en savoir plus, écrivez au

Centre d'information du Vin d'Alsace - 8, place De Lattre - B.P. 145 - 68003 COLMAR Cedex qui vous tera parvenir gracieusement une do-

Les Alsace. De grands vins faciles à vivre.

Lafrank

Trois jeunessi

Visite a Comme

We obtained Isation manner. 1 · / 251 \* (2002)

Place principle dans (F.  $\mathrm{hom}_{[i]_{G^{(i)}}}$ 

d ferral Volved lui assigna

· Trading

ં જ જૂ?

San Sanga

\* verts 5

partements

rontières

FATRICK JAC.

### Trois jeunesses, trois appétits

TIS sont deux cent quatrevingt-sept mille à avoir de
vingt-sept mille à avoir de
Alsuce. Ce sont, comme l'on dit,
ies jeunes. Pourtant, que! point
commun y a-t-il entre les jeunes
gens sages du canton de Woertt,
zone rurale du Nord, et les a loulous p de la Mein au, banisene
strasbourgeoise ? Quoi de comparable entre ces «loulous» et
les jeunes apprentis en colère du
Ried, dans la plaine du Rhin ?
Rien. C'est que, comme partout
nificurs, la jeunesse alsacienne
n'est pas une et indivinible.

Avec ses maisons à colombaces

Avec ses maisons à colombages tirées à quaire épingies, ses inévitables mirabelliers, son vieux lavoir à faire trémir les annateurs d'aux et traditions populaires », Woerth n'est jumais qu'à 40 kilomètres au nord de Strasbours, Mais voilà Woerth (aux populaires »). bourg. Mais voilà, Woerth (qui frise les 1800 habitants) n'en reste pas moins, aux yeux des citadins, la « cambrousse ».

Bref, à seize ans, le sythme «boulot - dodo » devient la règle de vie de tous les a Hans » du canton. «Pour beaucoup de jeunes, reconnaît M. Othon Dahl, maire de Woerth, la commune n'est qu'une cité dorioir. » Dès lors, un ha bit ant de Woerth dècrit très bien l'engrenage dans lequel tombe le « seize - vingt-cinq ans » : «Il se marie tôt, en moyenne pers diz-huil-diz-neuj ans. A partir de ce moment, son principal souci est de construire principal souci est de construire sa maison pris de Woerth et de faire des enfants pour avoir des prêts pius intéressants. Ensuite, il y a la télé.» Le petit écran sur ely chaînes aux six chaines.

Le temps fort de la semaine, le samedi et le dimanche, est, de fait, consacré à des loisirs « pépères ». Messe le matin, visite familiale l'après-midi. « C'est une vie assez paisible, dit François. Le dimanche, on peut prendre la voiture pour aller à Haguenau, ou encore prendre l'air, aller dans la forêt. P Qu'on se le dise! Le jeune de Woerth est responsable, respectueux et sage. Très peu frondeur. Ne dit-on pas que dans un vote blanc, organisé par la Maison des jeunes et de la cultura en 1974. Il a voté comme ture, en 1974, il a voté comme

ses parents?

Rian de comparable à la cité
Meinau, à la cité Lyautey, à la
cité Solignac. Ici, les gosses
grandissent parmi les immeublestours et au milieu des immeubles
bâtis en lapareur les des marches bâtis en longueur, les « barres » ; ici, les mômes trainent sur des

Pensez! Une zone rurale qui ne fait plus vivre qu'une polgnée d'agriculteurs, un canton qui propulse ses étudiants vers Stras-bourg et expédie — « aller-retour » dans la journée ses jeunes dans les usines alle-mandes, cela ne fait pas sérieux. Non, cela mérite tout au plus une chanson:

Je m'appelle Hans, tout simple-(ment (...) Je trapaslie à la tiche là-bas en (Allemagne Ouvrier migrant, ce n'est pas une (honte Soutent je ne sais plus où fen [suis

Boche ou Français (1) chante Roger Siffer. Car, tous les matins, les jeunes traval-leurs du canton de Woerth filent en masse, qui vers Karlsruhe (R.F.A.), qui vers Reichshoffen dans les usines de De Dietrich. Et, des que possible, les jeunes travalilleuses suivent l'exemple.

«Loulous» dans la rne

pelouses râpées et sales qu'en-serrent des laçades à la peinture cioquée.
Nous sommes dans la banlieue

Nous sommes dans la banlieue sud de Strasbourg, Meinau, Lyautey, Solignac... ces seuls noms 
font frissonner le c bourgrois ». 
Un peu mythiquement, c'est la 
que le jeune de douze-treize ans 
« fauche » son premier cyclomoteur; c'est encore là qu'à quinze 
ans il sort ses premières armes 
(couteau, rasoir, chaîne de vélo), 
et c'est toujours là, à dix-huitvingt ans, qu'il traine son spleen, 
s'amuse à faire peur, viole à l'occasion. Charmant tableau! Charmantes cités!

Faut-il nuancer ? Peut-être.

Faut-il nuancer ? Peut-être. Mais peut-on nuancer l'ennul décliné sur tous les modes, « Le dimanche, on s'em..., on tourne, en moo' », raconte Michel, vingt en mob' », raconte Michel, vingt ans, ouvrier boulanger. Jacques, vingt-trois ans, ouvrier électricien, fait ini nussi son autocritique. Mezza voce. « La casse, la cogne, je suis passé par là. Il faut comprendre aussi. C'est l'ennui. Après, tu réflèchis. Mais une bouteille par terre, tu la vois, tu la lauces, quoi l' Au moins, tu fais peur à quelqu'un, il y a quelque chose qui se passe. » Sans doute se passait-il trop de « choses » à la Maison des jeunes et de la culture de la Meinau. A la fin du mois de novembre 1977, celle-ci a fermé son foyer aux « indésirables ».

son foyer aux « indésirables ».

(I) Faroles tirées du disque de Roger Siffer Kandiralong.

Depuis lors, les « loulous » de la Meinau sont hannis d'une mat-son des jeunes aussi provocante, à leurs yeur, qu'une vitrine de chaînes hi-fi. Plus que jamak, chaines Mi-il. Plus que jamais, les « loulous » sont donc dans la rue. Un éducateur du club de prévention se dit frappé par le phénomène des jeunes qui ont rompu avec leur famille et se retrouvent sans domicile et sans travail. Ce sont les « drop-out » alsaciens. Paumés et chômeurs. Violents à l'occasion.

Isolés, ils « causent » en dia-

Isolés, ils « causent » en dia-lecte. Cette « muèdersproch » (langue maternelle) est un de leurs liens forts. Un code. Une arme. « Comme füs d'ouvrier, l'alsacien est leur langue ma-ternelle, explique un animateur culturel. Le jeune de la Meinau s'exprime difficilement en fran-

s'exprime difficilement en fran-çais, l'école ne le lui a pas beuccoup appris, » Cette spécificité ne se re-trouve pas parmi les jeunes de la cité des militaires et des fonc-tionnaires. Dans le quartier a résidentiel » de la Meinau, on parle français. On évoque avec dédain et une certaine psychose cette a sone interdite »— la Meinau— où l'on ne met jamais les nieds

Aujourd'hul, le M.R.J.C. appa-raît à Monique et à Laurent comrait a Monique et à Laurent com-me le mellieur porte-voix possi-ble en même temps qu'il repré-sente, dans un univers morose, un peu d'air frais. « Dès que tu ouves ça, tu es, comme on dit, sur la itste noire. Tu te jais engueuler par le curé », explique Laurent.

Déceler dans ces propos une parcelle de gauchisme serait une erreur. Laurent et Monique veu-lent simplement être respectés.

A ce titre, l'occupation durant sept à huit mois, en 1977, du pyione météorologique du site de la future centrale nucléaire de Gerstheim a revêtu, pour eux, tous les attributs d'un temps mythique. En ce temps-là, « une organisation s'était crées avec les jeunes et les habitants de jeunes et les habitants de soizante villages », disent-ils. En

cetie dégradation de la « convi-vialité». Lucienne, vingt-six ans, qui habite le Val de Villé, ex-plique qu'elle ne fréquente plus les « kilbe » : « On a peur de ramasser un coup. Toules les dir minutes, tu risques ta vie...» Elle conclut : « Maintenant, on se réunit plutôl dans des associa-tions, » Pour Lucienne, il « seit tions. » Pour Lucienne, il s'agit de Vie et Vallée, qui entend promonvoir une nourriture hio-logique, et de la Société d'histoire du Val de Ville.

Monique, dix-huit ans, aide-comptable, et Leurent, seize ans, apprenti ébéniste, ont, pour leur part, choisi de passer leurs loi-sirs à militer au sein du Mouve-ment rural de la jeunesse chré-tienne (M.R.J.C.). Ils vivent aux environs de Benfeld, dans le Ried, une niaine de crosse agriculture. une plaine de grosse agriculture.
En adhérents consciencieux, lis ont récemment consacré tous leurs efforts à réaliser une enquête sur le sort des apprentis et Cette spécificité ne se retrouve pas parmi les jeunes de
la cité des militaires et des fonctionnaires. Dans le quartier
« résidentiel » de la Meinau, on
parle français. On évoque avec
dédain et une certaine psychose
cette « zone interdite » — la
Meinau — où l'on ne met jamais
les pieds.
Est-ce une explication, les
« loulous » — à l'étroit sur ler
territoire ? — s'en vont alors
dans d'autres quartiers, à la
campagne, Jouant les gros bras,
ils perturbent les fêtes de village
et leurs bals (« kilbe » ou
« Messti »).
Nombreux sont les jeunes qui
dénoncent cette violence et

La grande fête de Gerstheim

ce temps-là, a c'était la féte, on faisait à manger autour d'un feu ». Bref. il y avait une cause, un élan. Ce temps-là n'est plus. Ils le regrettent, Roger Siffer, ses lunettes rondes à l'ancienne sur le nez aussi.

Il parait que nos enjants oni bien Un espoir mirobolant A Fessenheim, l'atome nous prépare des avorions (1) a-t-il écrit.

Les jeunes gens sages de Woerth souscriraient-lis à ces paroles ? C'est ce qui est à voir. Les α loulous » de la Meinau ?

les « louious » de la memat ; Est-ce bien leur problàme ? Reste les jeunes en colère du Ried. Bon pied, hon cell. Toujours prêts. Trois « jeunesses ». Trois regards... LAURENT GREILSAMER.

#### TENDRE ENRAGÉ ----Les impatiences d'André Weckmann

ne le connaît pas. Il n'est pas Alsacien de Paris. Il est de plus un homme secret, même s'il peut se montrer disert. reteau, contenu même dans l'élan. Par nature, il n'est pas porté à l'entration, S'il y consent il faut bien aussi qu'il se laisse un peu découvrir. Encora convient-il de ne pas sa faire d'Alusions : on ne découvre pas

isa poèles. André Weckmann est un poèle et un poète d'Alsace. C'est-à-dire tout autre chose, bles sutre chose qu'un poète de l'Alsace. A cinquante-quatre ans, ou ben; avoit mue centre et au passé. Du passé il faut dire le moins possible pulsqu'il tient lui-mème à dire le moins possible. Un patit peu de dates, d'additions ou de soustractions aufliant. Quand on est né en 1924, quel âge a-t-on en 1943-1944 ? Et à cet âge-là, quand on est Alsacien, qu'on reste sur sa terre et qu'Hitler a besoin de

« Les gens de ma génération sont revenus brisés, sens eucune volonté, décidés à tout joler aux orties de leur particularisme, las de s'être tait avoir à tous les coups, las d'être traités de - boches - quand ce n'est pas de « nazis » dès ou on sentait une attirance pour la langue natele. -Si la génération en fut brisée,

André Weckmann est brisé, lui. par cet abandon, par ce renon-cement à la viale maintenance. C'est la raison de sa bataille, de son œuvre. Qu'il écrive en dialecte, en haut-allemand, en français, c'est pour combattre la

li faut savoir lire Fonse ou l'Education alsacienne (1975). mais aussi bien Schang d sunn sohint schun lang, publié la même année. Il faut avoir lu les Nults de Fastov (1968) mais aussi Haxschissdrumerum, couronné en 1976 par la prix Hebbei. Weckmann est un enraciné éperdument ouvert au monde. Il laisse à d'autres de sa

terre le soin de dire qu'en Alsace mai 1968 fut rejeté. « Bien sûr, li y a eu les grandes masses qui ne comprenaient pas très bien. Et encore, il est

bien possible que l'Alsace ail ressenti l'altaire quelques an-nées plus tard. Mels, là où l'étais (il est aussi prolesseur), pour une bonne minofité de jeunas gans, et pas seulement atu-Dioyés, syndicalistes, c'était une libération, et une libération alsacienne. Nous aussi on avait soulevé la couverçie et pas seu-Ainsi la leunesse militante de l'Alsace, culturelle, écologique est sortie de là.

- Un soir, il y a su une soirée en dialecte. Les amphis étaient pleins. C'était une révélation. Il y avait vraiment qualque chose dans fair. Et ca a compté.

Vaul-i! se moderer ou se contenir? A quoi bon. Il dit bien : - Paut-âtre que l'exagère -, mais c'est pour enchaîner : « En ce Cas, je ne suis pas le seul.» Un mot lui est resté, reçu comme un appel.

- Après vous savez, quand à Paris, ils se sont mis à faire les idiols, quelqu'un m'a dit : - Bon, ca devient une révolution » pait de laire la nôtre ? »

André Weckmann s'v est mis. Il est aujourd'hui appelé en Allemagne, en Autriche, en Suisse.
- On a souvent prétendu que nous étions dans un ghetto avec notre dialecte. Mais des poèles, des chanteurs, comme Siffer, le nord de l'Allemagne...

- ... Alors qu'en France ? - Rien du tout. Pour eux, on est d'une autre culture alors qu'on ne demanderait pas mieux que de nous faire connaître. On ne peut réglet le problème alsacien que par la dialogue avec ceux qui sont à côté de nous, des deux côtés. =

Ne le tenez pas pour autonomiste, surtout pas, il demande seulement que la forme d'expression écrite de l'alsacien, ceptée par l'administration.

- Nous cherchons le dialogue, l'entente. No u s sommes Francais. Ja crains oue si fon ne nous écoute pas aujourd'hui. Vienne une troisième génération qui fara autre chose. ¥

J.-M. Th.

La France, l'Alsace et les marchés européens.

# En Alsace, l'Europe vous regarde

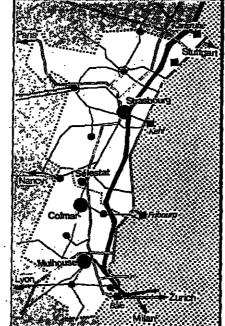
28 mars 1976. M. Valéry Giscard d'Estaing, lors de sa visite à Colmar, dit:

«Je souhaite que l'Alsace soit une vitrine, c'est-à-dire une réalisation exemplaire de ce que notre pays est capable defaire.»

L'Alsace, consciente de la place privilégiée qu'elle occupe dans l'Europe, certaine de la qualité de son potentiel économique et humain, est prête à remplir ce rôle que, par la voix de son président, la nation lui assigne.

L'Etablissement Public Régional d'Alsace a estimé que la «Région» ne pouvait pas être absente dans cet effort en faveur du développement économique et de la présentation de la qualité française.

C'est pourquoi il a donné, par des investissements lourds, la priorité aux communications et télécommunications qui permettent à la région de se connecter efficacement aux grands axes économiques et commerciaux de France et de l'Europe.



Il a également pris des mesures importantes en faveur de l'implantation et de l'expansion industrielle et artisanale.

Ainsi, à son échelle et avec ses moyens la «Région» participe à l'effort que fait l'Alsace pour être exemplaire, ainsi que le lui a demandé le chef de l'Etat. Au pays à son tour de répondre à cet effort par la réalisation des grands équipements et d'implantations économiques : il y va de l'avenir de l'Alsace, certes, mais aussi de la France entière.

Conseil Régional d'Alsace V

The state of the s

# LE BAS-RHIM: TOUT EST LA.

HAGUENAL

l'espace

Vaste et varié, voici le Bas-Rhin. Un département qui prend naissance au sommet des Vosges et s'étend dans la plaine d'Alsace jusqu'aux rives du Rhin. Depuis toujours, il a connu une large déconcentration industrielle. Venez, le Bas-Rhin est prêt à vous accueillir.

les hommes

L'Alsacien attache une importance primordiale à sa qualification professionnelle. Il a le goût de l'efficacité et de la responsabilité. Adroit et curieux, il s'adapte aisément aux conditions nouvelles.

les communications

Le Bas-Rhin est au cœur de l'Europe dans l'immense complexe économique de la vallée du Rhin. Relié par la plus grande voie fluviale d'Europe, les autoroutes, la voie ferrée, les lignes aériennes aux grands centres européens, il s'est

doté d'un réseau de communications internes dense et moderne, en cours de constant perfectionnement. le port

Strasbourg, le deuxième port fluvial de France est, dans le Bas-Rhin, ouvert sur les grands pays d'Europe. Le département est un centre de contacts, d'échanges internationaux. Venez dans le Bas-Rhin rencontrer de nouveaux clients.

### l'art de vivre

L'activité économique du Bas-Rhin. depuis longtemps, en a fait une région riche où les hommes ont pris le goût de vivre, de bien vivre. L'habitat alsacien, la culture sous toutes ses formes mais aussi le sens des relations et la coopération témoignent d'une tradition de qualité humaine exceptionnelle. Le Bas-Rhin offre un environnement de très haute qualité.

l'équipement

L'équipement géneral du Bas-Rhin est en constante évolution, notamment pour faciliter l'implantation d'entreprises nouvelles. Les zones industrielles de toutes dimensions se répartissent le long du Rhin, mais aussi dans toute la profondeur du pays, près des villes ou dans le calme des campagnes.

Profitez de cet équipement.

les marchés

Les marchés ? Ils sont là, en pleine expansion, dans toutes les directions, à quelques encablures des rives du Rhin. Dans le Bas-Rhin rapprochez-vous des marchés

le Bas-Rhin un choix stratégique.

L'ADIRA (Association de développement du Bas-Rhin), 1, place Gutenberg 67000 Strasbourg - Tel. 32.87.55 est à votre disposition pour vous aider à résoudre vos problèmes d'implantation.

9

المكذان الاصل

a Comm

. Maines := :

Mill section 2

A STATE AND L'ALSACT



# a a madeig

le par

i remaian -- Friedlin nou saukosi,

ipemen

# L'histoire sur les horloges du quotidien

(Suite de la page 21.)

Etre tenace en Aleace, c'est l'etre d'abord pour rester Abs-clen. Le tout est de savoir comment s'y prendre. Les cours. comment s'y prendre. Les cœurs, les corps ont tellement et chabutés. « Qui nous a voié notre histoire? Qui nous a voié notre langue? » Questions majeures. On peui les poser en ces termes ou de façon pius diplomatique. Et encore celle-ci, la plus simple et la plus déchirante: « Comment sommes-nous devenus Français? » Personne n'est sûr de la réponse.

Quand Louis XIV vint s'en mêler en 1648, ce n'était qu'avec mèler en 1648, ce n'était qu'avec des vues essentiellement stratégiques. Il lui fallait des bastions pour intervenir dans les Allemagnes. Il s'agissait de s'avancer jusqu'au Rhin, mais de le faire a uvec une douce manière ». En ce genre d'affaire, la manière douce n'exclut pas la vigueur ni la rigueur. Lorsque viendra le tour de Strasbourg, en 1681,

peire qu'il aura orutalement rappeit au a magistrat » de la
vieille cité que c'est ca ou le sort
de Haguenau, incendiée trois
fois. Ainsi se fait la «césure de
1648 », encore ressentie comme
telle. On ne comprend rien si
l'on ne comprend pas cela.
L'Alsace d'alors ne sait rien de
Molière, ni de Racine, ni
de Voltaire, ni de Rousseau. Elle
n'a que son langage sans dècilnaisons, sans futur, imagé, mais
fruste, Va-t-elle se mettre à
courir après la «finesse francase», ou rester dans sa culture
rurale et chrétienne. Aux paradoxes alsaciens, la monarchie,
sans te lancer dans la psychologie, répondra par des compromis. L'essentiel est, pour l'heure,
de faire remuer la terre par Vauban, ce qui était son métier, et
ce qu'il fera de Neuf-Brisach à
Wissembourg, comme il le l'it du
Rhin à la mer.

#### Diversité d'un dialecte

Mais le baron de Schmettau, ministre de Prusse, trom pe quand même son monde quand il écrit, en 1709 : « Il est notoire que les habitants de l'Alsace sont plus Français que les Parisiens et que le roi de France est si sûr de leur affection à son service et à sa glotre qu'il leur ordonne de se fournir de fusils, de pistolets, de hallebardes, d'épèes, de poudre et de plomb toutes les fois que le bruit court que les Allemands ont dessein de passer le Rhin. » passer le Rhin.» C'est excellent pour le passé

idyllique, mais ce n'est pas Pas encore. La notion d'Etat, de nation, n'existe pas du jour au lendemain.
Aujourd'hui, même si le dia-

lecte est en régression (les jour-naux d'Alsace, qui longtemps éditaient en allemand le plus gros de leur tirage, font maintenant la part la plus grande au françals), il conserve ses diversités. Une oreille exercée peut percevoir les différences à 10 kilomètres de distance, et, à Strasbourg, d'un quartier à un surre

Cela ne simplifie pas la recherche des âmes. Même si les rivalités d'un département à l'autre sont seulement des riva-litée de notables, cela conduit à un paradoxe de plus et avec lequel il faut bien vivre : on se replie sur son département, Louvois pourra faire la fameuse et organilleuse adresse : « Stre. Strasbourg est à rous ! », purce qu'il aura brutalement rap-pelé au a magistrat » de la victille de la comment.

on se regarde en chiens de falence au conseil régional et l'on se sait de même essence. Car les notables n'y peuvent rien. L'histoire ne s'abolira pas à leur commandement, moins encore à leurs motions. La communauté de destin et de langue est bel et bien là, même si ceux de Wissembourg et ceux de Saint-Louis ne se voient pas tou; les jours, même s'il y a les buveurs de bière et les buveurs de vin, même si les seconds semblent se sentir en exil chez les premiers. les premiers

les premiers.

S'ils ont le même comportement devant l'histoire, ils l'ont aussi devant « l'autre ». Mais il serait vain de vouloir pondre un Alsacien type et tout autant un Alsacien ideal, bien dans sa peau, enraciné dans sa langue et en même temps ouvert au français, bilingue, faisant l'amalgame. Celui-là aurait fait sa prise de conscience culturelle, celle qui précède la politique, c'est bien connu. Il faut encore le rèver. Il reste « à venir » comme le dien d'André Gide. le rèver. Il reste « à venir » comme le dieu d'André Gide. Car l'Alsacien n'est pas idéologue; l'idée s'apparente vite chez lui au « bla-bla-bla ». Encore un effet de la langue, du complexe linguistique? Possible. Dans les assemblées, ils seront discrets si on muets, sauf entre eux évidemment, mais à Paris, ça oni. « Chez les francophones, ça va trop vite, on a toujours l'impression de réagir avec un temps de retard, a De plus, leur francais « appris » c'est celui qui est en train de mourle, le classique qui n'aura pas résisté à l'accélération des techniques importées. C'est pour cela surement qu'ils ne sont pas à Paris en force dans les ministères, dans l'administration comme d'autres qui pourtant sont aussi des « particullers » : Conses, Bretons. On parle de aes libertés perdues mais se battra-t-on pour les récupérer ? On peut maigré tout rouspéter et avec les plus graves raisons. On peut décider de défiler mais on le fora en restant sagement sur le trottoir parce que « sur la chaussée, ça générait trop».

En réalité, l'Alsacien reste sur

En réalité, l'Alsacien reste sur la défensive, un peu par habitude, par atavisme. Qui l'a 
jamais laissé en paix suffisamment longtemps pour qu'il soit 
parvenu à bien s'assurer?

La Révolution aurait pu réussir. Les signes les plus favorables étalent là : de Rouget de 
l'Isle dans la maison de Diétrich 
à l'armée du Rhin. Le jacobinisme ruina tout, Du temps du 
roi, le roi ne demandait pas la 
langue. Et vollà qu'on voulait 
faire de la langue le nouvenu 
roi : respect et obéissance. Ces 
logiciens qu'étalent Lebas et 
Saint - Just s'étalent convaincus 
que puisque « les cueurs étaient 
français » il fallait renier « les 
modés allemandes ». Cela suffit 
à casser quelque chose.

Napoléon reprit la politique des Napoléon reprit la politique des rois. Il laissa l'Alsace à sa langue

#### Faux pas et inconséquences

Episode... Un épisode de plus. Episode... Un épisode de plus. Que l'on s'y prenne comme on voudra, de 1815 à 1945 cela fait encore cent trente années de tragédie, de déchirements, de contradictions, de sentiments violents qui s'affrontent. Pourraiton imaginer qu'il n'en reste rien, alors que s'y ajoutèrent des maladresses, des incompréhensions. Faux pas d'Edouard Herriot et du Cartel des gauches de 1924 claironnant que l'Alsace doit se soumettre aux lois lalques de la nation, en finir avec son concorsoumettre aux lois lalques de la nation, en finir avec son concordat que l'Allemagne avait en l'habileté, elle, de respecter. Faux pas de Joffre promettant à Thann, dans les délires de 1918, le respect des droits des particularismes, alors que déjà Clemenceau et Poincaré se sont bien gardés de faire visite aux « parlementaires » d'Alsace qui en furent pour leur illusion d'un matin.

et utilisa Schulmeister. A sa suite, les choses n'alièrent pas trop mai et même plutôt bien. Louis - Philippe. Napoléon III donnent les premiers élans éco-nomiques modernes, font venir l'argent. L'Alsace aussi écoute Guisot et s'enrichit.

Guizot et s'entichit.

Sur cette terre où e il faut que ca marche a, ca marchait. Jusqu'au jour de 1871 où le traité de Franciort reprend les billes du traité de Westphalle. Mais il ne faut pas dramatiser et s'empresser, au contraire, de réviser sérieusement M. Lavisse. L'annexion de 1870 n'est pas celle de 1940, parce que Bismarch n'est pas Hitler et qu'il se garde de vouloir faire des Alsaciens de bons Prussiens. Pendant que l'intérieur prend le deuil, que Déroulède et Barrès tiemnent les cordons du poèle en attendant de mijoter les parfums soufrès et énivrants de la « revanche, » l'Alsace ne se dérouvre pas tellement malheureuse, mais elle retrouve toutes ses ambiguités. Elle ment malheureuse, mais elle retrouve toutes ses ambiguités. Elle ne se sent pas plus allemande qu'avant. Jamais sans doute, elle n'idéalisera autant la France, devenue l'absente. Mais voilà aussi que. l'Allemagne, oppressante, dure, imposant l'option, d'entrée, s'amadoue. Il lui suffit que l'Alsace soit redevenue a terre d'Empire », un Etat comme le Wurtemberg comme le Pays de Bade. Elle octroie la Constitution de 1911, donne à l'Alsace son propre Parlement. Cette quasi-autonomie de 1911 on en parle toujours. On n'entend pas qu'elle retourne dans les cavernes de l'histoire volée.

On demandait des Alsaciens sans bavures, copies conformes de ceux que la France, aidée par Hansi, avait imaginés et pour lesquels elle se se n tait. c'est sûr, débordante de tendresse. Les autres? Il en fallait peu pour que tombe sur eux l'anathème du temps : boches! ce qu'ils n'aimalent pas du tout. Ignorait-on que Klèber, Rapp, Kellermann avaient été généraux ou maréchaux français d'une terre qui ne donna jarnais à l'Allemagne aucun militaire de ce rang?

lemagne aucun militaire de ce rang?

Ce sont de semblables inconsé-quences qui conduisrent encore à si mai conduire l'affaire des « maigré nous », de 1940-1945, à ne pas voir quelle plaie on ou-vrait et qui n'est pas refermée. Oradour, c'est à peu près oublié en Alsace. Ce procès, à Bordeaux en 1953, où se trouvaient cités à comparaître si peu d'Alle-

mands, :; tant d'Alsaciens, jeunes paysans pour la plupart, simples, ahuris, versés d'office dans la division nazie « Das Reich :: et qui, peu ou prou zélés ou non, firent leur office en cette journée d'incendie et de massacre de juillet 1944, il fallait le faire, Mais jorsque l'Alsace se mobilisa contre lui, elle n'entendait pas, c'est sur, justifier la manière nazie. Elle n'entendait même pas tellement tomber dans cette sorte de résignation qui pouvait faire dire que ce n'est pas tel cu tel régime qui fait des criminels de guerre, mais seulement la guerre. Elle se révulsait parce qu'il y avait en cent vingt-sept mille a maigrènous » et qu'elle les tenait tous

On vieillit mal avec ceta, avec les uns croix de guerre, les autres croix de fer, les c bons » anciens combattants, qui peuvent raconter leurs campagnes à la brigade Abace-Lorraine par exemple, et les « mauvais », qui ne racontent rien. Des vaincus parmi les vainqueurs. Des soldats un peu honteux oublés et qui ont vieilli. Et qui en ont marre du « patriotisme qui a empoisonné notre existence » comme de la nation, où il faut être ou avoir été « bon patriote » avant d'être seulement un brave On vieillit mal avec cela, avec

avant d'être seulement un brave homme.
On vous dira que ce drame s'oublie. Il garde ses séquelles. Si l'Alsace, depuis 1945, rejette le communisme, si l'on dit encore aujourd'hui qu'il ne pourra revenir qu'amené par des « Français de l'intérieur » c'est parce que toute l'Alsace vibre encore au seul énoncé de Tambov.
Mais surtout si l'Alsacien « se

Mais surtout si l'Alsacien e se range » et s'il se « range » comme le craignent certains, au point de se perdre, c'est parce qu'il ne veut plus se faire avoir, parce que le besoin de sécurité est là, qui crie ou qui sussure. C'est de la sorte qu'on devient sensible comme une femme, c'est-à-dire qu'on réagit en même temps qu'on se calme, que l'on s'ébroue en restant soucleux de bon maintien, que l'on veut malgré tout continuer de sa sen-tir Alsacien en face des autres, tir Alsacien en face des autres, de l' « autre », et sentimental à l'extrême. On est tout à fait capable de proclamer, comme l'a fait Germain Muller, le barde du « Barabli », cette troupe d'Alsace qui mèle théâtre et caféthéâtre, humour et poésie : « L'Alsace seule est l'Alsace. Il

pour les victimes d'un même malheur, d'une même plénitude de malheur. Elle unissait, elle unit toujours dars sa pitié cette genération brisée, portée à tout jeter aux orties pour la paix, füt-ce celle du cimetière. Elle mêle teux d'Oradour comme les vingt-sept mille tués en Russie sous l'uniforme allemand, ou ceux tombés aux mains des Soviétiques prisonniers ou déserteurs, tous échoués à ce camp de Tambov qui n'avait rien à envier à un Buchenwald. Ou à un Struthof, seul spécimen de l'univers concentrationnaire nazi en terre française et que l'Alsaco garde à son fianc comme la cicagarde à son flanc comme la cica-

« M'aimez-vous, m'aimez-vous bien? »

faut qu'elle reste incomprise, sinon elle n'existe plus. » Mais dans l'instant suivra, comme la formule de ses yeux de blonde la Belle Strasbourgeoise de Lar-gillière, au palais des Rohan, la douce, ardente, anxieuse inter-rogation de Mozart : « M'aimez-roya bine? »

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.



### la Communauté Urbaine de Strasbourg:

# la mairie aux 27 maires.

La Communauté Urbaine de Strasbourg ne concerne pas seulement les quelque 400.000 habitants qu'elle

Admettons un instant qu'un chef d'entreprise (vous peut être) séduit par une localisation privilégiée à 10 minutes de l'Allemagne, désire s'y installer. Comme ses chances d'obtenir un terrain place Kléber sont plus que réduites, il lui faudra trouver ailleurs son bonheur, à Reichstett ou à Eschau, par exemple.

La Communauté Urbaine regroupe une trentaine de communes : nous vous laissons le soin d'imaginer le

temps que vous consacrenez à ces recherches si le nouveau Centre Administratifn'existait pas.

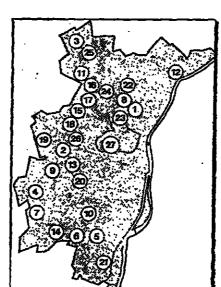
Cette véritable Mairie aux 27 Maires, conseille, oriente tous ceux, hommes d'affaires, investisseurs, artisans ou simples particuliers, qui désirent, pour des raisons diverses, se rapprocher de la plus européenne des villes

Commune Urbaine de Strasbourg BP.nº 1049/1050F

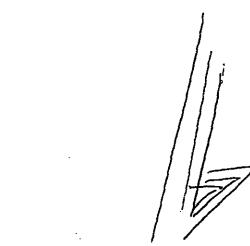
67070 Strasbourg Cedex Tél 84.90.90 - Télex : CUS 890 728 F

12 La Wantzenau

13 Lingolsheim 14 Lipsheim 3 Eckwersheim 15 Mittelhausbergen 5 Eschau 16 Mundolsheim 17 Niederhausberge 6 Fegersheim 18 Oberhausbergen Geispolsheim 8 Hoenbeim 9 Holtzheim 19 Oberschaeffo 20 Ostwald 10 Illiarch-Graffenstaden 21 Plobsheim 23 Schiltigheim







### Les Français d'Alsace sous le regard des Français alsaciens

TEXPRESSION peut surprendre et inquiéter. « Les
Français de l'intérieur s
— puisque ainsi on les nomme
du côté de Strasbourg — n'auraient-ils donc aucune chance de
s'intégrer à la communauté alsaclenne s'ils ont choisi de vivre
au milleu d'elle ?

cienne s'ils ont choisi de vivre au milieu d'elle? « Vous savez? Je connais la France : fai jait mon service à Mourmelon », répond innocem-ment ce viticulteur de Ribeau-villé. « Je ne suis pas d'ict et pourlant fhabite ici depuis dir ans ; je suis le Lorrain », cons-

#### Le brouillage du dialecte

L'injuste milieu

Dessin de Roland Peuckert

Au naturel, les Alsaciens sont hospitaliers, chaleureux même, jugent ceux qui les côtolent. Leur froideur? Un cliché. « Comme rondeur on chiane. « Comme des gens un peu à part, ils ont besoin de ses sentir aimés et compris; ils ont parfois l'impression d'être sous-utilisés », indique un syndicaliste parisien. En définitive, « de braves ty-

es denimité, « de britos es pes» sans attirance pour ceux qui « la ramènent », ces « Parisiens » ou ces Français du sud de la Loire, vite qualifiés par eux

de « Marseillais ». «
Faut-il porter cette ouverture
d'esprit au crédit des Alsaciens?
Cet universitaire de l' « inté-

-CRAYON LIBRE-

tate sans amertume ce profes-seur aux e arts deco ». Cette « distance » dans le pro-Cette « distance » dans le pro-pos alsacien ne choque en rien lesdits « Français de l'intérieur ». A leurs yeux, elle traduit simple-ment « une manière de se si-tuer », de mai se situer, au regard d'une histoire plutôt mou-vementée. « Leur patriolisme ne peut être mis en doute, note un restaurateur parisien. Le 14 ful-let et le 11 novembre, ils pavoi-sent leurs maisons aux couleurs tricolores comme nulle part ail-leurs. »

de se laisser assimiler par les « étrangers ». Ils ne croient plus tellement à l'Alsace; en affi-chant trop nettement leur particularisme, ils ont peur de parai-tre ridicules. Aussi longtemps que leur terre a été un enjeu, leur régionalisme avait sa raison d'être; aujourd'hui, il est sans justification. L'histoire les lâche; elle a cessé de les rendre intéres-

sants. »
L'usage du dialecte continue
pourtant de dérouter plus d'un «Français de l'intérieur» qui dé-barque en Alsace. « Au premier abord, cela nous a drôlement refroidis d'entendre ce parler germanique, raconte un ouvrier normand. On avait la désagréa-ble impression d'être à l'étran-

ger. 2
« On a vite fait de sauter cet
obstacle, reconnaît cet enseignant niçois. Les autochtones
parient naturellement le dialecte.
Il n'y a aucun reient de zénophobie dans leur attitude z Très
souvent, au téléphone ou au restaurant, la phrase d'entame ée
dit en alsacier. On se met aussidit en alsacien. On se met aussi-tôt au français si l'interlocuteur reste sans réactions.

reste sans réactions.

Les choses sont, aux yeux de certains c'étrangers », moins simples qu'il n'y paraît. Pour le commun des Alsaciens, du moins ceux qui ont comm l'école allemande, le fait d'avoir à s'exprimer gauchement en français crée une gène d'autant plus vive que leur accent lourd et rauque prête à la mouuerle. que leur accent lourd et ranque prête à la moquerle.

« On a le sentiment physique d'une langue épaisse », remarque cet universitaire de l'aintérieur ». A son avis, « l'usage du plus pauvre des dialectes d'Europe dessert les Alsaciens dans la mesure où elle les rend moins perméables aux influences exté-

in mesure ou eus tes rem mons perméables aux influences exté-rieures. C'est un gâchis a. Beau-coup. comme lui, ont du mai à admettre ce particularisme. « Il devrait disparatire avec les nou-pelles générations », souhaite cette mère de femille normande. mère de famille normande. Si, parfois sur place, la com-munication est lente à s'établir.

l'intérieur », il faut mettre ce mauvais contact sur le compte de la langue, pas sur celui du tempérament. « Malhabiles à bien s'exprimer, les autochtones ont tendance à se réjugier dans le silènce et la réserve », explique cet enseignant lorrain. Les discressions tournes autochtones de la réserve ». cet enseignant lorrain. Les dis-cussions tournent court, les juge-ments sont péremptoires. A force de se taire, on perd le fil de ses idées, on ne prend plus d'initiati-ves, on se rouille. E Les Alsaciens passent ainsi pour des balourds, des gens bornés, sans humour, sans imagination et sans esprit créatis.

Des innovateurs, des visionnaires? Personne ne le soutient naires ? Personne ne le soutient vrairment. Au mieux, leur reconnaît-on beaucoup de savoir-faire « La région possède un réseau de petites et moyennes entre-prises — machines-outils, appareillages électriques — qui ont remarquablement résisté à la crise », relève un haut fonctionnaire parisien.

« Out ils mennent avec plus de

naire parisien.

« Qu'ils prennent avec plus de serieuz que d'autres leur tâche, ne signifie pas qu'ils travaillent mieuz et davantage », précisent des « Français de l'intérieur ». A preuve : cette terre a produit des généraux, aucun savant, aucun poète. « Il ne faut pas conjondre savoir-faire et conscience professionnelle, lance cet universitaire de l'« intérieur ». Les Alsaciens n'ont pas de tour de main. »

#### Belle vie sans bousculade

Leur sérieux légendaire dissimule mal un manque de 
punch ». Ils s'accommodent 
volontiers du déjà vu. « Chez 
eux, dit-on, la nouveauté passe 
mal ; l'improvisation les déroute. 
On aurait quélquejois envie de 
les houseules » Pour est enseiles bousculer ». Pour cet enseignant niçois, « les grèves sont gentilles, on ne conteste pas la parole du maître. Ça nous arrange, Car on peut avancer dans le programme ». Leur sens de la discipline, leur révèrence à l'autorité, leur

leur révèrence à l'autorité, leur esprit d'abnégation qui peut aller jusqu'à la crédulité, surprennent parfois œux qui les côtoient. « Ils aiment les ordres. La lutte revendicative ne les tente guère. Les délégués syndicaux sont souvent étrungers à la région (Vosgiens, Italiens), note ce cadre de Peugeot-Mulhouse d'orgine pyrénéenne. L'entreprise n'a pas connu de L'entreprise n'a pas connu de grèves depuis 1972; les mots d'ordre nationaux d'arrêt de travail sont mal suivis. >

En somme, « de bons sujeis, mais pas des sujets vijs ». Comment expliquer ce trait de caractère? D'après certains, le climat humide et mou de l'Alsace du Nord y serait pour quelque chose. Un autre ciel et la proxicnose. Un autre ciel et la pron-mité de Bâle feraient apparaître les gens de Mulhouse comme « plus éveillés, presque méridio-nquz ». D'une manière générale, « la facilité du vivre au milieu de l'Europe » favoriserait cet assounitsement

« L'Alsacien est incontestablement un bon vivant », admet ce restaurateur parisien. Plus ce restantatur parisien. Prus
fourmi que cigale, il peaufine
son intérieur comme pas deux,
sans transiger sur la propreté
et le confort. Hostile au négligé,
il accorde beaucoup trop d'importance à l'aspect extérieur des
choses, « Ce mangeur de choucroute » — comme d'ordinetrecroute > — comme d'ordinaire on le moque — sait apprécier, en famille ou entre amis, les plaisirs de la bonne chère, les joies

communicatives des fètes. Cet épicurien n'en pratique pas moins sa religion sans honte et presque avec ostentation, ce qui ne laisse pas d'étonner ces « mécréants de l'intérieur »... Beaucoup conviennent que l'Alsace est une région privilégiée, que ses habitants ne man-

#### Trop peu nombreux pour être divisés

Les Alsaciens se montrent fiers de leur état, de leur culture, de leur vocation européenne, de leur paysage, précisément marqué par l'empreinte de l'homme. « L'écologie ne pouvait frouver terrain plus javorable pour se développer, attentifs qu'ils sont à préserver la qualité de leur cadre de vie », indique un employé, originaire de l'ouest de la France.

L'Alsace entre-t-elle dans l'avenir à reculons ? Jadis unis

l'avenir à reculons ? Jadis unis dans l'adversité, les autochtones affichent anjourd'hui leurs divi-sions, presque sans vergogne, alors que les dimensions réduites de ce territoire devralent favoriser la naissance d'un langage commun. a Le Bas-Rhin et le Haut-Rhin ne cessent de se manger, regrette cet industriel parisien. Impossible de créer une association de développement

quent de rien, que, tout compte fait, ils vivent plutôt sur un grand pled. « Ils aiment l'argeni, mais ils savent travailler pour l'obtenir », remarque cet ouvrier normand. Ict, on a des moyens. Ne dit-on pas que cette région est la plus « épargnante » de France ? économique régional, d'ouvrir un centre sportif régional, de lancer un projet de desserte ferroviaire entre Strasbourg et Mulhouse.» entre Strasourg et munouse. s « Dans la vie politique, toutes les ficelles sont tirées par des gérontes, commente ce syndi-caliste parisien. La relève tarde à se faire; les énergies nouvelles n'arrivent pas à s'employer. s « Si l'élite socio-économique se

sont étrangers à la région », souligne ce haut fonctionnaire de l'«intérieur». a Le territoire est occupé, les énergies sont investies, la jeu-nesse s'en va ailleurs », conclut cet universitaire. Si les « Fran-cals de l'Intèrieur » se sentent ici chez eux, serait-ce parce que les Alsaciens sy sentent un peu

e étrangers » ?

JACQUES DE BARRIN.

#### -COCARDE DANS LE PALMIER –

#### Des pieds-noirs nommés Schuler

NEE du côté de Wissem-bourg, venue en Algérie vers 1874, sa mère lui répétait sans cesse : - Quoi qu'il arrive, ne quitte lamais ton pays. Nous qui sommes partis nous avons trop soutlest pour nous refeire une vie. » Pourtant, lui. fils de ces Alsaciens qui s'installèrent par millers en terre algérienne - pour ne pas deve-nir Allemands », îl a lui aussi

il avait décidé de rester « quoi qu'il arrive », même après l'in-dépendance. Et puis « c'est devanti impossible », malgré tant d'amitiés laissées « là-bas ». Il est « rentré ». Mais comme des dizaines de milliers d'Alsaciens d'origine, il n'est pas remonté = la-haut =, jusqu'au vieux pava. il s'est « rapatrié » à moitié. Le voilà à La Seyne (Var), à mi-chemin de Strasbourg et d'Aiger, sur les bords de la même mer que « là-bas ». sur la même terre que -1àhaut - - laquelle va des bords du Rhin à la Méditerranée mais non plus de Dunkerque à Tamanrasset. « Lá-haut, les biens des parents sont en d'autres mains depuis belle lurette, et pvis, ce

Il n'a fallu en somme que pour libérer Altkirch.

deux générations pour cet aller et ce demi-retour. «70 ». «l'Alsace perdur », cela paraît une si vieille histoire, enfouie dans les manuels, et vollà qu'on la retrouve - sur la côte varoise — encore vivante. - Me mère parlait toulours l'alsacien, ma

Et que l'Aisace était présente, en Algérie I 11 sort, ce solide pied-noid aux yeux bleus, les photos des gosses qui, pour le 11 novembre et la Sainte-Jeanned'Arc, retrouvaient le costume traditionnel. Parmi les palmiers, la petite pled-noir blonde, coiffée du grand papillon noir à cocarde tricolore, - fait : plus alsacienne que les personnage de Hansi... Il sort aussi sa citation -- croix de querre cier d'une bravoure tolle » qu'i. à la tête de ses hommes, libéra Altkirch... qu'il n'avait jamais vu. Certains, au lendemain de 14-18 ou de 39-45, avaient acheté une vieille maison « là-haut » pour des vacances à Munster. pour « reconnaître » Seltz ou aim Dae Iui lui avait tellement dit : - Ne quitte jamais ton pays. - Son pays c'étalt l'Algérie. Il avait cru ne la quitter qu'une fois

#### Ils ont fait l'Algérie

des Alsaciens las pour lamais du jeu tragique qui les faisait un jour allemand un jour françals. Ceux d'ici connaissent une autre lassitude : chassés deux fols, lêchés deux fois. Quand les parents étaient partis vers lis n'ont rien trouvé. Ils ont mencé, les malheureux, par semer de la luzerne, planter

Les enfants des enfants ? ils ont à peine connu l'Algérie, ils

Au bord du Rhin, on trouve ne connaissent guère ou pas es Alsaciens las pour jamais du tout l'Alsace. Ils ne parient plus ni l'alsacien ni le kabyle. Certains ont « l'accent du Midi ». Ils font déjà souche entre Marseille et Nice, ou allleurs, Dor-

dogne, Agen, Des associations d'Alsaclens d'Algèrie ? Non. « Les associations, maintenant... - (is se sont dispersés, lis sont un peu méfiants de ces mouvements qui, parfois, les poussèrent où ils ne voulaient pas alier... - Làbas, avant les événements, elles florisseient. Elles maintenalent l'Alsace. Ici ce n'est plus la pelne. Nous sommes en France. » Il arrive qu'on fasse partie des anciens d'Alger ou du Constantinois, mais comme pied-noir, pas comme Alsacien. Il y a aussi des groupe-ments d'Alsaciens de la métropole -- comme dans la région toulousaine où la marine ler a amenés — mais c'est autre chose... On a rangé les costumes du 11 novembre et de la Sainte-Jeanne-d'Arc, on ne se marie plus seulement entre sol. lis ne s'appellent pas moins, les jeunes de la troi-sième patrie, Bruker, Bender, Fund, Schneider, Schuler, Schreiber, Schweitzer,

JEAN RAMBAUD.

l'Algérie - pour rester en France, — on leur avait promis que tout les attendalt là-bas. dû tout faire : leurs maisons, leurs routes, leurs terres, comme catte Mitidja qui était alors un marécage. Ils avaient comdes cerisiers, des pruniers, comme là-haut! Après, ils se sont adaptés. Ils ont fondé des villages cent pour cent alsaclens — on s'y mariait soi, - comme Camp-du-Maréchal, Palestro, Haussonwiller. - Ils ont fait l'Algérie. - Non, co n'élait pas le paradis pro-mis. La preuve : ils retrouvaient là les - bannis -, ceux que la patrie chassait pour peupler la colonie nouvelle. Quarantehultards, déportés de 1851, communards parisiens de 1871. • Plus tard, bien plus tard eprès 40, — la prospérité est enfin venue. Ça n'a pes duró

#### Sur Antenne 2:

Du mardi 6 au vendredi 9 juin, à 18 h. 40, le magazine d'Antenne 2 « C'est la vie n présentera une sèrie de repor-tages de Jea nPeyzien consacrés

à l'Alsace. Thèmes traités : · Un accident de la route

près de Sélestat ; gendarmes et médeclas font appel aux « privés » : le SAMU de Strashourg, plonnier du secours d'argence en France (mard) 6).

Le quotidien a l'Aisace a est une publication imprimée sur du papler journai recyclé;

#### L'ALSACE ET SON ENVIRONNEMENT

la région s'est organisée pour économiser cette matière pré-mière (méroredi 7).

 Dans une vallée des Vosges, on est passé de l'élevage et de la production céréalière et maraichère à l'agriculture « bio-logique » (jeudi 8).

• Les gravières : les Alsaçiens ne veulent plus d'une exploita-tion intensive de leurs gravières. L'équilibre écologique est me-nacé, mais cette industrie est l'une des ressources principales de nombreuses municipalités...



# BANQUE FEDERATIVE DU CREDIT MUTUEL

UNE VOCATION REGIONALE UNE PRESENCE NATIONALE UNE EXPERIENCE INTERNATIONALE

AU SERVICE DES **SOCIETAIRES** DES 1080 CMDP DE L'EST AU SERVICE DES ENTREPRISES ET DES COLLECTIVITES

#### AGENCES A:

BELFORT (90005) 7, rue de la République B.P. 185 Tél. (84) 21.67.45

> **BESANÇON (25002)** 4, rue de la Préfecture B.P. 1083 Tél. (81) 8220.56

9, place de Lattre-De-Tassigny B.P. 88 Tél. (89) 41.34.27

HAGUENAU (675O1) 2, rup des Soeurs B.P. 150 Tél. (88) 93.09.14

MULHOUSE (68051) 2 rue Louis Posteur B.P. 1040 Tél. (89) 45.27.20

**SARREBOURG** (57403) 2, rue Napoléon 1er B.P. 163 Tél. (87) 03.23.02 SARREGUEMINES (57205)

13, rue Emile Huber B.P. 99 Tél. (87) 98,42.65 SAVERNE (67700) 8, rue de la Gare B.P. 73 Tél. (88) 91.29.89

**SELESTAT (67600)** 45, avenue du Président Poincaré B.P. 152 Tél. (88) 92-03.81

STRASBOURG (67000) 25, rue du Vieux-Marché-Aux-Vins Tél. (88) 32.28.10



**棚É ROUTIÈRE** 

Des usagers demandent w et une neuvelle demantion

The second secon - - -The state of the s Section 1997 our <u>rolling</u> skilonea. The framework AND & BARRED Section of the sectio

OCCUPEZ-VOUS beria s'oca

\$ 12° 5°



. .

direux pour être divis

Topical de la contra del contra de la contra del la

ACOURT

JACQUES DE ME

ANS LE PALMIER

rs nommés Schole

Cara Balances (am of Sa

the company of the state of the

Sale Derse Sie Miles

2 100 mg 11

21 Tag . - 22 Ed 200

1

730

1000

20 元

in istandes ibig

10 . 12s

أباء وهوا المنابات و

1. t. (A1315 (A147)) 1. t. (A1315 (A147))

- I - this appetion

ু . ১১১ হচাকার জার

n was many asset

in the second

-, o , o no ===

:--- , 578 F

The same of the sa

a same of the second

Language St. 

The second secon

37.4.31.27

TRONEET

Notes and services of the serv

10 miles (10 mil

المنتقلة المنتا

2:-4:25

2 2 1 13

·· tarer

i l'Améric

EN ILE-DE-FRANCE

QUATRE SIÈCLES D'HISTOIRE SUR LA SEINE

#### Vieux Pont-Neuf

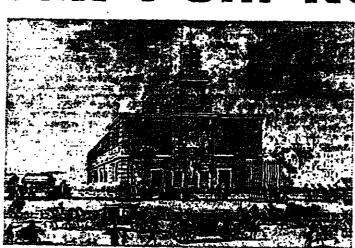
Le 31 mai 1578, le rol Henri III posait la première pierre du Pont-Neuf, dont il avait décidé la possit la première pierre du Pont-Neuf, dont il avait décidé is construction quelques mois auparavant, à la requête de Pierre Limitiler, prévôt des marchands. C'est pour célébrer cet anniversaire que va être inaugurée, le 9 juin prochain une exposition organisée par la direction des affaires culturelles de la mairie de Paris et, le musée Carnavalet dont les collections lonographiques sont d'une richesse incomparable. Cette manifestation qui a poér objet de montrer pourquoi et comment le Pont-Neuf a été construit et quel a été son rôle dans l'urbanisme parisien sera présentée d'abord à la mairie annexe du premier arrondissement, puis au musée Carnavalet (1).

Le Pont-Neuf dont la construction avait été décidée pour assurer une liaison commode entre le Louvre, les nouveaux quartiers de la rive gauche et le couvent des Grands-Augustins, cher au cœur d'Henri III, eut pour auteurs plusieurs architectes. mais ce furent Bantiste du

pour auteurs plusieurs architec-tes, mais ce furent Baptiste du tes, mais ce furent Baptiste du Cerceau et Pierre des Lies qui en descinèrent les plans tandis que Guillaume Marchand en était le principal entrepreneur. Ce fut une réussite totale. La simple et noble grandeur de l'ouvrage, la majesté de ses arches, son décor sculpté firent l'admiration de ses contemporains. Mais sa construction demanda des années puiscuil ne fut achevé qu'en 1606.

ton demanda des années puis-tion demanda des années puis-qu'il ne fut achevé qu'en 1606.

A la fin de 1578 les quatre premières piles saillaient déjà au-dessus de l'eau mais Henri III ne devait jamais voir l'achèvement du Pont-Neul. C'est Henri IV, eau successeur, qui l'inaugura en son successeur, qui l'inaugura en 1603, sarès avoir décidé de faire anénager et embellir ses abords. Ainsi naquirent la place Dau-phine et le terre-plein maconné situé à la pointe de l'île de la Cité où on résolut d'ériger une statue équestre du roi, offerte à la ville de Paris par Marie de Médicis. Celle-ci la fit exécuter en Toscane sur le modèle de Jean



Détruit sous le Premier Empire, le curieux bâtiment Henri IV sur le Pont-Neuf, et qui était orné d'un représentant la Sapantitaine.

Boulogne. Mais l'effigie royale —
devenue depuis lors un des monuments les plus populaires de
Paris — ne fut achevée qu'en 1614
pour être inaugurée le 23 août de
cette année-là, quatre ans après
la mort d'Henri IV. Fondue
sous la Révolution, elle fut refaite et rétablie sur le Pont-Neuf
par Louis XVIII.

Pont-Neuf qui subsista jusqu'en
1924 et à un magasin de nouveautés.

Le Pont-Neuf, définitivement
achevé en 1606, aliait devenir un
schevé en 1606 a liait devenir un
schevé par Louis XVIII

#### Tabarin et charlatans

C'est aussi sur l'ordre C'est aussi sur l'ordre d'Henri IV qu'on éleva sur la deuxième arche du pont un curleux et baroque bâtiment sur pilotis abritant une pompe destinée à alimenter en eaux les jardins des Tulleries et dont la façade s'ornait d'un groupe sculpté représentant le Christ et la Samaritaine. Après plusieurs remaniements, cet édifice devenu dans le langage populaire « la Samaritaine » devait être démoli en 1812. Il laissait son nom à un établissement de devenu dans le langage populaire c la Samaritaine » devait être démoil en 1812. Il laissait son nom à un établissement de choppes de pierre.

« bains de propreté » comme on disait alors, amarré près du fout un peuple de petits mar
cycles latéraux ménagés dans le paraget pour abriter quelques néarondissement. 4. piace du Louvre, arondissement. 4. piace du Louvre, destins de Soufflot, par des échoppes de pierre.

Sur les trottoirs se pressait de langage populaire paraget pour abriter quelques néarondissement. 4. piace du Louvre, arondissement. 4. piace du Louvre, let 10 beures à 12 h. 30, 13 h. 30 à 17 h. 45, tous les jours, musée Carnavaist, 19 juillet au 29 août. (2) Pont neuf, 1578-1578, 1 vol.,

Le Pont-Neuf, définitivement schevé en 1806, allait devenir un lieu de rencontre exceptionnel. Ses vastes trottoirs sa large chaussée, le décor magnifique formé par les rives de la Seine, le volsinage du palais du Louvre puis du collège des Quatre-Nations le transformèrent rapidement en un centre privilégié où se succédèrent pendant près de deux siècles les grands événements qui marquèrent la vie de la capitale. Cortèges funèbres, entrées solemelles des souverains, fêtes données en l'hommeur des marlages royaux, feux d'artifice mariages royanx, feux d'artifice se suivirent dans relache. Le commerce y prospéra et les échoppes de bois construites au dix-sep-tième siècle dans les petits hémi-cretes latéaux mémbres de la de

chands ambulants, de bateleurs dont le plus célèbre fut l'illustre Tabarin, de tondeurs de chiens, de chariatans vendeurs d'orvie-tan on arracheurs de dente, sans oubher les racoleurs du service militaire, les filles de joie et les tirelaine! Cet engouement sur-vicut à la Révolution et eut ses prolongements jusqu'en 1830.
C'est donc toute l'histoire du
plus vieux pont de Paris qui nous
est restituée par l'exposition présentée à la mairie annexe du
I\*\* arrondissement, exposition
comportant trois parties : dixseptième, dix-hultième siècle et
époque moderne (dix-neuvième et
période contemporaine).

époque moderne (diz-neuvième et période contemporaine).

La période moderne et contemporaine, notamment, est représentée par des photos histrées de Marville, spécialiste des reproductions photographiques des monuments de Paris, d'un grand et curieux tableau de Puvia de Chavanne, Pemme devant la Pont-Neuf, des petites tolles de Eugène Béjot qui fut le peintre des ponts de Paris, de plusieurs œuvres de Marquet qui habita au coin de la rue Dauphine et du quai Conti et enfin des gravures de Decaris, proche voisin du Pont-Neuf.

L'essentiel des documents expo-

du Pont-Neuf.

L'essentiel des documents exposés provient du musée Carnavalet, mais quelques prêts ont été demandés aux Archives de France, au musée de Versailles, au Musée national d'art moderne et au Petit-Palais. On trouvera l'essentiel de tout ce qui fait le prix de cette manifestation dans un Montgolfier, conservateur en chef du musée Carnavalet (2) du musée Camavalet (2) catalogue qui est une véritable monographie du Pont-Neuf et dont la passionnante et savante présec est due à M. Bernard de

ANDRÉE JACOB.

#### A PROPOS DE ... -

#### LES RÉNOVATIONS DE COLOMBES ET DE SÈVRES

#### Parole aux guartiers

Face aux difficultés toujours plus délicates posées par la restion des centres urbaine, et peut-être sussi pour prévenir l'opposition éventuelle d'associations de défense de plus en actives et combatives, de nombreuses numicipalités sem désormale s'engager résolument dans la voie de la concertation. A Colombes et à Sèvres, dans les Hauts-de-Seine, deux maires unistes tentent simultanément une expérience hardle qui doit

permettre d'associer les habitants à la transformation de leur quarties

A Colombas, où il s'agit de rénover le quartier du Petit-Colombes, secteur excentrique, veruste et traditionnafiement - deshêrité - de la commune, la municipalité a profité de l'inauguration d'un nouveau marché couvert pour guyrir dans l'une des boutiques du marché une exposition d'urbanisme évolutif ». Cette exposition, qui durara six mois, présente aux statistiques et graphiques nécessaires à une réflexion « sérieuse et cohérente - sur l'avenir du

quartier.

\* Nous abordons cette rénovation sans parti pris, explique M. Dominique Freiaut, député et maire de Colombes, et nous ne souhaltons pas imposer lei ou tel projet. Nous nous contentans de transmettre à la population toues les éléments dans nous disposons à ce jour. Notre expoaltion, qui évoluera au fil du tempa, en tonction des suggestions et des critiques des visiteurs, s'accompagnera d'allieurs d'una série de réunions où tous les cas individuels pourront être examinés. . . Nous espérons, continue M. Jean Pacary, maire adioint et vice-président du comité du quartier, que les préoccupations ourement individuelles et prendre une part active à l'élaboration du projet final. .

Démarche quelque peu différente, à Sèvres où, après des années d'hésitation, on voudrait blen aboutir dès septembre pro-

chain à une décision définitive pour la rénovation de l'ilot de Ville-d'Avray, cœur du vieux état. ici, l'exposition d'urba-nisme ne dure que quelques jours, et elle est le fruit d'un an de collaboration entre la municipalité dirigée par M. Gérard Lenormand et les services régionaux e départementaux de l'équipement, collaboration qui a conduit à quatre projets, quaire - scénarios - agrémentés de nombreuses variantes parmi lasquels la population est invitée à donner sa préférence.

De fucueux tableaux expliquent . Chacune des quatre versions envisagées, en pésent les avantages et les inconvénients et un questionnaire individuel permet aux visiteurs d'exprimer à tête reposée leur position et leur choix.

de telles initiatives trouvent très tôt leurs limites. D'abord dans la volonté ou la capacité des que ation a d'urbanismes lorsqu'elles atteignent le stade très technique de la réalisation. → Bien sûr, on a des idées, dit une dame à Colombes, mais tout cela est quand même un peu compliqué. - - Une telle présentation est trop abstraite . continue un Sévrien. Beaucoup se réjouissent de ce «bon début », mais restent littéralement stupéfaits d'être sollicités dans un domaine qu'ils croyaient devoir leur échapper pour tou-

#### Les choix de l'équipement

grave. A Sèvres comme à Colombes, la rénovation s'axe autour d'un projet émanant des services de l'équipement et consistant à élargir la vole principale qui traverse le quartier; projets mille fois remaniés et qui « trainent » depuis respectivement dix et quarante ans. De telles longueurs, souvent désignées à juste raison comme responsables du « pourrissement des quartiers - ne facilitent pas l'élaboration d'un projet.

A Sèvres, la commission extramunicipale, qui a obtenu du maire l'autorisation de présenter ses propres projets au sein même de l'exposition, va jusqu'à « retuser de prandre pour base de réllexion la prétendue nécessité de faciliter la circulation automobile = et veut « repensei je centre ville sans se isisser

nd obstacle est plus contraindre par les orientations définies par les services de l'équipement ». « Nous voudrions donner aux habitants toute la liberté de choix possible, explique M. Dominique Frelaut, mais nous ne pouvons leur taire cette De son côté, M. Roger Fajn-

zylborg, maire adjoint de Sèvres. confesse sa préférence pour celui des quatre scénarios qui a l'agrément de l'administration - cer si les habitants en choisissalent un autre, il nous taudrail les sulvre et ce serait le début d'une interminable batallie avecla direction de l'équipement ». Aussi peut-on dès maintenent se demander si, en l'absence d'une participation plus large des communes aux projets de l'équipement, « l'urbanisme autogéré - ne reste pas un mirage.

FRANÇOIS ROLLIN.

### SÉCURITÉ ROUTIÈRE

#### Des usagers demandent un renforcement des contrôles

#### et une nouvelle diminution des vitesses-limites

n de la compació de l La sécurité sur la route a été le thème principal de deux réunions organisees ces jours der-

Le Comité national d'action pour la sécurité des usagers de la route (CNASUR) demande aux pouvoirs publics de renforcer les mesures permettant d'accroître la sécurité et de réprimer l'alcoolisme an volant. Son secrétaire général, M. Philippe Saint-Marc. a précisé le 1º juin, au cours d'une conférence de presse à Paris, que depuis 1946 les acci-dents de la route ont tué 350 000 Français et en ont blessé 6 500 000. Quant au coût économique de ces accidents pour le pays il est estimé à 35 milliards de francs par an.

Reconnaissant l'effort mené depuis 1973 par les pouvoirs publics pour lutter contre ce fléau, le CNASUR demande que le nom-bre de gendarmes à temps plein pour les missions de sécurité rou-tière (huit cents actuellement) soit multiplié par dix. Parallèle-ment, il souhaite une répression accrue de la conduite en état d'ivresse et regrette que le projet de loi adopté par l'Assemblée nationale ait été « ojjuibli » par le Sénat. Il propose également une

ports a terminé le 1" juin ses travaux après deux jours de réu-nion à Bruxelles en adoptant, notamment, deux résolutions sur le port de la ceinture de sécurité.

De son côté, la conférence européenne des ministres des transports, qui groupe les repré-sentants de dix-neuf pays et vient de se réunir durant deux jours à Bruxelles, recommande de revoir le contenu de l'ensei-guement du permis de conduire et de l'étandre dans les fecles et de l'étendre dans les écoles.

#### Toujours la ceinture...

Ces mesures, destinées à amé-liorer la sécurité, leur renforcement envisagé, sont accuellles de 
« façon diverse » par l'opinion; 
en particulier celles qui concerne 
la ceinture. M. Jerôme Spycket, 
spécialiste de la question, nous écrit ainsi :

a S'il est vrai que les victimes de la circulation ont speciacu-lairement diminué depuis juillet

nouvelle réduction des vitesses maximum 110 km à l'heure sur autoroute, 80 km surf route et 50 km en ville).

De son côté, la vingt-cinquième conférence européenne des transports a terminé le 1 juin ses travaux après deux jours de réquestion du port de la ceinture et celle des victimes en automobiles: ainsi en 1975 et 1976, alors que le nort de la ceinture augmente très port de la ceinture augmente très por les la centure augmente très fortement, le nombre des sués et des blessés en automobile aug-mente. En 1977 en revanche le tauz de port baisse... et les vic-times en automobile aussi.

s Coincidences ? Sans doute, mais qui prouvent à l'évidence à tout observateur impartial que le port de la ceintire n'a eu jusqu'ici, globalement, aucune influence sur les résultats des accidents pour les automobilis-tes en France. Alors, de grâce, messieurs du comité de la Sérestaurs du comité de la Se-curité routière, cesses de nous prendre pour des imbécles ! « L'amélioration exceptionnelle des résultats effectivement enre-ciatrés esses toutes les antides resultats effectivement enregistrée, pour toutes les catégories d'usagers, en 1973 et en 
1974 a été due uniquement :
1) au fait que des juillet 1972 la courbe des victimes s'est 
brusquement inversée, sans raison apparente (-6 % de tués 
en douze mois, malgré une augmentation record du trafic de

10 %) ; 2) à l'embargo sur le pétrole de novembre 1973 (moins de quatre mois après Pobligation).

octigation.

I Ces deux jaits majeurs — que le comité de la Sécurité routière l'ent pour nuls — expliquent à eux seuls cette évolution remarquable, remise en cause dès 1975 pour les seuls automobilistes — alors que le port de la ceinture est censé avoir plus que doublé cette année-là, et que toutes les autres catégories d'usuoers contitres catégories d'usagers conti-nuent à enregistrer des amé-liorations nettes !

s Tout le reste n'est que pro-agande, ou sens le plus péjorapaganae, ou sous to plus po tif du terme, indigne d'un pagande, ou sons le plus pejoratif du terme, indigne d'un pays
adulte et qui se dit libéral. Il
faudra bien un jour, devant
l'exigence de la réalité, dire la
vérité et revenir à la décence
— en même temps qu'au respect
de la Constitution. Entre-temps
la répression à l'encontre de caux qui, rejusant de se cein-turer, sauvent peut-être leur vie sans metire en danger celle d'autrui, relève de l'arbitraire le plus iniolérable. Qu'atten-dent nos êlus pour se saisir enfin d'un problème qui est exclusivement de leur ressort? Le débat reste ouvert.

#### LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'Annonces Immobilières. L'APPARTEMENT

#### CORRESPONDANCE

#### Des squatters

dans le XIº arrondissement Après l'article publié dans le Monde du 23 mai « Du socio-ludique dans le XI° arrondisse-ment, une maison de quartier avec une dine », M. Claude Scenla, gérant de la société Era, propriétaire de l'immeuble en question, nous apporte les pré-cisions suivantes :

Je suis marchand de biens et fai toujours acheté mes immeubles libres de toute occupation. Ce n'est qu'illégalement que l'immeuble du 36 bis, rus de Montreuil a été investi le 7 avril, et non pes le 6 mai comme mentionné. Les portes, normalement verrouillées, se sont ouvertes par on ne sait quel hasard pour donner asile sux membres de l'association La Mongolfière. Pourquoi croyez-vous qu'ils aient fait établir ensuite un constat d'huissier si cette opération n'était pas préméditée et longue-ment murie?

L'association s'est constituée après l'envahissement des locaux Est-ce que cela ne vous surprend

Les habitants du quartier ont adressé une pétition au procu-reur de la République afin que cessent de tels agissements. Lorsque vous concluez en affirmant que « pour les membres de l'association l'objectif est désormais de rester rue de Montreuil », je crie au scandale. Souhaites vous donc voir la justice bafouée?

# EN AMERIQUE LATINE, OCCUPEZ-VOUS DE VOS AFFAIRES. Iberia s'occupera du reste.

Seul Iberia met à votre disposition un téseau circulaire aussi complet en Amérique Latine : nous ne desservons pas moins de 20 destinations dont 3 en exclusivité depuis l'Europe (Santo Domingo,

San José de Costa-Rica, San Salvador). Pour vous, c'est une garantie de tranquillité: Iberia peut s'occuper de tout ce qui concerne votre voyage; où que vous alliez.

Pour tout renseignement, Iberia se tient à votre disposition. Consultez votre agent de voyages ou téléphonez-nous. Paris: 261.57.50. Orly: 686.46.60.

Agence: 742.38.60. Matseille: 54.18.00. Bordeaux: 44.83.07. Lyon: 42.76.91. Toulouse: 23.19.97. Nice: 83.04.05.



Comment of the second

LE JOUR -

DE LA MUSIQUE

#### Philidor à l'encan.

Le collège Saint-Michel de Tenbury (Worcestershire), auquel son jondateur, un projesseur de musique d'Oxford, avait légué la collection Philidor, a décide de la vendre aux ichères le 26 juin à Sotheby, à Londres.

Cette collection de trois cents volumes manuscrits, copies par André Danican Philidor (1647-1730) et par son jus, et conte-nant des operas de Lully, Camрта, Collasse, Destouches, Desmarets et Gatti, des motets, des ouvertures et des œuvres diverses, avait été commandée par le comte de Toulouse. Le roi Louis-Philippe, qui en avait hérité, emporta avec lui toute sa bibliothèque en Angleterre lors de la Révolution de 1848. Vendue à sa mort, la collection n'a pas été dispersée, et des musicologues de plusieurs pays viennent régulièrement la consulter à Tenbury. Ils s'inporte cette mise à l'encan, et on les comprend, à moins oue troure l'argent nécessaire pour rapatrier un élèment non négligeable du patrimoine artistique français.

#### Acanthes pour toujours.

L'an dernier, c'était le centre Sirius, parce que c'était aussi le titre de la dernière œuvre de Stockhausen, joyer trradiant du stage. Cela ne se discute pas; les grands hommes ont leurs petites habitudes, et si on avait dit au compositeur allemand que son centre d'été s'appellerait autrement, il aurait demande : « Pourquoi ? Pourquoi pas Sirius ? » Cetie année. Xenakis succède à Stockhausen, et si on lui avait parlé d'un centre Sirius, il se serait demandé ce qu'il irait faire là-bas. Alors, le centre s'appelle désormais Acanthes, et l'on dit que c'est pour toujours... Et tout le monde se demande pourquoi.

N'importe, on y apprend, cette année, à connaître, à jouer et à aimer la musique de Xenakis. Claude Helffer y enseigne, Marie-Françoise Bucquel, Sylvio Gualda, Lluis Claret. et aussi, pour l'informatique et les mathématiques, Guy Médigue et Philippe - Olivier Rousseau. Du 17 au 31 juillet. le Conservatoire Darius Milhaud. a Aix - en - Propence. accueillera les stagiaires acti/s, les auditeurs et les visiteurs du centre Acanihes.

\* Renseignements : la Recherche artistique, 104, rue de la Tour, 75016 Paris, tél. 504-08-51.

#### Le Devin

#### de Jean-Jacques.

On parle beaucoup de Rousseau, cette annee, et c'est normal. puisqu'on a pris l'habitude de fêter l'anniversaire de la mort des grands hommes. On écoque l'écrivain, le penseur le philosophe, très peu le musicien, car on s'accorde en general à ne lui reconnaître dans ce domaine qu'un tolent limite. celui d'un amateur comme il en existait beaucoup à l'époque. Pourtant, dans sa musique. Rousseau reste lui-même et le Devin de village, avec ses bergers, son sorcier, son innocence touchante et moins naive qu'A n'y parait d'abord, servira de modèle à l'opéra-comique cle. En 1752, l'ouvrage venait à point : une musique a naturelle » sans cette recherche qu'on reprochait à Rameau et qui semblait excessive, une action tournant le dos aux livrets compliqués, a Il n'y a pas un son là qui ne parle au cœur », disazent, selon Jean-Jacques, les belles ecouteuses bien ce qu'ils lut doivent, se sont montrés plus élogieux encore, mais le vrai secret, c'est que Rousseau, en concerant à la fois le texte et la musique. c su établir entre eux une unité très personnelle et jouer ainsi un rôle historique en faisant œutre de compositeur lyrique au plein sens du terme.

★ Un disque Arion ARN 38157. Prix: 50,90 F.

#### Murique

#### La valeur du silence et la force des mots

La difficulté de noter des choses

dieuses à expliquer par écrit pousse les compositeurs à devenir leur nar là même feur attitude personnelle par rapport à la musique et aux instruments qui servent à la faire. C'est là sans doute qu'on trouve rait le lien entre deux spectacles présentés la semaine demière à Paris,

l'un au Lucemaire Forum, réalisé par Denis Levalilant, au cours des Semaines du théâtre musical, l'autre au Centre culturel américain de la rue du Dragon : Histoire d'une, cosigné par Eugénie Kuffler (compositeur et interprete), Clotifde Guérineau (textes) et Philippe Drogoz (mise en scène). Mais à partir de là les routes diver-

gent, puisque dans le premier cas il s'agit surtout d'une pantomime jouant sur le silence, où les mots n'apparaissent que lentement en prolongement des sons, alors que début jusqu'à la fin, occupe une piace privilégiée, obligeant peu à peu l'auditeur à la recevoir comme de la musique, ou plus exactement à en percevoir la musicalité au même titre que la signification.

il reste des images avec des sons en passe une autre comme un collier et une atmosphère de nostalgle à erche d'un souvenir perdu. C'est d'abord un saxophoniste continue.

(Pierre Rigaud) qui joue une manière d'auverture : des notes apposées, rugueuses. Puis un aveugle — l'accordeur? — aux gestes gauches et trembiants (Laurent Fachard). Il s'assied au piano, frappe quelques notes aui rendent un horrible grincement : atfolé, il s'enfuit. Vient un sutre accordeur aveugle » (Denis Levaillant), qui caresse le clavier sans er les touches. La musique, comme un souffle, vient seulement foirs avec la pédale de droite. . Le piano, murmure-t-li, est le seul inssaxophoniste revient louer dans la calsse de résonance du piano, se servant aussi de son instrument comme d'un cornet acoustique, tandis

que son partenaire frappe les cordes

Retour du premier aveugle ; il du piano, celul-ci se referme sur lui et comme une pierre trop lourde finit par l'étouffer. Mais il se dégage pendant le noir et, dos au public, parle du souvenir, de quelque chose d'oublié. La pièce s'achève avec une sorte d'improvisation de Denis Levaillant réunissant une grande diversité de styles, depuis l'atonalité jusqu'à ceiui, tendre et nostalgique, des boîtes à musique. Justement on vient Du spectacle de Denis Levalliant, en poser une sur le piano, et on lui autour du cou. li cesse de jouer et

nage : Eugénie Kuffler, tour à tour leune fille en fleur innocente et naīve, jouant de la flûte baroque. revancharde soufflant en cadence dans un saxophone viril. femme d'action décidée à posséder hommes par la ruse, sorcière qui fait hurler les cymbales. - haut-parleuse - de l'avenir enfin qui se moque, avec une volx synthétique. des Illusions et des luttes de ses

Il y a, dans le texte, beaucoup d'ameriume, et les jeux de mots en guise de rimes manquent un peu de vraie simplicité. Mais il y a aussi de la force et le rythme du spectacle maintient d'un bout à l'autre : chaque - femme - a sa voix. sa musique, son espace de jeu. Pius les passages d'un personnage à l'autre se précipitent, mieux on an apprécie la caractérisation. Quant aux décors, réduits au minimum, ils ne comportent gu'un manneguin

Danse

« Œdipe roi » à Lyon

Louis Erlo et Jean Aster, codirec-

teurs de l'Opéra de Lyon, ont mo-bilisé les chœurs, l'orchestre et les danseurs pour présenter à l'audito-rium une version scénique d' « Œdipe

roi». La genèse de cet opéra-ora-

torio est une suite de paradoxes.

En 1925. Stravinski en demande le

texte à Jean Cocteau, mais il le veut en latin (selon lui, cette langue

morte convient mieux à l'expression

du sublime). Cocteau introduit un

récitant, une sorte de Monaieur Loyal qui commente l'action dans un style détaché, un mélange

dévelonne 17dée du plège infernal

fatalité, ce n'est pas l'accomplisse-ment du parrielde ou l'inceste, mais l'ignorance où Œdige se trouve de

connaître son destin avant qu'il ne soit accompil. a Et alors, il tombe de

Cet oratorio Stravinski favalt

composé en grand secret pour célè-brer le vingtlème anniversaire des

le public de Diaghiles reent froi-

dement une œuvre où la danse n'avait aucune part. Elle est cepen-dant spectaculaire avec ses chœurs

en habit s'étageant dans la saile et ses chanteurs immobiles et masqués,

et l'imposant orchestre déroulant une musique noble, a bouclée, dit

Cocteau, comme la barbe de Jupi-ter ». Y ajouter une chorégraphie était risqué et, lorsque Jean Coc-

etait risque et, lorsque Jean Coc-teau présente l'œuvre au Théâtre des Champs-Elysées, en 1952, il esquisse prudemment que l'que s tableaux vivants qui sonlignent l'action sans estomper la musique.

A Lyon, Milko Sparemblek a com-

A Lyon, Milko Sparemblek a com-posé un véritable ballet avec un prologue accompagné de flôte et percussions. Sa chorégraphie double les chanteurs et interfère parfois

avec eux. Par d'habiles jeux de pra-ticables et grace à la participation

active de toute sa troupe, il par-vient à investir l'espace scénique. Mais cette présence constante de la

danse est souvent indigeste, a Offine

GÉRARD CONDÉ.

# La Journée Betsy Jolas sur France-Culture la nouvelle National gallery

a Jusqu'à ces dernières années, e surais seulement instrumenter, je savais seulement instrumenter, c'est-à-dire que je connaissais la technique et l'étendue des possi-bilités des instruments, mais je me rends comple que figuorais presque tout de l'orchestration, de l'art d'élaborer des construc-tions sonores en utilisant les ins-truments par groupes et non plus truments par groupes et non plus en soliste, comme on a pris l'habitude de le faire, même lorsqu'on écrit pour de grandes formations. Cédant au jeu des questions bien posèes qui font le prix et un peu du charme des journées « Perspectives du vingtième siècle ». Betsy Jolas (née en 1926), à qui était consacrée celle du 15 avril, retransmise samedi par France-Culture, parle d'elle sans fausse modestie, de son éducation recue aux Etats-Unis. éducation reçue aux Etats-Unis, de sa qualité de femme comde sa qualité de remme compositeur, commente les œuvres
qu'elle a choisies pour le programme de l'après-midi — Frescobaldi, Crumb, Stravinski —
accompagne au piano le cycle
Sans soleil de Moussorgsky, dirige
les Lamentations de Jérémie de
Roland de Lassus (« l'éblouissement de mes quinze ans ») et ment de mes quinze ans ») et écoute les portraits qu'essaient de

tracer ceux qui la connaissent ; curieuse de tout, ennemis des sys-tèmes, perméable aux influences qui se présentent à elle, mais pour les approprier à son langage. Une musique de femme ? Sans doute. Certains tentent une ex-

plication, s'embrouillent, renon-cent... Tout cela, bien sûr, n'est ou'un leu, prétexte pour parleet entendre raconter, le moins convaincant restant curienment les moments musicaux pla-cès là pour rompre ou illustrer le discours, mais out arrivent difficliement, du moins en direct, à sortir de cette fonction imposée

et à s'imposer pour eux-mêmes.
Sans autre commentaire qu'une
phrase liminaire « Débussy »
Hayán í musiques sans couture,
aux jormes toujours reinventées. Depuis toujours, mon rête », le concert symphonique (diffusé vers 16 h. 30) donné par le Nouvei Orchestre philharmonique, sous la direction de Marius Constant, débutait par les Rondes de printemps de Debussy (sans doute parce que c'est chez iui que Betsy colas a voulu chercher le secret de l'orchestration et celui de la (UL) (1968), de Tona Scherchen-Hslo. qu'on dit charmant au mineur, et qui est grand si on l'écoute

d'une oreille neuve », ajoute Betsy Jolas. Naturellement, il y avait aussi une œuvre récente de Betsy Jolas, Stances pour piano et or-chestre, achevée en mars 1978. D'abord, le piano lance des notes isolées à l'orchestre, qui lui répond. C'est comme un caillou jeté dans l'eau et dont l'image se déforme sitôt traversée la surface : du liquide. Une mélodie qui se cherche au milien du clavier, qui tourne autour des mêmes notes et peu à peu descend vers le grave : crescendo, éclatement. Ce que Betsy Jolas disait de l'orchestration se vérifie ici : les instruments sont traités par groupes homophones, donnant plus ou moins d'épaisseur au trait. Par un mouvement de balance, tout se transporta alors dans le rese transporta alors dans le registre aigu du piano; retour au
centre. Vient alors un épisode; cor che stral évoquant Charles
Ives : calme placide des cordes
pendant que les événements surgissent de droite et de gauche. Le
piano rentre dans le jeu (on a l'impression d'une reprise variée de la première partie), puis pour-son entrainent soudain l'orchestre à leur suite. Après un ultime déchainement g'en e'r a l, tout s'apaise, comme des résonances qui restent suspendues.

qui restent suspendues.

Claude Helfer creait l'œuvre avec cette aisance qui, chez d'autres, ne vient qu'après une longue fréquentation : c'est que son approche d'un texte nouveau et sa méthode d'assimilation reposent essentiellement sur l'analisea et la synthèse. Avec ces posent essentiement sur l'aute-lyse et la synthèse. Avec ces Stances, dont il recevait la par-tition feuillet par feuillet, au fur et à mesure de leur composition, au la synthèse était aussi affaire

### Jazz

#### Michel Portal dans la Nuit de Sceaux

Convié trois fois cette suison par le Centre culturel de Sceatix, Michel Portal y a changé chaque los de Le 3 juin, a minuit, il s'emporgnait avec le jazz, le dernier de ses demons en cet itinéraire, le premier, chronologiquement, dans sa vie. Autour de lui : Lubat, Beb Guérin, Franciolli. Face à lui : un public décontenancé qui avait entendu, en dansant, un grou, e de ck, puis, immobile, un peu religieux, écouté la Blass March,

battue par Blakey en personne. Ce public n'était pas le sien. Il nous le dit, expérience faite. « soirée « classione » comportait des pièces de Stravinsky et le trio de Brahms pout vient d'enrégistrer chez Eraro Son concert de « musique contemporaine », c le New Phonic Art, interprétait des compositions de Berg, quelques œuvres de Globokaz, d'Alsina et, pour le reste du temps, se livrait è l'improvisation la plus ...re. L'un er l'autre rendez-vous avait un sens. Ceux de la scène et ceux de la salle possédaient les mêmes repères culturels. En revanche, la rencontre de samedi ae s'imposair guère. Après les Messengers, et pour la même toule, le jazz de l'inquiétude, du morcellement, du déchidnerage ne bonanit tronnet er blace

Il y a une totie pédagogrque qui consiste à « mélanger » et à espérer que les hommes se téga' rom de rout

se forcage, comme les spécialistes vent, s'atrête avec elle. Le terme jazz, tres large, conduit aux erreurs. « Si l'on n'y prend garde, nous dit encore quartette libre, devant des gens certainement tymbathiaues meit

A quai bon, dès lors, tenter l'impossible? Peut-être parce que ces pra-tiques difficiles, quand elles ont l'ime jazziste, ne trouvent pas de lieu social pour s'exprimer. Excloes par leur démarche du « star system », ignorées pour indigniré du mécénat, elles vivent logées dans les interstices d'un monde Quelquelois, elles menens dehors leur nez, avec Portal par exemple, l'un des plus grands de la musique auj-mrd'hui

Ce sont des sorties sans espérance. Châteauvallon est mort. Reste Beaubourg. Il a invité, ces remps-ci, Richard Davis, le bassiste, et Milford Graves, le drummer. Bien. Mais leurs coms ne sont pas cirés par les programmes ni par les placards affichés dans Paris. Portal participe aussi au colloque. Ca va. Mais c'est de son appartenance à un quatuor et non à un quarterte qu'il a reçu le droir de mener, selon le mor de Breton, « l'existence stubéliente et brisante de l'espen livré enx bétes de lui-même . Le quattette attendra son

LUCIEN MALSON.

#### ou, su moias, y prendront weitet. en Théâtre

#### La difficile mélodie du bonheur

Ils entrent, les comédiens, dans la salle à tout faire de cette maison pour tous de Saint-Omer. Ils ont amene de grandes malles, d'où ils tirent, littéralement, un découpage de bois qui sera une volture des cutes entrepret des projets entre par le compagn. découpage de bois qui sera une volture, des cubes qui seront des maisons, de quoi faire l'histoire : voici les enfants, l'alphabet du théâtre Et tout à l'heure : voità, les enfants, l'histoire est terminée, on peut la recommencer la chanles enfants. l'histoire est terminée, on peut la recommencer, la changer, si vous voulez : c'était ça le théâtre. Vous avez bien compris ? L'histoire ? Une poule qui approuve un mèchant promoteur et qui raisonne en diable contre les grands ensembles, pour l'amitie des fleurs : ne nous laissons pas faire! Le bonheur des hommes passe par le bonheur des poules et les fleurs Une comedienne fatiguée. deux comediens un peu jeunes « font » la poule, manient avec application ia fleurmarionnette. minent l'extase à la marionnette, minent l'extase à la moindre évocation de prairie et de chant d'oiseaux. On dira que ce spectacle du Théâtre La Fon-taine de Lille est une reprise à succès ijoué cent cinquante-cinq fois dans quarante ville en 1977). « Son idée, assure le programme, a la force, la carté, la simplicité

théatrale de la mélodie du bonheur.

Dans cette voie, mais seion une inspiration plus proche de Desnos que de Saint-Exupéry, le Théatre de la Vie de Bruxelles vient de présenter à Paris (saile Aydar) un Voyage du train réellement parce que débarassé de tout « message». « L'histoire, dit Claudine Dailly, auteur et interprète n'est qu'une histoire d'amour entre un train de banlieue et la n'est qu'une histoire d'amour entre un train de banheue et la mer. » L'irréel ict se donne a voir et à entendre, sans leçon de théâtre préalable. Le train voyag et ne bouge pas : quelques lignes le suggerent, une écharpe bleue sans doute est la fumée. Il ren-contre un canard, un poisson rouge, une vache, et tous chan-tent, dansent et jouent — de la flûte, de la mandoline et de la guitare. De musique égarée en chanson légère, le train s'entise au bout de son rêve et le spectacle s'achève en murmure mélancoau bout de son rêve et le spectacle s'achève en murmure métancolique à peine. A noter l'heureuse 
initiative des éditions J.-S. Simoëns : le texte du Voyage au 
train, avec des photos du spectacle et des notes de travall, est 
publié dans la collection « Mises 
en pièces » : un v721 spectacle 
pour les enfants, ou les adultes 
ne s'ennuient pas, où les adultes 
qui l'ont fait ne se sont par 
déguisés en gamins.

BERNARD RAFFALLI.

\* Théâtre La Fontaine, 82, rue Racine, 59000 Lille, tél. 57-60-35 et 57-22-68. \* Théâtre de la Vie, 6. rue Picar-die, 1140 Bruxelles, tél. 02-215-79-78

roi > appelle que gestuelle hièra paraphrase. En cette occasion. Milk de ses stéréotypes ; il a fait du Sparemblek, on ne peut guère lui er

#### Cinéma

#### « Soleil des hyènes » de Ridha Behi

Où il advint que Tahar, le pui décida de résister coutre l'envahis-seur, et le pire lui arriva. Où il se révéla Impossible pour le village de reveta impossible pour le village de garder ses pécheurs et ses familles, et le village s'écroula, a Soleil des hyènes », du Tunisien Ridha Behi, ressemble aux histoires millénaires oui intéressent surtout aniourd'hui ertains enfants. Les personnages sont très stylisés : il y a le simple qui est juste et le simple d'espri-un peu devin ; il y a le faziliste avisé uni se laissera faire et le pro

Ces gens vivalent transquillement au soleil, avec leur part de malheus danger est venu de la mer, avec le débarquement de promoteurs bollan-dais qui transforment le village en paradis du tourisme. Peu à peu, les habitants sont chassés de leur domaine et vendent leur liberté, leur temps, leur force de travail, parce qu'ils n'ont pius les moyens de faire Remarqué au Festival de Cabour

l'année dernière, « Soleli des hyènes : montre bien l'horrible destruction la transformation d'une culture vécue en clichés de cartes postales, marchandés à des pilleurs, qui, après tout, sont eux-mêmes de dupes. On ne reprochera pas à Ridha Behi d'avoir choisi cette forme de récit simple, à la fois militant et poétique, d'avoir opposé la beauté du village traditionnel à la valgarité du nouveau monde, dont il déforme systématiquement l'image. Il est dommage, cependant, qu'il se soit embarrassé de quelques dialogues plats qui déséquilibrent l'ensemble.

CLAIRE DEVARRIEUX.

#### LES CONCOURS **BU CONSERVATOIRE**

d'intuition...

ALAINIMARIE CAPPONI ALTO. — Premiers priz : Christine Van Ginneken, Dominique Lobet; deuxième priz : Jean-Merc Cauvin.

OPERETTE ET COMEDIE MUSICALE. — Pas de premier priz; deuxièmes priz : Pbilippe Chassel, Marie-Josée Prud'homme.

> ison de danse inzdo,an 10 inju nikolaïs ince theatre is 13 ou 25 juin et de l'opéra le stuttgart direction torda haydée doregrophie: john cranko glen tetley john tetley john tetley john mentaano esmery helliwell sign to remain the montagnon

[8 h 30]

de l'opéra le stuffgart

More du Châte!e:

₩14.000 ·

素質的 またぞう デナ

CONCERT MOZART



LOTO

Pour le tirage du mercredi 7 juin cagnotte de

2.708.662,20 F

Tentez votre chance Validation jusqu'au 6 juin

LE RACINE - PALAIS DES ARTS



### is. Julas zat klante (A Muréer

Chestalian e

Comment of the control of the contro

Service to the service of the servic

THE END AND THE

1614 3777 3.

----

DU CONSERVATÉ

edi 7 juin

🧆 Abe

#### La nouvelle «National gallery» de Washington

Consideration of the constant M. Jimmy Carter a été la premier visiteur du nouveau bâtiment de la National Gallery qui vient d'être înau-guré à Washington. Il y est venu en voisin de la Malson Blanche pour recevoir officiellement donation de ca musée entrepris et financé par le dernier des « Médicis » américales : Paul Mellon.

L'occasion était bonne pour la président des Elats-Unia, qui avait d'un côté un musée exemplaire du à un grand architecte, Pel, et, de fautre, un donateur aux poches 25522 p.ofondes pour pouvoir payer de ses propres deniers une institu-tion culturelle de 94,4 millions de dollars, d'aborder-pour la première tols le domaine de l'art. - Nous n'avons pes de ministre de la culture, a dit M. Carter, et j'espère

#### MONET CINÉTIQUE

Pour célébrer la récuverture eu public de la maison de Monet, à Giverny, a p r e a restauration, le Museum Metropolitan of Art de New-York présente une exceptionrielle rétrospective des œuvres du peintre. Ouatre-vingt-un tableaux ont été retenus, tous peints dans un rayon de 3 kilomètres autour de la maison de Giverny. Ce choix d'un lieu privilégié est aussi celul d'une -:période essentielle de l'œuvre : yers l'abstraction.

De l'époque de Giverny, qui a quand même duré quarante-trois ans, on finit par no retenir que des monceaux de nymphéas, obsession d'un « peintre aquatique », dont . l'œuvre engendre des cauchemars en forme de grenouilles. Cette rétrospective parmet de rappelar que Monet étalt paintre du plein été, de ciels jaun a sous lesquels bouillonnent des fleurs de sang (La maison vue du jardin de rose).

Plus trannante encore dans ces rapprochements, cette vision quasi cinétique qui justifie la série des mi emeules de foins , venues pour la meules de foins , venues pour la meules de foins , venues pour la meules de collections américaines.

Selections de la marchia de la meule de la collection phusieurs tableaux à la lois dans son ateller de Divers ateller de Giverny, et insistalt pour ateller de Giverny, et insistait pour qu'on les regardât si possible tous en même temps. Il voulait échapper aux limites de la tolle, qui ne peut accueillir qu'un choix de tonalités et de formes. Avec cinq tableaux mis côte a côte, comme on peut les voir au Mat, le sujet disparait en tent que tel. A la limite du regard, dence visualle, perception d'un mouvement de lumière dans son on éprouve une marvellleuse expe-Footstion. C'est ce que voulait Bonet, ainsi qu'il ressort des inter-Pières qu'il donnait alors, C'est la perception qu'eut spontanément Kandinsky, qui ne = reconnut = pas au premier regard le sujet : c'étalt en LES CONCOUR 1895.

--- ALAIN-MARIE CARRON.

# BEEVILLE

20 h 30 places 18 Fet 32 F

saison de danse jusqu'au 10 juin nikolaïs dance theatre

3e programme do 13 ao 25 join 3 programmes ballet de l'opéra de stottgart

direction marcia haydée chorégraphies john cranko konneth macmilian gien tetley

patrice montagnon william forsythe rosemary hellwell 18 h 30 une heure sons entracte 14 F

jesqu'au 17 juin vña ramos du 20 au 24 join

bailet de l'opéra de stuttgart 2, place du Châtelet 161-274-11-24

que nous n'en aurons jamais. Nous n'arons pas d'art officiel et je prie pour que nous n'en ayens jamais. Ce musée est une partalte métaphore de ce que devraient être les rapports entre l'art et le gouvernement, il doit se limiter à nourrir la terre dans laquelle l'art et l'amour de l'art peuvoilée, le président des Etats-Unis a réaffirmé le rôle de l'initiative privée dans le domaine des musées, qui connaissent de graves difficultés financières et où l'Etat est de plus

en plus contraint d'intervenir.

Le public a succéde au président dans ce musée dont l'ampleur illustre bien l'explosion du phénomèni culturel depuis l'après-guerre aux Etals-Unis. Sa surface est supérieure à celle de la National Gallery construite en 1941 par Endrew Mellon, père de Paul Mellon. L'ancien musée est un monument néo-classique en marbre lourd falt pour imposer l'idée de grandeur et de - dignité - dans la tradition des premiers magnate du Nouveau Monde, le nouveau se propose d'accueillir les masses travallleuses qui disposent aujourd'hui de davantage de loisirs. Son architecture vient de l'art abstrait. C'est un poème du triangle d'un rare raffinement, à la tois grave et sourlant, monumental, sens être pompeux, disait M. Carter.

Tout dans ce musée est conçu pour l'accuell du public, qui entre ici comme dans une grande place urbaine, couverie par un dome de cristal, avec des arbres au pied desquels on s'assoit On y est dedans comme on sereit dehors. Escalier oblique, escalator, marbre rose et lumière d'argent. A partir de cette place, il faut se rendre dans les salles où se tlennent six expositions inaugurales réparties dans des espaces bien différenclés. Ce grand musée en contient plusieurs petits. Sur la grand-place, le va-et-vient et le coude-à-coude; mais on change d'atmosphère dès que l'on approche de ces salles intimes et silencieuses o- on limite le flot des visiteurs pou favoriser la rencontre de l'homme avec les œuvres.

Pour accompagner ce chef-d'œuvre américain d'architecture de musée. Il no fallait pas moins que les peintres classiques nationaux de l'aprèsquerre : sept expressionnistes qui ont donné à l'art américain sa première dimension internationale; à chacun une ou plusieurs sailes et ment bien choisles : Pollock, de Kooning, Barnett Newman, Motherwell, Rothko, Arshile Gorky, plus un sculpteur, David Smith. On y trouve aussi une évocation de l'art européen du vingtlème siècle dominée par un extraprdinaire ensamble de tableaux de Picasso appartenant à la collection Chester Dale, ainsi que d'épals papiers découpés monumentaux de Matisse récemment acquis par la National Gallery ; la collection impressionniste et post-impressionniste d'Alissa Mellon, Bruce ; cent vingt tableaux de petits formats d'une grande qualité signés de Renoir, Monet, Degas, et surtout Vuillard ; et pour finir le feu d'artifice des spiendeurs de Dresde avec plus de six cents peintures (de Cranach à Kokoschka), sculptures, objets et bijoux illustrant une tradition de cinq siècles d'accumulation de trésore artistiques qui avait de quoi fasciner Mellon, dont l'énorme collection a constitué l'essentel de la National Gallery de Washington, seul musée d'Etat américain.

JACQUES MICHEL



OPERA ROYAL DU CHATEAU jeugi 15 juin - 20 h 45

**CONCERT MOZART** LES SOLISTES DE PARIS Direction : J. Cl. FANTAPIE' ocation téléphonique : 950.71.18 st Agances

PARIS SALUE **JERUSALEM** 



Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES > 704.70.20 (lignes grampées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Lundi 5 juin

Les salles subventionnées Comédie-Française, 29 h. 30 : le Renard et la Grenoullie ; Doit-on le dire ?

Les salles municipales

Nouvenu Carré, 20 h. 30 : Arts et trehniques du cinéma et de la télévision (Papin) : 21 h. ; Concert Marie-Claire Laroche.
Théatre de la Ville, 20 h. 30 ; Nikolais Dance Theatre.

Les autres sailes

Les autres saues

Antoine, 20 h. 30 : Raymond Devos, Atelier, 21 h. : ia Pius Gentille.
Cartoucherie. Théatre du Boleil.
20 h. 30 : Dom Juan.
Comédie Caumartin, 21 h. 10 :
Boeing-Boeing.
Espace Cardin, 21 h. : Ceux qui font les clowns.
Essaion, 18 h. 30 : les Lettres de la religieuse portugaise : 21 h. : la Cigale.
Gymnase, 21 h. : Coluche.
Huchette, 20 h. 45 : la Cantatrice chauve : la Lecon.
Il Teatrine, 20 h. 30 : Louise la Pétroleuse : 22 h. : la Biuff.
Lucernaire, I. Is h. 30 : la Beile Vie : 20 h. 30 : Punk et Punk et Colegram : 22 h. : la Gioconda.
Nouveautés, 15 h. 30 : Apprends-moi, Ctime.

Ctime.

Ctime.

Chine.

Palais des Arts, 20 h. 45 : Roger
Mason et les touristes.
La Péniche, 20 h. 30 : Festival de
théâtre non professionnel.
Saint-Georges, 20 h. 30 : Plantons
sous in sule.
Théâtre du Marais, 20 h. : les
Chaises; 22 h. : Jeanne d'Arc st
ses copines.
Théâtre d'arie-Stuart, 20 h. 30 : Trois
p'tites visilles... et puis s'en vont;
22 h. 30 : Fragments d'un discours
amoureux.

Les films marqués (") sont interdits aux moins de treize aus, (\*\*) aux moins de dix-huit ans.

Chaillot (relache)

Les exclusivités

ACCELERATION PUNE (A., v.o.) :
Vidéostone, 6\* (325-60-34).

ADIEU, JE RESTE (A., v.o.) : SaintGermain-Village, 5\* (633-67-59) ;
Cotisée, 8\* (359-20-45) ; v.f. : Impérial, 2\* (742-72-52) ; Montparnasse-83. 6\* (544-14-27) ; SaintLazara-Pasquier, 8\* (387-35-43) ;
Gaumont-Convention, 13\* (522-4227) ; Morat, 16\* (228-99-75).

VAFFAIRE MORI (It., v.o.) : U.G.O.Marbauf, 8\* (225-47-19).

LA RECHERCHE DE My GOODBAR (A., v.o.) (\*\*) : Studio de la
Harpe, 9\* (033-34-63) : Baizac, 8\* (339-52-70) ; Studio Raspail, 14\* (320-38-98) : v.f. : Murat, 16\* (28899-75).

ALLO MADAME (IL., v.f.) (\*\*) :
Omnia, 2\* (233-39-36) ; U.G.C.Danton, 6\* (329-42-82) ; Rotonde, 6\* (633-08-22) ; Ermitage, 8\* (35915-71) ; U.G.C.-Gare de Lyon, 12\* (343-01-59) ; U.G.C.-Gobelina, 13\* (331-06-19) ; Magio-Convention, 15\* (628-20-64) ; Murat, 16\* (28899-75) ; Secrétan, 19\* (206-71-33) ;
Mistrial, 14\* (539-32-48) ; U.G.C.Opéra, 2\* (281-50-22).

ANNIE HALL (A. v.o.) : Le Claf, 5\*

82).
LES BIDASSES AU PENSIONNAT
(Fr.): Rex. 2º (236-83-93); Ermitaga. 3º (358-15-71); U.G.O.-Oare
de Lyon, 12º (343-01-39); Miramat. 14º (320-89-52); U.G.C.-Gobelina. 13º (321-68-52) distrai. 14º
(528-52-43); Socrétan. 19º (206-71-

LES BIDASSES EN FOLIE (Fr.) :

Le jeudi 8 juin

La Cinémathèque

Les exclusivités

Cholsy-le-Rol, 21 h. : ! Epreuva. Les concerts

Les théâtres de banlieus

Les concerts

Lacernaire, 21 h.; C. Chrétien et F.
Bou (Becthoven, Mozart, Debussy).
Théâtre 11, 20 h. 45; Pianistes de
l'UMIP.
Théâtre des Champs-Eiysées,
20 h. 30; M. Poillini (Chopin, Liszt,
Wagner).
Erlise Saint-Joseph, 21 h.; F. Hardy
et E. de Villièle, trompette et orgue
iFranck, Barb, Telemann, Burtehude, Vivaldi, Albinoni).
Sorbenne (grand Amphi), 20 h. 30;
chœur et orchestre de l'université
Paris-Sorbonne (Bach).
Théâtre Athénée, 21 h.; Michel
Bloch, piano (Franck, Schumann,
Albeniz, Scriabine).
Salle Pieyel, 20 h. 30; Orchestre
national de France, dir. A. Dorati; soliste, N. Milstein (Beethoven, Brahms).
Palais abbatial de l'église SaintGermain-des-Prés, 21 h.; Blandine
Veriet (Bach).
Hôtel des monnaies, 20 h. 30; Quatuor à cordes et clarinette.
Hôtel Saint-Aignan, 20 h. 30; S. tuor à cordes et clarinette. Hôtel Saint-Aignan, 20 h. 30 : S. Marendaz, soprano et Ayala Sat Shalom, piano (Schubert, Wolf, Biraum).

Chansonniers

cinémas

Carean de la République, 21 h. : Y a du va et vient dans l'ouverture. Deux-Auez, 21 h. : Le con t'es bon.

Jazz. pop', rock et folk

Campagne-Fremière, 18 h. 30 ; José di Toux et J.F. Jenny Clark; 21 h. 45 : Nico.
Cavean de la Huchette, 21 h. : Jean-Loup Longnon Orchestra.
Olympia, 18 h. 30 et 21 h. : Doc et Merie Watson.

Publicis-Matignon, 8° (359-31-97):
Paramount-Opèra, 9° (973-34-37);
Max-Linder, 9° (770-40-04): Paramount-Gaiaxie, 13° (580-18-03):
Paramount-Orièans, 14° (540-45-91):
Paramount-Gaité, 14° (326-99-34):
Paramount-Montmartre, 18° (608-

34-25).
LE BOIS DE BOULEAUX (Pol.,
v.o.) : Cinoche Saint-Germain, 6 (613-10-82).

BORN TO BOOGHE (A., v.o.): Styr., 5" (613-08-40).

LA CHAMBRE VERTE (Fr.). U.G.O.Danton, 6" (329-42-82).

LE CERCLE INFERNAL (\*) (A., v.o.): France-Elysées, 9" (72371-11).

COMMENT ÇA VA? (Fr.). Le Seine, 5" (323-93-90). 5° (325-95-99). LE CRABE-TAMBOUR (Fr.), U.Q.C., Opéra, 2° (281-50-32). LE CROCODILE DE LA MORT (\*\*).

LE CROCODILE DE LA MORT (\*\*)
(A., v.o.): Publicis Champs-Elysées, & (720-78-23): v.o.: Capri. 2\*
(508-11-69): Paramount-Opéra, 9\*
(973-34-37): Paramount-MontperDASSE, 14\* (338-32-17).
LE DERNIER AMANT ROMANTIQUE
(Pr.): Marignan, B\* (359-92-52).
L'EAU CHAUDE, L'EAU FRETTE
(CAn.): La Clef. 5\* (337-90-90).
EMMANUELLE II (\*\*) (Pr.): Paramount-Marivaux, 2\* (742-83-90).
L'ETAT SAUVAGE (Fr.): Elichellen, 2\* (233-58-70); Panthéon, 5\*
(633-13-64): Saint-Germain-Studio, 5\* (633-42-72); Collade, 8\*
(259-29): Granmost-Sud, 14\* (231-51-16); Montparnasse-Pathá. 14\*
(328-65-13): Clichy - Pathá. 18\*
(522-37-41).
LA FERMIE LIERR (A. F.O.): Saint-

(328-83-13): Clichy Path4. 18(322-37-41): La Framme Liber (A., v.o.): SaintGermain-Buchette, 5- (633-87-59): Elysés-Libcoin, 8- (359-35-14): Marignan, 8- (358-32-82): P.L.M.
Saint-Jacques, 14- (559-68-42): v.f.: Gaumont-Cyber, 9(549-28-38): Gaumont-Cyber, 9(579-38-48): Gaumont-Cyber, 9(62-42-27).
La Fievre DU Sameda Song (\*)
(A., v.o.): Saint-Michel, 3- (326-69-17): U.G.C.-Cyden, 6- (226-67-17-68): Normandia 3- (359-41-18): v.f.: Rex, 2- (236-53-93): Heider, 3- (770-11-24): Alframar, 14- (320-69-52): Convention - Saint- Charles, 15(579-33-00). Le Grand Sommen (A., v.o.): Marignan, 8- (339-92-83): v.f.: Richelleu, 2- (233-58-70): Montparnass-Pathá, 14- (232-68-513).
L'INCOMPRIS (R., v.o.): Le Marais, 4- (278-(7-85): Cuintette, 5(033-33-40): Marbeul, 8- (22547-19): v.f.: Tornes, 17- (38010-41).
IPHIGENIE (Gree, v.o.): Cinochs
Saint-Germain, 8- (533-10-81).

L'AMOUR VIOLE (Fr.) (\*): U.G.C.Opéra. 2\* (281-50-22).

ANNIE HALL (A. v.o.): La Claf. 5\*
(331-90-90).

L'AEGENT DE LA VIEILLE (Ft.,
v.o.): Le Marais. 4\* (278-47-86).

LE BAL DES VAURIENS (A. v.o.):
Luxembourg. 6\* (633-97-77).

BARBEROUSSE (Jap., v.o.): GrandsAngustins. 6\* (633-27-13).

LE BEAUJOLAIS NOUVEAD EST
ARRIVE (Fr.): U.G.C.-Opéra. 2\*
(281-50-32): Montparnasse-83. 6\*
(544-14-27): Marignan. 8\* (359-9282).

67-19); V.L.; Termes, 17° (380-10-11).

IPHIGENIE (Grec, v.o.); Cinoche Saint-Germain, 5° (523-10-82).

JAMAIS, JE NE T'AI PROBIS UN JARDIN DE ROSES (A. v.o.) (\*); U.G.C. Oddon, 6° (325-71-88); Biarritz 5° (723-69-23). V 1. U G C. Opèva 2° (251-90-32)

JESUS DE NAZARETH (It.), première et deuxième partie (v.l.); Madeience, 5° (072-56-03); deuxième partie (v.l.) (700-89-16).

JULIA (A. v.o.); Bilboquet, 6° (222-87-23); Marbeut, 5° (223-47-18); Olympio-Saintepót, 14° (542-67-42).

MAI 83 PAR LUI-MEME (Fr.); Saint-Séverin, 5° (033-50-31).

MAIS, QU'EST-CE QU'ELLES VEU-LENT? (71.); Bonsparte, 6° (225-12-12).

NOS HEROS REUSSIRONT-ILS...? (It., v.o.); Paleis des Arb., 5° (272-62-88); Ournette 15° (1033-84-0).

Vo.): Hautefeuille. 8º (633-79-38): 14-Juliet - Parnasse, 8º (326-58-00); Elystes - Lincoln, 8º (328-36-14); Monte-Carlo, 8º (225-09-83); 14-Juli-

Les films nouveaux RETOUR; (ilm americain de Hai Ashby (\*) (v.a.): Studio Médicia, 5\* (633-25-97); Paramount-Odéon, 6\* (325-59-63). Publicis Champs-Elysées, 8\* (720-78-23): (v.l.): Capri, 2\* (568-11-59); Paramount-Marivaux, 2\* (742-83-90); Paramount-Gobelins, 13\* (580-18-63); Paramount-Orieans, 14\* (549-45-91); Paramount-Montparnasse, 14\* (328-23-17): Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00); Passy, 16\* (288-62-34); Paramount-Mailint 17\* (758-24-24)

17° (758-24-24)
RUB7, film américain de C
Harrington (\*) (\*2.0.): Boul'
Mich. 5° (933-48-29): Paramount-Elysées, 8° (339-49-34);
(\*J.): Paramount-Marivaus,
2° (742-83-90): ParamountBastille, 12° (343-79-17): Paramount- Galaxie, 13° (58018-03): Paramount-Montparnaisse, 14° (326-22-17); Couvention 5aint-Charles, 15° (57933-09): Paramount- Maillot,
17° (758-24-24): Moniin-Rouge, 18° (505-34-25). ES BATISSEURS, film français de P Haudiquet : Aution its. 5 (325-72-07).

CARMEN, opera filmé par Fran-cois Rhichenbach : Vendôme 2º (073-97-52) : U.G.C Dan-ton. 8º (328-42-52). ton & (333-42-62).

UN FLIC AUX TROUSSES, film américain de Charles S Dublin (\*) (\*)0.): Balanc, & (338-52-70); vf.: Bio-Opéra, 2\* (742-52-54); Omnia, 2\* (233-38-36); Fauvette (13\* (331-58-56); Clichy-Pathe, 18\* (522-37-41); Caumont-Gambetta, 20\* (787-02-74)

H. Sp. — Elysee-Point-Show, Sa (225-67-28).

L'Annèe Derniere a Marienbad (Fr.): Le Badeisch, 18° (258-64-44).

ABSENIC ET VIEILLES DENTELLES (A. v.o.): Action-Christine, 8° (325-85-18).

AU FIL DU TEMPS (AH. v.o.): Le Marais, 4° (278-47-86).

LE BAL DES VAMPIRES (A. v.o.): Cluny-Palace, 5° (022-07-76).

Cluny-Palace, 5° (022-07-76).

LA CARRISRE D'UNE FEMME DE CHAMBRE [IZ. v.o.): Dominique, 7° (705-04-55) (neuf mardi); Daumesnil, 12° (243-52-97).

| Int. | Bastilla | 110 (337-80-81) | May| fair | 150 (325-27-96) | - V.J. | Saint| Lastance Frequier: \$P (337-35-41) |
| School | 12 (325-46-41) | Saint| Control | 12 (325-46-31) |
| School | 12 (325-46-31) | Saint| Control | 12 (325-46-31) |
| School | 12 (325-46-31) | Saint| Marthur | 2 (342-46-30) | Marcount| Marthur | 2 (342-46-30) | Marcount| Marthur | 2 (342-46-31) | Saint| Marthur | Marthur | 2 (342-46-31) | Saint| Marthur | Marthur | 3 (342-36-31) | Saint| Marthur | Marthu

MARCO FERRERI (v.c.), Palais des arts, 3 (272-52-98): Touche pas à la femme blanche.
BUNUEL, RESNAIS, SERGMAN (v.c.). Acacias (17") (754-97-83).
13 h.: Stavisky, 15 h. 15 : One pession. 17 h.: Je raime. 19 e t'aime. 19 h.: Muriel 20 h. 45: Tristana. 22 h. 15 : l'Heure du loup.

ioup.
LES DÉMOCRATIES EN PERUL
(v.o.). Olympic, 14º (542-67-42) :
Enquête sur un citoyen au-dessus
de tout soupcon.
ARLETTY, Olympic, 14º : Hôtel du Nord. R. BRESSON, Action République, 11° (805-51-33) : le Diable probable-

ment. L. HITCHCOCK (9.0.). Action La Fayette, 9 (878-89-50) : The Skin A. HITCHCOCK (v.o.), Action In Fayette, Se (878-80-50): The Skin game.

STUDIO GALANDE (v.o.), Se (633-72-71). 12 h. 15: Reflets daws un cell d'or. 14 h. 10: Frankenstein junior. 15 h.: Next Stop, Greenwich Village. 18 h.: in Fantôme de la libertà 20 h.: Un tranway nommé Désir. 22 h. 10: Chiens de paille. 24 h., sam. et dim.: l'Homme qui vensit d'allieurs.

BOTTE A FILLAS. 179 (754-31-50) (v.o.). — L. 13 h.: A nous les petites Anglaises; 15 h. (+ Vend. et Sam., 24 h.): The Sough Remains The Same; 17 h. 30: la Dentellère; 19 h. 30: Cabaret; 21 h. 30: les Dannés. — II. - 13 h.: Rasy Rider; 14 h. 35: John and Mary; 15 h. 10: Padre Fadroue; 18 h.: Bob. Carle. Ted et Alice; 20 h.: Mort à Venise; 22 h. 15: Phanthom of The Paradise; S., 24 h. 15: Délivrance.

M. EEOTHEES (v.o.); Nickel-Eco-

Dállyrance.

M. BEOTHERS (V.O.): Nickel-Ecoles, 5- (325-72-07): les Marx au grand magasin. grand magasin.

MARLENE DISTRICE (v.o.) Action—
Christine, 6° (325-85-78): Désir.

AUTOUR DE LA PRESENCE AMERICAINE AU PESTIVAL DE CANNES (v.o.) Action-La Fayetta, 9°
(578-80-50): A cause d'un assasinat.

GODARD, Le Saine, 5° (325-95-99), 14 h. 30 : A bout de souffie; 18 h. 30 : Alphaville; 22 h. : One pitts one.

Les séances spéciales

L'AUTRE (A., v.o.) (\*\*): La Claf, 5° (337-90-90), à 12 h. et 24 h.

DELIVEANCE (A., v.o.) (\*\*): La Claf, 5°, à 12 h. et 26 h.

EL TOPO (Mex., v.o.) (\*\*): Lucernaire, 6° (344-57-34), à 12 h. et 24 h. Clef. 5, & 12 h. et 26 h.

15-71): (vers. ft.): Cindmonde-Opters. 9 (170-01-09):
U.G.C. Gare de Liyon. 12 (34301-59): Mikaral. 14e (53301-59): Mikaral. 14e (53301-59): Bienveule-Montparnaises. 15 (344-25-02): Convent
tion Saint-Charles. 15 (57933-00).

Logos. 5 (333-26-42): Montparnaises 83, 6 (544-14-27): Concorde.
6 (339-92-84): Saint-Lexare Pasquier. 6 (337-33-42): Lumière. 9e
(770-84-84): Fauvette. 13e (33156-56): Olympic. 14e (331-51-16):
Cambronne. 15e (734-25-5): Wepler. 18e
(327-50-70): Gaumont Gambetta.
20 (797-02-74).

Les grandes reprises

L'Affeche Eouge (Fr.): AguaChempo. 5 (333-51-50).

Afferdux, Bales Et Mechants
(It. vo.): Lucernaire. 6 (533-87-77).
H. Sp. — Elysées-Point-Show, 8s
(223-67-25).

L'Annèr Derniere a Marienead
(Fr.): Le Benlesgh. 18e (283-64-44).
Arsenic et Verilles Denterrales. 6
(234-67-35).

L'Annèr Derniere a Marienead
(Fr.): Le Benlesgh. 18e (283-64-44).
Arsenic et Verilles Denterrales. 6
(238-67-25).

L'Annèr Dernieres (A., vo.): La
Marais, 4 (278-47-86).

LE BAL DES VAMPIRES (A., vo.): La
Marais, 4 (278-47-86).

LE BAL DES VAMPIRES (A., vo.): La

Clef. 5, & 12 h. et 26 h.

EL TOPO (Max., v.o.) (Ap., v.o.)
(284-37-34), & 12 h. et
24 h.

EL TOPO (Max., v.o.) (Ap., v.o.)
((\*\*): St-André-des-Arts. 6\* (325-67-33); sam.,
(\*\*): St-André-des-Arts. 6\* (325-67-33); sam.,
(\*\*): St-André-des-Arts. 6\* (325-67-33); sam.,
(\*\*): St-André-des-Arts. 6\* (325-67-37); sam.,
(\*\*): Le Benlesgh. 16\* (331-37); sam.,
(\*\*): St-André-des-Arts. 6\* (325-67-37); sam.,
(\*\*): Le Benles. 7\* (531-35-67); sam.,
(\*\*): Le Benles. 7\* (525-67-28); violution 16\* (331-37); sam.,
(\*\*) 24 h.
TRANSAMERICA EXPRESS (A.
v.f.): Les Tourelles, 20 (636-51-88).
mardi, à 21 h.
UN APRES-MIDI DE CEDEN (A.
v.o.): Les Clef., 5. à 12 h. et 26 h.
VERÀ ROMEYRE N'EST PAS DANS
LES NORMES (All., v.o.): Leseine, 5°, à 17 h. IS.

The second

#### Plan de survie

C'est samedi qu'on les a vues. oul, samedi sur Antenne 2 après le match Suède-Brésii. Ces « toiles » de la plaza de Mayo, qui délilent chaque semaine sans mot dire sous les fenêtres du palais présidentlel à Buettos-Aires, ont fait irruption dans nos toyers de laçon brutale, inopinée, aux actualités de 20 h. 30. On en avait entendu parier, bien sûr, cela, de découvrir ces yeux pleins de larmes, ces voix pleines de colère, d'écouter — li y avait là un policier armé, immoblie, aveugle, une statue — ces accusations véhémentes, circonstanciées contre le gouvernement argentin (il leur a pris ce qu'elles avalent de plus cher eu monde, leurs filles, leurs enfants... les bébés nés en prison étalent vendus à des familles riches...). On

aussi entre l'admiration et l'inquiétude : quel sera demain le sort de ces femmes si silencieu-

Et puis, dimanche, au journa de 13 heures toulours sur Antenne 2 — les informations y sont excellentes en ce moment - autre moment do surprise émue. Le retout, à l'occasion d'un pèlerinaga à Tiemcen, d'une ancienne colonie juive qui avait vécu là pendant des générations au côté des musulmans. Ces - piedsnoirs - bouleversés, sangiotant devant les tombes de leurs morts, étreignant de vieux amis retrouvés dans les ruelles mordoréas de la Cité impériale, des Arabes visiblement heureux de os revoir, cela donnait, encore une tols, à rétléchir.

Faut-II penser, avec Denis de Rougemont, - L'homme en question », le même soir sur FR 3, que la disparition de l'Etat nation. de l'Etat criminel, totalitaire (1), de l'Etat né pour et par la guerre. au ténélice de l'Europe des phoble. le chauvinisme, les heines tribales et la tentation du pouvoir perdu et retrouvé, si caractéristique de l'espèce humaine, où qu'elle soit, au Tchad, en Belgique ou au Viet-nam ? On aimerait bien y croire. On a du mai. Cela dit, la planète est si menacée que ce « plan de

CLAUDE SARRAUTE.

(1) L'avenir est noire affaire, éditions Stock

survie = n'est nas à négliger.

#### **LUNDI 5 JUIN**

#### CHAINE I : TF I

18 h. 55, L'ile aux enfants; 19 h. 45. Eh bien... raconte!: 20 h., Journal.
20 h. 30, Film: MON EPOUSE FAVORITE,
de G. Kanin (1940), avec l. Dunne, C. Grant.
R. Scott, G. Patrick, A. Shoemaker (N.).
Une femme qui a véeu sept ans sur une
ile déserte et qu'on croyait morte reparait
au moment où son mart vient d'en épouser
une autre.

au moment où son mart vient d'en epriser une autre.

Comédie américaine sophistiquée, portée par Gary Grant et Irène Dunne, couple étourdissant. Hais gare au doublage.

21 h. 55, Magazine : Des idées et des hom-mes : 22 h. 50, Sport : Internationaux de tennis. 23 h. 10, Journal.

CHAINE II: A 2

18 h 25. Dessins animés; 18 h. 40. C'est la vie; 18 h. 55. Jeu : Des chiffres et des lettres: 19 h. 45. Top club (avec Michel Sardou); 20 h.

20 h. 30. Spécial Argentine : 20 h 40. Jeu : La tête et les jambes : 21 h. 45. Alain Decaux raconte : le coup d'Etat du 2 décembre.
22 h. 40. Bande à part : Portrait d'un curé de montagne. 23 h. 10, Journal.

CHAINE III: FR 3

18 h. 35, Pour les jeunes : 19 h. 5, Emission régionale ; 19 h. 40, Tribune libre : le philosophe Michel Guérin : 20 h., Les jeux.

20 h 30. FILM (cinéma public) : VERDICT, d'A. Cayatte (1974), avec J. Gabin, S. Loren, H. Garcin, J. Bertheau: M. Albertini, G. Casadessus, M. Catala.

Pour forcer le président de la cour d'assises à faire acquitter son fils, accusé de viol et de meurtre, une lemme enlère et séquestre l'épouse malade du magistrat.

Encore un film à thèse métodramatique avec tous les lics de Cayatte. Intéressant pour l'affrontement Sophia Loren-Gabin.

#### FRANCE-CULTURE

18 h. 30, Feuilleton ; « Cosmos », de W. Gombro-wicz ; 19 h. 25, Présence des arts ; 20 h., «L'Avion» de P Delastre, avec B Girandeau, E. Dandry, P. Olivier, P. Michael, réal. A. Lemattre, suivi de « Aquarium» de José Pivin (rediffusion): 21 h., L'autre scène ou les vivants et les dieux; « Bernard et le cantique »; 22 h. 30. Nuits magnétiques: textes sons séquificus.

#### FRANCE-MUSIQUE

18 h. 2. Musique magazine; 19 h., Jazz time; jeu de plages; 19 h. 40, Vingt et unième consours inter-national de guitare;

20 n. Les grandes voix: 20 n 30, En direct de la saile Pieyel. l'orchestre national de France, direct. Antal Dorati, avec N Mistein, violon: «Leonor III, ouverture» et «Concerto pour violon et crehestre en ré majeur» (Beethoven). «Symphonie n° 2 en ré majeur opus 73» (Brahms): 23 h Prance-Musique la nuit : Renaissance des orgues; 0 h. 5, Musique par le geste; 1 h. Mythes et musique: «Orphée».

#### MARDI 6 JUIN

#### CHAINE I: TF I

12 h. 15, Jeu : Réponse à tout : 12 h. 30, Midi première : 13 h., Journal : 13 h. 50, Sport : Internationaux de tennis: 18 h. 35, Sport: Coupe du monde de football: Italie-Hongrie (en direct): 20 h. 30. Journal

21 h., Serie : Contes à vivre debout [Saint-Etienne, ville secrète]. de J. Chollet et A. Voisin.

Sont-Etienne, une des premieres villes indéstrielles, mais qui n'a aujourd'hui que les « Verts » pour maintenir sa renommée, Une bonne enquête.

22 h., Jazz à Juan : Tommy Flanagau; 22 h. 30, Sport : Internationaux de tennis. 22 h. 50, Journal.

#### CHAINE II: A 2

13 h. 50, Feuilleton: La folie des bêtes (premier épisode); 14 h., Aujourd'hui madame (la réincarnation); 15 h., Dramatique. Lulu (reprise de la première partie diffusée le 1<sup>er</sup> juin); 16 h. 35, Aujourd'hui magazine; 17 h. 55, Fenêtre sur... La danse moderne; 18 h. 25, Dessins animés; 18 h. 40, C'est la vie; 18 h. 55, Jeu: Des chiffres et des lettres; 19 h. 45, Top Club (avec Michel Sardou et Carlos); 20 h., Journal.

20 h. 35. Spécial Coupe du monde : 20 h. 45, Les dossiers de l'écran : VINGT ANS APRES, Film-hommage & l'équipe de France de football.

Vers 22 h., Débat : Une religion universelle,

Avec MM. M. Hidalgo et les vingt-deux foueurs sélectionnés de l'équipe de France interrogés pendant leur steoe au Touquet; l. Petrelle, déléaué de la F.F.F. à l'équipe de France; J. Sadoul, président du Groupement de football professionnel. F. Sastre, président de la Fédération française de lont-ball; J. Fontaine. R. Planions, J.-J. Marci, Cl. Abbes, encients joueurs de la Coupe en Suède; L. Deprez, maire du Touquet

22 h. 35. Football : Coupe du monde, Alle-magne - Mexique : 0 h. 10. France - Argentine

#### CHAINE III: FR 3

Kammans, qui mettait en compé-

tition quatre téléfilms de pays

francophones (France, Belgique,

Canada, Suisse) (le Monde daté

14-15 mai).

18 h. 35, Pour les jeunes: 19 h. 5, Emission régionale : 19 h. 40. Tribune libre : le Mouve-ment pour le désarmement, la paix et la liberté :

20 h. 30. FILM (westerns, policiers, aventu-resi : CINQ HOMMES ARMES, de D Tavior (1969), avec P. Graves, J. Daly. Au Mexique, pendant la dictature du général merique, penant la institute al yene-ral Hueria, cinq bandits préparent et exécu-tent l'attaque d'un convoi militaire transpor-tant un demi-milion de dollors. Amalgame de situations et de personnages qui ont entraîné dans tous les westerns de

22 h. 15, Journal.

#### FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

7h. 2, Poésie... Anne-Maris Albiach (et à 14 h... 19 h. 55 et 23 h. 501; 7 h. 5, Matinales; 8 h., Les chemins de la connaissance... L'école de Francfort; à 8 h. 32. Ecrire, c'est tracer des signes; à 8 h. 50, Le grenier à paroles; 9 h. 7, Matinée des autres : une initiation au Gabon, et A propos de la maison arabe; 10 h. 45, Etranger, mon ami : « Un rève fait en Sicile »; 11 h. Tribune internationale des compositeurs 78; 12 h. 5, Parti près; 12 h. 45, Pancrama; 13 h. 30. Libre parcours variétés; 14 h. 5, Un livre, des voix : « Un peintre de notre temps », de J. Berger; 14 h. 45. Les après-midi de France-Culture... Mais où sont les radios d'antiso ? : à 16 h., Match : R. Girardet-Al. Winock (la guerre d'Algérie); à 16 h. 25. En direct avec M. Godeller; 17 h. 32, Tribune internationale des compositeurs 78; 18 h. 30, Feuilleton : « Cosmos », de W. Gombrowicz; 19 h. 25. Sciences (le darwinisme);

darwinisme);

20 h., Dialogues : le charme discret de l'humaniste, avec Jacques Lacarrière et Claude Roy; 21 h. 15. Musiques de botre temps; 23 h. 30, Nuits magnétiques : textes saus sépulture, par L. Danon-Bolleau.

#### FRANCE-MUSIQUE

7 t. 3. Quotidien musique : 9 h. 2. Le matin des musiciens : 4 10 h. 20. Musique en vie ; 12 h., Chan-sons : 12 h. 40. Jazz classique ; sous: 12 a. 40. Jazz classique:

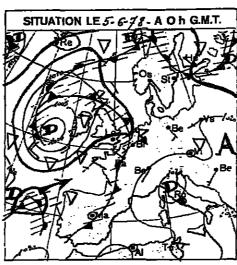
13 h. 15, Stéréo service: 14 h., Divertimento:
F. Lehar, V. Altman, J. Strauss; 14 h. 30, Triptyque...
Prélude: Brahms, Respighl, Ravel: 15 h. 32, Musiques d'autréfols... c Chez les Fugger à Augsbourg »:
Gabriell, Neusiedier, J. Schenk, D. Speer, L. Mozart:
17 h., Postiude: Poulenc, Brahms, Stravinski; 18 h. 2,
Musiques magazine: 19 h., Jazz time: 19 h. 45, Eveil
à in musique:

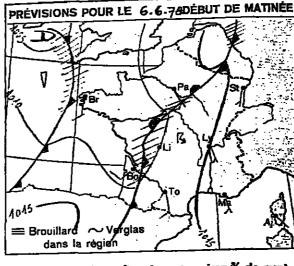
a in musique:

30 h. Henry Purcell, musicien à tout faire: la carrière du compositeur dans l'Angeterre du dix-septième siècle: 20 h. 30. Concert de l'association pour la collaboration des interprétes et des compositeurs: c. Sacrai d'ils pour clavecin. bauthois et cor « (M. Ohans): « Herbanis pour clavecin » (T. Marco): « Themen pour un percussionniste» (C. Roque Alsina): « Ehoni pour clavecin amplifié» (L. Xénakis); « Torner pour clavecin et trio à cordes » (T Marco), avec E Chojnacka. ciavecin: G. Sylvestre, percussion: C. Sylvestre percussion: Malsonneuve, hauthois: Ga. Mahant. cor: 23 h. France-Musique is nuit · Jour « J» de la musique: 23 h. 15, Nouveaux talents, premiers silions... Huelgas Ensemble, direction P. Van Nevel: J. Heer. M.-P. el Viejo: O h. S. Musiques par le geste: I h., Mythes et musique... « Sylphes et Elfes » : R. Schumana, E. Grieg, Chopiu, Kuhlau, etc.

#### *AUJOURD'HUI*

#### MÉTÉOROLOGIE





Lignes d'égale hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ ¾ de mm) Zone de pluie ou neige ▼averses 🌠 orages 🖚 Sens de la marche des fronts

Front chaud A.A. Front froid AAA Front occlus

Evolution probable du temps en ble, des éclaircles alternant avec des france entre le laudi 5 juin à nuages passagers, qui donneront on heure et le mardi 6 juin à encore quelques ondées oragauses. 24 heures :

La lente pénétration des perturbations océaniques sur l'Europe occidentale apportera une aggravation progressive du temps en Pranca. Mardi 6 juin, le clei sera très nuageux sur la majeure partie de la Prance. Il y aura des pluies et des orages, le matin, des Pyrénées à la frontière beige. Ces pluies deviendront plus rares l'apprès-midl, mais des orages éclateront, le soir, des régions méditerranéennes aux Alpes et au Nord-Est. et au Nord-Est. Sur le reste du pays, le temps deviendra moine chaud et très varia-

Les vents, modérés et trrégullers, viendront de sud à sud-ouest. Lundi 5 juin. à 8 heures, la pression atmosphérique réduite au nivenu de la mer était, à Paris, de 1 017.4 millibars, doit 763.1 milli-mètres de mercure.

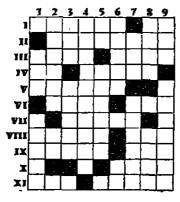
Grenoble, 28 et 13; Lilie, 28 et 14; Lyon, 27 et 16; Marseille, 26 et 15; Nancy, 27 et 15; Nantes, 21 et 13; Nice, 24 et 17; Paris - Le Bourget, 26 et 15; Pau, 26 et 16; Perpignan, 25 et 16; Rennes, 22 et 15; Toulouse, 25 et 17.

pression atmospherique reduite au niveau de la mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 4 juin ; le second. le minimum de la nuit du 4 au 5) : Ajaccio, 25 et 13 degrés ; Biarritz, 25 et 15; Bordeaux, 24 et 17; Moscou, 25 et 16; Cherbourg, 18 et 11; Clermont-Ferrand, 25 et 12; Dijon, 27 et 15; Téhéran, 30 et 20.

#### **MOTS CROISÉS**

#### PROBLEME Nº 2 091



HORIZONTALEMENT

I. S'applique au temps... pour le limiter; Abréviation. — II. Mani-festation d'un penchant irrésis-tible. — III. Tourne sur place; D'un auxiliaire. — IV. De tout un D'un auxiliaire. — IV. De tout un peu; Groupent de nombreuses dents. — V. Mal emballées. — VI. Possessif; Partie carrée à la campagne. — VII. Poulets plus ou moins tendres. — VIII. Tombe des nues; Préfixe. — IX. Pronom; Détint. — X. Se retrouve en chemise à l'étude. — XI. Toujours

#### réglé avant d'être commandé ; Le Phènix des Anciens. VERTICALEMENT

 Sa ténacité lui fait trouver un emploi; Secret, agit dans l'om-bre. — 2. Bois dans une coupe (graphie admise); Bate (épelé). — 3. Pronom: Réserve d'essences. — 3. Pronom; Réserve d'essences. — 4. Ouvrages à emporter. 5. Ignore la prière (épelé); Accents plaintifs. — 6. Ville d'An-gleterre; Pétille. — 7. Montre ses lacunes; Séduit quand il est sympathique. — 8. Verbes actifs; Figure biblique. — 9. Article; Pas empotée du tout.

Solution du problème nº 2090 **Horizontalement** 

— п. в

I. Cyrano; La. — H. Epinemie.

III. Cérès: Nom. — IV. Iran;

MS. — V. Ti; Peurs. — VI.

Etrangièe. — VII. Eire; Tel. —

VIII. Veule. — IX. Muets; Ste. —

X. Er; Es. — XI. Tensions. Verticalement 1. Cécité; Omet. — 2. Ypérite; Ure. — 3. Rira; Rive. — 4. Aden; Arêtes. — 5. Nés; Pneus. — 6. OM; Meg; Fô. — 7. Insultes. — 8. Léo; Rée; Tés. — 9. Muselées.

GUY BROUTY.

#### Aide sociale

 Allocations tamiliales de la région parisienne : Jermetures le samedi. — La caisse d'allocations familiales de la région parisienn informe que ses services d'accuell et ses guichets seront totalement fermés au public tous les samedis des mois de juin, juillet et août

Il s'agit des établissements situés 10-12 et 18 rue Viala, Paris-15°, 64-68, rue du Dessous-des-Berges, Paris-13°, 78, rue du Général-de-Gaulle, à Maisons-Alfort (94), à la Tour Ouest, car-refour Pleyel à Saint-Denis (93). 35, avenue Joliot-Curie à Garges-les-Gonesse (95), et 119-121, avenue Jules-Quentin, à Nanterre

D'autre part, il est vivement conseillé aux usagers de ne pas se présenter aux guichets du lundi au vendredi entre 11 h. 30 et 13 heures.

[Au moment où le gouvernement prétend améliorer les rapports entre l'administration et les usagers, ceux-ci apprendront avec quelque surprise que ce service public important leur ferme ses portes aux moments où la plupart ont la pos-sibilité de venir les visiter : les samedis lorsqu'lls ne travallient pas ; en semaine, à l'heure des repas.]

. . . . . . 5**3** - : - - -

44 :-<u>-</u>- .

٠. . --

The Unit of the Control of the Contr

Education of the second of the

Water to the second

Pader of \_\_\_\_

Market at activities

-----

Me le de 1:0-2

Me Cate de nome

A 11-5

#### Enseignement

■ Le Centre horticole privè d'enseignement et de promotion du Tremblay-sur-Mauldre permet à des jeunes almant la nature, les arbres, les fleurs et les espaces verts, de préparer selon leur niveau scolaire, l'un des diplômes

● B.E.P. agricole, option horticulture, sous-option productions florales, ou jardins est espaces Durée de la formation : deux

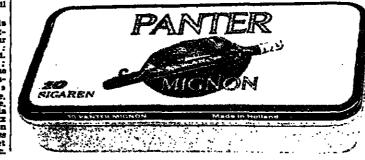
ou trois ans selon niveau (fin de ou de 4°). Le B.E.P.A. forme des ouvriers qualifiés susceptibles de devenir contremaitres ou cadres moyens, et éventuellement des cheis d'exploitation de petites entreprises.

· CAP. agricole, option horticulture, sous-option jardins et espaces verts. Durée de la formation : trois ans (niveau fin de 5° ou de C.P.P.N.).

Le C.A.P.A. permet une insertion rapide dans la profession en qualité d'ouvriers spécialisés en créa-tion de jardins, commis de garden center, etc. Perfectionnement ulterieur possible.

 Règime : internat ou demipension. Possibilité de bourses du ministère de l'agriculture.

\* Pour tous renseignements, écrire : CHEP du Tremblay-sur-Mouldre, 78490 Montfort-L'Amaur,. Tèl. : 486-09-76.



# et Cie . . .



Finances, publicité, indices d'écoute, pressions, concurrence, matraquage, radios pirates...

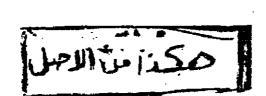
«En 180 pages alertement écrites, les auteurs disent tout ce qu'il faut savoir et penser.... Claude Durieux Le Monde du 31/5/78).

39F CERF

#### D'une chaîne à l'autre LE PRIX KAMMANS M. JACQUES PAOLI QUITTE R.T.L. **ATTRIBUÉ** POUR R.M.C. A « LA MAISON • Radio-Monte-Carlo a annoncé, vendredi 2 juin, la nomi-nation de M. Jacques Paoli comme chef du service des informations. DE MARBRE » ● La dramatique « La Maison de marbre », diffusée le 27 mai sur FR 3, produite par FR 3-Lyon et réalisée par Jacques Trebouta, a obtenu le prix Louis-Philippe en remplacement de M. Michel Moine, qui devient conseiller auprès de la direction générale. Ancien directeur adjoint de l'information et des programmes d'Europe I, M. Jacques Paoli était depuis janvier 1977 directeur délécné auprès de la direction de la

délégué auprès de la direction de R.T.L. pour les informations et





straitemer wore entres

me expérienc

李阳 计多数

ě:

Haden Property of the second o Remi la Character de la Charac g de production To the state of th dun reseau de The Almarana Asiana A nous a parties and the state of the state of a tiveau de vente 5 (dont 42 % er :... 

addenent neus tation than an <u>th</u> The state of the s dens dans ande enter 2000年第二日本 and de vente de 人名英克罗斯 医皮 A purpose of the second Minimation Co. Commencer Par le commencement

Un residence d Applied COILT The second secon James dail: Not many Manufacture diversion of the second Marie Co. Hilliams The state of the s A bon of the second AND POLICE TO THE PROPERTY OF The state of the Mary Line 10 m S. Model Ses doctor

THE RESERVE TO The state of the s THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TWO I 

The state of the s



### Le traitement réparti peut-il convenir LE MONDE -- 6 juin 1978 -- Page 31 à votre entreprise?

# Une expérience concluante: la nôtre.



Nous réduisons les coûts de communication pour nos deux usines du Sud-Est Asiatique en reliant l'usine de Penang à celle de Singapour. C'est là que sont regroupées les informations destinées à être transmises aux

of the net les and The control of the pro-

-E.et M. RA

THE BUDGER

pues presidre, con

THE THE PARTY A

SC 1000 To Table

Les données sur la comptabilité, la paye et le stock sont traitées localement par des

ordinateurs HP. La situation est identique au Japon. En Australie et en Nouvelle-Zélande, les bureaux de vente HP sont équipés à la fois pour le traitement local des données et les communications à grande distance.



Réseau de systèmes répartis Hewlett-Packard Toutes les unités de fabrication et tous les bureaux du Nord de l'Amérique disposent de liaisons de communication informatisées avec le siège HP en Californie.

Dans les petits bureaux, ces liaisons servent également au traitement des commandes, à la gestion des fichiers clients, etc. Nos unités de fabrication et nos bureaux régionaux utilisent des systèmes HP 3000 pour le traitement local des données.

Au Brésil, notre unité de fabrication de Campinas est reliée par ordinateur au bureau principal de Sao Paulo. Celui-ci communique à son tour avec le siège de l'entreprise.

Les bureaux du Venezuela et du Mexique disposent de systèmes de communication informatisés qui assurent aussi la



La majorité des données recueillies en Europe est acheminée vers les Etats-Unis par l'intermédiaire de notre siège de Genève, mais tous les bureaux de vente communiquent entre eux

Les unités de fabrication en France, Allemagne et Ecosse utilisent également des ordinateurs Hewlett-Packard pour la comprabilité, le traitement des commandes, la gestion, etc.

Chez Hewlett-Packard, dès 1967, nous avons réparti la charge de traitement entre nos unités de production. La mise en place en 1971, d'un réseau de systèmes à l'échelle mondiale, nous a permis d'atteindre, en 1977, un niveau de vente de 1,36 milliard de dollars (dont 42 % en matériel informa-

Actuellement nous fabriquont 4000 produits différents dans 40 divisions dispersées dans le monde entier. Nous disposons de 172 bureaux de vente dans 65 pays. Une telle extension financière et géographique nécessitait donc l'implantation du traitement réparti chez Hewlett-Packard.

#### Commencer par le commencement

Nous avons commencé par utiliser des petits systèmes dans nos unités de production pour automatiser divers tests. Ensuite nous avons associé ces mini-ordinateurs à d'autres systèmes pour qu'ils puissent relayer données et programmes. Puis nous avons interconnecté ces ordinateurs pour que la direction locale puisse prendre ses décisions en fonction de données précises et actualisées.

Dans le cadre de notre évolution, nous avons relié nos bureaux de vente dispersés aux unités de production. Actuellement, nous

disposons de 130 systèmes de communication rapides répartis en 94 points, qui échangent des données condensées par l'intermédiaire de satellites et de lignes téléphoniques. Chaque jour, nous recevons au siège de notre société un ensemble d'informations représentant au minimum 12 millions de mots. Cependant, le coût des communications est éton-

Ainsi, pour environ 5 F, nous pouvons envoyer un message international de 10.000 mots en une minute. Avec un télé imprimeur, une telle opération coûtait environ 4800 F et exigeait 16 heures.

#### Un système doit être évolutif

Vous n'avez pas à choisir impérativement entre un réseau en étoile, en boucle, ou en chaîne. Il vous est possible d'adopter les configurations de votre choix et de les associer, disposant ainsi d'un petit système local ou. d'un réseau mondial.

Vous pouvez connecter un système HP à partir de 35.000 F. Les entreprises, quelle que soit leur taille, ont donc la possibilité de bénéficier de l'approche souple qu'offre le traitement réparti. Vous n'aurez pas non plus à vous débaurasser de votre ancien matériel car nous tirons parti de certains ordinateurs et périphériques, Hewlett-Packard ou non.

La dé de voûte de notre système est le puissant système universel HP 3000. Un logiciel peu coûteux lui permet de communiquer avec le HP 1000, ordinateur généralement spécialisé dans les applications de conception, de test et de contrôle au niveau des unités de production (ces deux types d'ordinateurs peuvent être également connectés directement à un processeur IBM).

La majorité des communications à grande distance est prise en charge par le HP 2026 qui dispose de toute la puissance nécessaire pour le traitement local des données. Le nouveau logiciel HP 3000 en fait un outil de gestion encore plus puissant. C'est ainsi qu'à partir de votre ordinateur de Paris, vous pourrez utiliser toute la puissance de traitement et la base de données de votre ordinateur de Milan-ou d'un autre HP 3000 de votre réseau.

#### Protection du plus grand investissement

Nous avons consacré des centaines dannées-homme à l'élaboration du système d'exploitation de notre HP 3000. Nous n'ignorons donc rien des coûts de programmation et désirons les limiter au maximum. Dans cette perspective, nous concevons nos nouveaux systèmes pour qu'ils puissent utiliser le logiciel existant. Ils exécuteront doncvos programmes plus rapidement et plus efficacement.

Nous vous épargnons en outre bien des soucis en fabriquant nos propres imprimantes, unités à écran, disques, dérouleurs, mémoires additionnelles, unités de saisie de données, etc.

Si une partie quel conque de votre système nécessite une intervention, nous la réaliserons. Etant donné le nombre important de nos bureaux de vente, nous pouvons être chez vous dans un délai très court.

#### La morale de l'histoire

Elle est très simple. Si vous devez équilibrer la charge de vos ordinateurs au sein de votre usine ou entre des points très éloignés, vous pouvez le faire sans risque.

Ŝi vous désirez en savoir plus, faites appel à votre représentant local Hewlett-Packard ou écrivez-nous à l'adresse suivante: Hewlett-Packard France, ZI. de Courtaboeuf, B.P. 70, 91401 Orsay Cedex - Tel. 907 78 25.



OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLO IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES

T.C. 27,45 5,72 24,00 5.00 22,88 20,00 20,00 22,88 20,00 22,88

tacle regioners

Maroge du Champag

THE THE PARTY OF T

The Control of the Co

Harmonia de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del la companya

2 T-1 6

tucenie

Lili

The second section

2.00

Barto politico (orden espera

me

Colonical Pro-

the discount of the second of

Matter communication of

Belleville Control of the Control of

MINTE PRODUITS OF THE CLES

Siege PARis

DIRECTEUR

.. -

REPRODUCTION INTERDITE



#### emplois internationaux

11,44 34,32 34,32 34,32

#### emplois internationaux

#### emplois internationaux

#### **Booz. Allen & Hamilton** INTERNATIONAL

10,00

MANAGEMENT CONSULTANTS

Nous sommes une des plus importantes sociétés internationales de Conseil en Direction. En raison de l'expansion de nos activités internationales, nous recherchons pour développer nos équipes implantées en Amérique du Sud, en Afrique du Nord et au Moyen Orient, des

#### SPECIALISTES INCONTESTABLES DE LA FORMATION

- capables de concevoir, mettre en oeuvre et valider d'importants programmes de développement au management pour dirigeants et cadres supérieurs.

#### **CONSULTANTS GENERALISTES**

- capables de concevoir et mettre en place les systèmes de planification, de contrôle de gestion et d'analyse d'investissements.
- En tant que membre d'une équipe internationale et multidisciplinaire ils devront être capables d'effectuer la synthèse et la présentation des conclusions obtenues par différents spécialistes techniques.

#### Les candidats retenus devront :

- avoir acquis une expérience d'au moins 8 ans
- être diplômé d'une grande école - avoir une forte personnalité
- avoir acquis une expérience de conseil, soit dans un cabinet, soit à l'intérieur d'une entreprise.

Les rémunérations seront fonction des expériences acquises et seront accompagnées de nombreux avantages.

Pour faire acte de candidature, prière d'adresser un curriculum vitae détaillé et, si possible, photo à :

> Anne-Marie CHOMTON Directeur des Ressources Humaine **BOOZ, ALLEN & HAMILTON INTERNATIONAL** 58, Avenue Kléber 75016 PARIS.

NEW YORK - DUSSELDORF - LONDON - PARIS

**IMPORTANTE SOCIETE** AMERICAINE D'ENGINEERING ET DE CONSTRUCTION recherche pour

**CHANTIERS en ALGERIE JEUNE INGENIEUR BILINGUE ANGLAIS** 

Le candidat recherché aura de préférence :

• une expérience professionnelle de 2 à 3 ans
acquise dans le domaine du Génie-Civil appliqué aux industries chimiques et pétrochi-

miques, eu un premier contact avec l'installation de ré-seaux pipelines. seaux pipelines. Le candidat bénéficiera de tous les avantages lés à l'expatriation. Le détachement s'effectue en statut célibataire.

Envoyer C.V. détaillé, expérience et prétentions à BECHTEL 58 rue Pierre Charton 76008 PARIS s'réf., 1078 YMM



## jeune ingénieur

POUR CONNAITRE TOUTES LES POSSIBILITÉS D'EMPLOIS OUTRE-MER, ÉTRANGER

Canada, Amérique du Nord et du Sud, Australia, Afrique, Europe, H. et F. toutes professions, avoir des offres d'emplois cadres, l'agénieurs, techniciens, demandez notre revus spécialisée : MIGRATIONS (serv. T 40), 3, r. de Montyon, 75429 Paris Cedex 69.

#### B.E.P.T.O.M.

Bureau d'Etudes des Postes et Télécon d'outre-mer recherche pour mission 3 mois auprès entreprise

- **COMPTABLES**
- D.E.C.S., 3 ans d'expérience de préférence dans entreprise secteur de télécommunication;
   arabe parlé et écrit.

Adresser C.V. & BEPTOM, 5, rue Oswaldo-Cruz, 75016 Paris, on tel. 647-48-00. M. Bourgin.

DE TRAVAUX en Installations aéroportuaires de balisage et en Installations de groupes électrogènes. Anglais obligatoire, départ im-médiat. Tétéphoner M. BERG 23-51-71 ou sa présenter : 4, rue René-Barthélémy, 92120 MONTROUGE.

OFFRES D'EMPLOIS outre-mei Hranger par répertoires hebdo-madaires. Ecr. Outre-Mer Mula-Hons. 47, rue Richer, Parls-9\*,

HAMBOURG

Dessinateurs

catalogues techniques Place stable après période d'essal. Departs prèvus ; fin julia et fin jullet.

Adresser C.V. à ELP. 110, boulevard Gabriel-Péri, 92240 MALAKOFF

SERES recherche : pour Arable Sacudite et iran URGENT :

CONDUCTEURS

Nous participons à un programme de restauration scolaire en Arabie Saoudite par l'intermédiaire d'une Société Saoudienne. Dans le cadre de l'assistance technique que nous apportons à cette Société, nous recherchons :

GROUPE INTERNATIONAL DE SERVICES

#### 1) RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DU PERSONNEL

- Le titulaire assistera les chefs hiérarchiques dans la planification, l'élaboration et la réali-sation des plans et méthodes de développement des carrières.
- Il collaborera étroitement avec les services de formation locaux et participera aux actions menées dans ce domaine.
- Les qualifications suivantes sont requises :
- expérience de la fonction personnel surtout dans son aspect développement et formation ; anglais courant indispensable;

#### • contrat de 2 ans. Conditions intéressantes

#### 2) RESPONSABLE FORMATION

- Charge de concevoir, organiser et réaliser des actions de formation pour le personnel Saou-dien, localement et en France. — Il travalliera en liaison étroite avec les équipes
- Basé à Paris. Contrat français.
- Déplacements fréquents ; 4 mois par an en plusieurs séjours.
- Expérience de la formation du personnel du tiers-monde vivement souhaitée. - Anglais courant indispensable.
- Adr. lettre manuscr. + C.V. et photo s/N° 4.492 à :

  J. R. P. 39, rue de l'Arcade, Paris-8°,
  qui transmettra.

#### 

#### MINISTÈRE TRAVAUX PUBLICS COTE D'IVOIRE

#### RECRUTE :

#### 1) DIRECTEUR GRANDS TRAVAUX

lagénieurs et Technicieus de travaux hautement qualifiés et expérimentés

- Rantiers — Omrages d'art
- Enginements électriques, Climatisation
- Coordination Bâtiment
- Etude des Prix - Wétreurs.

#### 2) DIRECTION CENTRALE ÉTUDES

lagénieurs et Projeteurs hautement malifiés :

- Tracés restiers
- Ouvrages d'Art
- VRD \_ Assainissement
- Hydraelique
- Définition Programme Construction Architectes
- II rhanistes
- Métreurs.
- Adresser C.V., photo récente et rémunération souhaitée en précisant le poste choisi à : DIRECTION DES GRANDS TRAVAUX B.P. 4003 - ABIDJAN - Côte-d'Ivoire

Tél.: (19-225) 35.50.15

Important Groupe français GESTION ADMINISTRATIVE FINANCIÈRE et COMPTABLE de SOCIÉTÉS en

#### AFRIQUE NOIRE RESPONSABLES

### COMPTABILITÉ GÉNÉRALE

D.E.C.S. ou équivalent avec expérience Avantages habituels d'expatriement.

Adresser C.V. et prétentions sous numéro 65.876. Contesse Publ., 20, av. Opéra, 75061 Paris, qui tr.

AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE IMPORTANTE SOCIÉTÉ de recherches hydrologiques

#### recherche DIRECTEUR GENÉRAL ADJOINT

Pour promouvoir la politique de développement de la Société. De formation supérieure (MINES, CEN-TRALE, A.M.) on autodidacte de haut niveau. Les candidats devront justifier d'une dizaine d'an-nées d'expérience dans la recherche géologique et hydrologique.

#### INGÉNIEURS GÉOLOGUES

Resp. de l'organisation technique et administra-tive des chaniters sur une région géographique. Envoyer curriculum vitae détaillé à A.T., 23. avenue de Prissiand - 7508 PARIS.

### Ingénieurs en organisation

**CEGOS COOPERATION** 

Division de l'IDET CEGOS pour les pays neufs œuvrant depuis 20 ans pour le développement des États d'Afrique et du Moyen-Orient dans les domaines du Conseil, des Études et de la Formation, recherche des

- INGENIEUR EN ORGANISATION INDUSTRIELLE, plus particulièrement chargé des problèmes d'entretien et de maintenance et/ou des approvisionnements et de la gestion des stocks. Réf. 6084/M - INGENIEUR EN ORGANISATION ADMINISTRATIVE ET INFORMA-
- --- INGENIEUR EN ORGANISATION COMPTABILITE-FINANCE

Ils seront chargés de différents travaux de Conseil et de Formation pour les Administrations et les Entreprises publiques et privées impliquant des séjours de courte durée Outre-Mer, puis une résidence dans

(type A.M. ou équivalent), ou diplôme universitaire ou grande école. 28 ans minimum, et une expérience de plusieurs années de la fonction choisie acquise en Entreprise, en Cabinet ou au sein d'une Administration.

La rémunération annuelle prévue au départ serait d'environ 100 000 F à laquelle s'ajoutent des indemnités d'expatriement.

Envoyer lettre man. et C.V. détaillé ss la réf. choisie à Fr. ROUSSEAU, Sélé-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES, Discrétion totale garantie.



#### **DIRECTEUR**

#### du centre européen de recherche et de technologie spatiales (estec) à Noordwijk (Pays-Bas)

che technologique de pointe couvrant tous les secteurs nécessaires à l'exécution des programmes de l'Agence. Il assure le soutien aux projets de satellites et aux autres projets à tous les stades jusques et y compris l'analyse et l'évaluation des résultats technologiques

grand centre lechnique sont invités à postuler à ce poste-clé avant le 12 juin 1978. Les candidats doivent avoir une parfaite connaissance de l'anglais ou du français et une bonne connaissance pratique de l'autre langue.

Pour obtenir de plus amples informations et des formulaires de can-didatures écrire au Chef de la Gestion du Personnel, ESA, 8-10 rue Mario Nikis, 75738 Paris Cedex 15

GESTION 2000 RAFFINERIE MOYEN-ORIENT INGÉNIEURS électricité matériel TEL. : 246-47-01.

Cail. SAINT-BENOIT P.K. 339 KARAKOY INSTANBUL TURQUI NANGO proi. bmo lic. : Contrat type,

DE PLANIFICATION

DES TRANSPORTS DES MARMYURI)

à l'écheton national, régional el sectoriel d'un pays d'Afrique noire francoph. Ce spécialiste diplômé de r'enseignement superieur, ago de 35 ans minimum, a acquis une prem, expérience des problèmes qui se posent aux pragnisations et Services publics en ce domaine, si possibile à l'étranger. Vous voudrez bien écrire en joignant votre C.V. et en indiquant la dernière rémunération sous la réference 10 129 à MEDIA P.A., 9, bd des Italiens, 75002 PARIS qui tr.

SOCIETE MULTINATIONALE DE DISTRIBUTION DE BIENS D'EQUIPEMENT recherche pour sa filiale française, siège à GENEVE

#### 'un directeur général' et des achats

Pour postuler à ce poste il est indispensable d'avoir été responsable d'achats chez un constructeur auto-mobiles, de parler l'anglais et si possible l'allemand. Il est necessaire d'avoir une bonne formation rechnique, au moins 10 ans d'expérience et l'habitude des négociations à tous les niveaux. Les candidatures manuscrites + photo et rémunération actuelle seront traitées par Market Appro Sélection 212, no Lecourbe 75015 PARIS qui garantit discrétion et réponse.

#### emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres

ingénieurs en organisation dans les spécialités suivantes :

Réf. 6086/M - CONSULTANT, SPECIALISTE EN GESTION DE PERSONNEL

Chacune de ces spécialités requiert une formation supérieure, ingénieur

Anglais vivement souhaité.

européenne. L'effectif total est de 850 personnes dont 400 dépendent directement du Directeur du Centre et 450 relévent de Directeurs en poste dans d'autres Établissements Le Directeur de l'ESTEC est responsable d'un programme de recher-

oprès le lancement, il est également responsable du bon tonction-nement des services du site et du maintien de la discipline pour tous les personnels travaillant dans le Centre. Le Directeur de l'ESTEC est membre du Directoire, organe interne chargé de définir la politique de l'Agence ou plus haut niveau. Des candidats hautement qualitiés, ayant une formation technolo-gique appropriée et une expérience avérée de la gestion d'un

Le titulaire de ce poste aura un traitement en rapport avec l'impor-tance de ses responsabilités et bénéficiera des conditions de travail des organisations internationales.

CHE COMPTABLE Carrier 1331-2-11 MIROLEUR DE GESTION to make a Direction of the Control o STATE OF STA

CAGRICULTURE Wor Set Frague



OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI MMOSILIER **AUTOMOBILES** AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX

ANNONCES CLASSEES

ARMONCES ENCADREES OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA

27,45 5,00 5,72 20.00 22,88 22,88 22,88 20.00

\*\*

Secretary of the Secretary

REPRODUCTION INTERDITE



Metaglionauk

n organisation

The second courses depute the second second

et de mainaine et le control e

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

Rej. BOE

CONSTREED FROM

A CECTION DE LEISONNEL

Castra de Cordell et de Fonde Castra de Cordell et de

Cabinet Ca at the

ne la marata de les la completación de la completac

AT COLOR DE LA COL

**\Sa** 

*TEUR* 

Pays-Bas)

'n de recherche

patiales (estec

iament de "agence ipital Leramines cont 400 casa and state of the same of the same

⊛ ಲೈಲ್ ದೀರಕ್ಷದ ಸ್ವಾಗ ಕಡೆಗಳು ್ಲ ಜ (ಆರ'ಜ್ಞಾ ಗತಿರಿಯಾಗ

is the latter a course and

4': 1 1.1 61 1'2281:1578

וארקיים ויפי זכי בפי וב:

ಕಾರ್ಯವಾಕರ ಸಂಗರ್ಭ

Carrier de o distribute par Terres de Diserson de 1980

- 18 18 19 29 26 16 11 15 PC

لأيمليها الوجسين وعي يجوز

TVERSE OF IT SECTION OF

A COSPORATION

Great the portion comm · -- tome committe

Sen By State to 2192 (2027)

# "C GET COMS " CTS TE TOTS

a of dealers of the store

ng spublicationals

a de véve

CA DE BIENS DESMESS

cteur génés

es achals

No. of the control of

and the same of

Service Services

الشنقين وإ

COPERATION

emplois régionaux

20,00

**30.00** 

£0.00

49,19 11,44

34,32 34,32

emploir régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

### L'Europe du Champagne

Elle existe cette Europe de l'art de bien vivre... Depuis toujours nous y contribuons. Pour nous point n'est besoin de graves traités officiels mais d'un jeune responsable des ventes qui ait déjà vendu depuis quelques années des produits de qualité, peut-être même des vins, des whiskies ou des cognacs.

De Hambourg à Athènes, de Cadix à Helsinki, il voyagera le plus clair de son temps. A l'aise dans tous les milieux, il s'exprimera indifférenment en français, en anglais ou en allemand, et pourquoi pas en espagnol et en italien, voire en néerlandais ou en portuguais. Mais surtout il vendra et fera du profit. Raisonnant en caisses dans les entrepôts, en bouteilles dans les salons, en marge brute dans les bureaux, en D.M. ou couronnes norvégiennes avec les comptables... Il découvrira des nouveaux circuits d'achat, des nouveaux consommateurs. Il ne manquera nas de participer à des tournées de prospecmateurs. Il ne manquera pas de participer à des tournées de prospec-tion au-delà de la bonne vieille Europe pour établir sa réputation mondiale d'exportateur d'une des plus prestigieuses marques de Champagne.

Point d'autre adresse possible dans ce métier que Reims bien sûr, mais suparavant il faut écrire aux consultants du cabinet de recrutement SIRCA pour établir le 1er contact sous la référence 784 117 M.



Sirca

64, rue La Boétie 75008 Paris

LE MATÉRIEL TÉLEPHONIQUE

Réf. 1006 INGÉNIEUR DIPLOMÉ EN ÉLECTROMÉCANIQUE (Pos. H) EXPERIENCE INDUSTRIBLE DANS

- équipements électroniques et électromecaniques;
   circuits imprimés et cáblage;
   tôlaris.
- PRATIQUE

 d'industrialisation de produits fabriqués en série;
 de création et de gestion de dossiers de fabrication. Gout des contacts humains pour liaisons avec différents services : Achats Méthodes - Pabrications, etc.

Réf. 9707 TECHNICIENS DÉBUTANTS LOGICIEL TÉLÉPHONE Diplomé D.C.T. automatisme, électronique ou informatique. Libéré des obligacions militaires

Restaurant Self-service - 13º mois - Roraires flexibles sur 5 jours -Rombreux, avantages, sociaux - Retraite complémentaire et prevoyance.

Adresser curr. vitae détaillé avec N° de téléphone à : Service du Personnel, Usins « Le Mail » - 44700 ORVAULT.

Nous sommes un très important groupe alimentaire dans le cadre de notre dé-partement Recherche et Développement de notre usine proche de Strasbourg

#### un/une responsable développement chocolat

SA MISSION: participation à la - création d'un atelier chocolat - gestion technologique de cet atelier - spécification des matières premières et mise en service développement de cette unité de production. SON PROFIL: Ingénieur ou DUT avec formation alimentaire.

#### un/une responsable développement procédé de fabrication

SA MISSION:
- support technique à la production
- developpement de certaines techniques
nouvelles
- optimisation des lignes actuelles.

SON PROFIL: BTS - DUT ou Ingénieur Génie in-dustriel alimentaire.

Pour les 2 postes, une expérience industrielle est souhaitée mais non Envoyer votre C.V. + photo a

ALIMENTAIRE

Service du Personnel BP 36 - 67500 HAGUENAU

IMPORTANT ORGANISME DE CONTROLE près ROUEN

pour les contrôles d'installations thermiques indus-trisiles en vue de consellier les économies d'énergie possibles.

#### INGENIEURS. 30 ans minimum

Formation A.M. ou équivalente syant une connais-sance approfondie des procédés de fabrication des industries chimiques ou pétrochimiques ou raffi-uerte de pétrole.

Env. lettre man., curriculum vitae es photo a : JD/330; HAVAS (B.P 907), 76002 BOUEN CEDEX.

#### Directeur d'Usine

Diplômé Grande Ecole - type A.M. --- un excellent gestionnaire de production ---

Nous faisons partie d'un Groupe Industriel français : C.A. 1 milliard. Nous sommes feader en Europe sur nos marchés - Nous regroupons 12 usines (France et Marché Commun).

Nous recharchons un ingénieur pour diriger notre usine de PLAS-TIQUES CELLULAIRES de Franche-Comté, 600 personnes, tabrication de grande série, impliquant la mise en œuvre de techniques très évolu-tives. Rattaché au Directeur de Production — situé à l'échelon central - il sera assisté par des cadres compétents et une maîtrise efficace ; Il disposera de moyens de gestion modernes. Il aura une large auto-

Ces fonctions impliquent la pratique et le sens de la gestion, le souci constant de l'amélioration technique. Elles conviennent à un ingénieur de type A.M. ayant une expérience d'au moins 5 ans de la gestion d'une unité de production de grande L'expérience et la mise en œuvre de processus chimiques est souhai-

sélé

Voiture de fonction. Logement agréable.

Adresser lettre man. C.V. dětaitlé, photo, se réf. 71481/M, à R. VERDET, Sélé-CEGOS, 33, quai CEGOS 71481/M, à R. VERDE1, Seis-Gallieni, 92152 SURESNES.

#### SOCIETE NATIONALE ELF AQUITAINE

(PRODUCTION) recherche pour sa

**DIRECTION PRODUCTION** Centre de Recherches de BOUSSENS - 31

#### ingénieur physico-chimiste

qui sera chargé de différents travaux d'analyses et de mesures physiques dans le domaine de la production pétrolière : echoix des méthodes d'analyses chimiques (analyses moléculaires et élémentaires) e adaptation de ces méthodes au problème posé, et mise en oeuvre des techniques correspondantes e interprétation, critique des résultats et discussion de ceux-ci avec les utilisateurs e formation de techniciens à des techniques très spécialisées.

Ingenieur Grande Ecole (ESPCI - ECP - ENSC) ou docteur es sciences physiques ou agrégé, Spécialités : physique et chimie générales.

Anglais courant. Pratique de l'informatique très souhaitable. Aptitude à l'expatriation dans le cadre du développement de carrière. Ecrire avec C.V. manuscrit sous référence 66.504 à S.N.E.A.P. D.C. Recrutement - 21 bis, avenue des Lilas - Bâtiment Mestressat 64.000 PAU

### DIRECTEUR

Ingénieur responsable service technique ayant expérience pompe age minimum : 33 ans.

Adresser curriculum vitas détaillé et photo à : ENSIVAL-FRANCE B.P. 13 - 37001 TOURS Cedex.

ENSIVAL - FRANCE

Constructeur de Pompes

recherche pour son Usine de TOURS

#### **ADMINISTRATIF** ET FINANCIER REGION OUEST

L'entreprise CA: 35 MF H.T. 260 personnes (+ filiales) est en expansion et bien implantée sur un marché porteur (France et Etranger ). Pour l'alder dans sa croissance, elle recherche un excellent praticien de la gestion comptable et financière. Il animera une équipe de jeunes cadres : Chef comptable - Contrôleur de Gestion - et les Services informatique et Personnel. Le candidat retenu - de formation ESC ou DECS aura 10 ans d'expérience dans ces domaines.
L'entreprise est implantée à 1/4 d'heure de VITRE : (35) dans un très beau site naturel.

25 rue Marbeuf 75008 Paris vous Carance adressera note d'information et dos-ger de candidature sur demande.

Société GRENOBLE

# Responsable **n** de production

110.000/an +

Laboratoire pharmaceutique ingénieur mécanicien ou chimiste grande école d'application (âge minimum 33 ans).

wppecuson (age minimum 33 maj.)
VOUS AVEZ:
une expérience de 3 à 5 ans en fabrication acquise en Industrie Chimique, pharmaceutique alimentaire. la pratique de la fabrication de série en petite mécanique.

Vous pouvez faire état de résultats effectifs en matière d'organisation de la production en tant que responsable direct. ieu de traveil NORMANDIE (130 Km Paris).

Berire avec C.V. détaille à STAFF & LINE 98. rue Lafayette 75010 PARIS

Compagnie Internationale d'Assurances

recherche dans le cadre du dévelor délégation de LYON

#### **JEUNE CADRE**

Formation juridique ou début expérience nces pour contacts Agents et Courtiers dans la région SUD EST.

Travail vivant et évolutif. Rémunération fixe sans commission Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous Nº 5032 à PARFRANCE P.A. 4, rue Robert Estienne 75008 Paris

qui transmettra

EST de la FRANCE Dans le cadre de sa division moteurs di expension constante su niveau mondial dans les technologies les plus avancées, un groupe mécanique puissant à forte vocation export,

### Ingénieur

Chef de Bureau d'Etudes Applications

Diplômé Centrale, Arts et Métiers, etc..., il sera âgé de 35 à 40 ans et saura encadrer, organiser et épanouir des équipes de collaborateurs nouir des équipes de collaborateurs. Cette fonction se situe dans une société offrant de larges possibilités d'évolution. Ella requiert l'expérience des Études, acquise en Entreprise ou

Si vous vous sentez concerné par ce poste, adressez votre C.V.+ photo sous REF. Nº 2677 à notre conseil qui vous garantit réponse et discré-

67000 STRASBOURG

**U** managing

SOCIÉTE PRODUITS CHIMIQUES Siège PARIS

recherche pour son Unité de production dans les LANDES (50 personnes, 25 millions C.A. annuel) DIRECTEUR

Ce poste conviendrait à un INGENIEUR DIPLOME 35 aus minimum, syant de bonnes connaissances en chimie et génie chimique et possèdant au moins 5 annérs d'expérience en usine. Profil de carrière intéressant.

Env. C.V. map. et prét. à n° 66.702 CONTESSE Publ. 20. avenue de l'Opéra. PARIS-I°. qui transmettra

SOCIETE & LYON CHEF COMPTABLE

absurant également les fonctions de CONTROLEUR DE GESTION

30° ans environ. D.E.C.S. complet minimum. Expérience de Cabinet souhaitée Déplacements courte durée. Envoyar C.V. et pret. à n° T 05945 M. REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Eésumur. Paris (2°)



emploir internationaux

IMPORTANTE SOCIETE SPECIALISEE DANS LES PRODUITS CHIMIQUES POUR L'AGRICULTURE recherche

**INGENIEURS** Agro/Agri

Expérience des cultures tropicales appréciée ; pratique de la vente des produits phytosanitaires indispensable. La parfaite maîtrise de la langue anglaise est requise. La connaissance d'autres langues étrangères est vivement souhaitée,

Adr.lettra manuscrite C.V., photo et prét. s/réf.4990/JN à A.M.P. 40, rue Olivier-de-Serres - 75015 PARIS - (quí transmettra)

Ces postes seront basés directement à

**Chef Marketing** 100 000 F

dans le cadre de son développement, intégrar le responsable de son service marketing. En étroite collaboration avec la Direction Commerciale, il deviz :

Adresser lettre menuecitie, C.V. détallé, Seintre ectuel et photo (refournée), sou MARCE ES. 32, rue Étierine-Marcel, 79001 PARIS DELEGATIONS : PARIS - LYON - NANTES - TOULO

### FRANCO BELGE, l'un des trois grands français du chauffage, souheite, dans le cadre de son développement, intégrar le responsable de

analyser le marché et suivre son évolution ; définir les objectifs et stratégies marketing;
 proposar et mettre en sauvre le marketing mix; délinir et suivre l'action de 3 chefs de produits.

LE CAMBILIAT DOTT:

a proir una formation commerciale supérieura;

a avoir una expérience de réflexion marketing en antreprise;

a pouvoir s'intégrar dans una équipa de direction jeune et parform

Possibilité d'évolution de carrière au sein de la Société.

Documentation sur poste aux candidats présélection APPRECIATION HEMISE APRES PREMIER ENTRETIEN

pour son usine de Pontarlier (Doubs)

#### CHEF BUREAU MÉTHODES

chargé notamment d'amèliorer l'organisation des ligues de produits, des postes de travail, des stockages et flux matières. Ce poste conviendrait à un

#### INGÉNIEUR ÉLECTRO-MÉCANICIEN

ayant environ 10 ans d'expérience industrielle dont phisicurs dans unité d'assemblages.

Adresser curriculum vitse et prétentions sous référence MTH à ; Direction du Personnel. 17, quai Paul-Douraer, 52401 COURSEVOIR.

INGÉNIEUR D'AFFAIRES en début de carrière ou quelques années d'expérience Diplômé Grande Scole Cet ingénieur exercera son activité dans un secteur de matériels d'irrigations et d'adductions. Anglais courant indispensable. Adresser C.V. et photo Nº 68.548 CONTESSE Publ. 26. avenue de l'Opéra, PARIS-1 c. qui transmettra.

SOPAD - NESTLÉ recherche

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER : **AGENDA** 

PROP. COMM. CAPITAUX

La ligne T.C 49,19 11,44 10.00 34,32 30.00

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA

27,45 24,00 5,72 5,00 20,00 22.68 22.88 20,00 22,88

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

ADJOINT AU CHEF DU SERVICE FINANCIER

Paris Banliege Nord-Ouest

Un groupe international diffusant des véhicules VI. et PI. ains; que des biens d'équipements en Afrique francophone recherche un Adjoint au Chef du Service Financier. Sous l'autorité du Chef de ce service, il sera chargé de vérifier les crédits consentis à la clientèle et de aquive l'évolution des balances clients (volumes, ancianneté, risques...). Il veillera su respect, par les différentes fillales du groupe, des instructions en matière de crédit, il examiners les dossiers contentieux, il visitera la clientèle et relancers les avocats. Le candidat retenu, âgé d'au moins 32 ans, de formation comptable (D.E.C.S.), ayant des connaissances juridiques, possèders une expérience professionnelle de quelques années acquise si possible au sein d'une accièté de crédit automobile. Ce poste comporte 30 % du temps en déplacement en Afrique francophone. A la rémunération s'ajouteront des indemnités de déplacement. Ecrire sous la référence 185 M, à :

**GRH Conseils** 

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS. Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement,

Importante Société d'Ébénisterie

recherche un **CADRECOMMERCIAL** 

Secteurs hôtellerie, collectivités, bureaux.

Son goût de la décoration et de l'agencement, son expérience de la vente, des matériaux ou produits de second ceuvre devroient lui permettre d'identifier les besoins, de participer à la céation, à l'orientation des produits et à la commercialisation, Écrire avec CV détailé et rémunération actuelle, sous réf. 13302 M, à Solonge MONTEL,

plein emploi 10, rue du Mai 75002 Paris.



#### emplois régionaux

Industrie du Bois Constructeur de Maisons Individuelles C.A. H.T. 140 MILLIONS DE FRANCS VOSGES - recherche

#### DIRECTEUR TECHNIQUE

qui supervisera sous l'autorité du P.-D.G., les 5 ateliers (420 personnes) Ce poste convient à un ingénieur de 35 ans min., oyant une très bonne connaissance de l'industrie du bois et ayant déjà eu des responsabilités d'encadre-

#### DIRECTEUR D'USINE

pour son usine de montage de Maisons Individuelles et de fabrication de menuiserie (160 personnes). Ce poste convient à un ingénieur (A. et M., Ecole Supérieure du Bois ou équivolent) de 35 ans minimum ayant une expérience de l'industrie du bois.

Env. C.V. avec photo et prêt. à « le Monde » Publ., rue des Italians, 75427 Paris, qui transmettra.

recherche pour son Centre de SALBRIS (Loir et Cher)

**INGENIEUR** 

**DE PRODUCTION** 

- II est le responsable Salle Blanche de la Mécanique

- Il dirige l'équipe de 75 personnes chargée du montage et de l'intégration des gyroscopes, gyro-

mètres, acceleromètres.

- Une expérience industrielle de 5 à 10 ans, si

possible dans le même domaine, est indispensable.

Adresser CV, rémunération souhaitée et photo en

MATRA Monsieur KORFAN B.P. Nº 1 - 78140 VELIZY

Usine de fabrication d'appareils électro-ménagers

froids (environ 1000 personnes) recherche un:

indiquant la référence SM 332

Monsieur KORFAN

DE L'AGGLOMÉRATION NANCÉIENNE recrute : **UN CADRE ADMINISTRATIF** 

LE DISTRICT

#### **EXPÉRIMENTÉ**

pour assurer l'ansemble des tâches administratives de ses services techniques. La grille indiciaire de rémunération correspond à celle de Directeur de Sarvice Administratif des villes de 150 à 400.000 habitants.

Les candidats devront :

- être licenciés en droit ou en économie, ou remplir les conditions sistutaires d'avancement au grade de Directeur de Service Administratif;
   posséder une expérience d'au moins 3 ans dans une collectivité locale;
   avoir une bonne connaissance de l'Administration d'une collectivité locale et des marches unblics;
- publics; remplir les conditions générales d'accès à la fonction publique.

Adresser candidaturs manuscrite et C.V. détaillé avant le 20 juin à M. le Président du District de l'Agglomération Nancélenne (Sce du Personnel), 4, rue Albert-I°°, 54600 VILLERS-LES-NANCY.

# direction commerciale

80-100.000 F

DIRECTION COMMERCIALE DU GROUPE

- (C.A. 180 M de F, 500 personnes) aux plans : de la veute en France de Champagne et de Spiriteeux de Marque (profeits importés),
- des missions d'études apécifiques
   ma jeuns collaboration chilipatoirement HEC, ESSEC, Sup.
  de Ca on Sciences Pu, SUPERVENDEUR et parlant cou-
- prêt à inspair son éyeamisme peur évoluer à temps vers des respensabilités entenomes d'animetique commerciale 6'une Unité de Distribution.

aco REIMS impérative. Ecrire swee C.V. détaillé sous référence 8958-M à

CONSEIL EN RECRUTEMENT
COP 105, av. Victor Hogo - 75116 Paris

#### LE CARBONE-LORRAINE

GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS A VOCATION INTERNATIONALE

recherche pour son usine de PAGNY-SUR-MOSELLE

#### DIRECTEUR DE FABRICATION aux ordres de la Direction et en Halson avec tous les chefs de service, assurer la responsabi-lité complète des réalisations : fabrications tôle fine et transformation matière plastique.

DIRIGER ET ANIMER :

- atelier de transformation tôle fine,
  atelier de laquage,
  atelier de montage en série,
  atelier d'extrusion.
  atelier de thermoformage,
  atelier de mousage,
  atelier de mousage,
  atelier de motsage,

Ingénieur expérimenté dans le domaine de la fabrication de grande série de type linéaire électro-ménager ou automobile).

Nous vous offrons une situation des plus inté-ressuntes et stable dans une entreprise joune et dynamique. Possibilité de logement, discrétion absolue Site : avantage de la campagne avec con urbaine (proximité ville universitaire),

Ecrire avec C.V. et photo à : PERCEVAL (réf. M 5) 16, rue d'Athènes, 75009 PARIS, qui transmettra.

Dans le cadre ,de la Coopération technique

UN EKSEIGNANT

INGÉNIEUR E.N.S.A.M. 10 a. exp. prof. en vue enselg construc. mécanique automatisée Ecr. Directeur IUT, Le Mi-Houy 9326 Valenciennes Cadex.

recherche

DESSIN INDUSTRIEL INGÉNIEUR CHIMISTE

Poste à pourvoir à l'école d'în-génieurs de l'Institut algérien du pétrole à Boumerdès (Algérie). attiré par métier technico-commercial ayant une for-mation de plusiours annérs. Connaissance parfaite de la langue anglaise exigée + allemand souhaité. Adresser candidatures avec C.V. man. et prétent. à : Département coopération I.N.P.L.,

Ecrire no 755 108 Règie-Presse, E N.S.M.I.M., parc de Saurupt, 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris. 54042 NANCY.

INGÉNIEUR

### GÉNIE CHIMIQUE

E.N.S.J.C. ou équivalent

SERVICE ÉTUDES et DÉVELOPPEMENTS de matériel génie chimique

Expérience de quelques années souhaitable dans domaine et fonctions similaires ou Exploitation, Entretien, Bureau Etudes, usine industrie chimique. POSSIBILITES D'AVENIR

pour candidat ayant de bonnes aptitudes d'étude, d'organisation et de commandement.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions sous la référence 433. à Direction du Personnel et des Relations Sociales, 45, rue des Acaclas 73617 PARIS ENTIERE DISCRETION ASSURES

#### FUTUR DIRECTEUR D'EXPLOITATION

recherché d'urgence par un Important Distributeur igros et detail) grande ville de Bourgogne dans le sedeur quincaillerie, chauffage, sanitaire. Le candidat d'environ 35 ans, sera de formation supé-

rieure, ESSEC, ESC ou equivalent. Il pourra prouver une experience réusse à la Direction d'une P.M.E. de Distribution. ll devra être a la fois un gestionnaire financier et commer-

cial, un organisateur et un meneur d'hommes. Rémunération annuelle en fonction de l'expérience : 100.000 F+. Envoyer C.V. matuscrit + photo à GROSSISTE ASSISTANCE, 50 rue du Général Foy,

75008 Paris. Réparce et discretion assurées.



r établissement hospital privé, Paris, recherchoss, urgent : GESTIONNAIRE EXPÉR. Env. C.V. et photo s/réf. 2046, à INTER P.A. - B.P. 506, 75066 Paris Cedex 02, qui tr.

On demande :
DIRECTEUR DES ETUDES
diplôme de l'enseignement
supérieur technique
ou scientifique.

ou scientalique.

Adr. C.V. + photo, 56 ref. 3.846,
à PROMOPRESSE

39, Champs-Elysées. Paris P hamps-Elysées, Paris 8º qui transmettre. institut de Demographie des professions de Santé, lié à une grande Sociélé d'Edition médicale, rech. Jue INGENIEUR

médicale, réch. Jue INCENTEUR
pour promouvoir cel organisme.
Une aplitude au contact alliée
a une bonne compréhension des
chiffres est nécessaire.
Adresser C.V., photo et prétent,
à Mille ALBERT, IDEPS,
29, rue du Fg-Poissonnière,
75009 PARIS

Societé d'Etudes de Marchés à PARIS recherche COLLABORATRICE Pour travaux statistiques, tenue fichiers, contacts ephoniques et dactylograp

priques et dactylographi èrenca minimum 35 ans. Tèl. 380-79-50 TRES URGENT Cabinet Comptable bani. Quesi Paris cherche Cadre Comptable mpér, appréciée pr sec gérant Adresser C.V. et prétentions, à 7.364, « le Monde » Publicité, , r. des Italiens, 7507 Paris-P.

POUR POSTES STABLES
A ASNIERES
Nous recrutors
COMPTABLE PERME
EXPERIMENTEL Se presenter
General Services E.T.
17, rue de Maubeuge, Paris 9
Tél. 285-97-25

Recherche
COMPTABLE D.E.C.S.
EXIGE LIEU DE TRAVAIL : PARIS Env. C.V., photocopies diplômes, Mme JOUVIN, B.P. nº 8, 19270 MAZERES

E.G.L.

DÉPARTEMENT **GESTION** 1) INGENIEURS D'ETUDES

Formation supérieure, soilde expérience dans la conduite de grande projets orientés gestion de production (gestion des nomenclatures). Bonnes compaissaces I.M.S. DB/DC appréciées.

2) ANALYSTES ngénieurs, maitrise ou equival. 2 à 4 ans d'expérience. Connaiss. Cobol, DOS et/ou OS. 3) ANALYSTES-PROGRAM-MEURS at PROGRAMMEURS Cobol et/ou PL, 1, et/ou Assen-bleur DOS et/ou OS, connaiss. L.C.P. ou autre méth. structurés Connaiss. VM-CMS appréciées.

#### DÉPARTEMENT MINI-INFORMATIQUE

INGENIEURS DIPLOMES
2 à 4 ans d'expérience dans
la réalisation de projets à base
de mini-calculateurs
(MITRA, SOLAR, T. 2000, etc.)

Ecr. avec C.V. et prétentions, à E.C.L., 55, r. Hermel, 75018 Paris Tél. 259-10-40 PR GROUPE INTERNATIONAL Siege PARIS

#### CHEF DE PROJET

Diplâmé ECOLE d'INGENIEUR avec option INFORMATIQUE. Min. 27 ans. 3 ans d'expérience en analyse et programmation sur ordinateur H.B. serie 60 en télétrallement et temps réel. ANGLAIS INDISPENSABLE. 100.000 F par an.

Env. C.V. sous réf. 1.191, è SWEERTS, B.P. 269, 75424 PARIS CEDEX D9, qui trans/

#### CARL ZEISS ÉLECTRONICIEN

Pour son ateller de PARIS
- Formation BTS ou équivalent
- Quelques années d'expérience souhaitées
- Travall Intéressant
- Fixe + 13° mois + frais, voiture de service et avantages sociaux.

Envoyer C.V et photo, à CARL ZEISS 109, Les Burenux de la Collina 92213 Saint-Cloud

ANALYSTE-PROGRAMMEUR COBOL/OS - WARNIER TEL BLAG. 522-08-75



rmi les diplômés d'enseignement supérieur en électronique, parin les opposites d'apparent les des la souhaitent débuter ou poursuivre leur carrière professionnelle dans la vente,

- semi-conducteurs (à Paris - Lyon - Bordeaux)

- mini-informatione distribuée ( à Paris) - appareils de contrôle et automates programmables (à Paris). La Société offre un fixe motivant auquel s'ajoute un intéressement

en fonction des résultats. Les candidats de valeur auront une évolution de carrière assurée, soit vers des responsabilités de secteurs commerciaux, de mar-keting, de planning, etc...



Ecrire avec C.V., photo prét. de salaire, date de disponibilité sous Référ, TIM/678/507. Madame LE GUET T.I.F. - Boite Postale 5 06270 Villeneuve-Loubet Tél : (93) 20,01,01.



#### **VOTRE CARRIÈRE AU FUTUR**

Spontanément, vous êtes attiré par la yente, mais une carrière commerciale réussie ne se fait pas CONTROL DATA, 20 ons d'expérience des systèmes informatiques de très haute lechnicité,

45 000 personnes dans 35 pays, your fait une proposition concrète. Jeunes Diplômes

de formation Ingénieur, Universitaire ou Commerciale, nous avors conçu pour vous un programme complet de formation rémunérée de 6 mois minimum vous permettant d'acquérir des connaissances techniques et commerciales ou de les completer pour devenir, selon vos aptitudes et vas compétences,

#### INGÉNIEUR COMMERCIAL

dans l'un de nos départements Grands Systèmes, Service Bureau ou l'ériphériques. Votre diplâme est un certificat, notre formation une sécurité et votre personnalité un gage de

Si vous êtes disponible dès la mi-juillet, proposez votre CV, à M. GARY, Service du Recrutement, CONTROL DAJA, 195, rue de Bercy -75012 Paris.



Un grand de l'informatique

#### Isolants électriques àvendre

Après 1 an on deux de pratique professionnelle, enfin la perspective d'un métier

Parmi nos clients : les grands de l'électro-technique, de l'électronique, de l'avia-tion, de l'électro-ménager, de l'automobile, tant en France qu'à l'étranger ... En un mot, tous les industriels susceptibles d'utiliser des produits isolants (gaines, tresses, cordons...), à base de fibre de verre et des produits plastique irradiés

thermorétractables. Challenger dans cette profession, notre PMI a cependant acquis par sa technologie une réputation mondiale qui lui permet d'offrir une chance intéressante à un jeune ingénieur ou technicien supérieur de formation électro-technique en électronique, même débutant, à qui sera confié, dans un premier temps, le secteur NORD. Des secteurs différents pourront être confiés ultérieurement à cet ingénieur de parter.

Electromécanicien, spécialiste des Télécom ou mécanicien, vous pouvez aussi Quelle que soit votre formation, il vous faudra pratiquer conramment l'anglais

et aimer vendre de la technique. Votre traitement fixe sera complété par la mise à disposition d'une voiture.
Pour sélectionner le meilleur candidat, nous avons conflé ce recrutement au cabinet conseil SIRCA à qui vous enverrez sous la référence 784 119 M votre dossier (lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions).



Sirca

#### Contrôle Budgétaire 75 000/80 000

Important groupe de presse, en expansion continue, crée à Paris un poste de CONTROLEUR BUDGETAIRE.

te de CONTROLEUR BOUGETAINE.
Rattaché au Contrôleur de Gestion, il est responsable de la préparation de budgets et de la sortie régulière de comptes d'exploitation analytiques et tableaux de bord. Il l'assiste également sur des études économi-Diplômé d'une grande école commerciale ou similaire, il a une première expérience réussie de deux ans environ dans un Cabinet Conseil ou en

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et rémuneration actuelle sous cenior

13 bis, rue Henri Monnier 75009 PARIS

AND ELECTRIC DE RELICORES LA PROSECTION MES DE PRINCIPAL DE VINCIPAL DE VINCIP CHE DU DEPARTEMENT WHATES IMMOBILIERES"  $\left(\frac{2}{\pi}\right) := \frac{1}{\pi} \left(\frac{1}{\pi \log n}\right)^{-1} \frac{\log n}{\log n} = \frac{1}{\pi} \left(\frac{1}{\pi \log n}\right)^{-1} \left(\frac{$ 

Editour Technique CERT CONTROL OF THE STREET OF

lirecteur Général adjoint

difference from the control of the c

comroller DEFINITION OF THE PROPERTY OF 

記念によっています。

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Mirance S.A.

Emiliar States un echeteur

किस्याध्य १५ १ - ---Name of the last o dar .... Property of the second of the

Caisse sie Retraites

SECTION TO SETTING SETTING SE

MYSTE-PROGRAMMEUR A STATE OF THE STA



WEST . Particular Company of the Company of ngénieurs

COLUMN TOWN WHICH IN The second secon The state of the s

Alternation of the second State of the state

مكذا من الاصل

offres d'emploi

YSTRUMENTS

OMMERCIAUX'

the property of supplier of the property of th

mars bichammple (9 band

Control of the second of the s

Semboli militaristicani de universidad semboli Le grannenta de extrigat semboli

Ectine area C.V., phose particles salent, due de disponibilité sons E.E.C. T.M. (F.E.C.) à Martine LE GROTT VII.F. - Soite Promie 5 (G.273) VII.F. - Soite Promie 5 (G.273) VII.F. - Soite Promie 7 (E.E.C.) (G.3) 20,010.

RE AU FUTUR

and the second state of the second se

The second section of the second

)MMERCIAL

ormatique

triques

offer a perfective form

mane de l'Emperiment des et les hours des l'emperiment ern des praints internation et des produits faitige foi

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

e white he been

1 TEST TEST

A CONTROL OF THE PARTY OF THE P

يتعالمها والأراكات

the Partie of Contracting ----

. ----

- Errettent)

240.25

11,44 34,32 10,00 30,00 20.00

# ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA

T.C. 27,45 5,72 22,88 24,00 5,00 20.00 22,88 22,88 20.00 REPRODUCTION INTERDITE

Paris 120 000 +

\* **\***\_\_

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

IMPORTANTE SOCIETÈ MULTINATIONALE DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION MECANIQUE

#### CHEF DU DEPARTEMENT "AFFAIRES IMMOBILIERES"

Fonction:

Le litulaire du poste est responsable de tous les aspects des opérations immobilières de la Société et de ses Filiales françaises et étrangères;

Concevoir et réaliser toutes les opérations immobilières de la Société et de ses Filiales (achat, vente, location, gérance libre, de biens ou droits immobiliers),

Négociation et administration de baux commerciaux et d'nabitation, et administration portant sur les fonds de commerce, rédaction de tous contrats et conventions en la matière, etc...

<u>Profil</u> : Profil:

a Homme âgé de 35 ans minimum,

a Diplôme d'Etudes Supérieures en Droit (Doctorat souhaité),

a Avoir acquis par une expérience d'au moins dix années, une
parfaite mairise des diverses opérations mentionnées ainsi
que de leurs implications fiscales,

e Possèder une très bonne connaissance de la langue anglaise,

Les candidats intéressés voudront bien adresser un curriculum vitae détaillé avec photo et rémunération souhaitée No 66.787 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

#### Éditeur Technique

(CA HT : 50 MF - 3 établissements - 300 person Bénéfice : + 35% par au depuis 7 ans) recherche son fatur

#### Directeur Général adjoint

et s'adresse à un HEC - ESSEC... ágé d'au moins 35 ans, ayant acquis, au sein d'une grande enfreprise, la maîtrise de systèmes élaborés de gestion, planification à moyen et long terme, financement, trésorerie... et qui est actuellement

#### controller

d'une filiale importante par exemple. orme maie importante par exemple.

Ce poste, outre la charge d'une importante parfie de la gestion quotidienne de la société, donnere à un homme de réflexion, de contact et d'action la possibilité d'élargir son champ de responsabilités, en lui permettant notamment de prendre avec le Président les décisions stratégiques propres à engager et à assurer le nouveau développement de l'autreprise pour les 5 ans à venix.

Les dosses de candidatures - sous référence 1921 M à préciser sur l'enveloppe -seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris.

#### Procofrance S.A. \_\_ uop

INGENIERIE PETROLIERE ET PETROCHIMIQUE

dans le cadre de son expansion

### un acheteur

 Ayant l'expérience des achats de matériels divers et de pièces de rechange pour des contrats d'ingénierie pétrolière.

● Une connaissance particulière de l'instrumentation et de l'élec-: tricité serait appréciée. Il sera chargé de sulvre les affaires depuis l'émission de l'appel d'offres jusqu'à la passation de la commande.

Ecrire avec curriculum vitae détaillé à : Monsieur le Directeur des Relations Humaines PROCOFRANCE S.A. Tour Flat 92084 PARIS - LA DEFENSE CEDEX 16

#### Caisse de Retraites

#### ANALYSTE-PROGRAMMEUR qui sera chargé de la mise en ceuvre de travaux de gestion en mode conver-sationnel.

Ce poste évolutif conviendrait à un(e) candidat(e) de formation (UT pouvant apporter la preuve de ses compétences (3 ans minL) en analyse organique et programmation COBOL/OS/IBM. Une expérience du secteur assurances ou organisme de retraites serait appréciée

Adresser C.V. détaillé sous référence 2255 M à Jean PORRACCHIA



#### AMPEX

Filiale d'Ampex Corporation
our son département INFORMATIQUE

ingénieurs techniciens

Connaissance de l'Anglais (lu et parié) nécessaire. Adr. CV photo et prét. à J.Y.SCHULTZ Directeur

AMPEX 21 rue du Dôme 92100 Boulogne

ETABLISSEMENT FINANCIER quartier gare Saint-Lezare recherche :

COLLABOATEUR COLLABORATRICE EXPERIMENTE (EE), pour suivi dossiers contentieux. Pusieurs aprées d'expérience et bon niveau juridique indispensables.

Adr. C.V., photo et pretentions à : COFINCAU C.F.C. 11. rue Portalis, Paris (87)

LABORATOIRE CHR\$ propos région parisienne (Orsay) posts chercheur sur contrat PHYSICIEN (NE)

Preparation these 3° cycle ou doct, ing. 1.000 P mens. brut. Adr. lettre manuscr. et C.V., à nº 75.20 M. REGIE-PRESSE, as bis, rue Régumur, 75002 Paris

important fabricant COMMANDES NUMÉRIQUES

#### TECHNICIENS ÉLECTRONICIENS

installations et dépennages commandes numériques (nivera IV ou V Convention Métallurais)

HOUS DEMANDONE :

B.T.S. électronique, D.U.T. ou expérience électronique industrialle ;
 Anglais lu ;
 Déplacements courts et fréquents.

NOTE OFFRONS : Salaire compétitif;
 Voiture de envice;
 Boures conditions de déplacements;
 Avantages borlaux;

L'un des postes est à pourvoir en Espagne. Le préférence pour ce poste sera donnée à un technicien espagnel possédant le profil.

Adr. C.V. manuscrit prétant, et photo sous nº 7.949
PUBLIFOP 100, rus de Richelleu, 75002 PARIE
qui transmettra,

ENTREPRISE BATIMENT

POUR ARABIE-SAOUDITE

#### DIRECTEUR

DE TRAVAUX T.C.E. RESPONSABLE DE CHANTER

SES FONCTIONS :

- gestion du personnel; - préparation et organisation du chantier; - gestion budgétaire; - relation avec le client.

Le caudidat devra avoir 35 ana minimum, une formation d'ingénieur ou équivalent, parier cou-ramment anglais.

POUR SON SIÈGE A PARIS

#### LE RESPONSABLE

**DU SERVICE APPROVISIONNEMENT** ET DU MATÉRIEL

RESPONSABLE DE : - la recherche, l'achat et l'entretien du matériel ; - des commandes de matérieux et de leur livrai-

Le candidat devra avoir 10 ans d'expérience dans une fonction similaire et une formation d'ingé-nieur A.-M. ou de mécanicien de marine. Env. candidatures C.V. détaillé, photo et prétent à

ALGA FRANCE 12 bis. rue Baron - 75017 PARIS

#### BASIC

recrute pour postes immédiats dans la banlieue OUEST

A.T. 2

B.T.S. - D.U.T. ÉLECTRONIQUE

A.T. 3 - A.T.P.

B.T.S. - D.U.T. ÉLECTRONIOUE POUR SERVICE TECHNOLOGIE

A.T. 3 B.T.S. on D.U.T. ÉLECTRONIQUE

**OPTION AUTOMATISME** Se présenter 74-76, rue M.-Ange, 75016 PARIS. 743-14-40 - Métro EXELMANS.

> ROWNTREE MACKINTOSH Groupe International de Chocolatarie Confiserie implanté sur le marché Français avec amarties,

#### **CHEF de PRODUITS**

QUI SERA CHARGE DE:
- proposer et assurer l'exécution de la politique
marketing pour une gamme de produits,
- assurer la gestion des budgets et la réalisation
des objectifs de profit
- être l'interiocuteur des agences de publicité.

- étro l'interiocuteur des espires de pumirense.

LE CANDIDAT RETENU:

- sera diplômé d'une grande école commerciale ou l'équivalent, devra justifier d'une première expérience dans la gestion de produits de grande consommation au sein d'un DEPARTEMENT MARKETING.

- s'exprimera couramment en anglais.

Nous lui offrons de grandes opportunités d'évo-lution dans un Groupe international pratiquant un marketing élaboré. Lieu de travail : MARNE LA VALLEE, 15 mm porte de Bercy par A4.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions à J. HOUBERT-ROWNTREE MACKINTOSH S.A. Noisiel - 77422 MARNE LA VALLEE Cedex 2.

### **Marketing** Chef de projet

Société multinationale mondialement connue, nous fabriquons des prodults de haute technicité, vendus à l'industrie et au grand public.
Nous recherchons un \*PROJECT MANAGER » qui sera le principal
collaborateur du MARKETING DEVELOPMENT MANAGER.

Son champ d'action : l'Europe. Ses missions et responsabilités :

— lancament de produits nouveaux,

- amélioration et réactualisation de produits existants,

- politique de prox,

conditionnement. coordination des investissements publicitaires...

Il s'agit d'un rôle fonctionnel visent à une meilleure coordination et rentabilité des actions menées par les différentes sociétés fillales; il implique diplomatie, vigilance et perfinence de jugament; il convient à un diplômé d'études supérieures — HEC, ESSEC, SUP de Co, M.B.A. — parlant parfaitement l'anglais, ayant une expérience du marketing, produits de grande consommation, d'au moins 5 ans, acquise de préférence dans une multinationale anglo-saxonne.

sélé

Adresser lettre man. C.V. détaillé, sous réf. 71482/M, à R. VERDET, Sélé-CEGOS, 33, quai Gailleni, 92152 SURESNES.

#### **Expert es-sciences fiscales**

Fiscalité des entreprises et des banques, fiscalité immobilière et des valeurs mobilières,... Un degré d'expertise que vous avez acquis grâce à une inuitaine d'aumées passées, au terme de vos études juridiques, dans l'administration ou dans le secteur privé : conseil fiscal, grande

Vous connaissez également les milieux où s'élabore la politique fiscale, vos camarades de faculté ou de Clermont vous y accueillent volontiers. Ils s'intéressent même à connaître voire point de vue sur leurs avant-projets au moment de la préparation des textes.

Un groupe bancaire vous propose de prendre en main son service fiscal. Une rémunération motivante, une large autonomie, beaucoup de travail vous attendent. Vous pourrez examiner avec les conseils du cabinet de recrutement SIRCA l'intérêt qu'un tel poste peut présenter pour vous, au point où vous en êtes de votre carrière. Prenez contact avec eux sous référence 781 118 M et soyez convaincu de leur discrétion.



Sirca

4, rue La Boétie 75008 Paris. Tel. 359 71 20.

#### CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE

### futurs cadres

- · le goût du contact avec la clientèle commerciale et privée,
- la volonté d'eller cherchar; les cilents là où les se trouvent, ce qui implique une activité de démarche,
- les qualités de jugement nécessaires à une fonction crédit, - la possibilité d'entrer le 1° octobre.

Les candidats auront une formation supérieure : HEC - IEP - ESC - Mai-trise de Droit ou Sciences Eco.

La connaissance de l'anglais est indispensable à une éventuelle exten-sion de corrière à l'étranger. A l'issue d'une année de formation, les staglaires pourront être affectés dans n'importe quelle grande ville française.

Adresser C.V., lettre manuscrite et photo sous référence M 865 à la DIRECTION DES CARRIERES, 103, Champs Elysées, 75008 Paris.



Il aura pour mission essentielle l'animation et la coordination de la compta-bilité clients (effectif : 35 personnes),

Le candidat, titulaire du DECS complet, devra pouvoir justifier :

- d'une expérience de deux ans minimum d'animation de services comptables,

- de connaissances en matière de recouvrement et en informatique, de sérieuses qualités humaines.

Adresser lettre de candidature, CV, photo, en indiquant prétentions à la Direction du Personnel 123-155, avenue Galliéni 93140 BONDY.

COLLABORATEUR Possédant formation d'ingénieur Grande Ecole et poursulvant études expertise comptable pour être appelé utérieurement é fonction de direction. Ecrire S.F.E.C.F.

2. avenue Hoche, Paris é SOCIETE D'INFORMATIQUE PE DOCUMENTATION ET D'ENGINEERING S I DE rectariche fibre rapidement

2 ANALYSTES PROGRAMMEURS COROL OS 3 ans expér, minimum, pratique méthode WARNIER exigée

1 ANALYSTE Programment Pl1 COBOL confirms. Adresser C.V.: IMPORTANTE SOCIETE CHOMQUE Banliène Sud-Onest de Paris

TECHNICO-COMMERCIAUX l'INDUSTRIE PÉTROLIÈRE

Ce poste implique le goût des déplacements fréquents :

aur les aites de recherche pércolifère, dans des régions telles que le Proche-Orient, le goife de Guinée ou la mar du Nord. Il est destiné EN PRIORITE à des TECHNICIENS (D.U.T., B.T.S.) ou Ingénieur, CHIMISTES, JEU-NES CELIBATAIRES.

Adr. istre man, avec C.V. détaillé en précis. le rémunér: souhaitée, sous la réf. 602 à : Créationa Damphine, 41, av. Friedland, 75008 Paris, qui tr.

and the same

Budgetaite. 0000

AND THE RESERVENCES

A Company of the Comp والمحلقين تستنيا الأمان المراه الماني PARIS

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER **AUTOMOBILES** AGENDA

PROP COMM. CAPITAUX

La ligne T.C. 49,19 11,44 La ligna 43,00 10,00 34,32 34,32 30,00 30.00 30.00

### ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES

27,45 5,00 5,72 22.88 22.88 20,00 20.00 22,88

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

Le Département Recherche d'un important Groupe Pharmaceutique demande pour son

#### **UN RESPONSABLE** DE L'ORDONNANCEMENT

Le candidat, de formation supérieure, pharmacien ou biologiste devra avoir une expérience dans la fonction. Il sera responsable de la coordination d'un certain nombre de projets de recherchs et sera en relation avec les responsables scientifiques des différentes disciplines. Il devra établir les plannings et sulvre leur exécution. L'anglais parlé est indispensable.

#### **UN RESPONSABLE** DOSSIERS

Le candidat, de formation supérieure, pharmacien ou biologiste devra avoir une expérience de plu-sieurs années dans la fonction. Il devra connaître les exigences formulées par les Autorités des dif-férents pays. Il rassemblera les données et préparera les dossiers d'enregistrement français étrangers. L'anglais parlé est indispensable.

#### UN TRADUCTEUR

Le candidat, de formation scientifique, devra avoir une très bonne connaissance de l'anglais technique dans les domaines chimique, biologique et médical. Il aura pour mission de traduire en français les rapports écrits en laugue anglaise. Il est souhaité qu'il puisse également faire de bonnes traductions du français en anglais.

Adresser C.V. et prétentions & EPRI 126, bd Auguste-Blanqvi, 75013 Paris sa la réf. nº 462

#### Une table de luxe

Notre passe est prestigieux mais notre avenir ambitieux plus encore. Sans renier les fastes d'une époque révolue, nous modernisons le seul complexe de loisir de hixe qui existe aux portes de Paris : ENGHIEN.

Nous avons délà beaucoup avancé. Reste un dom où nous n'avons point encore fait porter notre effort : la TABLE. La Direction de la Restauration et de l'Hôtel-lerie est à prendre en main : quelques restaurants, un hôtel quatre étoiles luxe.

La tache est difficile. Vous aurez, en collaboration étroite avec la Direction Genérale, à penser et mettre en œuvre une politique marketing. Mais aussi à organiser et gérer. Et à animer un personnel nombreux qui fera, avec vous, que la table soit bonne.

me de la restauration. Vous en avez l'expérience, le caractère et... l'élégance. Pour conserver à votre candidature sa confidentialité, nous avons confie aux consultants du cabinet de recrutement SIRCA le soin d'examiner avec vous votre intérêt pour ce poste. Prenez contact avec eux sous rélé-



Sirca 84, RUE LA BOÈTIE, 754 7EL 380-71-20+

### Burroughs 🕄

RECHERCHE POUR SES DEPARTEMENTS LARGES SYSTEMES
 MEDIUM SYSTEMES

#### ANALYSTES

Jeunes diplômés d'études supérisures. Maîtrise d'Informatique ou ingénisure informaticiens débutants.

Postes à pourvoir sur PARIS Libérès des obligations militaires. Anglais souhaité.

Adresser lettre, curriculum vitae et prétentions à : M. A. NAHMIAS S. A. BURROUGHS, 230-242, avenue Laurent-Cély, 92231 Gennevillers

UN DES PREMIERS GROUPES PHARMAGEUTIQUES FRANÇAIS

#### recrute pour son Centre de Recherches (proche banlieue Sud) **UNE BIOLOGISTE**

expérimentée - Niveau B.T.S.

pour contrat temporaire 8 mois à dater de septembre 1978

Adresser C.V. & EFRI, 126, bd Auguste-Blanqui 75013 Paris, sous ref. nº 464

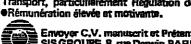
**BUREAU D'ETUDES PARISIEN** URBANISME - TRANSPORT - CIRCULATION

#### INGENIEUR PRINCIPAL

(X - Ponts - Centrale) pour prendre direction de la division "Régulation Trafic-Architecture industrielle" 
• Responsabilité technique, commerciale et financière OGrande aptitude de décision

■ Relation directe avec le directeur
■ Expérience indispensable en Etudes de Circulation,
Transport, particulièrement Régulation de Trafic.

Transport, particulièrement Régulation de Trafic.



Envoyer C.V. manuscrit et Prétentions à : SIS GROUPE, 8, rue Darwin PARIS 18ème

#### offres d'emploi

Important groupé chimie, siège GENNEVILLIERS, recherche son

#### Responsable

Prix de revient Le candidat retenu, agé d'au moins 30 ans, de formation supédeure chimie type ingénieur, aura acquis par son expérience passée une bonne connaissance des processus de fabrication industrielle.

Il sera responsable du service chargé : de l'élaboration des prix de revient, des calculs de rentabilité des investissements.

Une bonne connaissance de l'anglais sera eppréciée.

Adresser C.V., photo (retournée) et prétentions sous référence 3563 à

MEDIA PA.

9, Bd des Italiens. 75002 Paris et qui s'engage à répondre à toutes les candidatures.

SOCIETE DE SERVICE EN INFORMATIQUE recherche

#### INGENIEUR **COMMERCIAL**

Cette fonction conviendrait à un candidat avant l'expérience de plusieurs années de la vente de services en informatique (réalisation "clès en main."-Fichier d'adresses)

Ce poste largement autonome devrait permettre à un élément sachant apporter la preuve de ses compé-tences commerciales d'évoluer vers des responsabilités plus larges. Nous proposons une rémunération fixe de 100.000F.

par an ainsi qu'un intéressement aux résultats pour cette importante fonction. Adresser C.V. détaillé manuscrit sous la référence



#### Marc Gilles et Associés. Société d'études marketing créatives

intervenant sur des problèmes variés chez les plus grands annonceurs, comme chez les plus petits

#### UN DIRECTEUR D'ÉTUDES

Son profil :

30 ans, une solide expérience marketing;
 l'habitude des contacts/ellents et de la négociation de contrats.
 un homme sussi réalists que créatif.

Sa mission :

décrocher » ses propres contrats et travailler en équipe sur l'ensemble des études, avec les deux autres animateurs de M.G.A.
 contribuer su développement d'activités en pleine évolution.

Envoyer C.V. et photo à Marc GILLES et Associés 62, rue de Miromesnii, 75008 PARIS (discrétion absolue).



#### CHEF de SECTEUR Paris

Nous sommes spécialisés dans la fourniture de produits à usage unique en ouate de cellulose. (C.A. total supérieur à 600 millions de francs) Nous voulons renforcer et développer notre péné-tration sur ce marché où nous sommes déjà leader.

Vous serez d'abord affecté sur un secteur que vous deviez gerer et organiser en encadrant une équipe d'environ 4 bors vendeurs. Ensuite, et rapidement, vous pourrez évoluer vers une position hiérarchique plus élevée.

Agé d'au moins 28 ans, votre formation commerciale supérieure, votre solide connaissance des réseaux de distribution grandes surfaces alimentaires, grands magasins et votre bonne expérience de l'encadrement seront tout particulièrement appréciées.

Adressez-nous directement votre lettre manuscrite C.V., photo (retournée) et prétentions sous réf.:L 18 à :SO-DI-BE LOTUS - Service du Personnel 26, Avenue de Suffren - 75740 PARIS Cédex 15

Dans le cadre de lour expansion, les LABORA-TOIRES de COSMETOLOGIE YVES ROCHER, créent le poste de

#### RESPONSABLE des Previsions commerciales

Au sein d'une jeune equipe marketing basée à PARIS, il se verra confier, dans un premier temps, les études previsionnelles à moyen et long terme. Le candidat retenu, diplômé de l'enseignement superieur commercial, possodora une expérience (3 ans mini) de l'analyse des travaux chiltres acquise de preference dans un service commercial. Adresser CV + pretentions + photo ss ref. 861

CEIP 35 CONSEIL D'ENTREPRISÉS 20, rue de Brest 35000 RENNES Les entretiens se dérouleront Courant Juin à PARIS.

#### offres d'emploi

LA DIRECTION GENERALE DES TELECOMMUNICATIONS CONTROLE DE GESTION

#### un Adjoint

AU RESPONSABLE DES TABLEAUX DE BORD ayant une formation solide en économie d'entreprise.

Le candidat doit pouvoir conduire avec ri-gueur les études, la mise en œuvre et l'exploitation d'indicateurs de gestion. Ce poste devrait évoluer rapidement vers la responsabilité de la gestion de tableaux de

bard de direction générale. Adresser Curriculum-Vitae détaillé et prétentions sous référence 6432 à

31, 8d BONNE NOUVELLE 75002 PARIS qui transmettra



recherche :

#### PROGRAMMEURS -ANALYSTES DE GESTION

Très expérimentés sur matériel IBM 370/138, VM, DOS/VS et PL1

- Horaire : 8 h. 30 17 h. 15. --- Nombreux avantages sociaux.
- Cafeteria.

— Service de cars gratuit. er curriculum vitae détaillé et prétentions,

Service du Personnel YM 5, boulevard Gallieni, 92231 GENNEVILLIERS.

Notre groupe leader au niveau mondial du contrôle et de l'inspection des matières premières, produits du sol etc. . .

recherche pour ses filiales en France (750 personnes)

### **UN AUDITEUR**

INTERNE Basé à Paris, assistant direct du responsable de l'audît interne, il effectuera de fréquents déplacements en France pour assurer le contrôle des comptes et du suivi des procédures comptables, commerciales et

administratives du groupe.

Le candidat idéal a une expérience de 2 ans environ de l'audit interne, de la révision comptable ou de l'audit externe, et a de bonnes notions d'anglais.

Le groupe est en mesure d'offrir des possibilités de carrière intéressantes à un candidat dynamique et estativement mobile. ment mobile.

Les Intéressés sont priés d'adresser CV et prétentions à Claude BUTTIAUX S.G.S. 16, rue du Louvre 75001 PARIS



### chefs de produits

HEC, ESSEC, ESCP.

Ils auront acquis 2 ou au maximum 4 aunées d'expérience dans la gestion de produits de grande consommation

Adresser C.V. dét., prêtentions (référence XI/78) Département Central Unilever france 8, avenue Delcassé 5384 PARIS CEDEX 08.



#### Banque Multinationale Quartier OPERA

### comptable

Titulaire de Brevet Professionnel comptable ou certificat comptable D.E.C.S. Expérience comptable dans le domaine bancaire d'environ 5 ans. Age minimum 27 ans.

Herire avec C.V. et prétentions, sous réf. 74794, à Havas Contact - 156, bd Haussmann,

#### ingénieur technicocommercial

offres d'emploi

HENKEL FRANCE filiale d'un Groupe Chimique Européen fobriquont et commercialisant des produits de commercialisarix des produits de consommation (lessives, cosmetiques) et des produits industriels (détengents, colles et adhésifs, produits organiques...) propose ce poste à un <u>ingénieur chimiste</u> qui commercialisera une gamme de détergents industriels en apportant une assistance technique à la ciencele. Le condidat retenu aura une expenence de la vente de 3 à 5 ans et si possible des connaissances dans le domaine de l'industrie outomobile.

RÉGION PARISIENNE

Ectire avec curriculum vitae et photo sous référence 978 M HENKEL FRANCE S.A. D.R.H.

poste exigs de séristaes connaissances acquises cours d'une expérience de quelques années dans domaines suivants :

- gestion des commandes;
- exportation :
- redevances:
- révision de Prix ; — statistiques diverses.
- Le candidat retenu devra avoir : - 30 ans minimum:

un esprit vif et méthodique doublé d'une excellente mémoire;

- une bonne aptitude au commandement.

Adr. C.V. détaillé, prét. et photo as le nº 86.786 à : CONTESSE Publicité. 20, av. de l'Opéra, Paris-1º.

#### IMPORTANT RÉGISSEUR et EDITEUR PUBLICITAIRE rech.

Il est souhaité, pour ce poste basé à Paris, un homme dynamique de 25 ans minimum, ayant déja eu des responsabilités en matière de vente et accessoirement une expérience de la vente d'espace

Statut cadre. Fire + intéressement permettant une rémunération élevée en fouction des objectifs. Ectite C.P.E. 17, rue des Acacias, 75017 PARIS - sous N° 1.235.

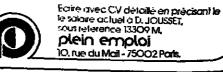
#### **DIRECTEUR DES VENTES**

**CARRELAGES** 

En 15 ans, nous sommes devenus le 1<sup>er</sup> importateur français de carrelages italiens. Pour pourauvre notre importante progression sur le

marche national nous créans ce paule directement rattaché a la Direction Genérale. Son titulaire anime la force de vente, définit les objectifs astare les négociations à haut niveau, développe le plan marketing perfectionne le suivi administratif.

Pour contribuer etticacement à notre important developpement commercial et maitriser son developpement commercial et maîtriser son évolution, il tout possèder une formation commerciale supérieure et avoir (expérience approlance de la vente, de prétérence auprès des négociants en malénaux.



IMPORTANTE SOCIÉTÉ CHIMIQUE JURIDIQUE - SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

DOCTEUR LICENCIÉ OU D.E.C.S. DROIT

ayant expérience approlondie fiscalité et si possible droit des sociétés. Ecrire sous nº 66,690 à CONTESSE Publicité. 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex ol qui se

produits chimiques

<u>implantation souhoitée:</u>

Allemand souhaité mais non indispensable. 12, overue Rospail, 94250 Gentily.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE Proche Bankieue OUEST

SERVICE COMMERCIAL

UN COLLABORATEUR POSITION CADRE (assistant du Chef de Service)

- facturation :
- comptabilité commerciale ; - carnet de commandes :

— une parfaite conn

Nhz avantages sociaux - Restaurant d'entreprise,

JEUNE CADRE COMMERCIAL

Il aura à diriger une équipe de 15 vendeurs tra-vaillant exclusivement pour un support bimensuel a forte diffusion dont il devra assurer la gestion. La clientèle prospectée est située en baulleue parisienne et se compose d'artisans, commerçants, prestataires de services et entreprises industrielles

# E. E.

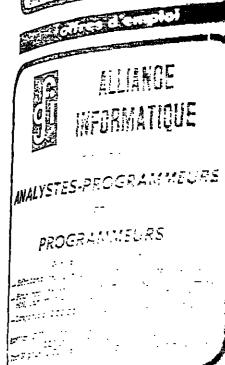
INGENIEUR PARIS

INGÉVIEURS

A COLUMN TOWN 

ANALYSTES

صكذآ من الاصل



6.25

ATT

FIR

TANGS COL

a second

il de la companya de la co

TRES

GROU

51<u>74 2 222</u>

Districted

JEUN

2 27 WE THE

TATEL THE PARTY

₽£

PROFILE MARKET

MENTELE INVENTERIL

52 for 10.071 50 3-17 for 10.071

წუსე: Fr : . . . . .

<u>= 77</u>

25 Foliation and the second The last time a San Line 175 3,000

40 mm = 1 = 1 72 300° Estra .... FARFRA . . . . . . . . . American Editor

MECTAICIEN Section 1

ELECTRONICIENS the source of th See at The See at The

Sosi bes braining to the second

44 章 **章 章** PHILEMESTS

The same of the sa

importante societe multinationale

installée à LA DEFENSE

recherche pour son SERVICE COMPTARILITE

UNE MÉCANOGRAPHE

Sur ordinateur de bureau PHILIPS P358



OFFRES D'EMPLO! DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER offres d'emploi AUTOMOBILES AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX offres d'emploi ingénieur

12 - £A5.

technico.

commercia

produits chimiques

Security of the second of the

Section 1866

- State of the contraction 

HIETE INDUSTRIBUT

Freshe Bostes OUST

SERVICE COMMERCIA

N COLLABORATER

1000

ATTACH TO A STREET, SALES

Professional States

- 14 17 71 27 2444.24

7 - 7-5

n in a trace.

Princed Contactory;

- 10 (元本) - 10 (元本) - 10 (元本)

PORTANT REGISSEUR

TEUR PUBLICITAIRE E

CADRE COMMEN

200 - 100 - 100 M

)IRECTEUR

ES VENTES

- Constitution

The second secon

Market State State

- emoloi

E SOCIETE CHIMICE

SECRETARIAT CENTER

:UR LICENCIE

E.C.S. DROIT

A Service of the serv

- 20 mail 의 2 전투 

. -..-

E CH FARITERE

145 - 146 -

ANNONCES CLASSEES

AINONCES ENCADREES OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA

24,00 27.45 5,00 5,72 20,00 22,88 22,88 20.00 22,88

. .

REPRODUCTION INTERDITE offres d'emploi

di

#### ALLIANGE INFORMATIQUE

10,00

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

**PROGRAMMEURS** 

Niveau de base D.U.T. Débutant ou agant 1 ou 2 ans d'expérience. Pour projets et développements batch et temps réal, sur mini-ordinateurs ou sur IBM 370/158. - Languages : COBOL ou PLI on GAP on BASIC.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétontions à : ALLIANCE INFORMATIQUE Tour Reptune, Cedez 20, 92086 PARIS LA DEPENSE.

Dans le cadre de son expansion industrielle ROWNTREE MACKINTOSH Groupe international
Chocolaterie, Confiserie
(Smarties, Nuts, Quality Street,
Rit Rat, After Eight, Menier,
Chocoreve, Lanvin)
cree le poste de

#### DIRECTEUR INGÉNIERIE

Rattaché au Directeur Technique du Groupe, il sera responsable de la gestion des projets d'inves-tissements (étude et réalisation) sur le plan tachnique et financier pour l'ensemble des usines

Le candidat retenn sera un Ingénieur Centrale. A.M. ou équivalent, ayant une expérience profes-sionnelle de 5 à 10 ans et exerçant actuellement la direction d'un Burean d'Etudes ou de projets importants (si possible dans industries allmen-istres).

Il devia, en outre, s'exprimer parfaitement en amplais (parié et écrit). Lisu de travail : MARNE-LA-VALLEE, 15 minutes Porte de Berry par A 4. Adreser C.V., photo et prétentions à ROWNTREE MACKINTOSH S. A., 77420 NOISIEL (réponse rapide assurée).

Groupe Français de Taille Internationale recherche -Pour sa direction gestion

#### **UN CADRE**

chargé de l'élaboration du tableau de bord Statistiques me conomiques consolidés. Formation économiste + DECS comptable et expérience 2 à 3 ans dans fonction ana-

- Pour une de ses filiales (C.A. 600 M.F.)

#### **UN INGENIEUR**

diplômé avec formation complémentaire gestion (type IAE) pour assurer et dévelop-per le contrôle budgétaire dans ces dépar-

tements. Expérience industrielle souhaitée 2 à 3 ans. Ces 2 postes sont à pourvoir au siège social (Paris Sud).

Ecrire avec C.V. détaillé, photo et prétentions sous Nº 2182 à \_\_\_PARFRANCE P.A. 4, rue Robert Estienne 75008 Paris qui transmet va

T. B. T.

#### INGÉNIEUR MÉCANICIEN

#### INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS

Ayant de bonnes connaissances en mécanique et intéressés par des activités en analyse de la valeur ou contrôle de prix industriels.

Débutants ou position II. Pour études matériels avioniques ou électro-optiques ou systèmes microprogrammés.

Adresser C.V. & T.R.T., 5, avenue Réaumur, 92250 - LE PLESSIS-ROBINSON.



SOSI

SOCIETE DE CONSEIL EN INFORMATIQUE pour PARIS ou ORLEANS ANALYSTES Application conversationnelle - recette réseau de terminant

Ecrire avec curriculum vitae et prétentions à : E.O.S.L. 8, rue Juliette-Dodu. — 75010 PARIS.

offres d'emploi

Filiale d'un important groupe français recherche pour son activité en logistique industrielle

#### INGENIEUR AUTOMATICIEN

Formation GRANDES ÉCOLES

Connaissances en automatique, inique, informatique et manute ANGLAIS COURANT 3 aus expérience minimum, 5 ans souhaités

Lieu de travail : Banifeue Sud de Paris Préquents déplacements en France et à l'étranger. Adreser C.V. manuscrit Nº 66.531 CONTESSE PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, PARIS-1er, qui tr.

RECHERCHONS

#### ATTACHÉ COMMERCIAL

pour collaboration sur Paris et Normandie dans articles liés à la mode.

— débutant accepté :

— niveau baccaleurést exigé ;

— voiture fournie après essal ;

— prise de fonction : la SEPTEMBRE 1978.

Adresser C.V. détaillé + photo aux Ets TACCHINI, B.P. 118, 39200 SAINT-CLAUDE.

#### **INGENIEUR** ELECTROMECANICIEN

Dans notre type d'industrie, (feu continu) le service automation a la charge d'entre-tenir un matérie complexe de contrôle et de manutention.

Le Responsable de ce service doit égale-ment s'occuper de son organisation et animer l'équipe de 30 ouvriers profes-sionnels qui en font partie.

Ce poste, en création, est offert à un jeune ingénieur électromécanicien ayant 3/5 ans d'expérience industrielle, de préférence dans un service Entretien travaillant en 3 x 8.

La société, filiale d'un des premiers grou-pes industriels français, offre de très lar-ges possibilités, soit dans cette unité (située en Région Parisienne : 94), soit dans une autre usine.

Pour recevoir informations complémen-taires, écrire sous réf. M 4197 M, à

egor Stue Meyerbeer 75009 Paris

cherche pour son service juridique

#### UN JEUNE JURISTE

ayant acquis de solides connaissances en DROIT des AFFAIRES et propriété industrielle, animé d'un goût pour LA TECHNIQUE, aimant appliquer ses facultés de décision à l'occasion de négo-ciations COMMERCIALES. Son esprit d'initiative couplé d'un bon sans des affaires lui permettront de devenir à moyen terme LE RESPONSABLE du SERVICE.

Env. C.V., rémunération souhaitée, références rédactionnelles n° 65.913 CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, PARIS-1«, qui transmettra.

#### TRÈS IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

POUR SERVICES JURIDIQUES DU SIÈGE SOCIAL A PARIS

#### JEUNES JUBISTES DE HAUT MYEAU

lis seront formés aux problèmes variés d'un très GRAND GROUPS dans des domaines tels que : droit commercial, droits des sociétés, négociations de contrats à l'échelon international, affaires immobilières, droit du travail, fiscalité...

Formation exigée : DOCTORAT en droit privé, quelques années de pratique seraient appréciées.

Larges perspectives de carrière dans un Groupe de premier plan.

Env. dossier de candid, à nº 755.018 REGIE-PRESSE 85 bls, rus Réaumur, 75002 PARIS, qui transm.

UN DES PREMIERS GROUPES PHARMAGEUTIQUES FRANÇAIS

pour son Centre de Recherches (proche banlieue Sud)

#### UNE AIDE BIOLOGISTE QUALIFIÉE **OU UNE BIOLOGISTE**

ant de préférence une expérience en R.R.G. pour contrat temporaire 7 mois Adresser C.V. à EFRI, 126, bd Auguste-Blanqui, 75013 PARIS, sous la référence nº 463. offres d'emploi

**ENTREPRISE FRANÇAISE** DE TRAVAUX PUBLICS recherche pour ses activités internationales

#### LE RESPONSABLE DU PERSONNEL EXPATRIE

Il assumera des responsabilités importantes : modelités d'emploi du passonnel déplacé de France, lieisons permanentes avec les diffé-rents établissements, gestion, formation... renta établissements, gestion, formation...
Ce collaborateur diplômé de préférance de l'Enseignement Supérieur devrait avoir une bonne pratique de la législation du traveil. Une expérience professionnelle, acquise au sein d'entreprises de T.P., Bâtiment ou Ensembiers, si possible au niveau international, serait appréciée.

La connaissance de l'anglais est nécessaire. Le poste est à pourvoir à Paris Les dossiers de candidature, (C.V. + lettre manuscrite) seront traités confidentiellement sité, 313 E

claude debray conseil 78, rue Olivier de Serres 75739 Peris cédex 15

Important Cabinet REVISION ET COMMISSARIAT AUX COMPTES pour faire face à l'expansion de ses travaux

COLLABORATEURS

2 ans d'expérience minimum souhaitée : DECS. ; Diplômé d'enseignement supérieur. Envoyer C.V. et prétentions sous le n° 7.371, « la Monde » Publ. 5, rue des Italiens, 75427 Paris.

ENTREPRISE REGION PARISIENNE

#### CADRE COMMERCIAL

FORMATION TECHNIQUE ÉLECTRONIQUE pour apport marchés études fabrication électronique et suivis.

Envoyer curriculum vitae à COGEFI/DEN Cedex 9, 92400 COURREVOIE.

Filiale française implantée sud Paris société multinationale européenne sements éjectroniques et éjectromécaniques milieu médical recherche

#### TECHNICIEN **APRES VENTE**

Ce collaborateur effectuera régullerement des missions de mise en route, d'entretien et de sions de mise en route, d'entretien et de dépan-nage auprès de la clientèle. Agé de 25 ans au moins, de formation I.U.T.ou équivalent, l'homme recherché doit possèder nécessalrement une for-mation et une expérience d'électronicien ainsi que des notions de mécanicien. Ce poste offre une large autonomie et des ouvertures pour l'avenir en raison des possibilités d'expansion de la société. Anglais technique extgé. Déplacements fréquents en France. Très bon climat de trayail. Nombreux

Ecrire avec C.V., photo et prétentions s/réf. 752

SODECI 140, rue de la Croix Nivert 75015 PARIS

Société du PIPELINE SUD-EUROPEEN

#### JEUNE CADRE

ayant 2 ou 3 années d'expérience pour SERVICE JURIDIQUE ET FISCAL (Sciences Po., Licence en Droit).

Langue anglaise nécessaire, allemande souhaitable.

Ecr. avec C.V. à S.P.S.E., 195, av. Charles-de-Gaulle, 92521 Neuilly-sur-Seine Ceder - Tél. : 537-16-00.

Important organisme social recherche un diplômé de l'enseignement supérieur pour un poste d'

#### adjoint au chef du personnel

recrutement employés

 formation
 étude et application de la législation sociale
 Ce poste implique une précédente expérience professionnelle de 3 années minimum. Adresser lettre manuscrite, photo et préten-tions s/réf. 689 à Axial Publicité, 91, Fbg Saint-Honoré 75008 Paris, qui transmettra.

DORLAND & GREY Conseils en Publicité recherche un

CHEF DE GROUPE

agressif et rigoureux ayant au moins 3 ans d'expérience en Agence et un très bon angleis Téléphoner pour R.-V. 2u : 578-61-10 à Catherine Baumgartner

Condition exigée : libre rapidement. Adresser C.V., nº 68.637, CONTESSE Publicité, 20, avegue de l'Opéra, 73040 PARIS CEDEX 01.

LF.G. institut Français de Gestion recherche pour un de ses Départements

#### **UN JEUNE CADRE**

de formation École Commerciale ou de Gesilon (hype SUP, de CO, IFAG.) avec 2 à 4 ars d'expérience d'entrepise pour lui confier la fonction

d'ANIMATEUR- COORDINATEUR Responsable de la formation de futura cadres.
Il oura des contacts permanents avec les enseignants et les entreprises (organisation et suivi des stages).

Ce poste à pourvoir le 1<sup>er</sup> Septembre suppose une personnaité tournée vers les contacts et le développement humain.

Ectire ovec CV détailé, en indiquant vos prétentions à M<sup>e</sup> FOURRAT-s/ref. 13.282 M. plein emploi 10, rue du Mai-75002 Paris

INGÉNIEURS SYSTÈME INGÉNIEURS MITRA 125

PROGRAMMEURS

niveau ingénieur COBOL - IRIS - 80 Tél. au 553-39-09 pr r.-vs ou écr. avec C.V. et prétent à : SSCI 5, rue du Dôme, 75116 PARIS.

Montrouge (92) rech. INGÉNIEURS. ÉLECTRONICIENS AGENTS

TECHNIQUES

naissances radar et tra

ent des informations pou

ction de notices technique

manuelles d'instruction.

se stables et bio S stables et bien rec sibilités de déplacem Envoyer C.V.: 61, avenue Verdier 92120 MONTROUGE

OUR NOTRE AGENCE BEAUBOURG

CONFIRME (Classe IV II

Adresser C.V. manuscrit, photo, pretent., BANQUE DE DROUAS M. HUILLET - 55, r. Lisbonne, 75008 PARIS.

Cabinet Expertise Comptable recherche COLLABORATEUR (TRICE)
confirmé (e) - Niveau D.E.C.S.
3 à 5 ans expér. Env. C.V. es
10 4.532 P.M.P. 69, r. Provento.
15009 Paris, qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIETE
MULTINATIONALE
EN EXPANSION

JEUNE ACHETEUR

Sté Porte de la Villette recherche ANALYSTES-PROGRAMMFURS
confirmés s/matériel
confirmés s/matériel
langage COBOL, JCL
Télécommunication très

- Situation state of the state Importante Société française d'études, de constructions de chaudières et de matériels thermiques pour contrales conveniumelles et nucléaires, stude à la contrale de la convenium de la conven

> INGÉNIEURS DIPLOMÉS TECHNICIENS D.U.T.

VELIZY: (78)

MECANICIENS THERMICIENS Désartants ou qualques années d'expérience, Chargés principalement des calculs de confraintes méca-niques et thermiques, des cal-culs d'échangeurs de chaleur et de circults hydrauliques pour centrales nucléaires, Pratique souhaitée du Code A.S.M.E.

Contrat à durée limitée, 8 mais minimum

KENWOOD FRANCE 14-16, avenue de Stalingrad 94260 FRESNES REQUIRES AN

ANALYST/PROGRAMMER ARALTS) / PROGRAMMER
to develop applications on an
IBM Terminal finked to a host
computer in England. The host
machine is an IBM STUTTS running under DOS/VS and power/
VS with Terminals supported by
C i C S/VS. Initial applications
will be programmed on the 3770
Terminal for local processing
but additional analysis will require programs to be written
and Cobol using DL/1 data base
on the 370/138. Knowledge of
E n g i i s h language assential.
Write siving tull details of
previous experience.

Noss sommes use société de

Notes sommes une société de vente par correspondance en pielne expansion (C.A. 240 millions - 300 pers.) Notes recherchons FUNE DIPLOMES (E)
E.S.C.P., H.E.C., ESSEC
débutants ou syt qes mols expér.
Offrons, après une formation
complète dans l'entreprise, des
postes à responsabilité dans le
secteur administratif ou
commercial.

HAUTS SALAIRES Inbreux postes à pourvoir

AGENTS TECHNIQUES

2º et 3 éch. Expérimentes
en Electronique, plate-forme et
informatiqua. Se présenter :
Général Services E.T.T.
47, rus de Maubeuge, Paris-P,
ou tél. 285-09-25 pour réez-vous.

INGÉNIEURS

**INFORMATICIENS** ANALYSTES-PROGRAMMEIR des langages sulvai — METASYMBOL — PL 1 — COBOL — 3790

INGÉNIEURS. SYSTEMES

Ils seront soit DOS, soit OS et devront connaître CICS.
Des postes de haut niveau d'ingénieurs systèmes OS sont à pourvoir en AFRIQUE MOIRE, connaissance iMS DL1 et/ou CICS appréciées.

Si vous étas disponibles rapidament, tétéphonez au 504-26-50, Sinon : envoyer sous réf. G 1602 votre C.V., photo, prétention et détai de disponibilité, à M. Hout - ANSWARE 125, rue de la Pompe, 7516 Paris, Discrétios assurée et réposse rapide.

CEGEDUR PECHINEY recherche pour ses bureaux proximité Porte de-Clichy

ANALYSTE-PROGRAMMEUR DUT
Mebutant ou guelques années
resperience pour système
e pestion sous O.S.V.S. 2 COBOL IMS - DL 1.

Service Systèmes, 98, bout. Victor-Hugo, 92110 CLICHY. Tel. 739-95-80 Organisme de prevoyance militaire en expansion offre poste actif à : OFFICIER

SUPÉRIEUR RETRAITE Envoyer C.V., à S.V.B.M., rue Bachaumont, 73002 Paris

EXQUETEURS Adr. C.V. et pretantions sous pour le 17 arr. Paris, 2º quinz. rét. L307 M SWEERTS 8P 269, coin. STATISTICA, 10, rue J.-P.-TsQ4 PARIS CEDEX 09, qui tr. Timbaud, Paris 11º. T. 805-10-65.

The state of the s

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLO **IMMOBILIER** AUTOMOBILES **AGENDA** PROP. COMM. CAPITAUX

10,00 34,32 34,32 30,00 30,00

INGÉKIEUR

DEBUTANT

Intéressé par un travail de haute technicité

pour renforcer ion équipe système dans cadre du développement de son système d'informatique réparti.

Recherchons
JEUNE INGENIEUR
sticlen pour direction servic
après-vente matériel T.P.

et manuteration. Ecr.: Publicité BANCE nº 602, 13, rue Mariyaux - 75002 Paris, qui transmetire.

Dans le cadre de son veloppement à l'Etrangi

E.C.L.

INGÉNTEUR

GRANDE ÉCOLE

Ecr. avec C.V. et prétentions à E.C.1., 55, r. Hermei 75018 Paris Tél. : 259-10-40

ANALYSTE-

PROGRAMMEUR

A FONCTION comprendra
le support technique de p
grammes informatiques,
vérification et de consoli
tion d'étaits financiers,
l'esteff d'enenisations

l'audit d'organisations d'installations informat la création de nouveau grammes pour solutionn situations spéciales, et

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA

Le m/m col. 24,00 5,00 27,45 20,00 22,88 22.88 20,00 22,88 20.00

REPRODUCTION INTERDITE

#### offres\_d'emploi

- PROGRAMMETIRS
  COBOL et/ou PHOCAL
  crire avec C.V. et prétant.
  66.924 CONTESSE Publiché
  b, av. de l'Opéra, Paris (1er)
- us avez moins de 3 ans expérience.
- Vous serez Intégré dans des équipes structurées de haute technicité, travaitlant sur des projets à long terme, mottent en œuvre des techniques de pointe (féjéraltement, base de données, divers progiciels et méthodes).
- Adressez-nous sous réf. GI/601
  voire C.V., photo, prétentions et
  délai de disponibilité à
  M. thuot ANSWARE
  133, r. de la Pompe, 75116 Paris.
  Discrétion assurée.
  Réponse rapide. Nourrice agréée, à la campagne (77), ch. aniants à garder pour juillet à la semaine ou au mois, Tél. 405-14-39
- IMPORTANTE SOCIETE Nord région parisienne spécialisée dans la fabrication de produits chimiques destinés à l'industrie et notamment aux peintures et vernis
- UN HOMME de terrain TECHNICO-COMMERCIAL

- Le poste est à pourvoir immediatement.
- 22, rue du Général-Foy 75008 PARIS.



#### Chargé (e) d'Etudes

dont la mission sera de parti-ciper à la mise en œuvre de systèmes en partie informatisés d'analyse de résultats et de potentiels commerciaux, et à l'établissement de prévisions.

Adr. C.V. manuscrit et prétent. au Service Recrutement C.R.C.A.M. de l'île-de-France, 26, quai la Rapée, 75012 Paris.

#### SEDIS Groupe PEUGEOT Entreprise nº 1 en France en chaînes mécaniques.

recherche pour LEVALLOIS

**VENDEUR** MATÉRIEL DE TRANSMISSIONS

Age minimum 25 ans. Personnaité et bon contact Déplacements fréquents. Adr. lettre manus., C.V. dét., prét. et photo à Chef du Personnel, 102, rue Danton, 92306 LEVALLOIS.

Fabricant d'équipements électriques automobile

recherche pr son siège social (Les Lilas) CADRE COMPTABLE

Assistant du Directeur financier, il sera de préfér. B.P., enclen régime, aura une bonne expér. des systèmes informatiques, une bonne apritude au commandement et de bonnes qualités pédagogiques. Contacts humains à tous ni-veaux : esprit curteux, li de-vra être convaincant, dynamique et réalisateur.

IMPORTANT : proiet de décen-tralisation à SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES poor 1980.

Ecrire à : M. DELOT 20, rue SI-Fargeau, 75020 Paris. IMPORTANT C.E. pour ses centres de vac. enfant JUILLET :

UN DIRECTEUR ADOLESCENTS ET **ASSISTANTES SANITAIRES** 

DEUX DIRECTEURS PRÉ-ADOLESCENTS ET

ASSISTANTES SANITAIRES
ECr. nº 005.821 M Régie-Presse,
85 bis. r. Réaumur, 79002 Paris.

SOCIETE COMMERCIALE
PARIS (14°)
recherche

ZEMMOH ZEMUFIL Distribution commerciale Bonne connaissance anglais indispensable

Bilingue anglats, le candidat de-vra possèder une solide forma-tion juridique (type licance and direct commercial) et des connalissances en gestion d'entreprise. Une expérience de quelques années au sein d'un service administratif serait Ecr. av. C.V., photo et prétent sous no 2001 à P. LICHAU S.A. B.P. 220 - 75063 PARIS dédex, 02 qui fransmettra,

**DÉVELOPPEMENT** 

Anglais in nécessaire Ecrire avec C.V. détaillé, photo et prétentions sous réfer. 603 à Créations Dauphine, 41, av. de Friedland, 75008 Paris, q. tr.

IMPORTANTE SOCIETE DE PRODUITS DE LUXE DE RENOM INTERNATIONAL PARIS-8º

recherche pour son DIRECTEUR FINANCIER

UN COLLABORATEUR

Il sera essentiallement charge pour la Société et les fillales du groupe de l'assister dans les domaines juridiques et admi nistratifs, accessoirement d'or-

on et contrôle

offres d'emploi URGENT - Pour lancem produit très original

STÉ PROMOTION

CLUB DE LOISIRS

IMPORTANT GROUPE
RECHETCHE
POUR BRANCHE CHIMIE UN COMPTABLE EXPER. COMPTABLE. GENER pouvant after (usqu'aux comptes d'exploitation. Notions comprebil, gestion, s poss, notions de dactylographie HORAIRES PERSONNALISES RESTAURANT D'ENTREPRISE

5 SUPER-VENDEURS Env. C.V., photo et prétentions, M. ADAM 21, r. Cleude-Bernard, 75005 Paris 85 bis, rue Réaumur, Paris

#### secrétaires

La société VOLKSWAGEN FRANCE recherche la

#### **SECRETAIRE DU PRESIDENT DU DIRECTOIRE**

(bilingue français-allemand)

La candidate devra être âgée d'an moins 30 ans. Elle devra lire, parler et écrire couramment l'allemand. La connaissance de l'anglais est également souhaitée. Elle aura une réelle expérience dans une fonction similaire avec ce qu'elle comporte de rigueur et de conscience professionnelle. Le poste convient à une jeune femme de bonne autorité naturelle, disponible, ayant une bonne présentation et beaucoup d'aisance dans les relations. Le poste est situé à Villers-Cotterêts.

Envoyer CV avec photo et prétentions au Département du Personnel - B.P. 62 -02600 Villers-Cotterêts, sous réf. SDP/10.



- la recherche générale concer-nant les problèmes tech-niques.

6 mois pour serv. administrative d'un secteur tourisme.

10 post offre au candidat illectionné la possibilité d'élar-ir son expérience et ses con-MERICAN EXPRESS I.B.C. division carte acréditive 92 RUEL-MALMAISON

Ce poste offre au candidat selectionne la possibilité d'élargir son expérience et ses connaissances en effectuant diverses 
missions auprès d'installations 
et de systèmes informatiques 
différents, et ouvre des perspectives d'avenir professionnelles intéressantes, grâce à 
l'utilisation constante de l'informatique dans le domaine financier et à l'orientation éventuelle vers le conseil en 
informatique. SECRÉTAIRE BILINGUE ANGLAIS/FRANÇAIS,

ille devra :

- Avoir 23 ans minimum ;

- Avoir 16 bac. + diplôme
de secrétarist ;

- Avoir 1 an d'expèr. minim.;

- Eire parialtement bilingue
(lang. matern. angl. souh.)

- Avoir une parialte dactyo ;

- Etre disponible rapidement. CARACTERISTIQUES

CARACTERISTIQUES
recherchées:
25 ans minimum,
diplômé d'une prande école
ou équivalent,
anglais partié et écrit,
expérience d'au moins 3 années dans la programmation,
expérience de l'élaboration et
l'application d'au moins un
système ayant eu des résuilats satisfaisents. Ce poste requiert des qualités d'ordre et une certaine disponibilités pour d'éventuels déplace m en ts en ANGLETERRE.
Sal. brut 3000 F X 14 m. 1/2
(horaires variables).
Adresser C.V. manus. + photo
à A.E.I.B.C. Serv. de Personnel
1, avenue de Chalou,
92500 RUEIL-MALMAISON. Adr. lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prét., SS rét. 8.857 à P. LICHAU, S.A., B.P. 220, 75063 Paris, Cedex 02, qui transmettra.

ASNIÈRES Société prestation de services importante société TELECOMMUNICATIONS proche banlleue Nord-Oues

le chef du Département technique branche automobile, de nationalité autrichienne recherche SA : INGÉNIEUR

SECRÉTAIRE STENODACTYLO ngue meternelle frança BILINGUE allemand. Traduction courrier conversation courante. et conversation courante. Tenue tableaux de bord.

Généraliste, il sera responsable des aspecis technologiques et industrinis dans l'étude et la réalisation de matériels élec-troniques à usages profession nells, civils et militaires. Salaire : 4 000 X 13. Ecr. nº 66 674 CONT, Publicité 0, avenue Opéra. PAR15-1°

> représent. offre

Recherche REPRESENTANT SPECIALISE dans visite magasins entants: 77, 91, 94, 93, 10, 51 08, pour vente puello, articles baby et layette cadeau, marque réputée. Ecrire HAVAS 42300 ROANNE no 25997 Pour PARIS et REGION PARISIENNE recherchous d'urgence

UN ANIMATEUR DE VENTE en BALANCE ELECTRONIQUE DE COMPTOIR

dispens. aveir dėja constit. des équipes performantes. Se présenter M. GALLOIS, 8, rue Popincourt (11º), le lundi 5 juin teute la journée (sinon téléphoner 805-84-40). BARCLAYS BANK recherche SECRÉTAIRE

BILINGUE Français-Anglais préférence langue aternelle anglaise).

Ecrire sous no 66.1% A

CONTESSE PUBLICITE, 20, av de l'Opéra, Parts-1er qui trans

animaux

200 CHIENS maxi-choix arriv. lundi garanti 184, av. Italie. 588-76-99. autos-vente

8 à 11 C.V.

ndre Renault 16 TL, 1972 1 4.600 F, vendue 4.250 F Téléph. 015-99-73,

Disp. 15 Juin Land-Rover 109 C carros. métal, à fenètre, Crédi possible. — Tél. 941-23-58, soin

divers CENTRE OCCASIONS

HERTZ DES OCCASIONS RECENTES GARANTIE 24 MOIS OU 24.000 KM., PIECES ET M.-CE. CREDIT

FIESTA 1100 L. 1977 1100 L. 1978 GHIA, 1972 GHIA, 1977 MERCEDES 289 SE AC, 1977 104 SL, 1978 395 GR, 1978 395 GL, 17.0., 1978 504 GL, T.O., 1979 504 GL, T.O., 1977 SO GEAM, 1977 RENAULT GRANADA 63.000

TL, 1978 5 GTL, 1977 5 GTL, 1978 14 TL, 1977 1307 GLS, 1977 1307 GLS, 1978 CITROEN 17,990

LN, 1978 111, rue du Mont-Cenis, 92, rue Dutiesme, 75008 PARIS. Téléphone 259-42-90.

191, avenue Youri-Gagarine 9400 Vitry-sur-Seine. Téléphone 681-03-76. pox-barking (9"). RUE DE BELLEFOND 115 PARKINGS RENTABILITE ASSUREE

demandes d'emploi

AUTODIDACTE, 36 ans 22 ans d'expérience professionnelle diplôme d'Etudes Supérieures offre, outre les qualités propres à tout

Homme de personnel
une pratique pédagogique de plusiaurs années,
un anglais de travail et sa collaboration à
Directeur des ressources humaines. Ecrire R. BASONI, 3, allee Santos-Dumont, 92290 Châtenay-Malabry.

#### CADRE 32 ans

LEP. Paris et licence en droit

Expérience:

Duridique (Secrétaire d'Agrét)

Administrative (Attaché d'Ambassade)

Bancaire (Financement des exportations).

Pratique de la vente

Angleia, espagnol, indonésien.

Nombreux voyages et sélours, surtout dans des pays sous développés.

recherche Poste Responsabilité dans les zones du SHABA d'où les experts étrangers sont actuellement évacués. Disponibilité sans délais possible Ecrire nº TO 5.952 M, REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

H.E.C. Mentalité d'Entrepreneur 5 ANS EXP. ETRANGER MOYEN-ORIENT

ANGLAIS COURNT, ALLEMAND, notions d'ARABE Rompu négociations tous niveaux avec partenaires Européans, Américains et Arabes

Etudierait toutes propositions pour :

POSTE à l'ETRANGER tous pays ou Affaires internationales au siège Ecrire sous le n° 82.803 M, à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Résumur. — PARIS (2°).

Pour vous permettre d'être prêts lorsque vous sentirez la relance qui s'amorce, investissez dans un

#### **CADRE DE HAUT NIVEAU**

Etant, à 46 ans. SECRETAIRE GENERAL. GES-TIONNAIRE EFFICACE ET IMAGINATIF AUX PLANS ADMINISTRATIF, FINANCIER, JURI-DIQUE, EXPORTATION, le vous propose d'étudier ensemble l'expérience professionnelle que je peux mettre au service de votre Société, à Paris ou

#### DIRECTEUR DU PERSONNEL 47 ans, formation superieure (Droit, Sciences Po), entreprise de 5.000 personnes

recherche situat comparable Région Ouest ou Centre-Ouest. Ecrire sous nº 35.312 B à BLEU Publicité, avenue du Château, 94300 VINCENNES, qui tr.

#### INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN 2 ans expérience chantier export

Angials / Indonésien Grande disponibilité Etudieralt toute proposition déplace Extrême-Orient. Ecrire nº 82.699 M, REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 15002 Paris.

GROUPE FORMATION NOUVELLE aux chefs d'entreprises tournés LE COMMERCE EXTÉRIEUR

Ses stagiaires parfaitement bilingues, formés dans les techniques administratives du commerce intérnational (emploi stable, niveau collaborateur). user 37, rue Lafayette, 75009 PARIS. Tél. : 285-19-46 - 44-53.

#### **CHEFS D'ENTREPRISE**

- L'Agence Nationale Pour l'Emploi vous propose une sélection de collaborateurs : INGENIEURS toutes spécialisations CADRES administratifs, commerciaux • JOURNALISTES (presse écrite et parlée)
- Traitement de texte. J.H. 28 ans Sc. Po. Droit Anglais, arabe Stage IBM sur MB (2 mois) Expérience commerciale haut niveau Sons des relations publ. RECHERCHE: altuation France Etranger (BCO/JCB).
- H. 27 ans Dipl. licence lettres Mai-trise droit 4 ASSAS > mention blen. niveau DEA droit Anglais commant Expér. : gestion comptabilité conseil juridique, rela-tions extérieures, markoting.

RECHERCHE: poste direction relations humaines, relations extérieures, organisa-tion - Paris, Région Paristenne, déplacem. acceptés (Section BCO/DK).

CADRE MARKETING. — Spécialiste tou-risme et transporta sériens - Billingue fran-cais-anglais - Formation supér. - Séjours étranger Afrique et Etats-Unis longue durée. RECHERCHE: poste marketing internatio-nal France ou étranger (Section D). nal France ou étrauger (Section D).

CADRE COMMERCIAL. — 49 ans - ESC - Angiais - 20 ans expérience marketing et gestion : animation d'équipes de vonte, pénétration de marchés nouveaux, gestion de centres de profit. Postes successifs de directour des ventes, directeur commercial, directeur d'agence à l'échelon France, respectivement dans 3 sociétés multinationales, RECHERCHE : direction PME, direction commerciale ou division (Section D).

s'adresser à: AGENCE SPÉCIALISÉE DES INGÉRIEURS ET **CADRES** 12, rue Blanche 75436 PARIS CEDEX 09 tél.: 280.61.46 poste 71.

#### demandes d'emploi

recherche
te complementaire.
ne E 7.735 HAVAS
OULOUSE CEDEX.
ira general 55 ans
sim mème entreprise.
no Broblemes (financiers,
no publiches (financiers),
no publiches (financiers), recherche
activité complémentaire.
Ecrire n° E 7.735 HAVAS
31002 TOULOUSE CEDEX. Secretaire general 55 ans
5 ans dans même entreprise.
Ge expér, problèmes financiers,
comptables et gestion.
Format, jurid, droit des STES
et sciences économiques.
Recherche poste similaire.
Ecr. nº 2.709 e le Monde » Pub.,
5, r. des Italiens, 7527 Paris-9º.
J.F. 24 ans, économiste, meltrise
en sciences éco., relations économiques internationales, rech.
poste ds sect. bancaire, études
statist. Mille P. Dattin, 6, r. de
Chandilly, 75009 Paris. 526-04-78.
HOMME SACHANT MENER
UNE AFFAIRE
peut vous aider
ORGANISATION
GESTION P.M.E.
Tél. : 203-56-43.

Tel.: 203-8-1,
J.H. Ecossais, 27 a., ch. ir. en
France, voul. améliorer franç.
evant d'entrer à H.E.C. Diplômé
entysique. Parte angl. allemand.
Etud. ties prop. Disp. déb. luil.
fin sepl. Ecr. Jan Millar, 25,
Sylvan-Courl. Holden Road.
LONDRES - N 12 7 ED.

LONDRES - N 12 7 ED.

H. 26 ans travaill. sur documentation relativement importante concernant les énergies nouvelles », l'agriculture organique, les technologies appropriées en général, étant, d'autre part tardinier qualifié 4 branches et possédant outillage, charteflen de propriété à temps partiel (6 heurés/jour maxim.) moyennant logement et petite rémunération afin de poursuivre traitement de doc.

Ecr. nº 2.717, et Monde » Pub., 5, r. des Italiens, 75.27 Paris-9».

Cadre 38 ans, Grande expérience

Cadre 38 ans, Grande expérience de la distribution Moderne, introduit de centrales d'achats. Rompu aux négociations à haut niveau. Erudierait toutes propositions Direction continerciale, direction des ventes. Ecr. no 7.372, « le Monde » Pub., 5, r. des Italiens, 75-07 Paris-9\*. CONDUCTEUR TRAVAUX T.P. dipl. E.S.T.P., 24 ans, cèl., I an axpérience études et chantiers, ch. emploi rég. Paris et prov. Ecr., re 6.056 « le Monde » Pub., S, r. des Italiens, 7540 Paris-9.

A. r. des Italiens, 1940 Pares
H. 35 ans, rech. emploi Payes
H. 35 ans, rech. emploi Payes
toutes déclarations sociales.
Travaux Administratits, états
divers. Tenu dossier personnel.
Libre de Suite.
Ecr. nº 2,724, « le Monde » Puto,
5, r. des Italiens, 1942 Paris-9-.
Homme 50 ans cherche emploi

attaires, stages ds entreprises ch. poste à respons. ds domain juridique, administr. ou relai publiques. Ecr. CHLABOVITCH 1, r. A.-Renoir, 92160 ANTONY

ASSISTANTE
DIRECTION
PERSONNEL
solide expérience légis-PERSONNEL

46 ans, solide experience législation sociale, recrutement,
elections DP-CE, etc., cherche
poste similaire. Ecrire nº 66.174
CONTESSE PUBLICITE,
20, ev. de l'Opéra, 75001 Paris,
qui transmettra.

CADRE JURIDIQUE 44 ans,
D.E.S. droit privé, dipl. lust.
droit ds aff, b. conn. anglais,
18 a. exp. jurid. et adm., ch.
sit. stable et intér. mil. jurid.
ou affaires. Libre rapidement.
Ecr. nº 2.659 « te Monde » Pub.,
5, r. des Italiens, 75427 Paris-9».
H. 33 a., ch. travail, études

5, r. des Italiens, 75/27 Paris-9.

H. 33 a. ch. travall, études beaux-aris, conn. franç., angi., est., portug. Publicité-photo. Etudieralt toute proposition. Ecr. no 2,703 e le Monde a Pub., 5, r. des Italiens, 75/27 Paris-9.

J. 128 a., D.E.S., D.L.C.E., lardique d'expert comptable, recherche collaboration conseil juridique. Ec. no T 005960 M, Régle-Presse 5 bis, rue Réaumur, Paris-29.

Licenciée espennol 25 ans., almant travaux recherche, expérience Secrétariat, cherche piem temps documentato, bibliothèque. Ilbrairie, édition. M.-B. PARSY, 3, rue Henri-Martre, 94000 CRETEIL.

VENDEZ DAVANTAGE.

VENDEZ DAVANTAGE ...

Cadre Commercial rompu aux techniques de vente et au terrain cherche toute collaboration avec entreprise, même dans contexte difficile. difficile.

Ecr. to 2731, « le Monde » Pub., s. r. des Ilaliens, 75427 Paris-po V.R.P. 38 ans, M.C. bien introd. H.B.J.O. Bretagne, Normandie, rech. cartes bijout. or, bagues, moulres marq. conques, évent ét. tites autr. prop. Ecr. : JACOB Jacques, 3, r. Ouessant, Paris-15-Jacques, 3, r. Ouessami, Paris-IsH. 30 a., Fril. angials, français,
russe. Jang, matern. angials +
franc. niv. doctoral lang, russo,
bannes comolos. espegnol, ital.,
noi. chinois. 5 ans exper. form.
professionnelle angials, recherche
poste Inféress. Franco ou átruns.
Interprote-Traducteur
Enselsmement, Pour septembre.
Ecr. ne 730, e la Monde » Pub.,
5, r. des Italiens, 75427 Paris-9. JURISTE PROCEDURIER expérimente créances, cherche emploi à milemes, Ecrire à ; n° 8728 M, Régle-Presse, 85 bls. rue Réglumur, Paris (2°)

J.F. Zi ana. b. présent. Anglat.
RESPONSABLE
COMPTABILITE CLIENTS
Sté américaine, rech. situation
éconvalente. INFORMATIQUE.
Ecr. ne 7 1894 M. Régle-pressa,
BS bis, rue Réaumur, Paris (24)

enseignem. MORVAN
15 kilomètres AVALLON
Part. vd villa 1930
tout confort, 6 p., cuis., dép.
cios 2000 m2, 320,000 F.
Ecrire GAUDIN, Leigneux
42130 - Boen-sur-Lignon,

SESSIONS INTENSIVES D'AMÉRICAIN NON-STOP

EN VUE DE :
resyclège rapide, voyage aux
U.S.A., etc.,

A PARTIR DU 12 JUIN AMERICAN CENTER Paris-14: - Teléghone 63-67-28 Pour information, 6cr. CIDEM, NSCRIPTIONS IMMEDIATES. 6, sq. Monsigny, 78-Le Cresset.

J.Fme, 11 a. de carrière cisie, not angl. espegnol, désire euwre prét. ésrenger, pays India mais étudie toutes pronositions. Ecr. Mme Audibert. Sl., rue de V/gasssi. 47200 MARMANDE, ou féténique au (38) 64-30.27.

ou releananer au (se) 6436-27. Etudiant E.S.C. opt. marketing anglais, espagnol, allemand. Libere O.M., ch. stage 6 make en entrepr. Ecr. Moutheder, 6 r. Observatoire, 67000 Strasbourg r. Observatoire, 67000 Strasbourg
INGENIEUR-CONSEIL
EN GESTION (25 ans)
Sér. réf. organisation informatique, marketine, multimefloate
ef P.M.E., propose :
— Analyses diagnostiques.
— Eindes ou missions 1 em p s
partiel ou complet.
Ecr. Havas AIX-EN-PROVENCE
nº 1282

Ecr. Havas AlX-EN-PROVENCE
nº 1282

D.E.C.S. + 10 ans cabinet
expert compt. rech. situation de
expert compt. rech. situation de
expensibilités pays morres ou
important, Sté Paris ou proche
banilieux. Cabla, s'absteaut.
Ecr. nº 82780 M. Régle-Presse,
85 bis. r. Réaumur, Paris (2°)
Frine 50 ons, ch. poste collaboration, gestion, contentieux, dans
serv. PRETS HYPOTHECAIR,
Ecr. nº 81, 12, rue de l'isly,
75008 PARIS, qui transmetira.
Homme 35 ans recherche note Homme 35 ass recherche poste à responsabillés, étudierait ites propositions. - Tél. : 37473-00 ou REGIE-PRESSE: nº 8264 M, 85 bis, rue Réaumur, Paris (2º) CADRE personnel 10 ans, expér., libre de voyager. Tél. : (90) 65-04-04 BEAUMES. DIRECTEUR COMMERCIAL, 28 a., étud, supér., excell. résul. venie. Dyn., ch. poste organiz. pest. colaie mark. Libre rapid. HAMY, 6, r. E.-Dubole - 75014.

TECHNICIEN AGRICOLE

21 ans. Service nation terminé.
Orisine commerciale ; dislôm.
B.T.A.G.; 2 ans B.T.S. Productions Animales. Etudierait fies propositions. Région Indifférente.
Adresse : 4, rue Charras,
32002 AUCH, M. BLOT.

Travaux Administratits, états divers. Tenu dossier personnel.

Libre de Suite.

ECT. no 2.724, « le Monde » Pub., 5. r. des Italiens, 75427 Paris-9».

Homme 50 ans cherche emploi surveillant de magasin.

Ect. no 6.047, « le Monde » Pub., 5. r. des Italiens, 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

5, r. des Italiens, 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, 6.047, « le Monde » Pub., 5. r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens, 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Libre rapidement, Etr., 10 paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Libre rapidement, Ect., no 2.735, « le Monde » Pub., 5. r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

Expert Comprebate fissaliste, 5UP.

6, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

11, r. des Italiens - 75427 Paris-9».

12, r. des Italiens -

.::: I:.

(A)

173-77-15

Phouver

gement

|simplement

A PROEF

#### **EXPORT**

FORMAT. INGENIEUR, 42 A. ANGLAIS - ESPAGNOL 8 a. exper. vente et distribution produits semi-durables AFRIQ. ANGLOPHONE et FRANCOPH. 7 ans export manager compo-sants chimiques, exper, creation filiales étranger ainsi que négo-ciations avec très intes autorités. recherche
SITUATION EXPORTATION
OU NEGOCE
INTERNATIONAL
DE PRODUITS.

Jeune fernme · 24 ans

ECONOMISTE

Addrise Sciences Eco.
relations économiques internat.
rech. poste de sacteurs bancaire,
assurances, études statistiques,
relations internationales,
Anglais écrit et partie
Mile P. DATTIN
6, rde de Chambily, Paris
Tél. : 526-04-78
35 ans. Sciences Po., études juri-

Tél.: 526-04-78
35 ans, Sciences Po, études juridiques, format. Ecole Estienne,
9 ans expérience à un très haut
niveau de un important groupe
de presse spécialisée, connaissant bien les problèmes propres
à l'édition de revues (conception
du produit, an i m ai i on du
personnet, diffusion, promotion,
réglementation, relations avec
les imprimeurs, etc.)
recherche un poste de

DIRECTEUR DE REVUE (S) Téléphone : 620-05-82 INGÉNIEUR E.C.P. 7 a. Angl., allem., expér. tec ico-comm., conseil en organ Industr. et analyse valeur, rech.
POSTE CHARGE D'AFFAIRES
ou adjoint à Direct. technique
ou Direct. gale se P.M.E.!
Déplac. possible. Libre rapid.
ECr. n° 10947 M Régle-Presse,
85 bls. rue Réaumur, Paris-Z.

ING. DIPLOME BATIMENT Gde exp. études béton armé. Bats 1GH, ctre clal, hop. burs. Comalss, chte métal, anglais, cherche poste resp. rég. paris. Ecr. nº 2.72º « le Monde » Pub., 5, rue des Italiens, 75427 Paris. HOMME 51 ans

LICENCIÉ DROIT Memorialiste expert-comptable
Directeur financier société
d'Importation depuis 10 ans,
raison fusion, rech. poste
similaire. Libre rapidement.
Ecr. SHAMOON
13, rue Thouin, Paris-5

#### divers POUR TROUVER **EMPLOI**

Le CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI vois propos GUIDE COMPLET (230 pages) Extralts du sommaire : Les 3 types de C.V. : rédadi-exemples, erreurs à éviter.
La graphologie et ses piegre.
12 méthodes pour trouver l'emploi désiré : avec plans.
Réussir entratiens, interciers.
Les bonnes réponses aux test.
Emplois les plus demandés. Marin de la Roma

l'immobilier

Paris Rive gauche

MIGSELU Television ill Culti

E WALL 40000 F Pauliavan-THE THE

20 和新农业 17717744 

- -A 蒙古 **建** RANKE LA

handblier (buformation) l'ous cherchez,

Abaie d'Ajaccio Ade Paris · lisidences PIALINA behand decourage en car de seguera th oreanise na-WEE PROMO

son du

les

de 9 heures

100

صكدا من الاصل

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA PROP, COMM. CAPITAUX

TO ENERGY 3

REPRODUCTION PATRON

emandes d'emploi-

ANNONCES CLASSEES

AMMONCES ENCADREES OFFRES D'EMPLOIS DEMANDES D'EMPLOIS IMMOBILIER AUTOMOBILES

T.C. 27,45 24,00 5,00 5,72 22.88 20,00 20,00 22,88 22,88

\* \*

REPRODUCTION INTERDITE

# L'immobilier

appartements vente appartements vente MARAIS
bei him. XVIIIe s. de Caractere.
Ravaisment et escalier à neuri.
Bon standing, appt duplex au
2º dt. 4/Cour | ardin, caime et
ensoielité, beau liv. + grande
chire + pet. chire, 2 hus moderna, goé cuis. chr. Cantrai.
Tél. El. Impec., 39 300 F. Créd.
au S. Vr pataire : Bundi, marril
de h. 20, 70 h.

28. AVENUE FOCH PARIS (16")

Dans un immeuble jugé excaptionnei (70 % du programme vendu en trois mois)

Japantements de
 Job + 200 m2.

Jados particuliers sur
jardin (avec ascenseur
privé pour chacun).

Réalisation CIABA, SI, avenue George-V, 75008 PARIS.

TYIN MIRABFAU

DANS, IMMEUBLE PIERRE DE

TAILLE GRAND STANDING

REZ-DE CHAUSS, D'ANGLE GRAND 4 P. CONFT ENTIREMENT RENOVE PRIX 600,000 F
Me voir lund de 14 à 18
3, rue de l'Amirai-Cloué. VILLAGE DE

- HONTMARTRE SQUARE J.-B.-CLEMENT Belle GARCONNIERE 50 M2
DECOREE, 5res LUXUEUX.
Vue panoramique.
256-13-72. 256-13-72.

CALME - SOLEIL - JARDIN
Prix à partir de
STUDIO 29-25 m2 162.800
2 pièces 38-56 m2 219.600
2 pièces 66-80 m2 399.400
4 pièces 78-72 m2 399.400
4 pièces 78-72 m2 399.400
4 pièces 78-72 m2 797.5

Asst terrasse vue sur Paris Sur place 373-79-18 bus les jours 373-79-18 54, rue de la Folle-Regnault Me PERE-LACHAISE Nº VILLERS 4 pièces, ti conft. Tapis escal. 3º ét 86 m2. 280.000 F. — 367-92-41. ## 6 p., culs., bains. Prof.
||ber. possible. Divisible. Prix:
| 18, RUE DE VERNEU!!. |
| 32 M2 S/ARBRES, |
| 33 M2 S/ARBRES, |
| 34 M2 S/ARBRES, |
| 35 M2 S/ARBRES, |
| 36 M2 S/ARBRES, |
| 37 Charme, 4° ss asc. |
| 38 M2 S/ARBRES, |
| 39 M2 S/ARBRES, |
| 30 M2 S/ARBRES, |
| 31 M2 M2 S/ARBRES, |
| 32 M2 S/ARBRES, |
| 33 M2 S/ARBRES, |
| 34 M2 S/ARBRES, |
| 35 M2 S/ARBRES, |
| 36 M2 S/ARBRES, |
| 37 M2 S/ARBRES, |
| 38 M2 S/ARBRES, |
| 39 M2 S/ARBRES, |
| 30 M2 S/ARBRES, |
| 31 M2 S/ARBRES, |
| 32 M2 S/ARBRES, |
| 33 M2 S/ARBRES, |
| 34 M2 S/ARBRES, |
| 35 M2 S/ARBRES, |
| 36 M2 S/ARBRES, |
| 37 M2 S/ARBRES, |
| 38 M2 S/ARBRES, |
| 48 M2 S/ARBRES, |
| 58 M2 S

BOURSE - Ti confort - Equipé

2 PIECES Original + loggia.
Pri total 179.000 F.

Potaire 873-07-25

CADET Classique 4 pieces
en 90 m2. Impercable
Sololi - Calme - Rère
Pour le prix. - 320-73-37.

GD E pere Centil GD 5 PCES Scient rox G. MANDEL T. 924-10-97

12,00 30,00

17,44

34,32

Tel. 16 mater : We-62-63
PLACE MALESHERBES original
120 m2, rez-de-ch. calme absolu.
IDEAL PROFESS. LIBERALE.
076-02-63 matin Rive gauche

DUNOIS. Mª CHEVALERET
VUE TOUT PARIS
BALCON.
87 m2. 4 P., 8Sc. ODE. 95-16. 76-78, BOULEVARD DE LATOUR-MAUBOURG **VUE SPLENDIDE** 

SUR JARDIN DES INVALIDES PETIT IMMEUBLE NEUF EXTREMEMENT LUXUEUX 17 APPARTEMENTS SEULEMENT

DU 2 AU 5 PIÈCES . SUR PLACE : APPARTEMENT-MODÈLE VISIBLE MARDI DE 14 h. 30 A 18 h. 30

RÉALISATION APRI 29. AVENUE FOCH 94100 SAINT-MAUR 885 - 12 - 30

5" Rez-de-ch., cave volitée + jardin privatif. Dans cour immeuble XVI°. Tous les jours 14 à 18 h., 28 bis, rue du Cardian-Leppoine. PETIT IMMEUBLE DE

Imm. pierre de taille, ravale

De cuisine, entrée, w.-C.,
Salle d'eau.

Entièrement rénove neuf.
Prix: 560,000 F. 328-46-13. PTOX. G. MANDEL T. 924-00-72.

A TIPE Sel imm. plette se tailie

A t. 19. 67 m2 à rénover.

A t. 151.09. GIERI 172-05-81.

AVE GAMBETTA. Bei immeuble

Baic. 297-000. GIERI 172-05-81.

Baic. 297-000. GIERI 173-05-81.

Baic. 297-000. GIERI 173-05-81.

Baic. 297-000. GIERI 173-05-81.

Baic. 297-000. GIERI 173-05-81.

AVENUE VICTOR-HUGO

Storilo + jardin privé. Soibil.

Calme. 256-25-02

Mo CHARENTON-ECOLE

prés bois résident. vaste séjour.

Salon. hall d'entrées. 2 chibres

burbau, cuis. W.-C., salle de baiss. chauff. cent. baicon.

GS.000 F

Tel. 346-63-85

Tel. 346-63-85

EGLISE AUTEUIL

Pruximité PONT MIRABEAU,

Pruximité PONT MIRABEAU,

Dains, chauti. Cent., balted be bains, chautir. Cent., balted by the control of t

ODÉON

RUE HAUTEFEUILLE

HOTEL XVI« Siècle restaure
2 à 5 pièces de 92 m2 à 178 m2.
Parkings pour le 178 m2. 2 a 3 pieces up 74 m2 a 174 ma Parkings possibles. Téléph. : 755-98-57 ou 227-91-65.

Téléph.: 755-98-57 ou 227-91-45.

14, RUE GAY-LUSSAC

JARDIN LUXEMBOURG

imm., plerre de taille ravalé,
soiell. Propriétaire vend appts
jamals habités 1) Entrée, séjour double. 2 chares, 2 bains,
2 w.-c., cuisine aménagée, v.-o.
Décaretion réffinée, moquette,
asc., chif. centr., balc., cave
2) Entrée, séjour, 1 chambre
même cft que le prem. appt.
Le fout absolament impeccable.
Visite lundi-mardi-marcadi.
Téléph.: \$33-53-03 et 033-22,
Près place ITALIE ODE. 42-70 MAISONNETTE pièces + studio, jardin privé

RUE BONAPARTE DIRECT PPTAIRE, 2 PIECES Sur belle cour ravalée. 734 - 98 - 66, HEURES BUREAU. DIRECT. PROPRIET. SS M2
DIRECT. PROPRIET. SS M2
Sur belle cour ravalée.
Très grand SEJOUR, 2 chbres,
salle de bains, cuis., dressing.
734-98-06, HEURES DE BUR. BD PORT-ROYAL pces, text confort, BAS PRIX VII urgance. — LAM. 99-04.

MONTPARNASSE SEJOUR + 2 CHAMBRES tout confort, livré à cour LUXEMBOURG Immeuble neuf, jamals habité. Living + chambre 61 == 1. IMMOBILIERE FRIEDLAND, 41, av. do Friedland, 359-27-11 **BD MONTPARNASSE** DU PTURIFFERENDES.
Même imm., 206 = et 145 == .
JEAN FEUILLADE, 566 - 00 - 75. Prox. CHAMP DE MARS
Been STUDIO 27 = , jard. priv.
JEAN FEUILLADE, 566-00-75.

appartements vente 80 bls, rue DE SEVRES

14 APPARTEMENTS SEULEMENT DU 2 AU 5 PIÈCES FINITION EXCEPTIONNELLE PORTIER VIDEO SALLE DE BAINS ENTIÈREMENT MARBRE VASTE CUISINE ISOLATION PHONIQUE POUSSÉE DOUBLE VITRAGE

SUR RUE APPARTEMENT-MODÈLE SUR PLACE LE LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI APRES-MIDI

14 h. 30 - 18 h. 30 OU SUR RENDEZ-VOUS TÉLÉPHONEZ A APR! 885 - 12 - 30

Région parisienne

NEULLY RESIDENTILL PROMOTEUR CONSTRUIT IMMEUBLE GD STANDING Livralson 37 trimestre 1979. Livralson 40 trimestre 1979. 134 APPARTEMENTS 94 4.000 PARIS et AUTOUR

DE L'IMMOBILIER l'affaire que vous recherchez Consultation sur place ou pai tél. quesilonnaire sur anvoi de voire carte de visite. Chembre Syndicale des Agents immobiliers F.N.A.I.M. 27 bis, avenue de Villiers, 75017 PARIS. T.: 757-62-82, CHATOU dernier étage.
Sur parc 91 m2,
balc, 10 m2 + 35 m2 terresse.
Exposition SUD, 2 P.
princ.,
cuis. équipée, balns + dche.,

ns. equipee, pains + uche. gar., park. 1.M.F. 976-33-14. 22 m2. Impecc. Imm. 10 étages. Expo sud. Prix : 369.000 F. Parking en option. Tél. 775-17-64. CHATEAU VINCENNES
près donjun et bois, 3º ét., esc.
Baau 2 p., entrée, cuis., w.c.,
s. de bns, loggia, chauft, centrai.
195.000 f. 3. 4471-97
VERSAILLES près château dans
imm. de claste, bel appartement
30 m2, très vaste réception,
bur., 4 chbres, 9d cit, 3 chbres
de service, cave, garage.
Prix 1.250.000 f.
\$50-19-24

CHATOU - RÉSIDENCE

VINCENNES CHATEAU 50 matres METRO TRES BEL IMM. avec REHOVATION de QUALITE

LIV. DBLE +3 CHBRES
- Vue degagée . Prét à
habitar - 570,000 F Visites MARDI 15/19 h.,
2, ville d'IDALIE
(angle 7, av. de NOGENT)
ou tét. 26/20-15
CHAMPIGNY
Urg. 10 mn R.E.R. part, vend
FS, 43 mg. cuis, eq., cave, park,
PX 160,000. T. 706-15-71 apr. 17 h.
VERSAILLES QUI ATTOMI VERSAILLES CLATIONY
(près gare) Hôtel particulier en division lard, 393,000 p 5 P. 400 m lard, 393,000 p 5 SOVIA ; 355,045

Province YON, Beau F6 stat neuf 1958 i, d, h., 2 cab, toll. garage. T6L (78) 604-65-77 appartem.

achat Rech. appts 1 & 3 p., PARIS lifethem, equipée, it conf. prét. 5°, 6°, 7°, 14°, 15°, 16°, 12°, avec ou sans travx. palem. cpt chez notaire. Tét. 873-235.

SPLENDIDE 2 pièces 61 me. CPT Chez Notaire. Tet. 873-23-53.

516 recherche appis, même à s'étenver, sècleurs 11°, 12°, 19°, 20°. Pour R.V. Géeri, 373-85-81.

Jean FeUILLADE, 54, 24' de La Mothe-Picquet, 15°, 564-08-75, rech. Paris 15° et 7° pour bons clients appès toutes striaces et immeetible. Paloment comptent.

Inniversitaire cherche acher.

Immerbles, Palement Comptant.
Universitaire Cherche achat
appartement 2 3 ou 4 pièces,
èventuellement à aménager, caime, clair, Paris, 5º, 6º, 13º,
14º, Libre mots à venir. Ecrire
ne 6,016 a Lo Monde PUB.,
5, r. d. Italiens - 75627 Paris-9º
Chercha à arbetes ciuslas ripes merche à acheter deplex doss mmeuble ancien de préférence, nême à rénover, dans quartier ésidentiel. Environ 150 m2. VAN DER VYNCKT, CAR. 07-15. appartements

occupés 5" CARDINAL-LEMOINE Appts occupés foi 1948 41-47-51-106 m2, asc. Visite sur rendez-rous 14 à 18 b. : 325-46-70 pa 28 bis, rue Cardinal-Lemoine.

MONTPARNASSE cupé loi 48, 4 p., culs, tout confort, rez-de-cheus Tétéph. 266-67-06. immeubles Vds imm. rénové 14ª s. Rapp. ; 8,5 % l'an, piein cœur vieit Albi. Ecr. ne 27/8, « le Monde » Pub., 5, r. des italiens, 75/27 Paris-9e

VINCENNES
O.F.B.I. marchand de Biens vol
directement très bel immeuble locations non meublées Demande

Région parisienne

**Immobilier** 

locations non meublées Offre

Paris Hôtel partic. 5/6 p. grd conft.

(3X2 pièces cuis. baus.) 4,000
mois e FAC », tél. 337-69-39.

Me TRINITE, neuf. pamais.
habité, beau studio, toet confort, 1,000 F net, tél. 359-69-34.

ESPLANADE INVALIDES
7 pièces, 400 m2, 6,300 F
OELAUNAY, 771-67-23 ST-GERMAIN-DES-PRES, grand stud, kitch., s. d'eau, w.c., chr. tel. 1,100 F pet, tel. 566-50-46,

PARMENTIER, ds imm. nf. stelling, calme, grd studio, cois. deplip. 3.d.h., entr., balc. 184, libre 13-6 (pos. mbb) [52, 15-9, 181, 357-69-38 ap. 19 h. + Sam.

Me BOISSIERE
RUE SIMAROSA
SUr Jardin, tries ceime, neuts,
jamels habites, standing,
BEAUX STUDIOS, 30 m2, 37 m2,
54 m2, kitchen, équipée, tt comf.
tétépn, caves. SPLENDIDE 2 places 61 m2 2.200 P + charges. TELEPH.: 924-19-22.

Région parisienne ORSAY dans Parc, tt cft. Balcon, park. Tél., 4 P. 70 m2, loyer 2.120 F tout compris. 5 pièces, % m2, 2.200 F tout compris. 25-13-72. ST-GERMAIN-EN-LAYE, Appai SEJ. cbt., 2 ch., 161., 1.400 F -ch., libre 15-7-78. Tel. 42-55-7

locations meublées Demande

parisienne EMBASSY SERVICE recherche direct slud. ou appartem. Paris villa banileue quest - 265-67-79.

**Boutiques** 

(information)

**Boutiques** 

KONIGSALLEE à DUSSELDORF

BOUTIQUES DE GRAND LUXE

au cœur du quertier des commerces de prestige, dans immeable moderne. Excellente opportunité commerce de produits de luxe.

Ecrire sous n' 755254 M REGIE-PRESSE 85 bis, rue Récumur, 75002 PARIS

Information Logement, service gratuit créé par la Compagnie Bancaire et auquel la BNP, le Crédit Lyonnais, le Crédit du Nord, la Calssa Centrale des Banques Populaires, la FNPC, la Fédération Parisierine du Bărment, la Fédération Nationale des Mutuelles de Fonctionnaires et Agents de l'Etat, la MGEN, la Mutuelle Générale des PTT, l'Asspication pour la Participation des Employeurs à l'Etitot de Construction apportent leur concours.

hôtels-partic.

11, RUE CHALGRIN PARIS 164

fonds de commerce

SÉCURITÉ SOCIALE DANS LES MINES CAISSE RÉGIONALE DU SUD-OUEST VEND an plus offrant - PATEMENT COMPTANT COLONIE DE VACANCES ÉQUIPÉE SITUÉE à SÈTE (34)

66, all. J.-Jaurès, 21071 Toulouse - T. (51) 62-76-00 à proximité de la mer, construct. 1964, sgrément ministériel. 140 lits, chauffage central partiel. POUR VISITER ET FAIRE OFFRE, s'adresser à la direction de la caisse.

4º ARROT Cause retraite
COMMERCE de GROS
PRIX 90,000 F
278-36-94 à partir de 19 h, propriétés Alx-on-Provence, The pictome, centre. A sense provence, centre. The construction pictors and construction pictors are de qualité. Saice 85 mg, and ange, but, clobre de bne, provence, rue pictome, centre. Alx-on-Provence, rue pictome, centre. A sense provence, rue pictome, centre. A sense provence provence, rue pictome, centre. A sense provence provence. E CLAIR - 774-36-02

LE VESINET, belle malson

Tamiliale, 19-, 400 m2 habitable
riccett 120 m2, 6 chbres

3 bains, parc 2.000 m2 habitable
riccett 19 m2, 6 chbres

EXCEPTIONNEL.

IMAGE, DE L'OUEST, 776-18-18

Près AVIGNON, part, vd sens
intermed, bord, rivière, caime,
gde malson de maltre, dépend,
etc. ds parc 3 ha. Rens, et vis.
V. SANZ, td. (70) 38-37-66.

SOLOGNE, 30 km ORLEANS,
Sup. PROPRIETE chasse, pèch,
18 ba, magnifique demeure sologrote avec colombases, 9 pces,
tt cft. L. Communs, étang

(aff. rare). AGENCE BOUARD,
filé0 LAMOTTE-BEUVRON

Tél. le matin 08-11-71

REFIT. HE CH MED. (EC.)

Alx-en-Provence, rue piétome, centre, à vendre magazin, bail tous commerces, 74 m2. Tél. (42) 26-51-44 locaux commerciaux

MANTERRE Terrain 1,550 m2 eccupé Rappert 60,000 F PAR AN. TEL : 266-67-06. bureaux \$ 20 BURX toos quarties

Agence 293-45-55, PROPRIETAIRE 1 ou plusieurs bur refeit neuf. - 563-17-27 Egl. d'Auteuil, 5 burx neufs + archives, 4 lignas, télex, bail 3-69. - 503-04-04 MILLY-LA-FORET

a 6 km. dans parc 28,000 m2,
arborisés et clos. Malson 200 m2
toit chaume, contort. 1964,
possib. diviser. Tél. 522-05-96.

Domicil, artis. et commerc.
Siège S.A.R.L. - Réduction
Carcies statuts informations juridiques, secrét. él., télex, bur.
A partir de 100 F/mols.
PARIS 11º - 253-18-80
PARIS 17º - 223-18-84
PARIS 19º - 778-16-80

Toute propriété ou location 15° - M° DUPLEIX

Petit imm. moderne 30 bur parfalt état, 780 m2, 8 tél. park. DELCASSE. 720-57-2

terrains

A vendre TERRAIN A BATIR 4,500 m2 situé à LOUAN en Seine-et-Marne environ de Vil-ilera-Saint-Georges et Provins, eau, électricité à proxim. 35 F le m2. S'adress. Tél. 845-61-49 Sauf samedi et dimanche

BELLE-ILE-EN-MER (56)

ancienne ferme aménagée pces, tt. cft, gar., ceilier 500 m2, jardin, t. (43) 85-21-77

MALSONS-LAFFITTE

8' gare, belle ville récente, exc. état, tr. confortable. Sé). 50 m2, 4 ch. Jard, 750 m2, 2 gar. ann. Px 1.050.000 F. Tél. 962-15-37.

ROQUEFORT-LES-PINS (06)

mas ancien 5 p., tout contt. dépend, aménagée, 2 pièces, 750 m2, idin, tél. (43) 85-21-77.

villas

Pres Bols
Villa recente, sejour, salie
a manger, bureau, 4 chbres,
bains, sous-soi total.
Pierre BAHON, 720-72-72,
Beats disk Poste 241. NEUILLY, băteau-l 3 Pces, culsine at 624-67-01 Part. vd è part. cause départ, règ. Chamilly, villa neuve ctre ville, F-7, 2 brs, 2 w.c., garage, cuis. amende, s/600 m2 terr. à 50 m CES et comm. 300.00 m + F1C. Apr. 18 h. (16-4) 457-46-58

MORVAN

15 KM AVALLON

16 KM AVALLON

17 Varticulier Vend villa 1930 tout

18 onfort, 5 places, cutsine, de
end., clos 2 000 m2, 320 900 F.

Ecrire-GAUDIN, Laigneux

pavillons

Pavilion impecc. 6 p., cuisine, garage, tota confort. Join. 25 km S.-m.M. par autor. 220,000 F av., petit. comptant 809-25-52

VILLENETVE-LE-ROI - Vends pavilion 270 m2, 25, rue d'Orisans. Office : LE BRIZAULT, 11, av. Porfe-de-Villiers 75017 PARIS

manoirs nor. Quest 50; Paris prox. go. rc 1 ha manoir luxueus, ame che, pisc. chauf, m. chemin. et vitraux époque Taléph. [32] 53-(2-1).

fermettes

SUR TERRAIN 1 ha CREDIT 80 %
PROGECO, 11, avenue Sinturel
03 - Saint-Pourcalp-sur-Sioule

VILLAGE DE MONTMARTRE Dans le Calme et la Verdure d'une voie privée, BELLE MAI-SON de 180 M2 + forresse. 876-62-63, le marin villégiatures

VAL-ANDRE val. Althur Chon-politiée de bale St. Brieuc. A louer luillet, août. villas conft. Agence CERVERA, B.P. 121, 22270 Piéneuf-Val-André (36) 72-97-29,

campagne

maisons de

FERMETTE

ALLIER, tranquilité assurée
ds bocage bourbonnals, 3 pièces
habitab, à peu de frais, grandei
dépend, atten, facilem, aménag
Gros œuvre, et toit, en excellent
étal, eau et électricité branch. PRIX 129.000 F

viagers PRES BOIS VINCENNES LIBRE. Seau pavilion 4 P. tt cft., jardin. 120.000 F. rente 7 500 VIAGER, 130, rue Rivoli 223-05-75.

Téléph. 16 (70) 45-30-68. FÉRME LE LUNDI.

Société spécialiste viager

F. (2017, 8, rue La Boétie.

Prix indexation et garantie.

Etude gratuite et discréte. Etide gratuite et discrete.

Neulliy, superbe 3 P., 180 m2, 5° et., balcon, vun spiendlos sur bols, 2 garages + chambre de service, 650.000 F + 5.000 F. Occupe 78/77 ens.

F. ORIJZ 8, rue La Boète.

226-19-00.

Immobilier (information) Pour trouver

le logement que vous cherchez, dites simplement

Information Logement et prenez rendez-vous

Un service et des conseils entièrement gratuits.

Un choix de 40.000 appartements et pavillons neufs à l'achat.

Information Logement 49 avenue Kléber - 75116 PARIS

Dans la baie d'Ajaccio à 1 h. 30 de Paris Les Résidences

SANTA-LINA UNE MANIÈRE DE BIEN VIVRE ET... DE BIEN INVESTIR AU SOLEIL Dans in site exceptionnel, exposé niem sud, à deux pas de la ville, devant une piage de sable fin, nous réalisons des petita immeubles à grander terrasses, où nous avons rémi pour vous qualité et confort.

Week-end « découverte » remboursé en cas de souscription, et organisé par :

CORSE PROMO PARIS: 86, av. de la République, 75011 PARIS. Tél.: 805-51-11 AJACCIO: 9, bd du Général-Leclero, 20000 AJACCIO. Tél. : (95) 21-21-14

les annonces classées du

Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 30 – de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

Une annonce communiquée avant 15 heures peut paraître dès le lendemain.

The state of the s

#### PAR ADJUDICATION

Etude de la S.C.P. d'Avocats, PARIS, SEYBALD, BAGNOLL, CHARBIERES, Avocats associés, 12, rue Giofredo, NICE. — Téléphone : 80-59-94. VENTE

au Palais de Justice de NICE EN SEPT LOTS le JEUDI 29 JUIN 1978, à 9 heures SIX APPARTEMENTS situés dans un immeuble dénommé : RESIDENCE PARC MASSOLIN : avenue Paul-Donmer au nº 2, à ROQUEBRUNS-CAP-MARTIN (06) M. à Prix : (chacan) 120.000 francs

UN APPARTEMENT situés dans le mème immeuble MISE A PRIX : 130.000 FRANCS s'adresser l'après-midi seulement au Cabinet des Avocats sus-nommés.

#### Vente au Palais de Justice de Paris, le Jeudi 15 juin 1978. à 14 heures DANS UN IMMEUBLE SIS A PANTIN (93) 188-190, ovenue Jean-Lolive

1<sup>er</sup> lot: UN APPARTEMENT de 3 pièces principales LIBRE de LOCATION et d'OCCUPATION - MISE à PRIX : 100.000 F Me Yves TOURAILLE, ancien avoué, avocat à Paris, 48, rue de Clichy Me Alain PERNOT, syndic à Paris, 144, rue de Rivoli.

Vte sur sais. immob. su Palais de Justire NANTERRE, mercredi 14 juin 1978.

A 14 haures. — EN DEUX LOTS:

1er Lot: 5 LOGAUX et un perche sur rue et cour au ren-de-ch.
du bâtiment A 2º Lot : UN LOGEMENT, 6 LOCAUX, 1 HANGAR, 1 GRENISE. et droit à la jouissance d'une cour au sous-sol, rez-de-chaustée, le étage d'un bâtiment B, C, D et E.

sis à BOULOGNE-BILLANCOURT (His-de-S.), 13, rue du Parchamp MISES à PRIX : 2º lot : 100.000 F S'adresser à Me Jacques SCHNIDT. avocat au Barreau de Paris, 17, rue de Paraday 75017. — Téléphone : 924-14-13. — Bt sur les lieux pour visiter.

#### Vente au Palais de Justice à Paris, le jeudi 29 juin 1978, à 14 heures PROPRIÉTÉ – CHAMONIX MONT-BLANC (74) LIBRE - MISE A PRIX : 1.100.000 F avoc. Paris (8°). 15, r. de Surène; M° JOHANET. avoc., Paris, 43, av. Hoche; M° GUILBERT, avoc., Paris, 191, rue Saint-Hodoré; M° LACAN. avocat à Paris, 92, boulevard Plandrin.

Cab. de M= André Marquand, Serge Gassier et Patrick Series, avocats, résidence « Leclerc », bd Mal-Leclerc, Toulon, et Cab. de Me R. Boissonnet, avoc., 10. av. Vauban, Toulon, vente par adjud. aux ench. publ. sur surench, du dixième, le mardi 13 juin 1978, à 14 h 30, au Palais de Justice de Toulon, de DEUX IMPORTANTS IMMEUBLES à USAGE INDUSTRIEL mitoyens, sis à ROGNAC (B.-du-R.), quartier des Borys boul de la Tête-Noire, comprenant : Divers hangars et bâtiments à Usage Industriel, ainsi qu'une construction d'un étage sur rez-de-chaussée genre VILLA aménagée à usage de BUREAUX et terrain à l'entour, le tout avec accès au sud sur le boulevard de la Tête-Noire. MISE A PRIX: 418.000 FRANCS

VENTE SUR SAISIE IMMOB. AU PALAIS DE JUST. DE NANTERRE (92) 179-191, avenue Joliot-Curie, le MERCREDI 14 JUIN 1978 à 14 heures EN 49 LOTS dans un Ensemble Immobilier sis à

#### **BOULOGNE-BILLANCOURT (92)** 9 et 91, bd de la République et 118 bis, rue du Vieux-Pont-de-Sèvr

LOT LOCAL COMMERCIAL, LIBRE DE LOCATION REZ-do-Ch. MISES A PRIX : 80.000 FRANCS du 2° ou 40 PARINGS dant 10 ou 1° sous-sol 49°lot 40 PARINGS (da 2° lot au 11° lot inclus)

et 38 au 2° sous-sol (du 12° au 49° lot inclus).

MISES A PRIX: POUR CHAQUE LOT, du 20° au 19° lot incl.: 4.008 F
POUR CHAQUE LOT, du 20° au 49° lot incl.: 3.600 F S'adresser à M° André J. GUIBERT, avocat au barreau de Paris, 52, bd Malesherbes, Paris (8°); M° MICHEL, administr. judiciaire, 208-208, rue de Rivoll, Paris - Au greffe des criées du Tribunal de Grande Instance de Paris, Bobigny, Nantebre, Creteil et Versaulles.

Vte s. folle ench. apr ssis. imm. au Pal. Just. Paris, jeudi 22 juin 78, 14 b. En 3 lots - CHARENTON -LE-PONT (94) - 41, RUE GABRIELLE En 3 lots - CHARENTON DIVERS BIENS ET DROITS IMMOBILIERS DYPERS BEENS ET DROITS INSHOBILIERS

1) APPART.

Bâtiment C, rez-do-chaussée gauche: 1 pièce, kitchenette,
w.-C., saile d'eau - Surface 22,58 m² environ

Bât. D, 2º ét. droite et à gauche en montant l'esc.: 1 p.
cuis., w.-C., douche. Surf. 16,10 m² env. Csyo n° 3 au sa-sol.

3) CAVE n° 5, Bât. D. au S/Sol. - M. à Px: 1) 5.699 F - 2) 7.099 F

S'adr. Me TOUNY, près T.G.L de Paris. Bobigny, Créteil et Nanterre.

VENTE PALAIS DE JUSTICE PARIS - LUNDI 26 JUIN 1978 à 14 heures EN 10 LOTS, avec faculté de réunion 10 LOGEMENTS dont libres de location et d'occupation situés au rez-de-chaussée. 1st. 2° et 3° étage comprenant : 1 ou 2 pièces, cuisine, cave. - Surfaces de 15 à 35 m² PARIS (14°), 41, rue de la TOMBE-ISSOIRE, angle Passage Dareau Ma D : 5 15.000 F - 2) 28.000 F - 3) 17.800 F - 4) 12.000 F - 5 15.000 F - 6) 35.000 F - 7) 12.000 F - 8) 12.000 F - 5 15.000 F - 7) 12.000 F - 8) 12.000 F - 7) 12.000 F - 8) 12.000 F - 10) 25.000 F - 7) 12.000 F - 10) 25.000 F - 1

VENTE sur publications judiciaires à l'audience des criées du Tribunal de Grande Instance d'EVRY, au Painis de Justice d'Evry, rue des Maxières le MARDI 12 JUIN 1978, à 14 heures

D'UN APPARTEMENT avec CAVE et SECHOIR dépendant d'un ensemble (mmobiller

SIS à BOUSSY-SAINT-ANTOINE (Essonne) 34, villa des Sorbiers

MISE à PRIX: 100.000 FRANCS Possibilité de baisse de misse à prix d'un quart puis de moitié. Consignat préalable indispensable pour enchérir par chèque certifié ou en espèces Pour tous rens. s'adr. à M= AKOUN et TRUXILLO. avocats associés, demour. à Corbeil-Essonnes (91), 51, rue Champiouis, èl. 496-148, 30-28; au greffe du Trib de Gr. inst. d'Evry où le cahier des charges est déposé

Vente Palais de Justics PARIS, Jeudi 22 juin 1978, à 14 heures. — EN 2 LOTS 1) LOGAL commercial compr. 2 BOUTIQUES - 2) STUDIO PARIS-7°, 218, r. de GRENELLE, 81, avenue de la BOUEDONNAIS Mises à Prix : 1) 50.000 francs - 2) 20.000 francs S'adr. Me R. BOISSEL, Avocat Paris (20), 36 Jue des Petits-Champs.

#### VENTE SUR SURENCHERE DU DIXIEME au Palais de Justice à Paris, LE JEUDI 22 JUIN 1978 à 14 heures, EN UN SEUL LOT DANS UN IMMEUBLE SIS A PARIS (1°)

10, avenue de l'Opéra et 3, rue Molière au 3º étage du BAtiment A UN APPARTEMENT de 7 plèces principales et dépendances

Au 7° étage 2 CHAMBRES de SERVICE au sous-sel 2 CAVES du Bat. B 2 CHAMBRES de SERVICE au sous-sel 2 CAVES du Bat. B 2 CHAMBRES de SERVICE au sous-sel 2 CAVES du Bat. B 4 Jean-Paul PHELIP, avocat, 7. rue Saint-Philippe-du-Roule a PARIS (8°): M° Jacques TALON, avocat, 20, quai de la Mégisserie à PARIS (1°), 236-59-25: M° Bêmy BOISSEL, av. 36. r. d. Petits-Champs à PARIS (2°), 141. 073-62-33; N° Jean-Serge LORACH, avocat, 2. avounde Marceau à PARIS (8°). 141. 720-75-75: à tous avocats près les Tribundux de Grande Instance de PARIS. NANTERRE, BOBIGNY, et CRETEIL

#### Mariages

- M. et Mme Philippe BOMMART, M. et Mme Henri FORSTER, gont heureux de faire part du ma-riage de leurs enfants, Caroline et Léon, qui a eu lieu dans l'intimité, le 13 avril 1978.

Le préfet de l'Ardèche,
Les membres du corps préfectoral
du département de l'Ardèche,
La sous-préfecture de Tournon et
la préfecture de l'Ardèche,
out la douleur de faire part du
décès, survenu dans l'exercice de ses
fonctions, de
M. Louis ALMERAS,
sous-préfet de Tournon,
le 31 mai 1978, à l'âge de cinquantesix ans.

Les obsèques ont su lisu le samedi 3 juin 1978 zu temple de Vallon-Pont-d'Arc (Ardèche).

- Mine René Barré-Borelli, M. et Mine Michel Barré, Mile Françoise Barré, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

#### M. René BARRE.

chevalier de la Légion d'honneur, directeur des spectacles Barrè-Borelli, membre du Syndicat des directeurs de tournées théatrales, secrétaire adjoint de la Costiére, Association des anciens acteurs du Théatre national de l'Odéon,

survenu à l'hôpital Hippocrate d'Athènes, le 28 mai 1978, à l'âge de solkante-neul ans. La cârémonie religieuse sera célé-brée en l'égliss Saint-Jean-Baptiste de Neullly (158, avenue Charles-de-Gaulle), le mardi 8 juin 1978, à 9 heures. 9 heures. L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille au cimetière du Père-Lachsise.

- Nous apprenons la mort de notre confrère Henri BLITZ,

décédé à l'âge de soixante-dix-huit ans. Il a été inhumé au cimetière ans. Il a été inhume au cimetière de Bordeaux.

[Mé le 27 novembre 1900 à Paris (18º), Henri Biltz devient membre d'un réseau de résistance sous l'occupation. Arrêté per la Gestapo en juin 1942, il est incarcèré au fort de Monfluc avant d'être exilé dans une mine de sel à Wansleben.

A le libération, il est sacrétaire de rédaction à « Combat », à « l'Information », puis à « l'Aurore ».]

 Nous apprenons le décès du baron Louis de CABROL, survenu le 3 juin à Tancrou (Seine-Monte). survent le 3 juin à l'ancrou (seint-et-Maine).
[Né en 1912 à Pau, le baron Louis de Cabrol avait été officier d'active ; il s'était engagé dans les Forces trancaises libres en octobre 1940 et avait été griè-vement blessé durant la querre. Entré aux affaires étrangères en 1945, il avait été en poste à Boston, à l'admi-oistration centrale (secrétariat des conténistration centrale (secretariat des Conte-rences, service de presse). A Kharloum, à nouveau à l'administration centrale (direction d'Amérique), puis consul à Denver, Salisbury (Rhodesle) et consul général à Los Angalès, Edimbourg et Glasgow. Il était commandeur de la Légion d'honneur à titre militaire.)

 Bodrg-en-Bresse, Constantine,
 M. Henri Darmon
 Mine Claudine Darmon et ses
enfants,
Aland Ainsi que toute la famille, ont la douieur de faire part du décès de

de Mme Henri DARMON, retraitée des P.T.T. survenu à Bourg-en-Bresse, le 2 juin. Ses funéralites auront lieu dans Ni fleur ni couronne.

 M. Jacques Destanne de Bernis,
M. et Mme Gérard Destanne de
Bernis, leurs enfants et petite-fille,
M. et Mme Henri de Lalauble et M. et anne per leurs enfants.
Les familles de Bernardy de Sigoyer, de Bellabre, ont la douleur de faire part du

#### Mme Jacques DESTANNE de BERNIS,

née Camille de Bernardy de Sigoyer leur épouse, mère, grand mère, arrière-grand-mère, sœur et belle-sœur, pieusement survenu à Aurillac, is 2 juin 1978.

Les obsèques ont lieu jundt 5 juin 1978, à 14 h. 30, en l'église de Bias (Lot-et-Garonne), dans la stricte intimité famillale.

34, avenue La Bruyère, 38100 Grenoble. 6, rue du Carmel, 15000 Auriliac.

#### **BILLARDS PHILIPPE** MALIGE



#### **NOUVEAU HALL D'EXPOSITION 8 RUE JASMIN** PARIS 16e

Angle av. Mozart, r. Jasmin Ouvert tous les jours de 10 à 19 h 224.81.32 et 33 Billards français et américains

Accessoires.

مكذا من الاصل

M. Pierre Dichamp, son épous, M. et Mme Dominique Dichamp, ses enfants,
 Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

#### Mme Pierre DICHAMP née Coralle de Schuytter,

survenu à Paris, le 1 juin 1978.
La cérémonte religieuse sera célé-brés le mardi 6 juin, à 16 heures, en l'église Saint-Ferdinand-des-Ternes (27, rue d'Armalilé), où l'on se réunira, suivie de l'inhumation au cimetière des Batignolles, dans le caveau de famille.
La famille s'excuse de ne pas recevoir.

22, rue des Acaciss, 75017 Paris. - Annie Perrin, Lucie et Lucien Bordet, Jeanne et Pierre Guéroult,

Jeanne at Pierre Guéroult, ses enfants, Jean-Louis et Dominique Bordet, Isabelle at Christelle, Guy at Christelle, Guy at Christiane Bordet, Alain Bordet, Françoise Guéroult, Bernard et Joslane Guéroult, ses petits-enfants et arrière-petites-filles, Philippe Massoni, son beau-frère, Francine Domergue, sa nièce, Philippe Domergue, son petit-neveu, pontipe de faire part de décès de M. Jean-Marie GAFFAJOLI, né à Molta (Corse), survenu le 24 mai, dans sa quatre-vingt-dixième

annés. L'inhumation a eu lieu le 26 à Lacropte (Dordogne),

— M. et Mme René Hudeley et leur fils Paul-Henri.
M. et Mme Jacques Delahaye et leurs enfants Claire et Gérard Berthelot. Catherine et Valèrie.
M. et Mme Jean-Marie Erenn et leurs enfants Olivier. Lise et Hêlène, M. et Mme Lanot. M. et Mme Lanot. Mme Marie Robbe. Mme Andrée Fleury. Les Ismilles Hennequin. Hudeley,

Emonin apparentées. Les familles alliées et amies. ont la grande pelne de faire part du décès de

#### M. Henri HUDELEY.

ingénieur E.N.S.G...
ingénieur géologue en chef
de la France d'outre-mer
fonctions au service géologique
régional d'Alsace.

survenu à Strasbourg, le 3 juin 1978, dans sa clinquante-deuxième année, à la suite d'une douloureuse ma-ladie. ladie.

La levée de corps aura lieu le mercredi 7 juin 1978, à 8 h. 30, au dépositoire de l'hôpital civil de Strasbourg, et les obséques seront célébrées le même jour, à 16 h. 30, à Cussey-sur-l'Ognon.

H. Hudeley n. nunsey. 2, rue de Beblenbelm, 67100 Strasbourg-Neudorf, R. Hudeley, 243, rue de Bercy, 75012 Paris, Rt 23870 Cussey-sur-l'Ognon Et 23870 Cussey-sur-l'Ognon Delahaye, 34, rue de la Fontaine-Grelot, 82160 Antony.

Brenz, 53, avenue Almé-Martin, La Frégate, 06200 Nice, Le présent avis tient lieu de faire-part.

- Mine François Le Jemtel, ses enfants et petits-enfants, ont is douleur de faire part du décès du capitaine de vaisseau (E.R.)
François LE JEMTEL, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre, en sa solvants et onzième année. Les obsèques auront lieu dans l'intimité le mardi 6 juin 1978, à 14 h. 30, en l'église de Sainte-Honorine-des-Pertes (Calvados).

—Mme Magdeleine L'Hériteau, son épouse. Le docteur et Mme Jacqueline Pailler, sa fille, Les familles L'Hériteau, Simon, Les families L'Hériteau, Simon, Ritault et Leclerc. font part du décès de M. Raymond L'HÉRITEAU, ingénieur des arts et métiers (PRECILEC).

L'inhumation a eu lieu le 1s juin à Saint-Gilles-Croix-de-Vis, dans la plus stricte intimité.

Mme L'Hériteau.
420. boulevard de la Guillaumée, Saint-Georges, 59000 Auxetre.

- On nous prie d'annoncer le Sylvain MANGEOT,

commentateur aux affaires extérieures de la B.B.C., survenu à Londres le 13 mai. - On nous prie d'annoncer la

— On nous prie d'annoncer la mort de Mine Yvonne OGEZ, survenue le 1ºº Juin 1978.

De la part de :
M. et Mine Maurice Fournier et leurs enfants.
Et du docteur et Mine Pierre Brunet et leurs enfants,
Les obsèques auront lieu dans l'intimité familiale.

#### A L'HOTEL DROUOT

Mardi EXPOSITIONS

S. I. - Timb. Mbl. Obj. arg. XVIII\*. S. I. - Tissua, Dentelles. Soirlea. S. 4. - Linge. Dentelle. Tabls. Tapls. S. 6. - Bjs. Obj. vitrine arg. anc et S. 7. - Art d'Orient. S. 19. - Table and Obj. art mob

ncieu. S. 12. - Imp. Bjr. Belle orfévr. anc. VENTES S. 14. - Art Précolombien, Collect

pipes.
PALAIS d'ORSAY. - Tabix dess.
anc. Imp. Bjx arr. Obj. d'art et très
bel ammeubl. XVIII°. Import. Tabix
mod., à 21 heures.

#### **VENTE à CHARTRES**

GALERIE DE CHARTRES
DIMANCHE II JUIN à 14 heures
IMPORTANTE COLLECTION
D'ARMES ANCIENNES
EXVIII- et XIXM" J. et J.-P. LELIEVRE, comm.pr. ass. 1 bis, pl. du Gai-de-Cautie
28000 CHARTRES - Tél. : 37-04-32
Experts : M. R. Marquiset, M. J.-P.
de Marin des Bouilières, Catalogue
Exposition vendredi et samedi.

Docteur Mina Tamarov.

Bilsabeth Tamarov-Auclaire,
Jean-Pierre Stephan,
ses enfants, petits-enfants et son
arrière-petit-fils,
ont la douleur d'annoncer le décès,
le 4 juin, tians sa quatre-vingthuitième année, de

Moise TAMAROV.
L'inhumation aura lieu au cimetière do Bagneux-Parisien, mardi
6 juin, à 16 heures.
Rendez-vous à l'entrée principale.
Cet avis tient lieu de Caire-part.
48. boulevard de Strasbourg.
75010 Paris.
3. rue Boissonade, 75014 Paris.
3. rue Airxandre-Marie, 06300 Nice.

-- Mme Henri Watremez, son épouse,
MM. Pierre et Gabriel Walremez,
aes enfants,
Mme Juvénal Dérôme, sa belie-Mme Juvénal Dérôme, sa belle-mère, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de M. Henri WATREMEZ, maire adjoint de la ville de Sceaux, agrèse de l'Université, décédé le 3 juin 1978, à l'âge de soixante-cinq ans. Les obsèques auront lieu le mer-credi 7 juin, à 10 h, 30, en l'église Sainte-Bathilde, sa paroisse. On as réunira à l'église, 43, ate-nue du Plessis, à Châtenay-Malabry 192290).

— Françoise Well.

Marc-André et Rolla Well et leurs
onfacts.

Antoinette Well et son fils Alain
Well.

font part du décès de leur mère et
grand-mère.

font part du deces de leur mère et grand-mère, Mme Charles WEIL, née Suzanne Lèvis. Les obsèques ont en lieu à Sedan, dans l'Intimité, le 31 mai 1978. 5. rue Sedaine, 75011 Paris. Sdé-Eliahou. Vallée du Belth-Chean (Israël). 25. rue de la Justice, 91230 Montgeron.

#### Anniversaires

— A l'occasion du premier anni-versaire du dècès de M. Jean ODOUARD.

M. Jean ODOUARD, une messe sera cétèbrée à Alexandrie, en la chapelle des sœurs franciscaines de Marie, le lundi 5 juin, à 18 h. 30 précises.

Mme Jean Odouard,
Lee familles Odouard, Billot et Abdalfah,
prient tous ceux qui l'ont connu et aimé de se Joindre à eux par la pensée ou par la prière.

Un service religieux aura lieu à Dousrnenez ultérieurement.

#### Adoptions

— Alain, Marie-Claude (née Burger) et Frédéric BONNET ont la jote d'annoncer l'arrivée dans leur foyer, le 30 mai 1978, de Flore, née le 3 novembre 1977 à Paris.

#### Noces de diamant

— M. et Mme Laigi LEVY ont eu la joie de célébrer leurs nocés de diament le 28 mai 1978, entourés de leurs enfants, leurs arrière-petitsenfants.

#### Visites et conférences

MARDI 6 JUIN

VISITES OUIDES ET PROME-NADES. — 15 h., 1, rue Saint-Louis. en-l'île : « Lea hôtels de l'île Saint-Louis » (A travers Paris). 15 h., 2, rue de la Roquette : « De la Bastille à la Cour des mousque-taires noirs » (Mme Hager). taires noise : (Mine Hager).

CONFERENCES. — 14 h. 45, Institut de France. 23, quai Conti, M. Pierre Massé : « Notice sur la vie et les travauz de René Roy s. 19 h. 30, 26, rus Benjère, Subhash Chandra : « La réincarnation selon le jainlame » (L'Homme et la Convalessance).

naissance).

21 h., 147, avenue de Maiakoff :

c L'Egypte, patrie de l'hermétisme ;

(Nouvelle Acropole).

20 h. 30, Muséo de l'homme, palais
de Chailiot, docteur Pierre Simon ;

c Lo comportement sexuel des Français s.

6-4... 6-2... 6-0... Barman, un SCHWEPPES Lemor et un « Indian Tonic ». Les deux SCHWEPPES,



2 avenue montaigne 25 faubourg saint honoré 56 rue de rennes

### PRESSE

Le congrès du Syndicat national de la presse hebdomadaire régionale d'information

#### CONTRE LA PROLIFÉRATION

DES PUBLICATIONS GRATUITES (De notre correspondant.)

(De notre correspondant.)

Saint-Etlenne. — Les relations avec les P.T.T., les publications gratuites et les radios locales ont été les thèmes majeurs débattus les 3 et 4 juin à Saint-Etlenne par le congrès du Syndicat national de la presse hebdomadaire régionale d'information. Représentant quelque quatre cents titres tirant an total à près de quatre millions d'exemplaires, le S. N. P. H. R. I. est présidé par M. Albert Garrigues, directeur du Courrier français de Bordeaux.

Les congressistes ne bénéficiant pas d'un réseau de messageries ont manifesté leur inquiétude face aux retards de plus en plus fréont manifest les inquestite lace aux retards de plus en plus fré-quents dans l'acheminement et la distribution postale de leurs journaux, à tel point que certains

journaux. à tel point que certains d'entre eux pour être sûrs que leur hebdomadaire soit livré à temps, sont dans l'obligation de le faire composer et imprimer trois jours à l'avance.

Autre source de souci, la prolifération des publications gratuites. Pour le SNPHRI, il s'agit de contrer cette concurrence en cherchant à toucher une clientéle identique « en développant la notion de service que procurent les petites annonces». Les congressistes se sont élevés également contre la trop grande place prise par les publications cofficielles » des conseils régionaux et cielles » des conseils régionaux et des municipalités, notamment. Quant aux radios locales, les hebdomadaires régionaux n'y sont pas hostiles dans la mesure où ils seront associés à leur éven-tuelle création. — P. C.

#### LES TRAVAILLEURS C.F.D.T. DE L'INFORMATION ONT ADOPTÉ UN PLAN D'ORIENTATION

Un plan d'orientation pour les deux prochaines années a été adopte par les délégués de la C.F.D.T. des travailleurs de l'in-formation (F.T.I.A.A.C.) rémis les 3 et 4 juin à Créteil (Val-de-Marne). Celui-ci comprend no-tamment : la garantie du pluratamment : la garantie du piuralisme de la presse ; la lutte
contre les suppressions d'emplois (dont celles découlant de
nouvelles techniques), l'accroisnouvelles techniques), l'accroisnouvelles techniques), l'accroistations uniformes des salaires

l'intervention collective des tra vailleurs sur le produit.
Le congrès a dénoncé, d'autre part, « la mainmise du pouvoir part, « la mainmise du pouvoir le communion de c sur les moyens de communica-tions: découpage des ministère couvrant ces secteurs, nouvelles nominations à la tête de l'AFP, de la SOFIRAD, de Radio-Monte-

Carlo, de Havas, etc. ».

En ce qui concerne les « radioslibres ». la F.T.I.A.A.C. s'est refusée à « cautionner les tentatives d'ouvrir les ondes à la libre concurrence capitaliste et a réalfirme son attachement à un service public garanti par le mono-pole de la diffusion, mais libéri de la tutelle du gouvernement a Elle a enfin, a appelé à lutte contre les pressions du pouvoir sur toutes les entreprises de radio

sur loutes les entreprises ac cours télévision ».

La F.T.I.A.A.C., au cours té ses travaux, a approuvé le orientations du conseil confétéral de la C.F.D.T., mais souhait une amélioration de l'information au sein de la confédération. Enfin, elle a réclamé le ratte chement des travailleurs CFDI du Livre en son sein.

Le « Télégramme de Brasel de l'Ouest » a reparu lund matte 5 juin, après deux jour d'interruption dus à une grène de la rédaction, qui a suspende mouvement dimanche. A l'assi d'une rencontre avec la direction dimanche matin, les trois sections syndicales ont rédigé un common nique dans lequel elles décine que « la direction n'a juit astar que « la direction n'a juit astar que « la direction n'a juit astar les revendicairs essentielles des syndicats, repare la réintégration du journale licencie ». Le cas de ce demisser inscrit à la prochaîne rémis du comité d'entreprise.

Partez. en Norvège, le pays des beaux étés!

Voyages Bennett (lic. 94) 5, rue Scribe, Paris 9 teléphone 742.91.89

ungaro hommes

SOLDES

2 avenue montaigne 256.27.70

3

1

X.

L Mandt

\$ 145 m

les excités e

RÉPUBLIQUE D'HAIT!

HORETATRERIE DETAT DES CHIAMONI ET DES AFFAIRES ECONOMIQUES

Administration Parthodological Raminguit in a

nouvelles techniques, raccous-sement de la production national cinématographique, radiophoni que et télévisée ; la sauvegard du pouvoir d'achat ; les augmer

. . . .

THON ET COMMENT DES CRESSES ACCORDANCE ACCOR

· 125 , see \*

# économie

#### LE CONFLIT A LA RÉGIE RENAULT

#### Les « excités » et les autres

(Suite de la première page.)

l est anormal qu'une poi-se de mécontents prétendent Il est anormal qu'une poi-gnée de mécontents prétendent imposer sa loi à la majorité des salariés qui veulent travailler, et en viennent à porter atteinte à la liberté du travail, laisse-t-on entendre à la direction, en igno-rant volontairement que dans les ateliers des grandes presses de Films mais aussi de Doual, la ma-partié des OS sont en cortes Moiporté des O.S. sont en grève. Mais dénoncer les « meneurs », les « excités », n'est-ce pas refuser de s'interroger sur les raisons pro-fondes de ces deux conflits!

A Flins, tout a commencé par une mise à pied de deux jours d'un ouvrier des grandes presses qui était arrivé en retard. Dans les étais-majors on entend sévir les étate-majors on entend sévir sur les retards, mais aussi sur l'absentéisme qui parfois atteint la cote d'aierte : pius de 15 %. Mais les spécialiste sen relations sociales ont-ils examiné les causes de cet absentéisme ? A-t-on vraiment essayé d'enrichir les tâchas, non pas de cinquante, mais des huit cents personnes rivèes à des grosses machines et soums à des cadences parfois insupportables ?

Comment ne pas souligner Comment ne pas souligner également qu'à Flins les grévistes qui, au départ entendalent exprimer leur solidarité à l'égard de l'ouvrier mis à pied ont mis en avant, entre autres revendications, celle de leur promotion à l'écheim professionnel. Que la revendication soit justifiée ou non il faut signaler or apras le non, il faut signaler qu'après la grève des O.S., en 1973, la direc-tion s'était engagée à accélérer le passage d'O.S. (ou plutôt des

laire patronal) au premier niveau laire patronal) au premier niveau de professionnels. Or bon nombre d'entre eux u's pas bénéficié de ce' e promesse. L'application de cet engagement ne pouvait crtes qu'être progressive et la direction devait veiller au maintien du statut des vrais professionnels qui, eux, n'entendent pas être rattrapés. Problème difficile et coûteux certes, mais problèmes rattrapés Problème difficile et culteux certes, mais problèmes anciens; depuis des années, la Régie, comme d'autres directions, sait très bien que la revalorisation des salaires et des tâches des O.S peut constituer un brôlot si on laisse s'écraser la hiérarchie au sein du monde des productifs; tout effort en faveur des bas salaires est une erreur s'il n'est pas accompagné d'un rés insn'est pas accompagné d'un réajus-tement du statut de l'ouvrier qualifié et même de l'agent de

#### Des jeunes qui n'ont rien à perdre

Troisieme raison qui explique la nature des conflits qui se déve-loppent actuellement à la Régie : qui, novices de l'action revendi-cative, se lancent à corps perdu dans la grève parce que, céliba-taires, ils n'ont sans doute rien, ou peu, à perdre, mais aussi parce que, anciens chômeurs, ils out accepté, à contra-cœur, un travail monotone et pénible. A ce phémomène de ras-le-bol, est-il justifié de répondre par un autoritarisme parfois aveugle? Car, sans vouloir généraliser, il faut bien reconnaître que face à la «contestation» de certains jeunes, la Régie, comme d'autres entre-prises, a trop tendance à opposer que, anciens chomeurs, lis ont

une maîtrise musclée dans laquelle s'infiltrent des a gros brus s. dont les idées politiques sont très proches des milieux qui chantent les refrains bien connus de l'ordre et de la discipline militaire.

Il faut bien dire enfin que le petit jeu de la concertation qui, depuis les élections législatives, se déroule entre patronat, syndicats et gouvernement, irrite la base et révolte les non-initiés syndicats et gouvernement, irrite la base et révolte les non-initiés que sont les petits nouveaux des usines. Depuis des semaines, en effet, on parle de dialogue, on multiplie les contacts exploratoires, les visites officielles chez MM. Giscard d'Estaing, Barre, Boulin et Ceyrac. Ét au niveau de la Régie, affirme la C.G.T., la même méthode est observée; des négociations se sont ouvertes meme internode est observe; nes négociations se sont ouvertes — elles sont depuis vendredi sus-pendues, — mais lors des pre-mières réunions, la direction a annoncé d'autres réunions de travail et de réflexion pour explo-rer de nouvelles « pistes » sur le chemin des améliorations sociales, tout en reconnaissant que « l'enveloppe financière est fai-

JEAN-PIERRE DUMONT.

#### CHTROEN - CAEN : LA C.S.L. REPREND LA MAJORITÉ A F.O.

L'usine Citroën de Cormelles-le-Royal (trois mille deux cents salariés) près de Caen était, depuis avril 1976, la seule de cette société où la C.F.T. le syndicat « indépendant » n'était pas majo-ritaire. Aux élections des délégués du personnel d'alors, F.O., qui venait juste de s'implanter, était parvenue à prendre largement la tête dans le premier collège s'as-surant aînsi la majorité toutes catégories confondues.
Depuls, eile avait réussi à toujours dépasser le seuil de 50 %
chez les ouvriers. Mais aux élections des délégués du personnel
des 30 et 31 mai, le C.S.L. (noudes 30 et 31 mai, la C.S.L. (nou-veau nom de la C.F.T.) a ren-versé la tendance. Elle obtient 58.25 % des voix des exprimés dans le premier collège (contre 47.50 % pour les élections au comité d'établissement de juin 1977) et 90.36 % dans le deuxième collège (contre 83.70 %)

#### LE CHOMAGE PARTIEL A TRÈS FORTEMENT AUGMENTÉ EN 1977

e Les chiffres du chômage par-tiel constatés en 1977 traduisent une hausse importante par rap-port à ceux de 1976 : les effectifs port à ceux de 1976 : les espectifs concernés ont crû en moyenne de 52,8 % et le total des journées indemnisables de 44,7 % x, indique le ministère du travail et de la participation, qui vient de publier le bilan du chômage partiel en 1975

en 1977.
L'an dernier, on a décompté
10 126 832 journées indemnisables,
soit une moyenne de 40 400 journées par jour ouvrable ou, encore,
76 journées pour cent salariés du
secteur industriel et commercial.
Cependant, le chômage partiel Cependant, le chomage partiei n'a affecté qu'un nombre restreint d'entreprises (1314 par mois, en moyenne, soit à peine 0,1 % de l'ensemble des établissements) et de salariés (202574 par mois, en moyenne, soit 1,5 % de l'effectif salarié total).

#### M. TOMASINI (R.P.R.) DÉMIS DE SES FONCTIONS DU CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉLECTRICHÉ ET DU GAZ

M. André Giraud, ministre de l'industrie, a avise par une lettre du 19 mai M. Rene Tomasini, prédu 19 mai M Renè Tomasini, prèsident du conseil supérieur de
l'Electricité et du Gaz depuis
1966, que son mandat prendra fin
le 26 mai 1978. Le député R.P.R.
de l'Eure a répondu au ministre
en écrivant notamment :

« Permetiez-moi de vous manijester ma surprise quant à la
manière particulièrement capalière dont vous traitez un ancien
membre du gouvernement parlementaire depuis vingt ans, qui
soutient l'action de M. le président de la République et dont
la voux n'a jamais manqué, même
aux heures les plus orageuses de
la V République, à ceux qui
vous occupez à présent.

» La moindre des courtoisies
aurait conduit un ministre de
l'industrie, ayant un minimum
de conscience de ce qu'il doit aux

de conscience de ce qu'il doit aux éus de la nation qui apportent leur appui au gouvernement, à me faire parl d'une telle décision au cours d'un entretien auquel je те зегаіз тепфи арес етргеззе-

> Je regrette d'avoir à vous dire combien votre comportement à mon égurd me choque et me

[Parmi les noms de personnalités citées pour succèder à M. Tomasini figure notamment M. André Jarrot, ministre de la qualité de la vie de 1974 à 1976 et député R.P.R. de Saone et-Loire.]

#### La situation dans les usines

• FLINS: le face à face.

Films - The certains tension Fins. — Une certaine tension régnait ce lundi à 9 heures devant les grilles de l'usine Renault de Fins. Le syndicat C.F.D.T. de l'entreprise ainsi que la C.G.T. avaient en effet lancé un appei aux ouvriers spécialisés des presses pour qu'ils viennent renforcer l'équipe des grévistes qui ont continue à occuper, dimanche, leur steller. Plusieurs centaines de personnes en majorité. che, leur steller. Plusieurs cen-taines de personnes, en majorité des travailleurs immigrés, ont ainsi rejoint les occupants qui avaient passé la nuit dans l'en-treprise. De son côté, la direction avait mobilisé quelque quinze cents agents de maîtrise, cadres, techniciens et gardiens pour « assurer la sécurité des instal-lations ».

Toutelois, un certain nombre d'ouvriers arrivaient à penétrer dans l'enceinte de l'usine en saucans l'encente de l'unité en sau-tant les grilles, à quelque dis-tance de piquets de grève ou de surveillants qui, semble-t-il igno-raient cette opération. Devant

l'entrée principale, mais aussi devant les locaux du comité d'entreprise, quelques groupes d'autres salariés stationnaient dans le caime.

Un léger incident a eu lieu en fin de nuit dans l'atelier des presses, où des agents de maitrise avaient tenté de remettre en route les compresseurs des presses; les grévistes les en avaient empéchés. Au cours de l'incident, une vitre a été brisée. Deux huissiers circulaient ce lundi matin dans l'atelier pour constater les dégâts.

En fin de matinée, à Versailles, le tribunal des référés a décidé de ne pas faire évagner cet atelier. Mais l'ordonnance de référé précise que les occupants ne devront en aucune manière s'opposer à la libre circulation des matériels et des personnels dans l'enceinte de l'établissement.

Si une infraction était commise par les grévistes, le juge des référés de Versailles a souligné que,

par les grévistes, le juge des réfé-rés de Versailles a souligué que, dans ce cas, la direction de la règie Remault pourrait faire appel aux forces de l'ordre.

est plus préoccupante encore. Lancé le 14 avril, ce modèle a connu un très vif succès, et la Régie a enregistré plus de 50 000 commandes en six semaines. Les cadences ont très vite atteint 880 véticules par jour, mais les délais de livraison restent de plusieurs mois. Pour ce modèle, les stocks sont quasiment nuis, l'essentiel étant constitué des véhicules déjà livrés aux circuits de distribution.

L'usine de Cléon pose moins

cuits de distribution.

L'usine de Cléon pose mons de problèmes. Employant environ 7.5 % des effectifs ouvriers de la Régie, elle assure l'usinage et le montage de quelque 3 900 moteurs et 6 500 boîtes de vitesses par jour et produit dans sa fonderie quelque 1 100 tonnes d'aluminum par mois. Pour les pièces mécaniques, les cen cours > (stocks-hampons

en cours s (stocks-tampons entre les différentes usines) sont plus consistants, bien qu'ils se complent, là encore,

a en jours et non en se

est plus préoccupante encore

• CLEON : poursuite de la grève et ordonnance d'évacuation.

A l'appel de la C.G.T., plusieurs centaines de salariés de l'usine Cléon (huit cents personnes au total) se sont rassemblés, lundi matin. Lors d'un vote à main levée, la majorité des ouvrieus présents se sont prononcés pour la reconduction de la gréve de vingt-matre heures gyère Occilvingt-quatre heures avec occu-

De nombreux ouvriers ent néanmoins décidé de rester sur place afin d'attendre le jugement du tribunal de Rouen. Celui-ci, en milieu de matinée, a ordonné l'évacuation sous quarante-buit heures.

heures.

Le tribunal, devant lequel avaient été assignés huit délègués syndioaux C.G.T. et C.F.D.T., a admis que l'occupation constituait e une entrove à la liberté da travoul n. Il a donc enjoint les syndicalistes et pous les occupants à à rétablir le libre accès de l'usins a dans les quarante-huit heures. Passé ce délai, il pourra être fait recours à un serrurier et, le cas échéant, à la force publique pour libérer les accès de l'entreprise, a précisé le tribunal.

#### ● SANDOUVILE: appel aux débrayages.

Les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. de l'usine Renault - Sandouville (Seine-Maritime) ont appelé, iundi matin, le personnel à obser-ver un arrêt de travall de quatre heures, en signe de solidarité avec la lutte des salariés de Ciéon et de Flins.

Selon la C.G.T., le mouvement est destiné à obtenir la reprise des négociations interrompues par la direction générale de la Régie et à soutenir la plate-forme reven-dicative présentée au niveau national, mais porte aussi sur les problèmes spécifiques de l'usine de Sandouville.

● A Douai, où sont employés sept mille deux cents personnes, la prise de poste a été à peu près normale, il n'y a guère plus de grévistes qu'en fin de semaine. Senl l'atelier d'emboutissage est touché. La quasi-totalité des cent vingt travailleurs de ce secteur ont dépragé ao solidarité avec les cuyriers de Flins et de Cléon. La C.G.T. et la C.F.D.T. appuient ce C.G.T. et la C.F.D.T. appuient ce

#### L'arrêt de travail à Flins risque de poser de graves problèmes à la Révie

et de Flins, s'il se poursui-vait plus d'une semaine, ris-querait d'avoir pour Renault de très graves conséquences. L'usine de Flins surtout pose problème. Seconde usine de problème. Seconde usine de la Régie en France (après Billancourt), ele emploie près de 20 % de ses effectifs ouvriers. Elle monte les modèles R 5 et, depuis le 14 avril, les toutes nouvelles Renault 18, au rythme d'environ 1800 véhicules par jour. Les stocks de Renault 5, l'une des voitures « leader » > de la gamme, sont fables. L'arrêl de sa production est d'autant plus grave que Renault s'apprete à la lancer à grande échelle sur le marché américain avec la collaboration d'American la collaboration d'American Motors. Les Renault 5 sont également produites à Douai et à Rennes, mais l'ensemble de la tôlerie sort des presses de Fitns. Seule l'usine Renault d'Espagne dispose pour ce modèle d'une relative auto-

Pour la Renault 18, la grève

maines », assure la direction de la Régie.



UNE VOIED AVENTO Codepostal: | | | | Ville:

|           | <del></del>   |               |               |             |        |
|-----------|---------------|---------------|---------------|-------------|--------|
| Je sout   | naite mieux ( | connaître les | possibilité   | du transpor | fluvia |
| Nora:     |               |               | Prénon:       |             |        |
| Societal: |               | Secret        | r economicue: |             |        |
|           |               |               |               | · . ———     |        |

Pour réaliser des économies de transports permettant d'améliorer vos coûts de production et de distribution, retournez ce compon des anjourd'hui sans aucun engagement de votre part:

Office National de la Navigation

2, boulevard de Latour Maubourg - 75007 Paris - Tél. : 550.32.24

(Publicité)

#### RÉPUBLIQUE D'HAITI

SECRÉTAIRERIE D'ÉTAT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES Administration Portuaire de Port-au-Prince

#### ADMINISTRATION PORTUAIRE DE PORT-AU-PRINCE AVIS DE PRÉQUALIFICATION POUR LA CONSTRUCTION

DE TROIS PORTS DE CABOTAGE (Port-au-Prince - Jérémie - Port-de-Paix)

Les entreprises sont informées qu'un appel d'offres sera lancé prochainement pour la construction de trois ports de cabologe situés à Port-au-Prince, Jérémie et Port-de-Paix, et ce en un seul lot.

Les travaux consistent en gros et entre autres de : rt-au-Prince : 154,5 mètres linéaires de quai Port-au-Prince:

Trovaux de drogage Trovaux de remblaïs et de terrassement 16.000 mêtres carrés de terre-plein Bâtiments 121,5 mètres linéaires de quai

Jérémie :

Travaux de dragage Travaux de remblais et de terrassement 10.000 mètres carrés de terre-plein Bâtiments

Port-de-Paix:

52,5 màtres linéaires de quai Travaux de dragage Travaux de remblais et de terrassement 3.500 mètres carrés de terre-plein

Début des travaux : Courant 1978 Délai contractuel : Le délai pour l'achèvement des travaux est prévu de quinze mois à compter de l'ordre de commencement après approbation du contrat entre le gouvernement et l'entre-

Seuls les entrepreneurs dont le siège social est situé dans un des pays membres éligibles de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement (Banque Mondiale) et la Suisse sont admis à participer à l'appel d'offres pour les travaux. Seules les soumissions d'entrepreneurs dont les ressources financières et l'expérience sont à l'échelle des travaux à exécuter seront prises en considération. Les entrepreneurs devrant avoir réalisé avec succès des travaux du même ordre dans d'autres pays en vois de développement.

ÉVALUATION ET COMPARAISON DES OFFRES RELATIVÉS AUX TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL : PRÉFÉRENCES ACCORDÉES AUX ENTREPRENEURS LOCAUX

Pour tout contrat portant sur des travaux de génie civil, le gouvernement peut accorder aux entrepreneurs lacoux une marge de préférence de 7 1/2 % ainsi qu'en décide le gouvernement sur la base et sous réserve des dispositions suivantes :

a) Les entrepreneurs font l'objet d'une présélection, et les

candidats demandant également à bénéficier de préférences sont invités à communiquer, dans le cadre des renseignements à fournir au titre de la présélection, les informations — notamment la liste des actionnaires — permettant de déterminer si, conformément à la classification établie par le gauvernement, une entreprise au un groupe d'entreprises déterminé peut être admis à bénéficler des préférences accordées oux entrepreneurs locaux. Les documents d'appel d'offres indiquent clairement la préférence pouvant être accordée et la méthode d'évaluation et de compargison des offres qui sera suivie pour donner effet à la dite préférence.

b) Après réception et examen des offres par le gouvernement, les offres retenues sont classées dans l'un des groupes ci-après : 1) Soumissions émanant d'entreprises locales admises à bénéficier de la préférence ; et

li) Soumissions émanant d'autres entreprises. Aux fins de l'évaluation et de la comparaison des offres, un montant représentant 7,5 % du montant de l'offre est ajauté à chaque offre classée dans le groupe (il) ci-dessus. Les dossiers de candidature devront parvenir scellés à M. le Directeur Général de l'A.P.P.

Administration Partuaire de Port-au-Prince Port-au-Prince, Haiti, au plus tard le 30 juin 1978 à midi. Le dossier détaillé de préqualification en français et en anglais sera à la disposition des entreprises sons aucuns frais à partir du

j≠ juin 1978 à l'adresse ci-après : Administration Portugire de Port-au-Prince Port-cu-Prince, Haiti.

PRÈS DE LIMOGES

#### Les forces de l'ordre font évacuer un chantier ferroviaire occupé par des grévistes

De notre correspondant

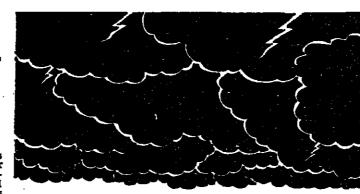
Limoges. — Des forces de po-Limoges. — Des forces de po-lice sont intervenues, le vendredi 2 juin, sur un chantier occupé par des grévistes près de Limo-ges (Haute-Vienne). Il s'agit d'un chantier de la société Dehé. spécialisée dans les travaix de voles ferrées et qui travaille ex-clusivement pour la S.N.C.F. En vérité, le conflit a sa source à Mâcon, dans l'un des chan-tiers ouverts par cette entreprise

et dont les ouvriers présentaient, fin avril, des revendications portant notamment sur l'améliora-tion de leurs conditions d'héber-gement (ils étalent logés dans des wagons vétustes), l'augmen-tation de la prime de déplace-ment et l'obtention du treizième mois. Les négociations n'abou-tissant pas, les ouvriers, travail-leurs immigrés pour la plupart, se mettaient en grève. Avec l'assentiment de la S.N.C.F., la

direction de Dehé arrèterait alors le chantier de Mâcon pour ouvrir celui de Limoges : elle embauchait sur piace du personnel temporaire dirigé par des agents d'encadrement de l'entreprise. Estimant qu'il y avait atteinte au droit de grève, les ouvriers venaient alors à Mâcon pour s'opposer à la marche du chantier.

Le 26 mai le tribunal de grande

Le 26 mai, le tribunal de grande instance de Limoges ordonnait l'évacuation des lieux. Des tentatives de concillation effectuées notamment par l'inspecteur du travali échouaient. Les grévistes réclamaient en vain la réintégra-tion de quinze ouvriers mis à pied par la direction. Cependant, le personnel non gréviste de l'éta-blissement manifestait, lui aussi, pour demander aux pouvoirs pu-blics de faire appliquer la décision du tribunal.





(Dessin de KONK.)

#### VERS LA SIGNATURE D'UNE CONVENTION COLLECTIVE NATIONALE DANS LES ENTREPRISES DE TRAVAIL TEMPORAIRE

générale de l'Union nationale des entreprises du travail tempo-raire (UNETT), qui vient de se réunir à Paris, a approuvé les reunir a Paris, a approuve les propositions de sa commission des affaires sociales, présidée par M. André Malignac, pour qu'une convention collective nationale « soit conclue avec les partenai-res sociaux, soit étendue à toute la profession et respecte la spé-cificité du travail temporaire et cificité du travail lemporaire et l'esprit du contrat de misssion patronal a franchi un nouveau pas vers la signature éventuelle d'une telle convention, en acceptant que « les délégués du personnel, comme les représentants au comité d'entreprise ou comme les délégués syndicaux, se votent garantir, en dehors de toute mission, comme entre deux missions, un certain nombre d'heusions, un certain nombre d'heu-res payées et considérées comme heures de travail, qui leur per-mettront d'attendre une nou-velle mission et donc d'exercer effectivement leurs mandais ». Ce nombre d'heures sera à dé-

De son côté, la C.G.T., qui ob-tiendrait ainsi gain de cause sur l'exercice des droits syndicaux, ne ferait plus, tout en maintenant cette revendication, un préalable de la c permanentisa-tion » des travailleurs intéri-maires — ce qui impliquait des contrats à durée indéferminée. Ces concessions mutuelles pour-raient accelérer les négociations en cours, encore que rien ne soit jamais assuré d'avance dans ce secteur mouvant du marché de

Au cours de cette assemblée générale, l'UNETT a réélu M. Claude Deroure à la prési-dence du syndicat patronal.

● Massey-Ferguson: 636 licenclements ont été annoncés chez Massey-Ferguson (France) (291 à Beauvais, 240 à Marquette, près de Lille, et 105 dans les différents départements et services ratta-chés au slège social), soit plus de 10 % des effectifs totaux emceins massum et uone d'exercer de 10 % des effectifs totaux employés par le constructeur de ployés par le constructeur de machines agricoles, qui a enregistré au cours des deux derniers un an) entre l'UNETT et les syndicats ouvriers — sauf la C.F.D.T., qui refuse la notion même de a trapuil temporaire a mente.

#### L'homme sans emploi est un homme blessé

déclare Mgr Etchegaray

De notre correspondant

Marseille. — Au cours du ren-dez-vous de l'Eglise et de la cité que constitue la messe du vœu des échevins, traditionnellement fixée le jour de la fête du Sacré-Cœur et commémorant la fin de l'épidémie de peste qui à partir l'epidemie de peste qui a partir de 1720 ravagea le grand port, Mgr Roger Etchegaray, archevêque de Marseille, dans son homélie, a fatt de nombreuses allusions à la situation préoccupante à Marseille, notamment dans les domaines social et de l'armed

« Cette année, a-t-il dit. com-ment ne pas évoquer d'abord la crise de l'emploi qui pèse si lour-dement sur tant de familles de dement sur tant de familles de notre ville et de notre pays. L'homme sans emploi est atteint dans sa personnalité et ses solidarités. L'homme sans emploi est un homme blessé; cette blessure est ressentie à tous les âges, elle se fait plus intolérable pour un jeune qui est chômeur avant même d'avoir travaillé. A une époque où la moindre crise se re-

des mécanismes aveugles, grande est la tentation de se contenter de palliatifs, voire de laisser towber les bras. Le plus urgent aujourd'hui est d'exorciser l'image du destin — fut-ce du progrès — qui conduirait inexorablement à un abandon de la croissance de

Cette croissance de l'homme. Mgr. Etchegaray l'envisage par le partage de la responsabilité: « La croissance de l'homme im-plique avant tout l'accès de plus plique avant tout l'accès de plus en plus large à un variage ratsonnable dans les responsabilités et les décisions... » Ce partage, seion l'archevêque de Marseille, passe par la vie associative qui a ne doit pas être offerte seulement à des privilégiés, à des militants, à des étus, mais à l'ensemble des hommes. Nous en sommes bien loin. (...) Ce qui comple ce n'est point d'abord le développement, mais la qualité de cette vie associative pour qu'elle devenne une véritable des coules des contra la comple de cette vie associative pour qu'elle devenne une véritable des cettes de la comme de même d'avoir travaillé. A une école de responsabilité, une école epoque où la moindre crise se rumifie à l'échelle du monde au nière de ces micro-réalisations point de devenir presque incontrôlable, ou de se confondre avec projets d'aide au tiers-monde s.

#### **AFFAIRES**

Le congrès de la F.N.B. à Cannes

#### Un constat sans surprise: le bâtiment va mal

De notre correspondant

Nice. — Le Congrès national de la Fédération du hâtiment (F.N.B.), a pris fin le 2 juin. à Cannes, sur un constat sans surprise : le bâtiment va mal. Stagnation, récession : en dix ans, le nombre d'entreprises créées sur la lancée de l'expansion économique du pays est passé de 3 600 à 2 375. Encore, pour celles qui subsistent, le climat n'est-il pas à l'optimisme.

mat n'est-il pas a l'optimisme.

M. René Lamigeon, président
sortant de la F.N.B., pour qui la
crise survenue à l'automne 1974
et l'ignorance d'une gestion
rigoureuse n'expliquent pas tout,
n'a pas ménagé ses critiques à
l'endroit d'un système juge trop
contraignant : réglementation
outrancière, charges accrues, politions dès pris juggantée. tique des prix inadaptée.

Et pour M. Danon, qui lui suc-cède à la tête de la Fédération, « oubliée dans les récentes ::lesures gouvernementales davantage tournées vers les autres industries », le présent et l'avenir n'ont jamals été aussi sombres.

M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, qui assistait, avec M. Mar-cel Cavaillé, secrétaire d'Etat au logement, à la séance de clôture du congrès, s'est efforcé de tem-pérer ce pessimisme en rappelant les mesures de relance envisagées par le chef de l'Etat et en an-nonçant une prochaine réunion

avec les responsables de la F.N.B. pour établir les priorités de l'ac-tion à mener. a En ce qui concerne plus par-ticulièrement l'habitat, a déclaré M. d'Ornano, notre politique va M. d'Ornano, notre poticique va s'appuyer sur trois priorités : d'abord la mobilisation plus ef-fective des crédits en fonction des besoins et l'amélioration in-tensive de la qualité du logement. Ensuite une simplification des procédures administratives ainsi que le renjorcement des moyens jinanciers des entreprises, surtout financiers des entreprises, surtout des moyennes entreprises, ainsi qu la réduction déjà entamée des délais de paiement, lorsqu'il s'agit d'équipements publics. Enfin le soutien aux entreprises dans leur politique de promotion et de progrès techniques. »

a Je m'engage, a poursuivi le ministre, à étudier personnelle-ment chacun des grands problè-mes de la projession, et je tien-drai avec vous, dans les prochains jours, une réunion de travail pour déterminer les prio-rités des actions à mener et leur calendrier. » — M. V.

● ERRATUM. — La profession du bâtiment et des travaux publics comprenait, fin 1976, 1 743 627 salariès et non 2 743 627, comme une erreur typographique nons l'a fait écrire dans notre première édition datée 30 mai.

#### Déjà présente dans vingt pays

#### LA MARQUE YOPLAIT SERA LANCÉE AU CHILI ET AU MAROC EN 1979

Le groupe laitier coopératif français Sodima-Yoplait continue de développer ses activités interde développer ses activités internationales, avec la signature de
nouveaux accords de franchise.
Après s'être implanté sur les
marchès des Etats-Unis en 1977,
du Brésil, du Honduras et du
Salvador en 1978, la marque de
produits frais Yoplait sera lancée
en 1979 au Chili et au Maroc.
Ces derniers accords portent à
vingt-trois le nombre de pays
où la marque sera exploitée, et à vingt-qualtre le nombre tée. et à vingt-quatre le nombre de contrats de franchise aux termes desquels le groupe françals, qui n'exporte pas de matière pre-mière, assure l'encadrement technique et commrecial des indus-tries de transformation locale.

Au cours du symposium international qui réunissait du 31 mai au 4 juin à Monaco cent cinquante délégués de vingt-quatre pays, le représentant de General Mills (chiffre d'affaires de 29 milliards de dollars en 1977, dont 68 % en alimentation), avec lequei Sodima avait passé un accord en 1977, a annoncé l'intention de son groupe d'implanter deux nouvelles usines, afin de couvrir rapidement l'ensemble du territoire des Etats-Unis, où l'on estime la croissance annuelle du national qui réunissait du 31 ma estime la croissance annuelle du

marché du yaourt à 17 %. En 1977, le chiffre d'affaires global des onze sociétés coopéra-tives constituant la Sodima a atteint 4,61 milliards de francs, contre 4,07 milliards en 1976.

#### LA SOCIÉTÉ FRANCK OLIVIER DÉPOSE SON BILAN

La société Franck Olivier a déposé son bilan le vendredi 2 juin. Spécialisée dans le che-misier et le prêt-à-porter féminin, la firme connaissait depuis plula firme connaissait depuis plu-sieurs mois des difficultés finan-cières importantes. Elle emploie environ trois cents salariés dont cent solxante-dix-neuf personnes dans son usine de Château-Renault (Indre-et-Loire). Elle a également recours à de nombreux façonniers (sous-traitants) dans l'Indre et l'Indre-et-Loire, et au total plus de mille deux cents sal'Indre et l'Indre-et-Loire, et au total plus de mille deux cents sa-lariès risquent d'être affectés par ses difficuités. En 1977, elle a réa-lisé un chiffre d'affaires de 73 millions de francs dont 50 % environ à l'exportation. Elle venait de vendre sa marque aux Etats - Units et s'apprétait à se lancer dans la fabrication sous licence.

#### ÉTRANGER

#### LÉGÈRE AUGMENTATION DU CHOMAGE AUX ÉTATS-UMS

Le taux de chômage a légère-ment augmenté en mai aux Etats-Unis, passant de 6 % à 6,1 % de la population active. Cette hausse correspond à un accroissement de l'emploi (+ 310 000 salariés).

Dans le même temps, l'indice Dans le même temps, l'indice des prix de gros a progressé de 0,7 % contre 1,3 % en avril. En dépit de cette décélération, no-tent les observateurs, les prix de gros ont progressé, depuis le début de l'année à un rythme vol-sin de 10 % par an.

#### BRESIL

● La balance commerciale brésilienne a enregistré en avril un léger surplus de 12 millions de dollars (1,012 milliard d'exportations et 1 milliard d'importations). Toutefois, durant les quatre pre-miers mois de 1978, cette balance a subl un déficit de 334 millions de dollars, contre 110 millions pour la même période de 1977. Cette détérioration résulte d'une baisse des exportations brésilien-nes de matières premières agri-coles, notamment de café et de soja. Selon M Simonsen, ministre des finances, les échanges extérieurs du pays seront néanmoins équilibrés cette année. En 1977, la balance commerciale brésilienne avait enregistré un surplus de 140 millions de dollars, contre un déficit de 2 milliards en 1976.

— (A.F.P.)

#### GRANDE-BRETAGNE

 Un rapport secret du parti daire The Economist Ce docu-ment, élaboré par le groupe poli-tique du parti, sous la direction d'un député de l'alle droite, M. Nicholas Ridley, n'a pas en-core été discuté au sein du cabi-net conservateur. Selon ce texte. gouvernement, étudieraient la situation des entreprises nationa-lisées, en fonction du taux de rendement de leur capital. Les transports routiers. Le rapport prévoit encore la création d'une police speciale pour faire face aux grèves dans les entreprises. — (A.F.P.)

conservateur britannique prévoit la dénationalisation de nombreu-ses industries, révèle l'hebdomases industries, révèle l'hebdoma-daire The Economist Ce docules conservateurs, une fois au premiers secteurs à dénationali-ser seraient ainsi les charbonnages. la construction navale. l'au-tomobile (British Leyland) et les

Petits Codes DALLOZ :-

nouvelles éditions 1978

**CODE RURAL ET CODE FORESTIER** Un volume broché, 10.5 x 15, 1266 pages,

> **CODE DES LOYERS** ET DE LA COPROPRIÉTÉ

Un volume broché, 10,5 x 15, 726 pages,

vente chez votre libral

# 415 SOCIETES INSTALLEES EN FRANCE EN 1977. RECORD DE FRANCE?

15.000 personnes se sont installées sur près de 400.000 m<sup>2</sup> de bureaux, locaux industriels ou commerciaux, par l'intermédiaire de Bourdais. Un record ? Peut-être.

En tout cas, une infrastructure humaine capable d'assurer le rôle de conseil, essentiel dans ces

En 1977, 415 sociétés ou administrations ont réso- e secteurs d'activité.

lu, grâce à Bourdais, leur problème immobilier. Chez Bourdais, il y a plus de 100 personnes à votre disposition pour traiter vos problèmes industriels et commerciaux sur toute la France, mais aussi vos problèmes d'appartements, magasins, terrains, expertises, investissements, gérance et cessions d'entreprises. Bourdais : l'assurance d'une bonne solution à votre problème immobilier.



**Bourdais Bureaumatique Bourdais Industrie** 

160 à 166 bd Haussmann 75008 Paris. Tél. 227 11 89 (40 lignes)

gress charts.

Merces 1977 of And don continues from graph case occurrence of the continues of

**結婚** Be de l'emprunt à Etat

圖記憶 3 mail aros qui hanga.

spring de la Estada (Salada)

Agentant of the same of

○ 注注 出 2\*\*\*\* □ ...

Rel 17 Sicomi (randalico

Size presides

i Celia Ce

finance—ents 19702 CT 39, 1- 1-

Entrange of the

galine des diminion

epersonnel et les moyens n

le la F.N.B. à Cannes

sans surprise; nent vo mal יים במונפים בית מבות ביים

ÉTRANGER

10 TENERS 278

Le description

Annual Control of Cont

and series

CANDE FRET<mark>AGNE</mark>

•<u>678</u>

YERS

E FORESTIER

granti neti

ligike Magne

garan na kababatan na Alba

# La Société Générale en 1977

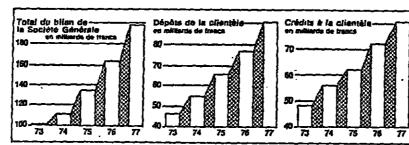
### L'activité bancaire en France.

En 1977, le développement de l'acti-En 1977, le développement de l'activité bancaire a été freiné à la fois par le ralentissement de la croissance économique et le maintien d'un encadrement strict du crédit. Maigré l'amélioration, pendant une partie de l'année, des conditions de refinancement, la marge de rentabilité des banques n'a pu totalement se reconstituer et s'est à nouveau dégradée durant les derniers mois de l'année.

Donnant la preuve de la vitalité de la Société Générale et de sa diversification géographique et technique, le bilan a progressé en 1977 à un rythme supérieur à la croissance de la masse monétaire et son total s'établissait, au

31 décembre 1977, à 197 138 567 462 F contre 162 388 900 045 F, soit une aug-mentation de 21,4 % sensiblement équi-valente à celle de l'an passé (21 %).

Dépôts de la clientèle : + 17,9 % Au 3 janvier 1978, les dépôts de la clientèle ont atteint 90 069 millions de F contre 76 411 millions de F au 4 janvier 1977, solt un accrolssement de 17,9 % contre 15,6 % en 1976. Cette progression se répartit de façon presque égale entre les dépôts d'entrepri-ses (+ 18 %) et le total des dépôts de particuliers et des bons de caisse (+ 17,7 %).



rythme rapide, l'encours des bons de au 4 Janvier 1977, soit une augmentation calsse atteint au 3 janvier 1978, 18 454 de 429 %

Poursuivant sa croissance à un millions de F contre 12919 millions de F

Crédits à la clientèle : + 10,1 % Les crédits accordés à la clientèle s'élevaient au 3 janvier 1978 à 80 072 millions de F contre 72 747 millions de F au 4 janvier 1977, enregistrant une progression très nettement inférieure à celle des trois demlères an-

Aussi bien les crédits à court terme que les crédits à long et moyen terme accordés aux entreprises et aux par-ticuliers ont progressé à un rythme moindre que l'an passé. Le développement du commerce extérieur a permis cependant une forte avance des crédits à long et moyen terme à l'exportation qui augmentent de 55 %.

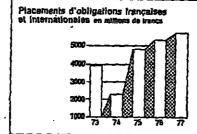
### L'activité financière.

L'année 1977 a été caractérisée par un fort développement des émissions du secteur public et par la stagnation du volume des emprunts des sociétés

Chef de file de l'emprunt d'Etat 8,80 % de 8 milliards de francs, qui a obtenu un grand succès en raison de la garantie du capital par référence à l'unité de compte européenne, le groupe de la Société Générale a dirigé également onze emprunts de sociétés privées dont Michelin, Rhône Poulenc et les Automobiles Peugeot, La Société Générale a innové en

matière d'introduction en bourse avec le placement d'actions Electro-Banque. Sur le plan boursier, l'année 1977 aura mis en valeur les placements obligataires:

Au 2º rang des Sicav françaises spécialisées dans les titres à revenu fixe, Sogépargne a enregistré un important volume de



souscriptions : ses actifs s'élevalent à 2,3 milliards de francs à fin 1977. Extension des services rendus

à la clientèle

Sogégarde a accru son chiffre d'affaires de 19,20 %. SogéService, fillale de gestion de patrimoine, a accru de 27 % le volume des capitaux placés par son intermédiaire.

Dans le domaine des services informatiques, la S.G. 2 a vu son chiffre d'affaires progresser de 46 %. La C.C.M.C.

qui dispose maintenant de 29 agences et de 2 centres, a réalisé un chiffre d'ai-faires de 106 millions de francs en progression de 28 %, tandis que les receltes du groupe G.S.I. (Générale de Services Informatiques) atteignalent 305 millions de F (dont 88 millions de F pour ses activités à l'étranger).

### L'activité bancaire internationale.

Le commerce extérieur de la France la Société Générale a co-dirigé 34 opé-Le commerce extérieur de la France la Société Générale a co-dirigé 34 opéa été un des points forts de l'économie rations d'un montant global équivalant
en 1977, En 1977, la Société Générale
a 2 164 000 000 de \$ US (contre ciété Générale a crée au travers d'une
ciété Générale a crée au travers d'une financement des exportations de biens d'équipement et d'ensembles industrieis. En matière de crédit-acheteur, le volume de ses engagements a aug-menté de plus de 80 %.

Dans le domaine des émissions publiques.

, (פוענו מם טטט

·Elle a également participé au déve-loppement des crédits en eurodevises, dirigeant ou co-dirigeant 46 opérations de ce type (contre 31 en 1976).

Les sociétés de commerce international, une initiative originale de la Société Générale :

iolaina Soaexbort un ens de sociétés commerciales spécialisées : Agrifran, Hopitalexport, Equipaliment et Hotelexport

La Société Générale présente ou représentée dans plus de 50 pays : Dans le domaine de l'extension de son réseau mondial, les faits les plus

Corporation, à Sécul. Ouverture d'un bureau de représentation à Manille (Philippines) et à Sydney

(Australie). Europe Occidentale : Ouverture des succursales d'Amster-dem et de Francfort, et d'un bureau de représentation à Stockholm.

Association avec la première banque

Egypt, pour fonder une nouvelle banque commerciale. -- Afrique :

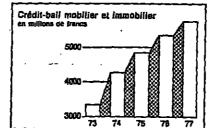
Création d'une filiale bancaire au Nigéria. Dans les pays de l'Est, en Amérique du Nord et en Amérique Latine, la Société Générale a poursuivi ses efforts dans les directions décidées précédemment.

### L'activité des filiales.

Sogéball, 1re Sicomi française en matière de crédit-bail immobilier, a réalisé depuis sa création 3,3 milliards de F de financements; en 1977, mal-gré la stagnation des investissements immobiliers, sa production a été équi-valente à celle de 1976 (220 millions de F). Son bénéfice s'élève à 153 millions de F contre 134 millions de F en

Dans le domaine du crédit-bail mobilier, Sofinabail et G.M.L. ont réalisé ensemble 513 millions de F d'Investis-sements hors taxes. Les acquisitions nouvelles de Soffnauto se sont accrues d'environ 50 % et, de son côté, Sogémer possèdait, à fin décembre, un parc de 1 214 bateaux de plaisance.

Calif, banque de credit à long et moyen terme, a intensifié sa nouvelle action commerciale en faveur des P.M.E. et P.M.I. Le nombre de ses autorisations s'est accru de 93 % pour un montant total de 524 millions de F.



Valorind, banque d'affairés, a pour-sulvi ses activités traditionnelles : fi-nancement de filiales de crédit-bail, prises de participations et crédits, opérations de location industrielle, promotion-immobilière.

Autres sociétés du groupe La S.G.A.B. (Société Générale Alsacienne de Banque) a poursuivi l'extension de son réseau en République Fé-

dérale Allemande et ouvert une agence à Munich. Arrêté à 20 344 733 474 F. le blian de l'exercice est supérieur de 12,08 % à celui de 1976.

La Société Centrale de Banque voit son bilan progresser de 31,05 % sur le

107 032

5 690

### Nouvelle augmentation de capital.

Le Collège a, d'autre part, décidé de

procéder, par prélèvement sur les ré-serves, à une augmentation du capital

social de F 69 120 000 par distribution

d'actions gratuites, à raison de deux

actions nouvelles pour vingt-cinq an-

fits exceptionnels d'exploitation étran-

gere, l'action capitalise moins de

Le Collège, dans sa séance du 31 Mai, a approuvé les comptes de l'exercice 1977 et les propositions du Conseil d'Administration pour la répar-

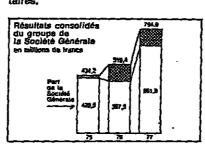
ition des bénéfices.

Le bénéfice net de l'exercice 1977
s'est établi à F 431 723 799,97 (dont
F 122 492 289 provenant de profits excaptionnels d'exploitation étrangère) contre F 232 414 550,28 en 1976. Après règlement de l'intérêt et du dividende complémentaire revenant aux parts bénéficiaires, le montant du béné-

fice disponible a été affecté aux réser-

ves à concurrence de F 404-120 000 et

Après cette opération, le capital s'élève à F 933 120 000, les réserves à F 1000 000 000 et les ressources propres s'établissent à un milliard neuf cent solxante deux millions de francs. Sur la base du cours coté en Bourse et sans tenir compte des pro3,3 fois le bénéfice net consolidé du Groupe en 1977, hors intérêts minori-



Le total du bilan consolidé du

groupe de la Société Générale, au 51.12.1977, s'élève à 223 746 328 909,02 F. 681 753 546,91 F revenant à la Société

Dépôts de la clientèle (en millions de francs) Le groupe de la Société Générale géraît au 31.12.1977 un encours global de dépôts de ...

Engagements envers la clientèle Le total des engagements envers la clientèle pris ou dirigés par le groupe de la Société Générale ressortait à ....

se décomposant ainsi -encours global de crédits

 engagements sur les opérations de crédit-bail mobiller et immobilier \_ engagements sur les opérations de location industrielle

### Le personnel et les moyens mis en œuvre.

1 261 000 heures de formation

le solde reporté à nouveau.

Cette action de formation complétée d'année en année, compte aujourd'hui quelque 150 types différents de cours

ou de stages. La promotion interne a permis l'accession pour des postes nécessitant des candidats expérimentés de 1224 employés au niveau de gradé et de 297 grades à celui de cadre.

En matière d'information du personnet, le journal Sogéchos a été réguliè-rement diffusé auprès des agents en

activité et retraités et plusieurs lettres commentant les événements fondamentaux de la Maison ont été adressées aux cadres ou à l'ensemble du per-

Au titre de la participation, une somme de 56 681 657 F représentant l'équivalent d'environ une demi-mensualité, a été distribuée en 1977 au per-sonnel. Les bénéfices de 1977 permettront de distribuer en 1978 une somme de l'ordre de 59 millions de francs. En faveur du développement des

d'Entreprise, le taux de la subvention au titre du budget de fonctionnement a été augmenté de 10 % et un verse ment exceptionnel en 1978 de 0,05 % de la masse salariale bénéficiera à son budget d'investissement.

Sur le plan des moyens mis en œu vre, la Société Générale a poursulvi son effort de décentralisation avec l'ins-tallation en 1977 de délégations régio-nales à Marseille et à Lille. Enfin, un nouveau Centre informatique à Melun-Sénart a connu un important renforceactivités sociales du Comité Central ment de ses moyens en ordinateurs.

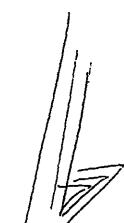
Conseil d'Administration

Président M. Maurice Lauré MM. René Bignon' Georges Cailloué Michel Camdessus Daniel Dommel Jean Lemaitre Jacques Masson Jean Starck Philippe Thomas

Jean-Pierre Troisville

Direction Générale et Direction M. Marc Viénot, Directeur Général

MM. Jean-Paul Delacour, Directeur Général Adjoint (jusqu'au 30 avril 1978) Pierre Muron, Directeur Général Adjoint Jean Starck, Directeur Général Adjoint Pierre Lhermitte, Conseiller du Président Paul Jocteur-Monrozier, Directeur Général Adjoin Daniel Hua, Directeur Central Léopoid Jeorger, Directeur Central François Bexon, Directeur Alain Briffod, Directeur Jean-Marie Weydert, Directeur Henri Morin, Directeur Louis Buttay, Directeur Roger Sabot, Directeu





### Le temps des compromis

M. François Gadot-Clet, Lyon. — P.-D. G. de Manufrance, présentera le mardi 6 juin aux pouvoirs publics le programme d'action qu'il a préparé pour relancer l'entreprise dans le cadre du plan de redressement adopté le 30 septembre 1977 par le tribunal de commerce de Lyon. Il le soumettra jeudi 8 au conseil

Le chômage technique annoncé social, - permettrait de réaliser social, — permetrat de realiser une importante opération immo-bilière. De même serait acquis le principe de la filialisation de la société, um holding Manufrance couvrant plusieurs sociétés d'excourant mai au comité d'entre-prise, et qui touchera à partir du 15 juin près de la moltié du per-sonnel, dont mille deux cents salariés de la division des pro-duits manufacturés (le Monde du 19 mai), n'est pas, on le savait déjà, suffisant dans la situation politation (pour les magasins, pour la vente par correspondance, pour l'édition du Chasseur français). Enfin. le nouveau P.-D. G. serait décide dit-on, « à metre de l'action du L'heritage. présente. Aussi, le programme d'action de M. Gadot-Clet comserait décidé, dit-on, « à mettre de l'ordre dans la boutique ». Au niveau du choix des articles d'abord — le nouveau catalogue a déjà été aliègé de chiq mille articles — car il est aberrant, par exemple, qu'on vende dans un magasin parisien une bêche 50 % au descur de con treit de myient porte-t-il sans doute des réduc-tions d'effectifs — trois cent cinquante environ, dont la moitié dans le secteur des magasins. Mais autant que l'on puisse le savoir son projet ne se limite pas à ces licenciements. Chargé de magasin parisien une bethe 50 % au-dessous de son prix de revient réel. Au nivesu de certains avantages acquis ensuite. A cet égard, les départs volontaires intervenus au cours du premier trimestre—ils ont eu parfois l'inconvénient de laisser des postes-clés sans responsable— ont entraîné une diminution de moitié du nombre des très hauts salaires. Certaines a ces neenclements. Charge de préparer un « plan de patron », le jeune P.-D. G. — il a trente-sept ans — avancerait des solu-tions qui, il y a plus d'un an. auraient fait hurier plus d'un travailleur. Ainsi, serait-il de nouveau très

sérieusement question de regrou-per toutes les unités de production et autres, sur la zone industrielle de Molina-la-Chazotte, où foncde Molina-la-Chazotte, du folica-tionne, depuis le 3 janvier 1977, une usine moderne de stockage et d'expédition des marchandises. Ce transfert, en libérant des ter-rains du cours Fauriei — où serait cependant maintenu le siège

#### L'évolution de la municipalité

e raisonnable » qui découlerait de l'application de ces mesures permettra-t-il à l'entreprise comme on semble le penser au niveau de la direction — de re-trouver un compte d'exploitation equilibré dès la fin de l'année fequilibré dès la fin de l'année 1980? Depuis un an tant d'espoirs ont surgi, qui ont été réduits à néant par la sutte, qu'il parait plus vain que jamais de faire un

On peut toutefols se demander si pour faire de semblables pro-positions M. Gadot Clet n'a pas recu certaines assurances. L'évolution de la situation de l'entre-prise stephanoise a été telle au cours des douze derniers mois, qu'à la mairie de Saint-Etienne on aurait fini par se rendre à l'idée d'une pouvelle réduction des effectifs afin que ceux-ci soient « portés au niveau réel de pro-l'autre de ces éventualités ?

as produits.

Avec cette nouveile filiale, la société OLIVEITI CONTROLLO NUMERICO est présente, avec una organisation directe, daus tous les pays du M.E.C. et dans de nombreux autres pays d'Europe et d'Amérique.

d'Amérique.

OLIVETTI CONTROLLO NUMERICO est une maison associée à
OLIVETTI, créée dans le but précis de servir le marché du Contrôte
Numérique, et dans ce domaine
dile est l'une des plus importantes
entreorises européennes.

dile est l'une des plus importantes entreprises européennes.

La ligne des produits comprend :
Centres d'usinage - Centres de mesure - Systèmes à CN - Releveurs de tries - Robots à usage industriei - Machines à électro-érosion à fil - Accessoires pour le CN - Logiciel pour le CN - Cours didactiques pour le CN - Cours didactiques pour le CN - La fillale française, elle aussi, sera en mesure d'offrir tous les services fournis par toute l'organisation OLIVETTI CONTROLLO NUMERICO : Ingénierie de vente - Assistance technique après-vente - Cours de programmation pour utilisateurs de Contrôle Numérique.

rique. Siège de la filiale : 85, rue du Landy, 93305 AUBERVILLIERS Cedex - Tél. : 01-8349110 - Télex : 280448.

Le taux de croissance très duction». Si une telle position a raisonnable » qui découlerait était effectivement adoptée, on ne le l'application de ces mesures manquera pas de dire que c'est la permettra-t-il à l'entreprise — une acceptation forcée devant une situation qui chaque jour menace un peu plus trois mille salariés (1) et leurs familles, ainsi qu'un demi-miller de sous-traitants demi-millier de sous-traitants employant chacun une dizaine de salariés. De la même façon sans doute qualifiera-t-on de réaliste l'attitude de l'actionnaire prépondérant, la ville de Saint-Etienne (directement elle détient 21.82 % du capital, et par le blais des Hospices civils, 7.52 %), qui envisagerait désormais dit-on, d'accepter une réduction très sensible de sa participation au capital de la nouvelle société d'exploitation (elle ne détiendrait plus que 10 % et peut-être moins). Qui ne se et peut-être moins). Qui ne se souvient pourtant des déclarations fermes faites il y a quelques mois

des très hauts salaires. Certaines primes, dont l'octrol dans le passé a bien souvent été le fait d'une direction faible sur laquelle le contrôle du conseil d'administration ne s'exerçait que d'une manière laxiste, pouvaient être rediseutées

# LA SOCIETE GLIVETTI CONTROLLO NUMERICO VENDRA DIRECTEMENT EN FRANCE Le 1st juin 1978, la Société CLIVETTI CONTROLLO NUMERICO, du Groupe O LIVETTI, ouvre une fillaie en France pour la vente et l'assistance directe de ses produits. **ENTREPRISES**

#### L'EUROPE AU CENTRE DES TRAVAUX DU CONGRÈS DU C.J.D.

E L'Europe et l'entreprise > seront au contre des travaux du congrès annuel du Centre des jeunes dirigeants (C.J.D.) du 8 au 10 juin à Strasbourg. M. Louis Pelloux, qui sera remplacé à la présidence du C.J.D. à l'issue du congrès par M. Bernard Boisson. estime qu'il faut « également batir l'Europe des entreprises et non l'Europe des marchands ». Deux cent soixante-dix réalisations et expérimentations en matière économique et sociale d'entreprises dirigées par des membres du C.J.D. seront présentées à Strasbourg.

Les travaux des commissions seront articules autour de quatre thèmes : les innovations sociales. le bilan social, le financement des sociétés et la création des entreprises. En outre, quatre forums réuniront chefs d'entreprise membres de la majorité et de l'opposition, pour débattre des problèmes de firmes.

De notre correspondant régional

d'administration de la société réuni au siège de celle-ci.

La dégradation de la situation financière de Manufrance - 40 millions de

Il est vral que, sur ce point, malgré les efforts des uns et des autres, les choses n'ont pas évolué pratiquement depuis six mois. NI M. Jacques Petit — qui a démissionné le 20 février essentiellement pour cette raison — ni son successeur à la présidence du conseil d'administration ne sont parvenus à réunir les capitaux propres pour reconstituer sur des bases différentes une nouvelle société d'exploitation. Seules, en effet, la MACIF (pour 10 millions de francs) et la MATMUT (pour 5 millions) ont maintenu leurs engagements. La participation du Il est vral que, sur ce point, engagements. La participation du Kowelt à hauteur de 12 millions de francs n'a fait en réalité l'objet d'aucune confirmation à ce jour.
C'est peu donc, en définitive, au regard des 66 millions qu'il étalt nécessaire de réunir, somme qui devrait être portée, affirme-t-on aujourd'hui, à 80 millions au moins.

Le prêt de 20 millions de francs que le gouvernement a accordé par le biais du FDES (Fonds de développement économique et social) — et qui fait l'objet d'une controverse incessante entre le gouvernement, d'une part, les partis politiques et les syndicats, d'autre part — ne paraît pas — même au cas où il serait enfin versé — un élément déterminant pour relancer le société (3). Tout au plus peut-on déplorer que les pouvoirs publics fassent semblant d'aider l'entreprise, alors qu'ils répètent depuis des mois à leurs dirigeants quelque chose comme a commencèz par résoudre votre problème et on vous aidera à trouproblème et on vous aidera à trou-ver la solution »...

Que peut donc espérer du ministre de l'économie le P.-D.G. de Manufrance? Un satisfecit? Sans aucun doute. Une approbation officielle, une pression offi-cieuse sur les investisseurs insti-tutionnels pourraient enfin entrainer ce regain de confiance qui actuellement fait tant défaut à Manufrance. En effet, si les faisant état de marchés plus ou moins mirifiques de machines à coudre ou de «skateboard» ont permis d'entretenir le moral des travailleurs et prouvé au moins que l'image de marque de la société résiste blen, il n'en faut pas moins honnétement préciser que dans les meilleurs des cas ces un's des « protocoles d'accord » qui risquent, tant que les problèmes structurels de la société ne seront

perte au 1° trimestre 1978 tandis que les trois derniers mois, sans être aussi désastreux, sont largement déficitaires — est telle que le P.-D. G. élu depuis le 1er mars dernier proposera un plan d'action comportant des mesures qui, il y a quelques mois encore, eussent provoqué une levée

pas réglés, de rester de simples promesses.

M. Monory considérera-t-il que cette fois les sacrifices — ceux qui ont délà eu lieu et ceux que propose le programme d'action — sont suffisants? Donner les moyens à l'entreprise, arrivée aux limites de l'épuisement, de re-démarrer c'est laisser certes à la municipalité de Saint-Etienne et à son maire, M. Joseph San-guedolce (parti communiste) le privilège d'en tirer un large profit au moment où celui-ci dressera son bilan électoral, et ce, au détriment de l'ancien ministre détriment de l'ancien ministre Michell Durafour, député de la Loire. D'un autre côté, laisser s'enfoncer définitivement Manufrance, voire lui couper les vivres comme cela a faill se faire au moment de l'échéance du 31 mai, la contraindre en définitive à déposer son bilan, c'est prendre, dans un département qui a l'un des plus forts taux de chômage de la région Rhône-Alpes (7.4 %, soit 18 700 demandeurs d'emploi inscrits en mars 78) un risque considérable.

Les rumeurs qui circulent à Saint-Etienne font état d'une colère grandissante chez les ouvriers comme chez les cadres. La C.G.T., syndicat majoritaire, La C.G.T., syndicat majoritaire, ne cache pas qu'elle est décidée cette semaine à « frapper un grand coup ». « Il jaut porter l'action à un niveau plus élevé pour que ceux qui bloquent soient obligés de changer de position », expliquait à la veille de ce week-end l'un des responsables de cette organisation. Débrayages? grève, occupation? Il y a fort à parier que l'intersyndicale ne fera rien qui puisse compromettre les parier que l'intersyndicale ne fera rien qui puisse compromettre les chances de redémarrage — et le passé l'a largement démontré — tant qu'elle n'aura pas eu connaissance officiellement des propositions de M. Gadot Ciet et de la position des pouvoirs publics. Mais pour peu que ces réponses ne soient pas celles qu'attendent les travailleurs, que les sacrifices consentis n'ouvrent pas la voie à un compromis et l'on peut redonun compromis, et l'on peut redou-ter l'apparition ici d'un véritable chaos social.

considérable.

#### BERNARD ÉLIE.

(1) Au 1° juin 1978, l'entreprise ne compte plus que 2978 personnes. En un an, soit depuis la décision de faire bénéficier Manufrance des mesures de suspension provisoire des poursuites, 742 personnes ont quitté l'entreprise. En un peu plus de trois ans, plus d'un millier (1072) d'em-plois ont été supprimés.

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

| 4   | 00063                     | DO 100K   | l    | UR                                    | -012  |               | <u> </u> | UCU/                                  | · PIUI | 3                                      | ı    | 314                               | MŲ   | 19   |
|---|---------------------------|---|------|---------------------------------------|-------|---------------|----------|---------------------------------------|--------|--|------|-----------------------------------|------|--|
| . 1   | + kas                     | + Azut  | Rep. | ÷                                     | ger 9 | 钟. —          | Rep.     | +                                     | ou Dé  | p. —                                   | Rep. | +                                 | 98 £ | lép. —   |
| SE-U<br>Scan<br>Yen (10 1                                     | 4,58<br>4,09<br>2,08      | 4,59<br>4,1958<br>2,8950                              | =    | 17<br>29<br>85                        | +     | 7<br>P<br>115 | =        | 7<br>38<br>176                        |        | 17<br>5<br>195                         | =    | 35<br>88<br>460                   | · -  | - 25<br>- 20<br>- 510                              |
| D. M<br>Florin<br>P. B. (190).<br>X P. B. (190).<br>L. (1999) | 2,0560<br>14,07<br>2,4370 | 2,2080<br>2,06<br>14,10<br>2,4420<br>5,3180<br>8,3660 | +++  | 89<br>45<br>309<br>130-<br>250<br>240 | ++    |               | ۱±       | 170<br>95<br>550<br>280<br>470<br>480 | ÷      | 180<br>140<br>660<br>280<br>429<br>429 | [ ±, | 558<br>295<br>1569<br>840<br>1429 | 4    | - 558<br>- 370<br>-1758<br>- 870<br>-1379<br>-1250 |

#### TAUX DES EURO - MONNAIES

|    |                                 |        |         | ·      |        |         | _      |          |        |
|----|---------------------------------|--------|---------|--------|--------|---------|--------|----------|--------|
| 5  | D. M                            | 27/8   | 3 1/4   | 3 1/4  | 3 5/8  | 1 3 1/4 | 3 5/8  | 1 3 7/36 | 3 11/1 |
| 2  | \$ EU                           | 7 7/16 | 7 13/16 | 8 1/16 | 8 7/16 | 8 3/4   | 8 1/8  | 8 5/16   | 8 11/1 |
|    | Florin                          | 4 3/4  | 5 1/4   | 4 1/2  | 5      | 4 1/2   | 5      | 51/8     | 5 1/2  |
| 7  | Florin<br>F. B. (100) .<br>F. S | 43/4   | 5 1/8   | 4 3/4  | 5 1/4  | 5 1/8   | 5 5/8  | 5 7/8    | 6 3/8  |
|    | F. S                            | 1/2    | _1      | 1 1/16 | 1 2/16 | 11/8    | 1 3/8  | ] 1 3/8  | 1 3/4  |
| 3  | T. (1 004)                      | 111    |         | 12 1/4 | 13     | 12 1/2  | 13 1/4 | 13 1/2   | 14 1/4 |
|    | 2                               |        |         | 10 1/2 | 11 1/4 | 10 3/4  | 11 1/8 | 113/8    | 11 7/8 |
| ŧ  | Fr. franç                       | -      |         | 9 1/4  | 9 3/4  | 1 9 3/8 | 9 7/8  | l 10     | 10 1/2 |
| E. | l Mana                          | 4      | 1 _1    | 1      |        | L       |        |          |        |

nous commons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.



#### **ASSURANCES** GÉNÉRALES DE FRANCE

| Le conseil d'administration de la      | pot  |
|--|------|
| Société Centrale des Assurances Gé-    | ces  |
| pérales de France et des ses deux      | des  |
| illiales :                             | 29   |
| — Assurances Générales de France       | pot  |
| Vie.  — Assurances Générales de France | lion |

qui s'est réuni le 2 juin 1978, a arrêté pour l'exercice 1977 les comptes de ces sociétés, ainsi que la répartition des bénéfices qui seront proposés le 29 juin 1978 au Collège exerçant les pouvoirs de l'assemblée ganérale, Eléments caractéristiques (en mij-lions de francs) :

|   | 1976                                    | 1977                                 | Variation                        |
|---|---|--------------------------------------|----------------------------------|
| Primes émises : A.G.F. Vis  | 2 117<br>3 533<br>5 650                 | 2 392<br>4 081<br>6 473              | + 12.0 %<br>+ 15.5 %<br>+ 14.8 % |
| AG.P. Vie   | 28,9<br>44,6<br>73,5                    | 30,3<br>50.6<br>80,8                 |                                  |
| Affectations des résultats : A.G.F. Vie Dividende Fonds propres Report à nouveau Fonds propres AG.F. I.AR.T. Dividende Fonds propres Report à nouveau | 13.8<br>15<br>0,1<br>3,2<br>41.2<br>0.6 | 15<br>15<br>0,2<br>7,5'<br>43<br>0,1 | •                                |

ET LES REPRÉSENTANTS DES A.G.F. DONT 55 PAYS MET-TENT LEUR EXPÉRIENCE A VOTRE SERVICE.

#### Emprunt groupe des départements Nord, Pas de Calais, Aisne, Oise, Somme 10,80% - Mai 1978 - F. 202,5 millions.

Répartition de l'emprunt Nord F. 127,5 millions Pas de Calais F. 22 millions Aisne F. 17,3 millions Oise F. 21.4 millions Somme F. 14,3 millions

Caractéristiques de l'emprunt Prix d'émission : le pair soit F. 1000 par obligation. Jouissance: 19 Avril 1978, Intérêt annuel : 10.80% soit F 108 par obligation. Premier

coupon payable le 19 Avril 1979. Taux de rendement actuariel brut à l'emission : 10,98%.

maximum à partir du 19 Avril 1978, |

Amortissement : en 15 ans au sur la base d'une annuité | en Bourse de Lille.

l'intéret et de l'amortissement : Soit par remboursement au pair au moyen de tirages au sort annuels pour la moité au moins des titres à amortir. Soit par rachats en Bourse. Premier amortissement:

constante pour le service de

19 Avril 1979.

les départements émetteurs se sont interdit de procéder à l'amortissement anticipé de l'emprunt pendant toute sa du de remboursement.

Cotation: ces obligations ont fait l'objet d'une demande d'admission à la cote officielle

Les Souscriptions sont reçues sans frais aux Trésoreries Générales, chez les comptables du Trésor et des Postes, aux guichets des Caisses d'Epargne, de la Banque de France et des Banques et Etablissements agréés par les départements émotteurs.

#### COMPAGNIE DE MOKTA

Assemblée Générale Ordinaire du 1<sup>er</sup> juin 1978.

Les actionnaires de la Compagnie de Mokta out approuvé les comptes de l'exertice 1977 qui se soldent par un bénéfice net de 23 056 393 F. Après affectation de 13 millions de francs aux réserves facultatives, le dividende net, qui sera payable à partir du 3 juillet 1978, a été fixé à 14 F par action (21 F de revenu global), ixissant un report à nouveau de 396 194 francs.

L'assemblée a ratifié la nomination de MM. Jean Bailly et Roger Testut en qualité d'administrateurs et re-nouvelé le mandat des autres mem-bres du conseil d'administration pour une duris d'un se

une durée d'un an.

Dans son silocution, le président Jean-Yves Eichenberger, sprés avoir rappelé que les résultats de la société marquaient une amélioration de 27 % par rapport à l'exercice antérieur, à indiqué que les résultats de l'année en cours, formés essentiellement des dividondes des fillales pour l'exercice 1977, devraient être aussi bons.

Four l'exercice 1978, le président à indiqué que les activités des fillales productrices d'uranium restaient très satisfaisantes alors que les résultats des societés productrices de minerais de fer, de manganèse et de chamothe seraient encore affectés par le mirasme général et prolongé de la siderurgie.

### exercice 197

L'Assemblée Générale Ordinaire réunie le 3 juin 1978 sous la présidence de Monsieur Roger DESVIGNES a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1977. Chiffres d'affaires : 450 MF + 20 %.

Cette progression s'explique essentiellement par le lancement des produits nouveaux présentés au Salon de l'Automobile 1976 et produits nouveaux livrés début 1977. Bénéfice d'exploitation : 69,88 MF contre 68,05 MF en 1976.

Bénéfice net : 20,71 MF contre 23,10 MF en 1976. En raison de la réglementation des prix, les hausses sublesépar la société, n'ont pu être répercutées sur les prix de venté, de sorte que les résultats n'ont pu suivre la progression du chiffre diaffaires.

Dividende global : 8 MF contre 6,4 MF en 1976. Ce dividende est réparti à raison de F. 12.80 (contre F. 12 en Ce dividende est réparti a raison de F. 12,80 (contre F. 12,90, 1976) à chacune des 625,000 actions constituent le capital augmenté de F. 25,000,000 à F. 31,250,000 par incorporation de réserves depuis le 21 janvier 1978. Ce dividende, assorti d'un impôt déjà payé au Tréser de F. 6,40, est payable à compter du 12, min 1979.

12 juin 1978 contre remise du coupon No 9. Perspectives 1978 La diffusion début 1978 d'un nouveau catalogue général devrait entraîner une nouvelle progression du chiffre d'affaires, Celle-ci risque toutefois d'être en partie annulée par le fléchissement de la

demande des clients enregistre au cours du 1er trimestre.

FACOR - 4-E, rue Gustave-Sittel - 91420 Hersasis

Cest le seul Paris - New York dans le dernier-né de la flotte Boeing, le 747 Special dernier-né de la flotte Boeing, m au-dessus des Performance, qui vole à 1600 m au-dessundi et yendredi autres, départ d'Orly-Snd les lundi et yendredi autres, départ d'Orly-Snd les lundi et yendredi autres, départ d'Orly-Snd les lundi et yendredi autres, départ d'Orly-Snd les lundies. TRAN AIR Réservation auprès de votre agence de voyages ou chez Iran Air au 225.99.06 ÷ Da 7 juin au 31 sout 1978, vol supplémentaire le mercredi à 14 h 45 en 747.

LES MARCI

NEW-YORK

Confident

a base section.

highest formula.

GEOGRAPHET TO THE STATE OF

The second secon

to mention affect

Best the

لڙي وي حميو For the contract of the contra NEWS TOOK

The second second second

Tour de menide mire the section of the se · 医二十二 医二甲基甲基

BOURSE DE PARIS -TALEURS VALEUPS CHEEK THE STREET

a7 since we Street 1950 1366 the second 14 F7- 1887

UEURS Contra Comma The state of the s 

Startie 1-75 Alternative Control of The second secon

the control of the co Printer Premier and are AVALEURS COURS COMMENT Control of the second s 185 1973 | 725 12 775 185 25 . 2975 

Company of the second Attage Oct. 399
In Market. 365
In Market. 365
In Part int. 12
In Market. The law of the law of

The property The second secon Early on the state of the state

Comments of the second Berger Britan

E S

O 78. 28 \*

ц Віден Відення

A No.

The State of State of

Registration of the second

Record

1



| 2  |   |
|--|---|
| CIERS DES SOCITI   |   |
| ASSUBAL ASSUBAL  | IFS MADCLIFC FIRE ALLER   |
|  |   |
| Dt -   | Confusion  LONDRES  B. A. L. O.  Parisonisians ST SS 10 (1) P. S. M. L. D.  Parisonisians ST SS 10 (1) P. S. M. L. D.  Parisonisians ST SS 10 (1) P. S. M. L. D.  Parisonisians ST SS 10 (1) P. S. M. L. D.  Parisonisians SS 10 (1) P. S. M. L. D.  Parisonis  |
|  | Quiers restent Bell another les ban- mines d'en notamment les les notamment les notamment les le  |
| tu partie  | dans up tel état de confusion. La lions de trans représente par li  |
| 100  | du dellar ont pratiquement arrêté se fablesse Cor emprunt bénédicie du la grande du quinze and Cisare (Cor emprunt bénédicie du la grande du grand  |
| 11 111   | monétaire durant la semaine des la masse de Beers 123 .   |
| #15 / E  | ricain, parce que les étéments néga-<br>tits qui l'environnent remportent méga-<br>de loin sur les quelques fortents néga-<br>de loin sur les quelques fortents néga-<br>tits que l'al sur les quelques fortents néga-<br>tits que l'al sur l'a |
| 30.2<br>86.6   | prix à la consommation en avril, la progression de 0.5 des princis    A. Ch. Laire   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5   1.5  |
| en <sub>z</sub>  | amédicaine tourne encore assez fort.  St. l'explosion des nouveaux crédits valeurs françaises 160.9 Light de 100.0 p. content de 100.0 p. continue encore assez fort.  Industriels et commerciaux   |
| 15<br>5<br>0.2   | les taux d'intéret le sont pas lucier le finance de auto Lester (in finance de sont pas lucier de la cote Basous s'Acquire de l'acquire  |
| e e  | personne ne prévoyalt, du volume de seriente monétaires a des jeudi COIIPS DU neur le seriente de 1000 P émis en 1977.  Compagnie générale d'électricité. Rethéraise (COIIPS DU neur le seriente de 1000 P émis en 1977.  Elieux privés   |
| NERAUX   | Unis: les cours ont regarné quelque des Etats- quart de point. Cet élan ne s'est toutefois pas étendu au secteur des l'augmentation de capital faithger. 220 231 25 de 504 431 500 P à 605 377 200 25 de 504 431 500 P à 605 377 200 25 de 504 431 500 P à 605 377 200 25 de 505 431 5  |
| A STATE OF  | semaine, celul-ci n'a cessé de se Gantois. En 1977, la société de la Gantois. En 1977, la société de la Gantois. En 1977, la société de la Gantois. La cessé de se Gantois de se Ganto  |
| PIENCE A YOTRE SERVICE   | dégradation du marché, tout resta de la 112.50 F contre 103.50 F. pour une.   |
|  | de l'Australie est l'un des de principal de l'australie est l'un des de principal de l'australie est l'un des   |
| des départements<br>cits. Aisme, Oise, Somm  | an pair, se traitait à 99 1/8 le lisé en 1977 a atteint 5 303 millions en 1977 a atteint 5 303 millions en 1977 a atteint 5 303 millions en 1978 Le livres contre 1 802 millions en 1978 Le livres contre 1 80  |
| 978 - F. 202.5 millions  |   |
| 77.77  | sentements an niveau primaire, mais of solds par un bénéfice net de sold sold sold sold sold sold sold sold   |
| 20 and   | plus encourageants qui, du reste, ne pour l'exercice 1977 : 5,10 F contre contre la société, au prix de 3,05 R che feageroile   |
|  | DUUK)L IIF DADIC  |
|  | VALEURS   Mainshita   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   14 50   15 76   195 85   15 76 85   15 7  |
|  | 2 %   |
| n er din de trocke<br>1 november 1 armei<br>2 november 1 armei   | 15 % Savert 45.54 71 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10   |
| o de la compansa de l | Comp. 0.80 % 77   192 40 0 033   Bangsian Barret   193 70   193 80   194   195   195 80   1  |
| Continue<br>La Continue<br>La Calaba   | Banque Worms,   183   187   Soficolis   187   Soverage   180   187   Soverage   180   18  |
| er en en en la entre <b>Gen</b><br>La entre de la entre <b>Gen</b><br>La entre de la   | Pricéd. Cours Créd. Cours Créd  |
| A properties   | E.B.F. parts 1959   |
|  | les, Gr. Paris-File 1475   1828   Immediate B.T.P.   151 49 162   Shiften   151 49 162   Sh  |
| NEDL -   | Tables 1.A.R.0  |
| 2 8 8 72 24 15 Lin 191 -   | and les cours. Elles sont corrigées des le lendemain parieis figures 18 cons précédent  |
| 72   | Précéd. Premier Cours co  |
| 23<br>38<br>285<br>68<br>187   | 2390 2390 2390 2390 2390 2390 2390 2390   |
| 68<br>107<br>78  | 8 Als. Part Ind. 72 58 89 298 50 445 Ferods   |
| 76<br>148<br>455<br>55<br>120<br>440   |   |
| 12   12   13   13   13   13   13   13  | Baile. Fives 93 80 92 10 93 95 95 95 10 9   |
| COM  |   |
| 31077  |   |
| 50 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20  |   |
| 134<br>116<br>126<br>1140  | China. Rourt. 112 16 112 111 50 112 10 113 10 12 10 135 135 135 135 135 135 135 135 135 135   |
| 126<br>480<br>220<br>124<br>124  | Chille, Rout., 112 16 112 111 50 112 10 115 10 112 10 115   |
| 124<br>(13<br>380<br>310<br>350<br>360<br>164<br>164<br>165  | Cip Research   215 50 210 80 310 310 30 50 10 10 170mm. Easts.   420   4  |
| 195<br>(21<br>188  | Cont. Fourcher 112 112 112 113 150 151 151 151 151 151 151 151 151 151  |
| 788 C<br>290 C<br>52 C   | Triedt, Hat. 1, 291 88 291 19 15 60 M.E.C. 1, 16 20 16 98 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18  |
| 240 ° (C.  | S.F   |
| 790 Day  | Second   S  |
| 018(Cle  | 242 725 156 90 56   |
|  | 2 0/3   2 0/5   2 020   |

And the second

State of the

# Le Monde

#### UN JOUR DANS LE MONDE

2. INEES

RÉPUBLIQUE FEDERAL D'ALLEMAGNE : effondre ment des libéraux et succè des écologistes que élection régionales de Basse-Saxe et de Hambourg.

4~5. AFRIQUE

ZAIRE : la reière des parachutistes français par mille cinq cents soldats marocains s commencé au Skaba. - TCHAD : Paris dément que les troupes françaises dient subi de lourdes pertes d

5. DEFENSE

G. PROCHE-ORIENT

7. ASIE

8-9. L'ARGENTINE A L'HEURE DE LA COUPE DU MONDE BE FOOTBALL

« Un pays en état de chac (III), par Jean-Pierre Cierc. 10 - 11. POLITIQUE

Avant le voyage en Corse d M. Giscard d'Estaing. 12 - 13. SOCIÉTÉ

Et mourir de maigrir !
 (11), par Claire Brisset.

13. JUSTICE

Bjorn Barg intouchable pen-dant la première semaine des aux de France.

#### EBROPA

Pages 15 à 20

- Une intervie**w de M. Je**an-François Deniau, - Vers une débâcie financière - L'inflation persiste

27, RÉGIONS - EN ILE-DE-FRANCE : quatre

Seine : vieux Pont-Neuf. 28 - 29. CULTURE MUSÉES : la nouvelle Natio nal Gallery à Washington

41 2-44. ECONOMIE

LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (30) Annonces classées (32 à 39); Aujourd'hui (30); Carnet (40); Météorologis (30); Mots croisés (30); Bourse (45).

nouveaux

diplômes

pour ceux qui ont appris

Tous ceux qui ont étadié une langue (angisis, allemand, espagnol, italien, russe) quel que soit leur age ou leur nivesu, peuvent maintenant en liver profit dans la vie professionnelle en préparant un des diplômes suivants :

Chambres de Commerce étangères, compléments indispensables pour tous les emplois bilingues.

B.T.S. Traducteur Commercial, attestant une formation complète de spécialiste de la traduction ou de l'interprétarial d'entreprité.

Université de Cambridge (anglain), pour les carrières de l'information, publicité, tourisme, hôtelierie

représentants, etc. sauront profiter de l'opportunité pour améliorer leur compétence et leurs chances

Le Centre d'Orientation de LANGUES et AFFAIRES, service 537, 35, rue Collegge, 9339 Paris-Levallois, royole

sur demande une documentation gratuite sur ces diplômes (prépara-tion et débouchés) Tél. : 270-81-88.

(Etablissement price.)

ABCDEFG

#### Naissance d'une fédération nationale des radios libres

Une fédération nationale des radios libres non commerciales s'est constituée à Lyon dimanche, au terme d'une réunion de deux jours, qui rassemblait les représentants d'une trentaine de radios. Ce regroupement est distinct de celui qui a abouti récemment à la création d'un bureau de liaison entre l'Association pour la libération des ondes (ALO) et le Consensus liberté radio: la la libération des ondes (ALO) et le Consensus liberté radio ; la coordination parisienne, qui est à l'origine de la nouvelle fédération, c'était tenue à l'écart de cette première tentative d'unification. Une commission financière a été créée. Ses ressources, qui viendront principalement de souscriptions, serviront à constituer un fond de roulement, à financer les batailles juridiques, à mettre en place un système de prêt de matériel et à soutenir différentes initiatives. La fédération a tracé les grandes lignes d'un moratoire d'un ou deux ans, qui impliquerait notamment une limitation à 200 watts des puissances d'émission, l'absence de sances d'émission, l'absence de publicité commerciale, la rigidité des fréquences, la coexistence en-tre radios «libres » et radios muni-cipales.

Le matériel de « Radio-Fil-à-Sole », qui émettaft du hameau de Panissière-Rousson, près de Pout-d'Avène, dans le nord du département du Gard, a été saisi dimanche. Cette radio, membre de la nouvelle fédération, diffu-saft depuis une dizaine de jours des informations de caractère écologique consagrées au pays consacrées au pays

A Grenoble, « Radio-Active », qui avait émis pour la première fois en juin 1976 pour appeler au rassemblement antinucléaire au rassemblement antinucléaire de Malville, a annoncé qu'elle cessait temporairement de dif-

UN ENFANT

EST MORTELLEMENT BLESSE

EN ESCALADANT LES GRILLES

DE ROLAND-GARROS

Un enfant. Asé d'une douzaine

d'années, a trouvé la mort, mer-credi 31: mai, en escaladant les grilles du stade Roland-Garros où

France de tennis. L'enfant, qui

avait le foie perfoté, à succombé durant son transport à l'hôpital Ambroise-Paré. Cette nouvelle, qui a été révêlée ce lundi 5 juin par « l'Humanité», a été confirmée par

un membre de la Fédération de tennis après que le cabinet médi-cal du giade eut nié avoir eu

commissance d'une blessure ayant pu entraîner la mort le jour de la

visite de plusieurs milliers d'en-fants (a le Monde » du. 2 juin).

Aucune autre précision n'est encore donnée sur les circonstances de ce drame et, lundi, en fin de matinée,

on déclarait tout en ignorer à la préfecture de police.

Eau minérale naturelle.

വ

**ECOLE** 

DE DIRECTION

**D'ENTREPRISES** 

DE PARIS

Préparation, simultanée ou

non, aux diplômes d'état :

• D.E.C.S.

B.T.S. de distribution

MAITRISE DE GESTION

Une large ouverture

sur la vie des entreprises

(stages, séminaires, visitas, jeux d'antreprises).

sur demande :

130, rue de Clignancourt 75018 PARIS - 252.27.27

Une fédération nationale des

fuser ses programmes en atten-dant que la situation juridique des radios « libres » soit éclair-cle. Les promoteurs de « Radio-Active » constatent d'autre part qu'ils n'ont pas réussi à mobiliser ceux qui auraient du être leurs principaux soutlens (comité Maiville, groupes écologistes), soit en raison des brouillages, soit en raison du contenu même des pro-

raison du contenu meme des programmes.

A Bordeaux, M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., a estimé que le gouvernement se sert du monopoie pour é écraser les citoyens ». Il a ajouté : « Les moyens d'information sont pour le pounoir central, sous l'alibi de la démocratie directe, le moyen d'esfacer les différences et de ruiner les diversités. Le gouvernement conjond service public, c'est-à-dire au service de tous, avec monopole des partis politiques de la majorité. On a transformé le monopole d'Etat en monopole politique. »

Dans el Echo de la presqu'ile guérandaise », samedi 3 juin, M. Olivier Guichard, ancien ministre, député R.P.R. de Loire-Atlantique, maire de La Baule, se prononce pour « un vigoursux développement des moyens de radio-télévision locaux », conformément aux propositions contenues dans le rapport de la commission sur les responsabilités locales. Il propose la constitution de « sociétés départementales ou de « sociétés départementales ou pout-être régionales de radio-diffusion, administrées par un conseil où participeraient des représentants de l'Etat, des collecrepresentants de l'Etat, des conte-tivités locales, de la presse régio-nale, ainsi que des personnalités qualifiées de la vie sociale et cul-turelle locale ».

Pour la première fois

#### Des psychonolystes occidentuux sont invités par des savants soviétiques à un séminaire sur l'inconscient

De notre correspondant

là où finit le réflexe conditionné. Ils admettent que le freudisme a été un tournant de l'histoire de la psychologie, même s'ils en cri-tiquent certains aspects. Ils repro-Moscou. — Un séminaire sur les problèmes de l'inconscient aura lieu à la fin du mois de septembre 1979 à Tbillissi. Pour la première fois en URSS, des psychanalystes occidentaux, se réclamant de l'enseignement de chent notamment à Freud d'avoir trop souligné l'antagonisme entre le conscient et l'inconscient, Mais réclamant de l'enseignement de Freud, seront invités par l'Académie des sciences de Géorgie à discuter avec des philosophes et des psychologues soviétiques. Ce séminaire pourrait réunir — fait rare même à l'Ouest — des disciples de Freud, de Jung. d'Adler, etc. Une soixantaine de philosophes, psychanalystes, psychanalystes, psyle conscient et l'inconscient Mais ils admettent que, pour étudier la psyché, il faille prendre en compte le passé infantile, les conflits, l'histoire de l'individu. C'est ce qu'ils appellent la « psychodynamique », pour éviter le terme encore tabou de psychanalyse. Ils critiquent même les behavioristes a méric a in s qui « s'inspirent de Pavloy d'une d'Adler, etc. Une solvantaine de philosophes, psychanalystes, psychologues américains, français, anglais et italiens suraient déjà donné leur accord de principe.

Trois volumes comprenant les contributions des participants devraient être publiés prochainement. On y trouverait notamment les noms de MM. Althusser, Green, Anziel. Valabreza, Mme Cathe-« s'inspirent de Pavlov d'une manière simpliste ».

es noms de MM. Althusser, Green, Anzieu, Valabrega, Mme Cathe-rine Clément.

Il y a une dissine d'années que des savants soviétiques ont commence à s'intéresser — pru-demment — aux problèmes de demment — aux problemes de l'inconscient et à la psychanalyse (sans que ce mot soit jamais pro-noncé). Officiellement, la psycho-logie soviétique doit tout à Pavloya et à son explication de l'activité nerveuse supérieure par le créfleze conditionnés. Des analystes et des philoso-

phes, notamment ceux de l'Insti-tut Ouznadzé de Tbilissi, ont mis en question progressivement le pavlovisme. La vie psychique, disent-ils en substance, commence

#### LA SITUATION DES TROIS EMPLOYÉS LICENCIÉS DE L'HOTEL MEURICE VA ÉTRE « RÉEXAMINÉE »

Le cas des trois employés de Le cas des trois employes de l'hôtel Meurice à Paris, qui ont été licenciés pour avoir refusé de porter les bagages d'officiers argentins (le Monde du 30 mai), va être « récaminé dans les prochains jours », annonce, dans un communiqué, M. Georges Maccé directeur général du Mossé, directeur général du groupe dont fait partie cet hôtel. Ce communiqué ne précise pas Ce communiqué ne précise pas dans quel sens sera fait le ré-examen. Il souligne en revanche que le licenciement des trois bagagistes « a été effectué à la suite de jautes professionnelles très granes reconnues sera la très graves reconnues par les intéressés et qui laissent la porte ouverte à toutes les discrimina-tions que l'hôtelier doit s'inter-dire. Toute sélection de clientèle lui est par nature interdite. »

Ces trois employés ont été, d'au-

En Colombie

#### LES DEUX PRINCIPAUX CANDIDATS A L'ÉLECTION PRÉSIDENTALLE REVENDIQUENT LA VICTORRE

Bogots (A.P.P., A.P., Reuter). -L'incertitude regnuit en Colombie lundi matin 5 juin à propos de la désignation du prochain prés designation du procesan generali, après le scrutin très serré du diman-che 4 juin. Les partisans du candi-dat libéral, M. Julio Cesar Turbsy, et ceux de M. Belisario Betancur, et ceux de M. Belisario Betancar, conservateur, revendiquent la vic-toire. Les résultats partiels succes-sivement connus donnent alternati-vement une légère avance à l'un et à l'autre candidat. Les sondages laissalent penser que M. Turbay l'emporterait largement sur son

La seule certitude est le carac-tère massif de l'abstention, tradi-tionnel dans les consultations élec-torales en Colombie. Selon les pre-mières estimations, environ 60 % des 125 millions de citoyèns inscrits n'agraient pas voté.

DANIEL VERNET.

MOT D'ORDRE

DE GRÈVE GÉNÉRALE EN IRAN

Teheran (A.P.P.). - Un mot

d'ordre de grêve générale, pour ce lundi 5 juin, a été lançé, samedi, en Iran par la biérarchie musul-mane, le parti (non reconnu) du « Front national», et le Comité

iranien pour la défense des droits

iranien pour la défense des uraits de l'homme.
Le mouvement a pour but de commémorer le quinzième anniverzaire des émeutes de 1963, à Téhénan, et l'expulsion du principal dignitaire chiite d'alors, l'Ayatoliah Ehomeyni, qui vit actuellement en l'art. L'armosition à invité

eril en Irak. L'opposition a invité la population à « rester chez elle ». D'autre part, tandis que la presse

continue de répercuter les consignes de caime lancées par le gouverne-ment, qui a demandé à la popula-tion « d'ignorer les rumeurs», les étudiants internes de l'université de

Téhéran, qui se sont heurtés violem

ment à la police, mardi et jeudi derniers, ont été expulsés de leurs dortoirs, et ceux-ci ont été fermés. On apprend, d'autre part, que de nouveaux troubles ont eu lieu

samedi à Babol, sur la mer Cas-

NOUVELLES BRÉVES

M. Elie de Gamay, exploitant agricole dans le Cher, a été élu le 2 juin président, de l'Union

générale des coopératives agricoles françaises (groupe Lafayette). Il succède à M. Albéric Picard, président du groupe depuis 1970, qui n'avait pas demandé le renouvellement de son mandat, mais reste membre du bureau.

● Un jeune garçon âgé de neuj ans, déficient mental, est décédé des suites des monsures que lui

des sultes des monsures que ini avait faites une débile profonde, âgée de quatorze ans, au centre psychothérapique du Valvert à Marseille, mercredi 31 mai. Le père de la victime a porté plainte. Une double enquête, administra-tive et judiciaire, est en cours.

garde-côtes anglais ont évité au tanker, victime d'une panne de compas, bien qu'il ait moins d'un an de navigation, de percuter contre les hauts fonds. Le navire italie compassione de la contre les hauts fonds.

etait commande par un Britan-nique mais il a fallu un quart d'heure pour prendre contact avec lui et le convaincre qu'il faisait fausse route. — (A.F.P.)

• Plan commun contre les

anti-marée noire, d'étudier leur efficacité, de prévoir des scéna-rios d'intervention, de former du

personnel, de suivre pendant plu-sieurs années l'effet de la pollu-tion provoquée par l'Amoco-Cadiz.

EXPRESSION ORALE

DÉCIDÉS

POUR RESPONSABLES

Your refusez les truca et recettes habituellement proposés.

Vous voulez un style d'expression

à la mesure de votre personna-

lité Demandez-nous une consul-tation particulière, à titre gra-

INSTITUT D'EXPRESSION ORALE

20. cité frévise, 75009 PARIS Tél 778-58-03

Rous recepuls exclusivement sur rendez-pous, de 10 L & 21 L

cieux et sans engagement.

membre du buresu.

La police de Bogota a annonci La polica de 1805013 la annuale qu'une bombe avait explosé dans les bureaux du frère du candidat libé-ral, M. Aníbal Turbay. L'explosion n'a pas fait de victime, mais a provoqué des dégâts importants et sus-cité un moment de panique dans le quartier, qui est proche du palais présidentiel.

Seion la radio de Pretoria

#### UNE FORCE MILITAIRE NE PEUT ÊTRE EFFICACE SANS «L'INDISPENSABLE ALLIÉ SUD-AFRICAIN»

(De notre correspondant.) Johannesburg. - « Il y a un

absent à la conférence de Paris sur la sécurité en Afrique, le pays le plus puissant, le plus stable et le plus pro-occidental du conti-nent africain, l'Afrique du Sud 2, a déclaré lundi matin 5 mai le commentateur de la radio ne commentateur de la radio nationale sud-africaine.

pienne, où des étudiants ont incen-dié une partie des bâttments de l'école normale. Le comemntateur, qui reflète généralement les vues de Pretoria, a repris un thème lance par le premier ministre, M. John Vorster, et développé ces derniers jours par la presse progouvernementale: le changement d'attitude des Occidentaux à l'égard des Soviétiques et des Cubains en Afrique est très heureux, mais ne va pas assez loin. reux, mais ne va pas assez loin.

Pour la radio, l'absence de
l'Afrique du Sud à la conférence
de Paris rend impossible la
création d'une force militaire panafricaine « efficace ».

s La menace soviétique en Afrique est une, du Caire au Cap. Il n'y a pas une sorte de menace au nord du Zambèze et une autre au sud. Il s'agit de la même meau sui. It sunt de la meme me-nace et du même ennemi, que ce soit sous la forme du régime Menguistu en Ethiopie, des re-belles du Tchad, des envahis-seurs du Shaba, du Front patrioseus au snaoa, au erom paru-tique (Rhodésie), de la SWAPO (Nambie) ou de l'AN.C. (Afri-que du Sud)... » Il doit y avoir une déjense commune contre l'ensemi commun, et ceci de-mande avant tout l'élimination Catastrophe évitée près de Douvres. — La Grande-Bretagne et la France ont échappé voici un mois à une marée noire encore plus grave que celle de l'Amoco-Cadia. Selon l'hebdomadaire britannique Sunday Times, un pétroller koweitlen de 267 000 tonnes a failli s'échouer sur un banc de sable, le 28 avril dernier, près de Douvres. Seule l'intervention des parde-côtes anglais ont évité au des préjugés contre Pretoria, l'indispensable allié », a ajouté le commentateur de la radio. De nombreux observateurs es-De nombreux observateurs es-timent que Pretoria va tenter, à la faveur de la mobilisation anti-communiste en Afrique, de re-nouer avec les pays d'Afrique francophone les contacts passa-blement relâchés depuis l'offen-sive de « détente » il y a quel-gues années

(Intérim.)

Le numéro du . Monde: daté 4-5 juin 1978 a été tíré à 522 693 exemplaires.

# Plan commun contre les marées notres. — Le Centre national d'exploitation des océans (CNEXO) et l'Institut français du pétrole (LIFP.) ont proposé à M. d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, un plan de surveillance et de lutte anti-marée noire. Parmi les mesures préconisées, les deux organismes se proposent d'inventorier les produits et équipements anti-marée noire, d'étudier less resures préconisées. **NOUVEAUX TISSUS** "COUTURE" PRINTEMPS-ÉTÉ 1978

Impressions soies exclusives. · Lainages coordonnés originatif. Cotons suisses imminués. Tissus exotiques, bourrette.

Carrés, panneaux et bases.

UNE « USINE A DORMIR » est découverte à marseille

Les policiers de la section des mœurs de la sûreté urbaine de Marseille out découvert, après une enquête de la section de préven-tion et de protection sociale, une « usine à dormir » dans d'anciennes écuries, 25, rue Fauchier, où une cinquantaine de travailleurs immigrés maghrébins vivi entassés dans dix baraques.

Ces travailleurs — tous en situation régulière — ne dispo-saient d'aucun lavabo ni de toi-lettes. Pour queiques caisses de bols en guise de mobilier dans des hambres sans fenêtre, les « locataires » payalent 100 francs par nois. L'un des immigrés à dé-claré : «Il ne nous était jumais remis de reçu et nous ignorons le nom et l'adresse de l'homme ou de la semme qui viennent collec-ter l'argent.»

Le propriétaire des murs M. Brun, directeur départemen-tal de la concurrence et des prix, louait notamment ce bâtiment à Mme Djaffar, cinquante ans, et M. Belhadj, quarante-cinq ans. Ces deux personnes, de nationalité algérienne, ont été entendues par la police et laissées libres.

ces trois employes ont ete, traintre part, recus, la semaine dernière, au siège du P.S., par le
groupe Entreprises, qui a
appelé « à se mobiliser contre
le sanction brutale qui les frappe
et pour leur réintégration immédiate dans leurs fonctions ».

#### AU SALON DU MATÉRIEL DE SÉCURITÉ

#### Gilets blindés pour P.-D.G.

verts de tissus - pied-de-poule lon du matériei de sécurité et de surveillanca, qui s'achève à PU.S. Trade Center, a Neullysur-Seine (1), est avant tout ce-lui de la protection personnelle

documents, système anti-écoutes téléphoniques, apparails magné-tiques d'identification du personnel : la gamme des « gad-gets » électroniques destinés à parer & l'espionnage industriei lisée, mais, pour la France, la protection contre le rapt ou l'attentat reste un marché neuf, avec « un bon potentiel de déque un des organisateurs de l'exposition, où soixante-six centées. Se garantir contre une rafale de pistolet mitraifleur dans une réunion pu-blique ou un cocktail n'oblige plus à se transformer en bibendum blindé. Le gilet pare-balles s'intègre désormals à la garderobe. Outre le modèle = léger =, à enfiler sous le chemise, exis-tent, pour 2000 F. des modèles coupés comme un beau gliet de costume trois pièces et recou-'s d'une housee amovible assortie.

En protection contre la rafale dans les jambes, très en pratique en italie ou en iriande du Nord, n'existe, en « prêt - à-porter », que la genouillère. Si d' « alourdir la démarche et d'empêcher la fuite », il est poseible d'obtenir sur commande et sur mesure le « trench-coat doubis en fibre pare-balles e, qui protège, en outre, très efficacement du troid.

sont montrées intéressées, les commandes des chefs d'entreprisont plus limitées. Après les enlèvements des barons Edouard-Jean Empain et Charles-Victor Bracht, c'est le rapt qui trappe les imaginations. « Don-ner l'alarms avec discrétion et sans geste suspect = : sur sim-ple pression un petit émetteur permet de déclencher une sonnerie à 60 mètres (250 mètres avec antennes) dans une vallse récepteur donnée aux gardes du corps. Fabriquée en série, cette valise anti-rapt coûte - seulement - environ 6 000 francs, En revanche, s'il faut recouris à du - sur mesure -, comme pour le blindage d'une automo-bile, le prix de la « sécurité » s'élève nettement. Outre les frais d'envoi du véhicule à Pittsfields (Massachusetts), la société Armored Vehicles ne peut garantir un bon blindage pour moins de 350 000 francs Mals alle est convaincus de la flabilité de son produit : . SI M. Moro avail eu un lei véhicule il serali encore parmi nous », affirme l'hôtesse. - M. S.

Valise anti-rapt, voitures blindu chef d'entreprise.

Machines de destruction des firmes américaines sont repré-

Si sociétés de louage de garde du corps et polices se

(1) U.S. Trade Center, 115, avenue Charles - de - Gaulle. Neully-sur-Scine.

and pour cette trace.

Condition. Le propriété
par un général

The et que 35 666 foir

Le poblient estrance

A trois candidats.

The muscoiste et au

The recupilli rue

The pour sit d'autant

The pour sit d'autant pourait d'autant l'ague de les intres coris age tes intres corrections and resident explorer arment explore the formations tradia ciplique (argement de parlementa : de plus traites

la des plus t August de guerilla de guerilla

· Jerseys "ultra mode" imprimis. Cotons anglais depuis 12,95 F. Toiles écrues, balistes, créposs. Organdis brodés, dentelles.

36, CHAMPS-ELYSERS - PARES

METIN DE L'ETRANGER La conf a examine la Colombie à aussurer l la démocratic

Moi galorise Pekin

a evacuer

ses ressortissants

d partir du 20 juin

parell 1015 Gr

arrest a lace

and the parties ga media -

of procest. Sur

property of the contract of th No. pre- C

Me present the second

ge pom an entre an u

granted that is a second

Bril paret at the second

Areas:

a describer agent ......

and the property of

Em Betarer in the gam an Arma was no

Section Committee

pagiat tent des

games of Post of the contract of

grigori pradicar e como

gnesement works to progress a

Same and the second

Jest le norte du la la come

tiga liberali a ser ber der

·建2000年 gare and Alleren

THE BOTTOM CONTRACTOR

THE REPORT OF A STATE OF THE

≝ (eqCere o : i, ries e. :

a manger the transmission

**(基 03\* 6**0 s) (15) (27) (27)

Market de la proposición

ទីស្ពើស៊ុសភា ១៩៤ឆ្នាំ

(Beddeler of the grove territory approved to the

for boom in morning of

3000 m; ... ... ... ... .

artionally the ways were to

Flancasian in the second

To strong the strong to the

Afficial to the second

Sulface — Contract for

Be Bletter Street Comme

her brouder - 2 - 4 - -Man de Male a com

ades das -----

Added product Communication

in direneur ierre

a the hour celle doctor

Strait he autant Gerales a me intervention of a me intervention of a metal phisical representation of the company of the compa

he was be relatif to there du

Millaire relatif cebee du continue des lances continues des lances continues de la continues de la continue de

Man the second

dar porce are

Transit le passe - - - -

7111

Relève à

Re lost demonstra na

to be in demonstrated to the interest of the i

présente la collection con

Une Robert months to provide

صكدا من الاصل